



О КОМПАНИИ KIA



Поздравляем вас с приобретением нового автомобиля Kia.

Как всемирный производитель автомобилей, ориентированный на выпуск высококачественной и стоящей своих денег продукции, компания Kia Motors делает все возможное, чтобы предоставить своим клиентам обслуживание, превосходящее их ожидания.

В любом дилерском центре Kia вас обслужат с радушием и профессионализмом, отвечающем нашему обещанию **“Забота как в семье”**.

Вся информация, содержащаяся в этом руководстве пользователя, является точной на момент ее опубликования. Тем не менее, Kia оставляет за собой право в любое время вносить изменения, потому что таким образом реализуется наша политика непрерывного усовершенствования продукции.

Это руководство применимо ко всем моделям Kia и содержит описания и пояснения к дополнительному оснащению, а также стандартному оборудованию. В результате этого в руководстве могут встречаться материалы, которые не соответствуют вашей конкретной модели автомобиля Kia.

***Наслаждайтесь своим автомобилем и обслуживанием
в компании Kia, воплощающем дух "Забота как в семье"!***

Предисловие

Спасибо за то, что вы выбрали автомобиль KIA.

Если Вам понадобится сервисное обслуживание, помните, что авторизованный дилер знает этот автомобиль лучше всех. В распоряжении авторизованного дилера находятся специалисты, прошедшие практику на предприятиях, в его сервисных центрах используются только рекомендованные инструменты и оригинальные запасные части KIA, и сервис нацелен на удовлетворение всех ваших потребностей.

Поскольку последующим владельцам также понадобится данная информация, это издание следует передать вместе с автомобилем при его продаже.

В этом руководстве вы найдете сведения по эксплуатации, техническому обслуживанию и безопасности автомобиля. Оно также дополнено буклетом “Гарантийные обязательства и техническое обслуживание”, который содержит важную информацию по вопросам гарантийного обслуживания вашего автомобиля. Мы настоятельно рекомендуем вам внимательно прочесть данное руководство и следовать его инструкциям, чтобы обеспечить безопасную и приятную эксплуатацию Вашего автомобиля.

KIA предлагает Вам большое разнообразие вариантов исполнения, компонентов и комплектующих для различных моделей. Следовательно, оборудование, описанное в данном руководстве, наряду с иллюстрациями, может отличаться от комплектации Вашего автомобиля.

Информация и технические характеристики, приведенные в данном руководстве, были абсолютно точными на момент издания. KIA оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики или конструкцию в любое время без уведомления и каких-либо обязательств. Если у Вас возникают вопросы, всегда обращайтесь к авторизованному дилеру компании KIA.

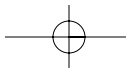
Мы еще раз заверяем Вас в своем стремлении обеспечить максимальное удовольствие от эксплуатации автомобилей KIA.

© 2011 Kia Motors Slovakia s.r.o

Все права защищены. Воспроизведение или перевод целого документа или какой-либо его части в любой форме, электронной или печатной, включая фотокопирование, запись или внесение в информационно-поисковую систему, запрещено без предварительного письменного разрешения компании Kia Motors Slovakia s.r.o..

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	1
Знакомство с вашим автомобилем	2
Системы безопасности автомобиля	3
Характеристики автомобиля	4
Управление автомобилем	5
Действия в непредвиденных случаях	6
Техническое обслуживание	7
Технические характеристики & Информация для потребителя	8
Предметный указатель	I



Введение

1

**Как пользоваться настоящим руководством
/ 1-2**

Требования к топливу / 1-3

Инструкции по вождению автомобиля / 1-7

Порядок обкатки автомобиля / 1-7

**Условные обозначения на
световых индикаторах приборной панели / 1-8**

Введение

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ

Мы хотим помочь Вам получить максимально возможное удовольствие от вождения данного автомобиля. Настоящее Руководство пользователя может оказать содействие в этом различными способами. Мы настойчиво рекомендуем прочитать руководство полностью. С целью уменьшения до минимума вероятности гибели людей и травматизма следует обязательно прочитать разделы, отмеченные заголовками **ОСТОРОЖНО** и **ВНИМАНИЕ**, которые присутствуют во всем руководстве.

Иллюстрации дополняют словесные описания, приведенные в настоящем руководстве, для того, чтобы наилучшим образом показать, как получить удовольствие от данного автомобиля. Прочтя данное руководство, владелец автомобиля ознакомится с его характерными особенностями, важной информацией о безопасности и с советами по его эксплуатации в различных дорожных условиях.

Общая структура руководства приведена в содержании. Неплохим местом для начала знакомства является предметный указатель; в нем приведен в алфавитном порядке перечень всей информации, содержащейся в руководстве.

Разделы: Настоящий мануал имеет восемь разделов и индекс. В начале каждого раздела указано короткое содержание, так что заглянув в него, вы сразу можете узнать, находится ли в нем информация, которая Вам нужна.

В данном руководстве находятся разнообразные сведения под заголовками **ОСТОРОЖНО**, **ВНИМАНИЕ** и **К СВЕДЕНИЮ**. Они были подготовлены с целью повышения уровня личной безопасности владельца автомобиля. Необходимо внимательно прочитать ВСЕ процедуры и рекомендации, приведенные под заголовками **ОСТОРОЖНО**, **ВНИМАНИЕ** и **К СВЕДЕНИЮ**, и соблюдать их.

ОСТОРОЖНО

Обозначенная под заголовком **ОСТОРОЖНО** ситуация может привести к нанесению вреда, причинению тяжелых травм или к гибели людей в случае игнорирования данного предупреждения.

ВНИМАНИЕ

Обозначенная под заголовком **ВНИМАНИЕ** ситуация может привести к нанесению вреда автомобилю при игнорировании данного предупреждения.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Информация, представленная под заголовком **К СВЕДЕНИЮ**, может представить интерес для владельца автомобиля или оказаться ему полезной.

ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ

Автомобили с бензиновым двигателем

Неэтилированный бензин

Для оптимальной работы автомобиля мы векомендуем вам использовать неэтилированный бензин, который соответствует EN 228 и имеет уровень октана RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95/AKI (Высокооктановый Индекс) 91 или выше. Вы можете использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON от 91 до 94/показателем AKI от 87 до 90, однако это может привести к незначительному снижению рабочих характеристик автомобиля.

Автомобиль разработан таким образом, чтобы достигать максимальных эксплуатационных характеристик при использовании НЕЭТИЛИРОВАННОГО БЕНЗИНА, что также приводит к минимизации выхлопа вредных веществ и загрязнения свечей зажигания.



ВНИМАНИЕ
НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТИЛИРОВАННОЕ ТОПЛИВО. Использование этилированного топлива наносит ущерб каталитическому нейтрализатору и приведет к повреждению кислородного датчика системы управления двигателя, негативно сказавшись на контроле выброса вредных веществ. Никогда не добавляйте какие-либо присадки для очистки топливной системы в топливо за исключением тех, которые были рекомендованы производителем автомобиля. (За дополнительной информацией обратитесь к авторизованному дилеру KIA.)

ОСТОРОЖНО

- Не доливайте топливо в бак по верхнюю кромку заправочной горловины после того, как произойдет автоматическое отключение заправочного пистолета во время заправки.
- После завершения заправки автомобиля топливом обязательно убедитесь в том, что крышка заправочной горловины плотно закрыта, для того, чтобы топливо не выплеснулось наружу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Введение

Этилированный бензин (при наличии)

В исполнении для некоторых стран автомобили этой модели рассчитаны на использование этилированного бензина. Перед использованием этилированного бензина уточните у авторизованного дилера KIA, возможно ли использование этилированного бензина в данном автомобиле.

Октановые числа этилированного и неэтилированного бензина одинаковые.

Бензин, содержащий этиловый и метиловый спирт

Бензоспирт, смесь, состоящая из бензина и этилового спирта (также известного под названием пищевой спирт), и бензин или бензоспирт с содержанием метилового спирта (также известного под названием древесный спирт) продаются на рынке одновременно с этилированным или неэтилированным бензином или вместо них.

Не допускается использование бензоспирта, содержащего более 10% этилового спирта, и использование бензина или бензоспирта, содержащего какую-либо долю метилового спирта. Все эти виды топлива могут вызвать проблемы при управлении автомобилем и привести к повреждению топливной системы.

Прекратите использовать бензоспирт любого типа при возникновении проблем при управлении автомобилем.

Повреждение автомобиля или проблемы при управлении им могут не покрываться гарантией производителя в случае, если они вызваны использованием следующих видов топлива:

1. Бензоспирт, содержание этилового спирта в котором превышает 10%.
2. Бензин или бензоспирт, содержащие метиловый спирт.
3. Этилированное топливо или этилированный бензин.

ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте бензоспирт, содержащий метиловый спирт. Прекратите использовать любой продукт типа бензоспирта, который негативно сказывается на управлении автомобилем.

Использование метилтербутилэфира (MTBE)

Не рекомендуется использовать в данном автомобиле топливо, объемная доля метилтербутилэфира (MTBE) в котором превышает 15,0% (весовая доля кислорода - 2,7%).

Использование топлив, объемная доля метилтербутилэфира (MTBE) в которых превышает 15,0% (весовая доля кислорода - 2,7%), может привести к снижению эксплуатационных характеристик автомобиля и привести к образованию паровых пробок или проблем при запуске.

ВНИМАНИЕ

Предоставленная производителем ограниченная гарантия на новый автомобиль может не распространяться на повреждение топливной системы и ухудшение эксплуатационных характеристик, которые появились в результате использования видов топлива, объемная доля метилтербутилэфира (MTBE) в которых превышает 15,0% (весовая доля кислорода - 2,7%).

Не используйте метиловый спирт

Для заправки данного автомобиля не следует использовать виды топлива с содержанием метанола (древесного спирта). Этот класс топлива может ухудшить эксплуатационные характеристики автомобиля и привести к повреждению деталей и агрегатов топливной системы.

Присадки к топливу

KIA рекомендует использовать высококачественный бензин, отвечающий требованиям европейского топливного стандарта (EN228) или другим аналогичным требованиям.

Если у клиента, не использующего высококачественный бензин с присадками на регулярной основе, возникают проблемы с пуском двигателя или его перебоями, следует вливать в топливный бак одну бутылку присадки через каждые 15 000 км или при каждой смене масла. Присадки можно приобрести у авторизованного дилера KIA. Там же можно получить рекомендации по их использованию.

Запрещается добавлять другие присадки.

Эксплуатация автомобиля за рубежом

При поездке в другую страну на данном автомобиле следует обеспечить:

- соблюдение всех требований в отношении регистрации и страховки;
- определение наличия в продаже топлива необходимого качества.

Дизельный двигатель**Дизельное топливо**

Дизельный двигатель должен работать только на имеющемся в продаже дизельном топливе, отвечающем требованиям стандарта EN 590 или эквивалентного стандарта (EN обозначает "Европейский стандарт"). Не используйте судовое дизельное топливо, печное топливо или неутвержденные топливные присадки, т.к. это повысит износ и вызовет повреждение двигателя и топливной системы. Применение неутвержденных марок топлива и/или присадок приведет к ограничению ваших гарантийных прав. А автомобиле используется дизельное топливо с цетановым числом более 51. При наличии двух видов дизельного топлива используйте летнее или зимнее топливо в соответствии со следующими рекомендациями применительно к температуре окружающего воздуха.

- Выше -5°C (23°F) ... Летнее дизельное топливо.
- Ниже -5°C (23°F) ... Зимнее дизельное топливо.

Введение

Внимательно следите за уровнем топлива в топливном баке: Остановка двигателя из-за отсутствия топлива в баке обязательно потребует полной прочистки магистралей для последующего запуска.

ВНИМАНИЕ

- *Не допускайте попадания бензина или воды в топливный бак. В результате потребуются слив топлива из бака и удаление его из магистралей для исключения засорения насоса высокого давления и повреждения двигателя.*
- *В зимнее время для исключения отказов, связанных с застыванием топлива, возможно добавление в топливо керосина при падении температуры ниже -10°C. Его процентное содержание никогда не должно превышать 20%.*

ВНИМАНИЕ - Дизельное топливо (если установлен сажевый фильтр)

Для автомобилей с дизельным двигателем, оборудованным системой DPF, рекомендуется использовать соответствующее стандартам автомобильное дизельное топливо.

Если использовать дизельное топливо с высоким содержанием серы (серы более 50 промилле) и присадки, не соответствующие техническим условиям, возможно повреждение системы DPF и выделение белого дыма.

Биодизель

В автомобиле могут использоваться продаваемые в розницу дизельные смеси с содержанием биодизеля не более 7% (также известные как "дизельное топливо B7"), если биодизель соответствует стандарту EN 14214 или эквивалентным требованиям. (EN означает "Европейские нормативы"). Использование смесей с превышением 7% содержания биологического топлива, изготовленных из рапсового метилового эфира (RME), метилового эфира жирных кислот (FAME), метилового эфира растительного масла (VME) и т.п., или смеси дизельного топлива с превышением 7% содержания биодизеля будет вызывать повышенный износ или повреждение двигателя и топливной системы. На ремонт или замену компонентов, изношенных или поврежденных в результате использования неутвержденных марок топлива, гарантия изготовителя не распространяется.

 ВНИМАНИЕ

- **Никогда не используйте топливо (дизельное топливо, биологическое дизельное топливо B7 или любое другое), которое не соответствует самым последним требованиям, применяемым в топливной промышленности.**
- **Никогда не используйте никакие топливные присадки или присадки-очистители, не рекомендуемые либо не одобренные изготовителем автомобиля.**

**ИНСТРУКЦИИ ПО
ВОЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ**

Как и для других автомобилей подобного типа, неспособность правильно управлять автомобилем может привести к потере управления, дорожно-транспортному происшествию или переворачиванию автомобиля.

Особые характеристики конструкции (более высокий дорожный просвет, колея и т.д.) делают центр тяжести данного автомобиля более высоким, чем у других типов автомобилей. Другими словами, он не предназначен для поворота с теми же скоростями, как у обычных автомобилей с приводом на 2 колеса. Избегайте крутых поворотов или резкого маневрирования. Следует повторить, что неспособность правильно управлять этим автомобилем может привести к потере управления, дорожно-транспортному происшествию или переворачиванию автомобиля.

Обязательно прочитайте указания по вождению “Снижение риска переворачивания” в разделе 5 настоящего Руководства.

**ПОРЯДОК ОБКАТКИ
АВТОМОБИЛЯ**

Не требуется специального периода обкатки нового автомобиля. Соблюдение нескольких простых мер предосторожности в течение первых 1000 км (600 миль) пробега может позитивно сказаться на эксплуатационных характеристиках, экономичности и сроке службы автомобиля

- Не заставляйте двигатель работать на очень высоких оборотах.
- Во время движения поддерживайте обороты двигателя в пределах 3000 об/мин.
- Не двигайтесь с одной скоростью (как высокой, так и низкой) в течение длительного времени. Изменение частоты вращения двигателя необходимо для его правильной обкатки.
- Избегайте резких торможений, за исключением экстренных случаев, с целью обеспечения правильного контакта тормозных колодок.
- Не допускайте работы двигателя в режиме холостого хода более 3 минут одновременно.
- Не следует буксировать прицеп в течение первых 2000 км (1200 миль) пробега автомобиля.

Введение

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ НА СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРАХ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ

	Контрольная лампа сигнализации о незакрытой двери		Сигнальная лампочка предупреждения об обледеневшей дороге*
	Контрольная лампа закрытия двери багажного отделения		Контрольная лампа неисправности системы ESP*
	Контрольная лампа непристегнутого ремня безопасности		Контрольная лампа отключения системы ESP*
	Контрольная лампа включения дальнего света		Контрольная лампа низкого давления масла в двигателе
	Индикатор включения освещения*		Лампа сигнализации уровня масла двигателя
	Контрольная лампа указателя поворота		Контрольная лампа рулевого управления с электроприводом (EPS)*
	Контрольная лампа включения противотуманных фар*		Сигнальный индикатор системы полного привода*
	Индикатор заднего противотуманного фонаря*		Индикатор 4WD LOCK (блокировка полного привода)*
	Контрольная лампа неисправности системы ABS		Контрольная лампа разряда аккумуляторной батареи
	Контрольная лампа неисправности подушек безопасности		Контрольная лампа неисправности двигателя*
	Контрольная лампа включения стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости		Контрольная лампа работы иммобилайзера*

Введение



Авто стоп для индикатора системы ISG*



Контрольная лампа системы круиз-контроля*



Контрольная лампа режима SET системы круиз-контроля*



Индикатор системы DBC*



Контрольная лампа низкого уровня топлива



Индикатор положения автоматической коробки передач*



Индикатор положения ручной коробки передач*



Индикатор KEY OUT (НЕТ КЛЮЧА)*



Контрольная лампа системы предпускового подогрева (только для автомобилей с дизельным двигателем)



Контрольная лампа топливного фильтра (только для автомобилей с дизельным двигателем)



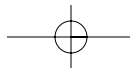
Сигнализатор низкого давления в шинах* /
Индикатор неисправности системы TPMS
(система контроля давления в шинах)*



Позиционный сигнализатор низкого давления в шинах*

* при наличии

* Более подробная информация приведена в пункте "Приборная панель" в разделе 4.



Знакомство с вашим автомобилем

2

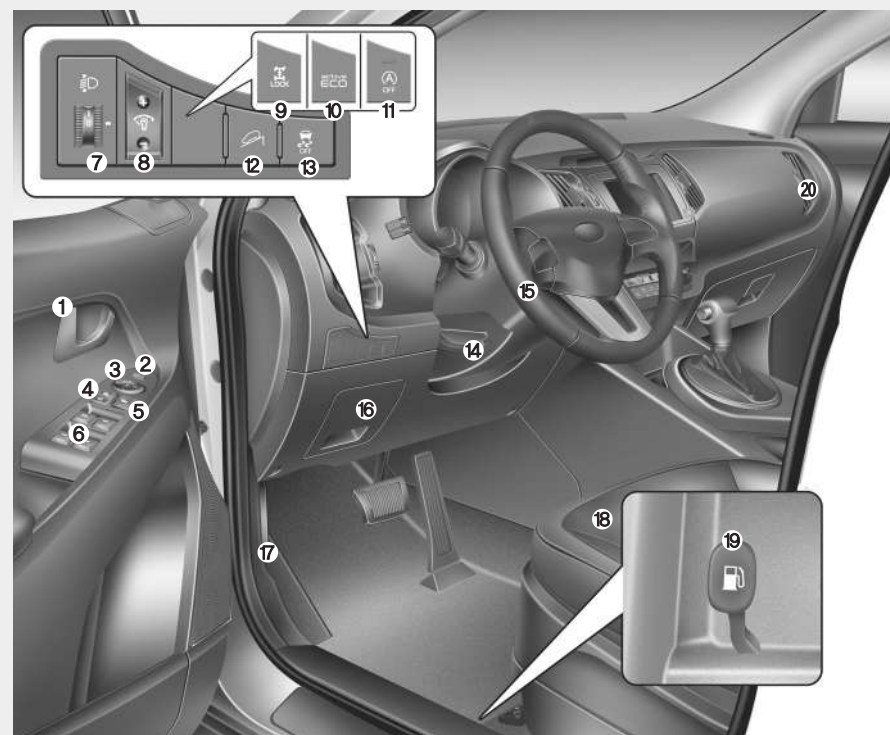
Общий вид салона / 2-2

Общий вид приборной панели / 2-3

Отсек двигателя / 2-4

Знакомство с вашим автомобилем

ОБЩИЙ ВИД САЛОНА



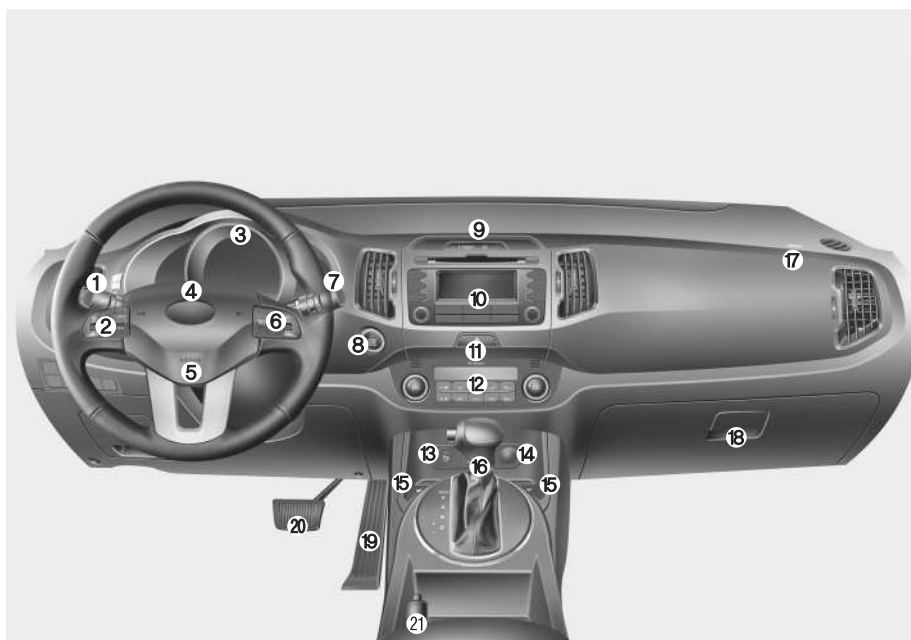
1. Внутренняя рукоятка открывания двери ..4-17
 2. Кнопка складывания наружных зеркал заднего вида*4-48
 3. Переключатель управления настройкой наружных зеркал заднего вида4-47
 4. Переключатель централизованного управления замками дверей*4-17
 5. Кнопка блокировки электропривода стеклоподъемников*4-28
 6. Переключатели управления электроприводами стеклоподъемников ..4-25
 7. Устройство регулировки угла наклона фар*4-102
 8. Освещение приборной панели*4-50
 9. Кнопка блокировки полного привода*5-30
 10. Активная кнопка системы ECO (экономичного вождения)*5-60
 11. Кнопка ВЫКЛ системы "Стоп" и "Ход" режима холостого хода*5-16
 12. Кнопка системы DBC*5-51
 13. Кнопка отключения системы ESP*5-46
 14. Наклон рулевого колеса*4-42
 15. Рулевое колесо4-41
 16. Блок плавких предохранителей7-61
 17. Рычаг открытия замка капота4-30
 18. Сиденье3-2
 19. Кнопка замка крышки топливного фильтра4-32
 20. Вентиляционное отверстие4-115, 4-124
- * при наличии

* Фактические детали могут отличаться от изображенных на рисунке.

OSL010001E

Знакомство с вашим автомобилем

ОБЩИЙ ВИД ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ



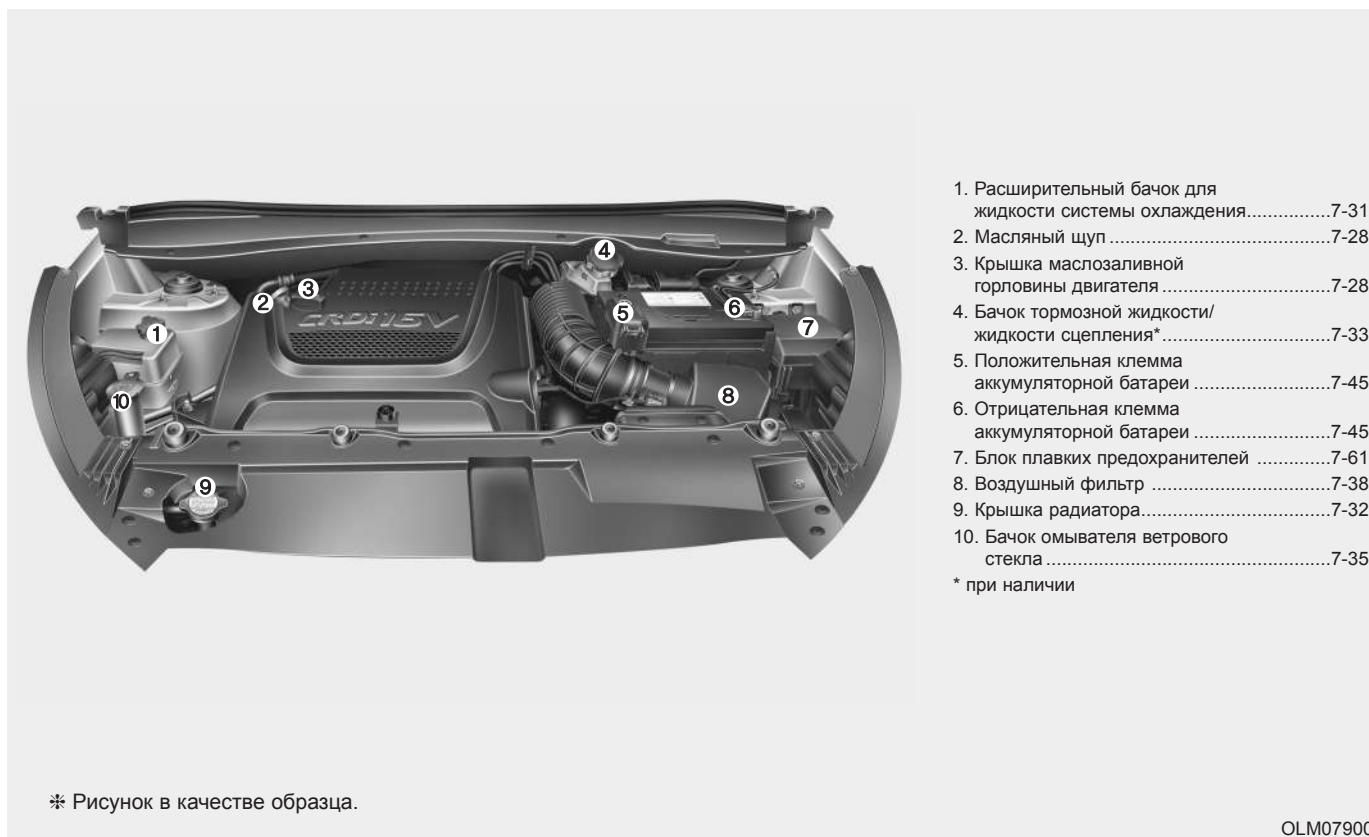
1. Управление осветительными приборами/указателями поворота ..4-98, 4-100
 2. Органы управления аудиосистемой на рулевом колесе*4-146
 3. Приборная панель4-49
 4. Звуковой сигнал4-43
 5. Передняя подушка безопасности водителя ..3-55
 6. Органы управления системой круизного контроля*5-55
 7. Управление стеклоочистителями/омывателями4-104
 8. Запуска/остановки двигателя*5-9
 9. Контрольная лампа включения/отключения передней подушки безопасности пассажира*3-51
 10. Органы управления аудиосистемой*4-145
 11. Кнопка включения системы аварийной сигнализации4-96, 6-2
 12. Система управления микроклиматом* ..4-113, 4-103
 13. Кнопка выключателя системы помощи при парковке или гнездо питания*4-77, 4-138
 14. Электрическая розетка*4-138
 15. Обогрев сидений*3-9
 16. Рычаг переключения передач5-20, 5-23
 17. Передняя подушка безопасности пассажира*3-55
 18. Перчаточный ящик4-134
 19. Педаль газа5-7
 20. Тормозная педаль5-7
 21. Рычаг стояночного тормоза5-42
- * при наличии

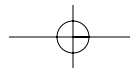
* Фактические детали могут отличаться от изображенных на рисунке.

OSL010002E

Знакомство с вашим автомобилем

ОТСЕК ДВИГАТЕЛЯ





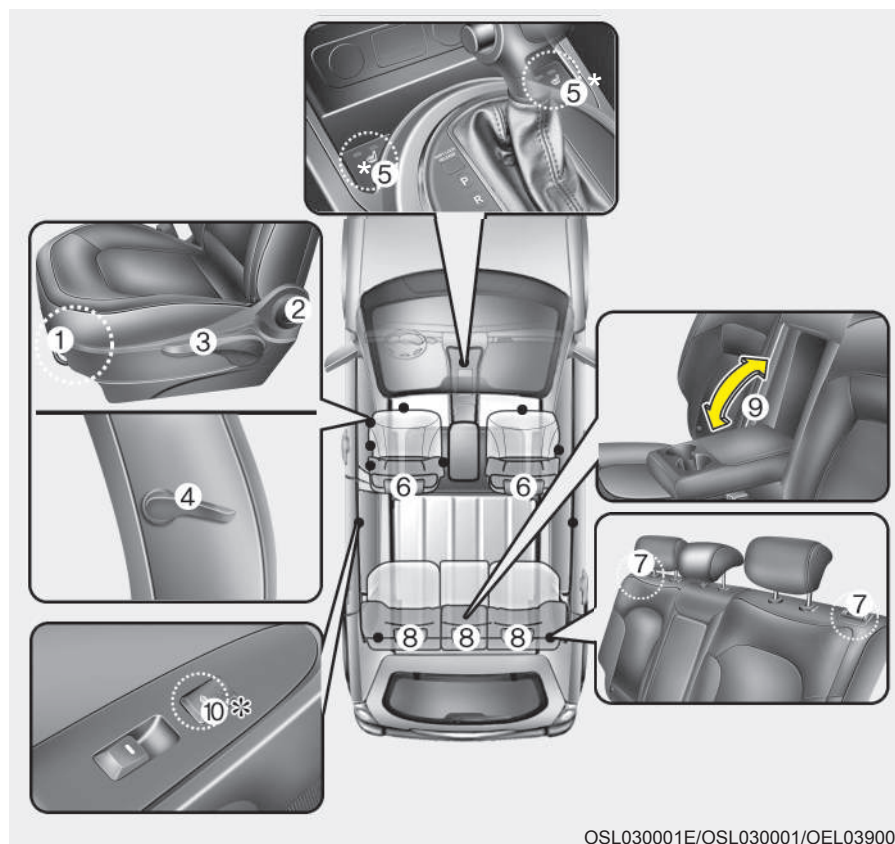
Сиденье / 3-2
Ремни безопасности / 3-17
Детское сиденье / 3-33
Система подушек безопасности
(дополнительная система пассивной безопасности)
/ 3-46

Системы безопасности автомобиля

3

Системы безопасности автомобиля

СИДЕНЬЕ



OSL030001E/OSL030001/OEL039001

Переднее сиденье

- (1) Вперед и назад
- (2) Наклон спинки сиденья
- (3) Высота положения подушки сиденья (сиденье водителя)
- (4) Поясничная опора (сиденье водителя)*
- (5) Обогрев сидений*
- (6) Подголовник

Заднее сиденье

- (7) Наклон спинки сиденья
- (8) Подголовник
- (9) Подлокотник
- (10) Обогрев сидений*

* : при наличии

⚠ ОСТОРОЖНО**- Посторонние предметы**

Посторонние предметы, оказавшиеся в зоне ног водителя, могут стать помехой при нажатии педалей, что может привести к дорожно-транспортному происшествию. Не располагайте никаких вещей под передними сиденьями.

⚠ ОСТОРОЖНО**- Возвращение спинки сиденья в вертикальное положение**

При возвращении спинки сиденья в вертикальное положение удерживайте ее и перемещайте медленно. Убедитесь в отсутствии других людей рядом с сиденьем. Если не удерживать спинку сиденья при ее возврате в исходное положение и не контролировать этот процесс, она может резко переместиться вперед и причинить случайную травму человеку, ударив его.

⚠ ОСТОРОЖНО**- Водитель отвечает за пассажира, находящегося на переднем сиденье**

Если во время движения пассажир находится на переднем сиденье, спинка которого отклонена назад, это может привести к получению серьезных травм или к гибели людей в случае дорожно-транспортного происшествия. Если во время такого происшествия спинка переднего сиденья будет отклонена назад, бедра находящегося на нем пассажира могут проскользнуть под поясной частью ремня безопасности, и большая нагрузка будет приложена к незащищенной области живота. Это может привести к получению серьезных травм или к гибели человека. Водитель должен рекомендовать пассажиру, находящемуся на переднем сиденье, установить его спинку в вертикальном положении во время движения автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

Нельзя использовать подкладку на сиденье, которая уменьшает трение между сиденьем и пассажиром. Бедра пассажира могут соскользнуть под нижнюю часть ремня безопасности во время аварии или внезапной остановки. Поскольку ремни безопасности не будут работать нормально, это может привести к тяжелым или смертельным травмам внутренних органов.

Системы безопасности автомобиля

ОСТОРОЖНО

- Сиденье водителя

- Никогда не пытайтесь отрегулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и к дорожно-транспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.
- Не допускайте изменения кем-либо нормального положения спинки сиденья. Расположение предметов с опорой на спинку сиденья или создание иных помех нормальной фиксации спинки сиденья может привести к серьезной травме или к гибели человека при внезапной остановке или столкновении.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во время движения спинки сидений водителя и пассажиров всегда должны стоять вертикально, а поясная часть ремня безопасности должна находиться у них на бедрах как можно ниже и удобнее. Это наилучшее положение с точки зрения обеспечения защиты человека в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Для исключения получения ненужных и, возможно, серьезных травм от подушек безопасности, всегда располагайтесь на сиденье как можно дальше от рулевого колеса, сохраняя при этом контроль над автомобилем. Рекомендуется сидеть так, чтобы грудь водителя находилась на расстоянии не менее 25 см от рулевого колеса.

ОСТОРОЖНО

- Спинка заднего сиденья

- Спинка заднего сиденья должна быть надежно зафиксирована замками. В противном случае пассажиры и предметы могут быть выброшены вперед, что приведет к получению серьезных травм или к гибели людей при неожиданной остановке или столкновении.
- Багаж и другую полезную нагрузку следует располагать в горизонтальном положении на полу багажного отделения. При перевозке крупногабаритных, тяжелых предметов, или при необходимости перевозки их уложенными друг на друга в несколько рядов необходима их надежная фиксация. Ни при каких обстоятельствах нельзя укладывать предметы в багажнике друг на друга выше спинки сидений.

(Продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(Продолжение)

Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к получению серьезных травм или к гибели людей в случае неожиданной остановки, столкновения или переворота автомобиля.

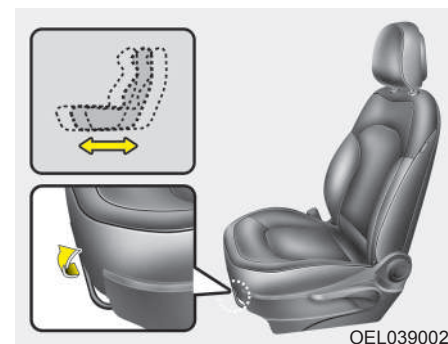
- Категорически не допускается перевозка людей в багажном отделении или сидящими (лежащими) на сложенных спинках сидений во время движения автомобиля. Все пассажиры должны находиться на сиденьях и быть пристегнуты должным образом ремнями безопасности во время поездки.
- При возврате спинки сиденья в вертикальное положение убедитесь в том, что она надежно зафиксирована, толкая ее вперед-назад.
- Для исключения возможности получения ожогов не вынимайте ковровое покрытие из багажного отделения. Система контроля выброса вредных веществ, находящаяся под полом, работает с высоким уровнем температуры на выходе.

⚠ ОСТОРОЖНО

После выполнения регулировки сиденья следует убедиться, что оно надежно закреплено. Для этого необходимо попытаться сдвинуть сиденье вперед и назад, не используя рычаг снятия блокировки. Резкое или неожиданное перемещение сиденья водителя может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не следует регулировать сиденье, когда застегнуты ремни безопасности. Перемещение сиденья вперед может вызвать сильное давление на живот.
- Нужно соблюдать предельную осторожность, чтобы руки или другие объекты не попали в механизмы сиденья во время его движения.
- Нельзя класть зажигалку на пол или на сиденье. Во время манипуляций с сиденьями газ может вырваться из зажигалки и привести к пожару.

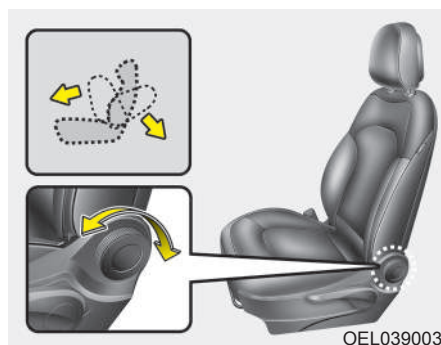
**Переднее сиденье****В продольном направлении**

Для перемещения сиденья в продольном направлении:

1. Потяните вверх рычаг салазок сиденья, находящийся под передним краем подушки сиденья, и удерживайте его в таком положении.
2. Сдвиньте сиденье в продольном направлении так, как это необходимо.
3. Отпустите рычаг и убедитесь в том, что сиденье зафиксировано на своем месте.

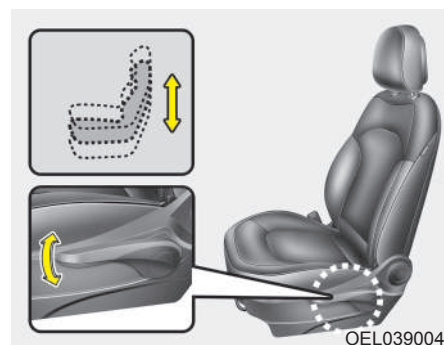
Регулировку положения сиденья производите до начала движения. Убедитесь в том, что сиденье надежно зафиксировано, попытавшись переместить вперед-назад без использования рычага. Если сиденье движется, значит, оно не зафиксировано должным образом.

Системы безопасности автомобиля



Наклон спинки сиденья

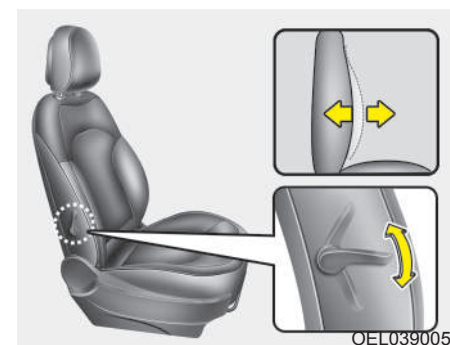
Для установки необходимого угла наклона спинки сиденья, вращайте колесо механизма регулировки спинки по часовой или против часовой стрелки.



Высота положения подушки сиденья (сиденье водителя)

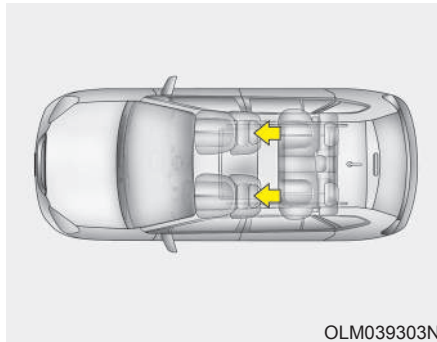
Для регулировки высоты положения подушки сиденья толкайте вверх или вниз рычаг, расположенный с внешней стороны подушки.

- Для того, чтобы опустить подушку сиденья, толкните рычаг несколько раз вниз.
- Для того, чтобы поднять подушку сиденья, толкните рычаг несколько раз вверх.



Регулировка поясничного упора (при наличии)

Регулировка поддержки поясницы выполняется рычажком, расположенным сбоку на спинке сиденья. Отклоняя рычажок, можно увеличить или уменьшить поддержку поясницы.

**Подголовник**

Водительское и переднее пассажирское сидения оборудованы подголовником для обеспечения безопасности и комфорта водителя и пассажира.

Подголовники не только служат для удобства водителя или пассажиров, но и помогают обеспечить защиту головы и шеи в случае столкновения.

⚠ ОСТОРОЖНО

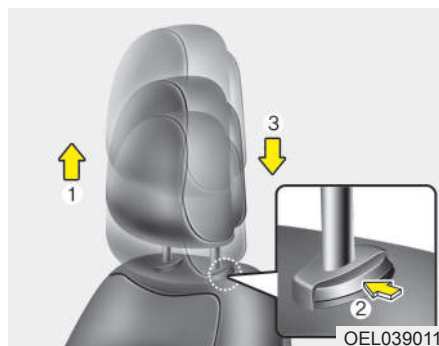
- Для достижения максимальной эффективности в случае дорожно-транспортного происшествия высота расположения подголовника должна быть такова, чтобы его середина находилась на уровне глаз сидящего человека. Кроме того, отрегулируйте положение подголовника так, чтобы расстояние между ним и головой составляло размер кулака человека. По этой причине не рекомендуется использование таких накладных подушек, которые увеличивают расстояние между телом сидящего человека и спинкой сиденья.

(Продолжение)

(Продолжение)

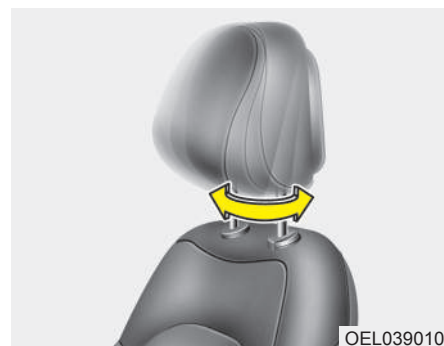
- Не допускается эксплуатация автомобиля со снятыми подголовниками, поскольку это может привести к получению серьезных травм людьми, находящимися на сиденьях, в случае дорожно-транспортного происшествия. Подголовники могут предотвратить получение травмы шеи при правильной их установке.
- Не регулируйте положение подголовников по высоте во время движения автомобиля.

Системы безопасности автомобиля



Регулировка в вертикальном направлении

Для того, чтобы поднять подголовник, потяните его вверх до требуемого положения (1). Для того, чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника и удерживайте ее в нажатом положении, опуская подголовник в требуемое положение (3).

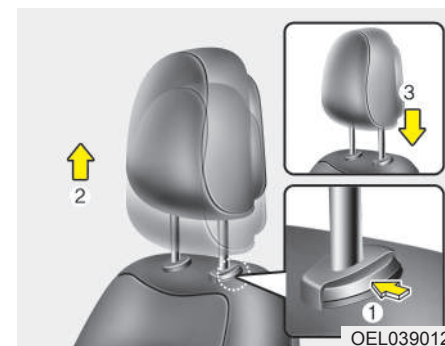


Регулировка сдвига вперед и назад (при наличии)

Для регулировки угла установки подголовника нужно потянуть или толкнуть нижнюю сторону подголовника. Отрегулируйте положение подголовника так, чтобы он обеспечивал надежную поддержку для головы и шеи.

⚠ ОСТОРОЖНО

При чрезмерном приложенном усилии подголовник может быть поврежден.



Снятие

Для снятия подголовника, вытянуть его на максимальную высоту, затем нажать отпускающую кнопку (1), одновременно вытягивая подголовник (2).

Для установки подголовника обратно, вставьте штыри (3) в отверстия, нажав отпускную кнопку (1). Затем настройте его на нужную высоту.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что защелки подголовника сработали после настройки для обеспечения защиты пассажиров и водителя.

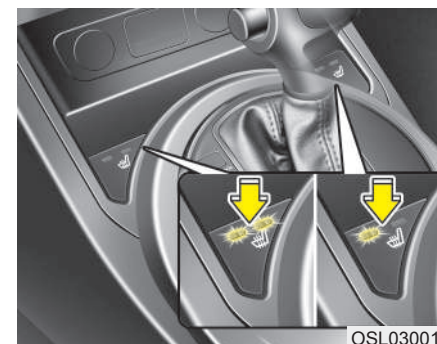


Подголовники активного типа (при наличии)

Подголовник активного типа предназначен для того, чтобы сместиться вперед и вверх при получении сигнала об ударе в автомобиль сзади. Это предотвращает резкое откидывание назад головы водителя и пассажира, находящегося на переднем сиденье, что помогает защищать их от получения травм шеи. Если с установкой подголовника возникнет какая-либо проблема, то доставьте автомобиль к официальному дилеру KIA, чтобы он проверил систему.

⚠ ОСТОРОЖНО

При перемещении сидения или при сидении на нём, возможно образование зазора между кнопкой регулировки высоты подголовника и сидением. Будьте осторожны и не вставляйте пальцы и т.п. в образовавшийся зазор.



Подогреватель переднего кресла (при наличии)

Обогрев сидений обеспечивает нагрев поверхности передних сидений в холодную погоду. При включенном зажигании (ключ в замке зажигания в положении ON) нажмите любой из переключателей для включения обогрева сиденья водителя или переднего пассажирского сиденья.

В теплую погоду или в тех условиях, когда обогрева сидений не требуется, переключатели должны находиться в положении OFF (Выкл.).

Системы безопасности автомобиля

- При каждом нажатии кнопки заданное значение температуры кресла будет меняться в следующем порядке:

OFF → HIGH(☀☀☀) → LOW(☀)

↑

- Обогреватель сиденья устанавливается в положение ВЫКЛ по умолчанию при каждом включении зажигания.

* К СВЕДЕНИЮ

Во время нахождения переключателя обогрева сиденья во положении ON (Вкл.), система подогрева, расположенная в сиденье, включается и выключается автоматически в зависимости от температуры сиденья.

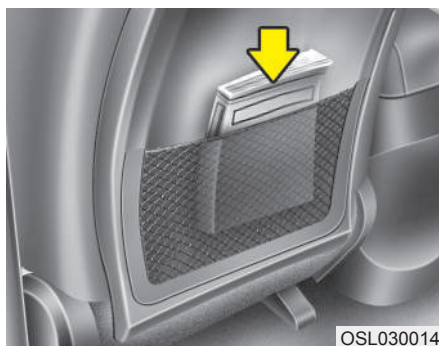
⚠ ВНИМАНИЕ

- При очистке сидений от загрязнений не используйте такие органические растворители, как бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению поверхности устройства обогрева или сидений.
- Для предотвращения перегрева устройства обогрева сидений не размещайте на сиденьях покрывала, подушки или чехлы во время работы этого устройства.
- Не располагайте на сиденьях, оборудованных устройствами нагрева, тяжелые вещи или предметы с острыми краями. Это может привести к повреждению элементов устройства обогрева сиденья.

⚠ ОСТОРОЖНО - Ожоги от обогрева сидений

При использовании обогрева сидений пассажиры должны проявлять крайнюю осторожность, поскольку существует вероятность перегрева или получения ожогов. В случае чрезмерного нагрева сиденья необходимо отключить обогрев. В особенности, водитель должен проявлять особую заботу о следующих категориях пассажиров:

1. Дети любого возраста, пожилые люди или инвалиды, амбулаторные больные.
2. Люди с чувствительной или склонной к получению ожогов кожей.
3. Люди, находящиеся в состоянии усталости.
4. Люди, находящиеся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
5. Люди, находящиеся под воздействием лекарств, которые могут вызывать дремоту или сонливость (снотворное, средства от простуды и т.д.).



OSL030014

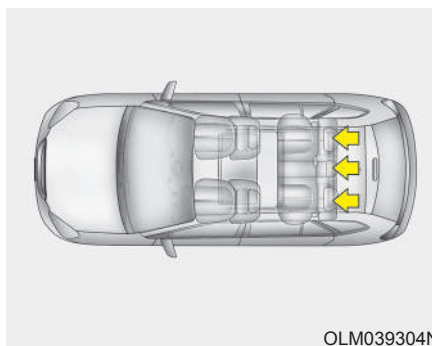
Карман спинки сиденья

На задней стороне спинки сиденья водителя и переднего пассажирского сиденья предусмотрены карманы.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Карманы спинок сидений

Не размещайте тяжелые вещи или предметы с острыми кромками в карманах спинок сидений. В случае дорожно-транспортного происшествия они могут вылететь из карманов и нанести повреждение людям, находящимся в автомобиле.



OLM039304N

Регулировка заднего сиденья

Подголовник

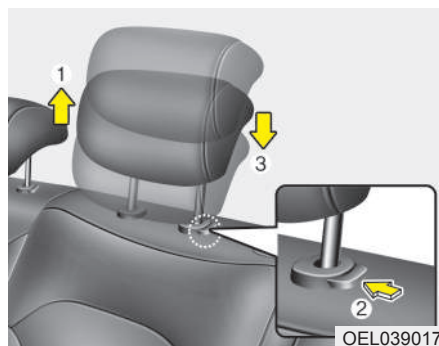
Задние сиденья оборудованы подголовниками на всех позициях посадки пассажиров для их безопасности и комфорта.

Подголовники не только служат для удобства пассажиров, но и помогают обеспечить защиту головы и шеи в случае столкновения.

⚠ ОСТОРОЖНО

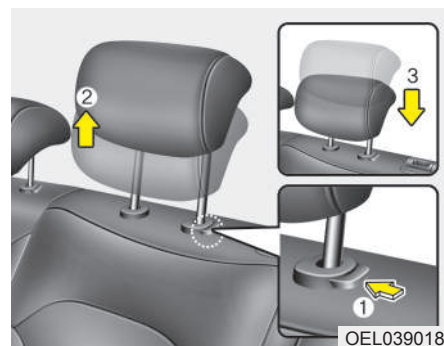
- Для максимальной эффективности в случае аварии подголовник должен быть отрегулирован таким образом, чтобы его середина располагалась на той же высоте, что и центр тяжести головы пассажира. В общем случае, центр тяжести головы большинства людей располагается на уровне верха их глаз. Кроме того, необходимо отрегулировать подголовник так, чтобы он находился как можно ближе к голове. По этой причине использование подушки, которая удерживает тело в отдалении от спинки сиденья, не рекомендуется.
- Запрещается пользоваться автомобилем со снятыми подголовниками. В случае аварии возможно тяжелое травмирование водителя или пассажира. Подголовники могут предотвратить получение серьезной травмы шеи при правильной их установке.

Системы безопасности автомобиля



Регулировка в вертикальном направлении

Для того, чтобы поднять подголовник, потяните его вверх до требуемого положения (1). Для того, чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника и удерживайте ее в нажатом положении, опуская подголовник в требуемое положение (3).



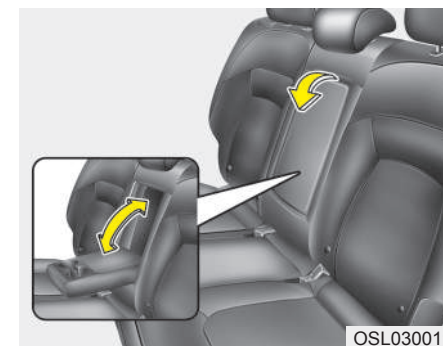
Снятие

Для снятия подголовника, вытянуть его на максимальную высоту, затем нажать отпускающую кнопку (1), одновременно вытягивая подголовник (2).

Для установки подголовника обратно, вставьте штыри (3) в отверстия, нажав отпускную кнопку (1). Затем настройте его на нужную высоту.

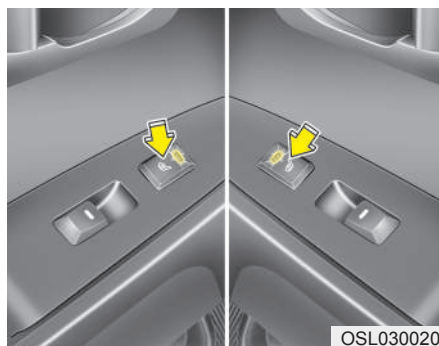
⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что защелки в правильном положении после настройки для защиты водителя и пассажира.



Подлокотник (Кресло 2-го ряда)

Для использования подлокотника потяните его вперед в направлении от спинки сиденья.



Подогрев заднего сиденья (при наличии)

Предусмотрен обогреватель задних сидений для обеспечения обогрева в холодную погоду. При включенном зажигании необходимо нажать на любой из переключателей, чтобы включить подогрев задних сидений.

В теплую погоду или в тех условиях, когда обогрева сидений не требуется, переключатели должны находиться в положении OFF (Выкл.).

*** К СВЕДЕНИЮ**

Во время нахождения переключателя обогрева сиденья во положении ON (Вкл.), система подогрева, расположенная в сиденье, включается и выключается автоматически в зависимости от температуры сиденья.

ВНИМАНИЕ

- При очистке сидений от загрязнения не используйте такие органические растворители, как бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению поверхности устройства обогрева или сидений.
- Для предотвращения перегрева устройства обогрева сидений не размещайте на сиденьях покрывала, подушки или чехлы во время работы этого устройства.
- Не располагайте на сиденьях, оборудованных устройствами нагрева, тяжелых вещей или предметов с острыми краями. Это может привести к повреждению элементов устройства обогрева сиденья.

ОСТОРОЖНО

- Ожоги от обогрева сидений

При использовании обогрева сидений пассажиры должны проявлять крайнюю осторожность, поскольку существует вероятность перегрева или получения ожогов. В особенности, водитель должен проявлять особую заботу о следующих категориях пассажиров:

1. Дети любого возраста, пожилые люди или инвалиды, амбулаторные больные.
2. Люди с чувствительной или склонной к получению ожогов кожей.
3. Люди, находящиеся в состоянии усталости.
4. Люди, находящиеся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
5. Люди, находящиеся под воздействием лекарств, которые могут вызывать дремоту или сонливость (снотворное, средства от простуды и т.д.).

Системы безопасности автомобиля

Складывание заднего сиденья

Спинки задних сидений могут быть сложены для упрощения перевозки длинномерных предметов или для увеличения объема багажного отделения автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

Складывающиеся спинки задних сидений предназначены для того, чтобы в автомобиле можно было перевозить более длинные предметы, чем те, которые помещаются в багажное отделение. Во время движения автомобиля никогда не позволяйте пассажирам садиться на верхнюю часть спинки, когда она находится в сложенном состоянии, поскольку это неправильное положение для сидения, и в таком случае нельзя пристегнуться ремнями безопасности.

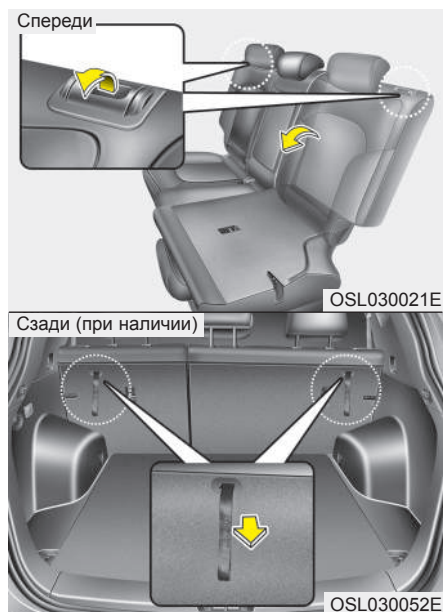
(Продолжение)

(Продолжение)

Это может привести к получению серьезных травм или к гибели людей в случае дорожно-транспортного происшествия или внезапной остановки автомобиля. Предметы, которые перевозятся в автомобиле со сложенной спинкой заднего сиденья, не должны выступать выше верхней кромки передних сидений. В противном случае груз может переместиться вперед и привести к травмам или повреждению при внезапной остановке автомобиля.

1. Вставьте пряжку ремня безопасности заднего сиденья в карман между спинкой и подушкой заднего сиденья, а сам ремень - в направляющий кожух для предотвращения его повреждения.
2. Установите спинку переднего сиденья в вертикальное положение и, при необходимости, сдвиньте переднее сиденье вперед.
3. Опустите подголовники задних сидений в крайнее нижнее положение.

Системы безопасности автомобиля



4. Потяните рычаг складывания спинки кресла (или наденьте ремень на спинку заднего кресла, если он имеется), а затем сложите кресло к передней части салона. При возвращении спинки заднего сиденья в вертикальное положение убедитесь в его фиксации. Для этого надо потянуть к себе верхнюю часть спинки.



5. Для использования заднего сиденья необходимо поднять и потянуть спинку сиденья назад. Тянуть за спинку сиденья, пока она не зафиксирована по месту с характерным щелчком. Убедиться, что спинка сиденья зафиксирована по месту.
6. Верните ремень безопасности заднего сиденья в исходное положение.
7. Когда сиденье полностью установлено, снова проверить красную метку на рычаге складывания сиденья.

⚠ ОСТОРОЖНО

При возвращении спинки заднего сиденья в вертикальное положение после ее складывания: Проявляйте осторожность во избежание повреждений ремня безопасности или его пряжки. Не допускайте защемления или зажатия ремня безопасности или его пряжки задним сиденьем. Убедитесь в том, что спинка заднего сиденья прочно зафиксирована в вертикальном положении. Для этого потяните на себя верхнюю часть спинки. В противном случае при дорожно-транспортном происшествии или внезапной остановке возможно складывание сиденья и перемещение грузов из багажника в пассажирский салон, что может привести к получению серьезных травм или к гибели людей.

Системы безопасности автомобиля

ОСТОРОЖНО

- Возвращение спинки сиденья в вертикальное положение

При возвращении спинки сиденья в вертикальное положение удерживайте ее и перемещайте медленно. Если не удерживать спинку сиденья при ее возврате в исходное положение, она может резко переместиться вперед, приведя к получению серьезной травмы человеком.



ВНИМАНИЕ

- Повреждение пряжек ремней безопасности задних сидений

Когда вы складываете спинку заднего кресла, то вставьте пряжку ремня в карман между спинкой заднего кресла и подушкой сиденья. Это может предотвратить повреждение пряжки спинкой заднего сиденья или багажом.



ВНИМАНИЕ - Ремни безопасности заднего сиденья

При возвращении спинок задних сидений в вертикальное положение не забудьте вернуть ремни безопасности задних сидений в исходное положение. Размещение ремней безопасности внутри направляющих поможет предотвратить защемление ремня за сиденьем или под ним.



ОСТОРОЖНО - Багаж

Необходимо всегда фиксировать положение багажа для предотвращения его резкого перемещения по автомобилю при столкновении, что может вызвать нанесение травм людям, находящимся в транспортном средстве. Не кладите ничего на задние кресла, так как эти предметы нельзя закрепить, и во время столкновения они могут ударить пассажиров, сидящих в передних креслах.



ОСТОРОЖНО

- Погрузка багажа

При погрузке или разгрузке грузов нужно убедиться, что двигатель выключен, автоматическая коробка передач находится в положении Р (парковка) или ручная КПП в положении R (задний ход) или 1-й передачи, и что стояночный тормоз надежно сработал. Если этого не сделать и случайно перевести селектор коробки передач в любое другое положение, можно привести автомобиль в движение.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Система ремней безопасности

ОСТОРОЖНО

- Для обеспечения максимального уровня защиты ремни безопасности всегда должны быть застегнуты во время движения автомобиля.
- Наибольшая эффективность ремней безопасности достигается при нахождении спинки сиденья в вертикальном положении.
- Дети в возрасте 12 лет и младше должны всегда находиться на заднем сиденье, а положение их тела должно быть надежно зафиксировано. Никогда не разрешайте детям ездить в автомобиле на переднем пассажирском сиденье. Если ребенок старше 12 лет должен располагаться на переднем сиденье, он должен быть надежно пристегнут ремнями безопасности, а сиденье должно быть отодвинуто в крайнее заднее положение.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Никогда не размещайте плечевой ремень безопасности под рукой или за спиной. Неправильное положение плечевого ремня безопасности может привести к получению серьезных травм при столкновении. Плечевой ремень безопасности должен лежать на плече так, чтобы пересекать ключицу в ее средней точке.
- Избегайте перекручивания ремней безопасности при их застегивании. Эффективность перекрученного ремня безопасности невысока. При столкновении он может даже врезаться в тело человека. Убедитесь в том, что ремень безопасности не перекручен и лежит прямо.
- Проявляйте осторожность во избежание повреждений ремня безопасности или элементов его замка. При повреждении ремня безопасности или элементов его замка замените его.

ОСТОРОЖНО

Ремни безопасности предназначены для расположения на тех частях тела, которые имеют прочную костную структуру; их надо располагать поперек таза в нижней его части или поперек таза, груди и плеч, в зависимости от ситуации. Необходимо избегать расположения поясной части ремня безопасности поперек живота.

Необходимо обеспечить по возможности наиболее тугую затяжку ремней безопасности при сохранении комфорта для того, чтобы обеспечить тот уровень защиты, для которого они предназначены.

Свободно висящий ремень безопасности существенно уменьшает уровень защиты человека, находящегося в автомобиле.

Необходимо проявлять осторожность во избежание загрязнения ремня полиролями, маслами и химикатами, а в особенности электролитом. Безопасная очистка ремня может выполняться при помощи туалетного мыла и воды.

(Продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(Продолжение)

Необходимо заменить ремень безопасности при наличии потертостей, загрязнения или повреждений его матерчатой части. Очень важно произвести замену всего ремня в сборе после того, как он был использован при серьезном столкновении, даже в случае, если его видимые повреждения отсутствуют. Не допускается надевать ремни перекрученными. Каждый ремень должен использоваться только одним человеком; опасным является пристегивание ремнем безопасности ребенка, находящегося на коленях у взрослого.

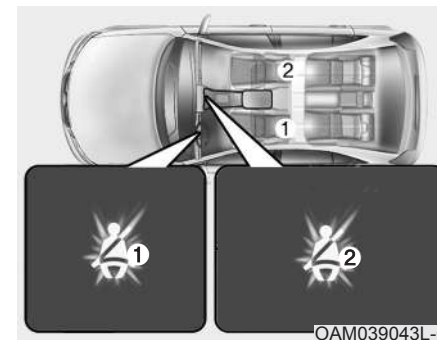
⚠ ОСТОРОЖНО

- Не допускается внесение владельцем автомобиля таких изменений или дополнений в конструкцию, которые либо будут препятствовать нормальной работе устройств натяжения ремней безопасности по устранению провисания ремня, или будут препятствовать регулировке натяжения ремня с этой же целью.

(продолжение)

(продолжение)

- При зашелкивании ремня безопасности нужно проследить за тем, чтобы не зашелкнуть ремень безопасности в пряжки других сидений. Это очень опасно, так как вы не можете быть защищены должным образом ремнем безопасности.
- Нельзя отстегивать ремень безопасности или застегивать и отстегивать ремень безопасности повторно во время вождения. Это может привести к потере управления и аварии с причинением смерти, серьезных травм или повреждения имущества.
- При застегивании ремня безопасности нужно убедиться, что ремень безопасности не проходит над жесткими объектами, или которые легко можно сломать.
- В пряжке не должно быть посторонних предметов. Иначе ремень безопасности не может быть застегнут правильно.



Предупреждение о незастегнутых ремнях безопасности

Передняя часть

Сигнальные лампочки ремней безопасности водителя (1) и пассажира на первом кресле (2) загорятся примерно на 6 секунд в качестве напоминания водителю и пассажиру на первом кресле каждый раз, когда вы поворачиваете ключ в замке зажигания на ВКЛ независимо от того, пристегнут ли ремень или нет. Если в момент включения зажигания ремень безопасности водителя или пассажира на переднем сиденье не пристегнут или он отстегнут после включения зажигания, загорается соответствующая контрольная лампа.

Системы безопасности автомобиля

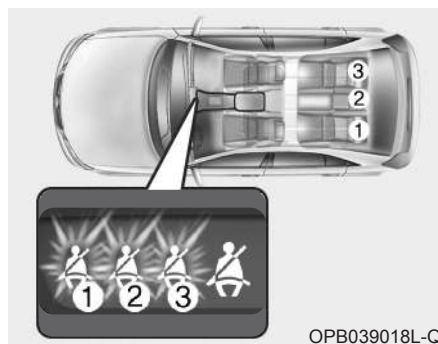
Лампа горит до тех пор, пока ремень безопасности не будет пристегнут.

При езде с непристегнутым ремнем безопасности на скорости свыше 9 км/ч мигает соответствующая контрольная лампа. Мигание прекращается после снижения скорости ниже 6 км/ч.

При езде с непристегнутым ремнем безопасности на скорости свыше 20 км/ч примерно на 100 секунд включается предупредительный зуммер. Контрольная лампа ремня безопасности мигает.

* К СВЕДЕНИЮ

- Контрольная лампа ремня безопасности переднего пассажирского сиденья находится на центральной панели.
- При незанятом переднем пассажирском сидении контрольная лампа ремня безопасности будет мигать или гореть непрерывно в течение шести секунд.
- Контрольная лампа ремня безопасности переднего сиденья может загораться в случае размещения багажа на переднем сидении.



Задняя часть (при наличии)

Если ключ в замке зажигания повернут в положение ON (двигатель не работает), когда поясной/плечевой ремень безопасности заднего кресла не пристегнут, то в течение 35 секунд будет гореть сигнальная лампочка соответствующего ремня безопасности.

А затем сигнальная лампочка соответствующего ремня безопасности будет гореть в течение 35 секунд в одном из следующих случаев:

- Вы запускаете двигатель, когда задний ремень безопасности не пристегнут.
- Вы ведете автомобиль со скоростью более 9 км/ч, когда задний ремень безопасности не пристегнут.

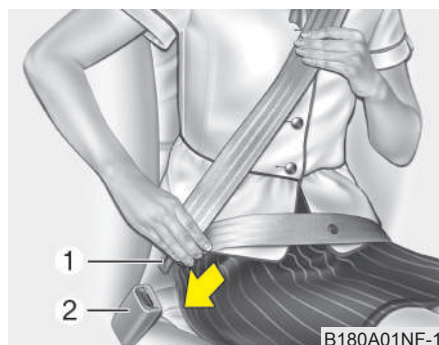
- Вы резко сбрасываете скорость ниже 20 км/ч, когда задний ремень безопасности не пристегнут.

Если задний ремень безопасности пристегнут, то сигнальная лампочка сразу же гаснет.

Если задний ремень безопасности расстегнут, когда вы ведете автомобиль со скоростью более 20 км/ч, то будет мигать сигнальная лампочка соответствующего ремня безопасности, а в течение 35 секунд будет звучать звуковой сигнал.

Но, если поясной/плечевой ремень безопасности заднего кресла пристегивают и расстегивают дважды в течение 9 секунд после того, как ремень был пристегнут, то сигнальная лампочка не сработает.

Системы безопасности автомобиля



Комбинированный поясно-плечевой ремень безопасности

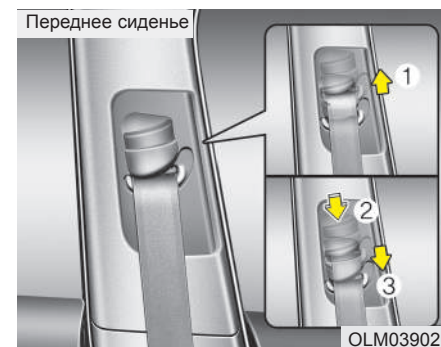
Как застегнуть ремень безопасности:

Для того чтобы застегнуть ремень безопасности, его следует вытянуть из устройства натяжения и вставить металлический язычок (1) в пряжку ремня (2). В момент запирания язычка в пряжке будет слышен металлический щелчок.

Длина ремня будет настроена автоматически только после того, как поясная часть ремня будет натянута вручную так, чтобы он плотно прилегал к бедрам сидящего человека. При медленном и плавном наклоне человека длина ремня увеличится, что позволит человеку свободно перемещаться. Вместе с тем, во время неожиданной остановки или удара положение ремня будет жестко зафиксировано. Таким оно будет и в том случае, когда сидящий человек попытается слишком быстро наклониться вперед.

* К СВЕДЕНИЮ

Если ремень безопасности не вытягивается из вытягивающего механизма, потяните ремень с силой, чтобы снять блокировку. После этого ремень будет вытягиваться свободно.



Регулировка высоты (Передняя часть)

Можно установить верхнюю точку крепления ремня безопасности в одном из 4 возможных положений для достижения максимального удобства и безопасности.

Выбирайте такую высоту, чтобы крепление ремня безопасности не находилось слишком близко к шее. Плечевая часть ремня должна быть отрегулирована таким образом, что ремень должен лежать на грудной клетке и на средней точке того плеча, которое находится ближе к соответствующей двери, а не на шее сидящего человека.

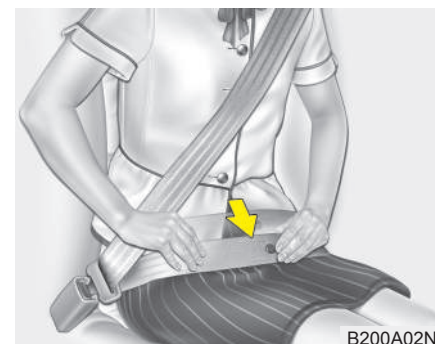
Для регулировки высоты точки верхней точки крепления ремня, опустите или поднимите узел регулировки в соответствующее место.

Для того чтобы поднять узел регулировки высоты крепления ремня, потяните его вверх (1). Для того чтобы опустить его, удерживая фиксатор (2) в нажатом положении, переместите узел регулировки (3) вниз.

Отпустите фиксатор, и узел регулировки останется в данном положении. Попробуйте сместить его вниз для того, чтобы убедиться в его фиксации.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Проверьте фиксацию узла регулировки высоты крепления ремня на соответствующей высоте. **Никогда не размещайте плечевой ремень безопасности поперек шеи или лица человека. Неправильное размещение ремней безопасности может привести к получению серьезных травм в дорожно-транспортном происшествии.**
- Если не заменить ремни безопасности после дорожно-транспортного происшествия, то в автомобиле могут остаться поврежденные ремни безопасности, которые не обеспечат защиту в случае другого столкновения, что приведет к получению травм или к гибели людей. Как можно скорее проведите замену ремней безопасности после дорожно-транспортного происшествия.

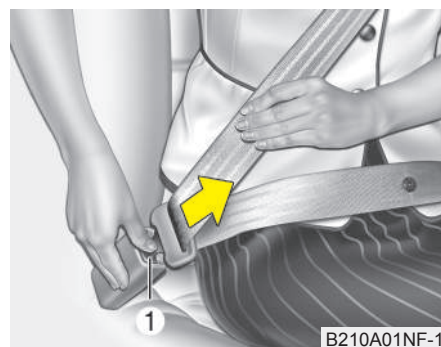


⚠ ОСТОРОЖНО

Поясная часть ремня безопасности должна быть расположена как можно ниже на бедрах, а не на талии. Если она будет лежать слишком высоко на талии, это может увеличить вероятность получения травмы в случае столкновения. Не допускается располагать обе руки под ремнем или над ремнем. Совсем наоборот, одна рука должна находиться над ремнем, а другая - под ним, как это показано на рисунке.

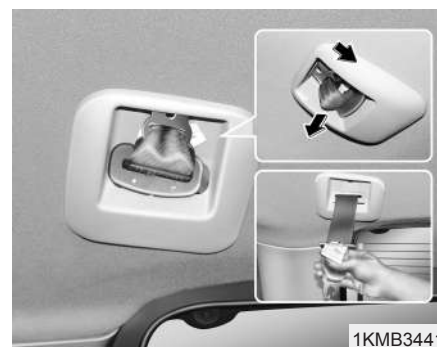
Никогда не размещайте ремень под той рукой, которая находится ближе к соответствующей двери.

Системы безопасности автомобиля



Как расстегнуть ремень безопасности

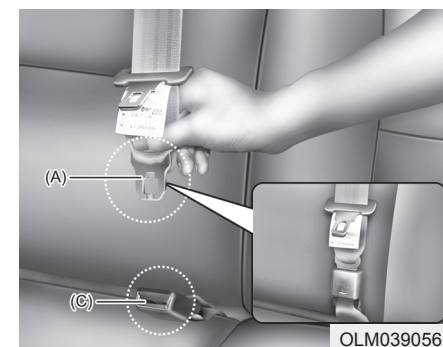
Для того чтобы расстегнуть ремень безопасности, нужно нажать на кнопку (1) его пряжки. После этого ремень автоматически будет втянут в кожух устройства автоматического натяжения. Если этого не произойдет, проверьте, не перекручен ли ремень, и повторите попытку еще раз.



Три точки прикрепления заднего центрального ремня

Чтобы затянуть центральный ремень

1. Снять плоские кольца с крючков, находящихся на кожухе натяжителя ремня и медленно вынуть плоские кольца из натяжителя.

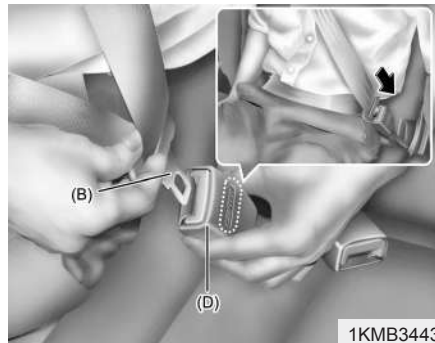


2. Ввести плоское кольцо (A) в открытый конец пряжки (C) при его защелкивании в закрытом положении. Убедитесь в том, что ремень на перекручен.

⚠ ВНИМАНИЕ - Груз

Убедитесь в том, что багаж в грузовом отсеке прочно и надежно укреплен. Несоблюдение данной предосторожности может привести к повреждению центрального заднего ремня безопасности при внезапной остановке или некоторых столкновениях автомобиля.

Системы безопасности автомобиля



3. Вынуть плоское кольцо (B) и ввести его в открытый конец пряжки (D) при его защелкивании в закрытом положении. Убедитесь в том, что ремень на перекручен.

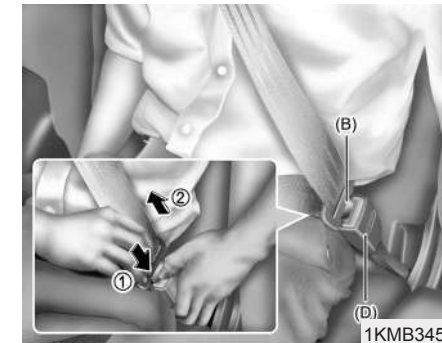
ВНИМАНИЕ

При использовании ремня безопасности пассажирами, находящимися на заднем сиденье, необходимо использовать пряжку с маркировкой **CENTER** (Центральный).

О блокировке элементов в закрытой пряжке свидетельствует звуковой щелчок. Ремень сидения оснащен автоматической регулировкой надлежащей длины, ручную регулируется лишь длина поясного ремня для достижения надлежащего положения в области бедер с тем, что при легком наклоне вперед ремень поддается соответственно движениям тела. При резкой остановке или при внезапном встряхивании произойдет автоматическая фиксация ремня в закрытом положении. Ремень также автоматически фиксируется, если происходит слишком резкий наклон тела.

ОСТОРОЖНО

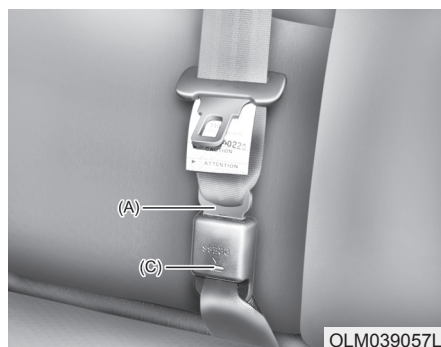
При использовании среднего заднего ремня безопасности необходимо вставить все металлические пластины в соответствующие пряжки. В противном случае увеличивается риск получения травм при аварии автомобиля.



Для снятия центрального ремня

1. Нажать на фасетку пряжки (D) и вынуть из нее плоское кольцо (B).

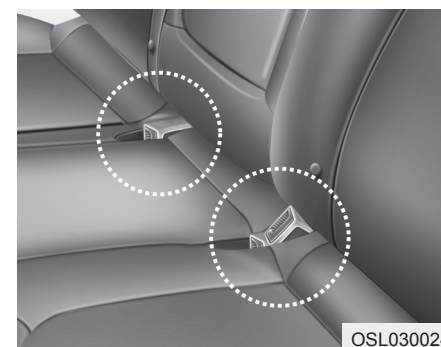
Системы безопасности автомобиля



2. Чтобы вернуть в исходное положение ремень безопасности центрального заднего кресла, вставьте пластинку с язычком или ключ или похожий жесткий предмет в отверстие (C). Потяните ремень вверх на стороне катушки (A), после чего дайте ремню автоматически втянуться.



3. Вставьте пластину с язычком в отверстие в крышке узла ремня.

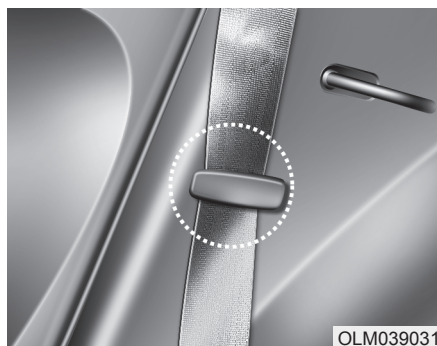


* Фактические детали могут отличаться от изображенных на рисунке.

Возврат ремня безопасности заднего сиденья в нерабочее положение

Если ремни безопасности заднего сиденья не используются, их пряжки можно убрать в карман между спинкой и подушкой заднего сиденья.

Системы безопасности автомобиля

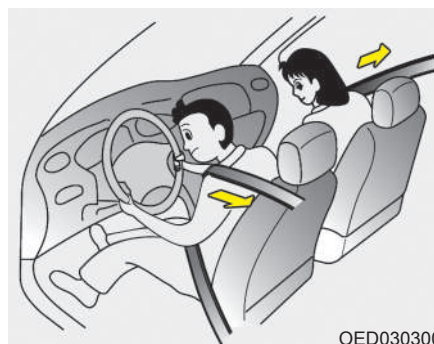


- Размещение ремней безопасности внутри направляющих поможет предотвратить защемление ремня за сиденьем или под ним. Вставив ремень безопасности, натяните его, потянув вверх.

ВНИМАНИЕ

При использовании ремней безопасности, сначала извлеките ремень из направляющих, и только затем тяните, чтобы пристегнуть.

Если потянуть ремень, когда он находится в направляющих, то это может привести к повреждению направляющих и/или полотна ремня.



Ремни безопасности с преднатяжителем (при наличии)

В данном автомобиле ремни безопасности водителя и пассажира, находящегося на переднем сиденье, оборудованы преднатяжителями. Это устройство предназначено для того, чтобы плотнее прижать ремнями безопасности тело человека при лобовых столкновениях определенного типа. Преднатяжители ремней безопасности могут начать работать при серьезном лобовом столкновении, одновременно с раскрытием подушек безопасности.

В момент неожиданной остановки автомобиля или при очень резком наклоне человека вперед устройство аварийной блокировки ремней безопасности зафиксирует положение ремня. При лобовых столкновениях определенного типа произойдет срабатывание преднатяжителя ремней безопасности, которое плотнее прижмет ремень к телу человека.

Если датчики системы дополнительного натяжения ремней безопасности определяют, что ремни водителя или переднего пассажира натянуты слишком сильно при срабатывании системы, ограничитель нагрузки, встроенный в блок дополнительного натяжения уменьшит усилие, приложенное к данному ремню. (при наличии)

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Если оборудован датчиком опрокидывания

Предварительный натяжитель будет срабатывать не только при фронтальном столкновении, но и при боковом столкновении или при опрокидывании, если автомобиль снабжен боковой или верхней воздушной подушкой безопасности.

Системы безопасности автомобиля

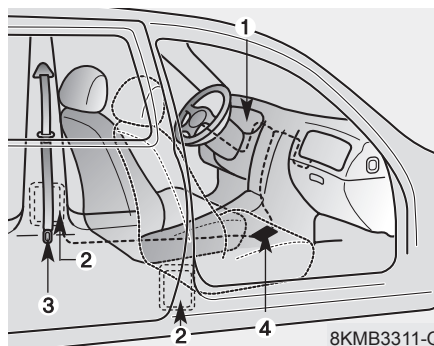
* К СВЕДЕНИЮ

- Без датчика опрокидывания

Предварительный натяжитель будет срабатывать не только при фронтальном столкновении, но и при боковом столкновении, если автомобиль снабжен боковой или верхней воздушной подушкой безопасности.

⚠ ОСТОРОЖНО

Для обеспечения безопасности следует убедиться, что ремень не висит свободно или перекручен, и всегда нужно занимать правильную позу на своем сиденье.



Система преднатяжителей ремней безопасности состоит из следующих основных элементов. Их расположение показано на иллюстрации:

1. Контрольная лампа неисправности подушек безопасности (SRS)
2. Преднатяжитель, расположенный на катушке ремня
3. Предварительный натяжитель фиксатора кресла водителя
4. Блок управления подушками безопасности (SRS)

⚠ ОСТОРОЖНО

Для максимальной эффективности работы ремней безопасности, оснащенных преднатяжителями:

1. Ремень безопасности должен работать в соответствии с требованиями и должен быть нормально отрегулирован. Ознакомьтесь со всей важной информацией и мерами безопасности, имеющими отношение к обеспечению безопасности людей, находящихся в автомобиле, - в том числе к ремням безопасности и подушкам безопасности, - которые приведены в данном руководстве.
2. Водитель и пассажиры должны всегда быть пристегнуты ремнями безопасности должным образом.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Срабатывания преднатяжителей ремней безопасности при аварии может сопровождаться громким шумом и появлением в салоне облачка тонкодисперсной пыли, которое может быть похоже на дым. Все это является нормальным следствием работы устройства и не несет в себе никакой опасности.
- Несмотря на свою безвредность, мелкодисперсная пыль может вызывать раздражение кожи; нежелательным является ее попадание в органы дыхания в большом количестве. После дорожно-транспортного происшествия, которое сопровождалось срабатыванием устройства дополнительного натяжения ремня во время столкновения, тщательно вымойте все открытые участки кожи.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Поскольку датчик, который дает команду на раскрытие подушек безопасности, соединен с преднатяжителями ремней безопасности, лампа, сигнализирующая об отказе системы подушек безопасности SRS (🚨) на приборной панели, будет гореть в течение около 6 секунд после включения зажигания (поворота ключа в замке зажигания в положение ON), после этого она должна погаснуть.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если существует отказ в системе преднатяжителей ремней безопасности, эта сигнальная лампа будет гореть даже в случае исправности системы подушек безопасности SRS. Если лампа, сигнализирующая о неисправности системы подушек безопасности SRS, не загорается при включении зажигания, или продолжает гореть после того, как она загорелась приблизительно на 6 секунд, или загорается во время движения автомобиля, необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния преднатяжителей ремней безопасности или системы подушек безопасности SRS.

Системы безопасности автомобиля

ОСТОРОЖНО

- Преднатяжители ремней безопасности предназначены только для одноразовой работы. После их срабатывания необходимо заменить соответствующую систему ремней безопасности. Все ремни безопасности, которые использовались во время столкновения, вне зависимости от их типа, подлежат обязательной замене.
- Механизмы узлов преднатяжителей ремней безопасности во время своей работы разогреваются до высокой температуры. Не прикасайтесь к ним в течение нескольких минут после их срабатывания.
- Не пытайтесь самостоятельно провести осмотр или замену ремней безопасности, оборудованных преднатяжителями. Эти работы должны выполняться у авто-ризованного дилера компании KIA.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не пытайтесь выполнять любые работы по обслуживанию или ремонту системы преднатяжителей ремней безопасности.
- Не пытайтесь выполнять любые работы по обслуживанию или ремонту системы преднатяжителей ремней безопасности.
- Неправильное обращение с узлами преднатяжителей ремней безопасности, несоблюдение предупреждений о недопустимости применения в их отношении ударного воздействия, их доработки, проверки, обслуживания или замены может привести к их отказу или случайному срабатыванию и к получению серьезных травм.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Всегда во время движения автомобиля все находящиеся в нем люди (и водитель, и пассажиры) должны быть пристегнуты ремнями безопасности.
- Если необходимо утилизировать автомобиль или преднатяжители ремней безопасности, обратитесь к уполномоченному дилеру KIA.

Меры предосторожности при использовании ремней безопасности

ОСТОРОЖНО

Водитель и все пассажиры автомобиля всегда должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Ремни безопасности и детские сиденья уменьшают вероятность получения серьезных травм или повреждений смертельного характера всеми людьми, находящимися в автомобиле, в случае столкновения или внезапной остановки. Без ремня безопасности пассажиры могут оказаться слишком близко от раскрывающейся подушки безопасности, столкнуться с элементами интерьера или быть выброшены из автомобиля. Использование должным образом ремней безопасности существенно уменьшает вероятность возникновения таких угроз.

Всегда соблюдайте меры предосторожности в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и сидений, содержащиеся в данном руководстве.

Малолетний ребенок

Следует быть знакомым со специальными требованиями, действующими в стране эксплуатации автомобиля. На заднем сиденье должны быть установлены в соответствии с нормами детские кресла. Более подробная информация об использовании этих кресел приведена в пункте “Детские кресла” в настоящем разделе.

ОСТОРОЖНО

Необходимо обеспечить, чтобы все люди, находящиеся в автомобиле, включая детей любого возраста, были пристегнуты ремнями безопасности должным образом. Никогда не держите ребенка на руках или на коленях во время движения автомобиля. Силы большой величины, возникающие при столкновении, вырвут ребенка из рук и приведут к его удару об элементы салона автомобиля. Всегда используйте специальное детское кресло, соответствующее росту и весу ребенка.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Наилучшая защита для малолетних детей при дорожно-транспортном происшествии обеспечивается в том случае, когда они должным образом зафиксированы от перемещения при помощи специального сиденья, которое соответствует стандартам безопасности страны, в которой эксплуатируется автомобиль. Перед покупкой любого детского сиденья убедитесь в том, что оно имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности этой страны. Детское кресло обязательно должно соответствовать росту и весу ребенка. Проверьте это по этикетке на детском кресле. См. пункт “Детские кресла” настоящего раздела.

Системы безопасности автомобиля

Дети более старшего возраста

Дети, которые уже выросли из сидений для малолетних детей, всегда должны находиться на заднем сиденье и пользоваться соответствующими поясными и плечевыми ремнями безопасности. Поясной ремень должен быть плотно застегнут на уровне бедер в возможно более низком положении. Периодически проверяйте положение ремня. Перемещения ребенка во время движения могут привести к смещению ремня. Наибольшая безопасность детей в случае дорожно-транспортного происшествия обеспечивается в случае использования ими должным образом ремней безопасности на заднем сиденье. Если ребенок старшего возраста (старше 12 лет) должен располагаться на переднем сиденье, то ребенок должен быть надежно пристегнут имеющимся поясным/плечевым ремнем, а сиденье должно быть максимально сдвинуто назад. Дети в возрасте до 12 лет должны находиться на заднем сиденье и быть прочно пристегнуты ремнями безопасности. НИКОГДА не размещайте ребенка в возрасте до 12 лет на переднем сиденье. НИКОГДА не устанавливайте детское кресло на переднем сиденье автомобиля в положении "лицом назад".

Если плечевая часть ремня безопасности слегка касается шеи или лица ребенка, попробуйте поместить ребенка ближе к оси автомобиля. Если плечевой ремень продолжает касаться лица или шеи ребенка, необходимо вернуться к использованию детского кресла.

⚠ ОСТОРОЖНО - Использование плечевых ремней безопасности для малолетних детей

- Никогда не допускайте контакта плечевого ремня безопасности с шеей или лицом ребенка во время движения автомобиля.
- Если ремни расположены на ребенке и отрегулированы неправильно, существует вероятность его гибели или получения серьезных травм.

Беременные женщины

Рекомендуется использование ремней безопасности для беременных женщин в целях уменьшения вероятности получения травм в дорожно-транспортном происшествии. В случае применения ремня безопасности поясная часть ремня должна находиться как можно ниже и удобнее на бедрах, а не на животе. Для получения более подробных рекомендаций обратитесь к врачу.

⚠ ОСТОРОЖНО - Беременным женщинам

Запрещается пристегивать ремень безопасности так, чтобы его часть проходила по брюшной области, где находится плод, или выше этой области, поскольку давление ремня может причинить вред плоду.

Люди, получившие травму

При перевозке людей, получивших травму, следует использовать ремни безопасности. При необходимости обратитесь за рекомендациями к врачу.

Один человек на один ремень безопасности

Два человека (включая детей) не должны никогда пытаться пристегнуться одним ремнем безопасности. Это может привести к увеличению тяжести травм в случае дорожно-транспортного происшествия.

Не ложитесь в автомобиле

Для уменьшения вероятности травм в случае аварии и достижения максимальной эффективности системы устройств пассивной безопасности во время движения автомобиля все пассажиры должны сидеть прямо, а передние и задние сиденья (2-го и/или 3-го ряда) должны находиться в вертикальном положении. Ремень безопасности не может обеспечить достаточную защиту, если пассажир лежит на заднем сидении, а также, если переднее и задние сиденья (2-го и/или 3-го ряда) откинута назад.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если во время движения автомобиля спинка сиденья, на котором находится человек, отклонена назад, это увеличивает вероятность получения им серьезных травм или повреждений смертельного характера в случае столкновения или внезапной остановки. Уровень защиты, предоставляемый системами пассивной безопасности (ремнями безопасности и подушками безопасности) существенно снижается при отклонении спинки сиденья назад.

(Продолжение)

(Продолжение)

Для обеспечения нормальных условий работы для ремней безопасности они должны плотно лежать на бедрах и груди человека. Чем больше угол отклонения спинки сиденья от вертикали, тем выше вероятность того, что произойдет проскальзывание бедер человека под поясным ремнем, что приведет к получению им серьезных повреждений внутренних органов или к удару шеи человека о плечевой ремень безопасности.

Водитель и пассажиры должны всегда быть плотно прижаты к спинкам сидений, их ремни безопасности должны быть застегнуты так, как это требуется, а спинки сидений должны находиться в вертикальном положении.

Системы безопасности автомобиля

Уход за ремнями безопасности

Никогда не следует разбирать систему ремней безопасности или дорабатывать ее конструкцию. Кроме того, необходимо соблюдать осторожность для исключения повреждения ремней и их оснастки элементами крепления сидений, дверями или иными предметами.

ОСТОРОЖНО

При возвращении спинки заднего сиденья из сложенного в вертикальное положение будьте осторожны и избегайте повреждения ленты или пряжки ремня. Убедитесь в том, что лента ремня или пряжка не зажаты задним сиденьем или не придавлены им. Повреждение ленты ремня безопасности или его замка может помешать надлежащему действию ремня при аварии или внезапной остановке и привести к серьезной травме. В случае повреждения этих деталей необходимо незамедлительно их заменить.

Периодический осмотр

Все ремни безопасности должны периодически проверяться на износ и повреждения любого типа. Поврежденные детали необходимо заменить как можно скорее.

Ремни должны быть чистыми и сухими

Ремни безопасности должны содержаться в чистоте и быть сухими. При загрязнении ремней их можно очистить при помощи раствора туалетного мыла в теплой воде. Не допускается использование отбеливателей, красящих средств, сильных моющих средств или абразивных веществ, поскольку они могут повредить ткань ремня и ухудшить ее прочностные свойства.

Когда следует заменять ремни безопасности

Если автомобиль был в дорожно-транспортном происшествии, необходимо заменить те ремни безопасности в сборе с сопутствующими деталями, которые воспринимали нагрузку во время этого происшествия. Это следует сделать даже в том случае, когда видимые следы повреждений отсутствуют. Дополнительную информацию по этому вопросу следует получить у авторизованного дилера компании KIA.

ДЕТСКОЕ СИДЕНЬЕ

При поездке в автомобиле дети должны находиться на заднем сиденье, и их положение всегда должно быть зафиксировано таким образом, чтобы минимизировать риск получения травмы при дорожно-транспортном происшествии, неожиданной остановке или резком маневре. В соответствии со статистикой дорожно-транспортных происшествий более безопасным для детей является нахождение не на переднем, а на заднем сиденье и тогда, когда они пристегнуты должным образом. Дети старшего возраста, которые выросли уже из специальных детских сидений, должны использовать один из имеющихся ремней безопасности.

Следует быть знакомым со специальными требованиями, действующими в стране эксплуатации автомобиля. На заднем сиденье должны быть установлены в соответствии с нормами детские кресла. Необходимо использовать имеющееся на рынке детское кресло, которое соответствует стандартам безопасности страны, в которой эксплуатируется автомобиль.

Детские сиденья должны крепиться на сиденьях автомобиля с помощью поясных ремней безопасности, поясной части поясно-плечевого ремня безопасности либо с помощью крепления привязного ремня и/или креплений ISOFIX (при наличии).

Дети могут получить травмы в дорожно-транспортном происшествии, если кресла или устройства фиксации их положения, в которых они находятся, не закреплены должным образом. Для малолетних детей следует использовать специальные кресла.

Перед тем, как покупать конкретное приспособление для фиксации положения ребенка, убедитесь в том, что оно совместимо с конструкцией сидений и ремней безопасности автомобиля, и соответствует ребенку по размеру. Соблюдайте все инструкции производителя при установке такого приспособления в автомобиль.

ОСТОРОЖНО

- Специальное детское кресло должно быть установлено на заднем сиденье. Никогда не устанавливайте детское кресло на переднем пассажирском сиденье. В случае дорожно-транспортного происшествия может сработать боковая подушка безопасности пассажира, что может причинить серьезные травмы ребенку, сидящему в таком кресле, или стать причиной его гибели. Таким образом, следует устанавливать детское кресло только на заднем сиденье автомобиля.

(Продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(Продолжение)

- Ремень безопасности или приспособление для фиксации положения ребенка могут нагреться до высокой температуры, если они будут находиться в закрытом автомобиле в солнечный день, даже если температура окружающего воздуха не очень высокая. Проверьте температуру поверхности кресла и пряжек застежек перед тем, как поместить в это кресло ребенка.
- Если детское сиденье безопасности не используется, храните его в багажнике или пристегивайте ремнями безопасности, чтобы не допустить его резкого движения вперед в случае экстренного торможения или аварии.
- Дети могут получить серьезные травмы или погибнуть в результате раскрытия подушки безопасности. Все дети, даже те, которые выросли из детских кресел, должны находиться на заднем сиденье во время движения автомобиля.

ОСТОРОЖНО

Как уменьшить вероятность получения серьезных травм или повреждений смертельного характера:

- Более безопасным для детей любого возраста является нахождение на заднем сиденье, пристегнутыми ремнями безопасности. Ребенок, находящийся на переднем пассажирском сиденье, может получить сильный удар от раскрывающейся подушки безопасности, что может привести к получению серьезных травм или повреждений смертельного характера.
- Всегда соблюдайте инструкции по установке и использованию, предоставленные производителем детского кресла.
- Всегда убедитесь в том, что детское сиденье зафиксировано должным образом в автомобиле, а сам ребенок прочно зафиксирован в этом сиденье.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Никогда не держите ребенка на руках или на коленях во время движения автомобиля. Силы большой величины, возникающие при столкновении, вырвут ребенка из рук и приведут к его удару об элементы салона автомобиля.
- Никогда не допускайте пристегивания одним ремнем безопасности взрослого и ребенка. Во время столкновения ремень может глубоко врезаться в тело ребенка и вызвать серьезные повреждения внутренних органов.
- Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле - даже на короткое время. Может произойти быстрый нагрев автомобиля, что вызовет получение серьезных телесных повреждений детьми, которые находятся внутри него. Даже очень маленькие дети могут непреднамеренно привести автомобиль в движение, оказаться зажатыми в окнах или запереть себя и других внутри автомобиля.

(Продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(Продолжение)

- Никогда не допускайте использование одного ремня безопасности двумя детьми или любыми двумя людьми.
- Дети часто беспорядочно двигаются и принимают неправильное положение. Никогда не допускайте размещения плечевого ремня безопасности под рукой или за спиной ребенка во время движения автомобиля. Всегда размещайте ребенка на заднем сиденье и фиксируйте его положение должным образом.
- Никогда не разрешайте ребенку вставать на ноги или на колени на сиденье или на полу во время движения автомобиля. Во время столкновения или внезапной остановки ребенок может сильно удариться об элементы салона автомобиля, что приведет к получению серьезных травм.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Никогда не используйте переносную колыбельку или детское кресло, которые крепятся на спинку сиденья при помощи креплений типа крюков; это может не обеспечить адекватный уровень безопасности в дорожно-транспортном происшествии.
- Ремни безопасности могут нагреться до высокой температуры, особенно если автомобиль находится на стоянке под воздействием прямых солнечных лучей. Всегда проверьте пряжки ремней безопасности перед использованием их для фиксации положения ребенка.

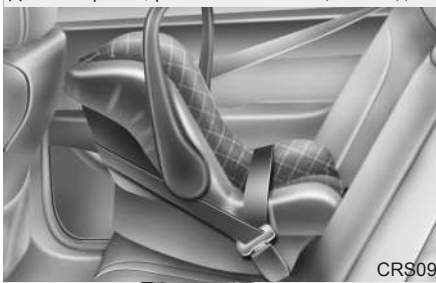
Продолжение

(Продолжение)

- После аварии нужно проверить у авторизованного дилера KIA систему удерживания ребенка, ремень безопасности, анкера привязных креплений, верхнего и нижнего.
- Если нет достаточно пространства для размещения системы удержания ребенка за сиденьем водителя, нужно установить систему удержания ребенка в заднее правое сиденье.

Системы безопасности автомобиля

Детское кресло, расположенное лицом назад



Детское кресло, расположенное лицом вперед



Использование детского кресла

Для малолетних детей использование соответствующих детских сидений является обязательным. Такое детское сиденье должно соответствовать ребенку по размеру; оно должно быть установлено в автомобиль в соответствии с инструкциями его производителя.

В целях безопасности рекомендуется устанавливать удерживающие приспособления для детей на задних сидениях.

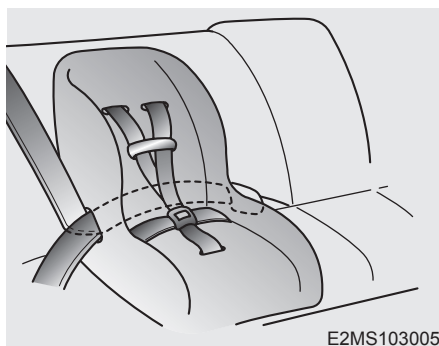
⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещается устанавливать обращенное назад детское сиденье на переднем пассажирском сиденье, поскольку подушка безопасности, установленная со стороны пассажира, при срабатывании может ударить по детскому сиденью, что приведет к гибели ребенка.

⚠ ОСТОРОЖНО - Установка детского сиденья

- Если детское кресло не закреплено должным образом, или положение ребенка в нем не зафиксировано надежно, существенно увеличивается вероятность получения ребенком серьезных травм или его гибели при столкновении. Перед установкой удерживающего приспособления для детей, ознакомьтесь с инструкцией производителя приспособления.
- Если ремень безопасности не работает так, как описано в данном разделе, необходимо, чтобы система была немедленно проверена вашим авторизованным дилером компании KIA.
- Невыполнение указаний, приведенных в данном руководстве и касающихся удерживающих приспособлений для детей, а также указаний производителя приспособлений может увеличить вероятность и/или степень тяжести травм в случае аварии.

Системы безопасности автомобиля

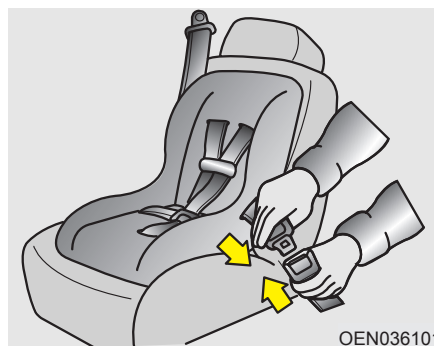


E2MS103005

Установка детского кресла с использованием трехточечного ремня безопасности

Для установки детского кресла на центральную часть заднего сиденья следует сделать следующее:

1. Поместите детское кресло на сиденье и просуньте трехточечный ремень безопасности в отверстия в кресле или расположите его вокруг кресла в соответствии с инструкциями производителя. Убедитесь в том, что лента ремня безопасности не перекручена.



OEN036101

2. Вставьте язычок замка трехточечного ремня безопасности в пряжку. При соединении должен быть ясно слышан щелчок.

Расположите кнопку открывания замка так, чтобы обеспечить к ней простой доступ в экстренном случае.



OEN036104

3. Застегните ремень и дайте ему натянуться. После установки детского сиденья попробуйте переместить его в разных направлениях так, чтобы убедиться в надежности его крепления.

Если необходимо натянуть ремень, подайте ленту ремня внутрь кожуха устройства автоматического натяжения. Если расстегнуть ремень безопасности и дать ему возможность втянуться внутрь кожуха устройства автоматического натяжения, это устройство автоматически вернется в свое нормальное рабочее положение.

Системы безопасности автомобиля

Пригодность детских кресел для размещения в различных местах автомобиля - для стран Европы

Используйте те детские кресла, применение которых официально разрешено, и которые подходят для ребенка по размеру. Информация по использованию детских кресел приведена в следующей таблице.

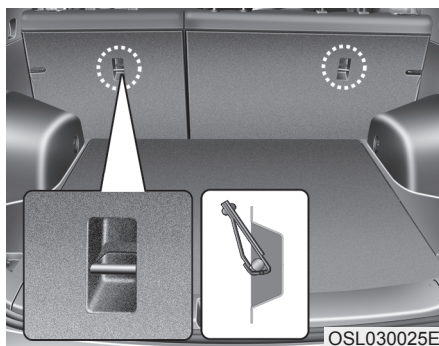
Весовая группа	Расположение сиденья		
	Переднее пассажирское сиденье	Заднее боковое сиденье	Заднее центральное сиденье
0 : до 10 кг (0 - 9 месяцев)	U*	U	U
0+ : до 13 кг (0 - 2 года)	U*	U	U
I : 9 - 18 кг (9 месяцев - 4 года)	U*	U	U
II и III : 15 - 36 кг (4 - 12 года)	U*	U	U

U : Пригодно в качестве универсального изделия, разрешенного для использования в данной весовой группе.

U* : Пригодно в качестве универсального изделия, разрешенного для использования в данной весовой группе. (Положение кресла: основное – спинка кресла: вертикально)

ОСТОРОЖНО

Производитель рекомендует устанавливать детское сиденье на заднее сиденье даже в случае отключения подушки безопасности переднего пассажира. Для обеспечения безопасности ребенка подушка безопасности пассажира, находящегося на переднем сиденье, должна быть отключена в том случае, когда в исключительных обстоятельствах необходимо установить детское сиденье на переднее пассажирское сиденье.



Фиксация детского кресла при помощи привязного крепления (при наличии)

Замки для закрепления крюков детского сиденья расположены на задней стороне спинок задних сидений.



1. Пропустите ремень крепления детского сиденья над спинкой сиденья.

Для автомобилей, которые оборудованы регулируемыми подголовниками, пропустите ремень крепления детского сиденья под подголовником между его опорами или иным образом пропустите ремень над спинкой сиденья.

2. Соедините ответную часть замка привязного крепления с соответствующим замком крепления детского кресла и затяните ремень для надежной фиксации кресла.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если детское кресло не закреплено должным образом, или положение ребенка в нем не зафиксировано надежно, существенно увеличивается вероятность получения ребенком серьезных травм или его гибели в дорожно-транспортном происшествии. Всегда соблюдайте инструкции производителя детского сиденья при его установке и использовании.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Привязное крепление

Никогда не используйте один узел крепления детского кресла (верхнее привязное крепление или нижний замок) для фиксации более чем одного кресла. Увеличенная нагрузка от нескольких сидений может вызвать разрушение привязных креплений или замков, что приведет к получению серьезных травм или к гибели ребенка.

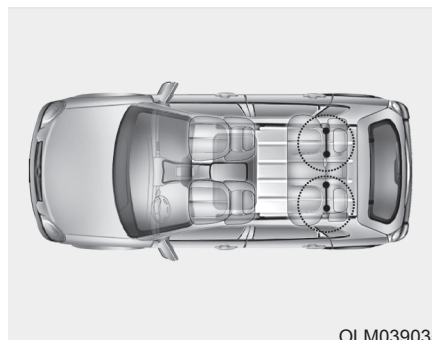
Системы безопасности автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО - Проверка детского кресла

Убедитесь в надежности фиксации детского кресла путем попытки перемещения его в различных направлениях. Если не обеспечить правильного крепления детского кресла, оно может колебаться, проворачиваться, наклоняться или отделяться от сиденья, что приведет к гибели ребенка или к получению им серьезных повреждений.

⚠ ОСТОРОЖНО - Узлы крепления детского кресла

- Узлы крепления детского кресла предназначены для восприятия только нагрузок от детского кресла, установленного должным образом. Но при каких обстоятельствах не допускается их использование для крепления штатных ремней безопасности или для фиксации других предметов или оборудования в автомобиле.
- Крепление привязной системы любым образом, отличным от фиксации с использованием соответствующего замка, может привести к ее ненормальной работе.

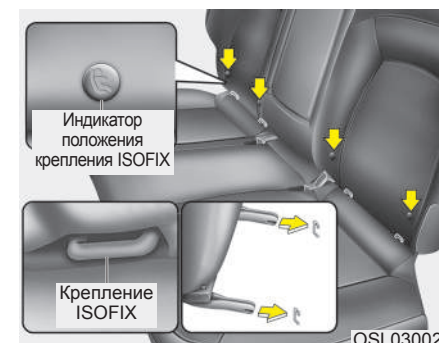


OLM039035

Фиксация детского кресла системой ISOFIX и системой привязного крепления (при наличии)

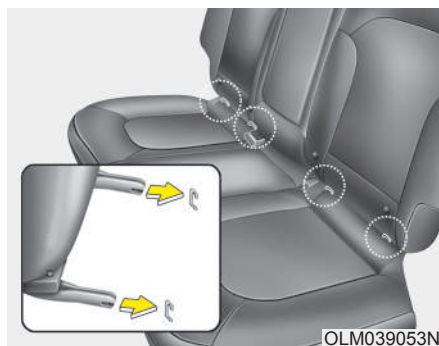
Система ISOFIX является стандартизированным решением для установки детских кресел в автомобиле, причем это решение устраняет необходимость использования штатных ремней безопасности для фиксации детского кресла. Все это обеспечивает более надежную фиксацию одновременно с более легкой и более быстрой установкой.

Сиденье, оснащенное системой ISOFIX, может быть установлено только в случае его сертификации применительно к данному автомобилю в соответствии с требованиями норм ECE-R44.



OSL030027

В нижней части с каждой стороны спинки заднего сиденья имеется символы ISOFIX. Эти символы указывают положение нижних крепежных элементов для детских удерживающих систем.



Оба задних боковых сиденья оборудованы парой креплений ISOFIX, так же как соответствующими креплениями верхнего страховочного троса на задней стороне спинки сиденья. Крепления ISOFIX расположены между подушкой сиденья и спинкой сиденья, маркированной изображением ISOFIX. При установке соединители ДУС ISOFIX должны войти в контакт с креплениями ISOFIX транспортного средства (при соединении должен быть слышен щелчок, следует проверить визуальные индикаторы ДУС и выполнить дополнительную проверку натягиванием).

ДУС с всеобщим одобрением по ECE-R 44 должен быть установлен с дополнительной лямкой верхнего страховочного троса, соединенной с соответствующей точкой крепления верхнего страховочного троса на спинке сиденья.

Детское кресло должно быть установлено и должно использоваться в соответствии с руководством по установке, которое прилагается к креслу, оборудованному креплениями типа ISOFIX.

⚠ ОСТОРОЖНО

- При использовании имеющейся на автомобиле системы ISOFIX для установки детского кресла на заднем сиденье автомобиля, все неиспользуемые металлические части замков ремней безопасности должны быть соединены со своими пряжками, а сами ремни безопасности должны быть расположены за спинкой детского кресла так, чтобы ребенок не мог дотянуться до свободных частей ремней безопасности и схватить их. Незафиксированные части замков ремней безопасности могут дать ребенку возможность дотянуться до свободных частей ремней безопасности, что может привести к удушью и к серьезным травмам или гибели ребенка, находящегося в детском кресле.
- Нельзя класть ничего вокруг нижних анкеров. Также нужно убедиться, что ремень безопасности не захвачен нижним анкером.

Системы безопасности автомобиля

Как зафиксировать детское сиденье

1. Для фиксации детского сиденья соедините две части замка типа ISOFIX: одну, которая прикреплена к креслу, и другую, которая закреплена на заднем сиденье автомобиля. При соединении должен быть ясно слышан щелчок.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте, чтобы во время установки замок сиденья и крепление системы ISOFIX поцарапали или зажали ткань ремня безопасности заднего сиденья.

2. Соедините ответную часть замка привязного крепления с верхним замком крепления детского кресла и затяните ремень для надежной фиксации кресла. (См. предыдущую страницу.)

ОСТОРОЖНО

- Не устанавливайте детское сиденье в центр заднего сиденья с использованием расположенных на автомобиле замков типа ISOFIX. Замки типа ISOFIX предназначены только для фиксации детского сиденья в правой или в левой части заднего сиденья. Не используйте замки типа ISOFIX не по назначению, пытаясь с их помощью закрепить детское сиденье в центре заднего сиденья автомобиля.

В таком случае при столкновении прочность замков типа ISOFIX может оказаться недостаточной для удержания на месте детского сиденья, установленного в центре заднего сиденья. Их возможное разрушение может привести к серьезным травмам или к гибели ребенка.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не используйте нижний замок крепления детского сиденья для фиксации более чем одного изделия такого рода. Избыточное увеличение нагрузки может привести к разрушению (разрыву) такого крепления, что может стать причиной серьезных травм или гибели ребенка.
- Фиксируйте детское сиденье с креплениями типа ISOFIX или с креплениями, совместимыми с креплениями типа ISOFIX только в тех местах, которые указаны на рисунке.
- Всегда соблюдайте инструкции по установке и использованию, предоставленные производителем детского кресла.

Системы безопасности автомобиля

Соответствие детских сидений местам их установки в автомобилях, оснащенных системой ISOFIX - для стран Европы

Весовая группа	Размер	Крепление (фиксирующее устройство)	Расположение ISOFIX в автомобиле			
			Переднее пассажирское сиденье	Заднее боковое сиденье (сторона водителя)	Заднее боковое сиденье (сторона пассажира)	Заднее центральное сиденье
Переносные детские сиденья	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : до 10 кг	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : до 13 кг	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Пригодно для систем универсальной категории ISOFIX, предназначенных для детей, которые разрешены для использования в данной весовой группе.

IL = В прилагающемся перечне указаны детские автокресла ISOFIX для системы дополнительной безопасности (CRS).

Эти системы ISOFIX CRS относятся к категориям "спецавтомобиль", "ограничивающие" или "полууниверсальные"

X = Положение ISOFIX, которое не пригодно для систем универсальной категории ISOFIX, предназначенных для детей данной весовой группы.

* Обе системы ISO/R2 и ISO/R3 могут устанавливаться только в крайнем переднем положении пассажирского сиденья.

* Размеры и приспособления системы крепления детских сидений ISOFIX.

(продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(продолжение)

- A - ISO/F3: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, полный рост, лицом вперед (высота 720 мм)
- B - ISO/F2: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, уменьшенной высоты, лицом вперед (высота 650 мм)
- B1 - ISO/F2X: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, уменьшенной высоты, вторая версия формы задней поверхности, лицом вперед (высота 650 мм)
- C - ISO/R3: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, полноразмерная, лицом назад
- D - ISO/R2: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, уменьшенного размера, лицом назад
- E - ISO/R1: Система крепления сиденья младенца, лицом назад
- F - ISO/L1: Система крепления детского сиденья, лицом в левом поперечном направлении (переносная кроватка)
- G - ISO/L2: Система крепления детского сиденья, лицом в правом поперечном направлении (переносная кроватка)

Системы безопасности автомобиля

Рекомендуемые системы удерживания ребенка - для стран Европы

Группа по массе	Название	Производитель	Тип фиксации	№ регистрации ECE-R44
Группа 0-1 (0-18kg)	FAIR G0/1 S	FAIR S.r.l	обращен лицом назад со специфичной для автомобиля платформой ISOFIX типа "D"	E4 04443718
	Baby Safe Plus	Britax Rumer	с автомобильным 3-точечным ремнем безопасности	E1 04301146
Группа 1 (9-18kg)	FAIR G0/1 S	FAIR S.r.l	обращен лицом вперед со специфичной для автомобиля платформой ISOFIX типа "A"	E4 04443718
	Duo Plus	Britax Rumer	нижнее крепление ISOFIX автомобиля + верхнее крепление на фале	E1 04301133
		Britax Rumer	с автомобильным 3-точечным ремнем безопасности	E1 04301133

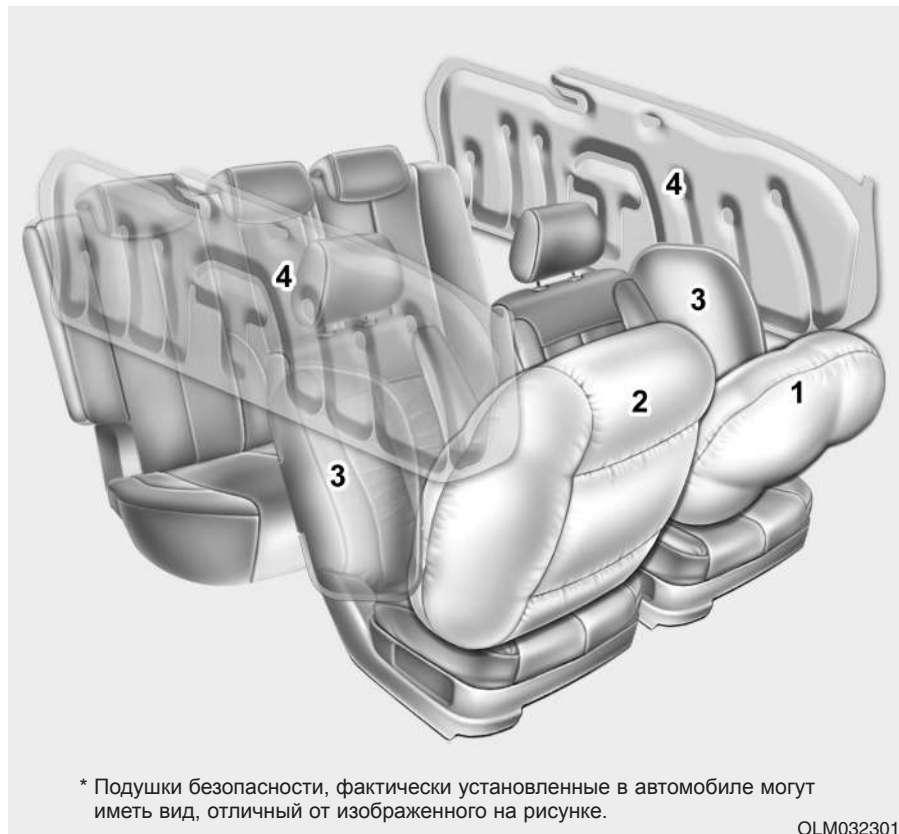
Информация о производителе CRS

FAIR S.r.l <http://www.fairbimbofix.com>

Britax Rumer <http://www.britax.com>

Системы безопасности автомобиля

СИСТЕМА ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ) (ПРИ НАЛИЧИИ)



- (1) Передняя подушка безопасности водителя
 - (2) Передняя подушка безопасности пассажира*
 - (3) Боковая подушка безопасности*
 - (4) Надувная шторка*
- * при наличии

⚠ ОСТОРОЖНО

Даже в автомобилях воздушными подушками, Вы и Ваши пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности, которые сводят к минимуму риск и опасность ранений в случае столкновения или опрокидывания.

* Подушки безопасности, фактически установленные в автомобиле могут иметь вид, отличный от изображенного на рисунке.

OLM032301N

Принцип работы системы подушек безопасности

- Подушки безопасности находятся в рабочем состоянии только при нахождении ключа зажигания в положении ON (Вкл.) или START (Пуск).
- Их раскрытие происходит мгновенно в случае серьезного лобового или бокового столкновения (в случае установки боковых подушек безопасности или надувных шторок) с целью дополнительной защиты людей, находящихся в автомобиле, от серьезных травм.

* К СВЕДЕНИЮ - Если оборудован датчиком опрокидывания

Кроме того, подушки безопасности мгновенно надуваются при переворачивании (если автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности или занавесками безопасности), что обеспечивает дополнительную защиту пассажиров от травмирования.

- Скорость раскрытия подушек безопасности не является постоянной. В общем случае подушки безопасности рассчитаны так, чтобы их раскрытие происходило в зависимости от силы удара и его направления. Эти два фактора определяют срабатывание датчиков и выдачу ими сигнала на раскрытие подушек безопасности.
- Раскрытие подушек безопасности зависит от ряда факторов, включая скорость движения автомобиля, направление удара, а также плотность и жесткость конструкции автомобиля или предмета, с которыми происходит столкновение данного автомобиля. Хотя этот перечень факторов не является исчерпывающим.
- Раскрытие передних подушек безопасности и их сворачивание происходит мгновенно. Увидеть процесс раскрытия подушки безопасности при дорожно-транспортном происшествии практически невозможно. Скорее всего люди, находящиеся в автомобиле, просто увидят сократившиеся в объеме подушки безопасности, висющие на своих контейнерах после столкновения.
- С целью обеспечения дополнительной защиты в серьезном столкновении подушки безопасности должны надуваться очень быстро. Такая скорость раскрытия подушки безопасности вызвана исключительно малой величиной промежутка времени, в который происходит столкновение, и необходимостью поместить подушку между человеком, находящимся в автомобиле, и элементами конструкции автомобиля перед ударом человека об эти элементы. Такая скорость раскрытия уменьшает вероятность получения серьезных травм или повреждений, опасных для жизни в серьезном столкновении, и является тем самым существенной характеристикой, предусмотренной при проектировании подушки безопасности. Вместе с тем, раскрытие подушки безопасности может вызвать травмы, которые в обычном случае могут включать царапины и ссадины на лице, перелом лицевых костей и иногда более серьезные повреждения, поскольку высокая скорость раскрытия подушки вызывает возникновение при этом больших усилий.

Системы безопасности автомобиля

- Существуют даже такие обстоятельства, при которых контакт человека с подушкой безопасности, размещенной в рулевом колесе, приводил к получению повреждений смертельного характера, особенно в том случае, когда тот располагался чересчур близко к рулевому колесу.

ОСТОРОЖНО

- Для исключения получения тяжелых травм или гибели людей в результате размещения подушек безопасности при столкновении водитель должен располагаться по возможности дальше от подушки безопасности, размещенной в рулевом колесе (не менее 250 мм от него). Пассажир, находящийся на переднем сиденье, всегда должен отодвинуть его как можно дальше назад, и сидеть в нем, прислонившись к его спинке.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Раскрытие подушки безопасности при столкновении происходит моментально, и пассажиры могут получить травмы в результате воздействия усилий от такого раскрытия, если они не будут сидеть должным образом.
- Раскрытие подушки безопасности может вызвать получение травм, которые в обычных случаях включают ссадины на лице и на теле, травмы от разбитых очков или ожоги от взрывчатых веществ.

Шум и дым

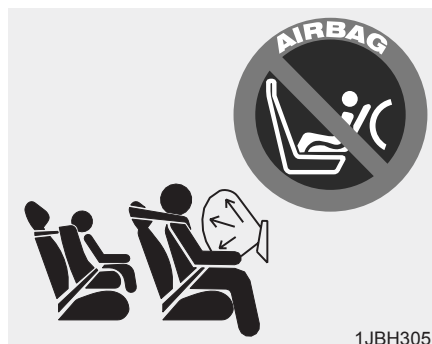
Раскрытие подушек безопасности сопровождается громким шумом и образованием дыма и пыли внутри автомобиля. Это является нормальным и представляет собой следствие сгорания устройства, вызывающего надувание подушек. После раскрытия подушек люди могут почувствовать существенный дискомфорт при дыхании в результате контакта грудной клетки как с ремнем безопасности, так и с подушкой, а также от вдыхания дыма и пыли. **Мы настаиваем на том, чтобы вы открывали двери и (или) окна как можно быстрее после удара, чтобы уменьшить дискомфорт и предотвратить длительное воздействие дыма и порошка.**

Хотя этот дым и пыль нетоксичны, они могут вызывать раздражение кожи (глаз, носа, гортани и т.д.). В такой ситуации немедленно умойтесь и промойте пораженные места холодной водой; если симптомы не исчезнут, - обратитесь к врачу.

Системы безопасности автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО

При раскрытии подушек безопасности детали рулевого колеса и/или передней панели и/или обеих кромок потолка над передними и задними дверьми, которые имеют отношение к подушкам, нагреваются до высокой температуры. Для предотвращения получения травм не прикасайтесь к внутренним деталям в местах расположения подушек безопасности непосредственно после их раскрытия.



Не допускается установка детского кресла на переднем пассажирском сиденье

Никогда не размещайте детское кресло в положении “лицом назад” на переднее пассажирское сиденье. При раскрытии подушки безопасности она может нанести удар по такому креслу, что приведет к получению ребенком серьезных травм или повреждений смертельного характера.

Кроме того, не допускается размещать на переднем пассажирском сиденье детское кресло и в положении “лицом вперед”.

При раскрытии передней подушки безопасности пассажира она может причинить ребенку серьезные травмы или повреждения смертельного характера.

Если автомобиль оборудован переключателем включения и выключения передней подушки безопасности, в случае необходимости ее можно отключить.

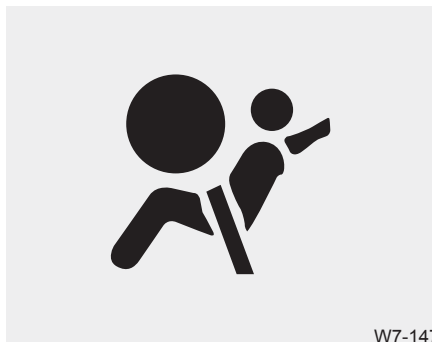
Дополнительную информацию см. на стр. 3-51.

Системы безопасности автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО

- Особая опасность! Не устанавливайте детское кресло, расположенное в положении “лицом назад”, на сиденье, перед которым находится подушка безопасности!
- Никогда не устанавливайте детское кресло на переднее пассажирское сиденье. При раскрытии передней подушки безопасности пассажира она может причинить ребенку серьезные травмы или повреждения смертельного характера.
- При нахождении детей на боковых задних сиденьях в автомобиле, оборудованном боковыми подушками безопасности, обязательно установите детские кресла как можно дальше от дверей, и обеспечьте их фиксацию от перемещений.

Раскрытие боковой подушки или шторки может вызвать получение серьезных травм или привести к гибели ребенка в результате удара.



W7-147

Контрольная лампа неисправности подушек безопасности

Эта лампа, размещенная на приборной панели, предназначена для предупреждения водителя о возникновении возможных проблем в системе подушек безопасности - SRS (Supplemental Restraint System).

При включении зажигания она должна гореть примерно в течение 6 секунд, а потом погаснуть.

Обеспечьте выполнение проверки системы в следующих случаях:

- Лампа не загорается сразу после включения зажигания.
- Лампа продолжает гореть по прошествии примерно 6 секунд.
- Лампа загорается во время движения автомобиля.
- При включении зажигания контрольная лампа мигает.

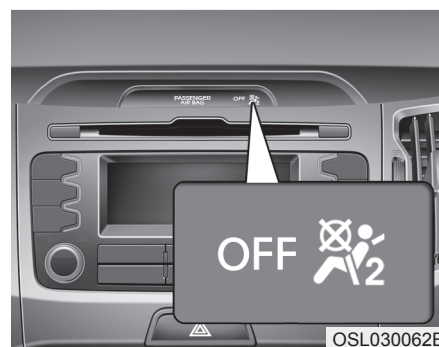


**Индикатор включения
передней подушки
безопасности пассажира
(при наличии)**



После поворота ключа зажигания в положение ВКЛ индикатор включения (ON) передней воздушной подушки безопасности загорается приблизительно на 4 секунды.

Кроме того, индикатор включения (ON) передней воздушной подушки безопасности загорается, если выключатель ВКЛ/ВЫКЛ пассажирской воздушной подушки безопасности поставить в положение ВКЛ, и гаснет приблизительно через 60 секунд.



**Индикатор отключения
передней подушки
безопасности пассажира
(при наличии)**



Эта лампа загорается примерно на 4 секунды после поворота ключа зажигания в положение ON.

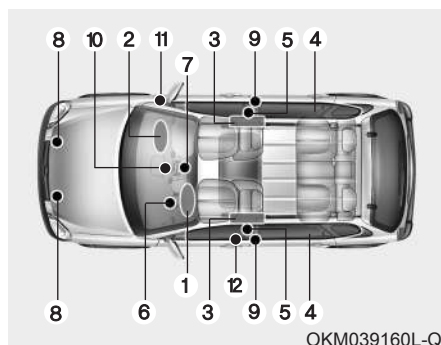
Она также загорается, когда выключатель передней подушки безопасности переводится в положение OFF, и выключается, когда этот выключатель переводится в положение ON.

ВНИМАНИЕ

В случае неисправности выключателя ВКЛ/ВЫКЛ передней пассажирской воздушной подушки безопасности, индикатор передней пассажирской воздушной подушки безопасности ВЫКЛ (OFF) не будет гореть (индикатор ВКЛ передней пассажирской воздушной подушки безопасности загорается и гаснет приблизительно через 60 секунд), и передняя пассажирская воздушная подушка безопасности начнет наполняться воздухом при фронтальном ударе, даже если выключатель ВКЛ/ВЫКЛ передней пассажирской воздушной подушки безопасности стоит в положении ВЫКЛ.

В такой ситуации необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния выключателя передней подушки безопасности пассажира.

Системы безопасности автомобиля



OKM039160L-Q

Элементы системы подушек безопасности SRS и их функции

В систему подушек безопасности SRS входят следующие элементы:

1. Модуль передней подушки безопасности водителя
2. Модуль передней подушки безопасности пассажира
3. Модули боковых подушек безопасности*
4. Модули надувных шторок*
5. Преднатяжители, расположенные на катушке ремня безопасности*
6. Контрольная лампа неисправности подушек безопасности
7. Блок управления системой подушек безопасности SRS (SRSCM)/Датчик переворачивания*

8. Датчики лобового удара
 9. Датчики бокового удара*
 10. Контрольная лампа включения/отключения передней подушки безопасности пассажира
 11. Переключатель для включения/отключения передней подушки безопасности пассажира
 12. Предварительный натяжитель фиксатора
- * при наличии

Если ключ в замке зажигания находится в положении "ON" (Вкл.), блок управления SRSCM вспомогательной системы безопасности SRS постоянно проверяет все ее элементы, чтобы в случае возникновения аварийной ситуации определить, необходимо ли при данной силе удара приводить в действие подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности.

Сигнальная лампа подушки безопасности SRS на панели приборов после поворота ключа зажигания в положение ВКЛ (ON) загорается на время около 6 секунд. По истечении данного времени сигнальная лампа должна погаснуть.

⚠ ОСТОРОЖНО

Ниже перечислены признаки наличия неисправностей в системе SRS. При их обнаружении необходимо, чтобы система подушек безопасности автомобиля была как можно скорее проверена авторизованным дилером компании KIA.

- Не происходит кратковременное включение контрольной лампы при переводе ключа зажигания в положение ON.
- Контрольная лампа продолжает гореть по прошествии 6 секунд.
- Лампа загорается во время движения автомобиля.
- При включении зажигания контрольная лампа мигает.

Системы безопасности автомобиля



Модули подушек безопасности находятся в центре рулевого колеса и внутри передней панели напротив пассажирского сиденья над перчаточным ящиком. Когда блок SRSM определит наличие удара большой силы в переднюю часть автомобиля, он автоматически подаст команду на раскрытие подушек безопасности.



Во время раскрытия давление раскрывающихся подушек вскрыет закрывающие их панели по заранее подготовленным местам разрыва. Дальнейшее вскрытие панелей обеспечит наполнение подушек безопасности в полном объеме.



Полностью раскрывшаяся подушка безопасности совместно с должным образом расположенным на теле ремнем безопасности замедлит движение вперед тела водителя или пассажира, уменьшая тем самым вероятность получения травмы головы или грудной клетки.

После того, как подушка безопасности полностью раскроется, она немедленно начнет сокращаться, обеспечивая водителю обзор в переднем направлении и возможность управления автомобилем при помощи рулевого колеса или иных органов управления.

Системы безопасности автомобиля

Передняя подушка безопасности пассажира



B240B05L

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не устанавливайте или не размещайте никакие аксессуары (держатели для напитков, аудиокассет, блокноты и т.д.) на передней панели перед пассажиром над перчаточным ящиком в автомобиле, который оборудован подушкой безопасности пассажира. Такие предметы могут резко прийти в движение и привести к получению травм при раскрытии подушки безопасности пассажира.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При установке освежителя воздуха внутри салона следует исключить его размещение рядом с приборами или на поверхности приборной панели. Такие предметы могут резко прийти в движение и привести к получению травм при раскрытии подушки безопасности пассажира.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Раскрытие подушек безопасности может сопровождаться громким шумом и распространением по салону тонкодисперсной пыли. Это является нормальным и не представляет никакой угрозы, - подушки безопасности в нерабочем состоянии упакованы в этот порошок. Пыль, появившаяся во время раскрытия подушек может вызвать раздражение кожи или органов зрения, а также усилить астматическую реакцию отдельных людей. После дорожно-транспортного происшествия, которое сопровождалось раскрытием подушек безопасности, всегда тщательно мойте все открытые участки кожи теплой водой и туалетным мылом.

(Продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(Продолжение)

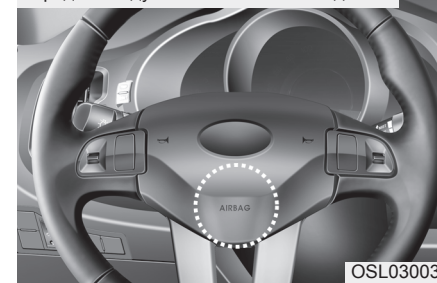
- Система подушек безопасности SRS может работать только при включенном зажигании (когда ключ в замке зажигания находится в положении ON). Если контрольная лампа неисправности подушек безопасности AIR BAG не загорается или продолжает гореть примерно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (Вкл.) или запуска двигателя, или загорается во время движения автомобиля, это означает неисправность системы подушек безопасности SRS. В таком случае следует немедленно обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния автомобиля.

(Продолжение)

(Продолжение)

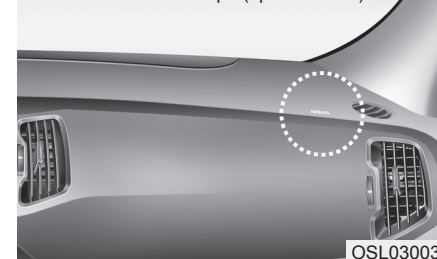
- Перед заменой плавкого предохранителя или отключением аккумуляторной батареи повернуть ключ в замке зажигания в положение LOCK (Блок.) и вынуть его из замка зажигания. Никогда не вынимайте и не заменяйте плавкий предохранитель (предохранители), которые имеют отношение к системе подушек безопасности при нахождении ключа зажигания в положении ON (Вкл.). Несоблюдение этого предупреждения приведет к загоранию лампы AIR BAG, сигнализирующей о неисправности системы подушек безопасности SRS.

Передняя подушка безопасности водителя



OSL030037

Фронтальная воздушная подушка безопасности пассажира (при наличии)



OSL030038

Передние подушки безопасности водителя и пассажира

Ваш автомобиль оборудован Вспомогательной системой безопасности (Подушками безопасности), а так же поясным и плечевым ремнями безопасности, как для водителя, так и для пассажира.

Системы безопасности автомобиля

На ее наличие указывает рельефная надпись AIR BAG на крышке подушки безопасности на рулевом колесе и на элементе передней панели над перчаточным ящиком со стороны пассажирского сиденья.

Система подушек безопасности SRS включает в себя подушки безопасности, установленные под панелью в центре рулевого колеса и под элементом передней панели над перчаточным ящиком со стороны пассажирского сиденья.

Система подушек безопасности SRS предназначена для предоставления водителю и/или пассажиру, находящемуся на переднем сиденье, средств защиты при сильном лобовом столкновении, дополняющих возможности системы ремней безопасности.

⚠ ОСТОРОЖНО

Всегда используйте ремни безопасности и детские кресла - в каждой поездке, когда бы то ни было, все без исключения! Раскрытие подушек безопасности происходит со значительной силой в мгновение ока. Ремни безопасности помогают удерживать людей, находящихся в автомобиле в таком положении, в котором защитный эффект подушек безопасности проявляется максимально. Даже при наличии подушек безопасности возможно получение серьезных травм теми, кто находится в салоне автомобиля при раскрытии подушек, если люди не будут пристегнуты ремнями безопасности вообще, или будут пристегнуты не должным образом. Всегда соблюдайте меры предосторожности в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и безопасности людей, которые находятся в автомобиле, содержащиеся в данном руководстве.

(Продолжение)

(Продолжение)

Для уменьшения вероятности получения серьезных травм или повреждений смертельного характера, а также для получения максимального защитного эффекта от пассивной системы безопасности:

- Никогда не сажайте ребенка на переднее сиденье и не устанавливайте на нем детское кресло.
- **ВСЕГДА ПРИСТЕГИВАЙТЕ ДЕТЕЙ**, находящихся на заднем сиденье, ремнями безопасности. Это самое безопасное место для детей любого возраста во время движения автомобиля.
- Передние и боковые подушки безопасности могут нанести травмы людям, которые находятся на передних сиденьях с нарушением требований.
- Сдвиньте сиденье водителя назад от передних подушек безопасности настолько, насколько это возможно, при сохранении управления автомобилем.

(Продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(Продолжение)

- Водитель и пассажиры никогда не должны сидеть или наклоняться неоправданно близко к подушкам безопасности. Если водитель и пассажиры сидят с нарушением требований, они могут получить серьезные травмы от раскрывающихся подушек безопасности.
- Никогда не прислоняйтесь к двери или к центральной консоли, - всегда сидите вертикально.
- Не позволяйте пассажиру находиться на переднем сиденье во время движения автомобиля при горящей контрольной лампе отключения передней подушки безопасности пассажира, поскольку не произойдет раскрытия подушки безопасности при лобовом столкновении средней или большой степени тяжести.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не допускается нахождение никаких предметов над подушками безопасности, которые расположены в ступице рулевого колеса или на передней панели, или рядом с этими подушками. Причина этого в том, что при столкновении, сила которого будет достаточна для раскрытия подушек безопасности, любой такой предмет может нанести травму.
- Не прикасайтесь к проводке или к другим элементам системы подушек безопасности SRS, не разъединяйте их контакты. Такие действия могут привести к получению травм в результате случайного раскрытия подушек безопасности SRS или в результате приведения этой системы в нерабочее состояние.
- Если контрольная лампа неисправности системы подушек безопасности SRS продолжает гореть во время движения автомобиля, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки этой системы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Подушки безопасности могут быть использованы только один раз, - обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA немедленно после их срабатывания.
- Система подушек безопасности SRS предназначена для их раскрытия только в том случае, когда сила лобового удара достаточно велика, и его направление составляет с продольной осью автомобиля угол не более 30°. Кроме того, она является системой одноразового применения. Необходимо всегда пристегиваться ремнями безопасности.
- Передние подушки безопасности не предназначены для раскрытия в случае бокового столкновения, удара сзади или переворачивания автомобиля. Кроме того, эта система не работает при лобовом столкновении, сила которого ниже порога срабатывания системы.

(Продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(Продолжение)

- Детское сиденье никогда не должно быть установлено на переднем сиденье. Ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате раскрытия подушки безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Дети в возрасте младше 12 лет должны всегда находиться на заднем сиденье, а положение их тела должно быть надежно зафиксировано. Никогда не разрешайте детям ездить в автомобиле на переднем пассажирском сиденье. Если ребенок старше 12 лет должен располагаться на переднем сиденье, он должен быть надежно пристегнут ремнями безопасности, а сиденье должно быть отодвинуто в крайнее заднее положение.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Для максимальной защиты во всех случаях дорожно-транспортных происшествий все люди, находящиеся в автомобиле включая водителя, должны быть пристегнуты ремнями безопасности с целью минимизации вероятности получения серьезных травм или гибели в случае дорожно-транспортного происшествия. Не сидите излишне близко к подушке безопасности, не наклоняйтесь к ней во время движения автомобиля.
- Если сидеть с нарушением требований или отклоняться от правильного положения, это может привести к получению серьезных травм или повреждений смертельного характера при столкновении.

(Продолжение)

(Продолжение)

Все люди, находящиеся в автомобиле, должны сидеть вертикально (а спинка сиденья должна находиться при этом в вертикальном положении), по центру подушки сиденья, и быть пристегнутыми ремнями безопасности, их ноги должны быть вытянуты в удобное положение со ступнями, находящимися на поверхности пола до тех пор, пока автомобиль не остановится на стоянке, а ключ не будет вынут из замка зажигания.

- Раскрытие подушек безопасности SRS происходит очень быстро для обеспечения защиты людей при столкновении. Если человек, находящийся в автомобиле, в это время находится в произвольном положении из-за того, что он не пристегнут ремнями безопасности, подушка безопасности может с силой ударить его, вызвав серьезную травму или гибель человека.

Системы безопасности автомобиля

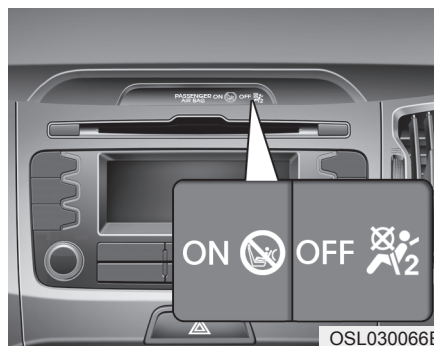


OSL030064E

Переключатель для включения/отключения передней подушки безопасности пассажира (при наличии)

Передняя подушка безопасности пассажира может быть выключена при помощи соответствующего переключателя, если на переднем пассажирском сиденье установлено детское кресло, или это сиденье свободно.

Для обеспечения безопасности ребенка передняя подушка безопасности пассажира должна быть отключена в том случае, когда в исключительных обстоятельствах необходимо установить на переднее пассажирское сиденье детское кресло в положении "лицом назад".



OSL030066E

Как включить или отключить переднюю подушку безопасности пассажира:

Для отключения передней подушки безопасности пассажира необходимо вставить главный ключ от автомобиля в соответствующий переключатель, расположенный внутри перчаточного ящика и повернуть его в положение OFF (Выкл.). В этом случае загорится лампа, сигнализирующая об отключении передней подушки безопасности пассажира (⚡), которая будет продолжать гореть все время, пока эта подушка отключена.

Для включения передней подушки безопасности пассажира необходимо вставить главный ключ от автомобиля в соответствующий переключатель, расположенный внутри перчаточного ящика и повернуть его в положение ON (Вкл.). Индикатор ВЫКЛ передней пассажирской воздушной подушки безопасности погаснет, а индикатор (⚡) ВКЛ передней пассажирской воздушной подушки безопасности загорится приблизительно на 60 секунд.

⚠ ОСТОРОЖНО

На некоторых моделях переключатель ON/OFF передней подушки безопасности пассажира можно вращать с помощью похожего твердого предмета. Всегда проверяйте положение выключателя передних подушек безопасности и индикатора неисправности подушки безопасности пассажира.

Системы безопасности автомобиля

* К СВЕДЕНИЮ

- Когда переключатель передней подушки безопасности пассажира находится в положении ON (Вкл.), эта подушка находится в рабочем состоянии и не допускается установка на переднее пассажирское сиденье детского кресла.
- Когда переключатель передней подушки безопасности пассажира находится в положении OFF (Выкл.), то эта подушка находится в нерабочем состоянии.



ВНИМАНИЕ

- Если переключатель передней подушки безопасности пассажира неисправен, на приборной панели загорится лампа, сигнализирующая о неисправности системы подушек безопасности (⚠). Индикатор (⚠) **ВЫКЛ** передней пассажирской воздушной подушки безопасности не будет гореть (индикатор (⚠) **ВКЛ** передней пассажирской воздушной подушки безопасности загорится и погаснет приблизительно через 60 секунд). Блок управления системы SRS снова активирует переднюю пассажирскую воздушную подушку безопасности, и она будет наполняться воздухом при фронтальном ударе, даже если выключатель **ВКЛ/ВЫКЛ** передней пассажирской воздушной подушки безопасности стоит в положении **ВЫКЛ**.

(Продолжение)

(Продолжение)

В такой ситуации необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния переключателя передней подушки безопасности пассажира, системы преднатяжителей ремней безопасности и системы подушек безопасности SRS.

- Если контрольная лампа подушки безопасности системы SRS мигает или не загорается при включении зажигания, или непрерывно горит во время движения, при первой возможности обратитесь в уполномоченный дилерский центр KIA для проверки переключателя включения и выключения передней подушки безопасности пассажира, устройства предварительного натяжения ремня безопасности и системы подушек безопасности SRS.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Ответственность за правильность положения переключателя передней подушки безопасности пассажира лежит на водителе.
- Отключение передней подушки безопасности пассажира следует производить только при выключенном зажигании, в противном случае возможен отказ блока управления системой подушек безопасности SRSCM. Кроме того, может случиться так, что передние и/или боковые подушки безопасности и надувные защитные шторы водителя и/или пассажира не раскроются или раскроются не в нужный момент времени при столкновении.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Никогда не устанавливайте детское кресло в положении "лицом назад" на переднем пассажирском сиденье до тех пор, пока не будет отключена передняя подушка безопасности пассажира. Ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате раскрытия подушки безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Даже хотя данный автомобиль оснащен переключателем передней подушки безопасности пассажира, не устанавливайте детское кресло на переднее пассажирское сиденье. Детское сиденье никогда не должно быть установлено на переднем сиденье.

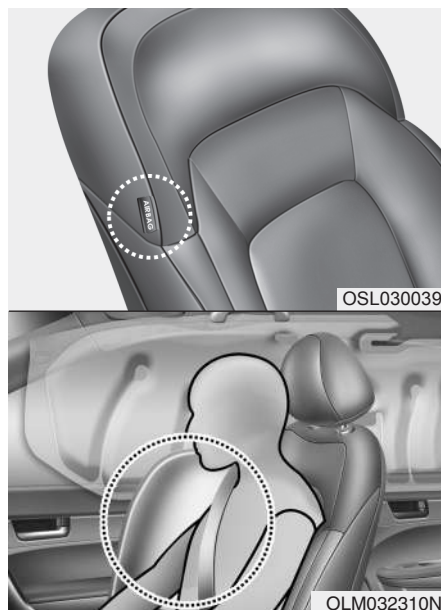
(Продолжение)

(Продолжение)

Дети, которые уже выросли из сидений для малолетних детей, всегда должны находиться на заднем сиденье и пользоваться соответствующими поясными и плечевыми ремнями безопасности. Наибольшая безопасность детей в случае дорожно-транспортного происшествия обеспечивается в случае использования ими должным образом ремней безопасности на заднем сиденье.

- Как только детское сиденье больше не нужно располагать на переднем пассажирском сиденье, приведите переднюю подушку безопасности пассажира в рабочее состояние.

Системы безопасности автомобиля



Боковая подушка безопасности (при наличии)

Данный автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности на обоих передних сиденьях.

Они предназначены для обеспечения защиты водителя и/или пассажира, находящегося на переднем сиденье, в дополнении к той, которая предоставляется только ремнями безопасности.

- Боковые подушки безопасности раскрываются только в боковых столкновениях конкретного типа в зависимости от силы удара, его направления, скорости и точки соприкосновения.
- Боковые подушки безопасности раскрываются не только со стороны столкновения, но и с противоположной стороны.

* К СВЕДЕНИЮ

- Если оборудован датчиком опрокидывания

Кроме того, боковые подушки безопасности раскрываются с обеих сторон при некоторых авариях с переворачиванием автомобиля.

- Боковые подушки безопасности защищают не от любого бокового удара.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не позволять пассажирам прислоняться головой или туловищем к двери, класть руки на двери, выставлять руки из окна, или класть предметы между дверями и пассажирами, когда они сидят на сиденьях, оборудованных боковыми и/или перегородочными подушками безопасности.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Боковая подушка безопасности является только дополнением системы ремней безопасности водителя и пассажира и не заменяет ее. Следовательно, всегда во время движения автомобиля необходимо оставаться пристегнутым ремнем безопасности. Подушки безопасности раскрываются только при некоторых авариях со столкновением или переворачиванием*¹ автомобиля, способных привести к тяжелому травмированию пассажиров.

(Продолжение)

*¹ Только если автомобиль снабжен датчиком опрокидывания.

Системы безопасности автомобиля

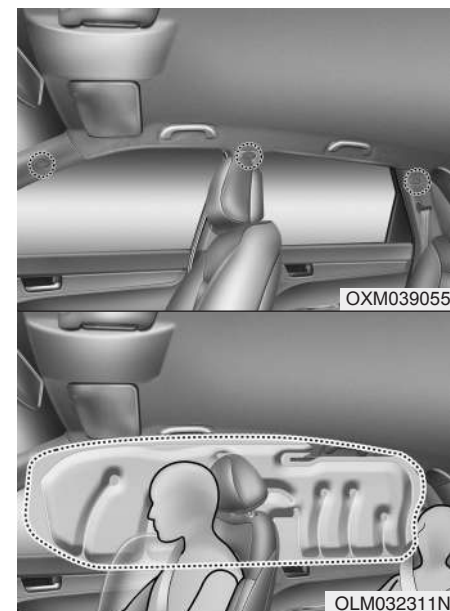
(Продолжение)

- Для наибольшей эффективности защиты, предоставляемой системой боковых подушек безопасности, и для исключения получения травм во время раскрытия таких подушек, водитель и пассажир должны сидеть вертикально и быть пристегнуты ремнями безопасности должным образом. Руки водителя должны находиться на рулевом колесе в положениях “9 часов” и “3 часа”. Руки пассажира должны находиться у него на коленях.
- Не устанавливайте дополнительные чехлы на сиденьях.
- Использование таких чехлов может уменьшить, в том числе и полностью, эффективность работы системы.
- Не устанавливайте никаких дополнительных предметов или устройств со стороны боковой подушки безопасности или рядом с ней.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не располагайте никаких предметов над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и человеком.
- Не располагайте никаких предметов (зонт, портфель и т.д.) между передней дверью и передним сиденьем. При раскрытии боковой подушки безопасности такие предметы могут резко прийти в движение и стать причиной травм.
- Для предупреждения неожиданного раскрытия боковой подушки безопасности, которое может привести к получению травм, избегайте ударов по датчику бокового столкновения при включенном зажигании.
- Если сиденье или его чехол повреждены, необходимо, чтобы авторизованный дилер компании KIA произвел проверку и ремонт автомобиля. При этом его необходимо проинформировать об установленных в автомобиле боковых подушках безопасности.

**Надувная шторка (при наличии)**

Надувные защитные шторки располагаются на обеих сторонах крыши салона над дверными проемами передних и задних дверей.

Системы безопасности автомобиля

Они предназначены для защиты головы впереди сидящих пассажиров и пассажиров, сидящих сзади у дверей, от боковых ударов определенных типов.

- Надувные защитные шторки раскрываются только в боковых столкновениях конкретного типа в зависимости от силы удара, его направления, скорости и точки соприкосновения.
- Занавески безопасности раскрываются не только со стороны столкновения, но и с противоположной стороны.

* К СВЕДЕНИЮ

- Если оборудован датчиком опрокидывания

Кроме того, занавески безопасности раскрываются с обеих сторон при некоторых авариях с переворачиванием автомобиля.

- Надувные шторки безопасности защищают не от любого бокового удара.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Для обеспечения наибольшей эффективности защиты, предоставляемой системой боковых подушек безопасности (боковыми подушками безопасности и надувными шторками), и для исключения получения травм во время раскрытия таких подушек, водитель и пассажиры, находящиеся на переднем сиденье и на боковых задних сиденьях, должны сидеть вертикально и быть пристегнуты ремнями безопасности должным образом. Что очень важно, так это то, что дети должны сидеть в детском кресле необходимого типа, расположенном на заднем сиденье.
- Когда дети сидят на боковых задних сиденьях, они должны использовать для этого детское кресло необходимого типа. Убедитесь в том, что детское кресло находится на возможно более значительном расстоянии от двери, и зафиксируйте его от перемещения.

(Продолжение)

(Продолжение)

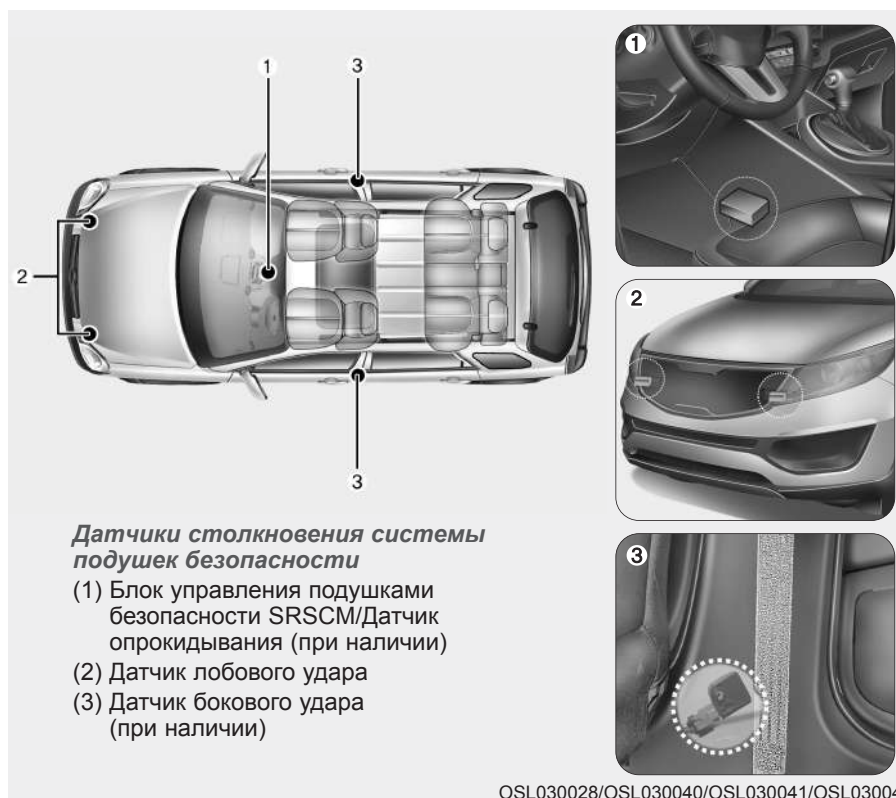
- Не позволяйте пассажирам облачиваться головой или туловищем на двери, опираться на них руками, высовывать руки из окна или размещать какие-либо предметы между дверьми и пассажирами, если те сидят на сиденьях, оборудованных боковыми подушками безопасности и/или надувными шторками.
- Никогда не пытайтесь открыть или отремонтировать какой-либо элемент системы боковых подушек безопасности и надувных шторок. Эти работы должны выполняться только у авторизованного дилера компании KIA.

Несоблюдение перечисленных выше мер может привести к получению травм людьми, находящимися в автомобиле или к их гибели в случае дорожно-транспортного происшествия.

Почему подушка безопасности не раскрылась при столкновении? (Условия, при которых происходит и не происходит раскрытие подушки безопасности)

Существует много типов дорожно-транспортных происшествий, в которых не ожидается получение дополнительной защиты от подушки безопасности.

К ним относятся удары в заднюю часть автомобиля, случаи, когда автомобиль окажется вторым или третьим в цепочке столкнувшихся машин, а также столкновения, которые происходят на малой скорости. Другими словами, не следует удивляться тому, что подушки безопасности не раскрылись, а автомобиль поврежден и даже не подлежит восстановлению.



Системы безопасности автомобиля

ОСТОРОЖНО

- Не допускается наносить удары по тем местам, где расположены подушки безопасности или датчики, или подвергать их ударному воздействию от посторонних предметов.

Это может вызвать неожиданное раскрытие подушки безопасности, что может привести к получению серьезных травм или к гибели людей.

- Если любым образом изменить место или угол установки датчиков, подушки безопасности могут раскрыться в тот момент, когда они не должны этого делать, или не раскрыться в нужной ситуации. Все это может привести к получению серьезных травм или к гибели людей.

Поэтому не следует выполнять работы по техническому обслуживанию автомобиля в зонах установки датчиков системы подушек безопасности. Проверка и ремонт автомобиля должны выполняться у авторизованного дилера компании KIA.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Могут возникать проблемы, если угол установки датчика изменится из-за деформации переднего бампера и стоек В, на которых установлены датчики столкновения. Проверка и ремонт автомобиля должны выполняться у авторизованного дилера компании KIA.
- Данный автомобиль был спроектирован так, чтобы воспринимать ударное воздействие и обеспечивать раскрытие подушек (подушки) безопасности при определенных столкновениях. Установка на бампер защитных решеток, приобретенных на рынке запасных частей, или замена бампера на детали, отличные от оригинальных, может существенно снизить защитные характеристики автомобиля и системы подушек безопасности при столкновении.

ОСТОРОЖНО - Если оборудован датчиком опрокидывания

Если Ваш автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности и шторками безопасности, то при буксировке автомобиля установите ключ зажигания в положение OFF или ACC.

Боковые подушки безопасности и шторки безопасности могут срабатывать, когда ключ зажигания находится в положении ON, и датчики переворачивания определяют ситуацию как переворачивание автомобиля.

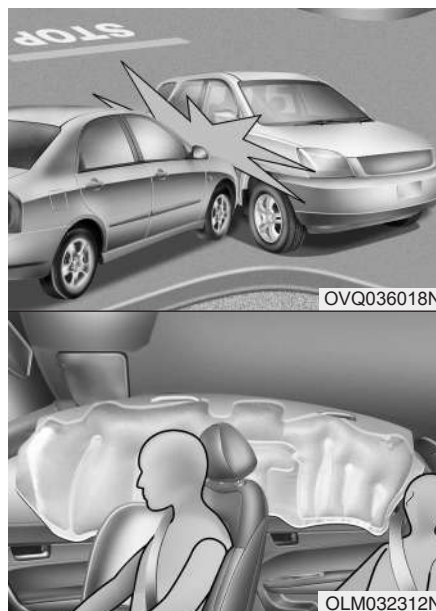
Системы безопасности автомобиля



Условия раскрытия подушек безопасности

Передние подушки безопасности

Передние подушки безопасности предназначены для того, чтобы раскрыться при лобовом столкновении в зависимости от его интенсивности, скорости или направления удара.



Боковые подушки безопасности и занавески безопасности (при наличии)

Боковые подушки безопасности и/или занавески безопасности надуваются, если датчики столкновения регистрируют удар, в зависимости от силы, скорости и угла столкновения.

Хотя передние подушки безопасности (подушки безопасности водителя и переднего пассажира) предназначены для того, чтобы раскрываться только при лобовом столкновении, они также могут раскрыться при столкновениях других типов в случае регистрации существенного удара датчиками лобового столкновения. Боковые подушки безопасности (боковые подушки и/или шторки безопасности) должны срабатывать только при боковых ударах, но они могут срабатывать и при иных условиях, если на боковые датчики ударов будет оказано достаточной силы воздействие. Если шасси автомобиля подвергнется воздействию ударов от неровностей или от посторонних предметов на проселочной дороге или на тротуаре, подушки безопасности могут раскрыться. Проявляйте осторожность при управлении автомобилем на дорогах плохого качества или на поверхностях, которые не предназначены для дорожного движения с тем, чтобы избежать непреднамеренного раскрытия подушек безопасности.

Системы безопасности автомобиля

* К СВЕДЕНИЮ

- Если оборудован датчиком опрокидывания

Они также надуваются, если датчики регистрируют переворачивание автомобиля.



Условия, при которых не происходит раскрытия подушек безопасности

- Подушки безопасности могут не раскрыться в определенных столкновениях при низкой скорости движения. Они не предназначены для того, чтобы раскрываться в таких случаях, поскольку они не смогут предоставить дополнительной защиты к той, которая обеспечивается ремнями безопасности в подобных столкновениях.

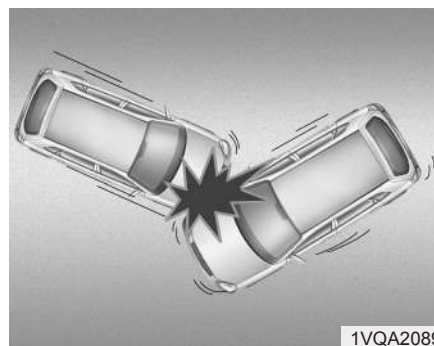


- Подушки безопасности не предназначены для срабатывания при задних столкновениях, поскольку в таких случаях водитель и пассажиры смещаются назад. В таком случае подушки безопасности при их раскрытии не смогут обеспечить какой-либо дополнительной защиты.

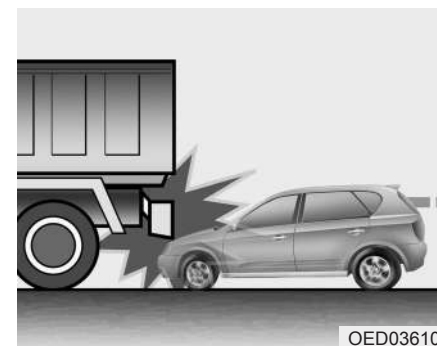
Системы безопасности автомобиля



- Передние подушки безопасности могут не раскрыться в случаях боковых столкновений, поскольку находящиеся в автомобиле люди перемещаются в направлении удара, и поэтому раскрытие передних подушек безопасности в таких ситуациях не обеспечит дополнительной защиты этим людям.
- Впрочем, если автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности и занавесками безопасности, данные системы могут срабатывать при определенных скоростях и углах столкновения.

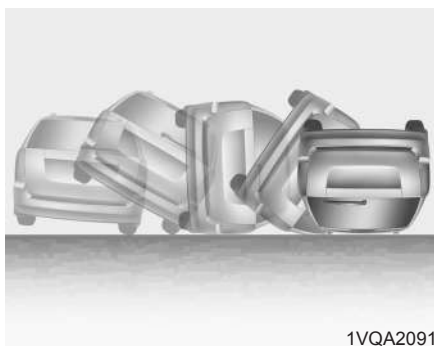


- В столкновении под углом сила удара может вызвать перемещение людей, находящихся в автомобиле в том направлении, в котором подушки безопасности не смогут обеспечить дополнительную защиту. В связи с этим датчики могут не выдать команду на раскрытие подушек безопасности.



- Непосредственно перед столкновением обычно водители прибегают к резкому торможению. Это приводит к смещению вниз передней части автомобиля, в результате чего он оказывается под транспортным средством с более высоким дорожным просветом. Подушки безопасности могут не раскрыться при таком «подкате», поскольку уровень отрицательного ускорения при этом может быть существенно ниже заданного.

Системы безопасности автомобиля



1VQA2091

- Передние подушки безопасности не надуваются при переворачивании автомобиля, поскольку они не обеспечивают защиту пассажиров при таких авариях.

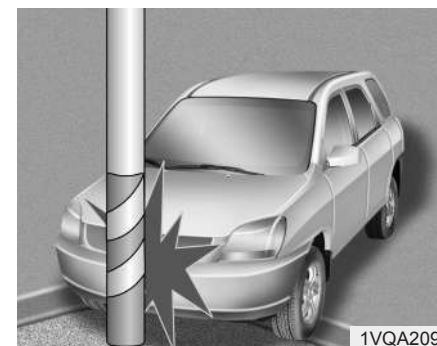
*** К СВЕДЕНИЮ** - Если оборудован датчиком опрокидывания

Впрочем, если автомобиль оснащен боковыми подушками и занавесками безопасности, они могут сработать при переворачивании автомобиля, когда оно определяется соответствующим датчиком.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Без датчика опрокидывания

Вместе с тем, боковые подушки безопасности и/или надувные шторки могут раскрыться при переворачивании автомобиля в условиях бокового столкновения, если тот оснащен такими устройствами пассивной безопасности.



1VQA2092

- Подушки безопасности могут не раскрыться при столкновении автомобиля с такими предметами, как столбы или деревья. В этом случае удар приходится на ограниченную поверхность, а его полная сила не воспринимается датчиками.

Уход за системой подушек безопасности SRS

Система SRS практически не требует обслуживания, поэтому в ней отсутствуют компоненты, доступные для обслуживания пользователем. Если сигнальная лампа ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ (AIR BAG) системы SRS не загорается или горит постоянно, немедленно обратитесь к уполномоченному торговому представителю компании KIA для проверки автомобиля.

Все работы над вспомогательной системой безопасности, такие как снятие и установка деталей и ремонт, а также все работы над рулевым колесом, передней панелью со стороны пассажира, передними сиденьями и продольными брусками крыши должны выполняться только уполномоченными дилерами KIA. Неправильное обращение с системой подушек безопасности SRS может стать причиной серьезных травм.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Внесение изменений в элементы системы подушек безопасности SRS или в ее электрические цепи, включая размещение на панелях, закрывающих подушки, любых наклеек, или внесение изменений в несущие элементы кузова, - все это может негативно сказаться на эффективности работы системы подушек безопасности и стать причиной возможных травм.
- Для очистки панелей, закрывающих подушки безопасности, от загрязнения используйте только мягкую сухую ткань или ткань, увлажненную чистой водой. Растворители или чистящие средства могут повредить эти панели, что негативно скажется на эффективности работы системы при раскрытии подушек безопасности.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не допускается нахождение никаких предметов над подушками безопасности, которые расположены в ступице рулевого колеса или на передней панели, или рядом с этими подушками. Причина этого в том, что при столкновении, сила которого будет достаточна для раскрытия подушек безопасности, любой такой предмет может нанести травму.
- Замена подушек безопасности после их раскрытия должна производиться у авторизованного дилера компании KIA.
- Не прикасайтесь к проводке или к другим элементам системы подушек безопасности SRS, не разъединяйте их контакты. Такие действия могут привести к получению травм в результате случайного раскрытия подушек безопасности или в результате приведения системы SRS в нерабочее состояние.

(Продолжение)

Системы безопасности автомобиля

(Продолжение)

- При необходимости снятия элементов системы подушек безопасности или при необходимости утилизации автомобиля следует соблюдать определенные меры предосторожности. Все эти предосторожности известны авторизованному дилеру компании KIA, который может предоставить необходимую информацию. Несоблюдение этих предосторожностей и процедур может увеличить вероятность получения травм.
- Если автомобиль оказался залит водой, его коврики намокли или вода есть на полу, не следует запускать двигатель; автомобиль в таком состоянии необходимо перевезти к авторизованному дилеру компании KIA.

Дополнительные меры безопасности

- **Никогда не разрешайте пассажирам находиться в багажном отсеке или на верхней части заднего сиденья со сложенной спинкой во время движения автомобиля.** Все люди, находящиеся в автомобиле, должны сидеть вертикально, плотно опираясь на спинку сиденья, и быть пристегнутыми ремнями безопасности, а ступни их ног должны стоять на поверхности пола.
- **Пассажиры не должны вставать со своих сидений или меняться местами во время движения автомобиля.** Пассажир, не пристегнутый ремнем безопасности, может удариться об элементы салона, о других людей, находящихся в автомобиле или вылететь из автомобиля при столкновении или внезапной остановке.
- **Каждый ремень безопасности предназначен для использования только одним человеком.** Если один и тот же ремень безопасности используется несколькими людьми, они могут получить серьезные травмы или погибнуть при столкновении.
- **Не устанавливайте никаких аксессуаров на ремнях безопасности.** Производители таких изделий могут заявлять о том, что они предоставляют повышенный комфорт или изменяют положение ремня безопасности, но они могут уменьшить уровень защиты, предоставляемой ремнем безопасности и увеличить вероятность получения серьезных травм при столкновении.
- **Пассажиры не должны помещать твердые или острые предметы между собой и подушками безопасности.** Нахождение твердых или острых предметов на коленях или во рту может привести к получению травм при раскрытии подушки безопасности.
- **Удерживайте людей, находящихся в автомобиле, на расстоянии от крышек подушек безопасности.** Все люди, находящиеся в автомобиле, должны сидеть вертикально, плотно опираясь на спинку сиденья, и быть пристегнутыми ремнями безопасности, а ступни их ног должны стоять на поверхности пола. Если они находятся слишком близко к крышкам подушек безопасности, они могут получить травмы при раскрытии подушек.

- **Не прикрепляйте и не устанавливайте какие-либо предметы на крышки подушек безопасности или рядом с ними.** Любой предмет, прикрепленный к крышке передней или боковой подушки безопасности, или установленный на ней, может помешать нормальной работе подушки.
- **Не вносите изменений в конструкцию передних сидений.** Модификация передних сидений может повлиять на работу чувствительных компонентов дополнительной ограничительной системы или на работу подушек безопасности.
- **Не располагайте никаких вещей под передними сиденьями.** Размещение предметов под передними сиденьями может повлиять на работу чувствительных компонентов дополнительной ограничительной системы или на работу жгутов проводов.

- **Никогда не держите ребенка любого возраста на коленях.** Он может получить серьезные травмы или погибнуть при столкновении. Все дети должны находиться в зафиксированном положении соответствующих детских креслах или на заднем сиденье, будучи пристегнуты ремнями безопасности.

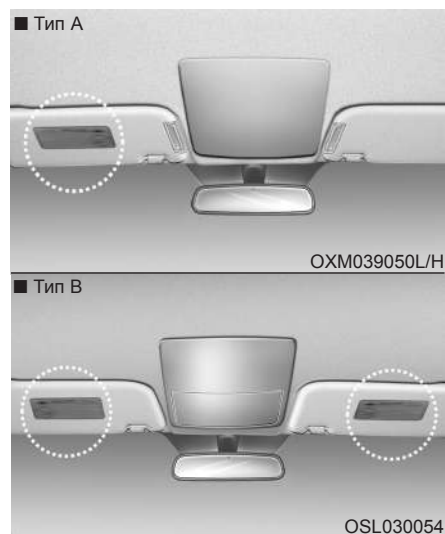
ОСТОРОЖНО

- **Нарушение правил посадки людей в автомобиле может привести к тому, что они могут оказаться слишком близко от раскрывающейся подушки безопасности, столкнуться с элементами интерьера или быть выброшены из автомобиля.**
- **Всегда сидите вертикально (а спинка сиденья должна находиться при этом в вертикальном положении), по центру подушки сиденья, и будьте пристегнутым ремнями безопасности, ноги должны быть вытянуты в удобное положение со ступнями, находящимися на поверхности пола.**

Установка дополнительного оборудования или внесение изменений в конструкцию автомобиля, оборудованного подушками безопасности

Внесение изменений в конструкцию автомобиля путем изменения его силового каркаса, системы бамперов, передней части, боковых сторон, выполненных из листового металла, или высоты автомобиля над дорогой может негативно сказаться на работе системы подушек безопасности.

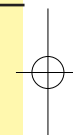
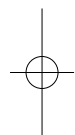
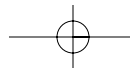
Системы безопасности автомобиля



Этикетка, предупреждающая о наличии подушек безопасности

Такие этикетки размещены для предупреждения водителя и пассажиров о потенциальной опасности системы подушек безопасности.

Обратите внимание на то, что эти предупреждения, выпущенные правительственными органами, ориентированы на предупреждение об опасности этой системы для детей. Производитель также хотел бы предупредить о факторах, которые могут быть опасными для взрослых. Все это было описано на предыдущих страницах.

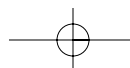


Характеристики автомобиля

4

Ключи / 4-3
Дистанционное управление замками дверей / 4-6
Электронный ключ / 4-9
Противоугонная сигнализация / 4-13
Замки дверей / 4-16
Дверь багажного отделения / 4-21
Остекление / 4-24
Капот / 4-30

Крышка горловины топливного бака / 4-32
Панорамный люк в крыше / 4-36
Рулевое колесо / 4-41
Зеркала заднего вида / 4-44
Приборная панель / 4-49
Система помощи при парковке / 4-77
Интеллектуальная система помощи при парковке / 4-84
Система контроля мертвой зоны видимости перед автомобилем / 4-96
Световая аварийная сигнализация / 4-96
Осветительные приборы / 4-97
Стеклоочистители и стеклоомыватели / 4-104
Освещение салона / 4-109
Обогреватель / 4-112



Система управления микроклиматом с ручным управлением / 4-113 Автоматическая система управления микроклиматом / 4-121 Устранение инея и запотевания с ветрового стекла / 4-131 Отделения для хранения вещей / 4-134 Элементы внутренней отделки салона / 4-137		
4	Характеристики автомобиля	
Элементы внешней отделки / 4-143 Аудиосистема / 4-145		

КЛЮЧИ

Запишите номер ключа Вашего автомобиля



Кодовый номер ключа указан на номерной табличке, прикрепленной к ключам автомобиля. В случае потери ключей от автомобиля авторизованный дилер компании KIA использует этот номер для быстрого изготовления дубликатов. Снимите табличку с номером ключа и храните ее в безопасном месте. Также запишите номер ключа и храните эту запись в безопасном и находящемся под рукой месте, но не в самом автомобиле.

■ Тип А



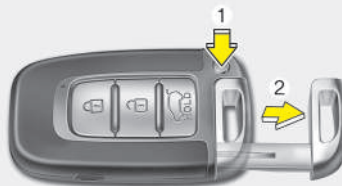
OYN049001

■ Тип В



OAM049096L

■ Тип С



OLM049210L

Действия с ключами

- Используется для запуска двигателя.
- Используется для запирания и отпирания дверей.
- Используется для запирания и отпирания вещевого ящика.

■ Тип В

Чтобы разложить ключ, нужно нажать кнопку фиксатора. Ключ разложится автоматически.

Чтобы сложить ключ, нужно сложить его вручную, одновременно нажимая кнопку фиксатора.

⚠ ВНИМАНИЕ

Нельзя складывать ключ без нажатия кнопки фиксатора. Это может привести к его поломке.

■ Тип С

Для извлечения механического ключа нажмите и удерживайте кнопку отпущения фиксатора.

Вставлять механический ключ необходимо до щелчка.

Характеристики автомобиля

ОСТОРОЖНО - Ключ зажигания

Опасно оставлять детей в салоне автомобиля без присмотра, когда там же находится ключ, даже если он не вставлен в замок зажигания. Дети повторяют действия взрослых, так что они могут вставить ключ в замок зажигания. Ключ даст детям возможность управлять окнами, оснащенными электроприводом, или использовать другие органы управления, или даже привести автомобиль в движение, что может привести к получению серьезных телесных повреждений или даже к смерти людей. Никогда не оставляйте ключи в автомобиле, в котором находятся дети без присмотра взрослых.

ОСТОРОЖНО

Используйте в автомобиле только оригинальные ключи зажигания KIA. Ключ, приобретенный на рынке запчастей, может не вернуться в положение ON из положения START. В этом случае стартер будет продолжать работать, что приведет к повреждению его электродвигателя и, возможно, возгоранию в результате воздействия тока повышенной силы в его электропроводке.

Иммобилайзер (при наличии)

На данном автомобиле установлена электронная система, предотвращающая запуск двигателя (иммобилайзер), для уменьшения риска его несанкционированного использования.

Иммобилайзер включает в себя малогабаритный приемопередатчик, встроенный в ключ зажигания, и электронные блоки, установленные внутри автомобиля. При переводе ключа, вставленного в замок зажигания, в положение "ON" (включено) иммобилайзер определяет и проверяет, действителен этот ключ зажигания или нет.

Если ключ признается подлинным, происходит запуск двигателя.

Если ключ не признается подлинным, двигатель не запустится.

Характеристики автомобиля

Для включения иммобилайзера:

Поверните ключ в замке зажигания в положение OFF. Произойдет автоматическая активация иммобилайзера. Без подлинного ключа зажигания от данного автомобиля двигатель не запустится.

Для отключения иммобилайзера:

Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение ON.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание угона автомобиля не оставляйте запасные ключи внутри автомобиля. Пароль иммобилайзера уникален, задается пользователем и должен храниться в тайне. Не оставляйте записи с этим номером внутри автомобиля.

*** К СВЕДЕНИЮ**

При запуске двигателя не допускайте нахождения рядом с замком зажигания других ключей со встроенным передатчиком иммобилайзера. В противном случае двигатель может не запуститься или может выключиться вскоре после запуска. После приобретения нового автомобиля храните все ключи в разных местах для исключения каких-либо сбоев в работе.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не кладите металлические предметы рядом с ключом или замком зажигания. Двигатель может не завестись, т.к. металлические предметы могут вызывать помехи сигнала, передаваемого передатчиком.

*** К СВЕДЕНИЮ**

В случае необходимости в дополнительных ключах или утери ключей обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

⚠ ВНИМАНИЕ

Передатчик, находящийся в ключе зажигания, является важной частью системы иммобилайзера. Он рассчитан на длительный срок безотказной службы. Однако не следует подвергать его воздействию влаги, статического электричества или обращаться с ним небрежно. Это может привести к сбою в работе иммобилайзера.

Характеристики автомобиля

ВНИМАНИЕ

Не производите замену системы иммобилайзера, не вносите в нее изменения и не регулируйте ее, поскольку это может привести к отказу в ее работе. Обслуживание этой системы должно проводиться только авторизованным дилером компании KIA.

Отказы, вызванные внесением неположенных изменений в систему иммобилайзера, проведением ее регулировок и доработок, не покрываются гарантией, предоставляемой производителем автомобиля.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЗАМКАМИ ДВЕРЕЙ (ПРИ НАЛИЧИИ)



OAM049097L

* Фактические детали могут отличаться от изображенных на рисунке.

Работа системы дистанционного управления замками дверей

Запирание (1)

При нажатии кнопки запирания происходит блокировка замков всех дверей.

Если все двери (включая заднюю откидную) закрыты, лампы аварийной сигнализации мигают один раз, что свидетельствует о запирании всех дверей (в том числе задней откидной).

Отпирание (2)

Все двери (включая заднюю откидную дверь) отпираются при нажатии кнопки отпирания.

При этом дважды мигают лампы аварийной сигнализации, что свидетельствует об отпирании дверей. Впрочем, если не открыть ни одну дверь в течение 30 секунд после нажатия кнопки, то все двери (в том числе задняя откидная) автоматически запираются.

Отпирание двери багажного отделения (3, при наличии)

При нажатии кнопки (в течение более 1 секунды) произойдет отпирание двери багажного отделения.

Огни аварийной сигнализации мигнут дважды для информирования об отпирании двери багажного отделения.

После нажатия этой кнопки произойдет автоматическое запирание двери багажного отделения, если она не будет открыта в течение 30 секунд.

Также, если дверь багажного отделения открыта, а потом закрыта, произойдет ее автоматическое запирание.

* Слово "HOLD" нанесено на кнопку, чтобы указать вам, что вы должны нажать и удерживать кнопку в течение 1 секунды.

Меры предосторожности при использовании пульта дистанционного управления*** К СВЕДЕНИЮ**

Пульт дистанционного управления не будет работать в следующих случаях:

- Ключ находится в замке зажигания.
- Пульт находится за пределами максимального расстояния передачи (около 10 м).
- Батарея пульта разряжена.
- Свободному прохождению сигнала мешают другие автомобили или иные объекты.
- Крайне низкая температура окружающего воздуха.
- Пульт дистанционного управления находится рядом с источником радиосигналов, например, радиостанцией или аэропортом, который может создавать помехи нормальной работе пульта.

Если пульт дистанционного управления работает не так, как положено, открывайте и запирайте двери при помощи ключа зажигания. При возникновении проблем с пультом дистанционного управления следует обратиться к авторизованному дилеру компании KIA.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте контакта пульта дистанционного управления с водой или любой другой жидкостью. Неисправность системы дистанционного отпирания дверей, вызванная контактом с водой или иными жидкостями, не покрывается гарантией, предоставляемой производителем автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

Изменения или модификации, не разрешенные явно органом, ответственным за соответствие нормативам, могут лишать пользователя прав эксплуатации оборудования. Если система дистанционного управления замками дверей станет неработоспособной вследствие изменений или модификаций, не разрешенных явно органом, ответственным за соответствие нормативам, то это не будет покрываться гарантией изготовителя вашего автомобиля.

Характеристики автомобиля



Замена батарейки

В пульте дистанционного управления используется литиевая батарея напряжением 3 В, срок службы которой в обычных условиях составляет несколько лет. При необходимости ее замены действуйте следующим образом.

1. Вставьте инструмент с тонким лезвием в прорезь и аккуратно подденьте центральную крышку пульта дистанционного управления (1).
2. Замените батарейку на новую (CR2032). При замене следите за тем, чтобы положительный полюс батарейки (“+”) был обращен вверх, как показано на рисунке.

3. Установите батарейку в порядке, обратном порядку снятия.

Для замены пульта дистанционного управления обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA, который осуществит его перепрограммирование.

ВНИМАНИЕ

- Пульт дистанционного отпирания замков дверей рассчитан на длительный срок безотказной службы, однако воздействие на него влаги или статического электричества может привести к его неисправности. Если Вы не уверены, как обращаться с пультом дистанционного управления или как заменить батарейку, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.
- Использование неподходящей батарейки может вызвать отказ пульта дистанционного управления. Обязательно используйте подходящую батарейку.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во избежание повреждения пульта дистанционного управления не роняйте его, не позволяйте ему намокать и не допускайте воздействия на него тепла или солнечного света.

ВНИМАНИЕ

Неправильно утилизированная аккумуляторная батарея может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.

Утилизация аккумуляторных батарей должна проводиться в соответствии с местным законодательством или нормативами.

ЭЛЕКТРОННЫЙ КЛЮЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)



OSL040001

С помощью электронного ключа можно запереть и отпереть двери автомобиля (в том числе заднюю откидную дверь) и даже запускать двигатель, не вставляя ключ в замок. Функции кнопок на электронном ключе подобны функциям кнопок на пульте дистанционного управления замками дверей.

Работа системы дистанционного управления замками дверей

Запирание (1)

Все двери (включая заднюю откидную дверь) запираются при нажатии кнопки запирания.

Если все двери (включая заднюю откидную) закрыты, лампы аварийной сигнализации мигают один раз, что свидетельствует о запирании всех дверей (в том числе задней откидной).

Отпирание (2)

Все двери (включая заднюю откидную дверь) отпираются при нажатии кнопки отпирания.

При этом дважды мигают лампы аварийной сигнализации, что свидетельствует об отпирании дверей.

Впрочем, если не открыть ни одну дверь в течение 30 секунд после нажатия кнопки, то все двери (в том числе задняя откидная) автоматически запираются.

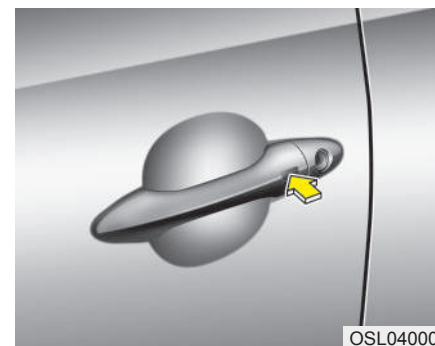
Отпирание двери багажного отделения (3, при наличии)

При нажатии кнопки (в течение более 1 секунды) произойдет отпирание двери багажного отделения.

Огни аварийной сигнализации мигнут дважды для информирования об отпирании двери багажного отделения.

После нажатия этой кнопки произойдет автоматическое запирание двери багажного отделения, если она не будет открыта в течение 30 секунд.

Также, если дверь багажного отделения открыть, а потом закрыть, произойдет ее автоматическое запирание.



OSL040006

Функции электронного ключа

Имея при себе электронный ключ, можно запереть и отпереть двери автомобиля (в том числе заднюю откидную дверь).

Кроме того, с его помощью можно запускать двигатель. Подробные сведения представлены ниже.

Характеристики автомобиля

Запирание дверей

Если все двери автомобиля (включая заднюю откидную дверь) закрыты, и хотя бы одна из них не заперта, то при нажатии кнопки на наружной ручке передней двери происходит запирание всех дверей (в том числе задней откидной). При этом один раз мигают лампы аварийной сигнализации, что свидетельствует о запирании дверей. Данная кнопка действует только в том случае, когда электронный ключ находится в пределах расстояния 0,7 м (28 дюймов) от наружной ручки двери. Если вы хотите узнать, заперта ли какая-либо дверь, следует проверить работу кнопку блокировки двери внутри автомобиля или потянуть за наружную ручку двери.

Двери не запираются при нажатии кнопки и в течение 3 секунд звучит колокольчик при наличии следующих условий:

- Электронный ключ находится в автомобиле.
- Кнопка запуска и остановки двигателя находится в положении ACC или ON (ВКЛ).
- Открыта любая из дверей, исключая крышку багажника.

Отпирание дверей

Если все двери автомобиля (включая заднюю откидную дверь) закрыты и заперты, то при нажатии кнопки на наружной ручке передней двери происходит отпирание всех дверей (в том числе задней откидной). Данная кнопка действует только в том случае, когда электронный ключ находится в пределах расстояния 0,7 м (28 дюймов) от наружной ручки двери.

В случае обнаружения присутствия электронного ключа на расстоянии 0,7 м (28 дюймов) от наружной ручки передней двери другие люди также могут открыть дверь без помощи электронного ключа.

Отпирание задней откидной двери

Если задействовать переключатель на ручке задней откидной двери, находясь в пределах 0,7 м (28 дюймов) от этой ручки и имея при себе электронный ключ, задняя дверь отпирается и открывается.

При этом лампы аварийной сигнализации дважды мигают, что свидетельствует об отпирании задней откидной двери.

Кроме того, если открыть, а затем закрыть заднюю откидную дверь, она автоматически запирается.

* Слово "HOLD" нанесено на кнопке, чтобы указать вам, что вы должны нажать и удерживать кнопку в течение 1 секунды.

Запуск двигателя

Вы можете запускать двигатель, не вставляя ключ в замок зажигания. Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Запуск двигателя с помощью электронного ключа" в разделе 5.

Характеристики автомобиля

Меры предосторожности при обращении с электронным ключом

* К СВЕДЕНИЮ

- Если по какой-либо причине вы потеряли свой электронный ключ, вы не сможете запустить двигатель. В случае необходимости отбуксируйте автомобиль и обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.
- На один автомобиль можно регистрировать не более 2 электронных ключей. Если вы потеряли электронный ключ, следует незамедлительно отвезти автомобиль к авторизованному дилеру компании KIA и отдать ключ для защиты автомобиля от возможного угона.
- Электронный ключ не будет работать в любом из следующих случаев:
 - Электронный ключ находится рядом с источником радиосигналов (например, радиостанцией или аэропортом), который может создавать помехи для нормальной работы электронного ключа.
 - Вы держите электронный ключ рядом с портативной рацией или сотовым телефоном.

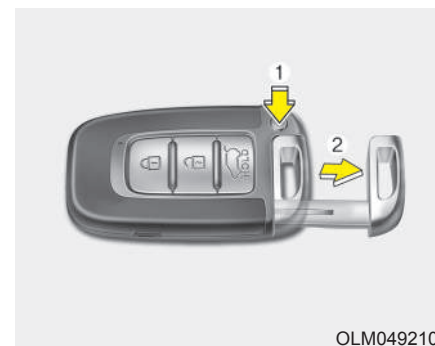
- Рядом с вашим автомобилем работает электронный ключ другого автомобиля.

Если электронный ключ не работает надлежащим образом, отпирайте и запирайте двери при помощи механического ключа. При возникновении проблем с электронным ключом обращайтесь к авторизованному дилеру компании KIA.



ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания на электронный ключ воды и любых других жидкостей. Действие гарантии производителя автомобиля не распространяется на неисправности системы дистанционного управления замками дверей, вызванные контактом с водой или иными жидкостями.



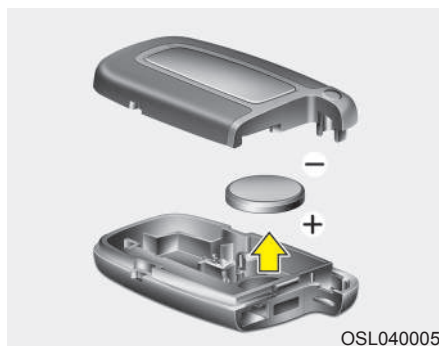
OLM049210L

Примечания по использованию ключей

Оставляя ключи работнику автостоянки или гостиницы, можно заблокировать вещевой ящик следующим образом:

1. Удерживая кнопку отпущения (1), извлеките механический ключ.
2. Закройте вещевой ящик и запирайте его механическим ключом.
3. Оставьте электронный ключ работнику автостоянки. Вещевой ящик не откроется без механического ключа.

Характеристики автомобиля



Замена батарейки

Срок службы батарейки электронного ключа составляет несколько лет, но если электронный ключ не работает надлежащим образом, попробуйте заменить батарейку на новую. Если вы не уверены в том, что умеете обращаться с электронным ключом или заменять батарейку, обращайтесь к авторизованному дилеру компании KIA.

* К СВЕДЕНИЮ

Попадание влаги и воздействие статического электричества могут привести к повреждению схемы внутри электронного ключа. Если вы не уверены в том, что умеете обращаться с электронным ключом или заменять батарейку, обращайтесь к авторизованному дилеру компании KIA.

1. Откройте заднюю крышку электронного ключа.
2. Заменить батарейку (CR2032). При замене необходимо удостовериться, что сторона батарейки с символом «+» направлена вверх, как показано на рисунке.
3. Установите новую батарейку в порядке, обратном порядку извлечения старой батарейки.

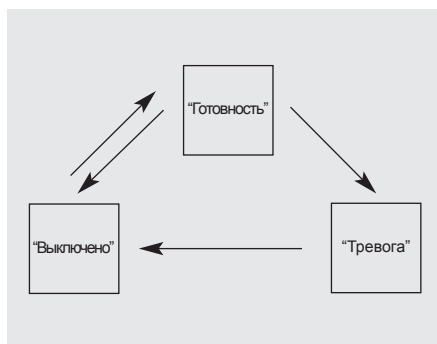
* К СВЕДЕНИЮ

- Использование неподходящей батарейки может вызвать отказ электронного ключа. Применяйте батарейку надлежащего типа.
- Ударное воздействие при падении электронного ключа, попадание влаги и воздействие статического электричества могут приводить к повреждению схем внутри электронного ключа.
- Если вы предполагаете, что ваш электронный ключ мог получить какие-либо повреждения, или чувствуете, что электронный ключ не работает должным образом, обращайтесь к авторизованному дилеру компании KIA.

⚠ ВНИМАНИЕ

Неправильно утилизированная аккумуляторная батарея может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.

Утилизация аккумуляторных батарей должна проводиться в соответствии с местным законодательством или нормативами.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Эта система предназначена для защиты автомобиля от несанкционированного проникновения. В работе системы существуют три этапа: первый этап называется "Готовность", второй - "Тревога", третий этап - "Выключено". Во сработавшем состоянии система противоугонной сигнализации подает звуковой тревожный сигнал одновременно с миганием огней аварийной сигнализации.

"Готовность"

Остановите автомобиль на месте стоянки и выключите двигатель. Активируйте систему в порядке, описанном ниже.

1. Вытащите ключ из замка зажигания и выйдите из автомобиля.
2. Убедитесь в том, что все двери (включая дверь багажного отделения) и капот закрыты, а их замки заблокированы.
3. Заприте двери с помощью передатчика (или электронного ключа) системы дистанционного открывания замков.

После выполнения действий, перечисленных выше, огни аварийной сигнализации мигнут один раз, показывая, что система активирована.

Если любая дверь, дверь багажного отделения или капот двигателя остаются открытыми, то сигнальные лампы опасности не будут гореть, а противоугонная защита не активируется. После этого, если закрыть все двери, дверь багажного отделения и капот двигателя, то сигнальные лампы опасности мигнут один раз

Не приводите систему в готовность до тех пор, пока все пассажиры не покинули автомобиль. Если система активируется, когда в салоне остается пассажир(ы), сигнализация может сработать в момент выхода этого пассажира(ов) из автомобиля. Если какая-либо дверь (включая дверь багажного отделения) открывается в течение 30 секунд после перевода сигнализации в состояние "Готовность", система вернется в состояние "Выключено" для предупреждения ложного сигнала тревоги.

Характеристики автомобиля

“Тревога”

Система сигнализации, находящаяся в состоянии “Готовность”, срабатывает в следующих случаях.

- Передняя или задняя дверь открывается без использования передатчика (или электронного ключа).
- Дверь багажного отсека открывается без использования передатчика (или электронного ключа).
- Открыт капот двигателя.

Если систему не отключить, то сирена будет звучать, а сигнальные лампы опасности будут непрерывно мигать в течение 27 секунд. Чтобы выключить систему, разблокируйте двери с помощью радиобрелка (или смарт ключа).

“Выключено”

Система противоугонной сигнализации отключается в следующих случаях:

Передатчик

- Нажата кнопка отпирания дверей.
- Запущен двигатель. (в течение 3 секунд)
- Ключ замка зажигания находится в положении «ВКЛ» в течение 30 секунд или больше.

Электронный ключ

- Нажата кнопка отпирания дверей.
- Нажата кнопка наружной ручки передней двери, при этом электронный ключ находится рядом с автомобилем.
- Запущен двигатель. (в течение 3 секунд)

После отпирания дверей, лампы аварийной сигнализации дважды мигают, что свидетельствует об отключении системы противоугонной сигнализации.

Если в течение 30 секунд после нажатия кнопки отпирания ни одна дверь (в том числе задняя откидная) не открыта, система снова включается.

* К СВЕДЕНИЮ

- Системы без иммобилайзера
- Не пытайтесь запустить двигатель, если система сигнализации находится в состоянии “Готовность”. Электродвигатель стартера блокируется, если система сигнализации включена. Если система не переводится в выключенное состояние при помощи пульта дистанционного управления, вставьте ключ в замок зажигания, поверните его в положение ON и подождите 30 секунд. После этого система сигнализации будет отключена.
- При утере ключей обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

* К СВЕДЕНИЮ

- Системы с иммобилайзером
- Если система не переводится в состояние “Выключено” при помощи пульта дистанционного управления, вставьте ключ в замок зажигания, и запустите двигатель. После этого система сигнализации будет отключена.
- При утере ключей обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

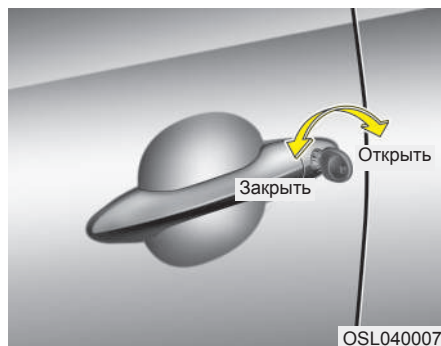
 ВНИМАНИЕ

Не вносите изменения в конструкцию и не меняйте настройки системы противоугонной сигнализации, поскольку это может стать причиной возникновения неисправности, а обслуживание системы противоугонной сигнализации должно производиться только у авторизованного дилера KIA.

Отказы, вызванные внесением неположенных изменений в систему иммобилайзера, проведением ее регулировок и доработок, не покрываются гарантией, предоставляемой производителем автомобиля.

Характеристики автомобиля

ЗАМКИ ДВЕРЕЙ



Управление замками дверей снаружи автомобиля

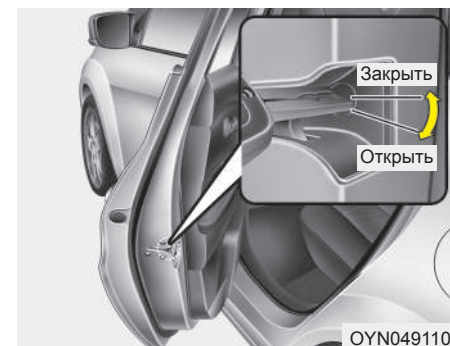
- Поверните ключ против направления движения автомобиля для разблокировки замков, и по движению автомобиля - для их блокировки.
- При отпирании/запирании любой двери при помощи ключа происходит автоматическое отпирание/запирание всех дверей автомобиля.
- Отпирание и запирание дверей можно также осуществлять при помощи пульта дистанционного управления (Для смарт-ключа). (при наличии)
- После разблокировки замков открыть дверь можно, потянув ручку двери на себя.
- При закрытии двери нужно на нее нажать. Убедитесь в надежности закрытия дверей.

* К СВЕДЕНИЮ

- В холодных и влажных климатических условиях замки и механизмы дверей могут работать плохо из-за замерзания.
- При многократном запирании/отпирании в течение очень короткого промежутка времени, как при помощи ключа, так при помощи блокиратора замка, возможно временное прекращение работы системы с целью защиты электрической цепи и предотвращения повреждения элементов системы.
- Оставляя автомобиль без присмотра, всегда вынимайте ключ из замка зажигания, ставьте автомобиль на стояночный тормоз, закрывайте все окна и запирайте все двери.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Если не закрыть дверь надежно, она может открыться вновь.
- Следует соблюдать осторожность, чтобы не прищемить чье-то тело или руки при закрытии двери.



В непредвиденной ситуации

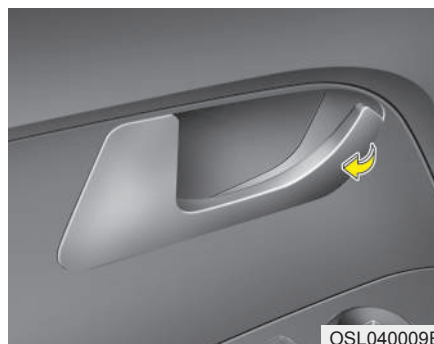
При наличии неисправностей в системе "Центральный замок" автомобиля и невозможности управления блокировкой замков дверей с радиобрелока или от замка двери водителя, Вы можете закрыть двери только с помощью ключа.

Для дверей, не имеющих запирающего устройства (кроме двери багажника), необходимо использовать следующую процедуру:

1. Открыть дверь.
2. Для закрытия замка двери вставьте ключ в замок и поверните в горизонтальное положение.
3. Закройте дверь.

Характеристики автомобиля

Дверь багажника не будет открываться, если Вы закрыли дверь в то время, когда электропривод блокировки замка двери багажника не работал от системы “Центральный замок”.



OSL040009E

Управление замками дверей изнутри автомобиля

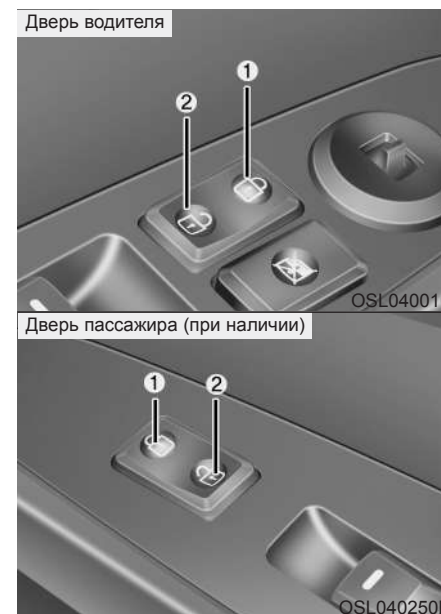
Использование ручки двери

Если при запертой двери внутреннюю ручку двери потянуть один раз, то дверь разблокируется.

Если внутреннюю ручку двери потянуть два раза, то дверь откроется.

Устройство обхода внутренней ручки (передняя дверь, при наличии)

Если потянуть внутреннюю ручку двери, когда она заперта, дверь будет отперта и откроется.



Автомобили, оборудованные переключателем централизованного управления замками дверей

Управление замками производится нажатием на этот переключатель.

Характеристики автомобиля

- При нажатии на переднюю часть (1) клавиши переключателя замки всех дверей автомобиля будут заблокированы.
- При нажатии на заднюю часть (2) клавиши переключателя замки всех дверей автомобиля будут разблокированы.
- Если ключ находится в замке зажигания, и любая из передних дверей остается открытой, нажатие на переднюю часть (1) клавиши переключателя централизованного управления замками дверей не приведет к запиранию дверей.
- Если чип-ключ находится внутри машины и любая дверь будет открыта, то двери не заблокируются, даже если нажать переднюю часть (1) замка центральной двери.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Неисправность замка двери

В случае отказа замка двери с электроприводом человек, находящийся внутри автомобиля, может использовать один или несколько из следующих способов для выхода наружу:

- Использовать замки и ручки других дверей, как передних, так и задних.
- Опустите окно со стороны водителя и ключом откройте двери снаружи.
- Подойдите к багажному отделению и откройте дверь багажного отделения.

⚠ ОСТОРОЖНО - Двери

- Во время движения автомобиля его двери должны всегда быть полностью закрыты, а их замки - заблокированы, для исключения случайного открывания дверей. Кроме того, нахождение дверей в запертом состоянии затруднит несанкционированное проникновение в автомобиль при его остановке или снижении скорости.
- Соблюдайте осторожность при открывании дверей, убедитесь в отсутствии приближающихся автомобилей, мотоциклов, велосипедистов или пешеходов, которые могут оказаться в зоне открывания двери. Открывание двери при наличии приближающейся помехи может привести к нанесению вреда здоровью людей или имуществу.

Характеристики автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО - Автомобили с незапертыми дверьми

Оставляя автомобиль с незапертыми дверьми, Вы можете сделать его мишенью для воров или спровоцировать причинение вреда Вам или другим людям злоумышленником, который может спрятаться в автомобиле в Ваше отсутствие. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда вынимайте ключ из замка зажигания, ставьте автомобиль на стояночный тормоз, закрывайте все окна и запирайте все двери.

⚠ ОСТОРОЖНО - Дети, оставленные без присмотра

Салон закрытого автомобиля может нагреться до чрезвычайно высокой температуры, что может привести к гибели или вреду здоровью оставленных без присмотра детей или животных, не имеющих возможности выбраться из автомобиля. Более того, дети могут начать играть с потенциально опасными для них деталями интерьера автомобиля, или подвергнуться опасностям иного рода, например, в результате проникновения в автомобиль постороннего человека. Никогда не оставляйте без присмотра детей и животных в автомобиле.

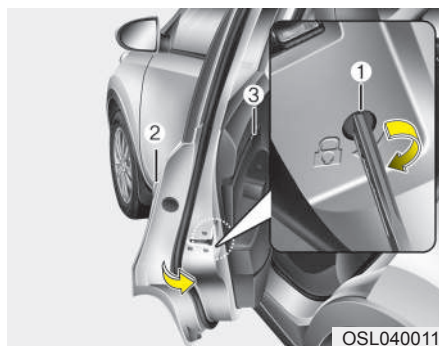
Система разблокирования дверей, оснащенная датчиком удара (при наличии)

При раскрытии подушек безопасности вследствие ударного воздействия все двери автоматически разблокируются.

Система блокировки дверных замков во время движения автомобиля (при наличии)

Все двери автоматически запираются, когда скорость движения автомобиля превышает 15 км/ч. Аналогичным образом, все двери автоматически отпираются, когда вы выключаете двигатель или вынимаете ключ из замка зажигания. (при наличии)

Характеристики автомобиля



Устройство блокировки замков задних дверей, предотвращающее их открытие детьми

Специальное устройство блокировки замков задних дверей предназначено для предотвращения их случайного открывания детьми, находящимися внутри автомобиля. Это устройство необходимо использовать всегда при нахождении детей в автомобиле.

1. Откройте заднюю дверь.

2. Вставьте ключ в отверстие для замка безопасности детей (1) и поверните ключ в положение блокировки (🔒). При нахождении переключателя в таком положении задняя дверь не откроется, даже если потянуть на себя внутреннюю ручку двери изнутри автомобиля.

3. Закройте заднюю дверь.

Для открывания задней двери потяните на себя наружную ручку двери (2).

Даже при разблокировке замков дверей задняя дверь не откроется при помощи внутренней ручки двери (3) до тех пор, пока не будет разблокировано устройство, предотвращающее случайное открывание дверей детьми.

⚠ ОСТОРОЖНО - Замки задних дверей

Если ребенок случайно откроет задние двери во время движения автомобиля, то он может выпасть из автомобиля, что может привести к серьезной травме или гибели ребенка. Для предотвращения открывания задних дверей детьми, находящимися внутри автомобиля, необходимо всегда использовать специальное устройство блокировки.

ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



OSL040012

Открытие двери багажного отделения

- Запирание и отпирание задней откидной двери происходит одновременно с запиранием и отпиранием всех боковых дверей с помощью ключа, передатчика (или электронного ключа) или переключателя центрального замка.
- После разблокировки замка дверь багажного отделения можно открыть, нажав на ручку и потянув ее на себя.
- Если при всех заблокированных дверях нажать на электронном ключе кнопку разблокирования двери задка и удерживать больше 1 секунды, то дверь задка разблокируется. После открытия и закрытия двери задка она блокируется автоматически.

* К СВЕДЕНИЮ

В холодных и влажных климатических условиях замки и механизмы дверей могут работать плохо из-за замерзания.

⚠ ОСТОРОЖНО

Дверь багажного отделения поднимается вверх. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов или людей рядом с задней частью автомобиля при открывании двери багажного отделения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед началом движения автомобиля убедитесь в том, что дверь багажного отделения закрыта. В противном случае возможно повреждение цилиндров подъема двери багажного отделения и узлов ее крепления.



OSL040013

Закрытие двери багажного отделения

Чтобы закрыть дверь багажного отделения, опустите ее и с силой прихлопните. Убедитесь в надежности запирания защелки замка двери багажного отделения.

⚠ ОСТОРОЖНО

Следите за тем, чтобы ваши руки не оказались на пути закрывающейся двери.

Характеристики автомобиля

ВНИМАНИЕ

При закрывании задней откидной двери убедитесь в отсутствии посторонних предметов вблизи деталей ее замка. Это может привести к повреждению замка задней двери.

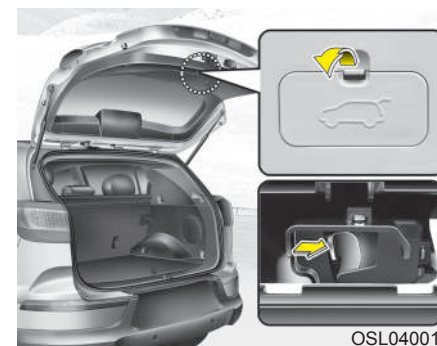
ОСТОРОЖНО - Выхлопные газы

При движении автомобиля с раскрытой дверью багажного отделения внутрь автомобиля будут попадать выхлопные газы, что может привести к серьезному вреду здоровью или гибели находящихся в нем людей.

При необходимости движения с раскрытой дверью багажного отделения откройте все вентиляционные отверстия и окна автомобиля, чтобы обеспечить дополнительное поступление воздуха в автомобиль снаружи.

ОСТОРОЖНО - Багажное отделение в задней части автомобиля

Не допускается перевозка людей в багажном отделении в задней части автомобиля, в котором отсутствуют какие-либо средства фиксации пассажиров. Для предупреждения телесных повреждений в случае дорожно-транспортного происшествия или внезапной остановки автомобиля люди, находящиеся в нем, должны быть надежно зафиксированы.



Устройство отпирания двери багажного отделения для непредвиденных случаев

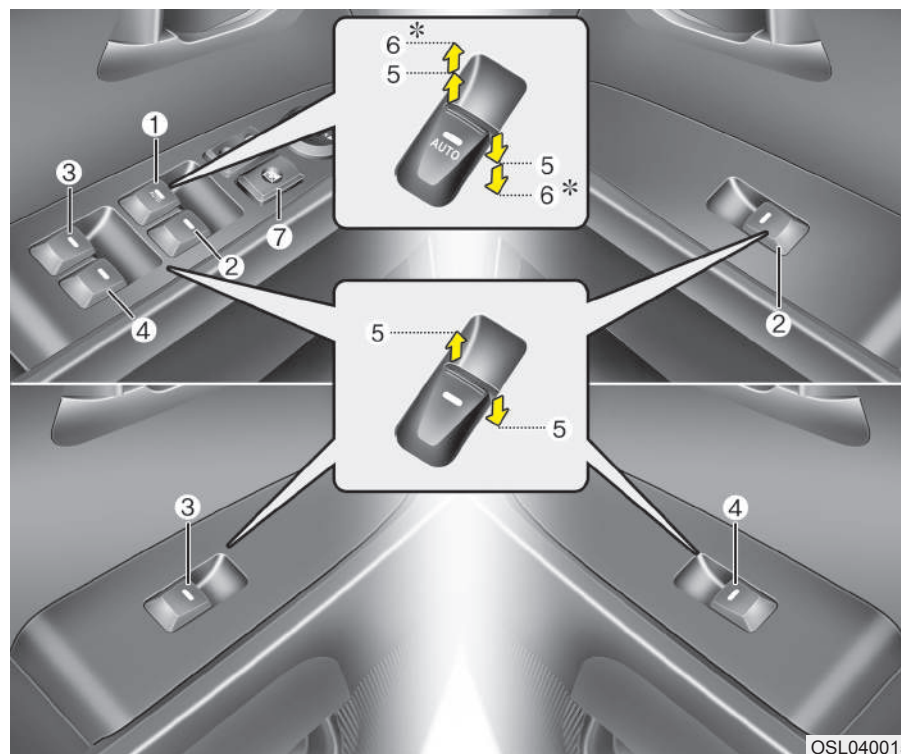
В нижней части задней откидной двери имеется рычаг аварийного открывания. Если кто-либо случайно окажется заперт внутри багажного отделения, можно разблокировать защелку замка двери путем нажатия на этот рычаг, после чего дверь можно будет открыть, надавив на нее в направлении от себя.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Необходимо хорошо знать место расположения рычага отпирания двери багажного отделения в автомобиле и порядок отпирания двери на случай, если в непредвиденной ситуации Вы окажетесь заперты внутри багажного отделения.
- Ни в коем случае не допускается нахождение людей внутри багажного отделения автомобиля. В случае дорожно-транспортного происшествия это место является чрезвычайно опасным.
- Используйте внутренний рычаг отпирания двери багажного отделения только в непредвиденных случаях. Проявляйте особую осторожность во время движения автомобиля.

Характеристики автомобиля

ОСТЕКЛЕНИЕ



- (1) Переключатель управления электрическим стеклоподъемником окна двери водителя
- (2) Переключатель управления электрическим стеклоподъемником окна двери переднего пассажира
- (3) Переключатель управления электрическим стеклоподъемником задней (левой) двери
- (4) Переключатель управления электрическим стеклоподъемником задней (правой) двери
- (5) Открытие и закрытие окна
- (6) Переключатель вверх*/вниз электростеклоподъемника (Окно водителя)
- (7) Переключатель блокировки электрических стеклоподъемников

* при наличии

* К СВЕДЕНИЮ

В холодных и влажных климатических условиях электрические стеклоподъемники могут работать плохо из-за замерзания.

OSL040015

Характеристики автомобиля

Электрические стеклоподъемники

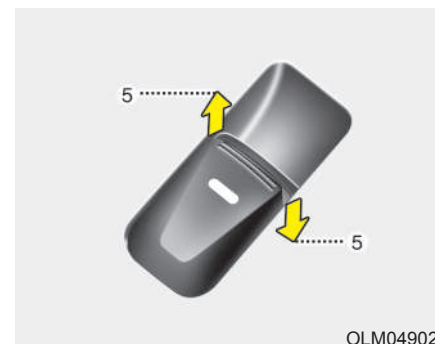
Для работы электрических стеклоподъемников ключ в замке зажигания должен находиться в положении ON.

На каждой двери расположен переключатель управления электрическим стекло-подъемником данной двери. Однако, на месте водителя предусмотрен переключатель блокировки электрических стеклоподъемников, который отключает стеклоподъемники окон дверей пассажиров. Управление электрическими стеклоподъемниками возможно в течение примерно 30 секунд после выключения зажигания (поворота ключа в замке зажигания в положения "ACC" или "LOCK") или после того, как ключ был извлечен из замка зажигания. Вместе с тем, если передние двери открыты, работа электрических стеклоподъемников невозможна даже в пределах 30 секунд после того, как ключ был извлечен из замка зажигания.

На двери водителя расположен главный переключатель управления электрическими стеклоподъемниками дверей, который позволяет управлять всеми окнами транспортного средства.

* К СВЕДЕНИЮ

При движении автомобиля с опущенными стеклами задних дверей или с полностью или частично открытым люком в крыше (если имеется) могут ощущаться ветровая вибрация или пульсирующий шум. Этот шум, являющийся нормальным состоянием, можно уменьшить или устранить. Если он возникает при опущенных стеклах на одной или обеих задних дверях, слегка (примерно на 2-3 см) опустите стекла обеих передних дверей. Если шум возникает при открытом люке, немного прикройте его.



OLM049021

Открытие и закрытие окна

Тип А

Чтобы открыть или закрыть окно, сместите вниз или вверх переднюю часть клавиши соответствующего переключателя до первого фиксированного положения (5).

Характеристики автомобиля



OLM049022

Тип В - Автоматическое открытие окна (окно двери водителя, при наличии)

Быстро сместите клавишу переключателя управления электрическим стеклоподъемником до второго фиксированного положения (6), и стекло двери водителя опустится полностью даже после отпускания клавиши. Для того чтобы остановить стекло в необходимом положении во время его движения, быстро переместите клавишу переключателя в направлении, обратном направлению движения окна, и отпустите ее.



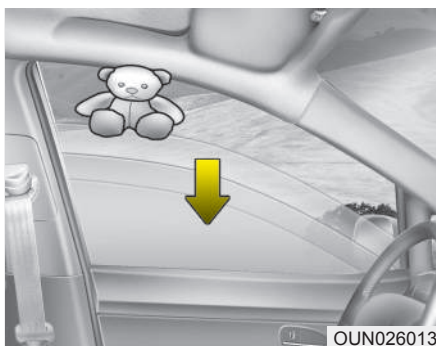
OLM049023

Тип С - Автоматическое закрытие / открытие окна (окно двери водителя, при наличии)

Быстро переместите клавишу переключателя управления электрическим стеклоподъемником вниз или вверх до второго фиксированного положения (6), и стекло двери водителя опустится или поднимется полностью даже после отпускания клавиши. Для того чтобы остановить стекло в необходимом положении во время его движения, переместите клавишу переключателя в направлении, обратном направлению движения окна, и отпустите ее.

Если электрический стеклоподъемник работает неправильно, необходимо следующим образом сбросить настройки его системы автоматического управления:

1. Поверните ключ в замке зажигания в положение ON.
2. Закройте окно двери водителя и продолжайте удерживать клавишу переключателя управления электрическим стеклоподъемником не менее 1 секунды после того, как окно полностью закроется.

**Автоматический возврат стекла**

Если при движении стекла вверх оно упрется в какой-либо предмет или часть тела человека, то система управления стеклоподъемником определит наличие сопротивления движению, и стекло остановится. Затем оно опустится примерно на 30 см (11,8 дюйма) для того, чтобы можно было устранить этот посторонний предмет.

Если при удерживании клавиши переключателя управления стеклоподъемником в верхнем положении будет обнаружено сопротивление перемещению стекла, его движение вверх прекратится, после чего стекло опустится примерно на 2,5 см (1 дюйм).

А если повторно переместить клавишу вверх и удерживать ее в таком положении в пределах 5 секунд после того, как стекло автоматически опустилось вниз, функция автоматического возврата стекла отключится.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Функция автоматического возврата стекла двери водителя находится в активном состоянии только тогда, когда поднятие стекла осуществляется в автоматическом режиме путем перемещения клавиши переключателя в крайнее верхнее положение. Если управление подъемом стекла осуществляется вручную (перемещением клавиши управления стеклоподъемником не до упора), эта функция работать не будет.

⚠ ОСТОРОЖНО

Всегда проверяйте наличие помех перед закрытием любого окна во избежание получения травм или повреждения автомобиля. Функция автоматического возврата стекла может не сработать, если посторонний предмет, попавший между стеклом и оконной рамой, имеет диаметр менее 4 мм (0,16 дюйма): сопротивление от такого предмета может просто остаться незамеченным системой управления стеклоподъемником.

Характеристики автомобиля



OSL040016

Кнопка блокировки электрических стеклоподъемников

- Водитель может отключить выключатели электростеклоподъемников, расположенные на других дверях, переведя выключатель блокировки стеклоподъемников, установленный на водительской двери, в положение "LOCK" (БЛОКИРОВКА) (выключатель нажат).
- Если Выключатель блокировки стеклоподъемников находится в положении "ON" (ВКЛЮЧЕНО), то электростеклоподъемники правой передней и задних дверей не могут быть включены даже с главной панели управления работой стеклоподъемников, на двери водителя.



ВНИМАНИЕ

- Для предотвращения возможного повреждения системы электрических стеклоподъемников не открывайте или не закрывайте два окна одновременно. Это также способствует длительному сроку службы плавкого предохранителя.
- Никогда не пытайтесь одновременно включать в противоположных направлениях переключатели управления электрическим стеклоподъемником одной и той же двери, расположенные на месте водителя и на самой двери. В таком случае стекло остановится, и дальнейшее его перемещение станет невозможным.



ОСТОРОЖНО

- Остекление

- НИКОГДА не оставляйте ключ зажигания внутри автомобиля.
- НИКОГДА не оставляйте детей без присмотра внутри автомобиля. Даже очень маленькие дети могут непреднамеренно привести автомобиль в движение, оказаться зажатыми в окнах или иным образом причинить вред себе или другим людям.
- Обязательно убедитесь в том, что все части тела (ладони, руки, голова) и другие препятствия гарантированно находятся вне зоны перемещения стекла перед тем, как закрыть окно.

(Продолжение)

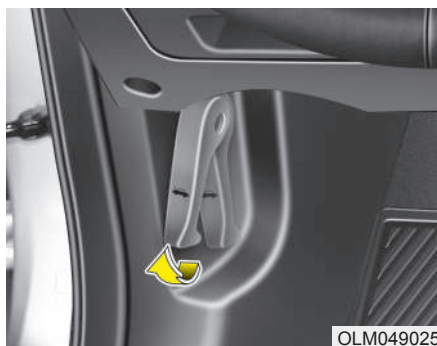
Характеристики автомобиля

(Продолжение)

- Не позволяйте детям играть с электрическими стеклоподъемниками. Переключатель блокировки электрических стеклоподъемников, расположенный на месте водителя, должен всегда находиться в положении LOCK - "Заблокировано" (быть утоплен). Непреднамеренное управление ребенком стеклоподъемниками может привести к получению серьезных телесных повреждений.
- Не высовывайте голову или руки из оконного проема во время управления автомобилем.

Характеристики автомобиля

КАПОТ

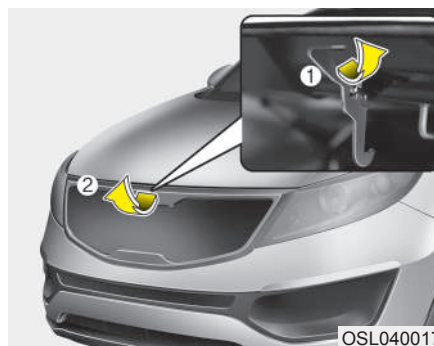


Открытие капота

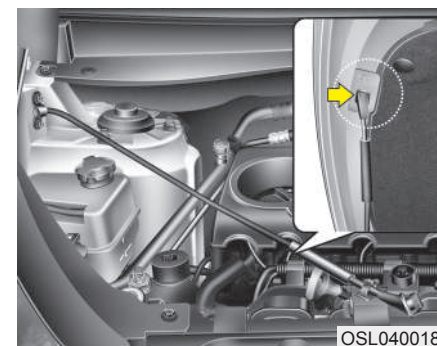
1. Потяните за ручку открывания капота для разблокировки его замка. Капот должен немного приоткрыться.

⚠ ОСТОРОЖНО

Открыть капот после выключения двигателя и остановки автомобиля на ровной поверхности, для чего переместить рычаг переключения передач в положение парковки (P) для автоматической коробки передач и 1-й (первой) передачи или R (задний ход) для ручной КПП, и задействовать стояночный тормоз.



2. Подойдите к передней части автомобиля, приподнимите капот, потяните за рычаг его блокировки (1), находящийся в центральной части капота, и поднимите капот (2).



3. Вытянуть опорный шток.
4. Поставьте капот на упор.

⚠ ОСТОРОЖНО - Горячие детали

Упор капота следует брать за то место, где на него нанесено покрытие из резины. Это покрытие поможет избежать ожога в результате контакта с нагретым металлом, если двигатель находится в горячем состоянии.

Закрытие капота

1. Перед тем, как закрыть капот, проверьте следующее:
 - Пробки всех заправочных горловин в отсеке двигателя должны быть установлены правильным образом.
 - Необходимо убрать из отсека двигателя перчатки, ветошь и любые иные горючие материалы.
2. Установите упор капота обратно в зажимы для предотвращения его дребезжания.
3. Опустите капот до высоты примерно 30 см от его закрытого положения и отпустите его. Убедитесь в том, что капот зафиксировался.

⚠ ОСТОРОЖНО

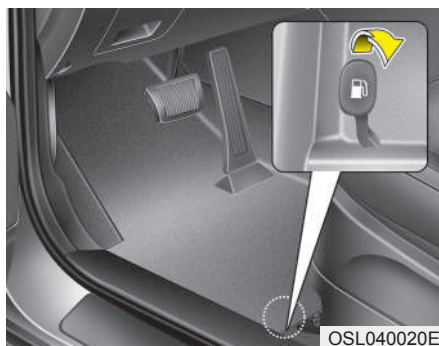
- Перед тем, как закрыть капот, убедитесь в том, что из его проема удалены все препятствия. Если закрыть капот при наличии препятствия в его проеме, это может привести к нанесению вреда здоровью людей или имуществу.
- Не оставляйте перчатки, ветошь и любые иные горючие материалы в отсеке двигателя. Это может привести к их возгоранию под воздействием высокой температуры.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед началом движения следует достоверно убедиться в том, что капот плотно закрыт на замок. В противном случае возможно открывание капота во время движения, результатом чего будет полная потеря обзора водителем, что может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- При осмотре отсека двигателя упор капота всегда должен быть полностью вставлен в предусмотренное для него отверстие в капоте. Это предотвратит падение капота и возможное нанесение им травм.
- Не допускайте перемещения автомобиля с открытым капотом, поскольку в таком случае обзор будет ограниченным, а капот может при этом упасть или получить повреждения.

Характеристики автомобиля

КРЫШКА ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

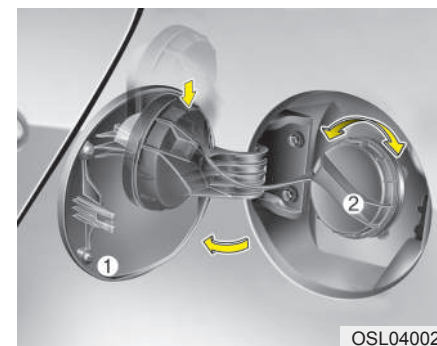


Открытие крышки горловины топливного бака

Крышка заливной горловины топливного бака должна быть открыта изнутри транспортного средства с помощью расположенной на двери водителя ручки.

* К СВЕДЕНИЮ

Если крышка горловины топливного бака не открывается из-за того, что вокруг нее образовался лед, легко постучите по ней или надавите на нее так, чтобы сломать лед освободить ее. Не прикладывайте к ней излишнее усилие. Если это необходимо, используйте подходящую жидкость для удаления льда (не допускается использование антифриза из системы охлаждения двигателя) или переместите автомобиль в теплое место и дождитесь того, чтобы лед растаял.



1. Заглушите двигатель.
2. Чтобы открыть крышку заливной горловины топливного бака, потяните ручку крышки вверх.
3. Откройте крышку бака (1).
4. Для снятия крышки (2) поверните ее против часовой стрелки.
5. Залейте в бак необходимое количество топлива.

Характеристики автомобиля

Закрытие крышки горловины топливного бака

1. Чтобы установить крышку горловины на место, поверните ее по часовой стрелке до щелчка. Щелчок указывает на то, что крышка надежно затянута.
2. Закройте крышку горловины топливного бака и слегка надавите на нее, а затем убедитесь, что она надежно закрыта.

⚠ ОСТОРОЖНО - Заправка автомобиля топливом

- Если топливо под давлением выплеснется наружу, оно может попасть на Вашу одежду или кожу, что подвергает Вас опасности возгорания и получения ожогов. Всегда открывайте крышку заправочной горловины аккуратно и медленно. Если из-под крышки вытекает топливо, или раздается шипящий звук, подождите до тех пор, пока эти явления не прекратятся, после чего полностью откройте крышку.
- Не доливайте топливо в бак по верхнюю кромку заправочной горловины после того, как произойдет автоматическое отключение заправочного пистолета во время заправки.
- После завершения заправки автомобиля топливом обязательно убедитесь в том, что крышка заправочной горловины плотно закрыта, для того, чтобы топливо не выплеснулось наружу в случае дорожно-транспортного происшествия.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Опасности при заправке автомобиля топливом

Автомобильное топливо является огнеопасным веществом. Во время заправки автомобиля топливом следует тщательно соблюдать приведенные ниже рекомендации. В противном случае возможно получение серьезных травм, ожогов или гибель людей в результате пожара или взрыва.

- Находясь на заправочной станции, прочитайте и выполняйте все предупреждающие надписи.
- Перед заправкой автомобиля обратите внимание на место расположения кнопки, предназначенной для аварийного останова подачи топлива, если она предусмотрена на АЗС.

(Продолжение)

Характеристики автомобиля

(Продолжение)

- Перед тем, как прикоснуться к заправочному пистолету, необходимо снять потенциальную опасность заряд статического электричества. Для этого прикоснитесь к любой металлической детали автомобиля, находящейся на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или других предметов, содержащих топливо.
- Не садитесь в автомобиль после начала заправки его топливом, поскольку это может вызвать образование заряда статического электричества за счет прикосновения к какому-либо предмету или куску ткани (из полиэстера, сатина, нейлона и т.д.), которые могут вызывать такой эффект. Разряд статического электричества может привести к воспламенению паров топлива и последующему быстрому распространению огня.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При необходимости возврата в салон автомобиля необходимо еще раз снять потенциально опасный заряд статического электричества. Для этого прикоснитесь к любой металлической детали в передней части автомобиля, находящейся на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или других предметов, содержащих топливо.
- В случае использования топливной канистры перед тем, как заливать в нее топливо, обязательно поставьте ее на землю. Разряд статического электричества от канистры может вызвать возгорание паров топлива и привести к пожару. После начала заправки необходимо поддерживать контакт с корпусом автомобиля до ее окончания. Используйте только пластиковые канистры, которые предназначены для перевозки и хранения бензина.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не используйте при заправке топливом сотовые телефоны. Наведенные ими электрические токи или вызванные ими помехи с небольшой вероятностью могут привести к возгоранию паров топлива и вызвать пожар.
- Во время заправки автомобиля топливом всегда выключайте двигатель. Искры, вызванные работой электрооборудования двигателя, могут привести к возгоранию паров топлива и вызвать пожар. Как только операция заправки завершена, проверьте плотность закрытия крышки и пробки горловины топливного бака, и только после этого запускайте двигатель.
- НЕ пользуйтесь спичками или зажигалкой, НЕ КУРИТЕ и не оставляйте зажженную сигарету в автомобиле во время его нахождения на АЗС, особенно в процессе заправки.

(Продолжение)

Характеристики автомобиля

(Продолжение)

Автомобильное топливо очень легко воспламеняется, и его возгорание может привести к пожару.

- В случае возгорания в процессе заправки отойдите подальше от автомобиля и немедленно обратитесь к персоналу АЗС, а затем в пожарную службу. Следуйте всем их указаниям по обеспечению безопасности.

 ВНИМАНИЕ

- При заправке транспортного средства необходимо придерживаться "Требования к топливу", изложенных в разделе 1.
- Если пробка заправочной горловины топливного бака требует замены, используйте только оригинальную пробку KIA, или ее аналог, предназначенный для данного автомобиля. Использование несоответствующей пробки может привести к серьезному отказу топливной системы или системы снижения токсичности выхлопа.

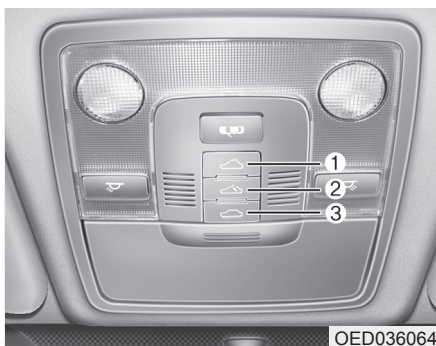
(Продолжение)

(Продолжение)

- Не допускайте попадания топлива на внешнюю поверхность автомобиля. Любой тип топлива при попадании на окрашенные поверхности может вызвать повреждение лакокрасочного покрытия.
- После заправки автомобиля убедитесь в том, что крышка заправочной горловины надежно закрыта и не допустит выплескивания топлива в случае дорожно-транспортного происшествия.

Характеристики автомобиля

ПАНОРАМНЫЙ ЛЮК В КРЫШЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Люк в крыше автомобиля, при его наличии, можно сдвинуть назад или приоткрыть при помощи кнопок управления, которые расположены на потолочной панели.

1. Кнопка сдвига
2. Кнопка наклона
3. Кнопка закрывания

Все движения люка (открытие, закрытие или поднятие) возможны только при ключе зажигания в положении ON.

Предупредительный колокольчик открывания верхнего люка (при наличии)

В случае извлечения ключа из замка зажигания (смарт-ключ: выключение двигателя) и открывания двери водителя при неполностью закрытом верхнем люке, звенит предупредительный колокольчик в течение примерно 7 с.

Однако если смарт-ключ находится в держателе смарт-ключей, предупредительный колокольчик не звенит.

Оставляя автомобиль без присмотра, надежно закрывайте верхний люк.

* К СВЕДЕНИЮ

- В холодных и влажных климатических условиях люк может работать плохо из-за замерзания.
- После мойки автомобиля или после дождя убедитесь в полном удалении воды с люка перед тем, как открыть его.

⚠ ВНИМАНИЕ

- *Запрещается продолжать двигать рычаг управления люком крыши после полного закрывания, открывания или наклона люка. В противном случае возможно повреждение электропривода или других деталей системы.*
- *Оставляя автомобиль без присмотра, убедитесь, что верхний люк надежно закрыт. Если верхний люк открыт, салон может промокнуть в случае дождя или снега, не говоря уже об опасности кражи.*

Характеристики автомобиля

* К СВЕДЕНИЮ

Люк в крыше не может наклониться, когда находится в сдвинутом положении, но может двигаться, когда наклонен.

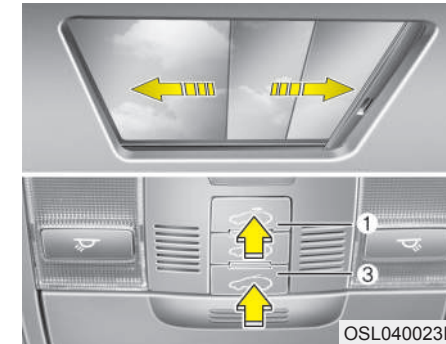
⚠ ОСТОРОЖНО

- Никогда не регулируйте положение люка и солнцезащитной шторки во время управления автомобилем. Это может привести к потере управления и к дорожнотранспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.
- Не следует открывать люк в крыше, если в установленном на крыше багажнике перевозятся предметы.
- Недопустимо размещать в багажнике на крыше над стеклом люка тяжелые предметы.

(продолжение)

(продолжение)

- Водитель и все пассажиры автомобиля всегда должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Ремни безопасности и детские сиденья уменьшают вероятность получения серьезных травм или повреждений смертельного характера всеми людьми, находящимися в автомобиле, в случае столкновения или внезапной остановки.



OSL040023E

Сдвигание люка

Перед тем, как открыть или закрыть верхний люк, откройте шторку на роликах (см. на следующей странице указания, как пользоваться шторой на роликах).

Чтобы открыть или закрыть верхний люк (устройство ручного сдвига), нажмите соответствующую кнопку.

Чтобы открыть люк крыши автоматически:

Нажмите кнопку сдвига (1) дольше 5 секунд, а затем отпустите ее. Верхний люк автоматически полностью сдвинется. Чтобы остановить движение люка в любой точке, нажмите на мгновение любую кнопку управления верхним люком.

Характеристики автомобиля

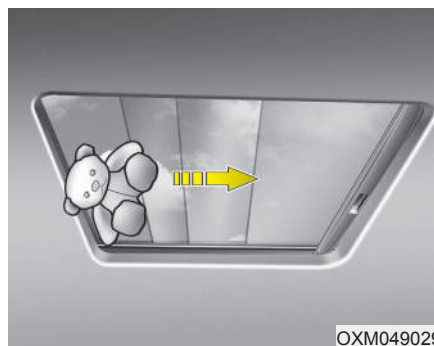
* К СВЕДЕНИЮ

Если во время движения автомобиля люк в крыше открыт полностью (или частично), то ваш автомобиль может издавать пульсирующие звуки от воздушной струи под влиянием ветра. Это нормальное явление, которое можно устранить или ослабить с помощью следующих действий. Если у вас возник шум при открытом верхнем люке, то немного уменьшите размер открытого отверстия.

Чтобы закрыть люк крыши автоматически:

Нажмите кнопку закрывания (3) дольше 5 секунд, а затем отпустите ее. Верхний люк автоматически полностью закроется.

Чтобы остановить движение люка в любой точке, нажмите на мгновение любую кнопку управления верхним люком.

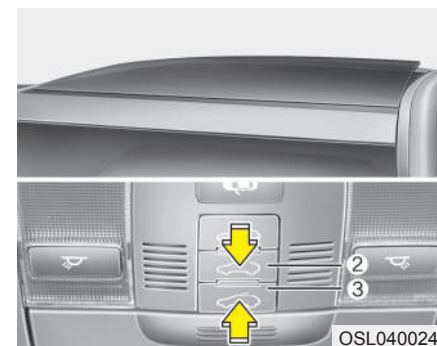


OXM049029

Автоматический возврат люка

Если в процессе автоматического закрытия люк столкнется с посторонним предметом или частью тела человека, он немного сместится в обратном направлении и остановится в таком положении.

Эта функция не сработает при блокировании в проеме люка небольшого предмета. Перед закрытием люка необходимо убедиться в том, что в его проеме нет посторонних предметов.



OSL040024E

Поднятие люка

Перед тем, как открыть или закрыть верхний люк, откройте штору на роликах (см. на следующей странице указания, как пользоваться шторой на роликах).

Чтобы открыть верхний люк, нажмите кнопку наклона люка (2).

Чтобы закрыть верхний люк, нажмите кнопку закрывания (3), пока верхний люк не сдвинется в нежное положение.

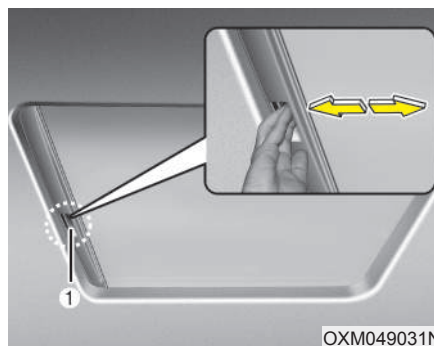
Характеристики автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО - Люк

- Проявляйте осторожность и не допускайте защемления частей тела человека (головы, рук, туловища) закрывающимся люком.
- Не высовывайте голову или руки в проем люка во время управления автомобилем.
- Перед закрытием люка убедитесь в отсутствии рук или головы в зоне его движения.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Периодически очищайте направляющие люка от накопившейся на них грязи.
- Если попытаться открыть люк при минусовой температуре или в случае, когда он покрыт снегом или льдом, это может привести к повреждению его стекла или электропривода.
- Не оставляйте солнцезащитную шторку в закрытом положении, если люк открыт.



Штора на роликах

Шторы на роликах установлены между люком в крыше и стеклом крыши.

При необходимости откройте или закройте рулонную шторку вручную за ручку (1).

Перед открытием или закрытием люка в крыше необходимо открыть шторку на роликах.

⚠ ВНИМАНИЕ

Открывать или закрывать рулонную шторку следует за ручку (1). Другие способы могут привести к нарушению выравнивания или неисправности шторки.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Образование складок на шторках не является неисправностью. Это обусловлено характеристиками материала.

Характеристики автомобиля

Сброс настроек системы управления люком

Если аккумуляторная батарея автомобиля была отключена или разрядилась, необходимо следующим образом сбросить настройки системы управления люком:

1. Поверните ключ в замке зажигания в положение ON.
2. Открыть штору на роликах.
3. Закрыть люк в крыше.
4. Отпустите кнопку управления люка.
5. Нажмите и не отпускайте кнопку закрывания верхнего люка (около 10 секунд), пока люк не сдвинется немного. Затем отпустите кнопку.

6. Нажмите и не отпускайте кнопку закрывания верхнего люка, пока люк не будет работать следующим образом:

ОТКРЫТО/НАКЛОН → СДВИГ В ОТКРЫТОЕ ПОЛОЖЕНИЕ → СДВИГ В ЗАКРЫТОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

После этого отпустите кнопку.

После завершения этой операции настройки системы управления люком сброшены.

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Рулевое управление с электроприводом

Рулевое управление с электроприводом обеспечивает более легкое управление автомобилем посредством электродвигателя. При выключенном двигателе или при отказе усилителя рулевого управления возможность вращения рулевого колеса сохраняется, но оно требует приложения больших усилий.

Рулевое управление с электроприводом контролируется блоком управления электропривода, который следит за крутящим моментом рулевого колеса, положением рулевого колеса, а также за скоростью автомобиля, и управляет электродвигателем.

Для осуществления лучшего контроля над рулевым колесом рулевое управление требует больших усилий при возрастании скорости автомобиля и меньших усилий при уменьшении его скорости.

Если будет обнаружено любое изменение величины усилия, необходимого для поворота рулевого колеса в обычном режиме эксплуатации автомобиля, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки рулевого управления с электроприводом.

* К СВЕДЕНИЮ

При нормальной работе автомобиля могут возникать следующие ситуации:

- Контрольная лампа рулевого управления с электроприводом не загорается.
- Рулевое управление требует больших усилий после включения зажигания. Это происходит из-за того, что система осуществляет диагностику системы рулевого управления с электроприводом. По завершении диагностики системы рулевое колесо возвращается в нормальное состояние.
- После установки замка зажигания в положение ON или LOCK от реле рулевого управления с электроприводом может исходить шум в виде щелчков.
- При остановленном автомобиле или при низкой скорости езды может быть слышен шум электродвигателя.
- Усилие, необходимое для управления рулевым колесом, может внезапно возрасти, если функционирование системы рулевого управления с электроприводом остановлено для предотвращения серьезных аварий при обнаружении неисправности данной системы самодиагностикой рулевого управления.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При непрерывном вращении рулевого колеса неподвижного автомобиля усилие на нем увеличивается. Тем не менее, через несколько минут усилие возвращается к нормальному значению.
- При низких температурах вращение рулевого колеса может сопровождаться необычным шумом. При повышении температуры шум исчезнет. Это нормальное явление.

ВНИМАНИЕ

Если система рулевого управления с усилителем не работает нормально, на приборной доске будет светиться предупреждающий световой сигнал. Рулевое колесо может стать трудноуправляемым или работать ненормально. Как можно скорее передать автомобиль авторизованному дилеру KIA и выполнить его проверку.

Характеристики автомобиля

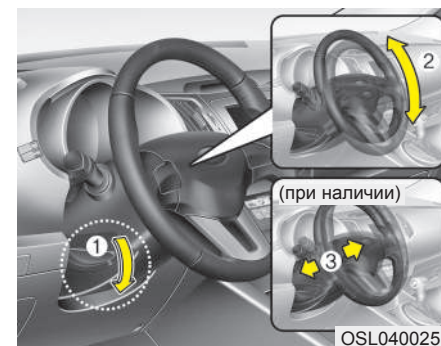
Регулировка угла наклона рулевого колеса / Управление телескопическим устройством (при наличии)

Регулировка угла наклона рулевого колеса позволяет Вам настроить его положение перед началом движения. Кроме того, рулевое колесо с такой системой можно поднять максимально вверх во время выхода из автомобиля и посадки в него, чтобы предоставить больше места для ног. (при наличии)

Рулевое колесо должно быть установлено так, чтобы Вам было удобно управлять автомобилем, но при этом оно не должно загораживать приборы и контрольные лампы, расположенные на приборной доске.

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Никогда не производите регулировку угла наклона рулевого колеса во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления, результатом чего станет получение серьезных травм или дорожно-транспортное происшествие.**
- **После регулировки попробуйте сдвинуть рулевое колесо вниз и вверх, чтобы убедиться в надежности его фиксации.**



Для изменения угла наклона рулевого колеса потяните вниз рычаг блокировки рулевой колонки (1), установите рулевое колесо на требуемый угол (2) и высоту (3, при наличии), после чего потяните вверх рычаг блокировки рулевой колонки для фиксации рулевого колеса в этом положении. Перед началом движения убедитесь в том, что рулевое колесо находится в необходимом положении.



Звуковой сигнал

Для включения звукового сигнала нажмите на соответствующий символ на рулевом колесе. Регулярно проверяйте правильность работы звукового сигнала.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Для включения звукового сигнала нажмите на зону на рулевом колесе, обозначенную соответствующим символом (см. рисунок). Звуковой сигнал будет работать только во время нажатия на эту зону.



ВНИМАНИЕ

Не включайте звуковой сигнал при помощи сильных ударов, не бейте по зоне включения звукового сигнала кулаком. Не используйте для этого острые предметы.

Характеристики автомобиля

ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

Внутреннее зеркало заднего вида

Отрегулируйте положение зеркала заднего вида так, чтобы в центре его находился вид из заднего окна автомобиля. Эту регулировку следует производить до начала движения.

⚠ ОСТОРОЖНО - Обзор в зеркало заднего вида

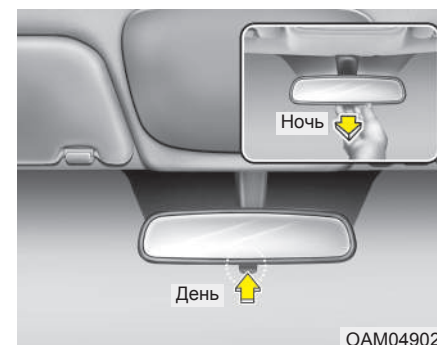
Не располагайте на заднем сидении или в багажном отделении предметы, которые могут ограничить обзор водителя через заднее стекло.

⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещается регулировать зеркало заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и аварии и, как следствие, травмированию или смерти людей или ущербу имуществу.

⚠ ОСТОРОЖНО

Нельзя вносить изменения в конструкцию внутреннего зеркала и устанавливать широкое зеркало. Это может привести к травмам в результате аварии или срабатывания воздушной подушки.



Дневной/ночной режим работы зеркала заднего вида

Регулировку положения зеркала заднего вида необходимо производить перед началом движения и когда рычажок переключения дневного/ночного режима работы находится в положении для дневного режима.

Потяните этот рычажок на себя для ослабления ослепляющего действия фар идущих сзади автомобилей во время езды ночью.

Помните, что в ночном режиме работы зеркала заднего вида происходит определенная потеря четкости изображения.

Характеристики автомобиля

Электрохромическое зеркало заднего вида (ЕСМ) (при наличии)

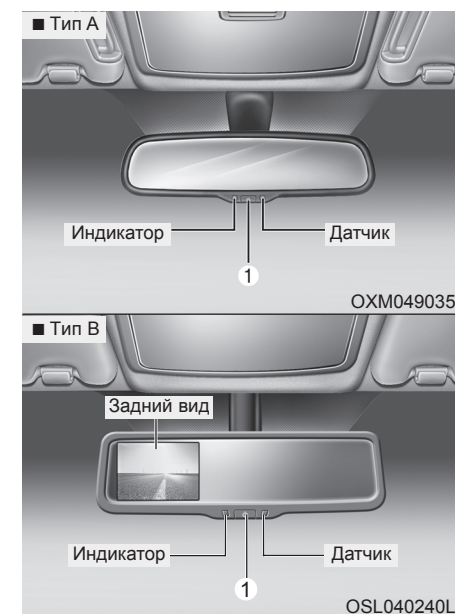
Электрохромическое зеркало заднего вида автоматически ограничивает ослепляющий эффект фар идущего сзади автомобиля в ночное время или в условиях плохой видимости. Датчик, установленный в зеркале, воспринимает уровень освещения вокруг автомобиля и при помощи химической реакции автоматически ограничивает ослепляющий эффект фар находящихся рядом автомобилей.

При работающем двигателе этот эффект автоматически контролируется датчиком, установленным в зеркале заднего вида.

При включении задней передачи зеркало автоматически переходит в режим максимальной яркости, чтобы водитель имел лучший обзор через заднее стекло автомобиля.

ВНИМАНИЕ

При очистке зеркала используйте бумажное полотенце или аналогичный материал, смоченный средством для очистки стекла. Не распыляйте это средство непосредственно на зеркало, поскольку в результате оно может попасть внутрь корпуса зеркала.

**Управление электрохромическим зеркалом заднего вида:**

- Зеркало автоматически активирует данную функцию при включении зажигания.

Характеристики автомобиля

- Нажмите кнопку ON/OFF (1) для выключения функции автоматического затемнения. Индикатор на зеркале погаснет. Нажмите кнопку ON/OFF (1) для включения функции автоматического затемнения. Загорится индикатор на зеркале.

Наружные зеркала заднего вида

Обязательно отрегулируйте углы установки зеркал заднего вида перед началом движения.

Данный автомобиль оборудован двумя наружными зеркалами заднего вида - с правой и с левой стороны. Предусмотрена дистанционная настройка зеркал заднего вида при помощи переключателя. Корпуса зеркал можно сложить назад во избежание их поломки во время автоматической мойки автомобиля или при проезде по узкой улице.

ОСТОРОЖНО - Зеркала заднего вида

- Правое зеркало заднего вида имеет выпуклую поверхность. Для некоторых стран левое наружное зеркало заднего вида также выполняется выпуклым. Предметы в таком зеркале кажутся находящимися дальше, чем они есть на самом деле.
- Используйте внутреннее зеркало заднего вида или обернитесь для того, чтобы определить фактическое расстояние до едущих сзади автомобилей при выполнении перестроения.

ВНИМАНИЕ

Не соскребайте лед с лицевой стороны зеркала, это может повредить поверхность стекла. Если лед мешает перемещению зеркала, не регулируйте его положение. Для удаления льда используйте специальное средство или губку или мягкую ткань, смоченную в горячей воде.

ВНИМАНИЕ

Если перемещение зеркала заблокировано льдом, не регулируйте его положение. Воспользуйтесь сертифицированным аэрозольным антиобледенителем (но не антифризом системы охлаждения двигателя) для того, чтобы разблокировать этот узел, или переместите автомобиль в теплое помещение и подождите, пока лед растает.

ОСТОРОЖНО

Не регулируйте положение наружных зеркал заднего вида и не складывайте их во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и к дорожно-транспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.

**Дистанционное управление**

Переключатель дистанционного управления положением зеркал заднего вида позволяет настроить углы установки правого и левого наружных зеркал заднего вида. Для регулировки положения любого из зеркал переместите рычажок (1) в положение R или L для выбора правого или левого зеркала соответственно, затем нажмите соответствующую точку на органе настройки зеркала для перемещения выбранного зеркала вверх, вниз, вправо или влево.

После регулировки установите рычажок в нейтральное положение для предотвращения произвольного изменения настройки.

ВНИМАНИЕ

- Зеркало прекращает перемещаться при достижении крайнего положения, но электропривод продолжает работать, пока переключатель остается нажатым. Не удерживайте переключатель в нажатом состоянии дольше, чем это необходимо, поскольку это может привести к повреждению электродвигателя.
- Не пытайтесь отрегулировать положение наружных зеркал заднего вида вручную. Это может привести к повреждению деталей.

Характеристики автомобиля



Складывание наружного зеркала заднего вида

Зеркало с ручным механизмом складывания

Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, возьмитесь за его корпус и потяните назад.



Зеркала с электроприводом складывания (при наличии)

Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, нажмите на кнопку. Для его раскладывания нажмите кнопку еще раз.

⚠ ВНИМАНИЕ

Электропривод зеркала заднего вида действует даже при переключателе зажигания в положении «LOCK» (БЛОКИРОВКА). Тем не менее, чтобы избежать ненужных затрат ресурса аккумулятора, при выключенном двигателе рекомендуется воздержаться от чрезмерного использования регулировочных приводов зеркал.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если зеркало оснащено электроприводом складывания, его нельзя складывать вручную. Это может вызвать отказ электропривода.

Характеристики автомобиля

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

■ Тип А



■ Тип В

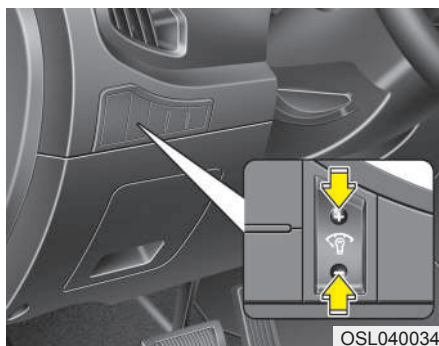


1. Тахометр
 2. Индикаторы указателей поворота
 3. Спидометр
 4. Указатель температуры двигателя
 5. Контрольные и индикаторные лампы
 6. Указатель положения рычага автоматической коробки передач*
 7. Одометр
 8. Одометр поездки*
 9. Указатель уровня топлива
- * : при наличии

* Рисунок в качестве образца.
Реальная приборная доска в автомобиле может отличаться в зависимости от двигателя, опции и региона.

OSL040065E-Q/OSL040064E

Характеристики автомобиля



Подсветка приборной панели (при наличии)

Тип А

При включенных стояночных огнях или фарах яркость подсветки панели приборов можно отрегулировать нажатием специальной кнопки.

Тип В

Интенсивность освещения комбинации приборов может быть откорректирована, нажатием на управляющий переключатель при любом положении переключателя фар, когда ключ замка зажигания находится в положении ON (ВКЛ).

■ Тип А



■ Тип В



■ Тип С



OSL040036/OSL040036C/OSL040036N

Приборы

Спидометр

Спидометр показывает скорость движения автомобиля.

Он размечен в метрической системе единиц измерения (км/час) и/или в британской системе единиц измерения (миль/час).



Тахометр

Тахометр показывает примерное значение частоты вращения двигателя автомобиля в оборотах в минуту (об/мин).

Используйте тахометр для правильного выбора моментов переключения передач для предотвращения неустойчивой работы двигателя или его работы на повышенной частоте вращения.

Когда открыта дверь или если двигатель не запущен в течение 1 минуты, стрелка тахометра может немного сдвинуться в положение ON (ВКЛ) при остановленном двигателе. Это нормально и не влияет на точность показаний тахометра при работающем двигателе.

Характеристики автомобиля

ВНИМАНИЕ
Не допускается работа двигателя при частоте, соответствующе **КРАСНОЙ ЗОНЕ** тахометра. Это может привести к серьезному повреждению двигателя.

**Указатель температуры двигателя**

Этот прибор указывает на температуру охлаждающей жидкости в двигателе при ключе зажигания в положении ON.

Прекратите движение в случае перегрева двигателя. Если происходит перегрев двигателя, обратитесь к пункту “Если двигатель перегревается” в разделе 6.

ВНИМАНИЕ
Если стрелка указателя перемещается за зону нормальной работы по направлению к положению “130/Н”, это указывает на наличие перегрева, который может вызвать повреждение двигателя.

ОСТОРОЖНО

Никогда не открывайте крышку радиатора при горячем двигателе. Охлаждающая жидкость находится под давлением и может выплеснуться наружу, что приведет к серьезным ожогам. Перед добавлением охлаждающей жидкости в расширительный бачок дождитесь, пока двигатель остынет.

Характеристики автомобиля



Указатель уровня топлива

Указатель уровня топлива показывает примерный уровень топлива в топливном баке. Емкость топливного бака указана в разделе 8. В дополнение к указателю уровня топлива на автомобиле предусмотрена контрольная лампа низкого уровня топлива, которая загорается, когда топливный бак почти пуст.

На склонах или криволинейных участках дороги из-за перемещения топлива в баке стрелка указания уровня топлива может колебаться. При этом контрольная лампа низкого уровня топлива может мигать, либо начать гореть постоянно раньше, чем обычно.

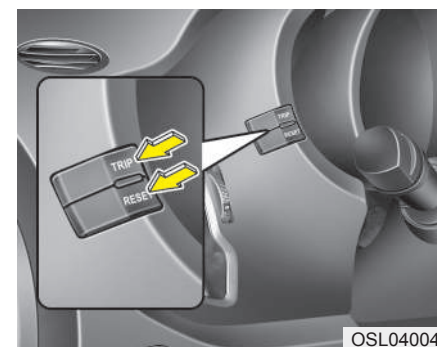
⚠ ОСТОРОЖНО - Указатель уровня топлива

Выработка всего запаса топлива может подвергнуть опасности людей, находящихся в автомобиле.

Нужно остановиться и получить дополнительное топливо как можно ранее после того, как включится предупреждающий сигнал или когда указатель топлива приблизится к отметке 0/Е.

⚠ ВНИМАНИЕ

Избегайте движения, если уровень топлива очень низкий. Отсутствие топлива может привести к пропуску зажигания и стать причиной чрезмерной нагрузки каталитического нейтрализатора.

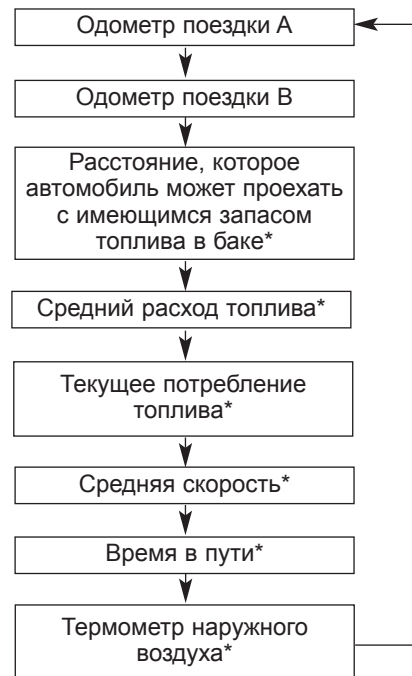


Одометр • Одометр поездки/ Бортовой компьютер (при наличии)

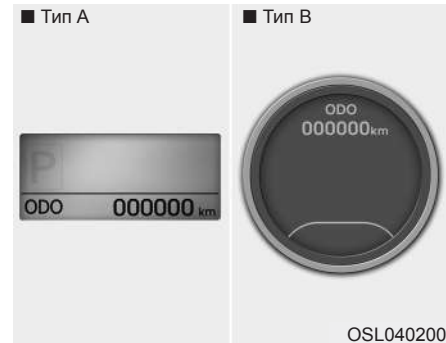
Бортовой компьютер - это микропроцессорная информационная система, которая при включенном зажигании выводит на дисплей данные о вождении автомобиля, такие как общий и текущий пробег, запас топлива, средняя скорость, время вождения, среднее и текущее потребление топлива. Вся сохраненная информация о вождении (за исключением полного пробега, запаса топлива и текущего потребления топлива) сбрасывается при отсоединении аккумулятора.

Характеристики автомобиля

Величина полного пробега отображается постоянно, если дисплей не выключен. Нажмите кнопку TRIP, чтобы выбрать любой режим следующим образом:



* при наличии

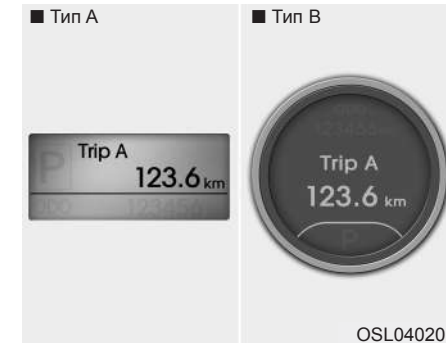


Одометр (км или мили)

Одометр указывает полное расстояние, которое проехал автомобиль. Также он может оказаться полезным для определения времени выполнения периодического технического обслуживания.

* К СВЕДЕНИЮ

Запрещается вмешиваться в работу одометра на любом автомобиле с намерением изменения его пробега, зарегистрированного на одометре. Такие действия могут привести к отзыву гарантии на автомобиль.



Одометр поездки (километры или мили)

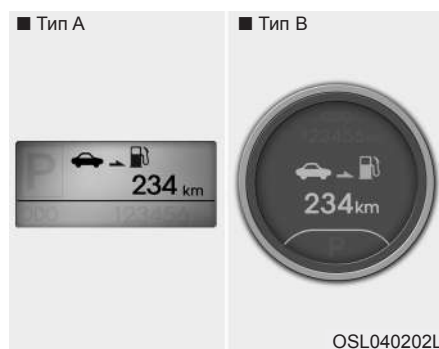
TRIP A : Счетчик пути А
TRIP B : Счетчик пути В

В этом режиме на дисплее отображается расстояние, которое проехал автомобиль с момента последнего обнуления одометра поездки.

Рабочий диапазон показаний указателя: от 0,0 до 999,9 км (0,0 - 999,9 миль).

При нажатии кнопки RESET дольше 1 секунды, когда отображается счетчик пройденного пути (TRIP A или TRIP B), счетчик пути обнуляется (0.0)

Характеристики автомобиля

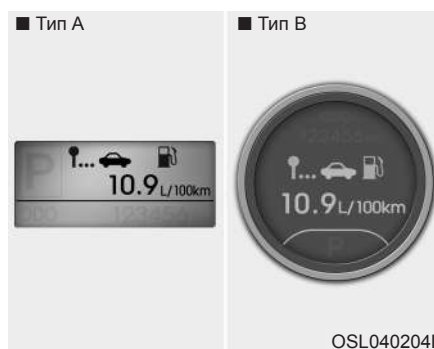


OSL040202L

Расстояние, которое автомобиль может проехать с имеющимся запасом топлива в баке (при наличии) (км или миль)

В этом режиме бортовой компьютер показывает оценочное значение расстояния, которое автомобиль может проехать с имеющимся запасом топлива в баке, полученное на основании данных о количестве топлива в баке и расходе топлива. Если значение этого показателя составляет меньше 50 км (30 миль), на дисплее появится пустая строка (---), а индикатор начнет мигать.

Рабочий диапазон показаний указателя: от 50 до 999 км (30 - 999 миль).



OSL040204L

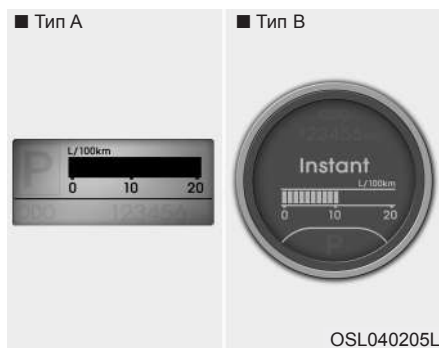
Средний расход топлива (при наличии) (Л/100 км или миль/галлон)

В этом режиме бортовой компьютер рассчитывает средний расход топлива на основании значений объема израсходованного топлива и пройденного пути с момента последнего обнуления показаний. Значение общего объема израсходованного топлива определяется на основании данных о расходе топлива, получаемых компьютером.

Оптимальная точность расчета достигается при поездке на расстояние более 50 м (0,03 мили).

При нажатии кнопки RESET дольше 1 секунды, когда отображается средний расход топлива, то индикатор среднего расхода топлива обнуляется (---). Если скорость движения автомобиля после заливки более 6 л топлива превышает 1 км/ч, показание среднего расхода топлива обнуляется (---).

Характеристики автомобиля

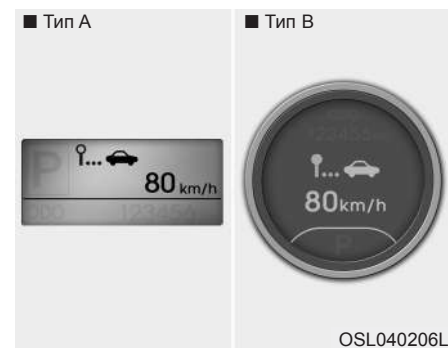


Текущее потребление топлива (при наличии) (в Л/100 км или в милях на галлон)

В этом режиме вычисляется текущее потребление топлива за последние несколько секунд.

* К СВЕДЕНИЮ

- Если автомобиль находится на неровной поверхности или если была отключена аккумуляторная батарея, функция определения расстояния, которое автомобиль может проехать с имеющимся запасом топлива в баке, может работать неточно. Бортовой компьютер может не учесть дозаправки топливом, если объем залитого топлива был меньше 6 л (1,6 галлонов).
- Расход топлива (при наличии) и расстояние, которое автомобиль может проехать с имеющимся запасом топлива в баке, может изменяться в зависимости от условий движения, режима движения и состояния автомобиля.
- Расстояние, которое автомобиль может проехать с имеющимся запасом топлива в баке, представляет собой оценку расстояния, которое фактически может проехать автомобиль. Эта величина может отличаться от действительного значения возможного пробега.



Средняя скорость (при наличии) (км/час или миль/час)

В этом режиме происходит определение средней скорости движения автомобиля с момента последнего обнуления показаний.

Даже если автомобиль стоит на месте, отсчет средней скорости продолжается, пока работает двигатель.

При нажатии кнопки RESET дольше 1 секунды, когда отображается средняя скорость, то индикатор средней скорости обнуляется (---).

Характеристики автомобиля



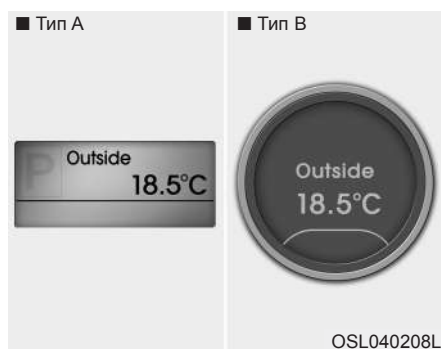
Время в пути (при наличии)

В этом режиме на дисплее отображается полное время нахождения автомобиля в пути с момента последнего обнуления показаний.

Даже если автомобиль стоит на месте, отсчет времени в пути продолжается, пока работает двигатель.

Рабочий диапазон показаний указателя: от 0:00 до 99:59.

При нажатии кнопки RESET дольше 1 секунды, когда отображается время движения, то индикатор времени движения обнуляется (00:00).



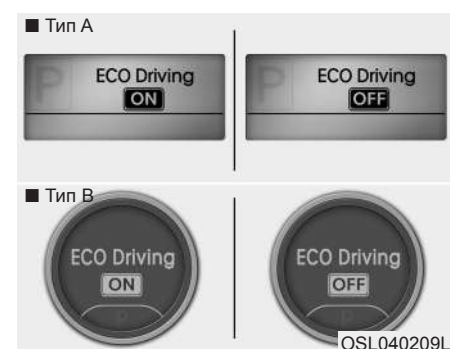
Подсветка приборной панели (при наличии)

В этом режиме показывается температура наружного воздуха вокруг транспортного средства.

Рабочий диапазон измерительного прибора: от -40°C до 80°C (от -40°F до 176°F).

Чтобы изменить единицы отображения температуры наружного воздуха (с °C на °F), нажать и удерживать в этом режиме кнопку TRIP больше 1 секунд.

Изменение температуры наружного воздуха на дисплее может не показываться немедленно, как на бытовом термометре, чтобы не отвлекать внимание водителя.



ЭКО-режим ВКЛ/ВЫКЛ (при наличии)

В этом режиме можно включить или выключить ЭКО-индикатор на комбинации приборов.

Если при включенном ЭКО-режиме нажать и удерживать кнопку TRIP дольше 1 секунды, на экране отобразится ECO OFF и ЭКО-индикатор выключится во время движения. Чтобы отобразить ЭКО-индикатор снова, необходимо в режиме ECO OFF нажать и удерживать кнопку TRIP дольше 1 секунды, после чего на экране отобразится режим ECO ON. Если в ЭКО-режиме нажать кнопку TRIP меньше чем на 1 секунду, режим переключится на счётчик пробега за одну поездку (трипметр).

Контрольные и индикаторные лампы

При повороте ключа зажигания в положение ON происходит проверка исправности всех контрольных ламп (не следует запускать при этом двигатель). Любая лампа, которая не загорится, требует проверки у авторизованного дилера компании KIA.

После запуска двигателя убедитесь в том, что все контрольные лампы погасли. Если какая-либо из них продолжает гореть, это указывает на возникновение ситуации, требующей внимания. При разблокировании стояночного тормоза должна погаснуть контрольная лампа стояночного тормоза. Контрольная лампа низкого уровня топлива будет продолжать гореть в случае, если запас топлива недостаточен.

Индикатор расхода топлива (ECO) (при наличии)

ECO

Режим ECO ON/OFF (при наличии)

Индикатор ECO является системой, которая помогает вести автомобиль в экономичном режиме.

Он отображается, когда автомобиль движется с малым расходом топлива, что помогает водителю повысить его экономию.

- Индикатор ECO (зеленый) будет гореть, когда автомобиль движется с экономией топлива и режим ECO включен.

Если вы не хотите, чтобы индикатор отображался, можно переключить режим ECO ON в режим OFF нажатием кнопки TRIP.

Работа режима ECO ON/OFF описана на предыдущей странице.

- Эффективность расхода топлива может меняться в зависимости от навыков вождения и дорожной обстановки.
- Индикатор ECO не будет работать в положении P (стоянка), N (нейтраль) и R (задний ход).

ОСТОРОЖНО

Не следует постоянно держать индикатор в поле зрения во время движения. Это будет отвлекать во время движения и может привести к аварии и получению серьезной травмы.

Характеристики автомобиля

Активная система ECO (2.0 Только дизельный двигатель с мостом с автоматической коробкой передач, при наличии)

Когда активная система ECO работает, индикатор ECO светится зеленым.

Подробная информация приведена в разделе «Активная система ECO» в главе 5.

Контрольная лампа подушек безопасности



Эта контрольная лампа загорается примерно на 6 секунд каждый раз после поворота ключа зажигания в положение ON.

Эта лампа загорается также в случае наличия неисправности в системе подушек безопасности. Если эта лампа не загорается или продолжает гореть через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON или запуска двигателя, или если она загорается во время движения автомобиля, необходимо обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния системы подушек безопасности.

Контрольная лампа антиблокировочной системы тормозов (ABS)



Эта лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение ON и гаснет примерно через 3 секунды, если система исправна.

Если эта лампа продолжает гореть после включения зажигания, загорается во время движения, или не загорается после включения зажигания, это указывает на возможную неисправность системы ABS.

В такой ситуации необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния автомобиля. Тормозная система автомобиля продолжит функционировать, но без поддержки антиблокировочной системы.

Характеристики автомобиля

Контрольная
лампа
электронной
системы



распределения усилия торможения (EBD)

Если во время движения одновременно загораются две контрольные лампы, у автомобиля неисправны и система ABS, и система EBD.

В таком случае система ABS и основная тормозная система могут работать в ненормальном режиме. Необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании kia для проверки состояния автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если одновременно подсвечиваются индикаторы антиблокировочной системы тормозов и неисправности тормозной системы, то тормозная система автомобиля не сработает надлежащим образом при внезапном торможении. В таком случае следует избегать езды на высокой скорости и резкого торможения. Как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния автомобиля.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Если сигнальная лампа отказа ABS или электронной системы распределения тормозного усилия постоянно светится, спидометр или счетчик пробега (одометр)/счетчик пройденного пути, возможно, не работают. Кроме того, может осветить сигнальная лампа ЭУР, а усилие на рулевом управлении может увеличиться или уменьшиться. В этом случае необходимо как можно скорее проверить транспортное средство у официального дилера KIA.

*Контрольная лампа
включения стояночного
тормоза и низкого
уровня тормозной
жидкости*

**Предупреждение о включении
стояночного тормоза**

Эта сигнальная лампа высвечивается в течение 3 секунд после поворота ключа замка зажигания в положение ON (ВКЛ), затем отключается.

Эта лампа загорается, если стояночный тормоз находится во включенном состоянии, а ключ в замке зажигания находится в положении START или ON. Эта лампа должна выключиться при разблокировании стояночного тормоза при работающем двигателе.

Если скорость движения более 10 км/ч (или 5 км/ч), будет звучать предупреждающий сигнал стояночного тормоза (звук колокольчика), напоминая о том, что тормоз задействован (при наличии). Перед тем, как двигаться с места, всегда снимайте стояночный тормоз.

Характеристики автомобиля

Предупреждение о низком уровне тормозной жидкости

Если эта контрольная лампа продолжает гореть, это указывает на низкий уровень жидкости в расширительном бачке тормозной системы.

Если эта контрольная лампа продолжает гореть:

1. Аккуратно переместитесь в ближайшее безопасное место и остановите автомобиль.
2. При выключенном двигателе немедленно проверьте уровень тормозной жидкости и долийте ее в соответствии с требованиями. После этого проверьте все элементы тормозной системы на наличие утечек.
3. Не допускается продолжение движения автомобиля, если были обнаружены утечки, если контрольная лампа продолжает гореть, или если работа тормозной системы отличается от нормы. Автомобиль следует отбуксировать для проверки тормозной системы и выполнения необходимых ремонтных работ авторизованным дилером компании KIA.

Данный автомобиль оборудован сдвоенной тормозной системой, выполненной по диагональной схеме. Это означает, что даже в случае отказа одной ее магистрали, тормоза на двух колесах автомобиля будут находиться в рабочем состоянии. В такой ситуации для остановки автомобиля потребуется больший ход тормозной педали и большее усилие на ней. Кроме того, тормозной путь автомобиля, у которого работает только часть тормозной системы, будет больше нормального. При отказе тормозов во время движения автомобиля переключитесь на более низкую передачу для торможения двигателем и остановите автомобиль, как только представится безопасная возможность для этого.

Для проверки функционирования контрольной лампы включения стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости убедитесь в том, что она горит при повороте ключа зажигания в положение ON.

ОСТОРОЖНО

Управлять автомобилем в то время, когда горит контрольная лампа, опасно. Если контрольная лампа тормозной системы продолжает гореть, немедленно обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки тормозной системы и выполнения ремонта.

Характеристики автомобиля

Световой и звуковой сигналы о непристегнутом ремне безопасности (при наличии)



Передняя часть

Сигнальные лампочки ремней безопасности водителя (1) и пассажира на первом кресле (2) загорятся примерно на 6 секунд в качестве напоминания водителю и пассажиру на первом кресле каждый раз, когда вы поворачиваете ключ в замке зажигания на ВКЛ независимо от того, пристегнут ли ремень или нет. Если в момент включения зажигания ремень безопасности водителя или пассажира на переднем сиденье не пристегнут или он отстегнут после включения зажигания, загорается соответствующая контрольная лампа. Лампа горит до тех пор, пока ремень безопасности не будет пристегнут. При езде с непристегнутым ремнем безопасности на скорости свыше 9 км/ч мигает соответствующая контрольная лампа. Мигание прекращается после снижения скорости ниже 6 км/ч.

При езде с непристегнутым ремнем безопасности на скорости свыше 20 км/ч примерно на 100 секунд включается предупредительный зуммер. Контрольная лампа ремня безопасности мигает.

Задняя часть (при наличии)

Если ключ в замке зажигания повернут в положение ON (двигатель не работает), когда поясной/плечевой ремень безопасности заднего кресла не пристегнут, то в течение 35 секунд будет гореть сигнальная лампочка соответствующего ремня безопасности. А затем сигнальная лампочка соответствующего ремня безопасности будет гореть в течение 35 секунд в одном из следующих случаев:

- Вы запускаете двигатель, когда задний ремень безопасности не пристегнут.
- Вы ведете автомобиль со скоростью более 9 км/ч, когда задний ремень безопасности не пристегнут.
- Вы резко сбрасываете скорость ниже 20 км/ч, когда задний ремень безопасности не пристегнут.

Если задний ремень безопасности пристегнут, то сигнальная лампочка сразу же гаснет.

Если задний ремень безопасности расстегнут, когда вы ведете автомобиль со скоростью более 20 км/ч, то будет мигать сигнальная лампочка соответствующего ремня безопасности, а в течение 35 секунд будет звучать звуковой сигнал.

Но, если поясной/плечевой ремень безопасности заднего кресла пристегивают и расстегивают дважды в течение 9 секунд после того, как ремень был пристегнут, то сигнальная лампочка не сработает.

Характеристики автомобиля

Контрольная лампа включения дальнего света



Эта лампа загорается при переключения фар на дальний свет или при кратковременном включении дальнего света с помощью ручки управления указателями поворота.

Индикатор габаритных огней (при наличии)



Этот индикатор подсвечивается, если включены задние габаритные огни и передние фары.

Контрольная лампа включения передних противотуманных фар (при наличии)



Эта лампа загорается при включении передних противотуманных фар.

Индикатор задних противотуманных фар (при наличии)



Индикатор загорается при включении (ON) задних противотуманных фар.

Контрольная лампа низкого давления масла в двигателе



Эта лампа указывает на низкое давление в системе смазки двигателя. Если она загорится во время движения автомобиля:

1. Аккуратно перестройтесь в край проезжей части и остановитесь.
2. При выключенном двигателе проверьте уровень масла. Если уровень масла ниже нормы, долейте масло в соответствии с требованиями.

Если эта контрольная лампа продолжает гореть после добавления масла в двигатель, или если масла нет в наличии, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

ВНИМАНИЕ

Если не выключить двигатель немедленно после загорания контрольной лампы низкого давления масла в двигателе, это может привести к серьезным повреждениям.

Характеристики автомобиля

ВНИМАНИЕ

Если во время работы двигателя продолжает гореть контрольная лампа низкого давления масла в двигателе, такая ситуация может привести к серьезным повреждениям. Эта лампа загорается, если давление в системе смазки падает ниже нормы. В нормальной ситуации она загорается при включении зажигания и затем гаснет после запуска двигателя. Если во время работы двигателя горит лампа, предупреждающая о низком давлении масла, это свидетельствует о наличии серьезной неисправности.

(Продолжение)

(Продолжение)

В такой ситуации следует остановить автомобиль, как только для этого представится безопасная возможность, выключить двигатель и проверить уровень масла. Если уровень масла в двигателе ниже нормы, долейте масло до нормы и снова запустите двигатель. Если лампа продолжает гореть во время работы двигателя, немедленно выключите его. В любом случае, если во время работы двигателя продолжает гореть лампа, предупреждающая о низком давлении масла, до того, как запускать двигатель еще раз, необходимо обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния автомобиля.

Предупреждающий сигнал уровня масла (при наличии)



Предупреждающий сигнал уровня масла загорается, когда нужно проверить уровень масла.

Если загорается предупреждающий сигнал, нужно как можно скорее проверить уровень масла и долить при необходимости.

Понемногу доливайте в горловину масло рекомендуемой марки. (Объем доливки: примерно 0,6 ~ 1,0 л)

Используйте масло только рекомендуемой марки. (Обратитесь к разделу "Рекомендуемые масла и объемы" в главе 8.)

Не следует заливать масла больше, чем нужно, чтобы его уровень не был выше отметки F на щупе-указателе.

Характеристики автомобиля

* К СВЕДЕНИЮ

- Через 50~100 км после добавления моторного масла, когда двигатель прогреется, контрольная лампа погаснет.
- Поверните ключ зажигания из положения OFF в ON 3 раза с интервалом в 10 секунд, предупредительный сигнал погаснет немедленно. Однако, если просто выключить контрольную лампу, не добавляя моторного масла, она снова загорится через 50~100 км, когда двигатель прогреется.

ВНИМАНИЕ

Если лампа горит постоянно после того, как вы добавили масло и проехали 50~100 км, обратитесь в ближайший сервис авторизованного дилера KIA для проверки системы.

Даже если после запуска двигателя лампочка не загорается, все равно нужно периодически проверять уровень и доливать масло.

Индикатор выбранной передачи (при наличии)

P

Этот индикатор показывает положение рычага переключения автоматической коробки передач.

Индикатор переключения механической коробки передач (при наличии)

■ Тип A ■ Тип B

◆ 6

▲ 1 ▼

Этот индикатор сообщает водителю, какую передачу желательно выбрать, что позволяет экономить топливо.

Например:

- ▲ 3: Указывает, что желательно переключиться на 3-ю передачу (в настоящее время включена 2-я передача).
- ▼ 3: Указывает, что желательно переключиться на 3-ю передачу (в настоящее время включена 4-я передача).

* К СВЕДЕНИЮ

Когда система не работает должным образом, индикатор в виде направленной вверх/вниз стрелки и номер передачи не отображаются.

Контрольная лампа сигнализации о незакрытой двери



Эта контрольная лампа загорается, если дверь закрыта неплотно, при любом положении ключа в замке зажигания.

Контрольная лампа открытия двери багажного отделения



Эта контрольная лампа загорается, если дверь багажного отделения закрыта неплотно, при любом положении ключа в замке зажигания.

Характеристики автомобиля

Индикатор работы иммобилайзера (при наличии)



Без системы электронного ключа

Эта лампа загорается, когда ключ с передатчиком системы иммобилайзера вставляется в замок зажигания и переводится в положение ON для запуска двигателя.

После этого можно запустить двигатель. После запуска двигателя эта лампа погаснет.

Если эта лампа мигает при ключе зажигания в положении ON до запуска двигателя, необходимо обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки системы.

С системой электронного ключа

Если в автомобиле, оснащённом электронным ключом, возникает одна из перечисленных ниже ситуаций, контрольная лампа иммобилайзера загорается, начинает мигать или гаснет.

- Если “умный” ключ зажигания находится в автомобиле, то при установке кнопки ДВИГАТЕЛЬ ПУСК/СТОП в положение ACC или ON в течение примерно 30 секунд будет гореть индикатор, указывая, что двигатель можно запускать. • Однако если “умный” ключ зажигания не находится в автомобиле, то при нажатии кнопки ДВИГАТЕЛЬ ПУСК/СТОП индикатор будет мигать в течение нескольких секунд, указывая, что двигатель запускать нельзя.
- Если при установке кнопки ДВИГАТЕЛЬ ПУСК/СТОП в положение ON, когда “умный” ключ зажигания находится в автомобиле, индикатор включается на 2 секунды и гаснет, то систему необходимо проверить у авторизованного дилера KIA.

- В случае низкого уровня заряда аккумуляторной батареи при нажатии кнопки запуска/останов двигателя контрольная лампа начнет мигать, и вы не сможете запустить двигатель.

При этом у вас по-прежнему сохранится возможность запуска двигателя путем вставки электронного ключа в держатель. При наличии неисправностей частей, связанных с системой электронного ключа, контрольная лампа мигает.

Характеристики автомобиля

Контрольная лампа неисправности двигателя (при наличии)



Эта контрольная лампа представляет собой часть системы управления двигателем, которая контролирует состояние различных элементов системы снижения токсичности выброса. Если эта лампа загорается во время движения автомобиля, это указывает на возможное наличие неисправности где-то в данной системе. Кроме того, эта лампа загорается после поворота ключа зажигания в положение ON, а затем гаснет через несколько секунд после запуска двигателя. Если она загорается во время движения автомобиля, или не загорается после поворота ключа зажигания в положение ON, необходимо обратиться к ближайшему авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния системы.

В общем случае автомобиль может двигаться, но необходимо незамедлительно обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния системы.



ВНИМАНИЕ

Продолжительное движение с горящей контрольной лампой неисправности системы снижения токсичности выброса может привести к повреждению элементов этой системы, что скажется на ходовых характеристиках автомобиля и/или на потреблении топлива.



ВНИМАНИЕ

- Бензиновый двигатель

Если загорается индикатор неисправности системы снижения токсичности отработавших газов, возможно поврежден каталитический конвертер, что может привести к потере мощности двигателя. Как можно быстрее проверьте Систему контроля двигателя у авторизованного дилера KIA.



ВНИМАНИЕ

- Дизельный двигатель

Если мигает индикатор неисправности системы снижения токсичности отработавших газов, это свидетельствует об ошибке, связанной с регулировкой количества впрыска топлива, что может привести к потере мощности двигателя появлению шума в процессе сгорания и плохим выбросам. Необходимо как можно скорее проверить систему у авторизованного дилера KIA.

Характеристики автомобиля

**ВНИМАНИЕ**

**- Дизельный двигатель
(если установлен
сажевый фильтр)**

Если лампа индикатора неисправностей мигает, можно прекратить мигание движением со скоростью выше 60 км/ч (37 миль/ч) либо движением на передаче выше второй с частотой вращения двигателя 1500 ~ 2000 об/мин (в течение около 25 минут).

Если, несмотря на эту процедуру, лампа индикатора неисправностей продолжает мигать, обратитесь к уполномоченному дилеру KIA и затем проверьте систему DPF.

Если продолжать движение с мигающей лампой индикатора неисправностей в течение длительного времени, система DPF может выйти из строя, расход топлива может ухудшиться.

**Контрольная лампа
электронной системы
стабилизации курсовой
устойчивости (ESP)
(при наличии)**



Эта контрольная лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение ON и должна погаснуть в течение примерно 3 секунд. Когда система ESP включена, она контролирует условия движения автомобиля. Если условия в норме, контрольная лампа этой системы не горит. При выходе на скользкое дорожное покрытие или при уменьшении сцепления шин с дорогой система ESP начинает работать. При этом ее контрольная лампа начинает мигать, информируя о работе этой системы.

Но в случае неисправности системы ESP лампа загорается и не выключается. В такой ситуации необходимо обратиться в уполномоченный дилерский центр KIA для проверки автомобиля.

**Контрольная лампа
отключения системы
ESP (при наличии)**



Эта контрольная лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение ON и должна погаснуть в течение примерно 3 секунд. Для отключения системы ESP нажмите соответствующую кнопку. Загорится контрольная лампа, указывающая на отключение этой системы. Если эта лампа горит при включенной системе ESP, то в системе возможно наличие неисправности.

Характеристики автомобиля

Индикатор системы DBC (Управление торможением при движении под уклон) (при наличии)



Индикатор DBC подсвечивается при нажатии кнопки DBC и включении данной системы.

При движении под уклон на скорости менее 35 км/ч (22 мили в час), включается система DBC, и ее индикатор мигает.

Если подсвечивается красный индикатор, то система DBC, возможно, неисправна. Проверьте данную систему автомобиля у уполномоченного дилера KIA.

Контрольная лампа системы круиз-контроля (при наличии)

Контрольная лампа системы круиз-контроля



Эта лампа загорается при включении системы круиз-контроля.

Эта лампа на панели приборов загорается при нажатии кнопки выключателя системы круиз-контроля, расположенного на рулевом колесе.

Она выключается при повторном нажатии кнопки выключателя системы круиз-контроля. Более подробная информация об использовании системы круиз-контроля приведена в пункте “Система круиз-контроля” в разделе 5.

Контрольная лампа SET системы круиз-контроля

SET

Эта лампа загорается при перемещении функционального включения переключателей системы круиз-контроля (-/SET или RES/+).

Контрольная лампа “SET” системы круиз-контроля на панели приборов загорается при нажатии переключателей (-/SET или RES/+) системы круиз-контроля.

Эта лампа не загорается при нажатии переключателя (CANCEL) системы круиз-контроля или при выключении этой системы.

Характеристики автомобиля

Индикатор СКДШ (систем контроля давления в шинах) (при наличии)

Индикатор низкого давления в шине / Индикатор отказа системы TPMS



Индикаторное устройство положения колеса с низким давлением



После перевода ключа зажигания в положение «ON» на 3 с загорается контрольная лампа низкого давления в шинах.

Высвечиваются индикаторы низкого давления в шине и положения колеса, когда в одной или больше шин значительно снизилось давление.

Если в системе контроля давления в шинах имеется неисправность, индикатор низкого давления в шине будет мигать приблизительно одну минуту, после чего станет гореть постоянно.

В этом случае необходимо как можно быстрее обратиться к официальному дилеру KIA для проверки системы.

Более подробная информация приведена в разделе СКДШ главы 6.

⚠ ОСТОРОЖНО

Слишком низкое давление в шинах может привести к потере управления автомобилем и увеличению тормозного пути.

Продолжение движения при низком давлении в шинах может привести к перегреву и механическому разрушению шин.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Безопасное торможение

- Система TPMS не предназначена для оповещения о внезапном повреждении шины, вызванном внешними факторами.
- Если поведение автомобиля на дороге становится неустойчивым, немедленно снимите ногу с педали газа, плавно и с небольшим усилием нажмите на педаль тормоза и медленно остановите автомобиль в безопасном положении на дороге.

Индикатор авто стоп (при наличии)



Этот индикатор загорится, когда двигатель глушится по команде системы ISG (старт-стоп).

Когда происходит автоматический запуск, индикатор авто стоп на приборной доске будет мигать в течение 5 секунд.

Подробная информация приведена в описании системы ISG (старт-стоп) в начале главы 5.

* К СВЕДЕНИЮ

Когда двигатель автоматически запускается системой ISG, некоторые лампы аварийной сигнализации (ABS, ESP, ESP OFF, EPS или сигнал ручного тормоза) могут светиться в течение нескольких секунд.

Это происходит из-за низкого напряжения аккумулятора. Это не означает, что система работает со сбоями.

Характеристики автомобиля

Контрольная лампа рулевого управления с электроприводом (EPS)

EPS

Контрольная лампа загорается после установки замка зажигания в положение ON, а затем она гаснет. Данная лампа также загорается при возникновении неисправностей в системе EPS. Если она загорится во время движения автомобиля, обратитесь к авторизованному дилеру KIA для проверки автомобиля.

Сигнальная лампочка предупреждения об обледеневшей дороге (при наличии)



Эта сигнальная лампочка загорается, когда наружная температура находится в интервале от -40°C до 5°C, так как при такой температуре дорога может покрыться льдом.

Если сигнальная лампочка загорается во время движения автомобиля, то вам следует вести автомобиль более внимательно и в целях безопасности избегать превышения скорости, резкого ускорения, резкого торможения или крутого поворота и т.п.

Контрольная лампа системы предпускового подогрева (для автомобилей с дизельным двигателем)



Эта лампа загорается после поворота ключа зажигания в положение ON. Запуск двигателя возможен после того, как лампа предпускового подогрева погаснет. Время ее горения зависит от температуры охлаждающей жидкости в двигателе, температуры окружающего воздуха и состояния аккумуляторной батареи.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Если после завершения предпускового подогрева двигатель не был запущен в течение 10 секунд, поверните ключ зажигания еще раз в положение LOCK (Блокировка) в течение 10 сек, а затем в положение ON (Вкл), чтобы начать повторный предпусковой прогрев.

ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа системы предпускового подогрева продолжает гореть или мигает после того, как двигатель прогрелся, или во время движения, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки системы.

Характеристики автомобиля

Контрольная лампа топливного фильтра (для автомобилей с дизельным двигателем)



Эта контрольная лампа загорается примерно через 3 секунды после поворота ключа в замке зажигания в положение ON, или после запуска двигателя, а затем гаснет. Если она загорается во время работы двигателя, это говорит о том, что внутри топливного фильтра накопилась вода. В этом случае удалите воду из топливного фильтра. Более подробная информация приведена в пункте в разделе 7 "Топливный фильтр".



ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа топливного фильтра горит, мощность двигателя (скорость автомобиля и частота вращения двигателя в режиме холостого хода) может уменьшиться. Продолжение движения при горячей контрольной лампе топливного фильтра может привести к повреждению узлов и деталей двигателя и системы впрыска Common Rail. В такой ситуации необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния автомобиля.

Сигнальная лампа системы полного привода (при наличии)



При повороте ключа замка зажигания в положение ON (ВКЛ), высвечивается на несколько секунд индикатор 4WD, затем отключается.

Если сигнальная лампа системы полного привода высвечивается, это указывает на неисправность в системе полного привода. В этом случае необходимо как можно быстрее обратиться к официальному дилеру KIA для проверки системы.

Характеристики автомобиля

Индикатор 4WD LOCK (при наличии)



При нажатии кнопки 4WD LOCK загорается световой индикатор 4WD LOCK. Назначением данного режима 4WD LOCK является повышение управляемости при движении по влажному дорожному покрытию, заснеженным дорогам и бездорожью. Световой индикатор 4WD LOCK выключается повторным нажатием на кнопку.

ВНИМАНИЕ

Не следует использовать режим 4WD LOCK на сухих дорогах с твердым покрытием или шоссе, это может вызвать шум, вибрацию или повреждение относящихся к системе полного привода деталей.

Контрольные лампы указателей поворота



Мигающие зеленые стрелки на приборной панели отображают направление, которое показывают указатели поворотов. Если такая стрелка загорается, но не мигает; мигает чаще обычного или не загорается совсем, то это указывает на неисправность системы указателей поворотов. Для ее устранения следует обратиться к авторизованному дилеру. Указатель также начинает мигать при включенном положении предупредительного переключателя.

Контрольная лампа системы зарядки



Эта контрольная лампа указывает на наличие неисправности либо генератора, либо системы зарядки аккумуляторной батареи.

Если она загорится во время движения автомобиля:

1. Переместите автомобиль в ближайшее безопасное место.
2. При выключенном двигателе проверьте натяжение ремня привода генератора и отсутствие его разрыва.
3. Если натяжение ремня в норме, неисправность присутствует где-то в системе зарядки аккумуляторной батареи. Как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для устранения неисправности.

Характеристики автомобиля

Контрольная лампа низкого уровня топлива



Эта лампа указывает на то, что топливный бак автомобиля почти пуст. В такой ситуации необходимо как можно скорее заправить автомобиль топливом. Продолжение движения при горящей лампе, предупреждающей о низком уровне топлива в баке, или в случае, когда стрелка указателя уровня топлива находится ниже отметки "Е", может привести к пропуску момента зажигания в цилиндре двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора. (при наличии)

Индикатор KEY OUT (НЕТ КЛЮЧА) (при наличии)

**KEY
OUT**

Если кнопка запуска и остановки двигателя находится в положении АСС или ON (ВКЛ), и одна из дверей открыта, система проверяет наличие электронного ключа. Если электронный ключ в автомобиле отсутствует, индикатор мигает, и, если все двери закрыты, раздается звуковой сигнал длительностью около 5 секунд. Индикатор отключается при движении автомобиля. Держите электронный ключ в автомобиле или устанавливайте его в специальный держатель.

Зуммер напоминания о наличии ключа в замке зажигания (при наличии)

Если открыть дверь водителя при наличии ключа в замке зажигания (в положении АСС или LOCK) начинает работать соответствующий зуммер. Это необходимо для предотвращения оставления ключей в закрытом автомобиле. Он работает до тех пор, пока ключ не будет вынут из замка зажигания, или не будет закрыта дверь водителя.

Характеристики автомобиля

Предупреждения, отображаемые на ЖК-дисплее (при наличии)

Ключ отсутствует

Если электронный ключ отсутствует в автомобиле, и дверь открыта либо закрыта при кнопке запуска и остановки двигателя в положении ACC, ON (ВКЛ), или START (ПУСК), на ЖК-дисплей выводится предупреждение. Кроме того, если дверь закрыта, и электронный ключ отсутствует в автомобиле, раздается звуковой сигнал длительностью 5 секунд.

Всегда держите электронный ключ при себе.

Ключ не определяется

Если электронный ключ отсутствует в автомобиле или не определяется датчиками, то при нажатии кнопки запуска и остановки двигателя на ЖК дисплее отображается предупредительное сообщение в течение 10 секунд. Кроме того, индикатор иммобилайзера и индикатор держателя ключа мигают в течение 10 секунд.

Низкий уровень заряда батареи электронного ключа

Если кнопка запуска и остановки двигателя переходит в положение OFF (ВЫКЛ) при разрядке батареи электронного ключа, на ЖК дисплее отображается предупреждение в течение около 10 секунд. Кроме того, раздается однократный звуковой сигнал.

В этом случае необходимо заменить батарею электронного ключа.

Выжмите педаль тормоза, чтобы запустить двигатель

Если кнопка запуска и остановки двигателя переходит в положение ACC дважды в результате многократного нажатия этой кнопки без нажатия педали тормоза, на ЖК дисплее в течение 10 секунд отображается данное сообщение. Оно указывает, что необходимо выжать педаль тормоза, чтобы запустить двигатель.

Нажать педаль сцепления для запуска двигателя

Если кнопку ENGINE START/ STOP повернуть в положение ACC, дважды подряд нажав на кнопку без выжимания педали сцепления, на ЖК дисплее в течение 10 секунд будет светиться предупреждение, указывающее, что перед запуском двигателя нужно нажать педаль сцепления.

Извлеките ключ

Если при выключении двигателя электронный ключ находится в держателе, данное сообщение отображается на ЖК дисплее в течение около 10 секунд. Кроме того, индикатор держателя электронного ключа мигает в течение 10 секунд.

Чтобы извлечь электронный ключ, однократно нажмите на него, а затем вытащите из держателя.

Характеристики автомобиля

Вставьте ключ

При нажатии кнопки запуска и остановки двигателя, когда сообщение "Key is not detected" (Ключ не определяется) отображается на ЖК дисплее, появляется сообщение «Insert key» (Вставьте ключ) приблизительно на 10 секунд. Кроме того, индикатор иммобилайзера и индикатор держателя ключа мигают в течение около 10 секунд.

Переключите коробку передач в положение Р

При попытке отключить двигатель, когда рычаг переключения передач не приведен в положение Р (Парковка), кнопка запуска и остановки двигателя переходит в положение АСС. При повторном нажатии кнопки она переключается в положение ON (ВКЛ). На ЖК дисплее в течение 10 секунд отображается сообщение, указывающее, что необходимо нажать кнопку запуска и остановки двигателя, установив рычаг переключения передач в положение Р (Парковка), чтобы отключить двигатель. Кроме того, в течение 10 секунд будет подаваться звуковой сигнал. (при наличии)

Проверить предохранитель стоп-сигнала

Когда предохранитель стоп-сигнала отключен, на ЖК-дисплее в течение 10 секунд светится предупреждение.

Заменить предохранитель новым. Если это невозможно, можно запустить двигатель, нажав кнопку пуска-остановки и удерживая ее в течение 10 секунд в положении АСС.

Повторно нажмите кнопку « START (ПУСК) »

Если кнопка запуска и остановки двигателя не срабатывает в связи с неисправностью соответствующей системы, данное сообщение отображается в течение 10 секунд, и раздается звуковой сигнал, что свидетельствует о необходимости повторно нажать кнопку запуска и остановки двигателя.

Звуковой сигнал отключается, если кнопка запуска и остановки двигателя срабатывает надлежащим образом, или включается противоугонная сигнализация.

Если данное предупреждение отображается при каждом нажатии кнопки запуска и остановки двигателя, необходимо проверить соответствующие системы автомобиля у уполномоченного дилера KIA.

Характеристики автомобиля

Включите передачу Р или N, чтобы запустить двигатель

При попытке запустить двигатель, когда рычаг переключения передач не приведен в положение Р (Парковка) или N (Нейтраль), данное сообщение отображается на ЖК дисплее в течение около 10 секунд.

Двигатель можно запустить в нейтральной (N) передаче, но, тем не менее, рекомендуется использовать передачу Р (Парковка).

Нажмите кнопку, поворачивая рулевое колесо

Если рулевое колесо не разблокировано после нажатия кнопки запуска и остановки двигателя, на дисплее в течение 10 секунд отображается это сообщение. Кроме того, раздается звуковой сигнал, и индикатор кнопки запуска и остановки двигателя мигает в течение 10 секунд.

В этом случае нажмите данную кнопку, одновременно поворачивая рулевое колесо влево/вправо.

Проверьте блокировку рулевого колеса

Если рулевое колесо не заблокировано после переключения кнопки запуска и остановки двигателя в положение OFF (ВЫКЛ), на дисплее в течение 10 секунд отображается это сообщение. Кроме того, раздается звуковой сигнал длительностью 3 секунды, и индикатор кнопки запуска и остановки двигателя мигает в течение 10 секунд.

Разблокировка рулевого колеса

Если рулевое колесо не заблокировано после переключения кнопки запуска и остановки двигателя в положение OFF (ВЫКЛ), на дисплее в течение 10 секунд отображается это сообщение. Если блокируется при открывании двери или извлечении смарт-ключа из держателя смарт-ключей.

Низкий уровень жидкости в бачке стеклоомывателя

Эта сигнальная лампа указывает на низкий уровень жидкости в бачке стеклоомывателя. Необходимо залить жидкость для стеклоомывателя при первой возможности.

Характеристики автомобиля

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)

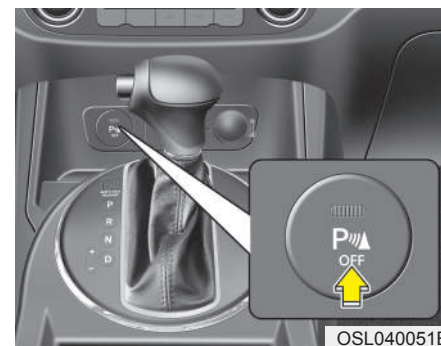
Система помощи при парковке предназначена для звукового или визуального (индикатор) предупреждения водителя о препятствиях, определяемых передними, задними и боковыми датчиками в пределах их рабочей зоны при перемещении автомобиля назад или вперед.

Данная система является исключительно вспомогательной. При ее применении водитель должен по-прежнему быть внимательным и соблюдать предельную осторожность. Диапазон обнаружения объектов и тип объектов являются ограниченными.

При любом маневрировании необходимо следить за обстановкой спереди и сзади не меньше, чем в автомобиле, не оборудованном системой помощи при парковке.

⚠ ОСТОРОЖНО

Система помощи при парковке может рассматриваться только в качестве вспомогательной функции. Водитель обязан следить за обстановкой спереди и сзади автомобиля. Функциональность системы помощи при парковке может быть нарушена, к тому же она зависит от множества факторов и окружающих условий, поэтому ответственность всегда несет водитель.

**Тип системы помощи при парковке задним ходом (при наличии)**

Задний датчик определяет расстояние между автомобилем и препятствием. Система помощи при парковке задним ходом подает звуковые сигналы при обнаружении какого-либо объекта на расстоянии до 120 см (47 дюймов) сзади автомобиля. Эта система является вспомогательной. Она не может заменить внимания и аккуратности водителя, и не предназначена для этого. Диапазон обнаружения задними датчиками объектов и тип объектов являются ограниченными.

Характеристики автомобиля

При любом маневрировании необходимо следить за обстановкой сзади не меньше, чем в автомобиле, не оборудованном системой помощи при парковке задним ходом.

⚠ ОСТОРОЖНО
Система парковки предназначена исключительно для вспомогательных целей. На работу системы задней парковки могут оказывать влияние различные факторы (включая условия окружающей среды). Ответственность за контроль за областью перед автомобилем и сзади него во время движения задним ходом полностью возлагается на водителя.

Условия работы

- Эта система включается при движении задним ходом при включенном зажигании.

При движении автомобиля со скоростью более 10 км/час (6 миль/час) она может не включиться, как положено.

- Эта система активируется, когда не горит индикатор на кнопке ВЫКЛ усилителя заднего стояночного тормоза. Если вы хотите отключить систему усилителя заднего стояночного тормоза, то нажмите еще раз кнопку ВЫКЛ усилителя заднего стояночного тормоза. (загорится индикатор на кнопке). Чтобы включить систему, снова нажмите кнопку (индикатор на кнопке погаснет)
- Диапазон обнаружения объектов при работе системы задней парковки составляет около 120 см (47 дюймов).
- При обнаружении более двух предметов одновременно первым будет опознан тот, который расположен ближе.

Типы предупреждающих звуковых сигналов

- При наличии предмета на расстоянии 120 - 81 см (47 - 32 дюйма) от заднего бампера: Прерывистый сигнал зуммера.
- При наличии предмета на расстоянии 80 - 41 см (31 - 16 дюймов) от заднего бампера: Увеличение частоты прерывистого сигнала зуммера.
- При наличии предмета на расстоянии менее 40 см (15 дюймов) от заднего бампера: Постоянный сигнал зуммера.

Характеристики автомобиля

Условия, при которых система не работает

Система задней парковки может не функционировать в следующих случаях:

1. Наличие льда на датчике. (Система будет нормально работать после снятия льда.)
2. Наличие посторонних предметов на датчике, например снега или воды, или блокировка поверхности датчика. (Система будет нормально работать при удалении посторонних предметов или устранении блокировки датчика).
3. Передвижение по дорогам с неровной поверхностью (дороги без покрытия, гравийные дороги, неровности, дороги с уклоном).
4. Наличие источников повышенного шума (звуковые сигналы автомобилей, громко работающие двигатели мотоциклов или пневматические тормоза грузовых автомобилей) в пределах радиуса действия датчика.
5. Сильный дождь или обильные брызги.

6. Работа беспроводных передатчиков или мобильных телефонов в пределах радиуса действия датчика.
7. Датчик покрыт снегом.
8. Во время буксировки прицепа.
9. На объекте включается лампа дневного света.

Диапазон обнаружения может уменьшиться в следующих случаях:

1. Загрязнение поверхности датчика посторонними предметами, например снегом или водой. (Радиус действия вернется в норму при удалении загрязнения).
2. Температура окружающего воздуха крайне высокая или низкая.

Следующие предметы могут быть не опознаны датчиком:

1. Острые или тонкие предметы, например, тросы, цепи или небольшие столбики.
2. Предметы, которые обычно поглощают излучение датчика, например одежда, пористые материалы или снег.
3. Предметы размером менее 1 м (40 дюймов) в высоту и менее 14 см (6 дюймов) в диаметре.

Меры предосторожности при использовании системы задней парковки

- В некоторых случаях, в зависимости от скорости движения автомобиля и формы обнаруживаемых объектов, система задней парковки может не выдавать звуковое предупреждение.
- Система задней парковки может работать неправильно в случае изменения высоты установки датчика на бампере автомобиля или повреждения самого датчика. Самостоятельная установка любого оборудования или аксессуаров также может повлиять на правильность работы датчика.
- Датчик может не распознать предметы, находящиеся на расстоянии менее 40 см (15 дюймов) от него, или может неточно определить расстояние до препятствия. Будьте осторожны.
- Если датчик замерз или покрыт снегом, грязью или водой, он может находиться в нерабочем состоянии до тех пор, пока загрязнение не будет удалено при помощи мягкой ткани.
- На давите на датчик, не царапайте его и не подвергайте его ударным воздействиям. Это может повредить датчик.

Характеристики автомобиля

* К СВЕДЕНИЮ

Эта система может только выявлять наличие посторонних предметов в радиусе действия датчиков в месте их установки. Она не может определить присутствие объекта там, где датчики не установлены. Кроме того, предметы малого размера или небольшой толщины, например, столбы или объекты, находящиеся между датчиками, могут быть не выявлены системой.

Всегда осматривайте пространство позади автомобиля при движении задним ходом.

Обязательно информируйте других водителей, управляющих данным автомобилем, которые могут быть незнакомы с этой системой, о ее функциональных возможностях и ограничениях.

ОСТОРОЖНО

Проявляйте повышенную внимательность при вождении автомобиля в непосредственной близости от объектов, находящихся на дороге, в частности от пешеходов, особенно от детей. Учитывайте, что некоторые объекты могут не быть обнаружены датчиками в зависимости от условий, ограничивающих эффективность работы датчика, включая расстояние до них, их размер или материал, из которого они состоят. Всегда проверяйте визуально отсутствие каких-либо препятствий перед началом движения автомобиля в любом направлении.

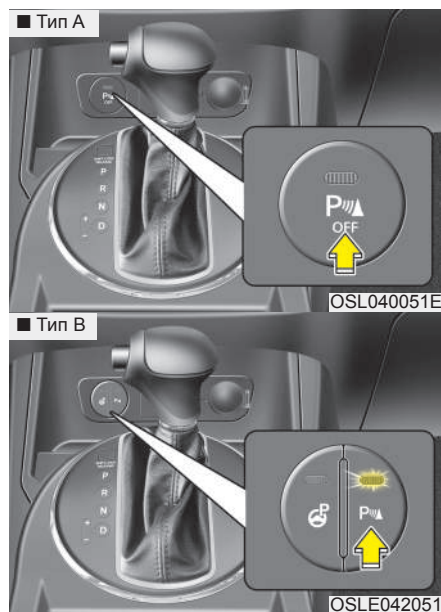
Самодиагностика

Если звуковое предупреждение не раздается или звучит периодически при переводе рычага переключения передач в положение R (Задний ход), возможно, это свидетельствует о неисправности системы задней парковки. В этом случае необходимо немедленно провести проверку автомобиля у уполномоченного дилера компании KIA.

ОСТОРОЖНО

Условия гарантии на новый автомобиль не распространяются на случаи аварий и причинения повреждений пассажирам, вызванные неправильной работой системы задней парковки. В процессе движения всегда соблюдайте осторожность.

Характеристики автомобиля



Тип системы помощи при парковке (при наличии)

Система помощи при парковке определяет расстояние до препятствий посредством переднего/заднего и переднего бокового датчиков.

Система помощи при парковке включается при выборе интеллектуальной системы помощи при парковке*.

Если на этапе вращения рулевого колеса выключить систему помощи при парковке, интеллектуальная система помощи при парковке отключается.

Условия работы

- Система помощи при парковке активируется нажатием кнопки (P) при включенном зажигании. При этом загорается расположенный над кнопкой индикатор. Чтобы система работала, рычаг переключения передач должен находиться в положении переднего хода, заднего хода или нейтрали.

При переключении передачи в положение R (задний ход) кнопка системы помощи при парковке включается автоматически, активируя при этом систему. При скорости выше 10 км/ч предупреждение не активируется.

- При одновременном обнаружении более двух объектов на индикаторе указывается, что объекты обнаружены всеми датчиками.

- При одновременном обнаружении более двух объектов звуковой сигнал определяется ближайшим объектом.
- При подаче назад, если передним и задним датчиками определено одинаковое расстояние до объекта, первым подается предупреждение о заднем объекте.
- Чтобы работали боковые датчики, рычаг переключения передач должен находиться в положении "R" (задний ход).

Характеристики автомобиля

Типы предупреждающих звуковых сигналов

При движении передним ходом

- Если объект находится на расстоянии 31~60 см (12~23 дюйма) от бампера:
Увеличение частоты прерывистого сигнала зуммера.
- Когда объект находится ближе 30 см (11 дюймов) от бампера:
Постоянный сигнал зуммера.

При движении задним ходом или при рычаге переключения передач в положении "N"

- Если объект находится на расстоянии 61~100 см (24~39 дюйма) от бампера:
Прерывистый сигнал зуммера.
- Если объект находится на расстоянии 31~60 см (12~23 дюйма) от бампера:
Увеличение частоты прерывистого сигнала зуммера.
- Когда объект находится ближе 30 см (11 дюймов) от бампера:
Постоянный сигнал зуммера.

ВНИМАНИЕ

- *Данная система может регистрировать объекты только в пределах диапазона действия датчиков;*

Она не может регистрировать объекты в других областях, где не установлены датчики. Кроме того, датчики могут не регистрировать небольшие или тонкие объекты, такие как столбики, или объекты, расположенные между датчиками.

Перед началом любого движения всегда проверяйте обстановку перед автомобилем или сзади его визуальным образом.

- *Информируйте всех потенциальных водителей автомобиля, которые могут недостаточно знать особенности системы, о ее возможностях и ограничениях.*

ОСТОРОЖНО

Проявляйте повышенную внимательность при вождении автомобиля в непосредственной близости от объектов, находящихся на дороге, в частности от пешеходов, особенно от детей. Учитывайте, что некоторые объекты могут не быть обнаружены датчиками в зависимости от условий, ограничивающих эффективность работы датчика, включая расстояние до них, их размер или материал, из которого они состоят. Всегда проверяйте визуально отсутствие каких-либо препятствий перед началом движения автомобиля в любом направлении.

Характеристики автомобиля

Самодиагностика

В случае неисправности системы помощи при парковке при ее включении подается трехкратный звуковой сигнал. В это время будут мигать индикаторы на выключателе и комбинации приборов. Однако звуковое предупреждение об объектах подаваться не будет.

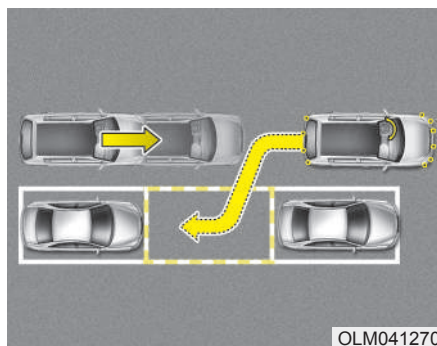
В это время после проверки состояния датчиков и при выявлении отказа необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру KIA для устранения неисправности.

ОСТОРОЖНО

Гарантия на новый автомобиль не распространяется на происшествия, повлекшие за собой повреждение автомобиля или травмирование людей, если они связаны с использованием системы помощи при парковке. Будьте всегда внимательны и управляйте автомобилем безопасным образом.

Характеристики автомобиля

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Интеллектуальная система помощи при парковке позволяет выбирать место для парковки с помощью датчиков. Данная система является вспомогательной. Она управляет рулевым колесом, предоставляя водителю текстовую информацию одновременно с предупреждающим зуммером.

Диапазон обнаружения объектов и тип объектов являются ограниченными. При любом маневрировании необходимо следить за обстановкой спереди и сзади не меньше, чем в автомобиле, не оборудованном системой помощи при парковке.

Данная интеллектуальная система помощи при парковке используется только при параллельной парковке задним ходом.

Используйте эту интеллектуальную систему помощи при парковке на автостоянках или при парковке.

При отсутствии автомобилей перед вами в месте предполагаемой парковки интеллектуальная система помощи при парковке не поддерживается. Кроме того, не поддерживается диагональная парковка.

После парковки автомобиль может оказаться неудачно расположен между другими автомобилями или между автомобилем и стеной.

При необходимости отключите интеллектуальную систему помощи при парковке и припаркуйте автомобиль вручную.

В случае выбора системы помощи при парковке при обнаружении объектов в зоне действия системы будет подаваться звуковой сигнал.

Если по завершении поиска места для стоянки выключить система помощи при парковке, то интеллектуальная система помощи при парковке тоже выключится.

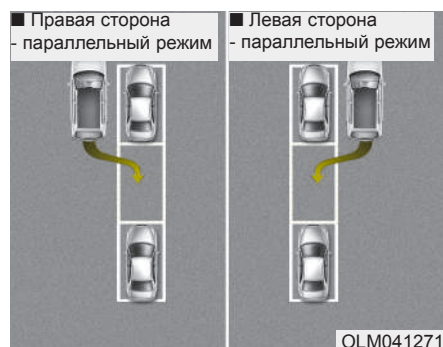
⚠ ОСТОРОЖНО

- Интеллектуальная система помощи при парковке не может нормально функционировать в условиях окружения автомобиля и в некоторых других условиях. Водитель всегда должен лично следить за объектами.

Эта система предназначена только для помощи водителю. Не полагайтесь на нее полностью. В процессе парковки автомобиля следует действовать осторожно, использовать педаль тормоза и учитывать обстановку.

- Если система управляет рулевым колесом, она неисправна. Автомобиль необходимо доставить к авторизованному дилеру KIA для проверки системы.
- При замене оригинальных шин на шины другого типа и типоразмера могут измениться характеристики парковки. При замене шин устанавливайте всегда такие же шины такого же типоразмера.

Характеристики автомобиля



Необходимые условия для работы системы

При выполнении всех условий используйте интеллектуальную систему помощи при парковке, как показано ниже. Данная система помогает парковаться по центру или вблизи задней части припаркованного автомобиля, управляя рулевым колесом и предоставляя информацию.

- При парковке по прямой линии
- При параллельной парковке
- При обнаружении припаркованных транспортных средств
- При наличии достаточного места для передвижения автомобиля с использованием интеллектуальной системы помощи при парковке

Условия, при которых система не работает

Запрещается использовать интеллектуальную систему помощи при парковке в приведенных ниже условиях, которые приводят к снижению ее характеристик или отключению и опасным возможностью столкновения.

- При парковке по кривой линии
- Парковка на склоне
- При размещении груза, превышающего по длине или ширине габариты автомобиля
- Диагональная парковка
- При наличии на месте парковки мусора, травы или препятствий
- Если идет сильный дождь или снег
- Наличие вертикальной стойки вблизи линии парковки
- Наличие противоскользящих цепей или запасного колеса
- Низкое или высокое давление в шинах
- Наличие присоединенного прицепа
- Скользкое дорожное покрытие или плохая видимость
- Неровная дорога
- Наличие на месте парковки грузового автомобиля или автобуса

- Закрытие датчика посторонним материалом (например, снегом или водой) или блокировка крышки датчика
- Обледенение датчика
- Наличие на месте парковки мотоцикла или велосипеда
- При наличии мусорной урны или препятствия
- Сильный ветер
- При установке новой шины, не соответствующей рекомендациям
- При наличии проблемы с выравниванием колес
- Парковка вблизи клумбы или куста

Характеристики автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО

В приведенных ниже условиях работа интеллектуальной системы помощи при парковке может привести к непредсказуемому результату и серьезной травме. Не используйте интеллектуальную систему помощи при парковке в приведенных ниже условиях.

1. Парковка на уклоне



OLM041290

Если работа интеллектуальной системы помощи при парковке выполняется на уклоне, водителю нужно самому работать педалями акселератора и тормоза. Если навыки водителя в обращении с этими педалями не очень развиты, может произойти столкновение.

(Продолжение)

(Продолжение)

2. Парковка в заснеженном месте



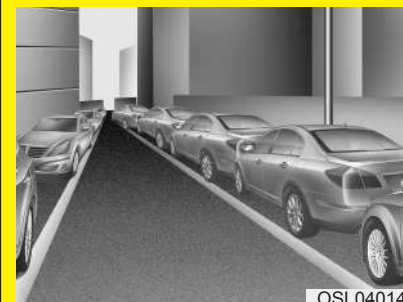
OLM041292

Чувствительность системы может снижаться, в зависимости от величины снежного покрытия. Если при использовании интеллектуальной системы помощи при парковке автомобиль начнет пробуксовывать, систему можно выключить. Если навыки водителя в обращении с педалями акселератора и тормоза не очень развиты, может произойти столкновение.

(Продолжение)

(Продолжение)

3. Узкое место для парковки



OSL040144

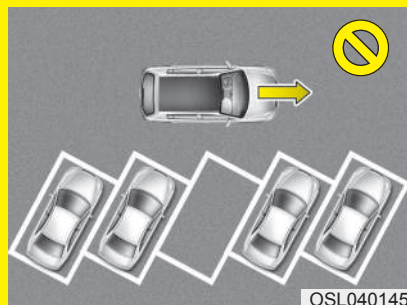
Если места для парковки недостаточно, система поиска места может не функционировать на узкой дороге. Однако даже если система поиска места функционирует, следует быть осторожным.

(Продолжение)

Характеристики автомобиля

(Продолжение)

4. Диагональная парковка



Интеллектуальная система помощи при парковке рассчитана на параллельную парковку и не используется для диагональной парковки. Даже если для автомобиля достаточно места, не используйте интеллектуальную систему помощи при парковке, поскольку она будет выполнять маневры параллельной парковки.

(Продолжение)

(Продолжение)

5. Парковка на неровной дороге



В процессе парковки на неровной дороге водителю необходимо самостоятельно и правильно управлять педалями (сцепления, акселератора или тормоза). В противном случае последствия непредсказуемы. Система может отключиться при пробуксовывании. Если навыки водителя в обращении с этими педалями не очень развиты, может произойти столкновение.

(Продолжение)

(Продолжение)

6. Парковка за грузовым автомобилем



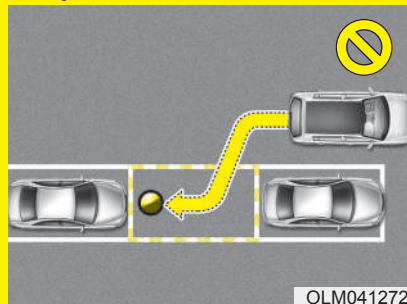
В случае парковки за автомобилем с высоким расположением багажного отделения, подобным грузовому автомобилю, можно погнуть крыло.

(Продолжение)

Характеристики автомобиля

(Продолжение)

7. Наличие объекта на месте парковки



Интеллектуальная система помощи при парковке может определить наличие места для парковки даже если на нем имеются препятствия. В этом случае попытка парковки может привести к происшествию. Не используйте интеллектуальную систему помощи при парковке в приведенных ниже условиях.

В любом случае, не полагайтесь полностью на интеллектуальную систему помощи при парковке. Принимайте надлежащие меры безопасности, учитывая все обстоятельства.

Алгоритм работы

Перед включением интеллектуальной системы помощи при парковке убедитесь, что обстановка отвечает критериям ее использования. В целях безопасности при работе системы используйте тормоза во всех обстоятельствах, например, перед каждым этапом, при нажатии кнопки включения/выключения этой системы, при переключении передач и т. п.

В процессе парковки с использованием интеллектуальной системы выполняются следующие этапы:

1. Выбор интеллектуальной системы помощи при парковке
2. Выбор режима парковки
3. Поиск места парковки: Движение вперед
4. Поиск завершен: Автоматический поиск с использованием датчика
Тем не менее перед парковкой водителю необходимо самостоятельно оценить обстановку.

5. Опора рулевого колеса (тип парковки задним ходом)

(1) Переведите рычаг переключения передач в положение, указанное на комбинации приборов

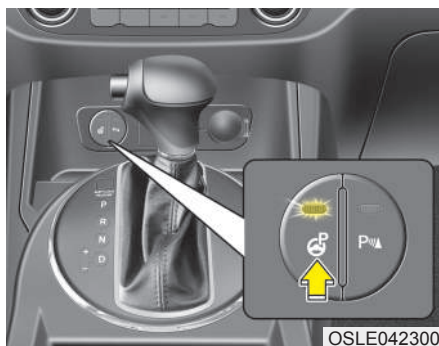
(2) Всегда двигайтесь медленно, нажимая на тормоз

6. Завершение функции интеллектуальной системы помощи при парковке

7. При необходимости переведите автомобиль в ручной режим

В зависимости от места для парковки, выбранного режима и окружения можно изменить последовательность отображения или ситуации. См. следующий алгоритм работы.

Характеристики автомобиля



1. Выбор функции интеллектуальной системы помощи при парковке

Выберите интеллектуальную систему помощи при парковке нажатием кнопки. На дисплее комбинации приборов отображается экран информации, и загораются индикаторы на кнопках этой системы и системы помощи при парковке.

В процессе работы системы при обнаружении объектов подается предупреждающий звуковой сигнал.

Для выключения системы нажмите кнопку (P) и удерживайте ее не менее 2 с.

После пуска двигателя система находится в отключенном состоянии. При необходимости нажмите эту кнопку.



2. Выбор режима парковки

Нажмите педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач в положение "N" или "D", затем выберите требуемый режим парковки нажатием кнопки (P).

После выбора системы по умолчанию сначала выбирается режим параллельной парковки на правой стороне.

Если удерживать кнопку нажатой, выбирается режим параллельной парковки на левой стороне. Повторное нажатие кнопки выключает интеллектуальную систему помощи при парковке.

Характеристики автомобиля



3. Поиск места парковки

Как показано на рисунке, расстояние между припаркованными автомобилями должно быть 0,5~1,5 м.

Медленно приблизьтесь к выбранному месту парковки. Место парковки автоматически выбирается боковым датчиком. Если скорость превышает 30 км/ч, отображается предупредительное сообщение. В случае превышения скорости 40 км/ч система отключается.

Если парковка выполняется в плотном транспортном потоке, чтобы другие транспортные средства не подъезжали близко, включите огни аварийной сигнализации.

В случае недостаточного места выполнять маневры следует медленно.

Однако на этом этапе выполняется поиск места для парковки с учетом необходимости места для маневров. При выполнении этих требований система выполняет поиск места для парковки.

ВНИМАНИЕ

Поиск места для парковки невозможен при любом из следующих обстоятельств:

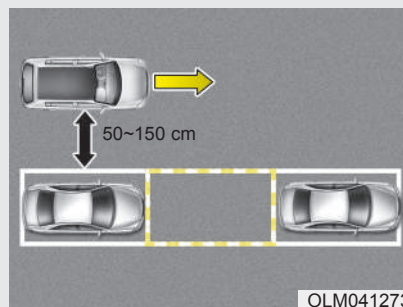
- (1) отсутствие припаркованных транспортных средств;
- (2) наличие свободного места после прохождения вашего автомобиля мимо другого транспортного средства;
- (3) наличие свободного места перед вашим автомобилем до прохождения мимо другого транспортного средства

Интеллектуальная система помощи при парковке может не функционировать при следующих условиях:

- (1) обледенение датчиков;
- (2) загрязнение датчиков;
- (3) сильный снегопад или дождь;
- (4) наличие вертикальной стойки или объектов

Даже после завершения поиска места для парковки и пользоваться интеллектуальной системой помощи при парковке следует не теряя бдительности.

ВНИМАНИЕ - Поиск места для парковки



В процессе поиска места для парковки двигайтесь на расстоянии 50~150 см от припаркованных транспортных средств.

Если расстояние до припаркованных транспортных средств окажется менее 50 см или более 150 см, точность определения места снижается.

■ Правая сторона
- параллельный режим



■ Левая сторона
- параллельный режим



OSLE042134

4. Завершение поиска

В процессе поиска места для парковки двигайтесь медленно. Об успешном нахождении места указывается на комбинации приборов и звучит зуммер.

После остановки переведите рычаг переключения передач в положение "R".

ВНИМАНИЕ

- **Двигайтесь медленно, нажимая на тормоз.**
 - **Если места для парковки недостаточно, систему можно отключить на этапе поддержки с помощью элемента управления на рулевом колесе.**
- Поскольку места недостаточно, не припарковывайте там автомобиль.**

Характеристики автомобиля



5. Опора управления рулевым колесом (тип парковки задним ходом)

После переключения коробки передач в диапазон "R" начинается автоматическое управление рулевым колесом с отображением уведомлений на комбинации приборов.

Не просовывайте на этом этапе руки в свободное пространство рулевого колеса, поскольку это может привести к их травмированию. Поэтому не просовывайте руки в свободное пространство рулевого колеса.

Систему можно отключить крепким удержанием рулевого колеса.

Тем не менее перед отпусанием педали тормоза водитель обязан убедиться в безопасности обстановки. Всегда двигайтесь медленно.

После отпущания педали тормоза, если автомобиль не движется вперед, проверьте обстановку и плавно нажмите педаль акселератора.

Однако не превышайте скорости 7 км/ч. При необходимости нажмите педаль тормоза и остановитесь. В случае превышения скорости 7 км/ч система отключается.

⚠ ВНИМАНИЕ

- *Перемещение вперед или назад без предупредительного уведомления может указывать на неправильное состояние парковки.*

Однако в случае включения предупредительного звукового сигнала 3-го уровня (непрерывный звук) проверьте обстановку и медленно подайте назад.

- *В процессе парковки медленно перемещайтесь вперед или назад, нажимая педаль тормоза после завершения управления рулевым колесом.*
- *При высокой скорости автомобиля может произойти столкновение.*
- *Включение в процессе парковки предупредительного звукового сигнала 3-го уровня (непрерывный звук) указывает на близость объекта. Лично проверьте обстановку.*

Характеристики автомобиля

Отмена действия системы в процессе парковки

Нажмите кнопку интеллектуальной системы помощи при парковке или поверните рулевое колесо влево или вправо.



5-1. Переключение передач в процессе управления рулевым колесом

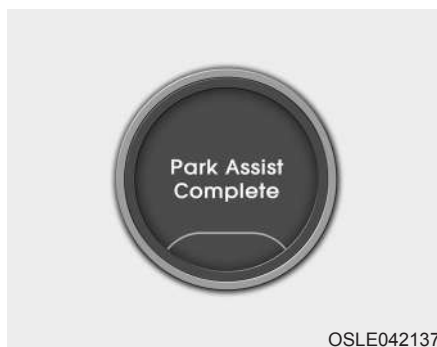
При появлении на дисплее предупреждающих сообщений, указываемых сигналом зуммера, выберите рекомендуемую на комбинации приборов передачу и припаркуйте автомобиль, используя тормоза и учитывая обстановку.

Перед отпусканием педали тормоза проверьте обстановку спереди и сзади. Останавливайте автомобиль нажатием педали тормоза, если его скорость слишком высока, а также в случае экстренной необходимости.

⚠ ОСТОРОЖНО

В процессе парковки автомобиля к нему могут неожиданно приблизиться другие транспортные средства или пешеходы. Будьте внимательны.

Характеристики автомобиля



OSLE042137

6. Завершение работы интеллектуальной системы помощи при парковке

Даже в случае использования интеллектуальной системы помощи при парковке водитель обязан управлять процессом с помощью педали тормоза.

Завершите парковку, следуя указаниям на комбинации приборов. В зависимости от обстановки, закончите парковку, используя рулевое колесо.

После завершения работы интеллектуальной системы помощи при парковке проверьте дистанцию спереди и сзади автомобиля и примите управление.



OSLE042252

Дополнительные инструкции

Во время работы интеллектуальной системы помощи при парковке на комбинации приборов могут отображаться сообщения, отличающиеся от информационной последовательности. В зависимости от обстановки, на комбинации приборов могут отображаться другие сообщения.

При работе системы управляйте автомобилем, следя за сообщениями. Поскольку парковка представляет опасность, водителю необходимо быть осторожным.

⚠ ВНИМАНИЕ

В приведенных ниже обстоятельствах водитель обязан управлять автомобилем самостоятельно, поскольку система будет отключена.

1. В процессе поиска места для парковки

- При включенной системе АБС/ESP

- Если скорость автомобиля превышает 40 км/ч

- При нажатии кнопки интеллектуальной системы помощи при парковке

(Как правило используется обычная система помощи при парковке)

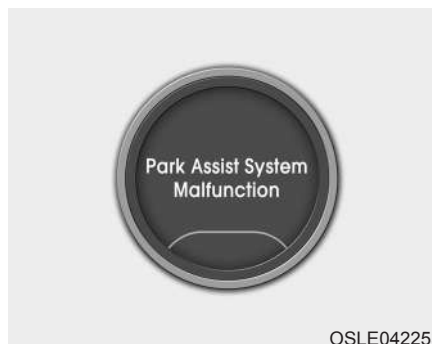
- После перевода рычага переключения передач в положение "R"

(Продолжение)

(Продолжение)

2. При управлении рулевым колесом

- При включенной системе АБС/ESP
- Если скорость автомобиля превышает 7 км/ч
- При нажатии кнопки интеллектуальной системы помощи при парковке
(Как правило используется обычная система помощи при парковке)
- После перевода рычага переключения передач в положение "D" до въезда на место парковки
- При крепком удержании рулевого колеса



OSLE042253

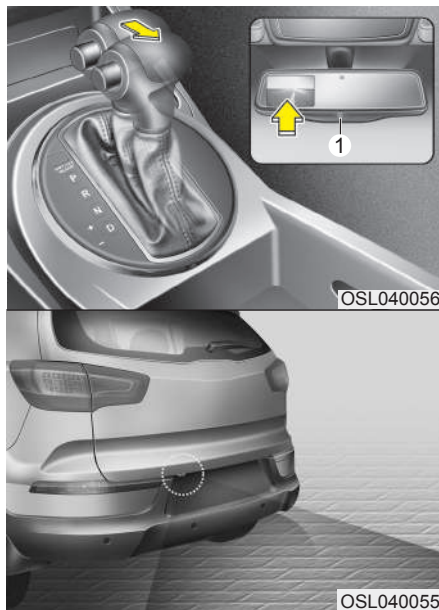
Предупреждение о неисправности системы

При включении неисправной системы помощи при парковке подается предупредительное сообщение и на кнопке загорается индикатор. Подается трехкратный звуковой сигнал.

После этого не используйте интеллектуальную систему помощи при парковке. В таких случаях необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру KIA для устранения неисправности.

Характеристики автомобиля

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ МЕРТВОЙ ЗОНЫ ВИДИМОСТИ ПЕРЕД АВТОМОБИЛЕМ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Система контроля мертвой зоны видимости перед автомобилем представляет собой вспомогательную систему, которая предназначена для вывода изображения мертвой зоны видимости перед автомобилем на экран аудиовизуального монитора.

Данная система является вспомогательным средством обзора с выводом изображения на дисплей зеркала заднего вида при движении автомобиля задним ходом.

Если камера заднего вида включена, то ее можно выключить, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (1).

Для повторного включения камеры нажмите еще раз кнопку ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ), установив ключ зажигания в положение ON и рычаг переключения передач в положение R (задний ход). Кроме того, камера автоматически включается после выключения и включения зажигания.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Эта система является вспомогательной. Водитель обязан всегда проверять участок вокруг автомобиля перед началом движения, поскольку часть мертвой зоны невозможно увидеть даже с помощью камеры.
- Всегда содержите объектив камеры в чистоте. В случае попадания на объектив посторонних веществ нормальная работа камеры может быть нарушена.

СВЕТОВАЯ АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



Система световой аварийной сигнализации должна использоваться всегда при остановке автомобиля в небезопасном месте.

Во время аварийной остановки следует сместиться с проезжей части как можно дальше.

Включение световой аварийной сигнализации производится нажатием на соответствующую кнопку. В результате начинают мигать все указатели поворота. Система аварийной сигнализации работает, даже если в замке зажигания нет ключа.

Для выключения аварийной сигнализации надо еще раз нажать на соответствующую кнопку.

ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

Функция экономии заряда аккумуляторной батареи

- Эта функция предназначена для предотвращения разряда аккумуляторной батареи. Система автоматически выключает стояночные сигнальные огни, когда водитель вытаскивает ключ из замка зажигания и открывает дверь со своей стороны.
- Благодаря этой функции стояночные огни автоматически выключатся, если водитель поставит автомобиль на стоянку на обочине ночью. При необходимости поддержания осветительных приборов во включенном состоянии после извлечения ключа из замка зажигания сделайте следующее:
 - 1) Откройте дверь со стороны водителя.
 - 2) Выключите и повторно включите стояночные огни при помощи переключателя, расположенного на рулевой колонке.

Система освещения фарами пути в дом после оставления автомобиля (при наличии)

Если повернуть ключ зажигания в положение ACC или OFF при включенных фарах, последние (и/или задние фонари) продолжат гореть в течение примерно 20 минут. Тем не менее, если дверь водителя (и крышку багажника) открыть и закрыть, фары погаснут через 30 секунд.

Фары можно выключить двойным нажатием кнопки блокировки на брелоке (или смарт-ключе) или поворотом переключателя освещения в положение OFF или Auto.



ВНИМАНИЕ

Если водитель выходит из салона автомобиля через другие двери (кроме двери водителя), функция энергосбережения аккумулятора не работает и функция выключения света фар с выдержкой времени не выключит их автоматически. Таким образом, это приведет к разрядке аккумулятора. В таком случае нужно обязательно выключить освещение перед выходом из автомобиля.

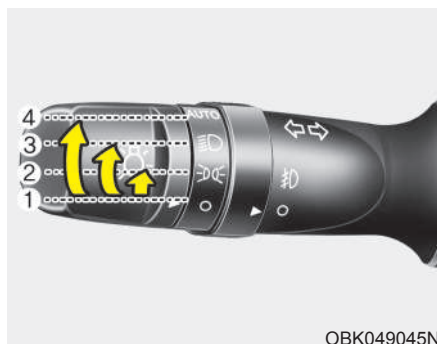
Функция огней приветствия (если имеется)

Если выключатель фар находится в положении ON или AUTO, а все двери (и крышка багажника) закрыты и заблокированы, при нажатии кнопки разблокирования на брелоке (или смарт-ключе) фары загораются примерно на 15 с.

Если выключатель фар находится в положении AUTO, данная функция работает только ночью.

Если в этот период на брелоке (или смарт-ключе) нажать кнопку разблокировки (повторно) или блокировки дверей, фары погаснут немедленно.

Характеристики автомобиля



OBK049045N

* Фактические детали могут отличаться от изображенных на рисунке.

Управление осветительными приборами

Переключатель управления осветительными приборами имеет два положения - "Фары" и "Стояночные огни". Для управления осветительными приборами поверните ручку на торце рычажка управления в одно из следующих положений:

- (1) Выключено
- (2) Стояночные огни
- (3) Фары
- (4) Автоматическое включение осветительных приборов (при наличии)



OBK049046N

Стояночные огни (⚡)

Когда переключатель освещения находится в положении стояночного фонаря (1-ое положение), включаются задние фонари, освещение номерного знака и подсветка приборной панели.



OBK049047N

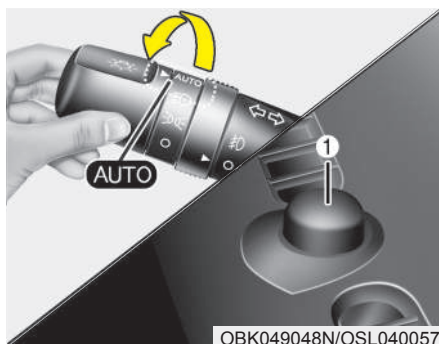
Фары (☀)

Когда переключатель освещения находится в положении фары (2-ое положение), включаются задние фонари, освещение номерного знака и подсветка приборной панели.

* К СВЕДЕНИЮ

Свет фар включается только при ключе зажигания в положении ON.

Характеристики автомобиля



Автоматическое включение осветительных приборов (при наличии)

Когда переключатель управления световыми приборами находится в данном положении, включение и выключение фар и габаритных огней будет производиться автоматически в зависимости от уровня освещенности снаружи автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- *Никогда не размещайте никакие предметы на датчике (1), расположенном на приборной панели; это обеспечит лучшую работу системы автоматического управления осветительными приборами.*
- *Не очищайте датчик при помощи средства для мойки окон, оно может оставить тонкую пленку, которая может повлиять на работу датчика.*
- *Если транспортное средство имеет тонированные окна или другой тип покрытия ветрового стекла, нормальная работа системы автоматического включения световых приборов может быть нарушена.*



Включение дальнего света

Для включения дальнего света переместите рычаг от себя. Потяните его назад для включения ближнего света.

При включении дальнего света загорится соответствующая контрольная лампа.

Для предотвращения разряда аккумуляторной батареи не оставляйте осветительные приборы включенными на длительное время при неработающем двигателе.

ОСТОРОЖНО

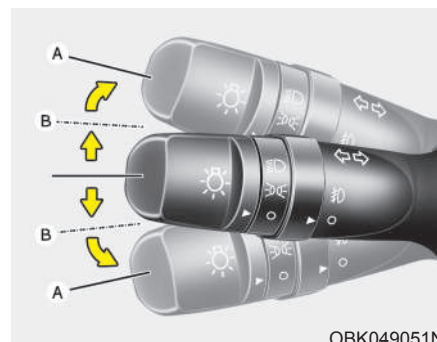
Не использовать дальний свет, когда на дороге есть другие автомобили. Использование дальнего света может ухудшить видимость для другого водителя.

Характеристики автомобиля



OBK049049N

Для мигания дальним светом фар потяните рычаг на себя. При его отпуске рычаг вернется в нормальное положение (ближний свет). Для использования этой функции включение переключателя управления осветительными приборами не требуется.



OBK049051N

Указатели поворота и сигнализация перестроения

Для работы указателей поворота зажигание должно быть включено. Для включения указателей поворота переместите рычаг вверх или вниз (A). Зеленые лампы в форме стрелок на приборной панели укажут, какой именно указатель поворота работает. После завершения поворота указатели автоматически выключаются. Если контрольная лампа указателя поворота продолжает мигать после завершения поворота, вручную переместите рычаг в положение выключения.

Для предупреждения о перестроении слегка сместите рычаг включения указателей поворота и удерживайте его в этом положении (B). При отпуске рычага он вернется в положение выключения.

Если контрольная лампа горит постоянно или мигает с ненормальной частотой, это означает, что одна из ламп указателей поворота, возможно, перегорела и требует замены.

Функция смены полосы одним нажатием кнопки (при наличии)

Чтобы включить данную функцию, слегка передвиньте рычаг сигнала (удерживая его менее 1,5 секунды) и отпустите его. Сигнал смены полосы движение мигнет 3 раза.

* К СВЕДЕНИЮ

Если контрольная лампа мигает со слишком высокой или низкой частотой, это означает, что лампа указателя, возможно, перегорела, или в электрической цепи имеется плохой контакт.



Передние противотуманные фары (при наличии)

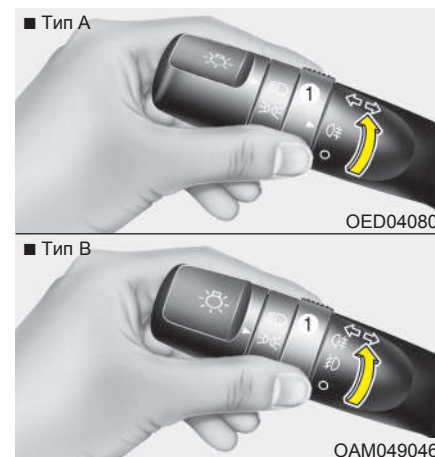
Противотуманные фары используются для улучшения видимости и предотвращения дорожно-транспортных происшествий в условиях плохой видимости, возникших из-за тумана, дождя или снега и т.д. Противотуманные фары включаются при перемещении соответствующего переключателя (1) во положение включения после включения габаритных огней.

Для выключения противотуманных фар переместите переключатель (1) в положение выключения.



ВНИМАНИЕ

Во время работы противотуманные фары потребляют большое количество электроэнергии. Используйте их только в условиях плохой видимости во избежание возможного разряда аккумуляторной батареи и плохой работы генератора.



Задний противотуманный фонарь (при наличии)

Для включения задних противотуманных фар переведите в положение ВКЛ (ON) переключатели основных и задних противотуманных фар (1).

Характеристики автомобиля

Для включения задних противотуманных фар при включенном (ON) переключателе передних противотуманных фар (при наличии) переведите переключатель основных фар в положение СТОЯНОЧНЫЕ ОГНИ (PARKLIGHT) и затем переведите переключатель задних противотуманных фар в положение ВКЛ (ON).

Для отключения задних противотуманных фар повторно переведите в положение ВКЛ (ON) переключатель задних противотуманных фар или отключите основные фары.

* К СВЕДЕНИЮ

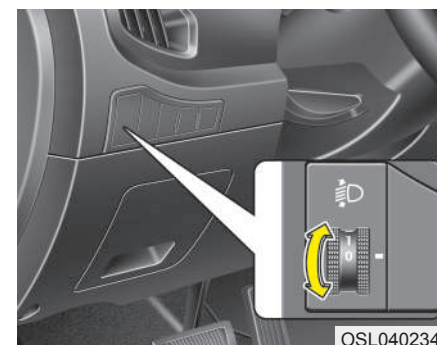
Чтобы выключать задние противотуманные фонари, необходимо повернуть переключатель задних противотуманных фонарей в положение ON (ВКЛ) или выключить переключатель света фар.

Огни для езды в дневное время (при наличии)

Огни для езды в дневное время (DRL) помогут сделать автомобиль более заметным спереди для других участников движения в дневное время суток. Функция DRL может оказаться полезной в различных условиях движения, а особенно полезной она является после рассвета или перед закатом.

Автоматическое выключение огней произойдет в следующих случаях:

1. Включение габаритных огней.
2. Выключение двигателя.



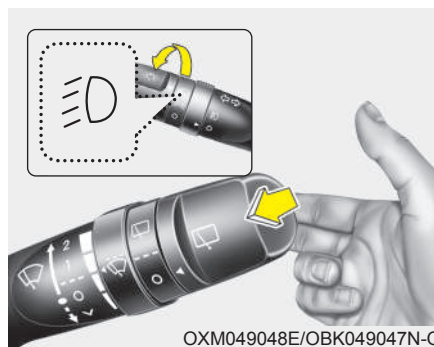
Устройство регулировки угла наклона фар (при наличии)

Для регулировки угла наклона фар в соответствии с количеством пассажиров и весом груза в багажнике следует повернуть ручку регулятора угла наклона фар.

Чем больше номер, указанный на шкале регулятора, тем ниже направлен свет фар. Следует всегда поддерживать угол установки фар в соответствии с загрузкой автомобиля для предотвращения ослепления других участников движения.

Ниже приведены примеры правильной установки регулятора. Для случаев загрузки автомобиля, которые не приведены ниже, регулятор должен быть установлен в положении, которое ближе всего соответствует типу загрузки, указанному в перечне.

Загрузка автомобиля	Положение регулятора
Только водитель	0
Водитель + пассажир на переднем сидении	0
Все пассажиры (включая водителя)	1
Все пассажиры (включая водителя) + максимально допустимый вес	2
Водитель + максимально допустимый вес (1450 кг)	3



OXM049048E/OBK049047N-Q

Омыватель фар (при наличии)

Если вы потянете на себя рычаг стеклоочистителя, когда передние фары включены, то начнет работать омыватель передней фары.

* К СВЕДЕНИЮ

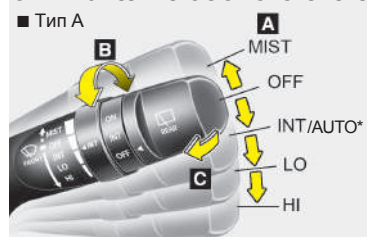
- Периодически проверяйте омыватели фар, чтобы убедиться в надлежащем распылении жидкости на поверхность рассеивателей фар.
- Омыватель фар может временно выйти из строя при замерзании после мойки автомобиля, дождя или снега в зимнюю погоду. Омыватель вернется к нормальной работе после оттаивания.

Характеристики автомобиля

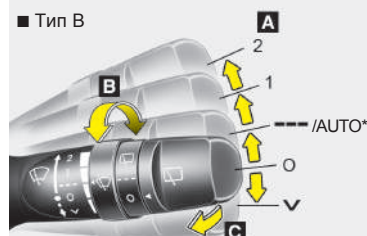
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ И СТЕКЛООМЫВАТЕЛИ

Стеклоочиститель и омыватель лобового стекла

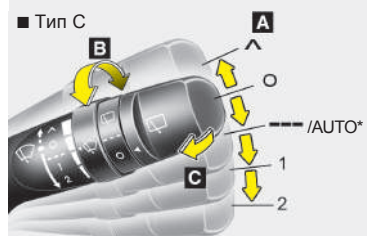
■ Тип А



■ Тип В

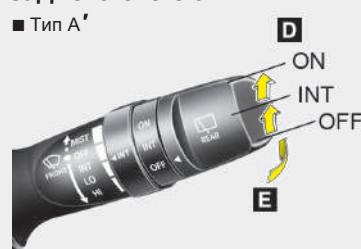


■ Тип С

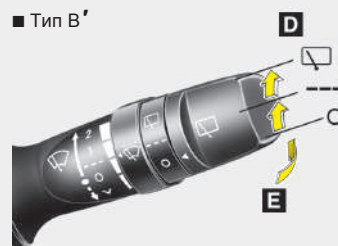


Стеклоочиститель и мыватель заднего стекла

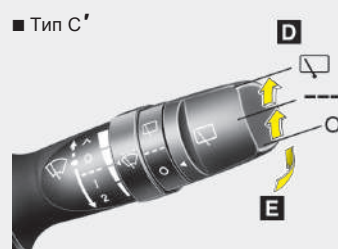
■ Тип А'



■ Тип В'



■ Тип С'



А : Управление скоростью работы стеклоочистителя (переднего)

- MIST / $\vee$ / $\wedge$ - Один проход
- OFF / O - Выключен
- INT / --- - Прерывистый режим работы стеклоочистителя
- AUTO* - Автоматическое управление работой очистителя
- LO / 1 - Низкая скорость работы стеклоочистителя
- HI / 2 - Высокая скорость работы стеклоочистителя

В: Регулировка интервалов прерывистого режима работы стеклоочистителя

С: Омывание стекла с кратковременной очисткой (переднего)

Д: Управление работой стеклоочистителя и омывателя заднего стекла

- ON / $\square$ - Непрерывная работа стеклоочистителя
- INT / --- - Прерывистый режим работы стеклоочистителя*
- OFF / O - Выключен

Е: Омывание стекла с кратковременной очисткой (заднего)

* при наличии

OXM049231L/OXM049230L/OXM049232L/OAM049048N/OAM049048L/OAM049048G

Характеристики автомобиля

Стеклоочистители

Стеклоочистители работают при включенном зажигании следующим образом.

MIST / ∇ / $\wedge$: Для выполнения одного цикла стеклоочистителей: переместить рычаг в это (M I S T / ∇ / $\wedge$) положение и отпустить. Стеклоочистители будут работать непрерывно.

OFF / O : Стеклоочистители не работают.

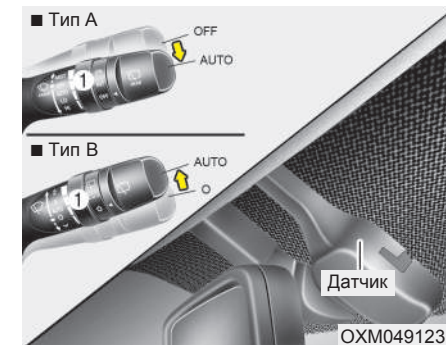
INT / --- : Стеклоочистители работают в прерывистом режиме с постоянной частотой. Используйте этот режим при морозящем дожде или в тумане. Для изменения частоты работы стеклоочистителей поверните ручку.

LO / 1 : Нормальная скорость перемещения стеклоочистителей

HI / 2 : Высокая скорость перемещения стеклоочистителей

* К СВЕДЕНИЮ

При наличии толстого слоя снега или льда на ветровом стекле перед использованием стеклоочистителей для обеспечения их работы в нормальном режиме включите обогреватель примерно на 10 минут или до тех пор, пока снег и/или лед не будут удалены.



Автоматическое управление (при наличии)

Датчик дождя, расположенный в верхней части ветрового стекла, определяет количество осадков и управляет частотой работы стеклоочистителей. Чем сильнее дождь, тем быстрее они работают. При прекращении дождя стеклоочистители останавливаются.

Для изменения частоты работы стеклоочистителей поверните ручку (1).

Характеристики автомобиля

Если переключатель стеклоочистителя установлен на автоматический режим (AUTO), то при повороте ключа замка зажигания в положение ВКЛ стеклоочиститель выполнит один цикл, чтобы. Когда стеклоочиститель не используется, переключатель следует установить в положение выключено (O).

ВНИМАНИЕ

При включенном зажигании и переключателя управления стеклоочистителями в положении AUTO проявляйте осторожность в перечисленных ниже случаях во избежание получения травм рук или других частей тела:

- Не прикасайтесь к верхней части ветрового стекла в месте установки датчика дождя.
- Не протирайте верхнюю часть ветрового стекла влажной или мокрой тканью.
- Не давите на ветровое стекло.

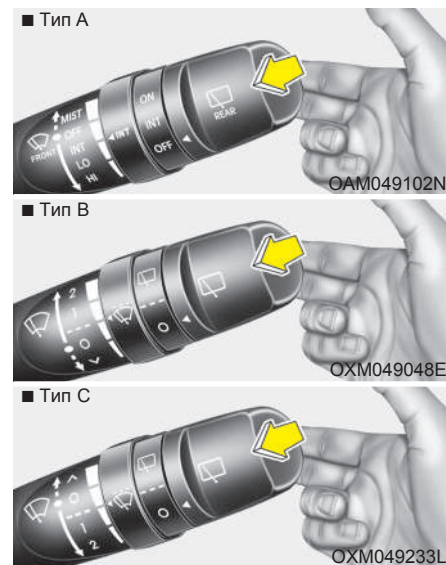
ВНИМАНИЕ

При мойке автомобиля установите переключатель управления работой стеклоочистителей в положение OFF (O) для отключения функции его автоматического включения.

Стеклоочистители могут начать работать и получить повреждение в случае нахождения переключателя в положении AUTO при мойке автомобиля.

Не снимайте крышку датчика, расположенную в верхней части ветрового стекла со стороны пассажира. Это может привести к повреждению элементов системы, на которое не будет распространяться гарантия.

При запуске автомобиля в зимнее время установите переключатель управления работой стеклоочистителей в положение OFF (O). В противном случае стеклоочистители могут начать работать, и лед может повредить их щетки. Всегда полностью удаляйте снег и лед и включайте обогреватель перед началом работы стеклоочистителей.



Стеклоомыватель ветрового стекла (переднего)

При нахождении рычага в положении OFF (O) легко потяните его на себя для подачи жидкости на ветровое стекло и включения стеклоочистителей на 1 - 3 цикла работы.

Используйте эту функцию при загрязнении ветрового стекла.

Работа стеклоомывателя и стеклоочистителей будет продолжаться до тех пор, пока не будет отпущен рычаг. Если стеклоомыватель не работает, проверьте уровень жидкости в его бачке. Если жидкости недостаточно, необходимо долить в бачок подходящую жидкость для стеклоомывателя ветрового стекла, не обладающую абразивными свойствами.

Горловина бачка стеклоомывателя находится в передней части отсека двигателя со стороны пассажира.

ВНИМАНИЕ

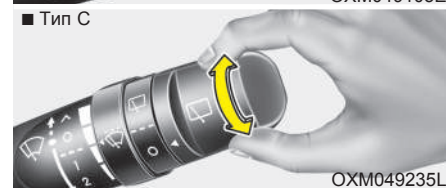
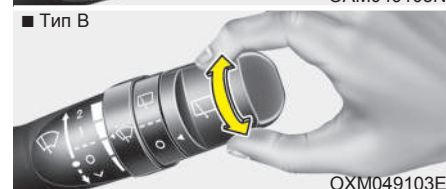
Для предотвращения возможного повреждения насоса стеклоомывателя ветрового стекла не включайте стеклоомыватель при отсутствии жидкости в его бачке.

ОСТОРОЖНО

Не пользуйтесь стеклоомывателем ветрового стекла при минусовой температуре без предварительного нагрева ветрового стекла при помощи обогревателя; водный раствор может замерзнуть при контакте с ветровым стеклом и ограничить обзор.

ВНИМАНИЕ

- Для предотвращения повреждения стеклоочистителей или ветрового стекла не включайте стеклоочистители, если ветровое стекло сухое.
- Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителей не допускайте их контакта с бензином, керосином, растворителем для краски или другими растворителями, и не используйте эти жидкости в непосредственной близости от щеток.
- Для предотвращения повреждения рычагов стеклоочистителей и других элементов не пытайтесь перемещать стеклоочистители вручную.



Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла

Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла установлен на конце рычажка управления стеклоочистителями и стеклоомывателем ветрового стекла.

Характеристики автомобиля

Поверните переключатель в требуемое положение для включения стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла.

ON /  - Нормальная работа стеклоочистителя

INT / --- - Прерывистая работа стеклоочистителя (при наличии)

OFF / O - Стеклоочиститель не работает

■ Тип А



OXM049125

■ Тип В



OXM049125L

■ Тип С



OXM049234L

Нажмите подрулевой рычаг от себя для распыления жидкости через задний стеклоомыватель и включения задних стеклоочистителей на 1~3 цикла работы. Распыление жидкости стеклоомывателя и работа стеклоочистителя продолжается до тех пор, пока не отпущен подрулевой рычаг.

ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА

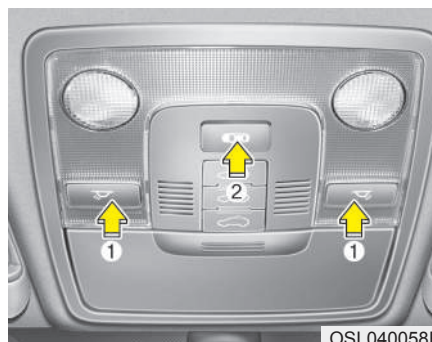
ВНИМАНИЕ

Не используйте освещение салона в течение длительного времени при неработающем двигателе.

Это может привести к разряду аккумуляторной батареи.

ОСТОРОЖНО

При движении в темноте не использовать внутреннее освещение. Ухудшение видимости из-за внутреннего освещения может привести к аварии.



Индивидуальная лампа

(1) Включение и выключение лампы производится нажатием переключателя. Эта лампа обеспечивает водителю и пассажиру направленный пучок света, которым можно удобно воспользоваться для освещения карты или для других целей.

(2) DOOR

В случае открытия любой двери или перевода ключа зажигания в положение "OFF" загорается контрольная лампа (при наличии).

В течение примерно 30 с после закрытия двери или перевода ключа зажигания в положение "OFF" контрольная лампа постепенно гаснет.

Впрочем, при включении зажигания или заперении всех дверей освещение отключается незамедлительно.

Характеристики автомобиля



Лампа салона

Нажмите эту кнопку для включения или выключения лампы.

Свет будет гореть, как указано ниже, если нажать выключатель.

Чтобы выключить свет, нажмите кнопку еще раз.

(1) ON : Освещение всегда включено.

(2) DOOR: Освещение включается, когда открыта любая дверь, вне зависимости от положения переключателя зажигания. При отпирании дверей с помощью передатчика (или электронного ключа) освещение включается приблизительно на 30 секунд или до открытия и закрытия любой двери. При закрывании двери освещение постепенно отключается в течение 30 секунд. Впрочем, при включении зажигания или запирании всех дверей освещение отключается незамедлительно.

Если дверь открыта, когда переключатель зажигания установлен в положение «ACC» или «LOCK», освещение продолжает работать около 20 минут.

Впрочем, если дверь открыта при переключателе зажигания в положении «ON» (ВКЛ), освещение продолжает работать неограниченно.

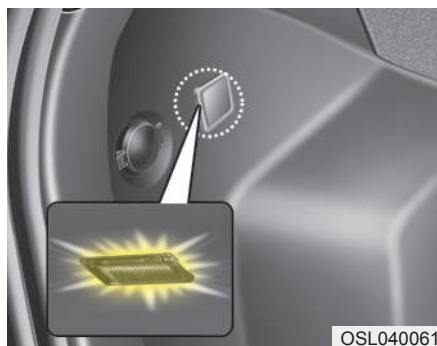
Функция включения света в салоне при открывании двери автомобиля (при наличии)

Если выключатель освещения салона находится в положении ДВЕРЬ (DOOR), а все двери (и дверь багажного отсека) закрыты, то плафон освещения кабины загорится на 30 секунд в случае любой из следующих ниже ситуаций.

- Без системы чип-ключа
 - Если нажать кнопку разблокирования двери на брелке охранной системы.
- С системой чип-ключа
 - Если нажать кнопку разблокирования двери на чип-ключе.
 - Если нажать кнопку на наружной ручке двери.
 - Когда чип-ключ находится на расстоянии 1 м (40 дюймов) от наружной ручки двери.

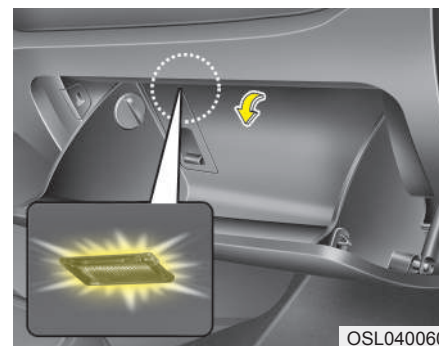
В это время, если вы нажмете кнопку замка двери, то плафон освещения кабины сразу же погаснет.

Характеристики автомобиля



Лампа освещения багажного отделения (при наличии)

Лампочка багажного отделения загорается когда открывается дверь багажника.



Лампа освещения перчаточного ящика (при наличии)

Лампа освещения перчаточного ящика загорается при его открывании. Для ее работы должны быть включены габаритные огни или фары.



Лампа зеркала заднего вида (при наличии)

-  : Лампа включится при нажатии кнопки.
-  : Лампа выключится при нажатии кнопки.

* К СВЕДЕНИЮ

Необходимо выключить лампу перед установкой солнцезащитного козырька в исходное положение.

Характеристики автомобиля

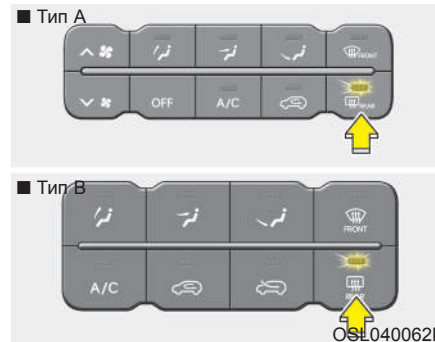
ОБОГРЕВАТЕЛЬ

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения повреждения элементов проводки, закрепленных на внутренней части заднего стекла, категорически не допускается использовать инструменты с острыми кромками или средства очистки стекол с абразивными свойствами для очистки стекла.

* К СВЕДЕНИЮ

При необходимости устранения инея и запотевания с ветрового стекла обратитесь к пункту “Устранение инея и запотевания с ветрового стекла” в данном разделе.



Обогреватель заднего стекла

При работающем двигателе обогреватель нагревает заднее окно для удаления запотевания, инея или тонкого слоя льда.

Для включения обогревателя заднего стекла нажмите соответствующую кнопку, расположенную на центральной панели переключателей. При включении обогревателя в этой кнопке загорится контрольная лампа.

При наличии толстого слоя снега на заднем стекле удалите его щеткой перед включением обогревателя.

Обогреватель заднего окна автоматически отключается после приблизительно 20 минут работы или при переводе ключа зажигания в положение “OFF” (Выкл.). Для выключения обогревателя нажмите на кнопку его включения еще раз.

Обогреватель наружных зеркал заднего вида (при наличии)

При наличии в автомобиле обогревателя зеркал заднего вида он будет работать одновременно с включением обогревателя заднего стекла.

Противообледенитель стеклоочистителя (при наличии)

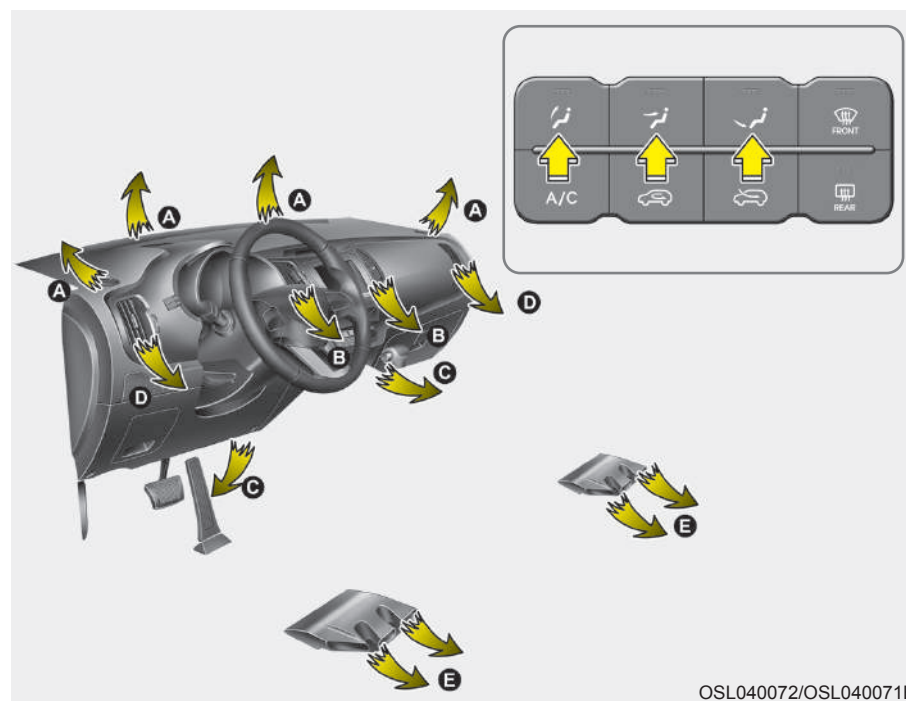
Если транспортное средство будет оборудовано противообледенителем стеклоочистителя, то он будет работать одновременно с обогревателем заднего стекла.

Характеристики автомобиля

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ (ПРИ НАЛИЧИИ)**Обогрев и кондиционирование воздуха**

1. Запустите двигатель.
2. Установите ручку выбора режима работы по своему усмотрению.
Для повышения эффективности обогрева и охлаждения:
- Обогрев: 
- Охлаждение: 
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Установите переключатель режимов подачи в положение подачи внешнего (свежего) воздуха. (при наличии)
5. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.
6. При необходимости включите кондиционер (при наличии).

Характеристики автомобиля



OSL040072/OSL040071E

Выбор режима работы

Кнопки режимов предназначены для управления потоком воздуха в системе вентиляции.

Нажмите кнопку для включения соответствующего режима. Нажмите кнопку повторно для отключения режима.

Уровень пола (C, E, A, D)

Большая часть потока воздуха направляется на уровень пола.

Уровень лица (B, D)

Большая часть воздушного потока направлена на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, возможно управление потоком воздуха с помощью соответствующих распределительных отверстий. А небольшая часть воздушного потока направлена в пол (C, E).

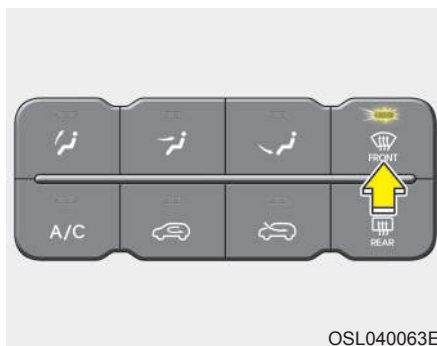
Обогрев (A, D)

Большая часть потока воздуха направляется на ветровое стекло.

Можно также выбрать одновременно режимы 2 и 3 для обеспечения необходимого потока воздуха.

- режим лицо () + пол ();
- режим лицо () + обогрев ();
- режим пол () + обогрев ();
- режим лицо () + пол () + обогрев ()

Характеристики автомобиля

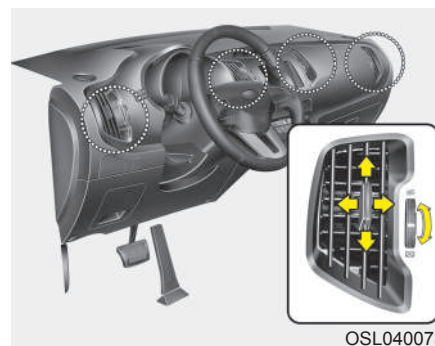


OSL040063E

Режим максимального (MAX) обогрева
При выборе режима максимального (MAX) обогрева выполняется автоматическая настройка следующих параметров системы:

- система кондиционирования воздуха включается;
- выбирается положение забора наружного (свежего) воздуха;

Чтобы выключить режим MAX оттаивания, нажмите кнопку режима или еще раз кнопку режима MAX оттаивания.



OSL040073

Вентиляционные отверстия в панели приборов

Открытие или закрытие сопел может производиться отдельно при помощи горизонтального колесика (при наличии).

Также можно настроить направление подачи воздуха через эти вентиляционные отверстия при помощи рычажка, как это показано на рисунке.



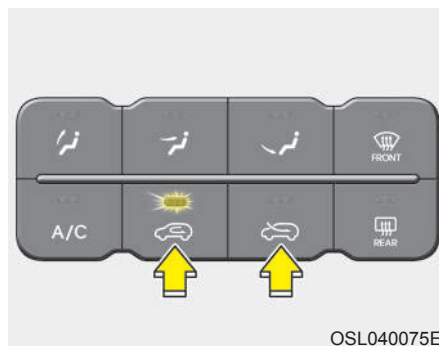
OSL040074

Управление температурным режимом

Ручка управления температурным режимом позволяет настраивать температуру воздуха, подаваемого через систему вентиляции. Для изменения температуры воздуха в пассажирском салоне поверните эту ручку вправо для повышения температуры и влево для ее понижения.

Если вы выбрали режим **MAX A/C**, то воздушный кондиционер и направление циркуляции воздуха будут выбраны автоматически.

Характеристики автомобиля



OSL040075E

Переключатель режимов подачи воздуха

Регулятор притока свежего воздуха используется для выбора положения заслонок наружного (свежего) воздуха или рециркуляционного воздуха.

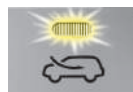
Для изменения режима подачи воздуха нажмите кнопку управления.

Рециркуляция



При нахождении переключателя в положении рециркуляции в систему отопления и вентиляции поступает воздух из салона; там он нагревается или охлаждается в зависимости от выбранного режима работы системы.

Подача внешнего (свежего) воздуха



При нахождении переключателя в этом положении в систему отопления и вентиляции поступает наружный воздух; там он нагревается или охлаждается в зависимости от выбранного режима работы системы.

* К СВЕДЕНИЮ

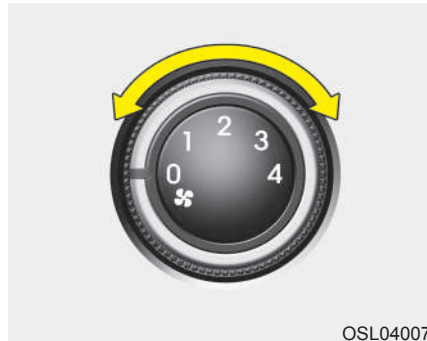
Необходимо отметить, что длительная работа системы отопления в режиме рециркуляции приводит к запотеванию ветрового стекла и боковых окон автомобиля. При этом воздух в салоне становится несвежим.

Кроме того, при продолжительной работе системы кондиционирования в режиме рециркуляции уровень влажности воздуха в пассажирском салоне существенно снижается.

Характеристики автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО

- Продолжительная работа системы управления микроклиматом в режиме рециркуляции может привести к повышению влажности воздуха в салоне, что может вызвать запотевание остекления и ухудшение обзора.
- Нельзя спать в автомобиле при включенной системе кондиционирования или обогрева. Это может привести к причинению серьезного вреда здоровью или к гибели людей в результате падения содержания кислорода в воздухе и/или уменьшения температуры тела.
- Продолжительная работа системы управления микроклиматом в режиме рециркуляции может привести к возникновению у водителя дремоты или сонливости и к потере управления. устанавливайте переключатель режимов подачи внешнего воздуха в положение подачи свежего воздуха во время движения так часто, насколько это возможно.



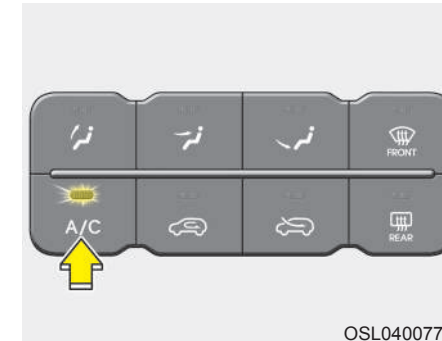
OSL040076

Настройка скорости вращения вентилятора

Для работы вентилятора ключ в замке зажигания должен находиться в положении ON.

Ручка управления скоростью вращения вентилятора позволяет регулировать расход воздуха, подаваемого через систему вентиляции. Для изменения скорости вращения вентилятора поверните ее вправо для увеличения скорости вращения и влево для ее уменьшения.

При установке ручки переключателя скорости вентилятора в положение "0" (ВЫКЛ) происходит отключение вентилятора.



OSL040077E

Система кондиционирования (при наличии)

Для включения системы кондиционирования нажмите на кнопку A/C (при этом загорится расположенная в ней контрольная лампа). Повторное нажатие на эту кнопку приводит к выключению системы кондиционирования.

Характеристики автомобиля

Работа системы

Вентиляция

1. Установите ручку управления режимом в положение .
2. Установите переключатель режимов подачи воздуха в положение подачи внешнего (свежего) воздуха.
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.

Обогрев

1. Установите ручку управления режимом в положение .
2. Установите переключатель режимов подачи воздуха в положение подачи внешнего (свежего) воздуха.
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.
5. При необходимости обогрева с понижением влажности воздуха включите кондиционер (при наличии).
- При запотевании ветрового стекла установите ручку управления режимом в положение  или .

Советы по эксплуатации

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запахов через систему вентиляции следует временно установить переключатель режимов подачи воздуха в положение рециркуляции. Обязательно верните регулятор в положение подачи внешнего воздуха, когда источник раздражения окажется позади, чтобы в машину попадал свежий воздух. Тем самым будет обеспечено сохранение внимательности водителя и удобных условий для его работы.
- Забор воздуха для системы отопления и кондиционирования осуществляется через решетку, расположенную непосредственно перед ветровым стеклом. Следите за тем, чтобы она не была закрыта листьями, снегом, льдом и прочими посторонними предметами.
- Для предупреждения запотевания лобового стекла с внутренней стороны, следует установить переключатель режимов подачи внешнего воздуха в положение, соответствующее подаче свежего воздуха, ручку настройки скорости вращения вентилятора и ручку управления температурой воздуха можно установить по своему усмотрению.

Система кондиционирования (при наличии)

Все системы кондиционирования, установленные на автомобилях KIA, заполнены хладагентом марки R-134a, который является безопасным для окружающей среды.

1. Запустите двигатель. Нажмите кнопку включения системы кондиционирования.
2. Установите ручку управления режимом в положение .
3. Установите переключатель режимов подачи внешнего воздуха в положение рециркуляции воздуха.
4. Установите ручку управления скоростью вращения вентилятора и ручку управления температурным режимом таким образом, чтобы получить наиболее комфортные условия в салоне.
- Если нужно максимальное охлаждение, то переведите ручку управления температурой в крайнее левое положение, поставьте контроль температуры в положение MAX A/C, а затем установите самую высокую скорость вращения вентилятора.

*** К СВЕДЕНИЮ**

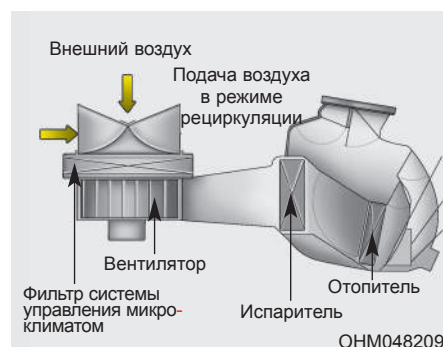
- При использовании системы кондиционирования внимательно следите за указателем температуры двигателя при движении в гору или в плотном потоке транспорта в случае жаркой погоды. Работа системы кондиционирования может привести к перегреву двигателя. Если указатель температуры двигателя показывает его перегрев, оставьте включенным вентилятор, но выключите систему кондиционирования.
- При открытых окнах и высокой влажности окружающего воздуха работа системы кондиционирования может привести к образованию капель влаги внутри автомобиля. Поскольку излишняя влага может привести к отказу электрооборудования, работа системы кондиционирования допускается только при закрытых окнах.

Советы по эксплуатации системы кондиционирования

- Если автомобиль был оставлен на стоянке под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на короткое время окна автомобиля для выпуска горячего воздуха из салона наружу.
- Чтобы содействовать уменьшению запотевания внутренней поверхности остекления в дождливую или влажную погоду понизьте влажность воздуха в салоне, включив систему кондиционирования.
- Во время работы системы кондиционирования можно заметить незначительное изменение частоты вращения двигателя в зависимости от включения или выключения компрессора системы кондиционирования. Это явление является нормальным.
- Включайте систему кондиционирования один раз в месяц хотя бы на несколько минут для поддержания ее рабочих характеристик на оптимальном уровне.

- При работе системы кондиционирования можно заметить, как со стороны пассажира на землю капает (или даже льется) чистая вода. Это явление является нормальным.
- Работа системы кондиционирования в режиме рециркуляции обеспечивает действительно максимальную интенсивность охлаждения, но продолжительная работа в таком режиме может привести к тому, что воздух в салоне станет несвежим.
- В процессе охлаждения возможно появление потока воздуха с водным конденсатом, что связано с попаданием в систему влажного воздуха при высокой интенсивности охлаждения. Это является нормальным режимом работы системы.

Характеристики автомобиля



Фильтр системы управления микроклиматом (при наличии)

Фильтр системы управления микроклиматом, расположенный за перчаточным ящиком, обеспечивает удаление пыли и других загрязняющих веществ из воздуха, поступающего в автомобиль снаружи через систему обогрева и кондиционирования. По мере накопления в фильтре пыли и других загрязняющих веществ возможно снижение расхода воздуха, поступающего из вентиляционных отверстий.

В результате на внутренней поверхности ветрового стекла будет выпадать влага даже в случае работы системы в режиме подачи внешнего (свежего) воздуха. В таком случае обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для замены фильтра.

* К СВЕДЕНИЮ

- Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

Если машина эксплуатируется в тяжёлых условиях, например на пыльных неровных дорогах, то осматривать и заменять фильтр кондиционера воздуха требуется чаще.

- При непредвиденном снижении подачи воздуха необходимо выполнить проверку системы у уполномоченного представителя компании KIA.

Проверка объема заправленного в кондиционер хладагента и смазки компрессора

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования уменьшается. Избыточный уровень хладагента также негативно отражается на ее работе.

Поэтому при отклонении режима работы системы кондиционирования от нормы обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки системы.

* К СВЕДЕНИЮ

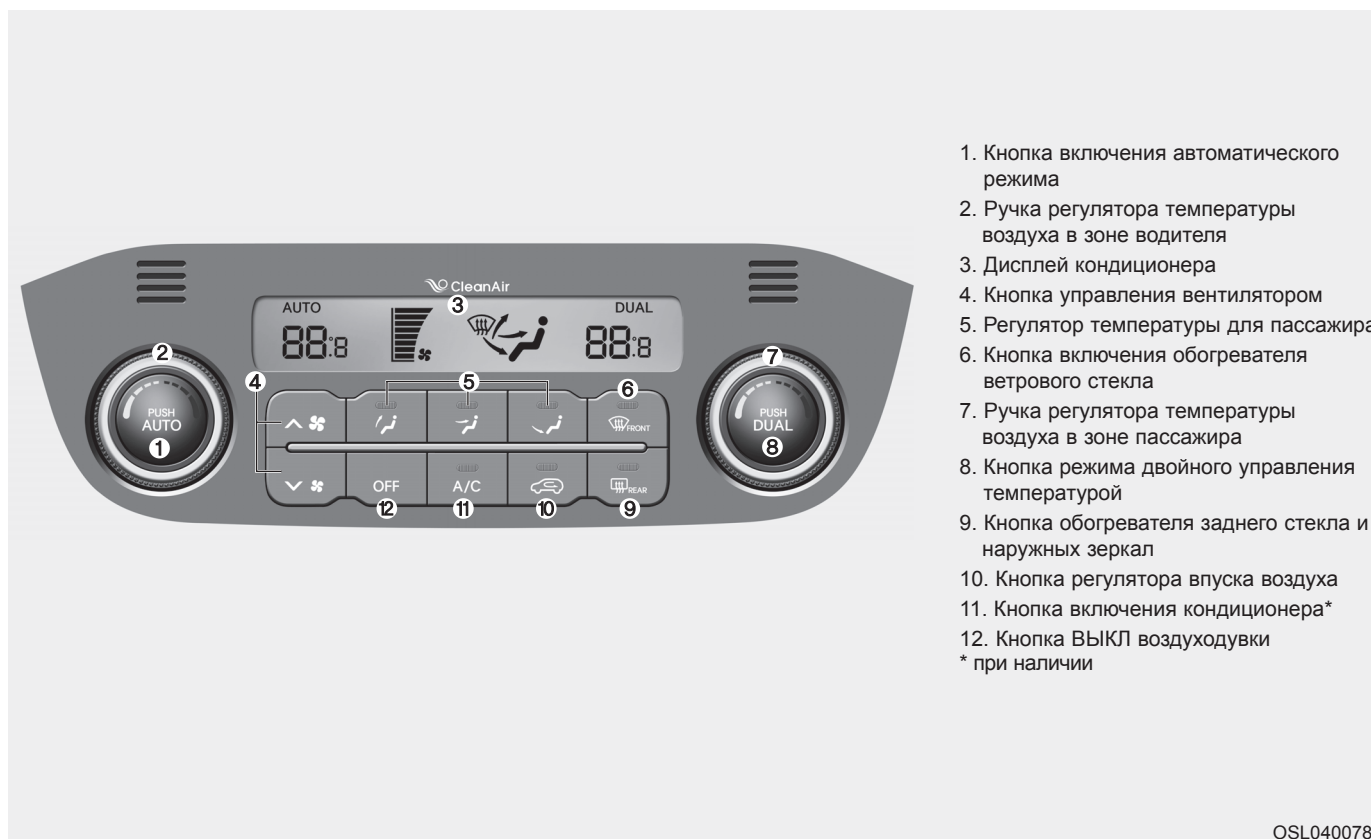
При уменьшении производительности системы кондиционирования очень важным является использование необходимого типа и количества масла и хладагента. В противном случае может произойти повреждение компрессора и работа системы кондиционирования в ненормальном режиме.

⚠ ОСТОРОЖНО

Обслуживание системы кондиционирования должно производиться авторизованным дилером компании KIA. Нарушение технологии обслуживания может привести к получению серьезных травм лицом, производящим эти работы.

Характеристики автомобиля

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ (ПРИ НАЛИЧИИ)



1. Кнопка включения автоматического режима
2. Ручка регулятора температуры воздуха в зоне водителя
3. Дисплей кондиционера
4. Кнопка управления вентилятором
5. Регулятор температуры для пассажира
6. Кнопка включения обогревателя ветрового стекла
7. Ручка регулятора температуры воздуха в зоне пассажира
8. Кнопка режима двойного управления температурой
9. Кнопка обогревателя заднего стекла и наружных зеркал
10. Кнопка регулятора впуска воздуха
11. Кнопка включения кондиционера*
12. Кнопка ВЫКЛ воздуходувки

* при наличии

OSL040078E

Характеристики автомобиля

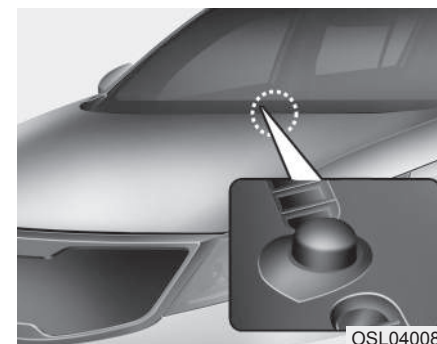


Автоматическое управление обогревом и кондиционированием воздуха

Настройка автоматической системы управления микроклиматом осуществляется просто установкой необходимого значения температуры. Система полностью автоматического управления температурой воздуха в салоне (FATC) работает следующим образом:

1. Нажмите кнопку AUTO (включение автоматического режима). Управление режимами работы, скоростью вращения вентилятора, режимом подачи воздуха и работой системы кондиционирования будет осуществляться автоматически в соответствии с заданным значением температуры.
2. Кнопкой регулятора задать желаемую температуру. Если температура будет установлена на самом низком уровне (Lo), система кондиционирования будет работать постоянно.
3. Чтобы отключить автоматическое управление, задействуйте любую из следующих кнопок и переключателей:
 - Кнопка переключения режима
 - Кнопка кондиционирования воздуха
 - Кнопка оттаивателя ветрового стекла
 - Кнопка управления вентилятором
 Выбранная функция будет управляться вручную, а остальные функции - автоматически.

Для комфорта и эффективности управления кондиционированием рекомендуется пользоваться кнопкой «AUTO» и устанавливать температуру на 22°C/71°F.



* К СВЕДЕНИЮ

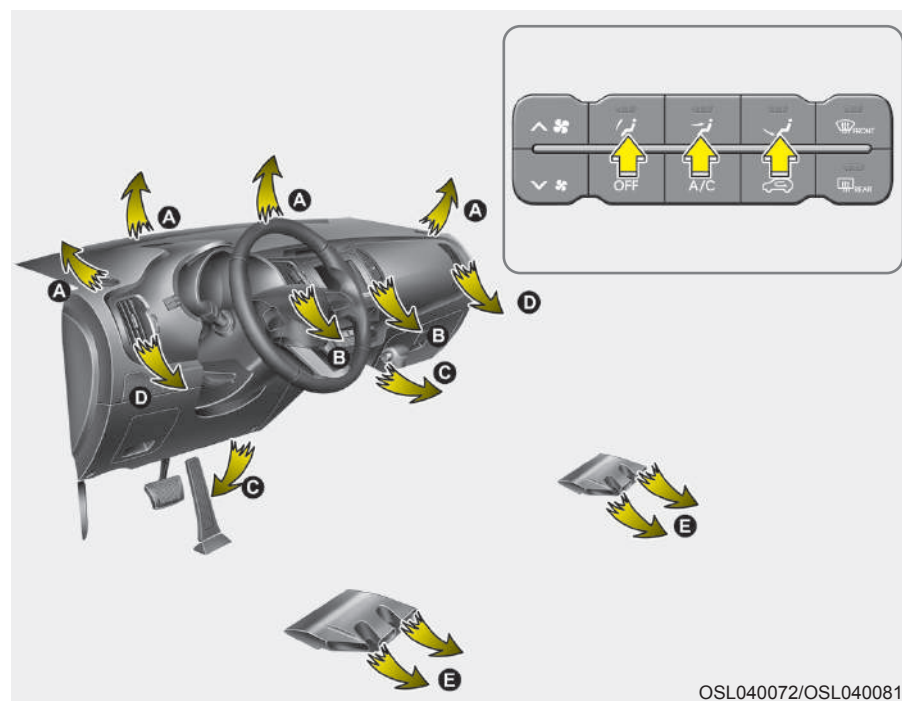
Никогда не загромождайте чем-либо датчик, находящийся на приборной панели, в целях обеспечения более эффективного управления системой обогрева и кондиционирования.

Ручное управление обогревом и кондиционированием воздуха

Системой кондиционирования можно управлять вручную с помощью кнопок и ручек, помимо кнопки "AUTO". При этом система действует последовательно в соответствии с порядком нажатия кнопок и вращения ручек.

1. Запустите двигатель
2. Установите ручку управления режимом по своему усмотрению.
Для повышения эффективности обогрева и охлаждения:
- Обогрев: 
- Охлаждение: 
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Установите переключатель режимов подачи внешнего воздуха в положение подачи внешнего (свежего) воздуха.
5. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.
6. При необходимости включите кондиционер.

Для возврата в автоматический режим управления нажмите кнопку AUTO.



Выбор режима работы

Кнопка выбора режима работы осуществляет управление направлением подачи воздуха через систему вентиляции.

Нажмите кнопку для включения соответствующего режима. Нажмите кнопку повторно для отключения режима.

Характеристики автомобиля



Уровень пола (C, E, A, D)

Большая часть потока воздуха направляется на уровень пола.



Уровень лица (B, D)

Большая часть воздушного потока направлена на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, возможно управление потоком воздуха с помощью соответствующих распределительных отверстий.

А небольшая часть воздушного потока направлена в пол (C, E).



Обогрев (A, D)

Большая часть потока воздуха направляется на ветровое стекло.

Можно также выбрать одновременно режимы 2 и 3 для обеспечения необходимого потока воздуха.

- режим лицо (٢) + пол (١);
- режим лицо (٢) + обогрев (٣);
- режим пол (١) + обогрев (٣);
- режим лицо (٢) + пол (١) + обогрев (٣)



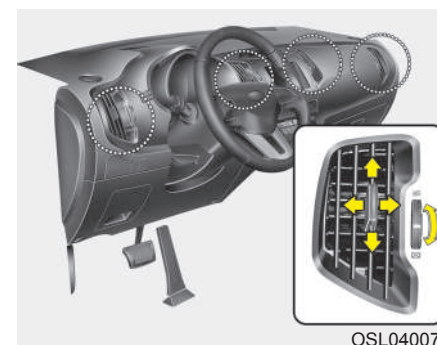
OSL040082E

Режим максимального (MAX) обогрева

При выборе режима максимального (MAX) обогрева выполняется автоматическая настройка следующих параметров системы:

- система кондиционирования воздуха включается;
- выбирается положение забора наружного (свежего) воздуха;
- устанавливается максимальная скорость вращения вентилятора.

Чтобы выключить режим MAX оттаивания, нажмите кнопку режима или еще раз кнопку режима MAX оттаивания.



OSL040073

Вентиляционные отверстия в панели приборов

Открытие или закрытие сопел может производиться отдельно при помощи горизонтального колесика. (при наличии)

Также можно настроить направление подачи воздуха через эти вентиляционные отверстия при помощи рычажка, как это показано на рисунке.

Характеристики автомобиля



OSL040083E

Управление температурным режимом

Увеличение температуры до максимального уровня (HI) осуществляется поворотом ручки в крайнее правое положение.

Снижение температуры до минимального уровня (Lo) осуществляется поворотом ручки в крайнее левое положение.

При однократном нажатии на кнопку температура будет повышаться или понижаться на 0,5°C/1°F. Если температура будет установлена на самом низком уровне, система кондиционирования будет работать постоянно.



OSL040084

Раздельное регулирование температуры на сторонах водителя и пассажира

1. Нажмите кнопку DUAL для раздельного регулирования температуры на сторонах водителя и пассажира. Также, если используется регулятор температуры для места пассажира, он автоматически перейдет в режим DUAL (с двойным назначением кнопок).
2. Настройте температуру со стороны водителя с помощью регулятора слева. Настройте температуру со стороны пассажира с помощью регулятора справа.

Когда на стороне водителя устанавливается максимальная (HI) или минимальная (Lo) температура для работы в режиме максимального обогрева или охлаждения, двухтемпературный режим регулирования деактивируется.

Характеристики автомобиля

Единообразное регулирование температуры на сторонах водителя и пассажира

1. Нажмите кнопку DUAL еще раз, чтобы деактивировать двухтемпературный режим регулирования. Температура со стороны пассажира будет установлена на ту же величину, что и со стороны водителя.
2. Задействовать кнопку регулятора температуры для места водителя. Температура на сторонах водителя и пассажира будет регулироваться единообразно.

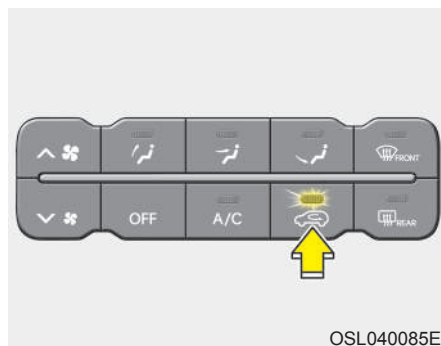
Изменение шкалы измерения температур

Для выбора шкалы измерения температуры (Цельсия или Фаренгейта) необходимо совершить следующие действия:

Удерживая в нажатом положении кнопку OFF, нажмите на кнопку AUTO и держите ее в таком положении в течение не менее 3 секунд.

Произойдет переключение дисплея со шкалы Цельсия на шкалу Фаренгейта или со шкалы Фаренгейта на шкалу Цельсия.

В случае разрядки или отключения аккумуляторной батареи дисплей установки температуры воздуха переключится на шкалу Цельсия.



OSL040085E

Переключатель режимов подачи воздуха

Этот орган управления используется для выбора одного из двух режимов подачи воздуха: подача внешнего (свежего) воздуха или рециркуляция.

Для изменения режима забора воздуха нажмите кнопку.

Рециркуляция



При нахождении переключателя в положении рециркуляции в систему отопления и вентиляции поступает воздух из салона; там он нагревается или охлаждается в зависимости от выбранного режима работы системы.

Подача внешнего (свежего) воздуха



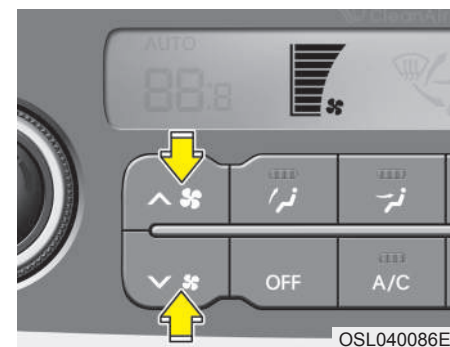
При нахождении переключателя в этом положении в систему отопления и вентиляции поступает наружный воздух; там он нагревается или охлаждается в зависимости от выбранного режима работы системы.

* К СВЕДЕНИЮ

Необходимо отметить, что длительная работа системы отопления в режиме рециркуляции приводит к запотеванию ветрового стекла и боковых окон автомобиля. При этом воздух в салоне становится несвежим. Кроме того, при продолжительной работе системы кондиционирования в режиме рециркуляции уровень влажности воздуха в пассажирском салоне существенно снижается.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Продолжительная работа системы управления микроклиматом в режиме рециркуляции может привести к повышению влажности воздуха в салоне, что может вызвать запотевание остекления и ухудшение обзора.
- Нельзя спать в автомобиле при включенной системе кондиционирования или обогрева. Это может привести к причинению серьезного вреда здоровью или к гибели людей в результате падения содержания кислорода в воздухе и/или уменьшения температуры тела.
- Продолжительная работа системы управления микроклиматом в режиме рециркуляции может привести к возникновению у водителя дремоты или сонливости и к потере управления. Устанавливайте переключатель режимов подачи внешнего воздуха в положение подачи свежего воздуха во время движения так часто, насколько это возможно.

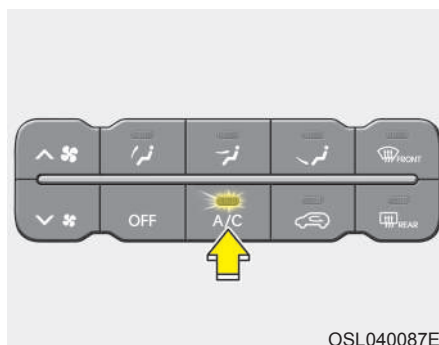


Настройка скорости вращения вентилятора

С помощью кнопки управления вентилятором можно задать требуемую скорость вентилятора.

Для изменения скорости вентилятора нажать ($\wedge$) переключатель для увеличения скорости или нажать ($\vee$) переключатель для уменьшения скорости. Для выключения регулировки скорости вращения вентилятора следует нажать кнопку ВЫКЛ переднего вентилятора.

Характеристики автомобиля

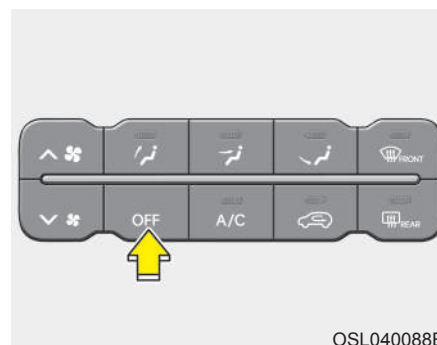


OSL040087E

Система кондиционирования

Для включения системы кондиционирования нажмите на кнопку A/C (при этом загорится расположенная в ней контрольная лампа).

Повторное нажатие на эту кнопку приводит к выключению системы кондиционирования.



OSL040088E

Режим отключения

Нажмите кнопку «OFF» (ВЫКЛ) переднего вентилятора, чтобы отключить переднюю систему кондиционирования воздуха.

Однако при этом сохраняется возможность управления кнопками выбора режима работы и режима подачи воздуха при ключе зажигания в положении ON.

Советы по управлению системой

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запахов через систему вентиляции следует временно установить переключатель режимов подачи воздуха в положение рециркуляции. Обязательно верните регулятор в положение подачи внешнего воздуха, когда источник раздражения окажется позади, чтобы в машину попадал свежий воздух. Тем самым будет обеспечено сохранение внимательности водителя и удобных условий для его работы.
- Забор воздуха для системы отопления и кондиционирования осуществляется через решетку, расположенную непосредственно перед ветровым стеклом. Следите за тем, чтобы она не была закрыта листьями, снегом, льдом и прочими посторонними предметами.
- Для предупреждения запотевания лобового стекла с внутренней стороны, следует установить переключатель режимов подачи внешнего воздуха в положение, соответствующее подаче свежего воздуха, ручку настройки скорости вращения вентилятора и ручку управления температурой воздуха можно установить по своему усмотрению.

Советы по управлению системой кондиционирования воздуха

Все системы кондиционирования, установленные на автомобилях KIA, заполнены хладагентом марки R-134a, который является безопасным для окружающей среды.

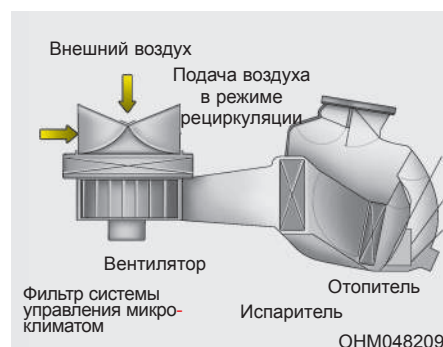
- Если автомобиль был оставлен на стоянке под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на короткое время окна автомобиля для выпуска горячего воздуха из салона наружу.
- Чтобы содействовать уменьшению запотевания внутренней поверхности остекления в дождливую или влажную погоду понизьте влажность воздуха в салоне, включив систему кондиционирования.
- Во время работы системы кондиционирования можно заметить незначительное изменение частоты вращения двигателя в зависимости от включения или выключения компрессора системы кондиционирования. Это явление является нормальным.

- Включайте систему кондиционирования один раз в месяц хотя бы на несколько минут для поддержания ее рабочих характеристик на оптимальном уровне.
- При работе системы кондиционирования можно заметить, как со стороны пассажира на землю капает (или даже льется) чистая вода. Это явление является нормальным.
- Работа системы кондиционирования в режиме рециркуляции обеспечивает действительно максимальную интенсивность охлаждения, но продолжительная работа в таком режиме может привести к тому, что воздух в салоне станет несвежим.
- В процессе охлаждения возможно появление потока воздуха с водным конденсатом, что связано с попаданием в систему влажного воздуха при высокой интенсивности охлаждения. Это является нормальным режимом работы системы.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- При использовании системы кондиционирования внимательно следите за указателем температуры двигателя при движении в гору или в плотном потоке транспорта в случае жаркой погоды. Работа системы кондиционирования может привести к перегреву двигателя. Если указатель температуры двигателя показывает его перегрев, оставьте включенным вентилятор, но выключите систему кондиционирования.
- При открытых окнах и высокой влажности окружающего воздуха работа системы кондиционирования может привести к образованию капель влаги внутри автомобиля. Поскольку излишняя влага может привести к отказу электрооборудования, работа системы кондиционирования допускается только при закрытых окнах.

Характеристики автомобиля



Фильтр системы управления микроклиматом (при наличии)

Фильтр системы управления микроклиматом, расположенный за перчаточным ящиком, обеспечивает удаление пыли и других загрязняющих веществ из воздуха, поступающего в автомобиль снаружи через систему обогрева и кондиционирования. По мере накопления в фильтре пыли и других загрязняющих веществ возможно снижение расхода воздуха, поступающего из вентиляционных отверстий.

В результате на внутренней поверхности ветрового стекла будет выпадать влага даже в случае работы системы в режиме подачи внешнего (свежего) воздуха. В таком случае обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для замены фильтра.

* К СВЕДЕНИЮ

- Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

Если машина эксплуатируется в тяжёлых условиях, например на пыльных неровных дорогах, то осматривать и заменять фильтр кондиционера воздуха требуется чаще.

- При непредвиденном снижении подачи воздуха необходимо выполнить проверку системы у уполномоченного представителя компании KIA.

Проверка объема заправленного в кондиционер хладагента и смазки компрессора

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования уменьшается. Избыточный уровень хладагента также негативно отражается на ее работе.

Поэтому при отклонении режима работы системы кондиционирования от нормы обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки системы.

* К СВЕДЕНИЮ

При уменьшении производительности системы кондиционирования очень важным является использование необходимого типа и количества масла и хладагента. В противном случае может произойти повреждение компрессора и работа системы кондиционирования в ненормальном режиме.

⚠ ОСТОРОЖНО

Обслуживание системы кондиционирования должно производиться авторизованным дилером компании KIA. Нарушение технологии обслуживания может привести к получению серьезных травм лицом, производящим эти работы.

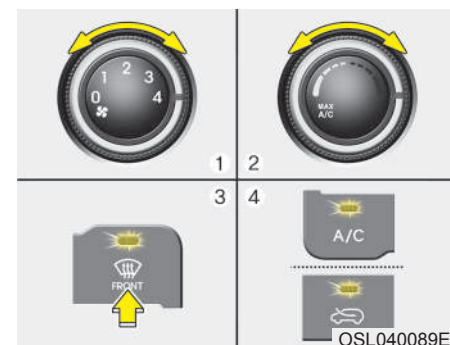
Характеристики автомобиля

УСТРАНЕНИЕ ИНЕЯ И ЗАПОТЕВАНИЯ С ВЕТРОВОГО СТЕКЛА

⚠ ОСТОРОЖНО - Обогрев ветрового стекла

Не используйте положение  в режиме охлаждения при высоком уровне влажности наружного воздуха. Разница между температурой наружного воздуха и температурой ветрового стекла может вызвать запотевание внешней поверхности ветрового стекла, что приведет к потере обзора. В этом случае установите переключатель режима в нужное положение  и выберите минимальную скорость вентилятора.

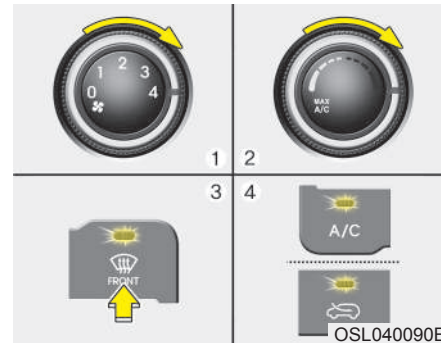
- Для максимально эффективного удаления инея установите температурный режим на высокую температуру (крайнее правое положение ручки) и максимальную скорость вращения вентилятора.
- Если при устранении инея или запотевания с остекления необходимо обеспечить подачу воздуха в нижнюю часть салона, установите режим подачи воздуха в нижнюю часть салона и на лобовое стекло.
- Перед началом движения полностью удалите снег и лед с ветрового стекла, заднего стекла, наружных зеркал заднего вида и со всех боковых стекол.
- Полностью удалите снег и лед с капота и с решетки воздухозаборника для повышения эффективности работы отопителя салона и обогревателя стекол, а также уменьшения вероятности запотевания внутренней стороны ветрового стекла.

**Система управления микроклиматом с ручным управлением****Для устранения запотевания внутренней стороны ветрового стекла**

1. Установите скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.
2. Выберите требуемое значение температуры.
3. Выберите положение .
4. Воздушный кондиционер будет включаться в зависимости от обнаруживаемой наружной температуры и положение наружного (свежего) воздуха будет выбираться автоматически.

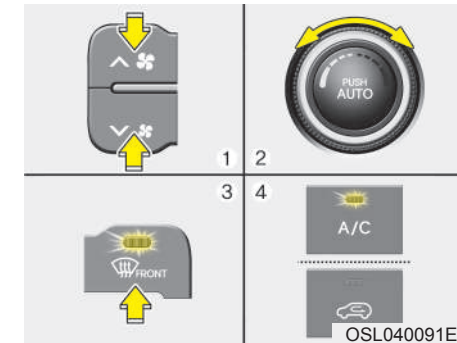
Характеристики автомобиля

Если автоматического включения системы кондиционирования и/или режима подачи наружного (свежего) воздуха не произойдет, нажмите соответствующую кнопку.



Для устранения инея с внешней стороны ветрового стекла

1. Установите максимальную скорость вращения вентилятора.
2. Установите максимальное значение температуры.
3. Выберите положение .
4. Произойдет автоматическое включение системы кондиционирования и переключение на режим подачи наружного (свежего) воздуха.



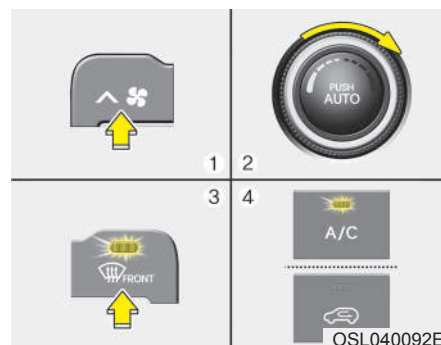
Автоматическая система управления микроклиматом

Для устранения запотевания внутренней стороны ветрового стекла

1. Установите скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.
2. Выберите требуемое значение температуры.
3. Нажмите кнопку включения обогревателя остекления () .
4. Произойдет автоматическое включение системы кондиционирования в соответствии с измеренной температурой окружающего воздуха и режима забора наружного (свежего) воздуха.

Характеристики автомобиля

Если автоматического включения системы кондиционирования и режима подачи наружного (свежего) воздуха не произойдет, нажмите соответствующую кнопку. При выборе позиции  произойдет автоматическое переключение скорости вращения вентилятора с низкой на высокую.



Для устранения инея с внешней стороны ветрового стекла

1. Установите максимальную скорость вращения вентилятора.
2. Установите максимальное значение температуры.
3. Нажмите кнопку включения обогревателя остекления ().
4. Произойдет автоматическое включение системы кондиционирования в соответствии с измеренной температурой окружающего воздуха и режима подачи наружного (свежего) воздуха.

Характеристики автомобиля

ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ВЕЩЕЙ

В этих отсеках можно хранить небольшие предметы.

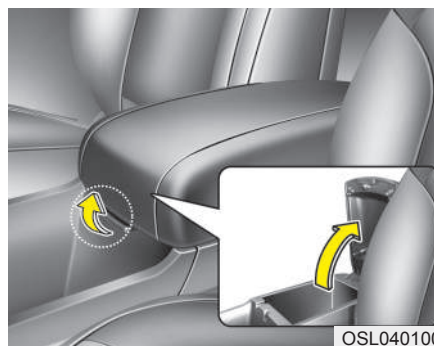
ВНИМАНИЕ

- Во избежание возможной кражи не оставляйте ценные предметы в отделениях для хранения вещей.
- Всегда держите крышки отделений для хранения вещей закрытыми во время движения автомобиля. Не пытайтесь поместить в отделение для хранения вещей излишнее количество предметов, которое сделает невозможным надежное закрытие его крышки.

ОСТОРОЖНО

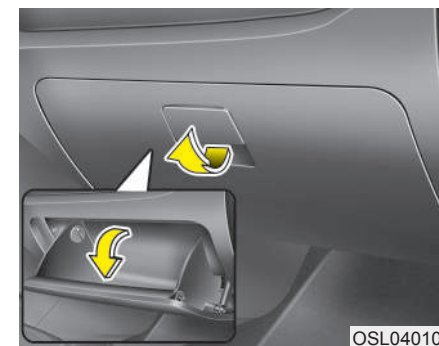
- Огнеопасные материалы

Не храните зажигалки, баллоны с газом или другие огнеопасные / взрывоопасные предметы в автомобиле. Они могут загореться и/или взорваться при длительном воздействии на автомобиль высокой температуры.



Отделение в центральной консоли (при наличии)

Чтобы открыть отделение в центральной консоли потяните вверх рычаг.



Перчаточный ящик

Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните за ручку, и он автоматически откроется. Закройте перчаточный ящик после использования.

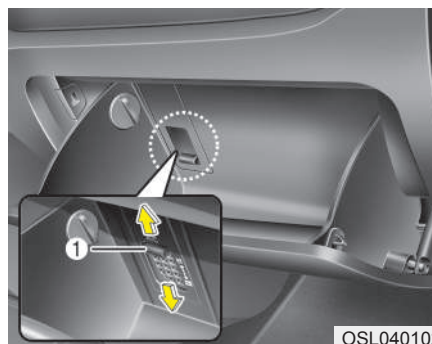
Характеристики автомобиля

⚠ ОСТОРОЖНО

Для уменьшения риска получения травм при дорожно-транспортном происшествии или при внезапной остановке автомобиля всегда держите перчаточный ящик закрытым во время движения автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не хранить продукты питания в перчаточном ящике в течение длительного времени.



OSL040102

Охлаждаемый/подогреваемый бокс перчаточного ящика (при наличии)

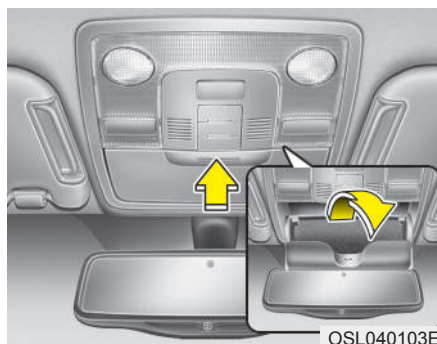
Можно хранить банки с напитками или другие продукты в холодном виде, если поместить их в охлаждаемый отсек. Для открытия/закрытия жалюзи отсека воспользоваться рычагом, установленным в перчаточном ящике.

1. Включить кондиционер.
2. Перевести рычажок открытия/закрытия вентиляционной решетки (1), установленный в перчаточном ящике, в положение открыто.
3. Если охлаждающий бокс не используется, то поверните рукоятку в его закрытое положение (⊙).

*** К СВЕДЕНИЮ**

При включенной функции охлаждения небольшое количество конденсированной влаги может повредить ваши документы.

Характеристики автомобиля

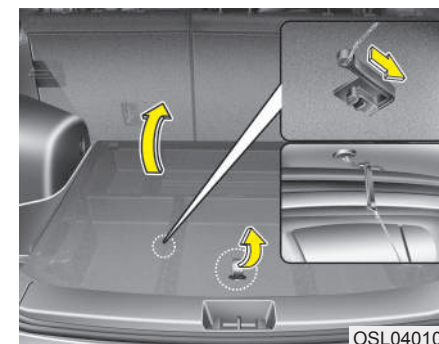


Отделение для солнцезащитных очков (при наличии)

Чтобы открыть отделение для солнцезащитных очков, нажмите на его крышку, и оно медленно откроется. Положите солнцезащитные очки в дверцу отделения так, чтобы их стекла были обращены наружу. Нажмите на нее для закрытия.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не размещайте внутри отделения для солнцезащитных очков посторонние предметы. Подобные вещи могут вылететь из него в момент резкой остановки автомобиля или при дорожно-транспортном происшествии, возможно став причиной травмы пассажиров, находящихся в автомобиле.
- Не открывайте отделение для солнцезащитных очков во время движения автомобиля. Открытое отделение для солнцезащитных очков может закрыть обзор через внутреннее зеркало заднего вида.



Багажное отделение (при наличии)

В него можно положить аптечку, знак аварийной остановки, инструменты и т.д. для удобства доступа к этим предметам.

Возьмитесь за ручку на краю крышки и приподнимите ее.

⚠ ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать повреждения товаров или автомобиля, соблюдайте осторожность при укладывании хрупких или объемных предметов в багажник.

ЭЛЕМЕНТЫ ВНУТРЕННЕЙ ОТДЕЛКИ САЛОНА

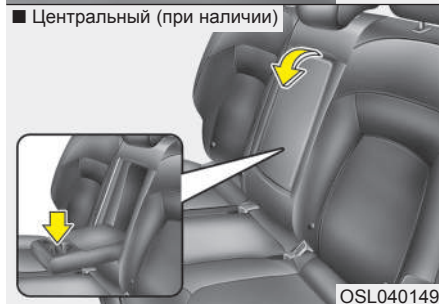
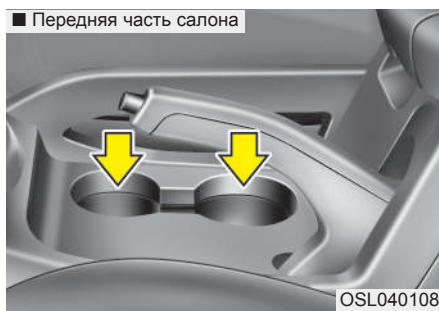
Держатель для напитков

⚠ ОСТОРОЖНО - Горячие жидкости

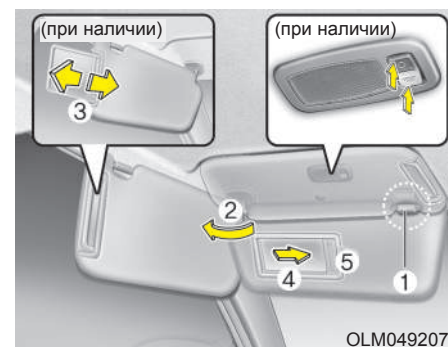
- Не устанавливайте открытые стаканы с горячими жидкостями в держатель для напитков во время движения автомобиля. Пролитая горячая жидкость может вызвать ожоги. Получение таких ожогов водителем может привести к потере управления автомобилем.
- Для уменьшения риска получения травм в случае неожиданной остановки или при столкновении не размещайте открытые или незакрепленные бутылки, стаканы, банки и т.п. в держателе для напитков во время движения автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

Следует держать банки или бутылки вне мест с прямым попаданием солнечных лучей и не класть их в нагретый автомобиль. Они могут взорваться.



В держателях для напитков можно размещать стаканы или небольшие банки с напитками.



Солнцезащитный козырек

Используйте солнцезащитный козырек для защиты от прямого света, поступающего через ветровое стекло или боковое стекло.

Для использования солнцезащитного козырька потяните его вниз.

Для использования козырька для защиты от света, поступающего через боковое стекло, потяните его вниз, выньте из держателя (1) и поверните в сторону (2).

Отрегулируйте положение противосолнечного козырька (3, при наличии).

Для использования зеркальца потяните солнцезащитный козырек вниз и откройте крышку зеркальца (4).

Характеристики автомобиля

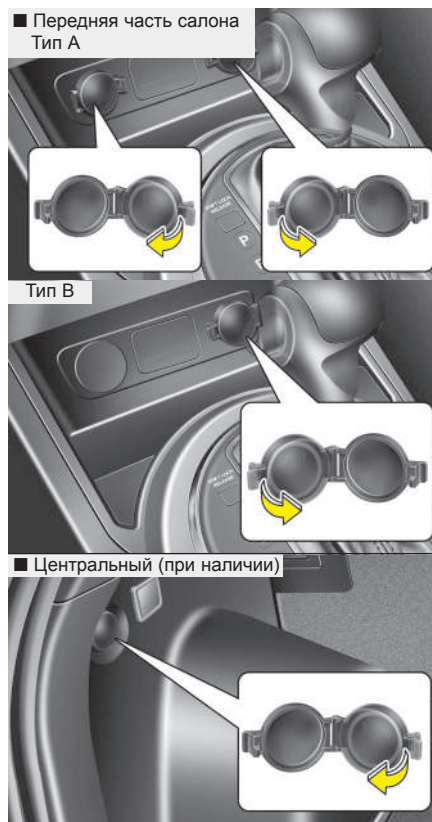
Предусмотрен держатель для карточек (5) предназначенный для хранения карточек оплаты за пользование платными дорогами.

ВНИМАНИЕ - Лампа подсветки зеркала (при наличии)

Если используется лампа зеркала заднего вида, ее необходимо выключить перед возвращением солнцезащитного козырька в его исходное положение. Если лампу не выключить, это может привести к разрядке аккумуляторной батареи и возможному повреждению солнцезащитного козырька.

ОСТОРОЖНО

В целях обеспечения безопасности нельзя ограничивать обзор при использовании солнцезащитного козырька.



OSL040109L/OSL040109E/OSL040110

Электрическая розетка

Электрическая розетка предназначена для питания мобильных телефонов или иных устройств, предназначенных для работы в электрической системе автомобиля. Эти приборы должны потреблять ток величиной не более 10 А при включенном двигателе.

ВНИМАНИЕ

- Электрические приборы следует использовать только во время работы двигателя; после окончания их использования их необходимо отключить от розетки. Использование розетки для питания вспомогательных приборов в течение длительного времени при неработающем двигателе может привести к разрядке батареи.
 - Допускается использование только электроприборов, рассчитанных на напряжение 12 В, потребляющих ток величиной не более 10 А.
- (Продолжение)

Характеристики автомобиля

(Продолжение)

- При использовании электрической розетки следует установить минимальный режим работы системы кондиционирования или обогрева.
- Закройте крышку, если розетка не используется.
- Некоторые электронные приборы могут служить источниками помех при их включении в электрическую розетку автомобиля. Они могут быть причиной повышенного шума при работе аудиосистемы и ненормальной работы других электронных систем или приборов, которые используются в автомобиле.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не вставляйте пальцы и посторонние предметы (булавки и т. д.) в розетку и не касайтесь ее мокрыми руками. Вы можете получить удар электрическим током.

**Часы с цифровой индикацией (при наличии)**

После любого отключения аккумуляторной батареи или соответствующих плавких предохранителей необходимо установить время заново.

Подробности см. в разделе, посвященном аудио-системе, в конце этого раздела.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не производите установку часов во время движения автомобиля. Вы можете потерять управление и попасть в дорожно-транспортное происшествие с возможным получением травм или гибелью людей.

Характеристики автомобиля



OSL040112

**Крючок для одежды
(при наличии)**

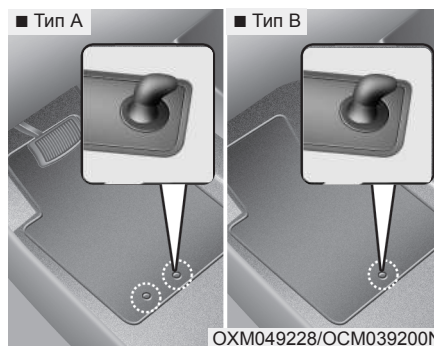
ВНИМАНИЕ

Не вешайте на крючок одежду большого веса, поскольку это может привести к его повреждению.

ОСТОРОЖНО

Чтобы уменьшить риск травмы при аварии или резкой остановке, не вешайте острых или опасных предметов за исключением одежды.

* Фактические детали могут отличаться от изображенных на рисунке.



**Фиксатор(ы) для напольных
ковриков (при наличии)**

При использовании напольного коврика на напольном покрытии под передним креслом убедитесь, что он закреплен с помощью фиксатора (ов) для напольных ковриков автомобиля. Это позволит предотвратить соскальзывание коврика вперед.

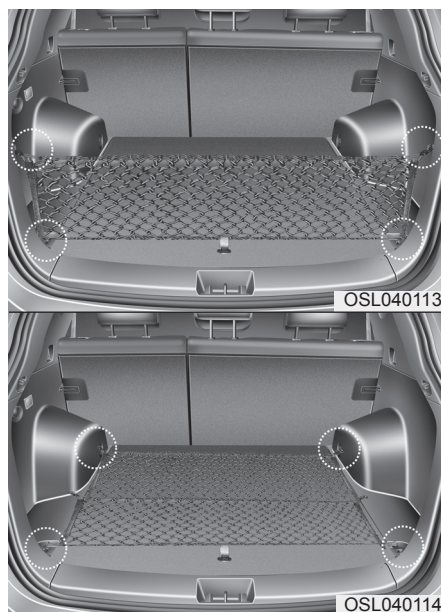
ОСТОРОЖНО

При установке в автомобиль **ЛЮБОГО** коврика пола необходимо обратить внимание на следующее.

- Перед поездкой убедитесь в том, что коврики пола надежно прикреплены к предусмотренным в автомобиле креплениям для ковриков пола.
- Не используйте **ЛЮБОЙ** коврик пола, который не может быть надежно прикреплен к этим креплениям.
- Не накладывайте коврики пола друг на друга (например, всепогодный резиновый коврик на коврик с ковровым покрытием). В каждой позиции должен быть установлен только один коврик пола.

ВАЖНО – В вашем автомобиле на стороне водителя имеются крепления, предназначенные для надежной фиксации коврика пола. Во избежание нарушения работы педали компания KIA рекомендует устанавливать только коврик пола производства KIA, предназначенный для использования в вашем автомобиле.

Характеристики автомобиля

**Сетка фиксации багажа
(при наличии)**

Чтобы зафиксировать предметы в багажном отсеке, можно воспользоваться багажной сеткой, закрепив ее на кронштейнах в багажном отсеке.

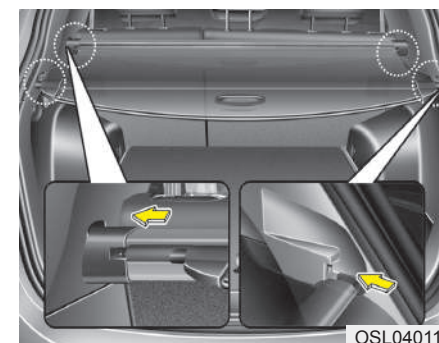
При необходимости обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для приобретения сетки фиксации багажа.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения повреждения вещей или автомобиля необходимо соблюдать осторожность при размещении хрупких или громоздких предметов в багажном отделении.

ОСТОРОЖНО

Берегите глаза. НЕ ДОПУСКАЙТЕ излишнего натяжения сетки. НИКОГДА не становитесь на пути возможного отскока элементов сетки при разрыве, берегите лицо и другие части тела. НЕ используйте сетку, если на ней есть заметные следы износа или повреждения.

**Защитный экран багажного отделения (при наличии)**

Используйте защитный экран багажного отделения для того, чтобы скрыть от посторонних предметы, находящиеся в нем.

Для использования защитного багажного экрана потяните ручку назад и вставьте края в гнезда.

Характеристики автомобиля



Если защитный экран багажного отделения не используется, разместите его в нижней части багажного отделения.

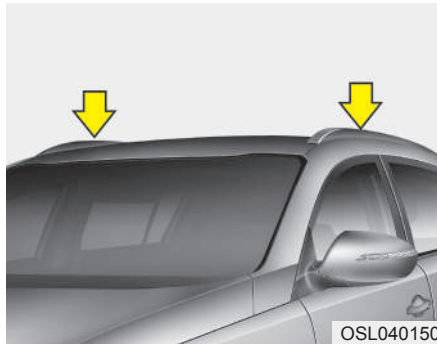
⚠ ОСТОРОЖНО

- Не допускается размещение каких-либо предметов на защитном экране багажного отделения. Подобные объекты могут быть выброшены в салон и, возможно, причинить травмы находящимся в нем людям при дорожно-транспортном происшествии или при торможении.
- Никогда не позволяйте людям находиться в багажном отделении во время движения автомобиля. Оно предназначено только для багажа.
- Поддерживайте равномерное распределение нагрузки в автомобиле, располагайте грузы как можно ближе к его передней части.

⚠ ВНИМАНИЕ

Поскольку существует возможность повреждения защитного экрана багажного отделения, не размещайте на нем багаж во время его использования.

ЭЛЕМЕНТЫ ВНЕШНЕЙ ОТДЕЛКИ



Багажник на крыше (при наличии)

При наличии багажника на крыше возможна перевозка грузов в верхней части автомобиля.

Поперечные элементы и крепления для установки багажника на ваш автомобиль вы можете приобрести у авторизованного дилера Kia.

* К СВЕДЕНИЮ

- Перед размещением груза на багажнике, расположенном на крыше, следует разместить поперечины в подходящих для этого местах.
- Если автомобиль оборудован люком, убедитесь в том, что груз размещен на верхнем багажнике так, чтобы не препятствовать работе люка.
- Если багажник на крыше не используется, и при движении возникают шумы в результате встречного ветра, можно передвинуть планки багажника так, чтобы устранить шум.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При перевозке груза на верхнем багажнике примите необходимые предосторожности во избежание повреждения им крыши автомобиля.
- При перевозке предметов большого размера на верхнем багажнике убедитесь в том, что их габариты не превышают длины или ширины крыши автомобиля.
- При перевозке грузов на багажнике, установленном на крыше, не используйте люк в крыше автомобиля (при наличии).

Характеристики автомобиля

ОСТОРОЖНО

- Ниже приведены ограничения по весу для грузов, которые могут быть размещены на верхнем багажнике. Распределяйте полезную нагрузку по возможности равномерно в отношении поперечных и продольных элементов верхнего багажника, обеспечьте ее надежное закрепление.

КРЫША	100 кг (220 фунтов) РАВНОМЕРНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ БАГАЖНИКА
-------	--

Погрузка груза или багажа на верхний багажник с превышением указанного ограничения по весу может привести к повреждению вашего автомобиля.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При перевозке грузов на верхнем багажнике высота центра тяжести автомобиля увеличивается. Избегайте резкого трогания с места или торможения, крутых поворотов и резких маневров, а также движения с высокой скоростью, - все это может привести к потере управления или перевороту автомобиля, что станет причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Всегда двигайтесь с невысокой скоростью и аккуратно проходите повороты при наличии предметов на верхнем багажнике. Сильные порывы ветра, вызванные проезжающими автомобилями или факторами естественного характера, могут стать причиной возникновения подъемной силы, действующей на предметы, расположенные на верхнем багажнике.

(Продолжение)

(Продолжение)

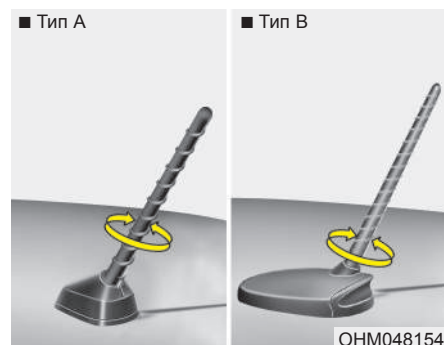
Это в особой степени относится к перевозке плоских предметов большого размера, таких как деревянные панели или матрасы. В результате предметы могут упасть с верхнего багажника и привести к повреждению Вашего автомобиля или транспортных средств, находящихся рядом с ним.

- Для предотвращения повреждений или потери груза при движении автомобиля следует перед началом движения и регулярно во время него проверять надежность закрепления предметов на верхнем багажнике.

АУДИОСИСТЕМА

* К СВЕДЕНИЮ

Если установить непредусмотренные конструкцией газоразрядные фары, то аудиосистема и электронные приборы транспортного средства могут работать со сбоями.



Антенна

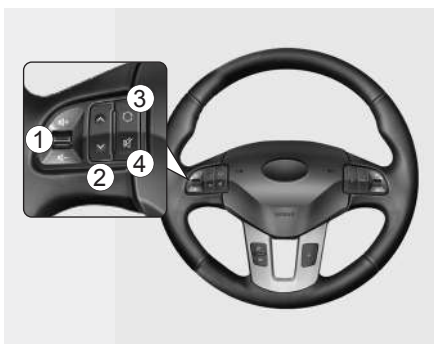
Антенна на крыше

Внешняя антенна автомобиля предназначена для приёма радиосигналов в AM-диапазоне и в FM-диапазоне. Эта антенна - съемного типа. Для снятия поверните ее против часовой стрелки. Для установки поверните ее по часовой стрелке.

ВНИМАНИЕ

- *Перед заездом в места с ограниченной высотой или на автоматическую мойку, снимите антенну, вращая её против часовой стрелки. В противном случае, антенна может быть повреждена.*
- *Для обеспечения надлежащего качества приема сигнала при повторной установке антенны необходимо плотно затянуть антенну. Антенну можно снимать при парковке автомобиля и установке груза на багажник крыши.*
- *При перевозке груза на верхнем багажнике для обеспечения хорошего приема радиосигналов не размещайте его рядом с антенной.*

Характеристики автомобиля



Дистанционное управление аудиосистемой (при наличии)

Рулевое колесо может иметь кнопки управления аудио-системой.

ВНИМАНИЕ

Не следует одновременно нажимать несколько кнопок пульта дистанционного управления.

VOLUME (⏮/⏭) (1)

- Сдвиньте ручку вверх (⏮), чтобы увеличить громкость.
- Сдвиньте ручку вниз (⏭), чтобы уменьшить громкость.

SEEK/PRESET (⏮/⏭) (2)

Кнопка «SEEK/PRESET» выполняет различные функции в разных режимах системы. Для включения следующих функций необходимо удерживать кнопку не менее 0,8 секунды.

Режим RADIO (радиоприемник)

Она будет работать в качестве кнопки автоматического поиска радиостанций (AUTO SEEK).

Режим CD/USB/iPod

Она будет работать в качестве кнопки быстрой перемотки (FF/REW).

При нажатии кнопки SEEK/PRESET и ее удержании в течение менее 0,8 секунд она будет выполнять следующие функции в перечисленных ниже режимах.

Режим RADIO (радиоприемник)

Она будет работать в качестве кнопки выбора заранее настроенных радиостанций (PRESET STATION).

Режим CD/USB/iPod

Она будет работать в качестве кнопки смены дорожек (TRACK UP/DOWN).

MODE (⏮) (3)

Нажмите кнопку, чтобы изменить источник звука.

FM1→FM2→FMA→AM→AMA→CD→USB AUX(iPod)→FM...

MUTE (⏮) (4)

- Нажмите кнопку, чтобы выключить звук.
- Нажмите кнопку, чтобы выключить микрофон на время разговора по телефону.

Подробная информация по органам управления аудиосистемой приведена в данном разделе ниже.

Характеристики автомобиля



Порты: для дополнительных устройств, USB и iPod (при наличии)

Если автомобиль оснащен дополнительным и/или USB (универсальная последовательная шина) портом или iPod портом, вы можете использовать дополнительный порт для подключения аудиоустройств, USB-порт для подключения USB-устройств, а порт iPod - для подключения плеера iPod.

* К СВЕДЕНИЮ

При подключении портативных аудиоустройств к розетке во время воспроизведения возможно возникновение шумов. В этом случае используйте источник питания портативного аудиоустройства.

* iPod® - товарный знак компании Apple Inc.



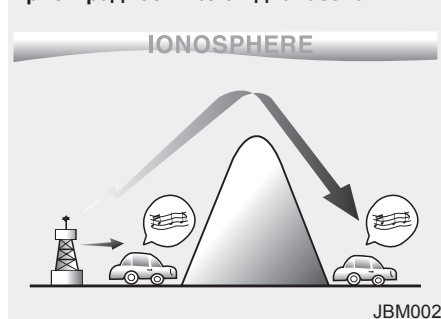
Как работает автомобильный радиоприемник

Источниками радиосигналов AM и FM диапазонов являются радио-передатчики, расположенные по всему городу. Они поступают на радиоантенну автомобиля. Этот радиосигнал принимается радио-приемником и передается на динамики автомобильной аудиосистемы.

Характеристики автомобиля

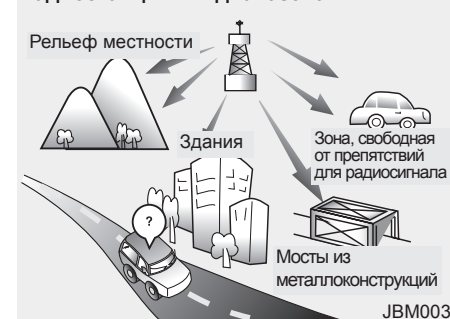
Если поступающий радиосигнал достаточно силен, современная конструкция автомобильной аудиосистемы обеспечивает максимально возможное качество его воспроизведения. Однако в некоторых случаях поступающий сигнал может не иметь достаточной силы и может сопровождаться помехами. Причиной этого могут быть такие факторы, как удаленность от принимаемой радиостанции, наличие вблизи от автомобиля другой радиостанции высокой мощности, зданий, мостов или других сооружений большого размера.

Прием радиосигналов диапазона



Сигналы AM-диапазона могут приниматься на большем удалении от радиостанции, чем сигналы FM-диапазона. Это возможно за счет более низкой частоты радиоволн AM-диапазона. Эти радиосигналы с большой длиной волны и низкой частотой распространяются не по прямой линии в атмосфере, а могут огибать земную поверхность. Кроме того, они огибают препятствующие их распространению объекты, что обеспечивает лучший прием сигнала.

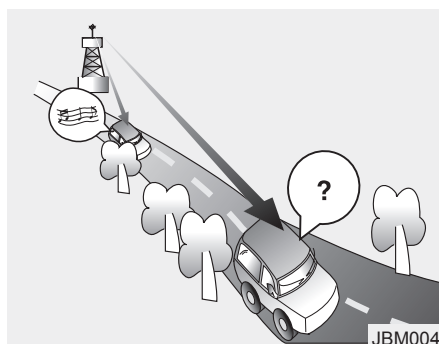
Радиостанция FM-диапазона



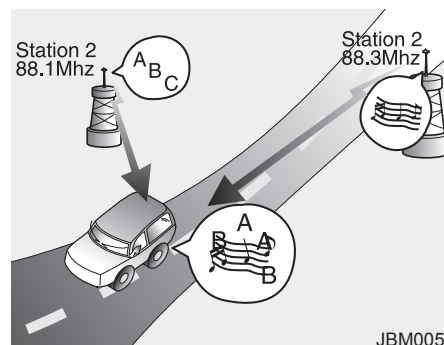
Высокая частота радиосигналов FM-диапазона не позволяет им огибать земную поверхность. Поэтому, как правило, мощность таких радиосигналов падает на коротких расстояниях от передающей радиостанции.

Кроме того, на их распространение оказывают влияние здания, рельеф местности или другие препятствия. В результате в конкретных условиях приема радиосигнала может создаться впечатление о неисправности радиоприемника. Следующие условия приема являются достаточно распространенными и не свидетельствуют о наличии технической неисправности:

Характеристики автомобиля



- Плавное снижение уровня громкости - по мере удаления автомобиля от радиостанции мощность принимаемого сигнала падает, и уровень громкости звука снижается. При возникновении такой ситуации желательно настроить приемник на другую радиостанцию.
- Дрожание сигнала / радиопомехи - низкая мощность принимаемого радиосигнала FM-диапазона или наличие препятствий большого размера между передающим устройством и автомобильным радиоприемником может создавать помехи для приема сигнала, вызывая тем самым его дрожание или шум от радиопомех. Снизить влияние этого явления можно путем уменьшения уровня высоких частот в тембре сигнала до того момента, пока источник помех не исчезнет.



- Интерференция радиосигналов - одновременный прием радиосигналов с нескольких направлений может вызвать искажение сигнала или его дрожание. Причина этого заключается в одновременном приеме прямого и отраженного радиосигнала одной станции, или радиосигналов двух станций, работающих на близких частотах. При возникновении такой ситуации настройте приемник на другую радиостанцию до изменения условий радиоприема.

Характеристики автомобиля

Использование сотового телефона или радиостанции с двухсторонней связью

Использование сотового телефона внутри автомобиля может привести к возникновению шумов в звуковом сигнале аудио оборудования. Это не свидетельствует о неисправности. В подобной ситуации используйте мобильный телефон на максимальном возможном удалении от автомобильной аудиосистемы.

ВНИМАНИЕ

При использовании внутри автомобиля коммуникационной системы типа сотового телефона или радиопереговорного устройства необходимо оборудовать ее отдельной наружной антенной. Использование сотового телефона или радиопереговорного устройства только с их внутренними антеннами может нарушить нормальную работу электрической системы автомобиля и оказать отрицательное влияние на безопасность управления автомобилем.

ОСТОРОЖНО

Не пользуйтесь сотовым телефоном во время вождения. Для того, чтобы воспользоваться сотовым телефоном, остановите автомобиль в безопасном месте.

Обращение с дисками (при наличии)

- При слишком высокой температуре внутри автомобиля откройте его окна для проветривания перед использованием автомобильной аудиосистемы.
- Копирование и использование файлов форматов MP3/WMA без разрешения является незаконным. Используйте компакт-диски, записанные только законным путем.
- Не применяйте такие летучие жидкости, как бензол и растворители, обычные чистящие средства и распылители магнитных жидкостей для аналоговых дисков для очистки компакт-дисков.
- Для предотвращения повреждения поверхности диска. Берите диск только за края или за края центрального отверстия и переносите его только таким образом.
- Производите очистку поверхности диска при помощи куска мягкой ткани перед его воспроизведением (вытирайте от центра к краям).

- Не допускайте повреждения поверхности диска и не прикрепляйте к ней липкую ленту или бумагу.
- Категорически не допускается вставлять в CD-плеер любые другие предметы, кроме компакт-дисков (не вставляйте более одного компакт-диска одновременно).
- Убирайте компакт-диски в коробки после использования для их защиты от царапин или попадания грязи.
- В зависимости от типа компакт-диска (CD-R/CD-RW) определенные компакт-диски (конкретных производителей или с записями, сделанными определенным образом) могут не работать нормально. В таких случаях продолжение их использования может привести к отказу автомобильной аудиосистемы.

* К СВЕДЕНИЮ

- Воспроизведение несовместимых компакт-дисков, защищенных от копирования

Некоторые защищенные от копирования компакт-диски, которые не соответствуют международным стандартам в этой области (Red Book), могут не воспроизводиться на данной автомобильной аудиосистеме. Обратите внимание, что если при попытке воспроизвести защищенные от копирования компакт-диски в работе вашего CD-плеера появляются сбои, то причиной этого может являться плохое качество компакт-диска, а не CD-плеера.

Характеристики автомобиля

■ Проигрыватель компакт дисков : PA710SLE



■ CD-чейнджер : PA760SLE



* Если функция Bluetooth® не поддерживается, логотип (Bluetooth) отображаться не будет.

SL_PA710SLE_CDP / SL_PA760SLE_CDC

Характеристики автомобиля



Пользование кнопками РАДИО, НАСТРОЙКА, ГРОМКОСТЬ и УПРАВЛЕНИЕ ЗВУКОМ

1. Кнопка **FM/AM**

Кнопкой FM/AM переключают между собой диапазоны FM и AM. Ниже описан порядок переключения системы из FM-диапазона в AM-диапазон и обратно в FM.

- FM/AM:
FM1→FM2→FMA→AM→AMA→FM1...

2. Кнопка **TA**

TA (Объявления о ситуации на дорогах). Каналы в FM-диапазоне, CD и AUX включают и выключают прием каналов TA системы RDS.

3. Кнопка **POWER** и кнопка **VOL**

- Включает и выключает аудиосистему, когда ключ в замке зажигания стоит в положении ACC или ON.
- Если вращать ручку по часовой или против часовой стрелки, то громкость увеличивается или уменьшается.
- В зависимости от модели, если ключ замка зажигания не находится в положении ACC (ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) или ON (ВКЛ), на ЖКИ через 10 секунд после включения появляется предупреждение "Battery Discharge" (разрядка аккумуляторной батареи), и автоматически производится выключение через час работы.

4. Кнопка **SEEK**

- Если нажата кнопка **SEEK** (ПОИСК), происходит автоматическая настройка на следующую радиостанцию с пониженной частотой.
- Если нажата кнопка **SEEK** (ПОИСК), происходит автоматическая настройка на следующую радиостанцию с повышенной частотой.

5. Кнопка **SCAN**

- Если нажать кнопку, то происходит автоматический поиск станций в направлении вверх.
- Функция SCAN позволяет последовательно пройти по всем станциям, начиная с первой, за 5 секунд.
- Если кнопку SCAN нажать еще раз, то сканирование прекратится и можно слушать выбранный в данный момент канал.

6. Кнопка **AST** (автосохранения)

При нажатии кнопки происходит автоматический выбор и сохранение каналов с высоким уровнем приема для кнопок предварительной настройки PRESET [1]~[6], а также проигрывается канал, сохраненный для кнопки PRESET1. Если ни один канал не сохранен после AST, проигрывается предыдущий канал.

- В некоторых моделях сохраняет только в Предварительно установленную память (1)~(6) режима FMA или AMA.

Характеристики автомобиля



7. Кнопка PRESET

- Если нажать кнопки **1** ~ **6** менее 0,8 секунды, то воспроизводимая станция будет сохранена на каждой кнопке.
- Если нажать кнопки **1** ~ **6** более 0,8 секунды, то воспроизводимая станция будет сохранена на соответствующей кнопке с сигналом зуммера.



8. Кнопка PTY

- Передвигайте кнопку **PTY** во время поиска PTY в RDS. Выбор типа программы вещания.
- Передвигайте кнопку **PTY** во время поиска PTY в RDS. Выбор типа программы вещания.

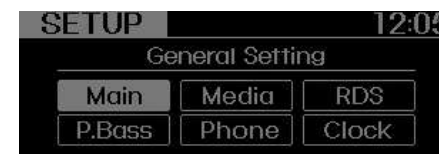
9. Кнопка DARK

При нажатии кнопки Темнота **DARK** включается или выключается ЖК дисплей и задняя подсветка.

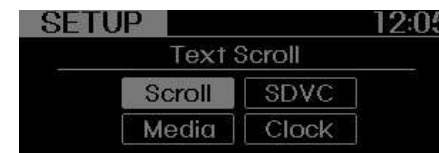
10. Кнопка SETUP

Нажмите эту кнопку, чтобы перейти в режим НАСТРОЙКА (SETUP). Если не выполнять никаких действий в течение 8 секунд, то экран вернется в предыдущий режим.

- Проигрыватель компакт дисков : PA710SLE



- CD-чейнджер : PA760SLE

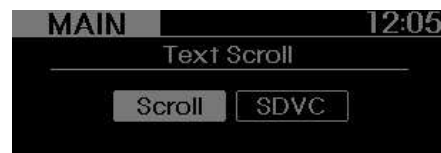


В режиме НАСТРОЙКА вращайте ручку TUNE, чтобы перемещать курсор между пунктами, а затем нажмите кнопку TUNE, чтобы выбрать нужный пункт.

Характеристики автомобиля

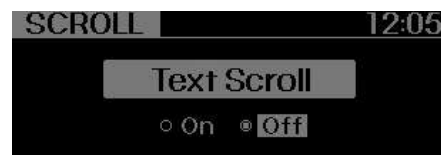
• MAIN

Выберите этот пункт, чтобы войти в режим прокрутки и SDVC.



• SCROLL

Выбор, будут ли длинные имена файлов прокручиваться непрерывно «On» (ВКЛ) или только один раз «Off» (ВЫКЛ).



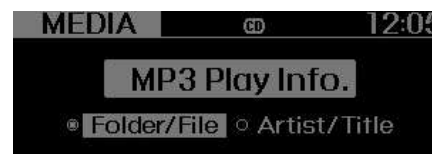
• SDVC (изменение громкости в зависимости от скорости автомобиля)

Выбор этого пункта позволяет включить (On) или выключить (Off) функцию SDVC. Если включено (ON), уровень громкости будет регулироваться автоматически, согласно скорости транспортного средства.



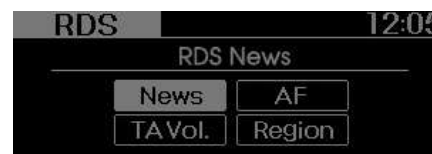
• MEDIA

Выберите стандартное отображение информации о проигрывании MP3 формата. Можно выбрать режимы "Папка/Файл" или "Артист/Название".



• RDS (если имеется)

Меню RDS последовательно включает меню News/AF/Region/ TA Vol.



• NEWS (меню NEWS отображается через меню RDS)

Включает (ON) или выключает (OFF) функцию автоматического приема новостей.



• AF (меню AF отображается через меню RDS)

Выбор этого пункта меню позволяет включить (ON) или выключить (OFF) функцию AF (альтернативная частота).



Характеристики автомобиля

- TA VOL (меню TA VOL отображается через меню RDS)

Отрегулируйте уровень громкости TA (Объявления о ситуации на дорогах) в соответствии с нормальным уровнем громкости звука.



- REGION (меню REGION отображается через меню RDS)

Определение использования (ON) или неиспользования (OFF) кода региона после перехода функции автоподстройки частоты. Если выбрать AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИ), условие переключения звуковой частоты определяется автоматически, по состоянию приема.



- CLOCK

Выберите этот пункт, чтобы войти в режим настройки часов (Clock) (12/24 ч, Авто, Время)

- 12/24 Hr.

Выберите кнопку 12/24 ч, чтобы войти в меню формата изображения времени.

- Auto

Выберите кнопку Авто, чтобы войти в меню автоматического времени RDS информации.

- Time

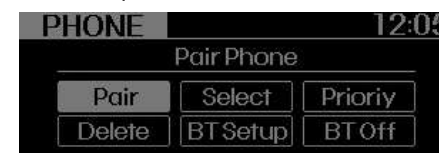
Выберите кнопку Время, чтобы войти в меню настройки времени. Установите час и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы зафиксировать его. Установите минуты и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы закончить настройку и выйти из режима настройки часов.

Если нажать кнопку **SETUP**, когда питание выключено, то пользователь сможет сразу же настраивать время на экране.



- Выберите пункт PHONE (если доступен)

Чтобы войти в режим настройки BLUETOOTH. Для получения дополнительной информации см. раздел "УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕФОНОМ С ФУНКЦИЕЙ BLUETOOTH".



- P.BASS (Power Bass)

Эта функция создает виртуальные звуковые эффекты и позволяет настраивать уровень низких частот (Bass).

Off → Low → Mid → High → Off...

(Выкл → Низкий → Средний → Высокий → Выкл)

* Режим AM (AMA) не поддерживается.

* Модель устройства смены CD-дисков не поддерживается.



Характеристики автомобиля



11. Ручка TUNE (НАСТРОЙКА РАДИОСТАНЦИИ) и кнопка регулировки звука

Вращайте ручку по часовой стрелки или против часовой стрелки, чтобы увеличивать или уменьшать текущую частоту.

Нажатие на кнопку изменяет режимы: BASS (БАС), MIDDLE (СРЕДНИЕ), TREBLE (ВЕРХНИЕ), FADER (АКУСТИЧЕСКИЙ БАЛАНС) и BALANCE TUNE (РЕГУЛИРОВКА БАЛАНСА). Выбранный режим отображается на дисплее. После выбора каждого из режимов следует вращать ручку регулировки громкости звука по часовой стрелке или против часовой стрелки.

- BASS Control (Регулировка тембра в области нижних частот)

Для увеличения нижних частот необходимо вращать ручку по часовой стрелке, для уменьшения нижних частот необходимо вращать ручку против часовой стрелки.

- MIDDLE Control (Регулировка тембра в области средних частот)

Для увеличения средних частот необходимо вращать ручку по часовой стрелке, для уменьшения средних частот необходимо вращать ручку против часовой стрелки.

- TREBLE Control (Регулировка тембра в области верхних частот)

Для увеличения верхних частот необходимо вращать ручку по часовой стрелке, для уменьшения верхних частот необходимо вращать ручку против часовой стрелки.

- FADER Control (Регулировка акустического баланса)

При повороте ручки управления по часовой стрелке звук заднего динамика будет увеличиваться (звук переднего динамика будет уменьшен). При повороте ручки управления против часовой стрелки будет увеличиваться звук переднего динамика (звук заднего динамика будет уменьшен).

- BALANCE Control (Регулировка стереобаланса)

При повороте ручки управления по часовой стрелке звук правого динамика будет увеличиваться (звук левого динамика будет уменьшен). При повороте ручки управления против часовой стрелки звук левого динамика будет увеличиваться (звук правого динамика будет уменьшен).

Характеристики автомобиля



Пользование CD-плеером

1. Кнопка **CD/AUX** (CD)

Если CD-диск загружен, то включается режим CD. Если CD-диска нет, то на 3 секунды появляется сообщение "Нет диска" и экран возвращается в предыдущий режим.

2. Кнопка **RANDOM** (Произвольный)

Нажать эту кнопку менее чем на 0,8 с для активации режима «RDM», и более чем на 0,8 с для активации режима «ALL RDM».

- RDM: Файлы/композиции в текущей папке/на текущем диске проигрываются в случайной последовательности.

- ALL RDM (только MP3/WMA): Все файлы на текущем диске проигрываются в случайной последовательности.

3. Кнопка **REPEAT** (Повтор)

Нажать эту кнопку менее чем на 0,8 с для активации режима «RPT», и более чем на 0,8 с для активации режима «FLD RPT».

- RPT: Повторное воспроизведение текущего файла/композиции.
- FOLDER RPT (только MP3/WMA): Повторное воспроизведение всех файлов в папке.

4. Кнопка **TRACK**

- При кратковременном нажатии кнопки **TRACK** (ПОИСК ДОРОЖКИ), менее 0,8 с, начинается воспроизведение текущей композиции.
- При кратковременном нажатии (менее 0,8 с) на кнопку **TRACK** и последующем нажатии и удерживании кнопки в пределах 1 с, начинается воспроизведение предыдущей композиции.

- Для запуска высокоскоростного воспроизведения (поиска) текущей композиции в обратном направлении, необходимо нажать кнопку **TRACK** и удерживать ее не менее 0,8 с.

- При кратковременном нажатии кнопки **TRACK** (ПОИСК ДОРОЖКИ) (менее 0,8 с) начинается воспроизведение следующей композиции.

- Для запуска высокоскоростного воспроизведения (поиска) текущей композиции в направлении вперед, необходимо нажать кнопку **TRACK** и удерживать ее не менее 0,8 с.

5. Кнопка **SCAN**

Воспроизводит каждую песню на компакт-диске в течение 10 с. Чтобы отменить воспроизведение в режиме "SCAN" (СКАНИРОВАНИЕ), повторно нажмите эту кнопку.

Характеристики автомобиля



6. Кнопка DISC (CD-чейнджер : PA760)

- Кнопка Preset **3** Change меняет диск на предыдущий диск.
- Кнопка Preset **4** Change меняет диск на следующий диск.

7. Кнопка **FOLDER**

- Для перемещения в дочернюю папку текущей папки и отображения ее первой композиции необходимо нажать кнопку **✓FOLDER**.

Для перехода в отображаемую папку необходимо нажать кнопку **TUNE**. Начнется воспроизведение первой композиции в этой папке.

- Для перемещения в родительскую папку текущей папки и отображения ее первой композиции необходимо нажать кнопку **FOLDER^**.

Для перехода в отображаемую папку необходимо нажать кнопку **TUNE**.



8. Кнопка **INFO**

Отображает информацию о текущей песне.

- Звуковой компакт-диск: название диска/исполнитель, название дорожки /исполнитель, всего дорожек.
- Компакт-диск MP3: имя файла, исполнитель, альбом, папка, всего файлов (информация не отображается, если она отсутствует на компакт-диске или в файле).

Характеристики автомобиля

9. Кнопки **TUNE** и **ENTER**

- Поверните эту головку по часовой стрелке для пролистывания песен, следующих за текущей песней, или против часовой стрелки для пролистывания песен, которые предшествуют текущей песне. Для воспроизведения отображаемой песни нажмите головку.
- Нажатием этой головки без поворота вводится режим "AUDIO CONTROL" (УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ).



10. Кнопка выдвигания лотка компакт-диска

Для выброса диска  во время воспроизведения необходимо нажать эту кнопку менее чем на 0,8 с. Кнопка активна, если переключатель зажигания находится в позиции «выкл.».

- ALL EJECT (общий выброс) (CD-чейнджер : PA760)

Нажатие этой кнопки в течение более 0,8 с приводит к выбросу всех находящихся в проигрывателе дисков в соответствующей последовательности.

11. Слот для компакт-диска

Вставьте компакт-диск маркировкой вверх и осторожно вдвиньте его при ключе зажигания, находящемся в положении ACC или ON. Аудиосистема автоматически переключается в режим компакт-диска и начинает воспроизводить компакт-диск.

Если аудиосистема была выключена, то питание аудиосистемы будет автоматически включено, как только компакт-диск будет вставлен.

- Эта аудиосистема распознает только компакт-диски диаметром 12 см, звуковые компакт-диски (CD-DA) или диски данных формата ISO data (компакт-диски с файлами формата MP3).
- Если вставлен компакт-диск формата UDF data или диск другого формата (например, DVD-диск), появляется сообщение об ошибке "Reading Error" и следует извлечение диска.



ВНИМАНИЕ

Не вставляйте компакт-диск, если горит индикатор CD.

12. Кнопки **LOAD** (CD-чейнджер : PA760)

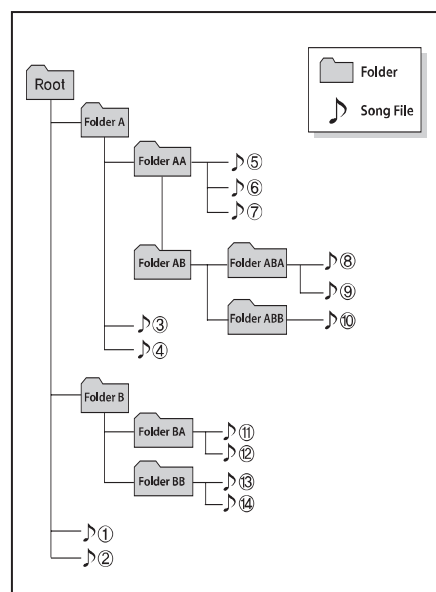
Нажать кнопку **LOAD** для загрузки CD в имеющуюся ячейку CDC (с 1 по 6). Нажать кнопку **LOAD** более чем на 2 с для загрузки всех имеющихся ячеек. Будет воспроизводиться последний CD. При 10-секундной паузе процесс загрузки дисков останавливается.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Порядок проигрывания файлов (папок):

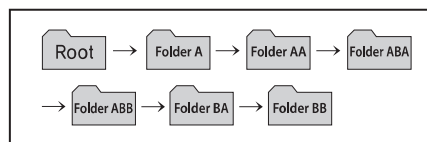
1. Порядок воспроизведения песен:

① – ⑭ ф последовательно.



2. Порядок проигрывания папок:

* Папка, в которой отсутствует файл песни, не отображается.



⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА USB

- Если используется внешнее USB-устройство, то при запуске транспортного средства убедитесь, что устройство не подключено. Подключите устройство после пуска.
- Пуск двигателя при подключенном устройстве USB может привести к повреждению устройства (Флэш-накопители USB очень чувствительны к броскам напряжения).
- Если при подключенном внешнем устройстве USB двигатель запущен или выключен, внешнее устройство может не работать.

(Продолжение)

Характеристики автомобиля

(Продолжение)

- Некоторые неоригинальные файлы MP3 и WMA могут не воспроизводиться.

1) Для воспроизведения файла MP3 степень его сжатия должна составлять от 8 до 320 кбит/с.

2) Для воспроизведения файла WMA степень его сжатия должна составлять от 8 до 320 кбит/с.

- При подключении и отключении внешних устройств USB соблюдайте меры предосторожности для защиты от статических разрядов.

- MP3-проигрыватели с кодированным хранением информации не опознаются системой.

- Внешнее устройство USB может не опознаваться системой (в зависимости от его состояния).

(Продолжение)

(Продолжение)

- Внешние устройства USB с разметкой секторов, отличающейся от 512BYTE и 2048BYTE, системой не опознаются.

- На USB должна использоваться файловая система FAT 12, FAT 16 или FAT 32.

- Устройства USB, не имеющие авторизации USB I/F, могут не опознаваться системой.

- Следить, чтобы разъем USB не соприкасался с кожей человека или посторонними предметами.

- Многократное отсоединение и подсоединение устройства USB за короткий промежуток времени может привести к повреждению устройства.

- Подсоединение и отсоединение устройства USB может сопровождаться посторонними звуками.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если отключить внешнее устройство USB в режиме воспроизведения USB, внешнее устройство USB может быть повреждено или может работать со сбоями. Следовательно, внешнее USB-устройство необходимо отсоединить перед отключением аудиосистемы или ее переключением в другой режим. (включать радиоприемник или проигрыватель компакт-дисков, например)
- Время, необходимое для распознавания внешнего USB-устройства, зависит от объема устройства или типа файлов, сохраненных в устройстве.

- Запрещается подключать устройства USB, предназначенные для каких-либо целей, кроме воспроизведения звуковых файлов.

(Продолжение)

Характеристики автомобиля

(Продолжение)

- Подключение таких устройств USB, как зарядные устройства и обогреватели стандарта USB I/F, могут привести к снижению производительности или неисправности.
- Если используются такие устройства, как приобретаемый отдельно USB-hub (концентратор USB), аудиосистема автомобиля может не опознать устройство USB. Необходимо подсоединять устройства USB непосредственно к мультимедийному разъему автомобиля.
- Если на устройстве USB имеется несколько логических дисков, аудиосистема автомобиля опознает только диск с наивысшим приоритетом.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Например, такие устройства как MP3 плеер/мобильный телефон / цифровый фотоаппарат могут не распознаться стандартным интерфейсом USB.
- Нестандартные USB устройства (в металлическом корпусе) могут не распознаваться.
- Кард-ридеры USB (для карт памяти CF, SD, microSD и т. п.) и внешние жесткие диски могут не распознаваться системой.
- Звуковые файлы, защищенные системой DRM (управление цифровыми правами при копировании), не опознаются системой.
- При использовании данной аудиосистемы возможна утеря информации, сохраненной на устройстве USB. Рекомендуют сохранять важные данные на персональном накопителе.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во избежание повреждений разъема USB рекомендуется не использовать устройства USB, оформленные в виде брелоков для ключей и аксессуаров для сотовых телефонов. Необходимо использовать только устройства со штепсельными USB-разъемами (см. ниже).



Характеристики автомобиля



Пользование USB-устройством

1. Кнопка **CD/AUX** (USB или AUX)

Если подсоединено дополнительное устройство, то нужно перейти в режим AUX или USB, чтобы воспроизводить звук от этого дополнительного устройства.

Если компакт-диск отсутствует и дополнительное устройство не подключено, на дисплее ЖКИ на 3 с отображается сообщение «No Media» (отсутствует носитель) и производится возврат к предыдущему режиму.

2. 1 Кнопка (RANDOM) (Произвольный)

- Для воспроизведения песен из текущей папки в случайном порядке, нажмите эту кнопку кратковременно (менее 0,8 с).
- Для воспроизведения в случайном порядке песен всего устройства USB нажмите эту кнопку длительно (не менее 0,8 с).
- Чтобы отменить воспроизведение в случайном порядке RANDOM, повторно нажмите эту кнопку.

3. 2 Кнопка (REPEAT) (Повтор)

- Нажмите кратковременно (менее 0,8 с) эту кнопку, чтобы повторить текущую песню.
- Чтобы повторить все песни в текущей папке, нажмите эту кнопку длительно (не менее 0,8 с).
- Чтобы отменить повторное воспроизведение (REPEAT), повторно нажмите эту кнопку.

4. Кнопки **TRACK**

- При кратковременном нажатии кнопки **TRACK** (ДОРОЖКА), менее 0,8 с, начинается воспроизведение текущей дорожки. Если не позднее чем через 1 секунду нажать эту кнопку еще один раз, начнется воспроизведение предыдущей дорожки.

Для высокоскоростного воспроизведения композиций в обратном направлении необходимо нажать кнопку и удерживать ее не менее 0,8 с.

- При кратковременном нажатии кнопки **TRACK** (ДОРОЖКА) (менее 0,8 с) начинается воспроизведение следующей дорожки. Для высокоскоростного воспроизведения композиций в прямом направлении необходимо нажать кнопку и удерживать ее не менее 0,8 с.

Характеристики автомобиля



5. Кнопки **SCAN**

Воспроизведение всех композиций, имеющих на устройстве USB, по 10 секунд для каждой композиции. Для выхода из режима сканирования необходимо нажать кнопку еще один раз.

6. Кнопка **FOLDER**

- Для перемещения в дочернюю папку текущей папки и отображения ее первой композиции необходимо нажать кнопку **FOLDER**.

Для перехода в отображаемую папку необходимо нажать кнопку **TUNE**. Начнется воспроизведение первой композиции в этой папке.

- Для перемещения в родительскую папку и отображения ее первой композиции следует нажать кнопку **FOLDER**.

Для перехода в отображаемую папку необходимо нажать кнопку **TUNE**.



7. Кнопка **INFO**

При нажатии этой кнопки отображается информация о воспроизводимом файле, представляемая в следующем порядке:

ИМЯ ФАЙЛА → НАЗВАНИЕ → ИСПОЛНИТЕЛЬ → АЛЬБОМ → ПАПКА → ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО КОМПОЗИЦИЙ → ОБЫЧНЫЙ РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ → ИМЯ ФАЙЛА → ... (Эта информация отображается только если она содержится в файле.)

Характеристики автомобиля

8. Кнопки **TUNE** и **ENTER**

- Поверните эту головку по часовой стрелке для пролистывания песен, следующих за текущей песней, или против часовой стрелки для пролистывания песен, которые предшествуют текущей песне. Для воспроизведения отображаемой песни нажмите головку.
- Нажатием этой головки без поворота вводится режим "AUDIO CONTROL" (УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ).

* К СВЕДЕНИЮ ОТНОСИТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВ iPod

- Некоторые модели iPod не поддерживают протокол связи, файлы таких устройств не воспроизводятся.

Поддерживаемые модели iPod:

- iPod Mini
- iPod 4-го (на фотографии) ~ 6-го (классический) поколений
- iPod Nano 1-го ~ 4-го поколений
- iPod Touch 1-го ~ 2-го поколений
- Очередность поиска и воспроизведения композиций на устройстве iPod может отличаться от порядка их воспроизведения на аудиосистеме автомобиля.
- Если в работе устройства iPod возникла ошибка, его необходимо перезагрузить (инструкции по перезагрузке см. в руководстве по использованию устройства iPod).
- При низком заряде аккумуляторной батареи в работе устройства iPod возможны неполадки.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Некоторые iPod-устройства, такие как iPhone, могут подключаться через интерфейс Bluetooth®.

Для этого устройство должно иметь функцию передачи звука через Bluetooth® (такую, например, как используемую для подключения стереонаушников Bluetooth®).

При этом устройство сможет воспроизводить музыку, но не будет управляться через аудиосистему.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА iPod

- Для управления устройством iPod с помощью звуковых кнопок аудиосистемы требуется кабель Kia iPod Power Cable. Кабель USB от Apple может вызывать сбои в работе и не должен использоваться в автомобилях Kia.
 - * Кабель Kia iPod Power Cable можно приобрести через дилерскую сеть Kia.
- При подключении устройства iPod к мультимедийному разъему с помощью кабеля iPod Power Cable следите за тем, чтобы кабель был присоединен плотно. В противном случае возможен сбой связи между iPod и аудиосистемой.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если задать регулировку звучания и на устройстве iPod, и на аудиосистеме автомобиля, совместное действие этих настроек может привести к искажению звука и снижению его качества.
- Необходимо отключить эквалайзер iPod, при использовании регулировки громкости аудиосистемы, и отключить эквалайзер аудиосистемы, когда используется эквалайзер iPod.
- Если подсоединен кабель для iPod, систему можно переключить в режим AUX (ДОП. УСТРОЙСТВО), даже если iPod отсоединен, и в этом случае могут возникнуть шумы. Рекомендуется отсоединять кабель для iPod, когда устройство iPod не используется.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если iPod не используя с автомобильной аудиосистемой, необходимо отсоединить кабель от iPod. В противном случае iPod может остаться в режиме доступности и, возможно, не будет работать должным образом.

Характеристики автомобиля



Пользование iPod®

* iPod® является зарегистрированным товарным знаком Apple Inc.

1. Кнопки **CD/AUX** (iPod)

Если iPod подсоединен, то происходит переключение из предыдущего режима для воспроизведения файлов, сохраненных в iPod.

Если проигрыватель iPod не подключен, тогда в течение 3 секунд отображается сообщение "No Media" (нет носителя) и производится возврат в предыдущий режим.

2. **1** Кнопка (RANDOM) (Произвольный)

- Нажать эту кнопку не дольше чем 0,8 с для воспроизведения всех дорожек в текущей категории в случайном порядке. (Song Random –случайный порядок записей)
- Нажать эту кнопку в течение 0,8 с или дольше для воспроизведения альбомов в текущей категории в случайном порядке. (Album Random –случайный порядок альбомов)
- Для отмены воспроизведения в случайном порядке снова нажать эту кнопку.

3. **2** Кнопка (REPEAT) (Повтор)

Повтор воспроизводимой в данный момент композиции.

4. Кнопки **TRACK**

- При кратковременном (менее 0,8 с) нажатии кнопки **▼ TRACK** воспроизведение текущей композиции запускается с ее начала.

Если не позднее чем через 1 секунду нажать эту кнопку еще один раз, начнется воспроизведение предыдущей дорожки.

Для высокоскоростного воспроизведения дорожки в обратном направлении необходимо нажать кнопку и удерживать ее не менее 0,8 с.

- При кратковременном нажатии кнопки **TRACK ▲** (ДОРОЖКА) (менее 0,8 с) начинается воспроизведение следующей дорожки.

Для высокоскоростного воспроизведения композиций в прямом направлении: нажать кнопку и удерживать ее не менее 0,8 с.

Характеристики автомобиля



5. Кнопки **SCAN**

Воспроизводит каждую песню в USB-устройстве в течение 10 секунд. Чтобы отменить режим SCAN Play, нажмите эту кнопку еще раз.

6. **6** Кнопка (МЕНЮ)

Перемещение к верхней категории от воспроизводимой в настоящий момент категории iPod.

Для перемещения (воспроизведения) отображенной категории (композиции): нажать кнопку **TUNE**.

Возможен поиск в более низкой категории от выбранной категории.

Стандартный для iPod порядок категорий: ПЕСНЯ → АЛЬБОМЫ → ИСПОЛНИТЕЛИ → ЖАНРЫ → iPod.



7. Кнопка **INFO**

При нажатии этой кнопки отображается информация о воспроизводимом файле, представляемая в следующем порядке:

НАЗВАНИЕ → ИСПОЛНИТЕЛЬ → АЛЬБОМ → ОБЫЧНЫЙ РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ → НАЗВАНИЕ → ... (Эта информация отображается только если она содержится в файле.)

8. Кнопки **TUNE** и **ENTER**

При вращении ручки по часовой стрелке отображаются композиции (категория) перед воспроизводимой в данный момент композицией (категория на том же самом уровне). При вращении ручки против часовой стрелки отображаются композиции (категория) после воспроизводимой в данный момент композиции (категория на том же самом уровне).

Чтобы прослушать композицию, отображенную в категории: нажать кнопку для пропуска и для воспроизведения выбранной композиции.

Нажимая эту кнопку, можно выбирать режим BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER и BALANCE TUNE. Выбранный режим отображается на экране. Выбрав режим, вращайте ручку Audio по часовой стрелке или против часовой стрелки.

Характеристики автомобиля

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СОТОВЫХ ТЕЛЕФОНОВ С ФУНКЦИЕЙ BLUETOOTH®

- Не используйте сотовый телефон и не выполняйте настройки Bluetooth® (например, сопряжение с телефоном) во время движения.
- Некоторые телефоны с функцией Bluetooth® могут не распознаваться системой или иметь ограниченную совместимость с ней.
- Прежде чем приступить к использованию функций Bluetooth® аудиосистемы, прочитайте в руководстве пользователя вашего телефона об операциях, которые необходимо выполнить на телефоне в связи с этим.
- Чтобы функции Bluetooth® стали доступным, необходимо выполнить сопряжение телефона и системы.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если телефон (автомобиль) находится вне зоны обслуживания (например, в тоннеле, под землей, в горной местности и т. п.), функции гарнитуры будут недоступны.
- В случае слабого приема сигнала или высокого уровня шума внутри салона голос собеседника может быть плохо различим.
- Не кладите телефон вблизи металлических предметов (или внутрь их). Это приведет к нарушению связи с системой по Bluetooth® или приема сигнала сотовых станций.
- При подключении через Bluetooth® телефон может разряжаться быстрее, чем обычно.

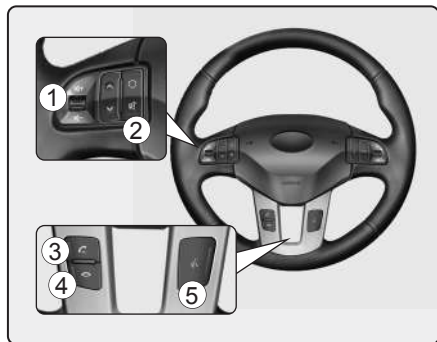
(Продолжение)

(Продолжение)

- Некоторые сотовые телефоны или другие устройства могут вызывать помехи и привести к неисправности аудиосистемы. Одним из возможных действий в этой ситуации может быть перенос устройства в другое место.

Характеристики автомобиля

УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕФОНОМ С ФУНКЦИЕЙ BLUETOOTH® (при наличии)



1. Кнопка **VOLUME** : Повышение или понижение уровня громкости динамиков.
2. **MUTE** : выключение микрофона во время вызова.
3. Кнопка **CALL** : выбор и вызов абонента.
4. Кнопка **END** : завершение вызовов или отмена функций.
5. Кнопка **TALK** : включение функции распознавания голоса.

■ Что такое Bluetooth®?

Bluetooth® является беспроводной технологией, которая позволяет нескольким устройствам соединяться на коротком расстоянии, например, таким маломощным устройством, как оставляющие руки свободными, дистанционный контроль управления и т.п. Для получения дополнительной информации см. www.Bluetooth.com

■ Общие особенности

- Эта аудиосистема поддерживает гарнитуры и стереонаушники с функцией Bluetooth®.
 - Функция HANDS-FREE: вызовы или прием вызовов с беспроводным подключением и использованием технологии распознавания голоса.
 - Функция STEREO-HEADSET: воспроизведение звукозаписей через сотовые телефоны (поддерживающие функцию A2DP) с беспроводным подключением.
- Функция распознавания голоса системы Bluetooth® поддерживает десять языков:

- ◎ Французский
- ◎ Немецкий
- ◎ Английский (британский)
- ◎ Испанский
- ◎ Нидерландский
- ◎ Итальянский
- ◎ Датский
- ◎ Русский
- ◎ Польский
- ◎ Шведский

* К СВЕДЕНИЮ

- Чтобы функции Bluetooth® стали доступными, необходимо выполнить сопряжение телефона и системы.
- В системе можно одновременно использовать только один выбранный (привязанный) сотовый телефон.
- Некоторые телефоны могут не подходить для этой системы.
- Марка и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Bluetooth® SIG, Inc., и используются фирмой Kia по лицензии. Для пользования беспроводной технологией Bluetooth требуется мобильный телефон с функцией Bluetooth®.

Характеристики автомобиля

■ Настройка языка Bluetooth®

Язык системы можно менять в следующем порядке:

1. Включите аудио-систему, установив громкость звука на слышимый уровень.
2. Нажмите и не отпускайте кнопку  на рулевом колесе, пока на экране аудио-системы не появится "Ждите" (Please Wait).
 - Система Bluetooth® будет отвечать на выбранном в данный момент языке, который меняется на следующий язык.
 - Язык системы меняется циклически в следующем порядке: французский/немецкий/английский/испанский/голландский/итальянский/датский/русский / польский /шведский
3. По окончании экран аудио-системы вернется в нормальный режим.
4. Повторите шаги 2 и 3 для выбора следующего языка.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После смены языка нужно снова настроить телефон.

- Старайтесь не держать пальцы на кнопке , так как можно нечаянно изменить язык.

■ Активация функции распознавания голоса

- Функция распознавания голоса в системе Bluetooth® активируется при следующих условиях:

- Кнопочная активация

Функция распознавания голоса активируется после нажатия кнопки  и последующего звукового сигнала.

- Активное слушание

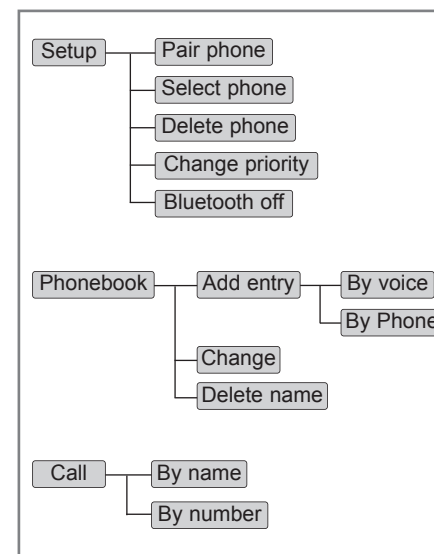
Функция распознавания голоса активна в период ожидания реакции пользователя на запрос.

- Система способна распознавать отдельные цифры от нуля до девяти, но не большие числа.
- Если команда не распознана, система выдаст звуковое сообщение "Пожалуйста, повторите" или "Нет сигнала с микрофона". (Нет ответа)
- Отключение функции распознавания голоса производится в следующих случаях: При нажатии кнопки  и произнесении "Отмена" после звукового сигнала. Если вызов не сделан и нажата кнопка . В случае неудачного распознавания трех последовательных команд.

- В любой момент можно произнести "Справка", после чего система подскажет доступные команды.

■ Дерево меню

Доступные функции Bluetooth®, связанные с распознаванием голоса, указаны в дереве меню.



Характеристики автомобиля

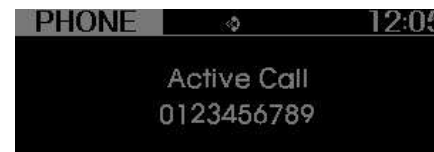
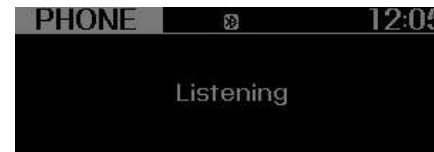
■ Советы по использованию функции распознавания голоса

Для обеспечения наилучших характеристик системы распознавания голоса соблюдайте следующие правила:

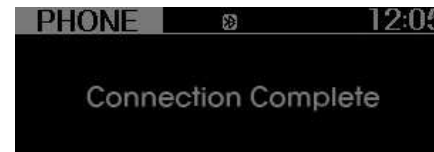
- В салоне должно быть как можно более тихо. Закройте окно, чтобы устранить окружающий шум (дорожного движения, вибрации и т. п.), который может помешать правильному распознаванию голосовых команд.
- Произносите команду в течение 5 с после звукового сигнала. В противном случае команда не будет правильно распознана.
- Произносите команду естественным голосом без пауз между словами.

■ Дисплей

<Активный вызов>



<Распознавание голоса>



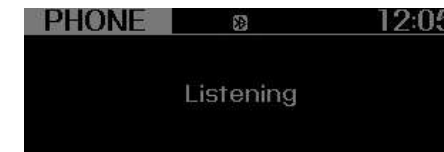
При подключении телефона в верхней части дисплея аудиосистемы отображается логотип Bluetooth®.

■ Настройка телефона

Все команды, связанные с использованием Bluetooth Bluetooth®, могут подаваться голосом или вручную.

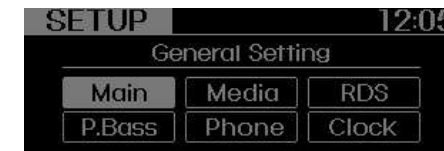
- Голосовые команды:

Нажмите кнопку  на рулевом колесе для активации функции распознавания голоса.



- Ручное управление:

- 1) Нажать кнопку "SETUP", чтобы войти в режим настройки SETUP.
- 2) Вращая ручку "TUNE" (РЕГУЛИРОВКА), выберите пункт "PHONE" (ТЕЛЕФОН), затем нажмите ручку.



Характеристики автомобиля

3) Вращая ручку "TUNE" (РЕГУЛИРОВКА), выберите требуемый пункт, затем нажмите ручку.



• Сопряжение с телефоном

Чтобы функции Bluetooth® стали доступными, необходимо выполнить сопряжение (взаимную регистрацию) телефона и системы. В системе предусмотрена возможность сопряжения с пятью телефонами.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Процедура сопряжения индивидуальна для каждой модели телефона. Прежде чем попытаться установить сопряжение с телефоном, прочитайте соответствующие инструкции в его Руководстве.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После успешного сопряжения телефона эту процедуру повторять не придется, если только не удалить вручную телефон из аудиосистемы (см. раздел "Удаление телефона") или данные автомобиля из телефона.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите "Настройка".
 - Система подскажет доступные команды.
 - Чтобы пропустить это информационное сообщение, нажмите кнопку  снова, после чего прозвучит сигнал.
3. Произнесите "Установить сопряжение с телефоном".
4. Перейдите к следующему шагу.
5. После запроса произнесите имя телефона.
 - Используйте любое уникальное имя.
 - Для голосовых тегов используется полное имя.
 - Не используется для коротких имен или похожих голосовых команд.
6. Система Bluetooth® повторит произнесенное имя.

7. Произнесите "Да" для подтверждения.

8. На дисплее аудиосистемы отобразится "searching ____ passkey: 0000" и будет подан запрос на инициализацию процедуры сопряжения с телефоном.

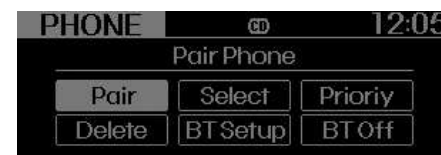
9. Произведите поиск системы Bluetooth® на телефоне. В списке устройств Bluetooth® должно отобразиться имя модели вашего автомобиля. Попробуйте установить сопряжение с телефоном.

10. В случае успешного сопряжения телефон начнет передавать список номеров/контактов в аудиосистему.

- Этот процесс, в зависимости от модели телефона и количества записей в записной книжке, может занять от двух-трех до более десяти минут.

11. При ручном управлении:

- В меню PHONE выберите пункт "PAIR" (СОПРЯЖЕНИЕ), затем продолжайте с шага 5.



Характеристики автомобиля

ПРИМЕЧАНИЕ:

- До тех пор, пока на дисплее аудиосистемы не отобразится сообщение “Transfer Complete” (Передача данных завершена), функция гарнитуры Bluetooth® может не функционировать должным образом.
- В зависимости от марки и модели телефона список контактов в телефоне может не переноситься в аудио-систему.

ПРИМЕЧАНИЕ:

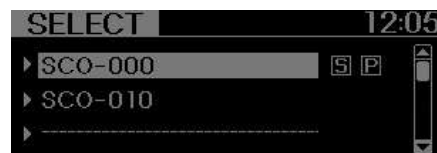
Если телефон соединен с несколькими автомобилями одинаковой модели, то есть оба автомобиля – это модели KIA SPORTAGE, то некоторые телефоны могут не передавать в Bluetooth® правильное название этого автомобиля. В этом случае вам нужно изменить название, появляющееся на экране вашего телефона, с Sportage на Sportage1 и Sportage2.

Для получения соответствующих инструкций см. Руководство пользователя вашего телефона или обращайтесь к своему оператору сотовой связи или производителю телефона.

• Подключение телефона

После включения системы Bluetooth® автоматически подключается телефон, который использовался в предыдущий раз. Выбрать другой телефон из числа сопряженных можно через меню “Select Phone” (Выбрать телефон). Гарнитура может быть подключена только к одному выбранному телефону.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите “Настройка”.
3. После запроса системы произнесите “Выбрать телефон”.
 - Система перечислит все зарегистрированные имена телефонов.
4. Произнесите имя требуемого телефона или его номер в списке.
5. Произнесите “Да” для подтверждения.
6. При ручном управлении:
 - В меню “PHONE” (ТЕЛЕФОН) выберите пункт “SELECT” (ВЫБОР), затем выберите требуемый телефон из списка.

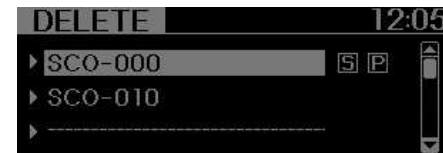


• Удаление телефона

Сопряженный телефон можно удалить.

- При удалении телефона также удаляется вся относящаяся к нему информация (включая записную книжку).
- Если потребуется снова использовать удаленный телефон в этой аудиосистеме, процедуру сопряжения придется повторить.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите “Настройка”.
3. После запроса системы произнесите “Удалить телефон”.
 - Система перечислит все зарегистрированные имена телефонов.
4. Произнесите имя требуемого телефона или его номер в списке.
5. Произнесите “Да” для подтверждения.
6. При ручном управлении:
 - В меню “PHONE” (ТЕЛЕФОН) выберите пункт “DELETE” (УДАЛИТЬ), затем выберите требуемый телефон из списка.



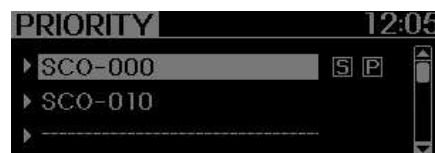
Характеристики автомобиля

• Изменение приоритета

Если с аудиосистемой сопряжено несколько телефонов, после включения функции Bluetooth® производится попытка подключения к телефону, выбор которого производится в следующем порядке:

- 1) Телефон с назначенным приоритетом.
- 2) Телефон, подключенный в предыдущий раз.
- 3) Автоматическое подключение прерывается.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите "Настройка".
3. После запроса системы произнесите "Изменить приоритет".
 - Система перечислит все зарегистрированные имена телефонов.
4. Произнесите имя требуемого телефона или его номер в списке.
5. Произнесите "Да" для подтверждения.
6. При ручном управлении:
 - В меню "PHONE" (ТЕЛЕФОН) выберите пункт "PRIORITY" (ПРИОРИТЕТ), затем выберите требуемый телефон из списка.



• НАСТРОЙКА BLUETOOTH

1. Настройка Bluetooth. Уровень громкости системы Bluetooth® регулируется независимо от основной громкости аудиосистемы. Предусмотрено только ручное управление громкостью.



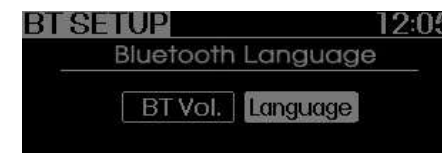
- В меню "PHONE" (ТЕЛЕФОН) выберите пункт "BT Vol" (ГРОМКОСТЬ BLUETOOTH), установите требуемую громкость вращением ручки "TUNE" (РЕГУЛИРОВКА) и снова нажмите ручку для подтверждения.

2. Настройка Bluetooth • язык

В меню "PHONE" (ТЕЛЕФОН) выберите пункт "BT Voice Recognition language" (Язык функции распознавания голоса Bluetooth), выберите язык вращением ручки "TUNE" (РЕГУЛИРОВКА) и снова нажмите ручку для подтверждения.

- Поддерживаемые языки:

Французский/ Немецкий/
Британский английский/
Испанский/ Голландский/
Итальянский/ Датский/ Русский/
Польский/ Шведский.



Характеристики автомобиля

ПРИМЕЧАНИЕ:

После изменения языка системы необходимо повторить процесс сопряжения телефона.

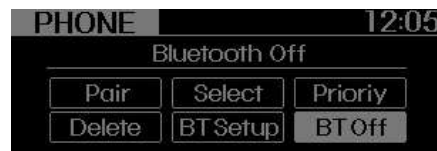
- Не держите палец на кнопке разговора, поскольку это может привести к непреднамеренной смене языка.

• Включение/выключение Bluetooth®

Включение (ON) или выключение (OFF) системы Bluetooth® осуществляется при помощи этого меню.

- Если система Bluetooth® выключена, после получения любой относящейся к ней команды выдается запрос на включение Bluetooth®.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите "Настройка".
3. После запроса системы произнесите "Выключить Bluetooth".
4. Произнесите "Да" для подтверждения.
5. При ручном управлении:
 - В меню "PHONE" (ТЕЛЕФОН) выберите пункт "BT Off" (Выключить Bluetooth) и, после запроса, произнесите "Да" для подтверждения.



■ Записная книжка (в автомобиле)

• Добавление записи

Номера телефонов и голосовые метки можно сохранять. Записи, зарегистрированные в телефоне, также могут быть переданы.

• Добавление записи голосом

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите "Записная книжка".
 - Система подскажет доступные команды.
 - Чтобы пропустить это информационное сообщение, нажмите кнопку  снова, после чего прозвучит сигнал.
3. Произнесите "Добавить запись".
4. Для продолжения произнесите "Голосом".
5. После запроса произнесите имя записи.
6. Произнесите "Да" для подтверждения.
7. После запроса произнесите телефонный номер этой записи.
8. По завершении ввода произнесите "Сохранить".
9. Произнесите тип телефонного номера. Предусмотрены варианты: "Дом", "Работа", "Мобильный", "Другой", "По умолчанию".

Характеристики автомобиля

10. Для завершения добавления записи произнесите “Да”.
11. Произнесите “Да” для сохранения другого номера для этого контакта или “Отмена” для завершения процесса.

* К СВЕДЕНИЮ

- Система способна распознавать отдельные цифры от нуля до девяти, но не большие числа.
- Цифры можно вводить по отдельности или группировать в строки выбранной длины.
- Группирование всех цифр в последовательность позволяет ускорить процесс ввода.
- Рекомендуется вводить числа, составляющие группу со всеми номерами для набора 995 / 734 / 0000
- Каждая операция сопровождается следующими изменениями на дисплее:

Пример ввода:

1. Произнесите: “Девять, девять, пять”
→ На дисплее отображается: “995”
2. Затем произнесите: “Семь, три, четыре”
→ На дисплее отображается: “995734”

• Добавление записи из телефона

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите “Записная книжка”.
3. После запроса произнесите “Добавить запись”.
4. Для продолжения произнесите “Из телефона”.
5. Произнесите “Да” для подтверждения.
6. Телефон передает список номеров/контактов в аудиосистему. Этот процесс, в зависимости от модели телефона и количества записей в записной книжке, может занять более десяти минут.
7. Подождите, пока на дисплее аудиосистемы не отобразится сообщение “Transfer Complete” (Передача данных завершена).

• Изменение имени

Зарегистрированные имена можно изменить.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите “Записная книжка”.
3. После запроса системы произнесите “Изменить имя”.
4. Произнесите имя записи (голосовую метку).
5. Произнесите “Да” для подтверждения.
6. Произнесите новое имя.

• Удаление имени

Зарегистрированные имена можно удалить.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите “Записная книжка”.
3. После запроса системы произнесите “Удалить имя”.
4. Произнесите имя записи (голосовую метку).
5. Произнесите “Да” для подтверждения.

■ Вызов

• Вызов по имени

Вызвать абонента можно по его имени, зарегистрированном в аудиосистеме.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите “Вызов”.
3. После запроса произнесите “Имя”.
4. Произнесите требуемое имя (голосовую метку).
5. Произнесите требуемое место (тип телефонного номера). Возможен выбор только из зарегистрированных мест.
6. Произнесите “Да” для подтверждения и выполнения вызова.

Характеристики автомобиля

* Совет

Эти операции можно выполнить намного проще с помощью следующих функций:

1. Произнесите “Вызов по имени”.
2. Произнесите “Вызов <Иван>”.
3. Произнесите “Вызов <Иван> на <Дом>”.

• Набор номера

Вызвать абонента можно, произнеся его номер. Система способна распознавать отдельные цифры от нуля до девяти.

1. Нажмите кнопку .
2. Произнесите “Вызов”.
3. После запроса произнесите “Номер”.
4. Произнесите цифры номера.
5. Произнесите “Набрать” для подтверждения и выполнения вызова.

* Совет

Эти операции можно выполнить намного проще с помощью следующих функций:

1. Произнесите “Набрать номер”
2. Произнесите “Набрать <цифра>”

■ Прием вызова

При получении входящего вызова звучит сигнал из динамиков, и аудиосистема переходит в телефонный режим.

На дисплее аудиосистемы отображается сообщение “Incoming call” (Входящий вызовы) и номер абонента (если доступен).

- Ответ на вызов:
 - Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
 - Отклонение вызова:
 - Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
 - Регулирование уровня громкости звонка:
 - Установите требуемый уровень кнопками VOLUME на рулевом колесе.
 - Перенаправление вызова в телефон (для конфиденциальных разговоров):
 - Нажмите и удерживайте кнопку  на рулевом колесе до тех пор, пока аудиосистема не перенаправит вызов на телефон.

■ Разговор по телефону

Во время разговора на аудиосистеме отображается сообщение “Active Calls” (Активные вызовы) и номер абонента (если доступен).

- Выключение микрофона
 - Нажмите кнопку **MUTE** на рулевом колесе.
 - Завершение вызова
 - Нажмите кнопку  на рулевом колесе.

Характеристики автомобиля

* К СВЕДЕНИЮ

Обстоятельства, в которых может оказаться сложно расслышать друг друга:

1. Собеседники говорят одновременно. В этом случае ваш голос может не достигнуть другой стороны. (Это не является неисправностью.) Говорить по телефону следует поочередно.
2. Высокий уровень громкости Bluetooth® может приводить к искажениям и эху. Уровень громкости Bluetooth® следует поддерживать низким.
3. Движение по неровной дороге.
4. Движение на высокой скорости.
5. Открытое окно.
6. Сопла системы кондиционирования воздуха направлены в сторону микрофона.
7. Повышенный шум от вентилятора системы кондиционирования воздуха.

■ Потокное воспроизведение музыки Bluetooth® в аудио-системе

Аудио-система поддерживает технологии Bluetooth® A2DP (Усовершенствованный профиль распределения аудио-сигнала) и AVRCP (Профиль дистанционного управления аудио- и видео-сигналами).

Оба профиля позволяют прослушивать музыку через совместимый "СПАРЕННЫЙ" сотовый телефон с опцией Bluetooth®.

Чтобы прослушивать музыку из сотового телефона с опцией Bluetooth®, воспроизводите ваши музыкальные файлы, сохраненные в вашем сотовом телефоне так, как это описано в инструкции к вашему сотовому телефону, а на аудио-системе нажимайте кнопку **CD/AUX**, пока на экране не появится надпись "MP3 play".

Главный модуль аудио-системы отображает MP3 MODE'.

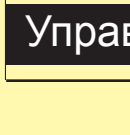
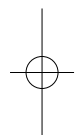
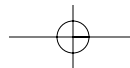
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Кроме прослушивания MP3-файлов аудиосистема может воспроизводить все музыкальные и звуковые файлы, которые поддерживает ваш сотовый телефон.
- Сотовые телефоны, совместимые с Bluetooth®, должны иметь опции A2DP и AVRCP.
- Некоторые сотовые телефоны, совместимые с Bluetooth® и имеющие опции A2DP и AVRCP, сначала могут не воспроизводить музыку через аудио-систему. Для этого нужно активировать эти сотовые телефоны для воспроизведения Bluetooth®: например, Menu → Filemanager → Music → Option → Play via Bluetooth (Меню → Диспетчер файлов → Музыка → Параметр → Воспроизводить через Bluetooth)
- Более подробную информацию можно найти в "Руководстве пользователя" для вашего сотового телефона. Чтобы отменить воспроизведение музыки от телефона с функцией Bluetooth®, остановите воспроизведение музыки на сотовом телефоне или измените режим воспроизведения на AM/FM, CD, iPod и т.п.

Характеристики автомобиля

■ Матрица-ключ

No.	КЛЮЧ		Класс							
			Спаренный Н/Р (пустой)	Разъединенный	Соединенный		Входящий звонок	Исходящий звонок	Активный звонок	2-ой звонок
					Нормальный режим	меню настройки BT				
1		КОРОТКИЙ	Не спаренный	Не соединенный	-	-	Принять звонок	-	2-ой звонок 1-ый звонок: ожидание 2-ой звонок: активный	2-ой звонок 2-ой звонок: ожидание 1-ый звонок: активный
		ДЛИННЫЙ	-	-	-	-	-	-	Перевод звонка: секретный звонок	
2		КОРОТКИЙ	Отмена режима VR	Отмена режима VR	Отмена режима VR	Отмена режима VR	Отказ от вызова	Конец вызова	Конец вызова	Конец вызова
		ДЛИННЫЙ [10 сек]	-	-	Адаптация динамика (только на английском языке)	Адаптация динамика (только на английском языке)	-	-	-	-
3		КОРОТКИЙ	Активный	Активный	Активный	Активный	-	-	-	-
		ДЛИННЫЙ [10 сек]	Смена языка	Смена языка	Смена языка	Смена языка	-	-	-	-



Перед поездкой / 5-3
Положения ключа зажигания / 5-5
Кнопка ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ / 5-9
Система ISG (старт-стоп) system / 5-16
Механическая коробка передач / 5-20
Автоматическая коробка передач / 5-23
Полный привод (4WD) / 5-30
Тормозная система / 5-40
Система круиз-контроля / 5-55
Система Active ECO / 5-60

Управление автомобилем

5

Приемы экономичного вождения / 5-61
Езда в особых дорожных условиях / 5-63
Езда в зимних условиях / 5-68
Буксировка прицепа / 5-72
Масса автомобиля / 5-83

Управление автомобилем

⚠ ОСТОРОЖНО - ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ - ИСТОЧНИК ОПАСНОСТИ!

Выхлопные газы двигателя могут быть очень опасными. Когда бы Вы не почувствовали запах выхлопных газов внутри салона автомобиля, немедленно открывайте окна.

- **Не вдыхайте выхлопные газы.**

В выхлопных газах содержится угарный газ, который, не имея запаха и цвета, может приводить к потере сознания и смерти от удушья.

- **Убедитесь в отсутствии утечек газов из выхлопной системы.**

Выхлопную систему необходимо проверять при каждом подъеме автомобиля для смены масла или другой цели. В случае изменения звука выхлопа или удара днищем автомобиля по постороннему предмету, то, как можно скорее, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки выхлопной системы.

- **Двигатель не должен работать в закрытых помещениях.**

Работа двигателя на холостом ходу в гараже опасна даже при открытых дверях. Никогда не допускайте в гараже более длительной работы двигателя, чем это необходимо для его запуска и выезда наружу.

- **Избегайте длительной работы двигателя в режиме холостого хода при наличии людей в салоне автомобиля.**

Если же это необходимо, то допускается только на открытой местности, при установке режима воздухозабора в положение "Свежий воздух" и работе вентилятора на высокой скорости, чтобы в салон поступал свежий воздух.

Если же Вы перевозите предметы, для размещения которых приходится держать открытой крышку багажника, тогда необходимо сделать следующее:

1. Закрыть все окна.
2. Открыть боковые форточки.
3. Установить регулятор воздухозабора в положение "Свежий воздух", регулятор воздушного потока в положения "В нижнюю часть салона" или "Через приборную панель", а вентилятор - на повышенную скорость.

Для обеспечения правильности работы вентиляционной системы важно следить, чтобы воздухозаборные отверстия, расположенные прямо перед лобовым стеклом, не были забиты снегом, льдом, листьями или другими препятствиями.

ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

Перед тем, как сесть в автомобиль

- Убедитесь в чистоте всех стекол, наружных зеркал и внешних световых приборов.
- Проверьте состояние шин.
- Загляните под автомобиль, не появились ли утечки.
- Если Вы собираетесь подать назад, убедитесь, что там нет препятствий.

Необходимые проверки

Регулярно проверяйте уровни жидкостей, таких как моторное масло, охлаждающая и тормозная жидкости, жидкость стеклоомывателя. Интервалы этих проверок зависят от типа жидкости. Дополнительная информация содержится в разделе 7 "Техническое обслуживание".

ОСТОРОЖНО

Вождение в отвлеченном состоянии может вызвать потерю управления автомобилем, что может стать причиной аварии, тяжелых травм и смерти. Главная ответственность водителя заключается в безопасной и законной эксплуатации автомобиля, следовательно, во время эксплуатации автомобиля не должны использоваться любые портативные устройства, другое оборудование или автомобильные системы, которые отвлекают зрение и внимание водителя от безопасной эксплуатации автомобиля.

Перед запуском двигателя

- Закройте и закройте все двери.
- Установите сиденье так, чтобы все органы управления были легкодоступны.
- Отрегулируйте внутренние и наружные зеркала заднего вида.
- Убедитесь в рабочем состоянии всех световых приборов.
- Проверьте все указатели.
- При повороте ключа зажигания в положение ON (Вкл.) проверьте включение контрольных ламп.
- Отпустите стояночный тормоз и убедитесь в выключении соответствующей контрольной лампы.

Для вашей безопасности очень важно хорошее знание устройства автомобиля и его оборудования.

Управление автомобилем

ОСТОРОЖНО

Во время движения автомобиля все пассажиры должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности. Информация об их правильном использовании имеется в пункте “Ремни безопасности” раздела 3.

ОСТОРОЖНО

Перед тем как поставить рычаг переключения передач в положение D (Движение) или R (Задний ход), всегда проверяйте, нет ли в близлежащей зоне людей, а в особенности - детей.

ОСТОРОЖНО

- Управление автомобилем под действием
алкогольного или
наркотического опьянения

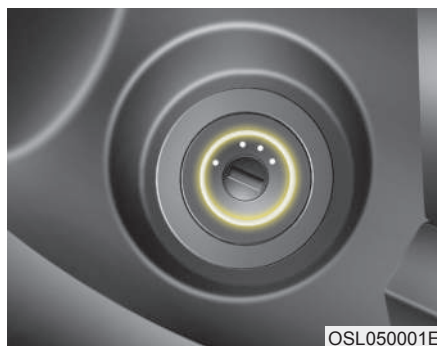
Управление автомобилем в состоянии алкогольного опьянения опасно. Пьяные водители составляют большую часть в статистике причин дорожных происшествий со смертельным исходом. Даже небольшое количество выпитого алкоголя влияет на ваши рефлексы, восприятие и суждения. Управление автомобилем под воздействием наркотиков не менее, а скорее даже более опасно, чем после спиртного.

В таких состояниях значительно повышается вероятность попадания в дорожно-транспортное происшествие с тяжелыми последствиями.

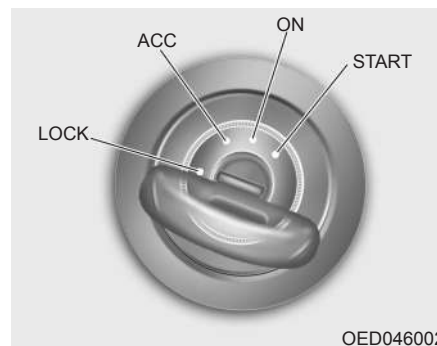
Если Вы выпили или приняли наркотики, не садитесь за руль. Не садитесь в машину к такому водителю. Воспользуйтесь услугами специально нанятого водителя или вызовите такси.

ОСТОРОЖНО

- Если вы собираетесь припарковать автомобиль или остановиться с включенным двигателем, не нажимайте педаль газа на длительное время. Это может привести к перегреву двигателя или системы выпуска отработавших газов и вызвать возгорание.
- Когда производится резкая остановка или быстро поворачивается рулевое колесо, незакрепленные предметы могут упасть на пол и могут помешать работе педалей, что возможно приведет к аварии. Хранить все вещи в автомобиле следует в надежном месте.
- Если водитель не сосредоточен на вождении, это может привести к аварии. Следует соблюдать осторожность при действиях, которые могут помешать вождению, например, манипуляции с аудио или обогревателем. На водителе лежит ответственность за постоянное безопасное управление автомобилем.

ПОЛОЖЕНИЯ КЛЮЧА ЗАЖИГАНИЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)**Подсветка замка зажигания
(при наличии)**

Для вашего удобства замок зажигания будет подсвечиваться при каждом открывании передней двери при условии, что он не находится в положении ON (Вкл.). Освещение автоматически отключается при установке переключателя зажигания в положение ON (Вкл.). Оно также отключается через 30 секунд после закрытия двери.

**Положение ключа зажигания
LOCK (Блокировка)**

Рулевое колесо блокируется для защиты от угона (при наличии). Ключ зажигания можно вынуть только из положения LOCK.

Для поворота ключа зажигания в положение LOCK нажмите его в положении ACC (Вспомогательное) и поверните его в положение LOCK.

ACC (Вспомогательное)

Разблокировано рулевое колесо и подключено вспомогательное электрооборудование.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Если возникают проблемы при попытке перевести переключатель зажигания в положение автоматического регулирования скорости, то попробуйте повернуть ключ, одновременно вращая рулевое колесо вправо-влево, чтобы сбросить излишнюю нагрузку.

ON (Вкл.)

Перед запуском двигателя можно проверить контрольные лампы. Это нормальное рабочее положение после запуска двигателя.

Чтобы не разрядить батарею, не оставляйте ключ зажигания в положении ON при неработающем двигателе.

START (Запуск)

Для запуска двигателя поверните ключ зажигания в положение START. Двигатель будет проворачиваться вплоть до отпускания ключа, который вернется после этого в положение ON (Вкл.). В этом положении можно проверить контрольную лампу тормоза.

Управление автомобилем

ОСТОРОЖНО

- Замок зажигания

- Никогда не поворачивайте ключ зажигания в положения LOCK (Блокировка) или ACC (Вспомогательное) во время движения автомобиля. Это приведет к потере управляемости и тормозов, что может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Противоугонная блокировка рулевой колонки не может служить заменой стояночному тормозу. Прежде чем оставить водительское сиденье, всегда ставьте рычаг переключения передач в положение 1-й передачи для механической коробки передач или P (Парковка) для автоматической коробки передач, включайте до конца стояночный тормоз и выключайте двигатель. Если не принять этих мер предосторожности, автомобиль может резко и неожиданно прийти в движение.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Никогда не пытайтесь дотянуться до ключа зажигания или других органов управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Присутствие вашей руки в этой зоне может привести к потере управления автомобилем и дорожно-транспортному происшествию, а в конечном итоге - к тяжелой травме или смерти.
- Не кладите каких-либо подвижных предметов вблизи водительского сиденья, поскольку они могут сдвинуться во время движения, помешать водителю и привести к дорожно-транспортному происшествию.

Запуск двигателя

ОСТОРОЖНО

Для управления автомобилем всегда надевайте подходящую обувь. Неудобная для управления обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки и т.п.) может помешать вам нажимать педали тормоза, газа и сцепления (при наличии).

ОСТОРОЖНО

Выхлопная система и каталитическая система сильно нагреваются во время работы двигателя и остаются горячими сразу после выключения двигателя. Будьте осторожны, избегайте ожогов, которые могут возникнуть при соприкосновении с этими системами.

Также не снимайте радиатор вокруг выхлопной системы, не закрывайте нижнюю часть автомобиля и не закрывайте автомобиль, пытаясь бороться с коррозией. В некоторых условиях это может привести к возгоранию.

*** К СВЕДЕНИЮ - Механизм
“кикдаун”
(При наличии)**

Для повышения эффективности данное транспортное средство оборудовано механизмом увеличения усилия нажатия на педаль акселератора (если установлен). Он будет предотвращать непреднамеренную езду при полностью открытой дроссельной заслонке, требуя от водителя увеличить усилие нажатие на педаль акселератора. Однако если нажать на педаль больше чем на 80% ее хода, транспортное средство сможет двигаться при полностью открытой дроссельной заслонке, а усилие нажатия на педаль акселератора снизится. Это не является неисправностью и считается нормальным режимом работы.

Запуск двигателя (при наличии)

1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. **Механическая коробка передач** - полностью нажать педаль сцепления и включить нейтраль. Удерживая педали тормоза и сцепления нажатыми, поверните ключ зажигания в положение запуска.
- Автоматическая коробка передач** - установите рычаг переключения передач в положение Р (Парковка). Полностью нажмите педаль тормоза. *Запустить двигатель можно также и при установке рычага переключения передач в положение N (Нейтраль).*
3. Поверните ключ зажигания в положение START (Запуск) и удерживайте его там до запуска двигателя (но не более 10 секунд), после чего отпустите.
4. При очень холодной погоде (ниже -18°C / 0°F) или если автомобилем не пользовались несколько дней, дайте двигателю поработать на холостом ходу, не нажимая педаль газа.

Независимо от температуры двигателя, нельзя нажимать педаль газа во время запуска.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если во время движения двигатель заглохнет, не переводите рычаг переключения передач в положение Р (Парковка). Если позволяют дорожные условия, можно попробовать перевести рычаг в положение N (Нейтраль), пока автомобиль все еще движется, а затем повернуть ключ зажигания в положение START (Запуск), чтобы попытаться завести двигатель.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не давайте стартеру работать более 10 секунд. Если двигатель не заводится или глохнет после запуска, подождите 5 - 10 секунд, прежде чем снова попытаться включить стартер. Неправильное использование стартера может повредить его.

Управление автомобилем

Запуск дизельного двигателя (при наличии)

Холодный дизельный двигатель следует предварительно подогреть перед запуском, а также прогреть перед началом движения.

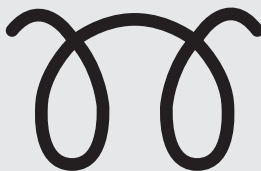
1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.

2. **Механическая коробка передач** - полностью выжмите педаль сцепления и включите нейтраль. Удерживая педали тормоза и сцепления нажатыми, поверните ключ зажигания в положение запуска.

Автоматическая коробка передач - установите рычаг переключения передач в положение Р (Парковка). Полностью нажмите педаль тормоза.

Запустить двигатель можно также и при установке рычага переключения передач в положение N (Нейтраль).

Контрольная лампа предпускового подогрева



W-60

3. Для запуска двигателя поверните ключ зажигания в положение ON (Вкл.). Загорится контрольная лампа предпускового подогрева.

4. Поверните ключ зажигания в положение START и удерживайте его там до запуска двигателя (но не более 10 секунд), после чего отпустите.

* К СВЕДЕНИЮ

Если двигатель не запустится в течение 10 секунд после окончания предварительного подогрева, поверните ключ зажигания еще один раз в положение LOCK (Блокировка) на 10 секунд, а затем в положение ON (Вкл.) для повторного предварительного подогрева.

Запуск и остановка двигателя с турбонагнетателем и промежуточным охладителем

1. Не разгоняйте двигатель сразу после запуска.

Дайте холодному двигателю поработать несколько секунд на холостом ходу для обеспечения достаточного смазывания турбонагнетателя.

2. После продолжительной или скоростной езды, требующей от двигателя большой мощности, перед его остановкой необходимо дать ему поработать на холостом ходу в течение примерно 1 минуты. Это время позволит охладить турбонагнетатель перед остановкой двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не останавливайте двигатель сразу после тяжелых нагрузок. Так можно повредить сам двигатель или турбонагнетатель.

КНОПКА ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)



OSL050004

Кнопка ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ с подсветкой

При открывании передней двери включается подсветка кнопки ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ. Она отключается через 30 секунд после закрытия двери. Подсветка кнопки отключается незамедлительно, когда включается противоугонная сигнализация.

Положения кнопки ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ

OFF (ВЫКЛ)



Не горит

• С механической коробкой передач

Чтобы остановить двигатель (положение START/RUN (пуск/работа)) или выключить зажигание (положение ON (ВКЛ)), необходимо остановить транспортное средство и нажать кнопку ENGINE START/STOP (пуск/остановка двигателя).

• С автоматической коробкой передач

Чтобы отключить двигатель (положение START/RUN (ПУСК)) или электропитание автомобиля (положение ON (ВКЛ)), нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, установив рычаг переключения передач в положение P (Парковка). При нажатии кнопки ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, когда рычаг переключения передач находится в каком-либо другом положении, кроме P (Парковка), кнопка ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ переходит в положение ACC, а не OFF (ВЫКЛ).

Кроме того, в целях противоугонной защиты рулевое колесо блокируется, когда кнопка ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ находится в положении OFF (ВЫКЛ). Блокировка происходит при открывании двери или извлечении электронного ключа из держателя.

Если рулевое колесо не заблокировано надлежащим образом при открывании двери водителя, раздается звуковой сигнал. В этом случае необходимо повторно заблокировать рулевое колесо. Если устранить проблему не удалось, представьте автомобиль на проверку уполномоченному дилеру KIA.

Кроме того, если кнопка ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ находится в положении OFF (ВЫКЛ) после открывания двери водителя, блокировка рулевого колеса не срабатывает, и раздается звуковой сигнал. В этом случае необходимо закрыть дверь. После этого произойдет блокировка рулевого колеса, и звуковой сигнал отключится.

Управление автомобилем

* К СВЕДЕНИЮ

Если блокировка рулевого колеса не снята надлежащим образом, кнопка ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ не срабатывает. Нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, поворачивая рулевое колесо из стороны в сторону, чтобы снять напряжение.



ВНИМАНИЕ

Можно отключить двигатель (положение START/RUN) или питание (ON), только если автомобиль неподвижен. В случае возникновения аварийной ситуации при работающем двигателе, вы можете остановить двигатель и переключить кнопку запуска/останова двигателя в режим АСС (дополнительное оборудование), нажав и удерживая кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ более 2 секунд или нажав на нее в течение 3 секунд 3 раза подряд. Если автомобиль продолжает двигаться, можно повторно запустить двигатель, не выжимая педаль тормоза. Для этого нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, установив рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль).

АСС (Вспомогательное оборудование)



- при механической коробке передач
Нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, если она находится в положении "OFF" (ВЫКЛ), не выжимая педаль сцепления.

- при автоматической коробке передач
Нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, когда она находится в положении OFF (ВЫКЛ), не выжимая педаль тормоза.

Рулевое колесо будет разблокировано, и появится возможность включить вспомогательное электрооборудование.

Если кнопка ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ остается в режиме АСС более 1 часа, данный режим автоматически отключается, чтобы предотвратить разрядку аккумулятора.

ON (ВКЛ)

Синий индикатор

• при механической коробке передач

Нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, если она находится в положении “ACC”, не выжимая педаль тормоза.

• при автоматической коробке передач

Нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, когда она находится в положении ACC, не выжимая педаль тормоза.

Перед запуском двигателя можно проверить, включены ли сигнальные лампы. Не оставляйте кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ в режиме ON (ВКЛ) надолго. Аккумулятор может разрядиться, поскольку двигатель не работает.

START/RUN (ПУСК)

Не горит

• при механической коробке передач

Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль сцепления и педаль тормоза, затем нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, установив рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль).

• при автоматической коробке передач

Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, установив рычаг переключения передач в положение P (Парковка) или N (Нейтраль). Рекомендуется включать двигатель в режиме P (Парковка).

*** К СВЕДЕНИЮ**

Если вы нажмете кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, не нажимая педаль сцепления в машине с ручной трансмиссией или педаль тормоза в машине с автоматической трансмиссией, то двигатель не запустится, а кнопка ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ будет переключаться в следующей последовательности :
OFF (ВЫКЛ) → ACC → ON (ВКЛ) → OFF (ВЫКЛ) или ACC

Управление автомобилем

* К СВЕДЕНИЮ

Если оставить кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ в положении АСС или ON (ВКЛ) на длительное время, произойдет разрядка аккумулятора.

ОСТОРОЖНО

- Ни при каких обстоятельствах не допускается нажимать кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ во время движения автомобиля. В противном случае произойдет отключение рулевого управления и тормозной системы, что может привести к аварии.
- Блокировка рулевого колеса противоугонной системой не должна использоваться вместо стояночного тормоза. Прежде чем освободить сиденье водителя, необходимо убедиться, что рычаг переключения передач установлен в положение Р (Парковка), надлежащим образом включить стояночный тормоз и отключить двигатель.

(Продолжение)

(Продолжение)

Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к внезапному движению автомобиля.

- Не допускается просовывать руку через рулевое колесо, чтобы задействовать кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ или любой другой элемент управления во время движения автомобиля. В противном случае возможна потеря управления автомобилем, способная привести к аварии, тяжелому травмированию и гибели людей.
- Запрещается размещать незакрепленные предметы вблизи сиденья водителя, поскольку их движение может помешать водителю управлять автомобилем и привести к аварии.

Запуск двигателя

ОСТОРОЖНО

Для управления автомобилем всегда надевайте подходящую обувь. Неудобная для управления обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки и т.п.) может помешать вам нажимать педали тормоза (при наличии).

* К СВЕДЕНИЮ - Механизм “кикдаун” (при наличии)

Для повышения эффективности данное транспортное средство оборудовано механизмом увеличения усилия нажатия на педаль акселератора (если установлен). Он будет предотвращать непреднамеренную езду при полностью открытой дроссельной заслонке, требуя от водителя увеличить усилие нажатие на педаль акселератора. Однако если нажать на педаль больше чем на 80% ее хода, транспортное средство сможет двигаться при полностью открытой дроссельной заслонке, а усилие нажатия на педаль акселератора снизится. Это не является неисправностью и считается нормальным режимом работы.

Управление автомобилем

**Запуск бензинового двигателя
(при наличии)**

1. Держите при себе электронный ключ или положите его где-нибудь в автомобиле.
2. Убедитесь в том, что стояночный тормоз должным образом включен.

3. Механическая коробка передач - полностью нажать педаль сцепления и включить нейтраль. Во время пуска двигателя держите педаль сцепления и педаль тормоза в нажатом положении.

Автоматическая коробка передач - установите рычаг переключения передач в положение Р (Парковка). Полностью нажмите педаль тормоза. *Запустить двигатель можно также и при установке рычага переключения передач в положение N (Нейтраль).*

4. Нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ.
5. В условиях очень холодной погоды (при температуре ниже -18°C / 0°F), или если автомобилем не пользовались несколько дней, дайте двигателю прогреться, не нажимая педаль газа.

Независимо от температуры двигателя нажимать педаль газа во время запуска не следует.

**Запуск дизельного двигателя
(при наличии)**

Холодный дизельный двигатель следует предварительно подогреть перед запуском, а также прогреть перед началом движения.

1. Убедитесь в том, что стояночный тормоз должным образом включен.

2. Механическая коробка передач - полностью нажать педаль сцепления и включить нейтраль. При переводе кнопки ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ в положение ПУСК держите педаль сцепления и педаль тормоза в нажатом положении.

Автоматическая коробка передач - установите рычаг переключения передач в положение Р (Парковка). Полностью нажмите педаль тормоза. *Запустить двигатель можно также и при установке рычага переключения передач в положение N (Нейтраль).*

Контрольная лампа предпускового подогрева



W-60

3. Нажмите кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ в момент нажатия на педаль тормоза.
4. Продолжайте нажимать на педаль тормоза до тех пор, пока индикатор не погаснет. (примерно 5 секунд)
5. Двигатель запустится, как только погаснет индикатор.

*** К СВЕДЕНИЮ**

При повторном нажатии кнопки ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ во время предварительного нагрева двигателя произойдет запуск двигателя.

Управление автомобилем

Запуск и остановка двигателя с турбонагнетателем и промежуточным охладителем

1. Не разгоняйте двигатель сразу после запуска.
Дайте холодному двигателю поработать несколько секунд на холостом ходу для обеспечения достаточного смазывания турбонагнетателя.
2. После продолжительной или скоростной езды, требующей от двигателя большой мощности, перед его остановкой необходимо дать ему поработать на холостом ходу в течение примерно 1 минуты. Это время позволит охладить турбонагнетатель перед остановкой двигателя.

ВНИМАНИЕ

Не останавливайте двигатель сразу после тяжелых нагрузок. Так можно повредить сам двигатель или турбонагнетатель.

- Даже если электронный ключ находится в автомобиле, но располагается далеко от вас, двигатель может не запуститься.
- Если кнопка ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ находится в положении АСС или выше, и одна из дверей открыта, система проверяет наличие электронного ключа. Если электронный ключ отсутствует в салоне автомобиля, включится мигающий индикатор "KEY OUT" (НЕТ КЛЮЧА), или на ЖК дисплее появится сообщение "Key is not in vehicle" (Ключ отсутствует). Если все двери закрыты, включится звуковой сигнал длительностью 5 секунд. Индикатор (или сообщение на дисплее) отключается при движении автомобиля. Всегда держите электронный ключ при себе.

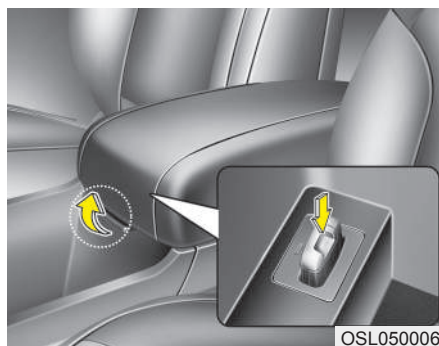
ОСТОРОЖНО

Двигатель включается, только при условии, что электронный ключ находится в пределах салона автомобиля.

Никогда не разрешайте детям и другим людям, недостаточно знающим устройство автомобиля, дотрагиваться до кнопки ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ и связанных с ней деталей.

ВНИМАНИЕ

Если во время движения двигатель глохнет, не пытайтесь перевести рычаг переключения передач в положение Р (Парковка). Если позволяют дорожные условия, можно попробовать перевести рычаг в положение N (Нейтраль), пока автомобиль все еще продолжает движение, а затем нажать кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, чтобы попытаться повторно завести двигатель.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Если электронный ключ не срабатывает надлежащим образом, или его батарея разряжена, можно запустить двигатель, установив электронный ключ в специальный держатель. Чтобы извлечь электронный ключ из держателя, нажмите на ключ и потяните его на себя.

(продолжение)

(продолжение)

- Если предохранитель лампы стоп-сигнала перегорел, двигатель не запускается обычным способом. В этом случае необходимо заменить предохранитель. Если возможность замены отсутствует, можно включить двигатель, удерживая кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ в течение 10 секунд, когда она находится в положении АСС. Можно запустить двигатель, не выжимая педаль тормоза. Впрочем, согласно технике безопасности, рекомендуется выжимать педаль тормоза перед запуском двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается удерживать кнопку ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ более 10 секунд, если предохранитель лампы стоп-сигнала не перегорел.

Управление автомобилем

СИСТЕМА ISG (СТАРТ-СТОП) SYSTEM (ПРИ НАЛИЧИИ)

Ваш автомобиль может быть оборудован системой ISG, которая уменьшает потребление топлива за счет автоматического выключения двигателя во время остановок. (Например: красный сигнал светофора, знак остановки или пробка)

Двигатель запускается автоматически, как только возникают условия для запуска.

Система ISG (Останов двигателя на холостом ходу - пуск двигателя) включена при работающем двигателе.

* К СВЕДЕНИЮ

Когда двигатель автоматически запускается системой ISG, некоторые лампы аварийной сигнализации (ABS, ESP, ESP OFF, EPS или сигнал ручного тормоза) могут светиться в течение нескольких секунд.

Это происходит из-за низкого напряжения аккумулятора. Это не означает, что система работает со сбоями.



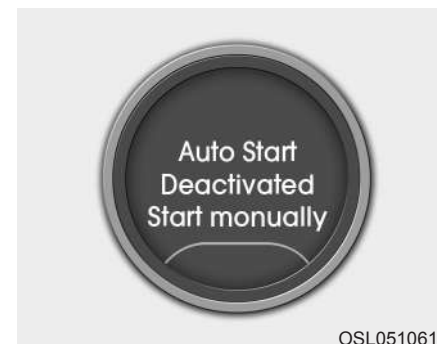
OSL051060E

Автоматический останов

Для останова двигателя в режиме "останов на холостом ходу"

1. Снизить скорость автомобиля до уровня менее 5 км/ч.
2. Переместить рычаг переключения передач в положение N (нейтральное).
3. Отпустить педаль сцепления.

Двигатель остановится, и загорится зеленый индикатор AUTO STOP (автоматический останов) ((A)) на комбинации приборов. Если автомобиль оснащен оптической приборной панелью, на ЖК дисплее отобразится сообщение.

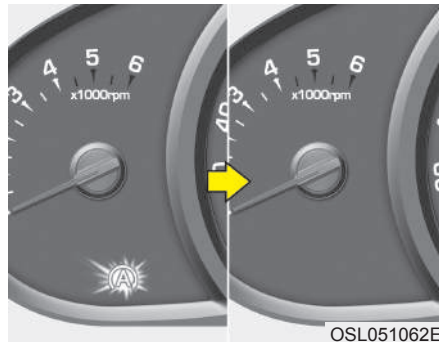


OSL051061E

* К СВЕДЕНИЮ

- После последнего останова на холостом ходу необходимо достичь скорости не менее 10 км/ч.
- Если в режиме останова на холостом ходу будет отстегнут ремень безопасности или открыта дверь водителя (капот двигателя), на кнопке выключения (OFF) системы ISG загорится лампа, и система ISG отключится. Если автомобиль оснащен оптической приборной панелью, на ЖК дисплее отобразится сообщение. Для ручного пуска двигателя поверните ключ зажигания в положение пуска (START).

Управление автомобилем

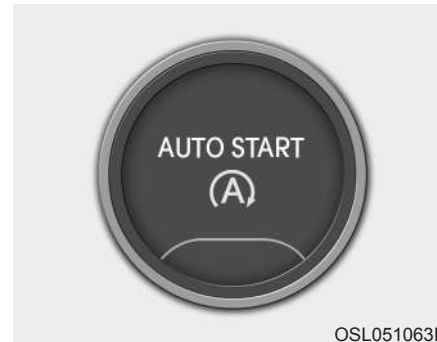


Автоматический пуск

Для повторного пуска двигателя из режима "останов на холостом ходу"

- Нажать педаль сцепления, когда рычаг переключения передач находится в положении N (нейтральное).

Двигатель запустится, и погаснет зеленый индикатор AUTO STOP (автоматический останов) (A) на панели приборов.



Двигатель также повторно запустится автоматически без каких-либо действий водителя в следующих случаях:

- При включении кондиционера воздуха скорость вентилятора ручной системы климат-контроля установлена выше 3-го положения.
- При включении кондиционера воздуха скорость вентилятора автоматической системы климат-контроля установлена выше 6-го положения.
- Когда пройдет некоторое время при включенной системе управления климатом
- Когда включен стеклообогреватель

- Недостаточное разряжение в вакуумном усилителе тормозов.
- Недостаточно заряженная аккумуляторная батарея.
- Скорость автомобиля превышает 5 км/ч.

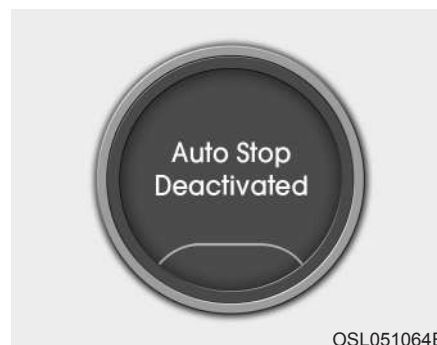
Зеленый индикатор AUTO STOP (автоматический останов) (A) на приборной панели будет мигать в течение 5 секунд, и на ЖК дисплее отобразится сообщение (при наличии дисплея).

Управление автомобилем

Условия работы системы ISG

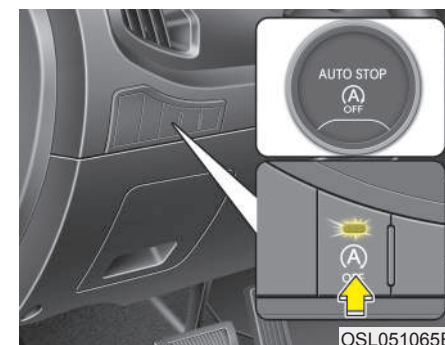
Система ISG будет работать при следующих условиях:

- Ремень безопасности водителя застегнут.
- Дверь водителя и люк автомобиля закрыты.
- Достаточное разряжение в вакуумном усилителе тормозов.
- Достаточно заряженная аккумуляторная батарея.
- Наружная температура в пределах от 2°C до 35°C.
- Температура охлаждающей жидкости двигателя не слишком низкая.



* К СВЕДЕНИЮ

- Если такие рабочие условия для системы ISG не существуют, она отключается. Загорится лампа на кнопке отключения (OFF) системы ISG, на ЖК дисплее (при наличии) отобразится сообщение.
- Если лампа или сообщение включены непрерывно, проверьте рабочие условия.



Отключение системы ISG

- Если Вы желаете отключить систему ISG, нажмите кнопку отключения (OFF) системы ISG. Загорится лампа на кнопке отключения (OFF) системы ISG, на ЖК дисплее (при наличии) отобразится сообщение.
- При повторном нажатии кнопки отключения (OFF) системы ISG, система активируется, и гаснет лампа на кнопке отключения (OFF) системы ISG.



OSL051066E

Неисправность системы ISG

Система может не работать, когда:

- происходит ошибка датчиков системы ISG или самой системы.

Желтый индикатор AUTO STOP (автоматический останов) (A) на приборной панели будет гореть непрерывно после мигания в течение 5 секунд, и загорится лампа на кнопке отключения (OFF) системы ISG. Если автомобиль оснащен оптической приборной панелью, на ЖК дисплее отобразится сообщение.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Если лампа на кнопке отключения (OFF) системы ISG не выключается при повторном нажатии этой кнопки, или если система ISG непрерывно не работает нормально, следует немедленно обратиться к официальному дилеру KIA.
- При включении лампы на кнопке отключения (OFF) системы ISG эта лампа может погаснуть после езды в течение максимум двух часов со скоростью около 80 км/ч и после установки регулятора управления скоростью вращения вентилятора ниже 2-го положения. Если, несмотря на эту процедуру, лампа отключения (OFF) системы ISG продолжает гореть, следует немедленно обратиться к официальному дилеру KIA.

⚠ ОСТОРОЖНО

Когда двигатель заглушен в режиме ожидания, возможен запуск двигателя без каких-либо действий со стороны водителя.

Прежде чем покинуть автомобиль и начать выполнять какие-либо работы в моторном отсеке, заглушите двигатель поворотом ключа зажигания в положение LOCK(OFF) или вытащите ключ зажигания.

Управление автомобилем

МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Управление механической коробкой передач

Механическая коробка передач имеет 5/6 передач переднего хода.

Схема переключения показана на ручке рычага переключения передач. Коробка передач полностью синхронизирована на всех передачах переднего хода, поэтому переключение передач осуществляется плавно.

Нажать до конца на педаль сцепления, переключить передачу, затем медленно отпустить педаль.

Если Ваш автомобиль оборудован кнопкой запуска двигателя, то запустить двигатель не удастся, если при этом не нажать на педаль сцепления. (при наличии)

Перед включением задней передачи (R) рычаг переключения передачи необходимо установить в нейтральное положение.

Ручку R (1), которая находится сразу под ручкой переключения передач, нужно тянуть вверх, передвигая одновременно рычаг переключения передач в положение R (при наличии). Перед включением задней передачи транспортное средство должно быть полностью остановлено.

Недопустима работа двигателя с чрезмерной частотой вращения, когда стрелка тахометра находится в красной зоне.

ВНИМАНИЕ

- **Следует проявлять осторожность при понижении передачи с пятой на четвертую, чтобы не включить вторую передачу случайным боковым движением рычага. Такое резкое понижение передачи может привести к повышению оборотов двигателя до вхождения стрелки тахометра в красную зону. Это чрезмерное увеличение оборотов может повредить двигатель.**
- **Не переключайтесь на низшую передачу сразу через 2 ступени, или когда двигатель работает на повышенных оборотах (5 000 об/мин и более). Подобные действия могут повредить двигатель.**

Управление автомобилем

- В холодную погоду переключение может быть затруднено до прогрева смазки коробки передач. Это нормальное явление и не вредит коробке.
- Если ваш автомобиль полностью неподвижен, и не удается включить 1-ю передачу или R (Задний ход), то установите рычаг на N (Нейтраль) и отпустите сцепление. Нажмите педаль сцепления и включите 1-ю передачу или R (Задний ход).

ВНИМАНИЕ

- *Во избежание преждевременного износа и повреждения сцепления, не водите автомобиль, поставив ногу на педаль сцепления. Кроме того, не пользуйтесь сцеплением для удержания автомобиля на подъеме, при ожидании зеленого сигнала светофора и т.п.*
- *Не пользуйтесь во время движения рычагом переключения передач как подлокотником. Это может привести к преждевременному износу вилок коробки.*

ОСТОРОЖНО

- **Прежде чем оставить водительское сиденье, всегда включайте до конца стояночный тормоз и выключайте двигатель. Затем, если автомобиль находится на ровной местности или на подъеме, включите 1-ю передачу, а если он стоит на спуске - включите R (Задний ход). Если не принять этих мер предосторожности в указанном порядке, автомобиль может резко и неожиданно прийти в движение.**
- **Если ваш автомобиль оборудован механической коробкой передач и не имеет переключателя блокировки зажигания, то он может начать двигаться и стать причиной серьезного происшествия, когда двигатель запускается без нажатой педали сцепления, при отпущенном стояночном тормозе и нахождении рычага переключения передач не в положении N (Нейтраль).**

Управление сцеплением

Перед переключением передач педаль сцепления необходимо полностью нажать, а затем плавно отпустить. Во время движения педаль сцепления всегда должна быть полностью отпущена. Не держите ногу на педали сцепления во время движения. Это может привести к нежелательному износу. Не удерживайте автомобиль на уклоне путем неполного включения сцепления. Это тоже приведет к нежелательному износу. Для удержания автомобиля на уклоне пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом. Не пользуйтесь сцеплением слишком резко и часто.

Управление автомобилем

Понижение передачи

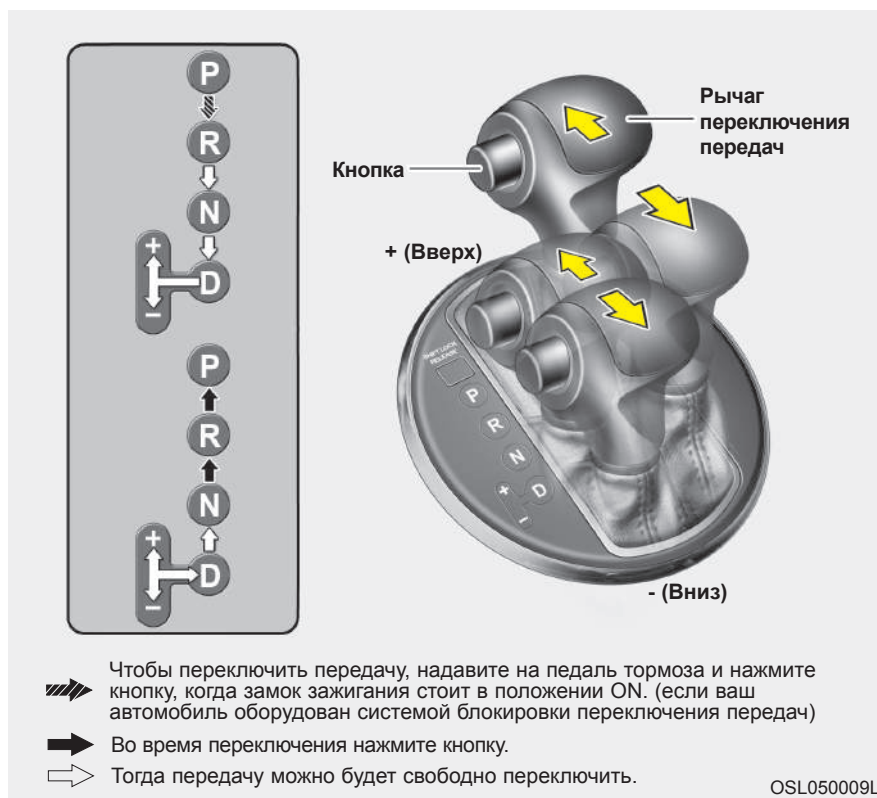
Если вам требуется замедлить скорость в условиях интенсивного движения транспорта или при движении на крутой подъем, необходимо понизить передачу, прежде чем начнется торможение двигателем. Понижение передачи позволяет снизить вероятность глушения двигателя и, когда понадобится снова увеличить скорость, обеспечит лучшие характеристики разгона. При движении по крутому спуску поддерживать скорость на безопасном уровне и продлить срок службы тормозов можно путем понижения передачи.

Приемы правильного вождения

- Никогда не двигайтесь под уклон накатом (на нейтрали). Это очень опасно. Никогда не снимайте автомобиль с передачи.
- Не ездите “на тормозах”. Это приводит к их перегреву и повреждению. Вместо этого, при движении по длинному спуску, уменьшите скорость и переключитесь на низшую передачу. В этом случае автомобиль будет тормозиться двигателем.
- Снижайте скорость перед понижением передачи. Это позволяет избежать повышения оборотов двигателя, которое может привести к его повреждению.
- Снижайте скорость после попадания в поток бокового ветра. Это значительно улучшает управляемость.
- Перед переключением на заднюю передачу автомобиль должен быть полностью неподвижен. В противном случае можно повредить коробку передач. Чтобы переключиться на передачу заднего хода, выжмите сцепление, переведите рычаг переключения передач на нейтраль, после чего переведите рычаг в положение заднего хода.
- Будьте предельно внимательны при движении на скользкой поверхности. Особая осторожность требуется при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости на скользкой дороге может привести к потере сцепления ведущих колес с дорогой и потере управления автомобилем.

ОСТОРОЖНО

- Всегда пристегивайтесь! Вероятность получения тяжелой травмы или смерти в результате столкновения намного выше у непристегнутого водителя или пассажира, чем у пристегнутого.
- Не проходите повороты или развороты на высокой скорости.
- Не делайте резких движений рулевым колесом, например, для быстрой смены полосы или крутого поворота.
- Если Вы двигаетесь на высокой скорости, опасность переворота вследствие потери управления значительно возрастает.
- Потеря управления часто происходит в случае съезда с дороги двух или более колес и чрезмерного поворота водителем руля для возвращения на дорогу.
- Если ваш автомобиль съезжает с дороги, не крутите руль резко. Вместо этого, перед въездом обратно на дорогу уменьшите скорость.
- Никогда не превышайте указанных ограничений скорости.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)**Работа автоматической коробки передач**

В высокопроизводительной коробке передач имеются 6 передних и 1 задняя передачи. Конкретные передачи выбираются автоматически, в зависимости от положения рычага переключения передач.

*** К СВЕДЕНИЮ**

В новом автомобиле, если аккумуляторная батарея была отключена, первые несколько переключений коробки передач могут происходить достаточно резко. Это не является признаком неисправности, и последовательность переключения будет настроена блоком управления трансмиссией TCM (Transaxle Control Module) / PCM (Powertrain Control Module) после нескольких последовательных переключений.

Управление автомобилем

Переключение из положения N (Нейтраль) на переднюю или заднюю передачу происходит плавнее при нажатии педали тормоза.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Автоматическая коробка передач

- Перед тем как поставить рычаг переключения передач в положение D (Движение) или R (Задний ход), всегда проверяйте, нет ли вблизи людей, и в особенности - детей.
- Прежде чем оставить водительское сиденье, всегда ставьте рычаг переключения передач в положение P (Парковка), включайте до конца стояночный тормоз и выключайте двигатель. Если не принять этих мер предосторожности в указанной последовательности, автомобиль может резко и неожиданно прийти в движение.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Чтобы не повредить коробку, не разгоняйте двигатель в положении R (Задний ход) или на любой передней передаче при включенных тормозах.
- Останавливаясь на подъеме, не удерживайте автомобиль в неподвижном состоянии силой двигателя. Пользуйтесь рабочим или стояночным тормозом.
- Не переключайтесь из положения N (Нейтраль) или P (Парковка) в положения D (Движение) или R (Задний ход), когда двигатель работает на повышенных оборотах холостого хода.

Диапазоны коробки передач

Когда ключ зажигания находится в положении ON (Вкл.), положение рычага переключения передач будет отображаться на приборной панели.

P (Парковка)

Устанавливать коробку в режим P (Парковка) можно только после полной остановки автомобиля. В этом положении коробка блокируется, и передние колеса не могут вращаться.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Переключение в положение P (Парковка) на ходу приведет к блокировке ведущих колес и, как следствие, - к потере управления автомобилем.
- Не пользуйтесь положением P (Парковка) как стояночным тормозом. Всегда проверяйте надежность фиксации рычага переключения передач в положении P (Парковка) и полностью включайте стояночный тормоз.
- Никогда не оставляйте в автомобиле детей без присмотра.

ВНИМАНИЕ

Переключение в положение P (Парковка) во время движения автомобиля может привести к поломке коробки передач.

R (Задний ход)

Это положение для движения автомобиля задним ходом.

ВНИМАНИЕ

Перед включением или выключением передачи R (Задний ход) автомобиль необходимо полностью остановить; в противном случае возможно повреждение коробки передач, за исключением случая, описанного в пункте "Раскачивание автомобиля" этого раздела.

N (Нейтраль)

Колеса и коробка передач разблокированы. Автомобиль, если не включен стояночный или рабочий тормоз, будет свободно катиться даже под малейший уклон.

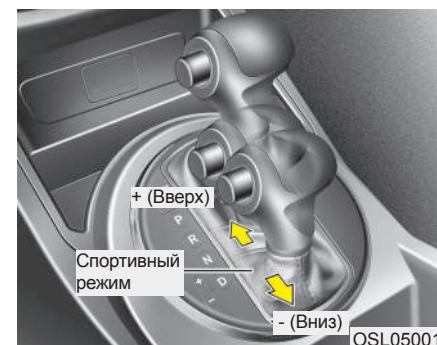
D (Движение)

Это обычное положение для движения вперед. Коробка передач будет автоматически переключаться в последовательности из 6-х передач, обеспечивая наилучший режим с точки зрения экономии топлива и мощности.

Для получения дополнительной мощности, необходимой для обгона другого автомобиля или при движении на подъем, нажмите полностью педаль газа, что приведет к автоматическому переходу коробки на следующую низшую передачу.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Переключение в положение D (Движение) выполняется после полной остановки автомобиля.

**Спортивный режим**

Независимо от того, находится ли автомобиль в движении или он неподвижен, можно выбрать спортивный режим, толкнув рычаг переключения передач из положения D (Движение) в прорезь ручного переключения. Чтобы вернуться в диапазон D (Движение), толкните рычаг переключения передач обратно в главную прорезь.

В спортивном режиме, перемещение рычага переключения передач вперед-назад будет приводить к быстрой смене передач. В отличие от механической коробки передач, спортивный режим позволяет переключать передачи при нажатой педали газа.

Управление автомобилем

Вверх (+) : Для повышения на одну передачу, толкните рычаг вперед один раз.

Вниз (-) : Для понижения на одну передачу, потяните рычаг назад один раз.

* К СВЕДЕНИЮ

- В спортивном режиме водитель при повышении передач должен учитывать дорожные условия, следя за тем, чтобы обороты двигателя находились ниже красной зоны.
- В спортивном режиме можно выбрать только 6 передних передачи. Для включения заднего хода или парковки автомобиля, передвиньте рычаг переключения передач в положение R (Задний ход) или P (Парковка) соответственно.
- Понижение передач в спортивном режиме происходит автоматически при снижении скорости автомобиля. После остановки автоматически выбирается 1-я передача.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если в спортивном режиме обороты двигателя начнут приближаться к красной зоне, то точки переключения передач будут автоматически изменяться на повышение.
- Для поддержания требуемых характеристик автомобиля и безопасности, система может не производить некоторых переключений передач при управлении рычагом.
- Двигаясь по скользкой дороге, толкните рычаг переключения передач вперед в положение + (вверх). При этом произойдет переключение коробки передач на 2-ю передачу, которая больше подходит для движения по скользкой дороге. Для перехода на 1-ю передачу толкните рычаг в положение - (вниз).

Система блокировки переключения передач (при наличии)

Для вашей безопасности в автоматических коробках имеется система блокировки переключения передач, которая не позволяет переключиться из положений P (Парковка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход), если не нажата педаль тормоза.

Чтобы переключиться из положений P (Парковка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход):

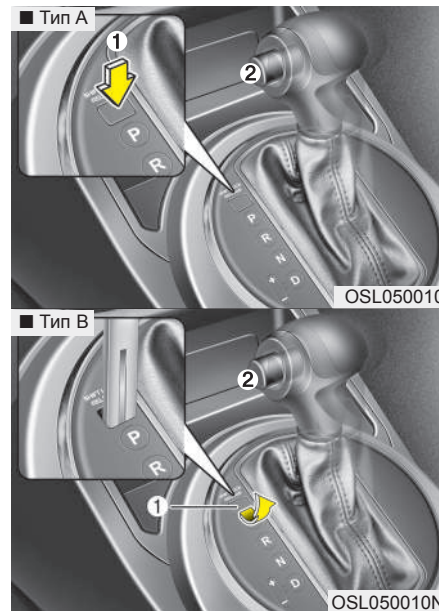
1. Нажмите и удерживайте нажатой педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или переведите ключ зажигания в положение ON (Вкл.).
3. Нажмите кнопку и передвиньте рычаг переключения передач

Если при нахождении рычага переключения передач в положении P (Парковка) периодически нажимать и отпускать педаль тормоза, то вблизи рычага может слышаться стук. Это нормальное явление.

Управление автомобилем

⚠ ОСТОРОЖНО

При переключении передачи из положения Р (Парковка) в другое положение всегда полностью нажимайте педаль тормоза, чтобы избежать неожиданного движения автомобиля и причинения травм людям, находящимся в нем или рядом с ним.



Снятие блокировки переключения передач

Если не удастся переключиться из положений Р (Парковка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход) при нажатой педали тормоза, то, не отпуская этой педали, сделайте следующее:

Тип А

1. Нажать на кнопку блокировки переключения передач (1).
2. Нажмите кнопку (2) и передвиньте рычаг переключения передач.
3. Немедленно покажите автомобиль авторизованному дилеру компании KIA.

Тип В

1. Осторожно снимите крышку (1) закрывающую отверстие доступа к механизму снятия блокировки переключения передач.
2. Вставьте в это отверстие ключ (или отвертку) и нажмите вниз.
3. Нажмите кнопку (2) и передвиньте рычаг переключения передач.
4. Немедленно покажите автомобиль авторизованному дилеру компании KIA.

Система блокировки ключа зажигания (при наличии)

Ключ зажигания нельзя вынуть, если не поставить рычаг переключения передач в положение Р (Парковка). При каком-либо другом положении рычага ключ выниматься не будет.

Управление автомобилем

Приемы эффективного вождения

- Никогда не переводите рычаг переключения передач из положения Р (Парковка) или N (Нейтраль) в какое-либо другое положение при нажатой педали газа.
- Никогда не переводите этот рычаг в положение Р (Парковка) во время движения автомобиля.
- Перед переключением в положение R (Задний ход) или D (Движение) автомобиль должен быть полностью остановлен.
- Никогда не двигайтесь под уклон накатом (на нейтрالي). Это может быть очень опасно. Никогда не снимайте автомобиль с передачи во время движения.
- Не ездите “на тормозах”. Это приводит к их перегреву и повреждению. Вместо этого, при движении по длинному спуску, уменьшите скорость и переключитесь на низшую передачу. В этом случае автомобиль будет тормозиться двигателем.
- Замедляйтесь перед понижением передачи. В противном случае не удастся включить пониженную передачу.

- Всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз. Не надейтесь на то, что установка рычага в положение Р (Парковка) удержит автомобиль от движения.
- Будьте предельно внимательны при движении на скользкой поверхности. Особая осторожность требуется при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости на скользкой дороге может привести к потере сцепления ведущих колес с дорогой и потере управления автомобилем.
- Наилучшие характеристики автомобиля и максимальная экономия топлива достигаются за счет плавности нажатия и отпускания педали газа.

ОСТОРОЖНО

- Всегда пристегивайтесь! Вероятность получения тяжелой травмы или смерти в результате столкновения намного выше у непристегнутого водителя или пассажира, чем у пристегнутого.
- Не проходите повороты или развороты на высокой скорости.
- Не делайте резких движений рулевым колесом, например, для быстрой смены полосы или крутого поворота.
- Если Вы двигаетесь на высокой скорости, опасность переворота вследствие потери управления значительно возрастает.
- Потеря управления часто происходит в случае съезда с дороги двух или более колес и чрезмерного поворота водителем руля для возвращения на дорогу.
(Продолжение)

(Продолжение)

- Если ваш автомобиль съезжает с дороги, не крутите руль резко. Вместо этого, перед въездом обратно на дорогу уменьшите скорость.
- Никогда не превышайте указанных ограничений скорости.

⚠ ОСТОРОЖНО

При застревании автомобиля в снегу, грязи, песке и т.п. вы, возможно, захотите выбраться за счет его раскачивания вперед-назад. Не делайте этого, если вблизи автомобиля есть люди или какие-либо объекты. В процессе раскачивания автомобиль может неожиданно выбравшись из ямы поехать вперед или назад и причинить вред окружающим людям или объектам.

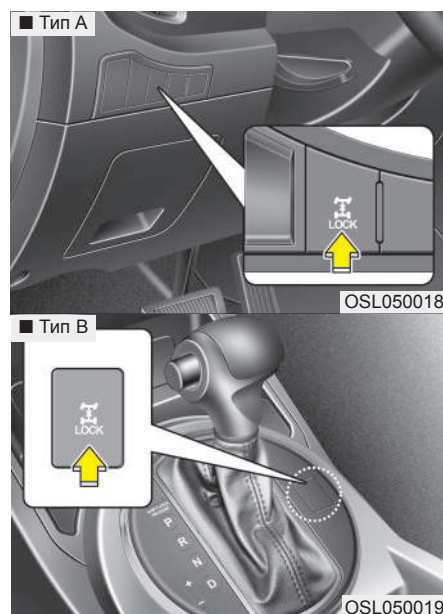
Движение на подъем из неподвижного состояния

Чтобы начать двигаться на подъем из неподвижного состояния, нажмите педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач в положение D (Движение). Выберите подходящую передачу в зависимости от веса груза и крутизны подъема и отпустите стояночный тормоз. Плавно нажмите педаль газа, одновременно отпуская рабочий тормоз.

Во время набора скорости из неподвижного состояния на подъеме у автомобиля может появиться тенденция к откату назад. Это можно предотвратить установкой рычага переключения передач в положение 2 (2-я передача).

Управление автомобилем

ПОЛНЫЙ ПРИВОД (4WD) (ПРИ НАЛИЧИИ)



Мощность двигателя может сообщаться на все передние и задние колеса для улучшения сцепления. Полный привод в режиме постоянной работы используется, когда необходимо усилить сцепление колес с поверхностью, например при движении по скользкой, влажной, покрытой снегом или слякотью дороге.

Данный автомобиль не предназначен для движения по сильно пересеченной местности. Движение по сравнительно ровным дорогам без асфальтового покрытия вполне допустимо. При движении вне скоростного шоссе крайне важно снижать скорость в соответствии с состоянием дороги и окружающими условиями.

Как правило, при движении по пересеченной местности наблюдается более слабое сцепление и пониженная эффективность торможения по сравнению с обычной дорогой. Необходимо с особой тщательностью избегать движения по наклонной поверхности, при котором происходит боковой крен автомобиля. Данные условия необходимо всегда учитывать при движении по пересеченной местности. Поддержание управляемости автомобиля и сцепления колес с поверхностью в таких условиях является прямой задачей водителя, от выполнения которой зависит безопасность самого водителя и его пассажиров.

⚠ ОСТОРОЖНО - Движение по пересеченной местности

Автомобиль предназначен для движения по асфальтированной дороге, но способен эффективно использоваться на пересеченной местности. Впрочем, для движения по сильно пересеченной местности данный автомобиль не предназначен. Использование автомобиля в условиях, сложность которых превышает допустимые для автомобиля параметры или не соответствует квалификации водителя, может привести к серьезной травме или гибели людей.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если горит сигнальная лампа системы полного привода (), это означает, что в системе обнаружена неисправность.

В таком случае нужно как можно скорее проверить автомобиль у авторизованного дилера KIA.

Торможение на крутых поворотах

⚠ ВНИМАНИЕ - ПОЛНЫЙ ПРИВОД

При крутом повороте на асфальтированной дороге, выполняемом на малой скорости в режиме полного привода, рулевое управление затрудняется.

Торможение на крутых поворотах - это свойство, присущее полноприводным автомобилям, обусловленное разной скоростью вращения четырех колес и выравниванием передних колес и подвески (0 градусов).

При крутых поворотах на малой скорости необходимо соблюдать особую осторожность.

Управление автомобилем

Включение режима полного привода

Режим привода	Кнопка переключения	Индикатор	Описание
4WD AUTO (Блокировка полного привода отключена)		 (индикатор не подсвечивается)	- При движении в автоматическом режиме полного привода (4WD AUTO) автомобиль действует аналогично переднеприводным моделям при обычных условиях. Впрочем, если система определяет необходимость включения полного привода, мощность двигателя автоматически распределяется на все четыре колеса без каких-либо действий со стороны водителя. - При движении по обычным асфальтированным дорогам автомобиль действует аналогично переднеприводным моделям.
4WD LOCK		 (индикатор подсвечивается)	- Этот режим используется при движении вверх и вниз по наклонной поверхности, по бездорожью, по песчаным и грязным дорогам и т.п. для максимального сцепления колес с дорогой. - Этот режим автоматически начинает отключаться на скоростях свыше 30 км/ч (19 миль в час) и сменяется на автоматический режим полного привода (4WD AUTO) при скоростях свыше 40 км/ч (25 миль в час). Если автомобиль сбрасывает скорость ниже 40 км/ч (25 миль/ч), то режим перехода снова переключается в режим 4WD LOCK.

* К СВЕДЕНИЮ

- При движении по асфальтированной дороге выключайте режим блокировки полного привода с помощью кнопки “4WD LOCK” (при этом индикатор отключается). Движение по асфальтированной дороге в режиме блокировки полного привода (в особенности на поворотах) может сопровождаться механическим шумом и вибрацией. При отключении блокировки полного привода (кнопка “4WD LOCK”) шум и вибрация прекращаются. Длительная эксплуатация автомобиля при наличии шумов и вибрации может привести к повреждению деталей силовой передачи.
- При отключении блокировки полного привода (4WD LOCK) может произойти рывок автомобиля, обусловленный подачей полной мощности двигателя на передние колеса. Это не является признаком неисправности.

Управление автомобилем

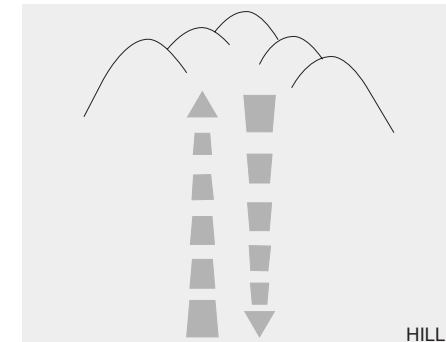
Техника безопасности при использовании полного привода

⚠ ОСТОРОЖНО

- Использование полного привода

При движении автомобиля в условиях, при которых требуется включение полного привода, происходит значительно более сильная нагрузка на все системы автомобиля, чем при обычных условиях. В этом случае необходимо уменьшить скорость автомобиля и внимательно следить за сцеплением колес. При малейших сомнениях относительно дорожных условий остановите автомобиль и обдумайте дальнейшие действия. Не превышайте пределы технических возможностей автомобиля и своих навыков вождения.

- Не пытайтесь переезжать через глубокие лужи с водой или грязью, поскольку в результате может заглохнуть двигатель, или засориться выхлопная труба. Не двигайтесь на автомобиле вниз по наклонной поверхности с крайне сильным уклоном, поскольку при этом крайне сложно сохранить управление автомобилем.



- При движении по наклонной поверхности сохраняйте как можно более прямой курс. Будьте очень внимательны при движении вниз и вверх по поверхности с сильным уклоном, поскольку автомобиль может перевернуться в зависимости от градуса наклона, условий местности, количества воды и грязи.

Управление автомобилем



HILL2

⚠ ОСТОРОЖНО

- Наклонные поверхности

Движение по дороге вдоль возвышенности с сильным уклоном сопряжено с огромной опасностью. Незначительный поворот рулевого колеса может привести к потере устойчивости автомобиля. Даже если автомобиль сохраняет стабильность при работе привода колес, он может потерять ее при прекращении подачи мощности. Автомобиль может внезапно перевернуться, и водитель не успеет исправить ошибку, последствием которой может стать травмирование или гибель людей.

- Необходимо четко прочувствовать управление полноприводным автомобилем, чтобы научиться преодолевать сложные повороты. Не полагайтесь на опыт управления автомобилем с передним или задним приводом, выбирая скорость для прохождения поворота на полноприводном автомобиле. При отсутствии опыта рекомендуется двигаться на небольших скоростях.
- Соблюдайте осторожность при движении по пересеченной местности, поскольку наличие камней и корней деревьев на дороге может привести к повреждению автомобиля. Ознакомьтесь с условиями пересеченной местности, по которой необходимо проехать, до начала движения.

⚠ ОСТОРОЖНО - Полный привод

Снижайте скорость на поворотах. Центр тяжести полноприводного автомобиля расположен выше, чем у автомобилей с приводом на два колеса, а потому опасность его переворачивания выше.



OSL050035L

⚠ ОСТОРОЖНО - Рулевое колесо

Запрещается держать рулевое колесо с внутренней стороны при движении по пересеченной местности. Внезапный поворот рулевого колеса (при попадании какого-либо предмета под колесо автомобиля) может привести к травме рук. В результате возможна потеря управления автомобилем.

Управление автомобилем

- Держите рулевое колесо твердо при движении по пересеченной местности.
- Следите, чтобы все пассажиры пристегивали ремни безопасности.

ОСТОРОЖНО

- Опасности, связанные с ветром

При движении при сильном ветре управляемость автомобиля ухудшается (в связи с высоким центром тяжести), и скорость движения необходимо снижать.

- Если требуется преодолеть участок дороги, покрытый водой, остановите автомобиль, включите режим блокировки полного привода (4WD LOCK) и продолжайте движение на скорости менее 8 км/ч (5 миль в час).

ОСТОРОЖНО - Движение по поверхности, покрытой водой

Двигайтесь на малой скорости. При быстром движении по поверхности, покрытой водой, может произойти попадание жидкости в моторный отсек и в систему зажигания, что повлечет внезапную остановку автомобиля. Если это произойдет во время крена автомобиля, он может перевернуться.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Запрещается движение по воде, глубина которой превышает высоту днища автомобиля.
- После преодоления лужи или грязи необходимо проверить состояние тормозов. Выжмите педаль тормоза несколько раз, двигаясь на медленной скорости, пока не почувствуете, что нормальная работа тормозной системы восстановлена.
- Сократите интервал между плановыми процедурами технического обслуживания, если автомобиль эксплуатируется на пересеченной местности и движется по песку, воде или грязи (см. главу «Техническое обслуживание при эксплуатации в тяжелых условиях» в разделе 7). После эксплуатации автомобиля на пересеченной местности необходимо тщательно его вымыть, в особенности днище.

(Продолжение)

Управление автомобилем

(Продолжение)

- Поскольку крутящий момент двигателя передается на все четыре колеса, эффективность полноприводного автомобиля существенно зависит от состояния его шин. Необходимо, чтобы все четыре шины автомобиля имели одинаковый размер и тип.
- Полноприводной автомобиль нельзя буксировать с помощью обычного автоэвакуатора. Необходимо поместить его на грузовой автомобиль с кузовом-платформой.

ОСТОРОЖНО - Движение в режиме полного привода

- Избегайте прохождения поворотов на высокой скорости.
- Не совершайте маневры, требующие резкого вращения рулевого колеса (например, быструю смену полосы движения и резкие повороты).
- Потеря управления автомобилем на высокой скорости сопровождается существенным риском переворачивания автомобиля.
- Вероятность гибели человека при столкновении сильно повышается, если он не пристегнут ремнем безопасности.
- Потеря управления часто объясняется тем, что как минимум два колеса съезжают с дороги, и водитель совершает чрезмерное поворачивание, чтобы выправить автомобиль. Если автомобиль съехал с дороги, не делайте резких поворотов. Прежде чем вернуться на полосу движения, снизьте скорость автомобиля.

ВНИМАНИЕ - Грязь и снег

Если передние или задние колеса пробуксовывают в результате попадания в снег, грязь и т.п., иногда удается высвободить автомобиль, сильнее выжимая педаль акселератора. Впрочем, необходимо избегать продолжительной работы двигателя на высокой скорости, поскольку в противном случае возможно повреждение системы полного привода.

Снижение риска переворачивания

Этот многоцелевой легковой автомобиль классифицируется как автомобиль для активного отдыха (SUV, Sports Utility Vehicle). Автомобили SUV имеют более высокий дорожный просвет и более узкую колею для того, чтобы они были пригодны для применения в самых различных условиях бездорожья. Специфические особенности конструкции делают центр тяжести этих автомобилей более высоким, чем у обычных легковых автомобилей. Преимуществом более высокого дорожного просвета является лучший обзор дороги, позволяющий вам предугадывать проблемы. Эти автомобили не предназначены для поворота на тех же скоростях, как у обычных легковых автомобилей, в той же мере, как и приземистые спортивные автомобили не предназначены для удовлетворительной езды в условиях бездорожья. С учетом этого риска, водителю и пассажирам настоятельно рекомендуется застегивать свои ремни безопасности.

При происшествии с переворотом вероятность гибели не пристегнутого человека выше, чем человека, пристегнутого ремнем безопасности. Это шаги, которые может предпринять водитель для снижения риска переворачивания автомобиля. Если это вообще возможно, избегайте крутых поворотов или резкого маневрирования, не загружайте багажник на крыше автомобиля тяжелыми предметами и не изменяйте конструкцию вашего автомобиля каким-либо способом.

⚠ ОСТОРОЖНО
- Переворачивание
автомобиля

Как и в случае других автомобилей для активного отдыха (SUV), неспособность правильно управлять этим автомобилем может привести к потере управления, дорожно-транспортному происшествию или переворачиванию автомобиля.

- У автомобилей для активного отдыха устойчивость к переворачиванию хуже, чем у других типов автомобилей.
- Специфические особенности конструкции (более высокий дорожный просвет, более узкая колея и т.д.) делают центр тяжести этого автомобиля более высоким, чем у обычных легковых автомобилей.
- Автомобиль SUV не предназначен для выполнения поворота с теми же скоростями, как у обычных автомобилей.

(Продолжение)

Управление автомобилем

(Продолжение)

- Избегайте крутых поворотов или резкого маневрирования.
- При происшествии с переворотом вероятность гибели не пристегнутого человека выше, чем человека, пристегнутого ремнем безопасности. Убедитесь, что все находящиеся в автомобиле люди правильно пристегнуты ремнями безопасности.

⚠ ОСТОРОЖНО

Шины автомобиля разработаны с учетом максимальной безопасности вождения и повышения управляемости. Запрещается использовать шины, размер или тип которых не соответствуют оригинальному. В противном случае возможно ухудшение производительности и безопасности автомобиля, способное привести к потере управления и переворачиванию автомобиля (и, как следствие, к травмированию людей). При замене шин следите за соответствием размера, поверхности качения, марки производителя и грузоподъемности аналогичным характеристикам оригинальных шин. Впрочем, если вы все же устанавливаете шины или колеса отличные от рекомендованной KIA конфигурации для движения по пересеченной местности, не следует использовать эти шины при движении по шоссе.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Поднятый домкратом автомобиль

При поднятии домкратом автомобиля с постоянной работой полного привода не запускайте двигатель и не допускайте вращения шин. Вращающиеся шины могут коснуться поверхности, в результате чего автомобиль съедет с домкрата и переместится вперед.

- Автомобили с постоянной работой полного привода необходимо проверять на специальном динамометрическом стенде для автомобилей с полным приводом.

* К СВЕДЕНИЮ

Ни при каких обстоятельствах не включайте стояночный тормоз при выполнении данных испытаний.

- Полноприводной автомобиль не рекомендуется проверять на роликовом стенде, предназначенном для автомобилей с приводом на два колеса. Если необходимо использовать роликовый стенд для автомобилей с приводом на два колеса, выполните следующее:



1. Проверьте давление в шинах, рекомендованное для данного автомобиля.
2. Установите передние колеса на роликовый стенд для проверки спидометра, как показано на рисунке.
3. Отпустите стояночный тормоз.
4. Установите задние колеса на временно свободный ролик, как показано на рисунке.

⚠ ОСТОРОЖНО - Проверка динамометрического стенда

Не стойте близко к передней части автомобиля, когда автомобиль находится на динамометрическом стенде с включенным сцеплением. Это очень опасно, поскольку автомобиль может резко переместиться вперед и привести к травмированию или смерти людей.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При подъеме транспортного средства недопустимо поднимать передние и задние колеса отдельно. Все четыре колеса должны оторваться от земли одновременно.
- Если требуется поднять только передние или только задние колеса, перед подъемом транспортного средства необходимо отпустить стояночный тормоз.

Управление автомобилем

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Усилитель тормозов

Ваш автомобиль оборудован тормозной системой с усилителем, автоматически подстраиваемой в процессе нормальной эксплуатации.

Если в тормозной системе с усилителем произойдет потеря мощности в результате глушения двигателя или по какой-либо иной причине, Вы все равно сможете остановить автомобиль, прикладывая к педали тормоза большее усилие, чем обычно. Тормозной путь, однако, станет длиннее.

Если не работает двигатель, то запас тормозной мощности будет последовательно уменьшаться при каждом нажатии педали тормоза. Не “качайте” педалью тормоза, если нарушено действие системы усиления тормозов.

“Качать” педалью тормоза можно только при необходимости поддерживать управление автомобилем на скользкой дороге.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Тормозная система

- Не держите ногу на педали тормоза во время движения. Это приведет к аномально высокому нагреву тормозов, чрезмерному износу тормозных накладок и колодок, а также к увеличению тормозного пути.
- Двигаясь по длинному или крутому спуску, переключитесь на низшую передачу и избегайте продолжительного применения тормозов. Продолжительное применение тормозов приведет к их перегреву и может в конечном итоге стать причиной временной потери тормозной мощности.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Увлажнение тормозов может привести к тому, что автомобиль не сможет замедляться как обычно и его будет «уводить» в сторону при их применении. Определить степень влияния этого эффекта на тормозные характеристики можно путем небольшого пробного торможения. Всегда проверяйте таким способом работу тормозов после преодоления глубокого брода. Чтобы высушить тормоза, несильно включайте их во время движения вперед на безопасной скорости вплоть до восстановления нормальных тормозных характеристик.
- Перед началом движения обязательно проверить положение педали тормоза и акселератора. Если этого не сделать, можно ошибочно нажать педаль акселератора вместо педали тормоза. Это может стать причиной серьезной аварии.

В случае отказа тормозов

В случае отказа рабочих тормозов во время движения автомобиля, можно аварийно остановиться с помощью стояночного тормоза. Тормозной путь, однако, будет намного длиннее обычного.

 ОСТОРОЖНО
- Стояночный тормоз

Применение стояночного тормоза во время движения с обычной скоростью может привести к внезапной потере управления автомобилем. Если вам придется использовать стояночный тормоз для остановки автомобиля, будьте предельно осторожны при этом.

 ВНИМАНИЕ

Не использовать стояночный тормоз при движении автомобиля, за исключением чрезвычайных ситуаций. Это может повредить системы автомобиля и стать угрозой безопасности движения.

Индикатор износа дисковых тормозов

На вашем автомобиле установлены дисковые тормоза.

При износе тормозных колодок и необходимости их замены будет слышен высокий предупреждающий звук из передних или задних тормозов (при наличии). Этот звук может появляться и пропадать, или же раздаваться при каждом нажатии педали тормоза.

Помните, что при определенных дорожных условиях или климате первое торможение (или притормаживание) может сопровождаться визгом тормозов. Это нормальное явление, и не является признаком неисправности тормозов.

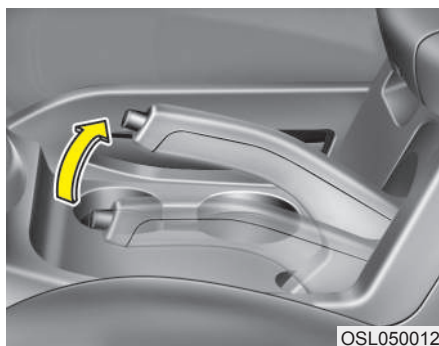
 ВНИМАНИЕ

- Во избежание дорогостоящего ремонта тормозов, не продолжайте движение с изношенными тормозными колодками.
- Всегда заменяйте тормозные колодки в комплекте для колес переднего или заднего моста.

 ОСТОРОЖНО**- Износ тормозов**

Этот предупреждающий сигнал об износе тормозов свидетельствует о необходимости ремонта автомобиля. Пренебрежение этим звуковым предупреждением приведет в конце концов к потере тормозной эффективности, что, в свою очередь, может стать причиной серьезного дорожно-транспортного происшествия.

Управление автомобилем



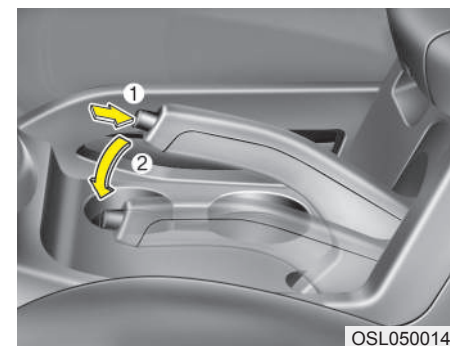
Стояночный тормоз

Применение стояночного тормоза

Для приведения в действие стояночного тормоза сначала нажмите на педаль ножного тормоза, а затем, не нажимая на кнопку фиксации, отождмите рычаг стояночного тормоза.

При парковке автомобиля с механической коробкой передач на склоне, рекомендуется перевести рычаг переключения передач на более низкую передачу, или в положение Р (Парковка) для автомобиля с автоматической коробкой передач.

ВНИМАНИЕ
Движение с включенным стояночным тормозом вызывает чрезмерный износ тормозных колодок (или накладок) и ротора тормоза.



Отпускание стояночного тормоза

Для снятия со стояночного тормоза сначала нажмите на педаль ножного тормоза и немного отождмите рычаг стояночного тормоза. Затем нажмите на кнопку фиксации (1) и опустите рычаг стояночного тормоза (2), удерживая кнопку в нажатом положении.

Если стояночный тормоз не отпускается или отпускается не полностью, обратитесь к авторизованному дилеру KIA для проверки.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Во избежание непреднамеренного движения автомобиля во время остановки и выхода из него, не пользуйтесь рычагом переключения передач как стояночным тормозом. Включите стояночный тормоз и надежно установите рычаг переключения передач в положение 1 (1-я передача) или R (Задний ход) для механических коробок передач и в положение P (Парковка) - для автоматических коробок передач.
- Никогда не разрешайте лицам, недостаточно знающим устройство автомобиля, или детям дотрагиваться до стояночного тормоза. Непреднамеренное отпущение стояночного тормоза может привести к тяжелым травмам.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во избежание непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать находящихся в нем людей или пешеходов, паркуясь, необходимо всегда полностью включать стояночный тормоз.



W-75

Проверьте контрольную лампу тормоза поворотом ключа зажигания в положение ON (Вкл.) (но не запускайте двигатель). При включенном стояночном тормозе и ключе зажигания в положении START (Запуск) или ON (Вкл.) эта лампа должна гореть.

Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью отпущен, а контрольная лампа тормоза погасла.

Если контрольная лампа тормоза продолжает гореть после отпущения стояночного тормоза при работающем двигателе, то это может свидетельствовать о наличии неисправности в тормозной системе. На это следует немедленно обратить внимание.

Управление автомобилем

По возможности, немедленно прекратите движение. Если это невозможно, будьте предельно внимательны при управлении автомобилем и продолжайте движение только до безопасного места или до станции техобслуживания.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

ОСТОРОЖНО

Системы ABS (или ESP) не смогут предотвратить дорожно-транспортное происшествие, если управление автомобилем будет осуществляться неправильным или опасным способом. Даже если управление автомобилем улучшается в ходе аварийного торможения, всегда поддерживайте безопасную дистанцию между вами и находящимися впереди объектами. В тяжелых дорожных условиях следует всегда снижать скорость.

Тормозной путь автомобилей, оборудованных антиблокировочной тормозной системой ABS (или системой стабилизации курсовой устойчивости ESP) в определенных дорожных условиях может быть длиннее, чем у автомобилей без них.

К этим условиям, в которых следует снижать скорость, относятся:

- Неровные, щебенчатые или заснеженные дороги.
- Надетые колесные цепи.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Дороги с ямами или с различной высотой поверхности.

Не следует проверять функции безопасности систем ABS (или ESP) на высоких скоростях и на поворотах. Это опасно для вас и других.

Система ABS постоянно отслеживает скорость вращения колес. В момент приближения блокировки колес, система ABS начнет периодически подстраивать прилагаемое к ним гидравлическое тормозное давление.

Если Вы тормозите в условиях, когда возможна блокировка колес, то можете услышать исходящий от тормозов тикающий звук или почувствовать его через педаль тормоза. Это нормальное явление, свидетельствующее об активном состоянии системы ABS.

Для получения максимального преимущества от системы ABS в опасной ситуации не пытайтесь управлять тормозным давлением или "качать" тормоза. Как можно сильнее нажмите педаль тормоза (или насколько это нужно исходя из ситуации) и предоставьте системе ABS управлять прилагаемыми к колесам тормозными силами.

* К СВЕДЕНИЮ

Когда автомобиль начнет движение после запуска двигателя, из отсека двигателя может слышаться щелчок. Это нормальное явление, свидетельствующее о правильности работы системы ABS.

- Даже при наличии системы ABS, автомобилю все же требуется достаточно большой остановочный путь. Всегда поддерживайте безопасную дистанцию между вами и находящимся впереди автомобилем.
- Всегда снижайте скорость на поворотах. Система ABS не поможет предотвратить дорожно-транспортное происшествие, возникшее по причине превышения скорости.
- На дорогах с поврежденным покрытием работа системы ABS может приводить к увеличению остановочного пути по сравнению с автомобилями, оборудованными традиционной тормозной системой.



W-78

ВНИМАНИЕ

- **Включение и продолжительное горение контрольной лампы системы ABS свидетельствует о возможной неисправности в этой системе. В этом случае, однако, обычные тормоза будут работать нормально.**
- **При повороте ключа зажигания в положение ON (Вкл.) контрольная лампа системы ABS включится примерно на 3 секунды.**

(Продолжение)

(Продолжение)

В это время будет проходить самодиагностика системы ABS, и лампа погаснет, если все нормально. Если лампа не погаснет, то это свидетельствует о возможной неисправности в системе ABS. Как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

ВНИМАНИЕ

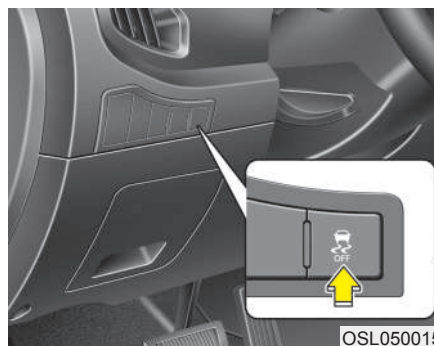
- Система ABS будет постоянно активирована и будет гореть ее контрольная лампа при движении по скользкой дороге (например, обледенелой), если Вы постоянно пользуетесь тормозами. Остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель.
- Запустите двигатель снова. Если контрольная лампа системы ABS будет выключена, то эта система исправна. В противном случае в ней имеются неисправности. Как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

Управление автомобилем

* К СВЕДЕНИЮ

Если по причине разряда аккумуляторной батареи Вы запускаете двигатель от внешнего источника, то двигатель может работать неровно с одновременным включением контрольной лампы системы ABS. Это происходит по причине низкого напряжения аккумуляторной батареи. Это не означает неисправность системы ABS.

- Не «качайте» тормоза!
- Подзарядите аккумуляторную батарею перед поездкой.



Электронная система стабилизации курсовой устойчивости (ESP) (при наличии)

Система ESP предназначена для стабилизации автомобиля на поворотах. Система ESP проверяет, в каком направлении Вы устанавливаете руль, и куда действительно движется автомобиль. ESP управляет тормозами отдельных колес и участвует в системе управления двигателем с целью стабилизации автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не двигайтесь слишком быстро на плохой дороге или на поворотах. Система ESP не предотвращает дорожно-транспортные происшествия. Прохождение поворотов на высокой скорости, резкие приемы вождения и скольжение по «водяной подушке» на мокрой дороге все же могут привести к серьезным происшествиям. Только спокойный и внимательный водитель может предотвратить дорожно-транспортные происшествия, не совершая действий, приводящих к потере сцепления с дорогой. Даже при установленной системе ESP всегда следуйте обычным мерам предосторожности при вождении - включая выбор безопасной скорости в соответствии с дорожными условиями.

Электронная система стабилизации курсовой устойчивости (ESP) предназначена для оказания помощи водителю в поддержании управления автомобилем в неблагоприятных условиях. Она не может заменить безопасные приемы вождения. На эффективность системы ESP по предотвращению потери управления влияют такие факторы, как скорость, дорожные условия и управляющий сигнал от поворота руля водителем. Разумный выбор скорости движения, в частности, во время поворотов, оставляющий достаточный запас по безопасности, все равно является вашей обязанностью.

Если Вы тормозите в условиях, когда возможна блокировка колес, то можете услышать исходящий от тормозов тикающий звук или почувствовать его через педаль тормоза. Это нормальное явление, свидетельствующее об активном состоянии системы ESP.

* К СВЕДЕНИЮ

Когда автомобиль начнет движение после запуска двигателя, из отсека двигателя может послышаться щелчок. Это нормальное явление, свидетельствующее о правильности работы электронной системы стабилизации курсовой устойчивости.

Работа электронной системы стабилизации курсовой устойчивости (ESP)

Условие включения системы ESP

-

- После поворота ключа зажигания в положение ON (Вкл.) контрольные лампы ESP и ESP OFF (Система ESP выкл.) загорятся примерно на 3 секунды, после чего включится система ESP.
- Для выключения этой системы после поворота ключа зажигания в положение ON (Вкл.) нажмите кнопку ESP OFF (Выключение системы ESP) примерно в течение полсекунды. (Загорится контрольная лампа ESP OFF). Для включения системы ESP нажмите кнопку ESP OFF (контрольная лампа ESP OFF при этом погаснет).
- После запуска двигателя можно услышать слабый щелчок. Это происходит автоматическая самодиагностика системы ESP и не является признаком неисправности.

Во время работы



Работа системы ESP сопровождается миганием контрольной лампы ESP.

- Если электронная система стабилизации курсовой устойчивости работает правильно, то можно почувствовать слабую пульсацию автомобиля. Это результат управления тормозами. Так и должно быть.
- Во время попыток выбраться из грязи или на скользкой дороге нажатие педали газа может не приводить к увеличению оборотов двигателя.

Управление автомобилем

Система ESP отключена

Состояние ESP OFF

(Система ESP выкл.)



- Чтобы отключить работу системы ESP, нажмите кнопку ESP OFF (загорится контрольная лампа ESP OFF).
- Если установить ключ зажигания в положение LOCK (Блокировка) при выключенной системе ESP, то система ESP продолжит оставаться выключенной. После перезапуска двигателя система ESP автоматически включится снова.

■ Сигнальная лампочка работы и предупреждения системы ESP



■ Контрольная лампа ESP OFF



Контрольная лампа

При нормальной работе системы ESP после поворота ключа зажигания в положение ON (Вкл.) включится и погаснет контрольная лампа.

Лампочка работы системы ESP

Лампочка работы системы ESP мигает всегда, когда система ESP работает.

Лампочка предупреждения системы ESP

Сигнальная лампочка предупреждения системы ESP загорается, когда система ESP перестает работать.

Индикатор ВЫКЛ системы ESP

Контрольная лампа ESP OFF загорается при выключении системы с помощью кнопки.

ВНИМАНИЕ

Езда на автомобиле с шинами или колесами различного размера может привести к неправильной работе системы ESP. При замене шин нужно следить, чтобы новые шины были аналогичны оригинальным по размеру.

ОСТОРОЖНО

Электронной системой стабилизации курсовой устойчивости (ESP) следует пользоваться только как вспомогательным средством; водите осторожно и снижайте скорость на поворотах, а также на заснеженных или обледенелых дорогах. Водите автомобиль на небольшой скорости и не ускоряйтесь во время мигания контрольной лампы ESP, а также на скользкой дороге.

**Использование кнопки ESP OFF
(Выключение системы ESP)****Во время движения:**

- Систему ESP полезно оставлять постоянно включенной при любой возможности.
- Чтобы выключить систему ESP во время движения, выберите ровную дорожную поверхность и нажмите кнопку ESP OFF.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не нажимайте кнопку ESP OFF непосредственно во время работы системы ESP (когда мигает контрольная лампа ESP).

Если выключить систему ESP непосредственно во время ее работы, автомобиль может выйти из-под контроля.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Выключайте систему ESP при проведении испытаний автомобиля на беговом барабане (должна включиться контрольная лампа ESP OFF). Если систему ESP оставить включенной, то она может не дать автомобилю разогнаться, что приведет к ошибкам в диагностике.
- Выключение ESP не влияет на работу ABS и тормозной системы.

**Управление устойчивостью
автомобиля (VSM) (при наличии)**

Эта система обеспечивает дальнейшие усовершенствования устойчивости автомобиля и отклика рулевого управления при движении автомобиля по скользкой дороге или когда автомобиль обнаруживает изменение коэффициентов сцепления для правых и левых колес при торможении.

Работа системы VSM

Работа системы VSM сопровождается миганием индикатора ESP ().

Если система управления устойчивостью автомобиля работает правильно, то вы можете чувствовать слабую пульсацию в автомобиле и (или) ненормальную реакцию системы управления (EPS). Это является результатом управления тормозами и не указывает на неисправность.

**Система VSM не функционирует в
следующих ситуациях:**

- движение на подъеме или спуске;
- движение задним ходом;
- Если продолжает гореть индикатор ESP-OFF () на комбинации приборов;
- Если продолжает гореть индикатор ESP на комбинации приборов.

Управление автомобилем

Выключение системы VSM

Для выключения системы нажмите кнопку ESP OFF, при этом также загорится индикатор ESP OFF ().

Для включения системы VSM нажмите кнопку еще раз. Индикатор ESP-OFF погаснет.

Индикатор неисправности

Система VSM может деактивироваться автоматически (помимо нажатия выключателя ESP-OFF). Такая автоматическая деактивация указывает на неисправность в системе усилителя руля с электронным управлением (EPS) или системе VSM. Если индикатор ESP () или контрольная лампа EPS продолжает гореть, обратитесь к авторизованному дилеру KIA для проверки системы.

* К СВЕДЕНИЮ

- Система VSM предназначена для облегчения прохождения поворотов на скоростях более 15 км/ч (9 миль/час).
- Система VSM предназначена для облегчения торможения на дорогах с неоднородным покрытием на скорости более 30 км/ч (18 миль/час). Покрытие таких дорог выполнено из материалов с различными коэффициентами трения.

ОСТОРОЖНО

- Система управления стабилизацией (VSM) не может заменить хорошего безопасного вождения, а является лишь дополнительной функцией. Водитель обязан всегда контролировать скорость и дистанцию до впереди идущего транспортного средства. Во время движения всегда крепко держите рулевое колесо.
- Ваше транспортное средство, даже при установленной системе VSM, всегда слушается водителя. Всегда соблюдайте обычные меры безопасности при движении, включая выбор скорости согласно дорожной обстановке, в том числе при ненастной погоде и при скользком дорожном покрытии.
- Если на автомобиле установлены колеса или шины различного размера, система VSM может функционировать неправильно. Размеры устанавливаемых на замену шин должны быть такими же, как и у оригинальных шин.

Система помощи при трогании на подъеме (при наличии)

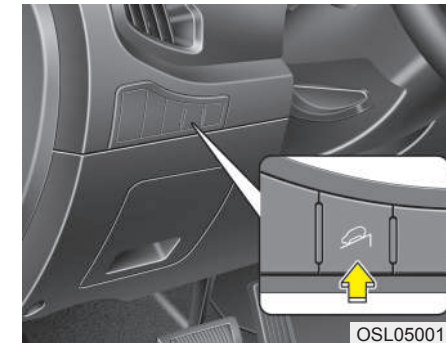
Как правило, автомобиль скатывается назад на поверхности с сильным уклоном при начале движения после остановки. Система помощи при трогании на подъеме предотвращает скатывание автомобиля назад за счет автоматического включения тормозов на 2 секунды. Тормоза отпускаются, когда выжимается педаль акселератора или по прошествии приблизительно 2 секунд.

⚠ ОСТОРОЖНО

Система помощи при трогании на подъеме включается только на 2 секунды, поэтому при начале движения автомобиля всегда выжимайте педаль акселератора.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Система помощи при трогании на подъеме не включается, когда рычаг переключения передач установлен в положение P (Парковка) или N (Нейтраль).
- Система помощи при трогании на подъеме включается, даже при выключенной системе ESP, но не включается, если система ESP неисправна.

**Управление торможением при движении под уклон (DBC) (при наличии)**

Управление торможением при движении под уклон (DBC) помогает водителю затормозить на поверхности с сильным уклоном, не выжимая педаль тормоза. Данная система уменьшает скорость автомобиля до 8 км/ч (5 миль/час) и позволяет водителю сосредоточиться на управлении автомобилем.

При каждом включении зажигания DBC по умолчанию выключено.

DBC можно включить или выключить нажатием на кнопку.

Управление автомобилем

Режим	Индикатор	Описание
Дежурный режим	 Горит желтым светом	Нажмите кнопку DBC, когда скорость автомобиля ниже 40 км/ч (25 миль/час). Система DBC включится и будет работать в дежурном режиме. Система не включится, если скорость автомобиля выше 40 км/ч (25 миль/ч).
Включен	 мигает желтым светом	В дежурном режиме при скорости автомобиля менее 35 км/ч (22 мили/час) во время движения под уклон система DBC включается автоматически.
Временно выключен	 Горит желтым светом	Во включенном состоянии система DBC временно отключается при следующих условиях: • Наклон поверхности недостаточно сильный. • Нажата педаль тормоза или педаль акселератора. При отсутствии вышеуказанных условий система DBC снова включается автоматически.
OFF (ВЫКЛ)	 Не горит	Система DBC выключается при следующих условиях: • Кнопка DBC повторно нажата. • Скорость автомобиля превышает 60 км/ч (38 миль/ч).

⚠ ОСТОРОЖНО

Если загорается красный индикатор системы DBC, система перегрелась или возникла какая-нибудь иная неисправность. Система DBC не включится. Если красный индикатор системы DBC горит при достаточно охлажденной системе DBC, проверьте систему у уполномоченного дилера KIA.

*** К СВЕДЕНИЮ**

- Система DBC не включается, если рычаг переключения передач находится в положении P (Парковка).
- Система DBC может не включиться, если система ESP (или BAS, при наличии) включена.
- При включенной системе DBC в тормозах может появиться вибрация или шум.
- Задний стоп-сигнал загорается при включении системы DBC.
- На поверхности с очень сильным уклоном даже при нажатии педали тормоза или акселератора система DBC может не выключиться.
- Всегда выключайте систему DBC на обычных дорогах. Система DBC может переключиться из дежурного режима при внезапном повороте или движении по лежащим полицейским.
- DBC может активизироваться и остановить двигатель на транспортных средствах с механической коробкой передач, если двигаться на 3-ей передаче (или выше) с включенной DBC. Не включайте DBC, двигаясь на 3-ей передаче (или выше).

Приёмы эффективного торможения

ОСТОРОЖНО

- При выходе из автомобиля или его парковке, всегда ставьте стояночный тормоз в крайнее положение, и переводите рычаг переключения в положение «Парковка». Автомобиль, с не переведенным рычагом переключения в положение парковки с установленным стояночным тормозом, может случайно тронуться с места и нанести травму вам или другим людям.
- При парковке, во избежание самопроизвольного движения, которое может причинить вред пассажирам или прохожим, автомобиль следует ставить на стояночный тормоз.

- Трогаясь с места парковки, отпустите стояночный тормоз и убедитесь в выключении его контрольной лампы.
- Езда вброд может привести к увлажнению тормозов. Они могут также намокнуть во время мойки автомобиля. Влажные тормоза - это опасно! Тормозной путь автомобиля с влажными тормозами становится длиннее. Влажные тормоза могут также увести автомобиль в сторону. Чтобы высушить тормоза, несильно включайте их во время движения вплоть до восстановления нормальных тормозных характеристик. Будьте осторожны, чтобы не потерять управление автомобилем. Если нормальная работа тормозов не восстанавливается, остановитесь в первом же безопасном месте и обратитесь за помощью к авторизованному дилеру компании KIA.
- Не двигайтесь под уклон накатом. Это очень опасно. Не снимайте автомобиль с передачи. Включите тормоза для снижения скорости, затем переключитесь на пониженную передачу, чтобы поддерживать безопасную скорость за счет торможения двигателем.
- Не ездите «на тормозах». Не держите ногу на педали тормоза во время движения, поскольку это приводит к перегреву тормозов и снижению их эффективности, что может быть опасно. Это также усиливает износ компонентов тормоза.
- Если во время движения спустит шина, плавно нажмите рабочий тормоз и, пока Вы останавливаетесь, удерживайте прежнее направление автомобиля. Когда ваша скорость снизится достаточно, чтобы можно было безопасно свернуть на обочину, сделайте это и остановитесь в безопасном месте.

Управление автомобилем

- Если на вашем автомобиле установлена автоматическая коробка передач, не допускайте медленного самопроизвольного движения автомобиля вперед. Чтобы не допустить движения вперед малым ходом, крепко держите ногу на педали тормоза остановленного автомобиля.
- Будьте осторожны, паркуясь на уклоне. Надежно включите стояночный тормоз и установите рычаг переключения передач в положение 1 (1-я передача) или R (Задний ход) для механических коробок передач и в положение P (Парковка) - для автоматических коробок передач. Чтобы не допустить начала движения автомобиля при остановке на спуске, поверните передние колеса к бордюру. Чтобы не допустить начала движения автомобиля при остановке на подъеме, поверните передние колеса в сторону от бордюра. При отсутствии бордюра, или если в силу других условий необходимо гарантировать неподвижность автомобиля, подставьте под колеса упоры.
- При определенных условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном состоянии. Наиболее вероятной причиной этого является накопление снега или льда в области задних тормозов или увлажнение тормозов. При возникновении опасности замораживания стояночного тормоза, включите его только на небольшое время, чтобы можно было поставить рычаг переключения передач в положение 1 (1-я передача) или R (Задний ход) для механических коробок и в положение P (Парковка) - для автоматических коробок, и подложить упоры под задние колеса для предотвращения начала движения автомобиля. Затем отпустите стояночный тормоз.
- Не удерживайте автомобиль на подъеме с помощью педали газа. Это может привести к перегреву коробки передач. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

ESS: Аварийный стоп-сигнал

Система аварийного стоп-сигнала предупреждает водителя находящейся сзади машины миганием стоп-сигнала, когда автомобиль внезапно останавливается или когда система ABS активируется при остановке. (Система активируется, когда скорость автомобиля превышает 55 км/ч и торможение автомобиля происходит с замедлением более 7m/s^2 или система ABS активируется при экстренном торможении автомобиля)

Стоп-сигнал выключается, когда скорость автомобиля падает ниже 40 км/ч и система ABS активируется или заканчивается ситуация, вызвавшая резкую остановку. Вместо него автоматически включается мигающий сигнал предупреждения об опасности. Мигающий сигнал предупреждения об опасности выключится, когда после остановки автомобиля скорость автомобиля станет больше 10 км/ч. Кроме того, он выключится, если автомобиль движется с низкой скоростью в течение некоторого времени. Вы можете выключить его вручную, нажав выключатель мигающего сигнала предупреждения об опасности.

СИСТЕМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)**ВНИМАНИЕ**

Система аварийного стоп-сигнала не сработает, если уже включен мигающий сигнал предупреждения об опасности.



1. Контрольная лампа системы круиз-контроля
2. Контрольная лампа режима SET системы круиз-контроля

Система круиз-контроля позволяет запрограммировать автомобиль таким образом, чтобы он поддерживал постоянную скорость без необходимости удерживать ногу на педали газа.

Система предназначена для работы на скоростных режимах свыше 40 км/ч (25 миль/ч).

ОСТОРОЖНО

- При активном состоянии системы круиз-контроля (на приборной панели горит контрольная лампа включения круиз-контроля) возможно его случайное включение. Если Вы не используете круиз-контроль, то, во избежание непреднамеренной установки скорости, поддерживайте его систему в неактивном состоянии (контрольная лампа включения круиз-контроля выключена).
- Используйте систему круиз-контроля только при движении по открытому шоссе и при хорошей погоде.
- Не пользуйтесь круиз-контролем, когда поддержание постоянной скорости может создать угрозу для безопасности, например, при движении в условиях плотного или переменного транспортного потока, на скользких (покрытых водой, снегом или льдом) или продуваемых сильным ветром дорогах, а также на спусках или подъемах крутизной более 6%.

(Продолжение)

Управление автомобилем

(Продолжение)

- Всякий раз, когда Вы используете систему круиз-контроля, будьте особо внимательны к дорожной обстановке.

ВНИМАНИЕ

Во время пользования системой круиз-контроля на автомобилях с механической коробкой передач не переходите на нейтраль без нажатия педали сцепления, поскольку произойдет резкое увеличение оборотов двигателя. Если это увеличение произойдет, нажмите педаль сцепления или отпустите выключатель круиз-контроля.

* К СВЕДЕНИЮ

При нормальной работе питание к системе круиз-контроля будет подаваться после 3-секундной задержки с момента ее активации выключателем SET (Установка) или повторной активации после применения тормоза. Эта задержка - нормальное явление.



* Фактические детали могут отличаться от изображенных на рисунке.

Чтобы установить скорость круиз-контроля:

1. Нажмите выключатель Cruise ON-OFF (Круиз-контроль ВКЛ/ВЫКЛ) (ⓘ) на рулевом колесе, чтобы включить систему. Индикаторная лампочка Cruise на приборном щитке загорится.
2. Доведите скорость автомобиля до требуемой, которая должна превышать 40 км/ч (25 миль/ч).

*** К СВЕДЕНИЮ**
- Механическая коробка передач (при наличии)

В транспортных средствах с механической коробкой передач нужно отпустить педаль тормоза по крайней мере один раз, чтобы установить систему автоматического регулирования скорости после запуска двигателя.



OSL050031E

3. Нажмите выключатель SET- и отпустите его на нужной скорости. На приборной панели загорится контрольная лампа SET (Установка). Одновременно с этим отпустите педаль газа. Желаемая скорость будет поддерживаться автоматически.

На крутом подъеме автомобиль может уменьшить скорость, и наоборот, незначительно увеличить ее на спуске.



OSL050032E

Чтобы увеличить установленную скорость круиз-контроля:

Выполните любую из приведенных ниже последовательностей действий:

- Нажмите выключатель RES+ и удерживайте его. Автомобиль начнет ускоряться. Отпустите выключатель на нужной скорости.
- Нажмите выключатель RES+ и сразу отпустите его. Скорость круиз-контроля будет увеличиваться на 2,0 км/ч (1,2 мили/ч) - для дизельного двигателя при каждом использовании выключателя RES+ данным образом.

Управление автомобилем



OSL050031E

Чтобы уменьшить установленную скорость круиз-контроля:

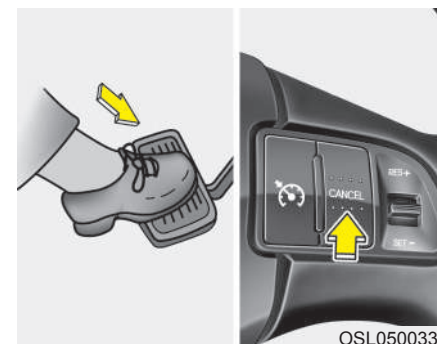
Выполните любую из приведенных ниже последовательностей действий:

- Нажмите выключатель SET- и удерживайте его. Автомобиль начнет замедляться. Отпустите выключатель на скорости, которую Вы хотите поддерживать.
- Нажмите выключатель SET- и сразу отпустите его. Скорость круиз-контроля будет уменьшаться на 2,0 км/ч (1,2 мили/ч) - для дизельного двигателя при каждом использовании выключателя SET- данным образом.

Для временного ускорения при включенном круиз-контроле:

Если Вы хотите временно увеличить скорость при включенном круиз-контроле, нажмите педаль газа. Повышение скорости не отразится на работе круиз-контроля и не приведет к изменению установленной скорости.

Чтобы вернуться к установленной скорости, снимите ногу с педали газа.



OSL050033E

Отменить работу круиз-контроля можно одним из следующих способов:

- Нажать педаль тормоза.
- Нажать педаль сцепления на автомобилях с механической коробкой передач.
- Переключиться на нейтраль в автомобилях с автоматической коробкой передач.
- Нажать выключатель CANCEL (Отмена), находящийся на рулевом колесе.
- Уменьшить скорость на 20 км/ч (12 миль/ч) ниже установленной в памяти.
- Уменьшить скорость автомобиля до менее 40 км/ч (25 миль/ч).

Управление автомобилем

Каждое из этих действий приведет к отмене работы круиз-контроля (на приборной панели погаснет контрольная лампа SET (Установка)), но система при этом не отключится. Если Вы захотите возобновить работу круиз-контроля, нажмите выключатель RES+, находящийся на рулевом колесе. Произойдет возвращение к установленной ранее скорости.



OSL050032E

Чтобы вернуться к скорости круиз-контроля на скорости более 40 км/ч (25 миль/ч):

При отключении круиз-контроля любым способом, кроме переключателя Cruise ON-OFF (⏻), система остается активизированной, а последняя заданная скорость автоматически восстанавливается при нажатии переключателя RES+.

Восстановления скорости, однако, не произойдет, если в какой-то момент она была ниже 40 км/ч (25 миль/ч).



OSL050030E

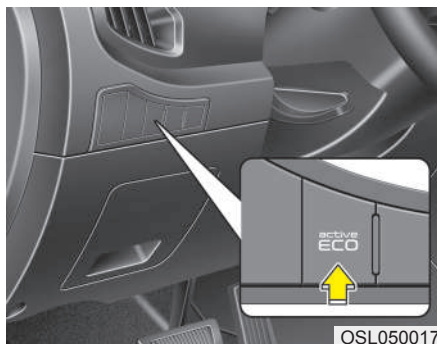
Выключить режим круиз-контроля можно одним из следующих способов:

- Нажать переключатель Cruise ON-OFF системы круиз-контроля (⏻), при этом на комбинации приборов погаснет индикатор CRUISE).
- Выключить зажигание.

Оба этих действия приведут к отключению режима круиз-контроля. Если Вы захотите возобновить работу круиз-контроля, повторите шаги, описанные в пункте “Чтобы установить скорость круиз-контроля” на предыдущей странице.

Управление автомобилем

СИСТЕМА ACTIVE ECO (2.0 ТОЛЬКО ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ С МОСТОМ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ, ПРИ НАЛИЧИИ)



Работа системы Active ECO

Система Active ECO помогает повысить эффективность расходования топлива за счет управления двигателем, коробкой передач и кондиционером. Но эффективность расхода топлива может меняться в зависимости от навыков вождения и дорожной обстановки.

- Когда кнопка Active ECO нажата, индикатор ECO (зеленый) будет светиться, показывая, что система Active ECO работает.
- Когда система Active ECO активирована, она не будет выключена даже при повторном запуске двигателя. Чтобы выключить систему, нужно снова нажать кнопку Active ECO.

- Если система Active ECO выключена, она вернется в режим ECO.

Когда система Active ECO активирована:

- Шум автомобиля может стать громче.
- Скорость двигателя может снизиться.
- Производительность кондиционера может снизиться.

Ограничения при работе Active ECO :

Если во время работы системы Active ECO происходят следующие условия, работа системы ограничена, даже если индикатор ECO не демонстрирует изменений.

- Когда температура охлаждающей жидкости низкая:
Работа системы будет ограничена, пока двигатель не войдет в нормальный режим.
- При движении на подъем:
Работа системы будет ограничена, чтобы повысить мощность при движении на подъем, потому что подача топлива в двигатель ограничена.
- При использовании спортивного режима:
Работа системы будет ограничена согласно положению передачи.

ПРИЕМЫ ЭКОНОМИЧНОГО ВОЖДЕНИЯ

Потребление топлива вашим автомобилем зависит главным образом от вашего стиля, времени и места вождения.

Каждый из этих факторов влияет на расстояние, которое Вы сможете проехать на одном литре (галлоне) топлива. Максимально экономичного вождения Вашего автомобиля и, соответственно, уменьшения расходов на топливо и ремонт помогают добиться следующие рекомендации:

- Управляйте автомобилем плавно. Ускоряйтесь умеренно. Не срывайтесь с места резко, не переключайте передачи нажатием до пола педали газа и поддерживайте постоянную круизную скорость. Не устраивайте “гонок” между светофорами. Старайтесь подстроить свою скорость под транспортный поток, чтобы не приходилось без особой необходимости менять передачи. По возможности, старайтесь избегать поездок в плотном транспортном потоке. Всегда держитесь на безопасном расстоянии от других автомобилей, чтобы не приходилось лишний раз тормозить. Это также снижает износ тормозов.
- Ведите автомобиль на умеренной скорости. Чем быстрее Вы едете, тем больше топлива потребляет автомобиль. Вождение на умеренной скорости, особенно на шоссе, является одним из наиболее эффективных способов снижения потребления топлива.
- Не ездите “на тормозах” или “на сцеплении”. Это может увеличить потребление топлива и также повышает износ соответствующих компонентов. Кроме того, езда с ногой на педали тормоза может привести к перегреву тормозов, в результате чего снижается эффективность торможения и возникает угроза более серьезных последствий.
- Следите за состоянием шин. Поддерживайте в них рекомендованное давление. Неправильное давление, слишком высокое или слишком низкое, приводит к повышенному износу шин. Проверять давление в шинах нужно по крайней мере ежемесячно.
- Следите за правильностью углов установки колес. Нарушение их установки может произойти в результате удара по бордюру или слишком быстрой езды по неровным поверхностям. Неправильные углы установки колес приводят к повышенному износу шин и другим проблемам, в том числе, к увеличению потребления топлива.
- Поддерживайте хорошее состояние автомобиля. Экономии топлива и снижению расходов на техобслуживание способствует соблюдение расписания техобслуживания, приведенного в разделе 7. Если вам приходится ездить в тяжелых дорожных условиях, то может потребоваться более частое техобслуживание (подробную информацию см. в разделе 7).

Управление автомобилем

- Поддерживайте чистоту автомобиля. Для обеспечения максимального срока службы автомобиль необходимо держать в чистоте и свободным от корродирующих веществ. Особенно важно, чтобы под днищем не накапливались грязь, лед и т.п.. Эти отложения увеличивают массу автомобиля, что приводит к увеличению потребления топлива, а также усиливают коррозию.
- Не перегружайте автомобиль. Не перевозите в автомобиле ненужный груз. Лишний вес увеличивает потребление топлива.
- Не позволяйте двигателю работать на холостом ходу дольше, чем это необходимо. Если Вы чего-то ждете (не на светофоре), остановите двигатель и перезапустите его, когда будете готовы ехать.
- Помните, что ваш автомобиль не требует длительного прогрева. После запуска двигателя дайте ему поработать 10 - 20 секунд, прежде чем включить передачу. Тем не менее, в мороз следует давать двигателю чуть большее время для прогрева.
- Не перегружайте и не разгоняйте двигатель. Перегрузка двигателя происходит, когда скорость движущегося на высокой передаче автомобиля слишком мала для нее, и выражается в его "дергании". Если это происходит, переключитесь на пониженную передачу. "Разгон" двигателя означает его работу на оборотах, превышающих безопасный для него предел. Этого можно избежать путем переключения на рекомендованные передачи.
- Экономно пользуйтесь кондиционером воздуха. Система кондиционирования потребляет создаваемую двигателем мощность, поэтому использование этой системы приводит к повышенному расходу топлива.
- Расход топлива также увеличивается при открывании окон на высоких скоростях.
- Расход топлива повышается при боковом и встречном ветре. Чтобы скомпенсировать некоторые из этих потерь, при движении в таких условиях следует уменьшить скорость.

Поддержание хорошего состояния автомобиля важно как для экономичности эксплуатации, так и для безопасности. По этой причине, предоставьте проведение плановых осмотров и техобслуживания авторизованному дилеру компании KIA.

⚠ ОСТОРОЖНО **- Остановка двигателя во время движения**

Никогда не выключайте двигатель для движения накатом на спуске или в любое другое время, когда автомобиль находится в движении. При неработающем двигателе не будут правильно функционировать системы усиления рулевого управления и тормозов. Вместо этого, не выключая двигатель, понизьте передачу до требуемой для торможения двигателем. Кроме того, выключение зажигания во время движения может включить блокировку рулевого колеса, что приведет к потере рулевого управления автомобилем и, в конечном итоге, к тяжелым травмам или смерти.

ЕЗДА В ОСОБЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЯХ

Опасные дорожные условия

В опасных дорожных условиях, когда дорога покрыта водой, снегом, льдом, грязью, песком и т.п., выполняйте следующие рекомендации:

- Управляйте автомобилем осторожно, увеличив дистанцию на торможение.
- Избегайте резких действий тормозами или рулем.
- Тормозя автомобиль, не оборудованный системой ABS, “качайте” педаль тормоза, что должно сопровождаться включением-выключением контрольной лампы, вплоть до остановки.

ОСТОРОЖНО - ABS

Не “качайте” педаль тормоза на автомобилях, оборудованных системой ABS.

- При застревании в снегу, грязи или песке используйте вторую передачу. Работайте плавно педалью газа, избегая пробуксовывания ведущих колес.
- При застревании на льду, в снегу или грязи для повышения сцепления ведущих колес с дорогой подкладывайте под них песок, каменную соль, колесные цепи и другие нескользящие материалы.

ОСТОРОЖНО

- Понижение передач

Понижение передачи в автоматических коробках при движении по скользкой дороге может привести к дорожно-транспортному происшествию. Резкое изменение скорости колеса может стать причиной его пробуксовывания. Будьте осторожны, понижая передачи на скользких дорогах.

Раскачивание автомобиля

Если необходимо раскачать автомобиль, чтобы освободить его от застревания в снегу, песке или грязи, поворачивайте сначала рулевое колесо вправо-влево, чтобы расчистить место вокруг передних колес. Затем, для автомобилей с механической коробкой передач, переключайтесь между режимами заднего и переднего хода (1-я передача и задний ход), а для автомобилей с автоматической трансмиссией - между режимом R (задний ход) и любым режимом переднего хода. Не форсируйте двигатель. Колеса должны вращаться с как можно меньшей скоростью. Если вам не удастся выбраться после нескольких попыток, то, во избежание перегрева двигателя и возможного повреждения коробки передач, надо будет воспользоваться помощью другого автомобиля и выехать на буксире.

ВНИМАНИЕ

Продолжительная раскачка может привести к перегреву двигателя, повреждению или отказу коробки передач, а также повреждению шин.

Управление автомобилем

⚠ ОСТОРОЖНО

- Пробуксовывание колес

Не допускайте пробуксовывания колес, особенно на скоростях выше 56 км/ч (35 миль/ч). Пробуксовывание колес на высоких скоростях вращения и неподвижном автомобиле может привести к перегреву шин с возможностью их взрыва и ранения окружающих.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Перед тем как приступить к раскатке автомобиля, необходимо отключить электронную систему стабилизации курсовой устойчивости (ESP) (при наличии).

⚠ ОСТОРОЖНО

При застревании автомобиля в снегу, грязи, песке и т.п. вы, возможно, захотите выбраться за счет его раскачивания вперед-назад. Не делайте этого, если вблизи автомобиля есть люди или какие-либо объекты. В процессе раскачивания автомобиль может неожиданно выбравшись из ямы поехать вперед или назад и причинить вред окружающим людям или объектам.



Выполнение плавных поворотов

Старайтесь не тормозить и не менять передачи на поворотах, особенно на мокрой дороге. В идеале, повороты всегда следует проходить с небольшим ускорением. Выполнение этих рекомендаций позволяет свести к минимуму износ шин.



Управление автомобилем в ночное время

Поскольку ночное вождение опаснее дневного, следует помнить несколько важных советов:

- Уменьшите скорость и увеличьте дистанцию между вами и другими автомобилями, поскольку в ночное время снижается видимость, особенно на дорогах без уличного освещения.

- Отрегулируйте зеркала, чтобы уменьшить отблеск фар других автомобилей.
- Поддерживайте чистоту фар, а на автомобилях, не оборудованных автоматической системой регулировки фар, - также и правильность их регулировки. Грязные или неправильно отрегулированные фары намного ухудшат видимость ночью.
- Не смотрите прямо в фары встречных автомобилей. Можно получить временное ослепление, и вашим глазам потребуется несколько секунд, чтобы снова привыкнуть к темноте.



Управление автомобилем под дождем

Дождь и мокрые дороги могут представлять опасность для управления автомобилем, особенно, если Вы не готовы к езде по скользкому дорожному покрытию. При управлении автомобилем под дождем необходимо учитывать следующее:

- Сильный ливень значительно ухудшает видимость и приводит к увеличению остановочного пути, поэтому снизьте скорость.
- Поддерживайте хорошее состояние очистителя лобового стекла. Меняйте щётки стеклоочистителя, если они начинают делать полосы и пропускать отдельные области лобового стекла при работе.

Управление автомобилем

- Плохое состояние шин может привести к их пробуксовыванию на мокром дорожном покрытии во время резкой остановки и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Шины должны быть в хорошем состоянии.
- Включите фары, чтобы другим водителям стало легче заметить вас.
- Слишком быстрый переезд через большие лужи может повлиять на тормоза. Если надо проехать по лужам, старайтесь двигаться медленно.
- Если Вы полагаете, что тормоза намокли, то слегка понажимайте педаль тормоза во время движения, вплоть до восстановления нормальных тормозных характеристик.

Управление автомобилем в затопленных местах

Старайтесь не ездить через затопленные места, если Вы не уверены в том, что уровень воды не превышает нижней части колесных ступиц. Проезжайте любые водные преграды медленно. Поскольку могут быть нарушены тормозные характеристики, выбирайте соответствующую дистанцию.

После переезда через водную преграду, высушите тормоза путем их неоднократного и несильного применения на низкой скорости.



1VQA1004

Продолжительное движение на высокой скорости

Шины

Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с техническими характеристиками. Низкое давление в шинах приведет к их перегреву и возможному повреждению.

Избегайте использования изношенных или поврежденных шин, что может приводить к снижению сцепления с дорогой или их разрыву.

* К СВЕДЕНИЮ

Никогда не превышайте максимальное давление, указанное на шинах.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Недокачанные или перекачанные шины могут приводить к трудностям в управлении, вплоть до его потери, а неожиданный разрыв шины - к дорожно-транспортным происшествиям, травмам и даже к смерти. Всегда проверяйте давление в шинах перед поездкой. Рекомендованные давления в шинах указаны в пункте "Шины и колеса" раздела 9.
- Опасно управлять автомобилем, на шинах которого отсутствует или недостаточно глубокий рисунок протектора. Изношенные шины могут приводить к потере управления автомобилем, столкновениям, травмам и даже к смерти. Их необходимо как можно быстрее заменять и никогда не использовать для движения. Всегда проверяйте протектор шин перед поездкой. Дополнительная информация и предельные значения протектора указаны в пункте "Шины и колеса" раздела 7.

Топливо, охлаждающая жидкость двигателя и моторное масло

Движение на высокой скорости требует больше топлива, чем при обычном движении в городских условиях. Не забывайте проверять уровень охлаждающей жидкости и моторного масла.

Приводной ремень

Ослабление или повреждение приводного ремня может приводить к перегреву двигателя.

Управление автомобилем

ЕЗДА В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ



1VQA3005

Более суровые условия зимней погоды приводят к повышенному износу компонентов и другим проблемам. С целью их минимизации выполняйте приведенные далее рекомендации.

Заснеженная или обледенелая дорога

Для передвижения по глубокому снегу может потребоваться установить зимние шины или колесные цепи. При выборе зимних шин следует придерживаться типа и размера, соответствующих характеристикам шин, установленных на автомобиль производителем. Несоблюдение этого может оказать отрицательное влияние на безопасность и управляемость автомобиля. Более того, езда на высокой скорости, резкое ускорение и торможение, а также крутые повороты потенциально весьма опасны.

Для снижения скорости старайтесь как можно больше пользоваться торможением двигателем. Резкое торможение на заснеженных или обледенелых дорогах может приводить к пробуксовкам. Поддерживайте достаточную дистанцию между Вашим и впереди идущим автомобилем. Кроме того, нажимайте тормоз плавно. Следует иметь в виду, что установка колесных цепей на шинах увеличит тяговую силу, но не предотвратит боковой снос.

* К СВЕДЕНИЮ

Использование колесных цепей разрешено законом не во всех странах. Перед их установкой сверьтесь с законодательством.

Зимние шины

Если Вы собираетесь установить зимние шины, проследите, чтобы они были радиального типа, и соответствовали по своему размеру и нагрузке шинам, установленным на автомобиль производителем. Чтобы управление автомобилем при всех погодных условиях проходило сбалансированно, зимние шины следует устанавливать на все четыре колеса. Помните, что сила сцепления зимних шин с сухой дорогой может быть меньше, чем у шин, установленных производителем. Будьте внимательны при управлении автомобилем, даже на чистой дороге. Рекомендации по максимальной скорости можно получить у продавца шин.

⚠ ОСТОРОЖНО - Размер зимних шин

Зимние шины должны быть аналогичны по размеру и типу стандартным шинам автомобиля. Несоблюдение этого правила окажет отрицательное влияние на безопасность и управляемость автомобиля.

Не устанавливайте шипованные шины без предварительного уточнения местных и государственных правил на предмет возможных ограничений их использования.



Колесные цепи

Поскольку боковины радиальных шин тоньше, их можно повредить при установке на них цепей определенного типа. По этой причине рекомендуется пользоваться вместо колесных цепей зимними шинами. Не устанавливайте цепи на алюминиевых колесах, которые могут быть повреждены цепями. Если же цепи нужны, используйте цепи проволочного типа толщиной менее 15 мм (0,59 дюйма). Действие гарантии производителя не распространяется на повреждения автомобиля, возникшие в результате неправильного использования колесных цепей.

При использовании шинных цепей прикрепите их к передним колесам.

ВНИМАНИЕ

- Следите за тем, чтобы колесные цепи соответствовали шинам по своему размеру и типу. Неподходящие цепи могут нанести повреждение корпусу и подвеске автомобиля, что не покрывается гарантией производителя. Кроме того, соединительные крюки колесных цепей могут повредиться от касания с компонентами автомобиля, в результате чего цепь может соскочить с шины. Колесные цепи должны быть сертифицированы на соответствие стандарту SAE по классу "S".
- Постоянно проверяйте надежность установки цепей с интервалами 0,5 - 1 км (0,3 - 0,6 мили). При ослаблении цепей подтяните их или установите заново.

Установка цепей

Устанавливая цепи, следуйте инструкциям производителя и затягивайте их как можно плотнее. С установленными цепями вести автомобиль следует медленно. Если Вы услышите звук касания цепей о корпус или о шасси, остановитесь и подтяните их. Если они все еще ударяются, уменьшите скорость вплоть до прекращения этого звука. Снимите цепи сразу после выезда на чистую дорогу.

ОСТОРОЖНО - Установка цепей

Для установки колесных цепей паркуйте автомобиль на ровной местности в стороне от транспортного потока. Включите аварийную световую сигнализацию и поставьте аварийный треугольник позади автомобиля (при наличии). Перед тем как приступить к установке цепей, всегда ставьте рычаг переключения передач в положение Р (Парковка), включайте стояночный тормоз и выключайте двигатель.

Управление автомобилем

ОСТОРОЖНО - Колесные цепи

- Использование колесных цепей может оказать отрицательное влияние на управляемость автомобиля.
- Не превышайте скорость 30 км/ч (20 миль/ч) или рекомендованный производителем цепей предел, в зависимости от того, что ниже.
- Едьте осторожно, избегая ухабов, ям, крутых поворотов и прочих дорожных опасностей, которые могут вызвать подпрыгивание автомобиля.
- Избегайте крутых поворотов и торможения с заблокированными колесами.

ВНИМАНИЕ

- Ошибки в выборе размера цепей и их установке могут привести к повреждению тормозных магистралей, подвески, кузова и колес.
- Прекратите движение и подтяните цепи сразу после того, как Вы услышите их стук об автомобиль.

Используйте высококачественную этиленгликолевую охлаждающую жидкость

Эта жидкость залита в систему охлаждения при поставке автомобиля. Это единственно допускаемый тип охлаждающей жидкости, поскольку способствует предотвращению коррозии и замерзания системы охлаждения и смазыванию водяного насоса. Замена или пополнение охлаждающей жидкости должны проводиться в соответствии с интервалами техобслуживания, приведенными в разделе 7. При подготовке к зимнему сезону проверьте охлаждающую жидкость на соответствие ее точки замерзания ожидаемым зимой температурам.

Проверьте аккумуляторную батарею и кабели

Зимой аккумуляторная батарея испытывает дополнительную нагрузку. Осмотрите аккумуляторную батарею и кабели в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе 7. Уровень заряда батареи можно проверить у авторизованного дилера компании KIA или на станции техобслуживания.

При необходимости смените масло на зимнее

Для некоторых климатических зон рекомендуется использовать в холодную погоду зимнее масло, обладающее низкой вязкостью. Рекомендации приведены в разделе 8. Если Вы не уверены, какой должна быть плотность используемого Вами масла, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

Проверка свечей и системы зажигания

Осмотрите свечи зажигания в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе 7, и замените их при необходимости. Всегда проверяйте проводку системы зажигания на предмет растрескивания, износа или иных повреждений.

Чтобы не допустить замерзания замков

Чтобы не допустить замерзания замков, впрысните в замочную скважину одобренную противобледенительную жидкость или глицерин. Чтобы снять покрывший замок лед, sprысните его одобренной противобледенительной жидкостью. Если замок замерз изнутри, его, возможно, удастся разморозить с помощью нагретого ключа. Чтобы не обжечься, обращайтесь с нагретым ключом осторожно.

Заливайте в систему омывателя стекол только одобренный антифриз

Чтобы не допустить замерзания воды в системе омывателя стекол, добавляйте в нее одобренный антифриз, следуя указанным на его емкости рекомендациям. Антифриз для мойки стекол можно приобрести у авторизованного дилера компании KIA и в большинстве магазинов автомобильных запчастей. Не используйте для мойки стекол охлаждающую жидкость для двигателя и антифризы других типов, поскольку они могут повредить окраску.

Не допускайте замерзания стояночного тормоза

При определенных условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном состоянии. Наиболее вероятной причиной этого является накопление снега или льда в области задних тормозов или увлажнение тормозов. При возникновении опасности замерзания стояночного тормоза, включите его только на небольшое время, чтобы можно было поставить рычаг переключения передач в положение 1 (1-я передача) или R (Задний ход) для механических коробок и в положение P (Парковка) - для автоматических коробок, и подложить упоры под задние колеса для предотвращения начала движения автомобиля. Затем снимите автомобиль со стояночного тормоза.

Не допускайте скапливания льда и снега под днищем автомобиля

При некоторых условиях, возможно накопление снега и льда под крыльями автомобиля, что может мешать рулевому управлению. При движении в суровых зимних условиях, когда могут происходить такие явления, необходимо периодически осматривать днище автомобиля, чтобы быть уверенным, что ничто не мешает движению колес и компонентов рулевого управления.

Перевозка аварийного оборудования

С собой необходимо брать аварийное оборудование, соответствующее тяжести погодных условий. Возможно, вам понадобятся колесные цепи, буксирные тросы или цепи, фонарик, сигнальные ракеты, песок, лопата, кабель для запуска двигателя от внешнего источника, скребок для чистки стекол, перчатки, подстилка на землю, комбинезоны, одеяло и т.п.

Управление автомобилем

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

Буксировка при помощи автомобиля должна производиться в соответствии с Правилами дорожного движения конкретной страны.

Поскольку законы разных стран отличаются друг от друга, могут отличаться и требования к буксировке прицепов, автомобилей и других транспортных средств или машин. Перед буксировкой обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для получения дополнительной информации.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Буксировка прицепа

Если Вы не используете соответствующее оборудование п/или неправильно управляете автомобилем при буксировке прицепа, то существует опасность потери управления. Например, если прицеп слишком тяжелый, то тормоза могут работать недостаточно эффективно - или не работать вообще. Вы и ваши пассажиры можете получить тяжелую или смертельную травму. Приступать к буксировке прицепа можно только в случае соблюдения всех указанных в этом разделе шагов.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Ограничения по массе

Убедитесь перед буксировкой, что полная масса прицепа, GCW (полная масса автомобиля с прицепом), GVW (полная масса автомобиля), GAW (полная нагрузка на ось) и нагрузка на дышло прицепа соответствуют установленным ограничениям.

*** К СВЕДЕНИЮ - Для стран Европы**

- Максимальную технически допустимую нагрузку на задний мост можно превысить не более, чем на 15%, а максимальную технически допустимую массу автомобиля с грузом - не более, чем на 10 % или 100 кг (220,4 фунта) (используется наименьшая из этих величин). При такой нагрузке скорость автомобиля не должна превышать 100 км/ч (62,1 мили в час) для автомобилей категории M1 и 80 км/ч (49,7 мили в час) для категории N1.
- Когда автомобиль категории M1 буксирует прицеп, дополнительная нагрузка может привести превышению максимально допустимой, но не более чем на 15 %. В этом случае скорость автомобиля не должна превышать 100 км/ч (62,1 мили в час), и давление в шинах необходимо увеличить как минимум на 0,2 бара.

 ВНИМАНИЕ

Неправильная буксировка прицепа может повредить автомобиль, а его дорогостоящий ремонт не будет покрываться гарантией. Для обеспечения правильности буксировки прицепа следуйте приведенным в этом разделе рекомендациям.

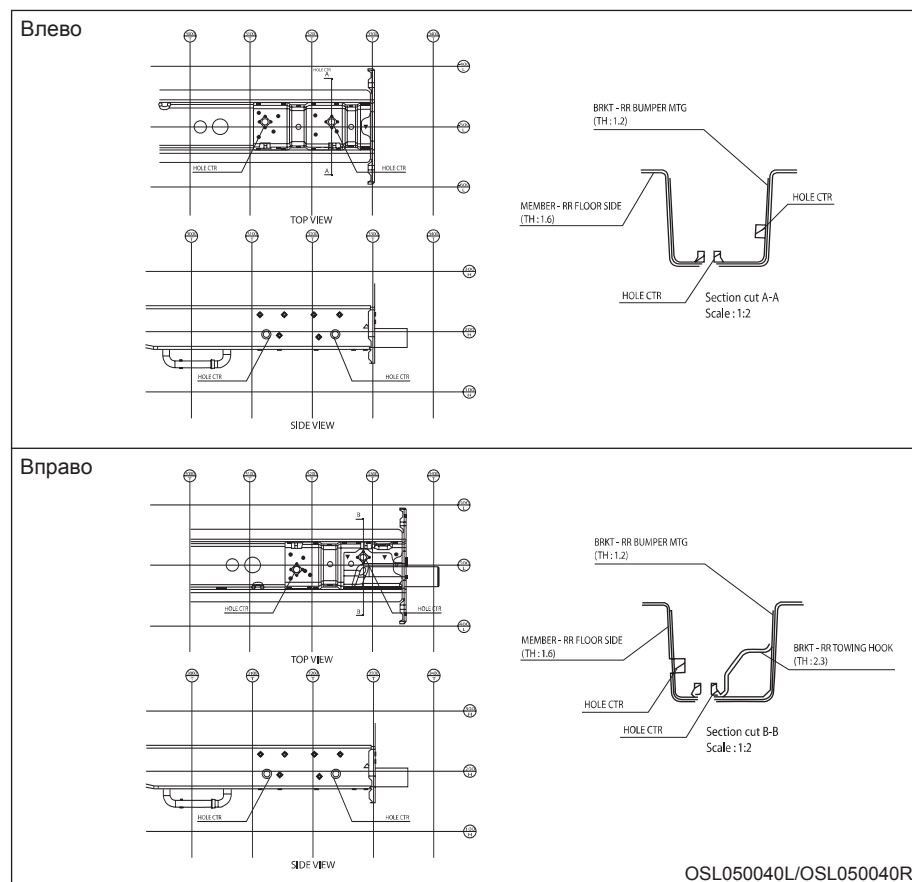
Ваш автомобиль способен перевозить прицеп. Массу прицепа, которую может буксировать ваш автомобиль, можно определить по информации в пункте “Масса прицепа”, находящемся далее в этом разделе.

Помните, что буксировка отличается по своему характеру от управления одиночным автомобилем. Меняется управляемость, износ и потребление топлива. Для обеспечения успешной и безопасной буксировки требуется соответствующее оборудование, которое должно правильно использоваться.

В этом разделе содержится много проверенных временем важных советов, а также правила безопасности. Многие из этих правил важны для безопасности Вас и Ваших пассажиров. Внимательно прочитайте этот раздел перед началом буксировки.

Силовые компоненты, такие как двигатель, коробка передач, колесные узлы и шины в результате добавления веса вынуждены работать более напряженно. Двигатель должен будет работать при несколько более высоких оборотах и повышенных нагрузках. Эта дополнительная нагрузка приводит к повышенному выделению тепла. Кроме того, прицеп вносит существенный вклад в увеличение ветрового сопротивления, что повышает требования к тяговой мощности.

Управление автомобилем



Буксирная балка

Важно иметь правильное сцепное оборудование. Боковые ветра, езда за большими грузовиками и ухабистые дороги являются только некоторыми из причин для использования буксирной балки.

Соблюдайте следующие правила:

- Пришлось ли проделать какие-либо отверстия в корпусе автомобиля при установке буксирной балки для прицепа? Если да, то нужно убедиться, что все они будут позже заизолированы после снятия буксирной балки.

В противном случае в салон может проникнуть смертельно опасный угарный газ (CO) из выхлопа автомобиля, а также грязь и вода.

- Бамперы автомобиля не предназначены для закрепления на них сцепных устройств. Не крепите к ним временные и другие сцепные устройства. Пользуйтесь только теми сцепными устройствами, которые крепятся к раме, а не к бамперу.
- Принадлежности для буксировки прицепа KIA можно приобрести у авторизованного дилера компании KIA.

Страховочные цепи

Между автомобилем и прицепом необходимо закрепить страховочные цепи.

Проведите страховочные цепи под дышлом прицепа, чтобы оно не упало на дорогу в случае его отсоединения от сцепного устройства.

Инструкции по использованию предохранительных цепей должны предоставляться изготовителем буксирной балки или прицепа. Следуйте рекомендациям производителя по креплению страховочных цепей. Всегда оставляйте подсоединение прицепа в достаточно ослабленном состоянии для прохождения поворотов. Никогда не допускайте волочения по земле страховочных цепей.

Тормозная система прицепа

Если Ваш прицеп оборудован тормозной системой, убедитесь, что она соответствует действующим в стране нормативам, установлена должным образом и находится в исправном состоянии.

Если вес Вашего прицепа превышает максимально допустимый вес для прицепов без тормозов, то прицеп необходимо оборудовать собственными тормозами. Обязательно прочтите и соблюдайте инструкции по тормозам прицепа, чтобы выполнить установку, отрегулировать и провести техобслуживание этих тормозов должным образом.

- Никогда не снимайте и не изменяйте тормозную систему своего автомобиля.

ОСТОРОЖНО - Тормозная система прицепа

Не пользуйтесь прицепом с автономной тормозной системой при наличии сомнений в правильности ее настройки Вами. Настройка тормозной системы требует профессиональной работы. Обратитесь в мастерскую по ремонту прицепов и доверьте выполнение этой работы опытным и квалифицированным специалистам.

Управление автомобилем

Управление автомобилем с прицепом

Буксировка прицепа требует определенных навыков. Перед выездом на дорогу необходимо ознакомиться с устройством прицепа. Ознакомьтесь с особенностями управления и торможения автомобилем, когда к нему приложена дополнительная масса прицепа. Всегда помните, что теперь ваше транспортное средство стало намного длиннее и не так хорошо управляется, как одиночный автомобиль.

Перед началом движения проверить буксирную балку прицепа и платформу, предохранительные цепи, электрические разъемы, фонари, шины и регулировку зеркал. Если на прицепе установлена электрическая тормозная система, начните движение и проверьте ее работу с помощью пульта ручного управления. Это позволяет вам одновременно проверить электрический разъем.

Во время поездки периодически проверяйте надежность крепления груза, а также работу тормозов и фонарей прицепа.

Расстояние до впереди идущего автомобиля

Поддерживайте в два раза большее расстояние до впереди идущего автомобиля по сравнению с движением без прицепа. Это поможет вам избежать резкого торможения и поворотов.

Обгон

Если во время буксировки прицепа Вы захотите обогнать другое транспортное средство, то следует учесть, что вам потребуется намного большее расстояние впереди. И по причине увеличившейся длины надо будет оставить намного большее расстояние перед обгоняемым транспортным средством, чтобы можно было вернуться на свою полосу.

Движение задним ходом

Возьмитесь за нижнюю часть рулевого колеса одной рукой. Затем, чтобы передвинуть прицеп влево, просто двигайте руку влево. Чтобы передвинуть прицеп вправо, двигайте руку вправо. Всегда подавайте назад медленно и, по возможности, попросите кого-нибудь направлять вас.

Прохождение поворотов

Поворачивая с прицепом, делайте более плавные повороты, чем обычно. Это надо делать, чтобы не удариться о бордюрный камень, грунтовые обочины, дорожные знаки, деревья и другие объекты. Не делайте резких или внезапных маневров. Заблаговременно включайте сигналы поворота.

Управление автомобилем

Указатели поворота при буксировке прицепа

На время буксировки прицепа автомобиль должен иметь другие указатели поворота и дополнительную проводку. При каждом включении указателей при выполнении поворота или смены полосы на приборной панели будут мигать зеленые стрелки. При правильном соединении, одновременно с этим должны также мигать фонари прицепа, предупреждая других водителей о вашем намерении повернуть, сменить полосу или остановиться.

Если Вы буксируете прицеп, то зеленые стрелки поворота на приборной панели будут мигать даже в случае перегорания на прицепе ламп указателей поворота. Таким образом Вы можете считать, что водители позади вас видят ваши сигналы, что не соответствует истине. Важно время от времени проверять лампы прицепа, чтобы быть уверенным, что они все еще работают. Фонари прицепа необходимо проверять также при каждом отсоединении и присоединении проводки.

Не подключайте систему световых приборов прицепа непосредственно к аналогичной системе автомобиля. Пользуйтесь только одобренными жгутами проводки прицепа.

Авторизованный дилер компании KIA может помочь вам с монтажом жгута проводки.

⚠ ОСТОРОЖНО
Использование неодобренных жгутов проводки прицепа может привести к повреждению электрической системы автомобиля и/или травме.

Управление автомобилем на склонах

Перед тем как начать спуск по длинному или крутому склону, уменьшите скорость и переключитесь на пониженную передачу. Если Вы не переключитесь на пониженную передачу, то, возможно, придется настолько сильно использовать тормоза, что они перегреются и потеряют эффективность.

На продолжительном подъеме, чтобы уменьшить вероятность перегрева двигателя и коробки передач, следует переключиться на пониженную передачу и снизить скорость примерно до 70 км/ч (45 миль/ч).

Если масса вашего прицепа превышает максимально разрешенную массу прицепа без тормозной системы, и на автомобиле установлена автоматическая коробка передач, то во время буксировки прицепа следует пользоваться положением D (Движение).

Использование положения D (Движение) во время буксировки прицепа поможет уменьшить до минимума накопление тепла и продлить срок службы коробки передач.

Управление автомобилем

ВНИМАНИЕ

- Чтобы не допустить перегрева двигателя при буксировке прицепа на крутых склонах (с углом наклона более 6%), внимательно следите за указателем температуры охлаждающей жидкости.

Если стрелка указателя начнет приближаться к зоне "130°C", то, при первой безопасной возможности, сверните на обочину, остановитесь и дайте двигателю поработать на холостом ходу до его охлаждения. Продолжить движение можно будет после достаточного охлаждения двигателя.

- Для снижения вероятности перегрева двигателя и коробки передач, выбор скорости движения необходимо делать с учетом массы прицепа и крутизны склона.

Парковка на склонах

Как правило, если автомобиль снабжен прицепом, его парковка на склонах недопустима. Непредвиденное скатывание автомобиля с прицепом вниз по склону может привести серьезным травмам и гибели людей.

ОСТОРОЖНО - Парковка на склонах

Парковка автомобиля с прицепом на склоне может привести к тяжелым травмам или смерти людей в случае, если ослабнут тормоза прицепа.

Тем не менее, если автомобиль с прицепом необходимо припарковать на склоне, следует выполнить следующие действия:

1. Остановите автомобиль в месте парковки. Поверните рулевое колесо в направлении бордюра (вправо, при парковке в сторону подножия склона; влево, при парковке в сторону вершины).
2. Если автомобиль имеет механическую коробку передач, установите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Если автомобиль оборудован автоматической трансмиссией, установите переключатель передач в положение Р (парковочное).
3. Задействуйте стояночный тормоз и выключите двигатель.
4. Поместите колодки под колеса прицепа со стороны подножия склона.
5. Запустите двигатель. Удерживая тормоз, переведите рычаг в нейтральное положение, отпустите стояночный тормоз и медленно отпускайте тормоз до тех пор, пока колодки под колесами прицепа полностью не воспримут нагрузку.

6. Снова задействуйте тормоза, задействуйте стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в положение R (назад) (механическая коробка передач) или в положение P (парковка) (автоматическая трансмиссия).
7. Остановите двигатель, отпустите тормоз. Стояночный тормоз не выключайте.

 ОСТОРОЖНО**- Стояночный тормоз**

Опасно выходить из автомобиля, если стояночный тормоз включен не полностью.

При работающем двигателе автомобиль может внезапно поехать. Вы, а также и другие люди можете получить серьезную или смертельную травму.

Перед троганием с места парковки на склоне

1. При установке рычага механической коробки передач на нейтраль, а автоматической - в положение P (Парковка), нажмите педаль тормоза и удерживайте ее, пока вы:
 - Запускаете двигатель;
 - Переключаетесь на передачу; и
 - Отпускаете стояночный тормоз.
2. Медленно снимите ногу с педали тормоза.
3. Едьте медленно, пока прицеп не отъедет от колодок.
4. Остановитесь и попросите кого-нибудь подобрать и убрать колодки.

Техническое обслуживание при буксировке прицепа

В условиях регулярной буксировки прицепа автомобиль будет чаще нуждаться в техобслуживании. Важно обращать особое внимание на проверку уровней моторного масла, жидкости в автоматической коробке передач, смазочного материала моста и охлаждающей жидкости. Кроме того, очень важно часто проверять состояние тормозов. В данном руководстве описан каждый пункт проверки, которые можно легко найти по Содержанию. Если Вы буксируете прицеп, перед началом поездки полезно просмотреть эти разделы. Не забывайте также поддерживать в хорошем состоянии прицеп и сцепное устройство.

Следуйте прилагающейся программе технического обслуживания прицепа и периодически проверяйте его состояние. Желательно проводить проверку ежедневно перед началом движения. Самое важное, чтобы были затянуты все гайки и болты сцепного устройства.

Управление автомобилем

ВНИМАНИЕ

- По причине повышения нагрузки в случае буксировки прицепа в жаркие дни и на подъемах возможен перегрев двигателя. Если указатель охлаждающей жидкости показывает перегрев, отключите кондиционер и остановитесь в безопасном месте для охлаждения двигателя.
- При буксировке следует более часто проверять уровень жидкости в коробке передач.
- Если автомобиль не оснащен кондиционером, вам следует установить вентилятор конденсатора для улучшения работы двигателя при буксировке прицепа.

Если Вы решили буксировать прицеп

Далее приведены несколько важных правил буксировки прицепов:

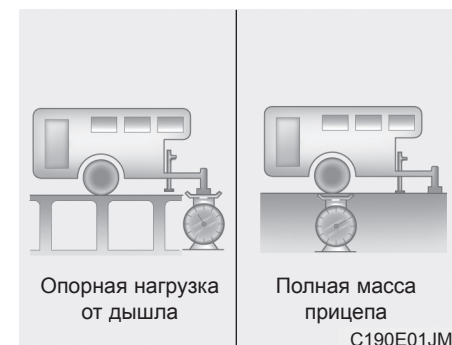
- Подумайте об использовании устройства демпфирования колебаний прицепа. У производителя буксирной балки можно узнать об использовании успокоителя качки.
 - В течение первых 2000 км (1200 миль) пробега автомобиля нельзя ничего буксировать, нужно дать возможность двигателю правильно пройти обкатку. Невыполнение данного предостережения может привести к серьезному повреждению двигателя и коробки передач.
 - Для получения необходимой информации о дополнительных приспособлениях при буксировке прицепа, таких как комплект для буксировки и т.д., обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.
 - Всегда двигайтесь с умеренной скоростью (не более 100 км/ч (60 миль/ч)).
- Не превышайте 70 км/ч (45 миль/ч) или принятый предел скорости при буксировке на протяженном подъеме.
 - Серьезное внимание нужно уделить массе:

Управление автомобилем

Двигатель Позиция		Бензиновый двигатель			Дизельный двигатель		
		1,6L	2,0L		1,7L	2,0L	
		М/Т	М/Т	А/Т	М/Т	М/Т	А/Т
Максимальная масса прицепа kg (lbs.)	Без тормозной системы	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)
	С тормозной системой	1200 (2646)	1900 (4189)	1600 (3527)	1200 (2646)	2000 (4409)	1600 (3527)
Максимально допустимая статическая вертикальная нагрузка на сцепное устройство kg (lbs.)		80 (176)	80 (176)	80 (176)	80 (176)	80 (176)	80 (176)
Рекомендуемое расстояние от центра заднего колеса до места сцепки мм (дюймов)		983 (38,7)					

М/Т : Механическая коробка передач

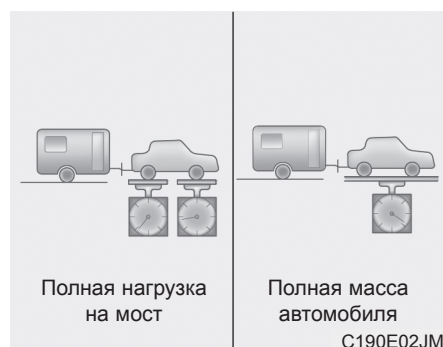
А/Т : Автоматическая коробка передач

**Масса прицепа**

Какова безопасная масса прицепа? Его масса никогда не должна превышать максимальной массы прицепа с тормозной системой. Но даже в этом случае он может быть слишком тяжел.

Все зависит от того, как будет использоваться прицеп. Например, важными факторами являются скорость, высота над уровнем моря, качество дорог, температура наружного воздуха и то, насколько часто автомобиль используется с прицепом. Оптимальная масса прицепа также зависит от имеющегося в автомобиле специального оборудования.

Управление автомобилем



Опорная нагрузка от дышла прицепа

Опорная нагрузка от дышла любого прицепа на сцепное устройство является важным параметром, который необходимо измерить, так как он влияет на общую массу (GVW) автомобиля. Масса GVW включает собственную массу автомобиля, массу любого находящегося в нем груза и массу перевозимых в автомобиле людей. В случае использования прицепа, к общей массе автомобиля GVW необходимо добавить опорную нагрузку от дышла прицепа, так как автомобиль будет перевозить и этот вес.

Вес дышла прицепа должен составлять не более 10% от полного веса загруженного прицепа, в пределах максимальной нагрузки на дышло прицепа. После загрузки прицепа, взвесьте его и отдельно измерьте опорную нагрузку от дышла, чтобы убедиться в правильности распределения веса. Если распределение веса неправильное, его можно просто изменить, передвинув некоторые предметы в прицепе.

⚠ ОСТОРОЖНО - Прицеп

- **Никогда не загружайте прицеп в задней части больше, чем в передней. На переднюю часть прицепа должно приходиться примерно 60% общей массы прицепа; а на заднюю часть прицепа - примерно 40% общей массы прицепа.**
- **Никогда не перегружайте прицеп более пределов, установленных для прицепов и сцепных устройств. Неправильная нагрузка может привести к повреждению автомобиля и/или травмам. Проверяйте массы и нагрузки на общедоступных весах или на оборудованных весами постах инспекции дорожного движения.**
- **Неправильно загруженный прицеп может стать причиной потери управления автомобилем.**

МАССА АВТОМОБИЛЯ

В этом разделе приведены указания по правильной загрузке автомобиля и/или прицепа, позволяющие удерживать массу нагруженного автомобиля в пределах номинальных конструктивных параметров, с прицепом или без него. Правильно нагруженный автомобиль обеспечит максимальное использование конструктивных характеристик автомобиля. Перед загрузкой автомобиля, ознакомьтесь со следующими терминами, относящимися к массовым параметрам автомобиля, с прицепом или без него, указываемых в технических характеристиках автомобиля и в табличке соответствия стандартам:

Собственная масса базового автомобиля

Это масса автомобиля с полным топливным баком и со всем стандартным оборудованием. В нее не входит масса пассажиров, груза и дополнительного оборудования.

Собственная масса полностью снаряженного автомобиля

Масса нового, только что приобретенного автомобиля, включая все послепродажное оборудование.

Масса груза

Масса всего добавленного к собственной массе базового автомобиля, включая груз и дополнительное оборудование.

Полная нагрузка на мост (GAW)

Полная нагрузка на каждый мост (передний и задний) - включая собственную массу полностью снаряженного автомобиля и всю полезную нагрузку.

Полная номинальная нагрузка на мост (GAWR)

Максимально допустимая нагрузка, которая может быть приложена к одному мосту (переднему или заднему). Эти значения приведены в табличке соответствия.

Полная нагрузка на каждый мост никогда не должна превышать полной номинальной нагрузки на мост (GAWR).

Полная масса автомобиля (GVW)

Собственная масса базового автомобиля плюс фактическая масса груза и пассажиров.

Номинальная полная масса автомобиля (GVWR)

Максимально допустимая масса полностью загруженного автомобиля (включая все опции, оборудование, пассажиров и груз). Параметр GVWR показан на сертификационной этикетке.

Управление автомобилем

Перегрузка

ОСТОРОЖНО

- Масса автомобиля

Полная номинальная нагрузка на мост (GAWR) и номинальная полная масса автомобиля (GVWR) указаны на прикрепленной к двери водителя табличке производителя (или передней пассажирской двери). Превышение этих номинальных значений может привести к аварии или повреждению автомобиля. Вы можете рассчитать массу груза, взвесив загружаемые предметы (и пассажиров) перед тем как они будут размещены в автомобиле. Будьте внимательны, чтобы не перегрузить автомобиль.

Сигнализация при остановке на дороге / 6-2
В случае непредвиденного случая во
время движения / 6-3
Если не удастся запустить двигатель / 6-4
Запуск двигателя от внешнего
источника электроэнергии / 6-5
Если двигатель перегревается / 6-8
Если спущена шина (с запасной шиной) / 6-9
Если спущена шина
(с комплектом TireMobilityKit) / 6-15
Система контроля давления
в шинах (TPMS) / 6-21
Буксировка / 6-27

Действия в непредвиденных случаях 6

Действия в непредвиденных случаях

СИГНАЛИЗАЦИЯ ПРИ ОСТАНОВКЕ НА ДОРОГЕ



Аварийная световая сигнализация

Аварийная световая сигнализация предупреждает других водителей о необходимости повышенного внимания при приближении, обгоне и проезде мимо автомобиля.

Ее нужно использовать при любых аварийных работах или остановках на обочине.

Нажать выключатель световой сигнализации можно при любом положении ключа зажигания. Выключатель световой сигнализации находится на центральной консоли панели выключателей. Все указатели поворота включатся одновременно.

- Аварийная световая сигнализация действует независимо от движения автомобиля.
- Во время работы аварийной световой сигнализации указатели поворота не работают.
- Будьте внимательны при использовании аварийной световой сигнализации во время буксировки автомобиля.

Действия в непредвиденных случаях

В СЛУЧАЕ НЕПРЕДВИДЕННОГО СЛУЧАЯ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Если двигатель заглох на перекрестке или переезде

- Если двигатель заглох на перекрестке или переезде, установите рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль) и затем вручную переместите автомобиль в безопасное место.
- Если ваш автомобиль оборудован механической коробкой передач и не имеет переключателя блокировки зажигания, то автомобиль можно переместить вперед, включив 2-ю (вторую) или 3-ю (третью) передачу, и затем включив стартер, не нажимая педаль сцепления.

Если на ходу спустила шина

Если шина спускает прямо на ходу:

1. Уберите ногу с педали газа и дайте автомобилю сбавить ход, продолжая ехать прямо. Не пытайтесь сразу же тормозить и съехать с дороги, это может привести к потере управления. После снижения скорости автомобиля до безопасного уровня начинайте осторожно тормозить и съезжать с дороги. Припаркуйтесь на твердом и ровном участке земли как можно дальше от дороги. Если Вы на разделенном скоростном шоссе, не паркуйтесь между двумя полосами.
2. После остановки автомобиля включите аварийную световую сигнализацию и стояночный тормоз, а коробку передач поставьте в положение Р (автоматическая коробка передач) или на задний ход (механическая коробка передач).
3. Высадите всех пассажиров из автомобиля. Проследите, чтобы все они вышли на сторону, где нет дорожного движения.
4. При замене спущенной шины следуйте указаниям в этом разделе.

Если двигатель заглохнет на ходу

1. Постепенно снизьте скорость, продолжая ехать прямо. Осторожно съезжайте с дороги в безопасное место.
2. Включите аварийную световую сигнализацию.
3. Попробуйте снова завести двигатель. Если автомобиль не заработает, свяжитесь с авторизованным дилером компании KIA или поищите другую квалифицированную помощь.

Действия в непредвиденных случаях

ЕСЛИ НЕ УДАЕТСЯ ЗАПУСТИТЬ ДВИГАТЕЛЬ

Если двигатель не запускается или вращается медленно

1. Если в автомобиле установлена автоматическая коробка передач, поставьте рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль) или P (Парковка), и включите аварийный тормоз.
2. Проверьте чистоту и надежность подключения контактов батарейного кабеля.
3. Включите освещение салона. Если свет тускнеет или гаснет при работе стартера, батарея разряжена.
4. Проверьте контакты стартера, они должны быть прочно соединены.
5. Не толкайте и не тяните автомобиль для запуска двигателя. См. инструкции "Запуск двигателя от внешнего источника электроэнергии".

ОСТОРОЖНО

Если двигатель не запускается, не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. Это может привести к столкновению или другим повреждениям. Запуск двигателя таким образом может также вызвать перегрузку каталитического нейтрализатора и создать опасность возникновения пожара.

Если двигатель вращается нормально, но не запускается

1. Проверьте уровень топлива.
2. Повернув ключ зажигания в положение LOCK/OFF (Блокировка), проверьте все соединения, катушку и свечи зажигания. Восстановите разъединенные или ослабленные соединения.
3. Проверьте топливopровод в отсеке двигателя.
4. Если двигатель все равно не запускается, свяжитесь с авторизованным дилером компании KIA или поищите другую квалифицированную помощь.

Действия в непредвиденных случаях

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ



Подключайте кабели в прямой последовательности нумерации, а отсоединяйте - в обратной.

Запуск двигателя от внешнего источника

Такой способ запуска двигателя может представлять опасность, если он производится неправильно. Поэтому, чтобы при запуске двигателя от внешнего источника не нанести вред себе, автомобилю и аккумуляторной батарее, делайте это приведенным ниже образом. При наличии сомнений, мы настоятельно рекомендуем доверить эти операции опытному специалисту или службе буксировки.



ВНИМАНИЕ

Используйте только 12-вольтовую систему внешнего питания. Если Вы подадите 24-вольтовое питание (две 12-вольтовые батареи, соединенные последовательно, или 24-вольтовый мотор-генераторный агрегат) на 12-вольтовые стартер, систему зажигания и другие части электрооборудования, то это может привести к неисправному повреждению последних.



ОСТОРОЖНО

- Аккумуляторная батарея

Никогда не пытайтесь проверить уровень электролита в аккумуляторной батарее, поскольку это может привести к ее разрыву или взрыву, опасному получением тяжелой травмы.



ОСТОРОЖНО

- Аккумуляторная батарея

- Не допускайте открытого огня или искр вблизи аккумуляторной батареи. Она выделяет газообразный водород, который может взорваться в их присутствии. Во избежание серьезных травм и повреждения автомобиля исполняйте эти указания в точности! Если вы не уверены, как правильно выполнять данную операцию, обратитесь за квалифицированной помощью. Автомобильные аккумуляторные батареи содержат серную кислоту.

(Продолжение)

Действия в непредвиденных случаях

(Продолжение)

Она ядовита и обладает коррозионным действием. При запуске двигателя от внешнего источника, надевайте защитные очки и следите за тем, чтобы кислота не попала на кожу, одежду или автомобиль.

- Не пытайтесь запустить двигатель от внешнего источника в случаях замерзания или низкого уровня электролита разряженной батареи; она может разорваться или взорваться.

Процедура запуска двигателя от внешнего источника

ВНИМАНИЕ - Батарея AGM (при наличии)

- Аккумуляторы Absorbent Glass Matt (AGM) не требуют ухода и должны обслуживаться только официальным дилером KIA. Для зарядки аккумулятора AGM пользуйтесь только полностью автоматическими зарядными устройствами, которые специально разработаны для аккумуляторов AGM.
- При замене батареи AGM использовать только оригинальные батареи KIA для системы ISG.
- Не открывайте и не снимайте крышку наверху аккумуляторной батареи. Это может вызвать утечку внутреннего электролита и привести к серьезной травме.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При повторном подключении или замене батареи AGM функция ISG не сможет работать сразу же.

Если нужно использовать функцию ISG, датчик батареи необходимо откалибровать в течение примерно 4 часов с выключенным зажиганием.

1. Убедитесь, что напряжение внешней батареи равно 12 В, и заземлите ее минусовой вывод.
2. Если внешняя батарея находится на другом автомобиле, не допускайте их соприкосновения.
3. Отсоедините все электрические нагрузки, ненужные в данный момент.
4. Присоедините кабели для запуска двигателя от внешнего источника (соединительные кабели) в точно такой последовательности, как показано на рисунке. Сначала присоедините один конец соединительного кабеля к плюсовому выводу разряженной аккумуляторной батареи (1), затем присоедините другой его конец к плюсовому выводу внешней батареи (2).

Действия в непредвиденных случаях

Затем присоедините один конец другого соединительного кабеля к минусовому выводу внешней батареи (3), а другой ее конец - к твердой неподвижной металлической части (например, кронштейну подъема двигателя), расположенной вдали от нее (4). Не присоединяйте его к частям, которые придут в движение после начала проворачивания коленвала, а также вблизи таких частей.

Не дотрагивайтесь концами соединительных кабелей до чего-либо, кроме соответствующих выводов батарей и точек заземления. Присоединяя кабели, не наклоняйтесь над батареей.

ВНИМАНИЕ - Кабели аккумуляторной батареи

Не соединяйте минусовые выводы разряженной и внешней аккумуляторных батарей. Это может привести к перегреву и растрескиванию разряженной батареи, сопровождаемому выбросом кислоты.

5. Запустите двигатель от внешней батареи и дайте ему поработать с частотой вращения 2 000 об/мин, после чего запустите двигатель от разряженной батареи.

Если причина разряда вашей батареи неясна, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки автомобиля.

Запуск двигателя буксировкой

Запрещается запускать двигатель, толкая ваш автомобиль, оборудованный ручной коробкой передач, поскольку это может привести к повреждению системы снижения токсичности отработавших газов.

Таким способом нельзя запускать двигатели автомобилей с автоматической коробкой передач.

Следуйте инструкциям, приведенным в этом разделе относительно запуска двигателя от внешнего источника.

ОСТОРОЖНО

Никогда не буксируйте автомобиль для запуска его двигателя, поскольку в результате резкого броска вперед после запуска возможно его столкновение с буксирующим автомобилем.

Действия в непредвиденных случаях

ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ

Если указатель температуры показывает на перегрев, происходит снижение мощности, слышится громкое гудение или стук, скорее всего, перегрелся двигатель. В этом случае следует:

1. При первой же безопасной возможности съехать на обочину и остановиться.
2. Установить рычаг переключения передач в положение Р (для автоматической коробки передач) или на нейтраль (для ручной коробки передач) и включить стояночный тормоз. Выключить кондиционер, если он работает.
3. Остановить двигатель, если охлаждающая жидкость вытекает под днище или из-под капота идет пар. Нельзя открывать капот до прекращения вытекания охлаждающей жидкости и выхода пара. Если нет признаков утечки охлаждающей жидкости и пара, оставить двигатель работающим и проверить работу охлаждающего вентилятора двигателя. Выключить двигатель, если вентилятор не работает.

4. Проверить наличие приводного ремня водяного насоса. Если он на месте, проверить его натяжение. Если приводной ремень в нормальном состоянии, проверить радиатор, шланги и днище автомобиля на наличие утечек охлаждающей жидкости. (При выключении работающего кондиционера с него будет стекать холодная вода. Это - нормально.)

ОСТОРОЖНО

Чтобы избежать травмирования во время работы двигателя, держите волосы, руки и одежду подальше от движущихся частей, таких как вентилятор и приводные ремни.

5. Если порван приводной ремень водяного насоса или происходит утечка охлаждающей жидкости, немедленно остановить двигатель и обратиться за помощью к ближайшему авторизованному дилеру компании KIA.

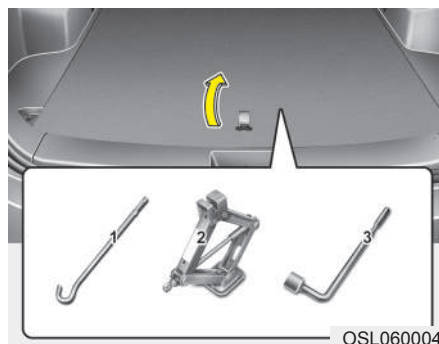
ОСТОРОЖНО

Не снимайте крышку радиатора при горячем двигателе. Может произойти выброс охлаждающей жидкости из отверстия, что приведет к сильным ожогам.

6. Если невозможно установить причину перегрева, подождите, пока температура двигателя вернется к норме. Затем, в случае утечки охлаждающей жидкости, аккуратно долейте ее в бачок, чтобы довести уровень жидкости до половинной отметки.
7. Осторожно продолжайте движение, следя за появлением признаков перегрева. Если перегрев повторится, обратитесь за помощью к авторизованному дилеру компании KIA.

ВНИМАНИЕ

При значительной потере охлаждающей жидкости, указывающей на утечку в системе охлаждения, необходимо как можно быстрее пройти проверку у авторизованного дилера KIA.

ЕСЛИ СПУЩЕНА ШИНА (С ЗАПАСНОЙ ШИНОЙ, ПРИ НАЛИЧИИ)**Домкрат и инструменты**

Домкрат, рукоятка домкрата и колесный ключ хранятся в багажнике.

Для доступа к оборудованию, приподнимите крышку багажника.

(1) Рукоятка домкрата

(2) Домкрат

(3) Колесный ключ

Инструкции по эксплуатации домкрата

Домкрат предназначен только для аварийной замены колеса.

Правильное хранение домкрата предотвратит его "громоухание" при движении автомобиля.

Выполнение инструкций по эксплуатации домкрата уменьшит риск получения травмы.

⚠ ОСТОРОЖНО - Замена шин

- **Никогда не проводите ремонт автомобиля на полосе дороги или шоссе.**
- **Для замены шины всегда съезжайте с дороги на обочину. Домкратом можно пользоваться на ровном, твердом грунте. При отсутствии твердого, ровного места на обочине обратитесь за помощью в службу буксировки.**

(Продолжение)

(Продолжение)

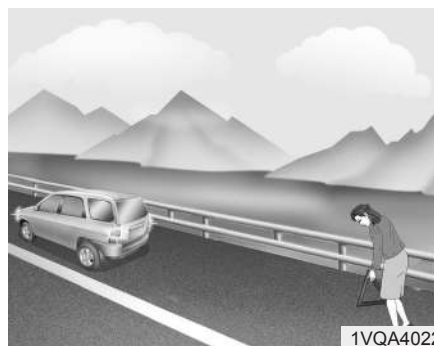
- **Пользуйтесь специально предназначенными для домкрата местами спереди и сзади автомобиля; никогда не упирайте домкрат в бамперы и любые другие части автомобиля.**
- **Автомобиль может легко скатиться с домкрата и стать причиной серьезной травмы или смерти. Нельзя подсовывать какую-либо часть тела под приподнятый домкратом автомобиль, необходимо использовать опорные стойки.**
- **Нельзя включать зажигание и запускать двигатель, пока автомобиль стоит на домкрате.**
- **Никому нельзя оставаться в стоящем на домкрате автомобиле.**
- **Убедитесь, что все дети находятся в безопасном месте вдали от дороги и от автомобиля, который собираются поднять домкратом.**

Действия в непредвиденных случаях



Извлечение и хранение запасной шины

Вращать против часовой стрелки барашковый болт крепления колеса. Установите шину в порядке, обратном порядку снятия. Для предотвращения шума, возникающего при соприкосновении инструментов и запасной шины во время движения автомобиля, следует хранить их правильно.



Замена шин

1. Припаркуйтесь на ровном участке и надежно включите стояночный тормоз.
2. Передвиньте рычаг переключения передач в положение R (Задний ход) при ручной коробке передач или P (Парковка) при автоматической коробке передач.
3. Включите аварийную световую сигнализацию.



4. Достаньте из автомобиля колесный ключ, домкрат, рукоятку домкрата и запасное колесо.
5. Заблокируйте спереди и сзади колесо, диагонально противоположное месту установки домкрата.

Действия в непредвиденных случаях

⚠ ОСТОРОЖНО - Замена шины

- Для предотвращения движения автомобиля во время замены колеса всегда включайте ручной тормоз полностью и блокируйте колесо, диагонально противоположное заменяемому.
- Рекомендуется подпирать колеса автомобиля тормозными колодками и не оставлять в нем никого при подъеме автомобиля домкратом.



6. Ослабьте каждую колесную гайку одним оборотом против часовой стрелки, но не откручивайте их до конца до отрыва колеса от земли.



7. Установите домкрат в переднее или заднее положение для домкрата, ближайшее к заменяемому колесу. Ставьте домкрат в специально предназначенных местах под рамой. Места для установки домкрата представляют собой приваренные к раме пластины с двумя выступами и приподнятым краем для контакта с домкратом.

Действия в непредвиденных случаях

⚠ ОСТОРОЖНО - Место расположения домкрата
Для уменьшения риска получения травмы не используйте ничего, кроме домкрата из комплекта автомобиля, установленного в специально предназначенном для него месте; никогда не ставьте домкрат под какой-либо другой частью автомобиля.



OCM054012

8. Вставив рукоятку домкрата и поворачивая ее по часовой стрелке, поднимайте автомобиль до тех пор, пока колесо не оторвется от земли. Это расстояние составляет примерно 3 см (1,2 дюйма). Перед тем как откручивать колесные гайки, убедитесь в устойчивости автомобиля и в отсутствии возможностей его передвижения или соскальзывания.

9. Ослабьте колесные гайки и открутите их вручную. Плавно снимите колесо со шпилек и положите его плашмя, чтобы оно не укатилось. Для установки колеса на ступицу возьмите запасное колесо, совместите отверстия со шпильками и надвиньте колесо на них. При возникновении затруднений слегка наклоните колесо и совместите верхнее отверстие в колесе с верхней шпилькой. Затем покачайте колесо из стороны в сторону и надвиньте его на другие шпильки.

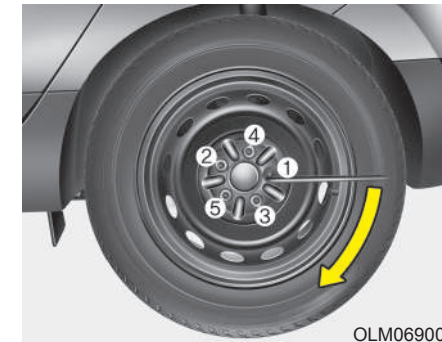
Действия в непредвиденных случаях

⚠ ОСТОРОЖНО

У колес и колпаков могут быть острые края. Чтобы не получить тяжелую травму, обращайтесь с ними осторожно. Перед установкой убедитесь в отсутствии инородных тел на ступице или на колесе (например, грязи, смолы, гравия и т.д.), что может помешать прочному соединению колеса со ступицей.

Если что-то такое имеется, уберите. При плохом соприкосновении монтажных поверхностей колеса и ступицы возможно ослабление колесных гаек с потерей колеса. Потеря колеса может привести к потере управления автомобилем. Это может стать причиной тяжелой травмы или смерти.

10. Для переустановки колеса придерживайте его на шпильках, накрутите на них колесные гайки и затяните их вручную. Для уверенности в плотной посадке подержайте колеса, затем снова как можно сильнее затяните гайки вручную.
11. Поворачивая колесный ключ против часовой стрелки, опустите автомобиль на землю.



OLM069007

Затем установите ключ в соответствии с рисунком и затяните колесные гайки. Следите, чтобы торцевая насадка плотно обхватывала гайку. Не вставляйте на рукоятку ключа и не удлиняйте ее трубой. Пройдите колесо по кругу, затягивая каждую гайку, пока все не будут плотно затянуты.

Затем дважды проверьте затяжку каждой гайки. После замены колес как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA, чтобы затянуть колесные гайки на нужный момент.

Действия в непредвиденных случаях

Момент затяжки колесных гаек:

Колесо из стали и алюминиевого сплава:

9 - 11 кгс м (65 - 79 фунт-фут)

При наличии манометра снимите колпачок с ниппеля и проверьте давление в шине. Если давление ниже нормы, доедьте на небольшой скорости до ближайшей станции техобслуживания и накачайте шину до нужного давления. Если оно слишком высокое, доведите его до нормы. После проверки и корректировки давления в шине не забывайте надевать колпачок ниппеля. Без колпачка возможна утечка воздуха из шины. При потере колпачка ниппеля купите новый и наденьте его как можно скорее.

После замены шины закрепите спущенное колесо в предназначенном для него месте и положите обратно на свои места домкрат и инструменты.



ВНИМАНИЕ

У колесных шпилек и гаек вашего автомобиля метрическая резьба. Во время снятия колеса проследите, чтобы затем установить те же самые гайки, а при их замене - гайки с метрической резьбой и аналогичным типом фаски. Установка гайки с неметрической резьбой на шпильку с метрической резьбой, или наоборот, не обеспечит надежного соединения колеса со ступицей и испортит шпильку так, что ее нужно будет заменить.

Имейте в виду, что у большинства колесных гаек неметрическая резьба. Будьте очень внимательны при проверке типа резьбы перед установкой купленных впоследствии колесных гаек или колес. Если сомневаетесь, проконсультируйтесь у авторизованного дилера KIA.



ОСТОРОЖНО

- Колесные шпильки

Повреждение шпилек может приводить к потере их способности удерживать колесо. Это может привести к потере колеса, столкновению и тяжелым травмам.

Для предотвращения "громохана" домкрата, рукоятки домкрата, колесного ключа и запасного колеса складывайте их правильно.



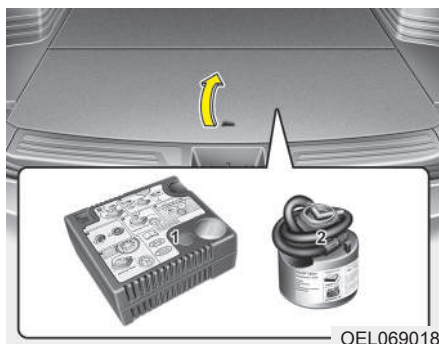
ОСТОРОЖНО

- Не отвечающее требованиям давление в шине запасного колеса

Как можно скорее после установки запасного колеса проверьте давление в шине. При необходимости отрегулируйте его до заданного значения. Обратитесь к разделу 8 "Шины и колеса".

Действия в непредвиденных случаях

ЕСЛИ СПУЩЕНА ШИНА (С КОМПЛЕКТОМ TIRESMOBILITYKIT, ПРИ НАЛИЧИИ)



Перед тем, как пользоваться комплектом TireMobilityKit, прочитайте инструкции.

- (1) Компрессор
- (2) Флакон с герметиком



Введение

С помощью комплекта TireMobilityKit вы можете продолжить движение даже после прокола шины.

Система из компрессора и герметизирующего состава позволяет эффективно и удобно заделать большинство проколов в шине легкового автомобиля, полученных от гвоздей или похожих предметов, и снова накачать шину.

После того, как вы убедитесь, что шина надежно загерметизирована, можно осторожно продолжать поездку на шине (до 200 км (120 миль)) с максимальной скоростью 80 км/ч (50 миль/ч), чтобы добраться до автосалона или станции обслуживания, где можно заменить шину.

Есть вероятность, что некоторые шины, особенно с большими проколами или повреждениями на боковой стороне, не будут полностью загерметизированы.

Потеря давления в шине может неблагоприятно сказаться на работе шины.

По этой причине вам следует избегать резких движений рулевым колесом или других приемов вождения, особенно, если автомобиль тяжело гружен или тянет прицеп.

Комплект TireMobilityKit не создан и не предназначен для постоянного ремонта шин и рассчитан только на одну шины.

Действия в непредвиденных случаях

Данное руководство шаг за шагом покажет вам как временно загерметизировать прокол надежным и простым способом.

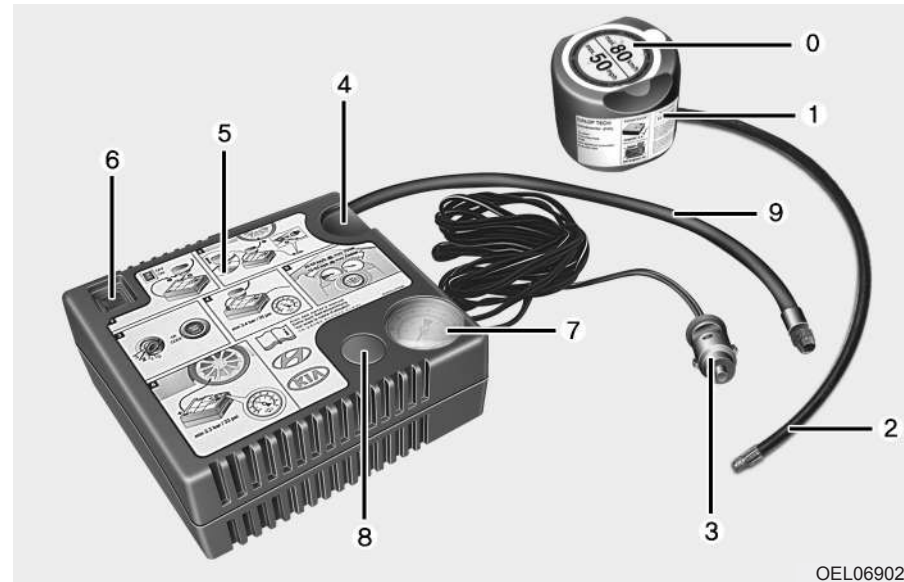
Прочитайте раздел "Указания по безопасному пользованию комплектом TireMobilityKit."

⚠ ОСТОРОЖНО

Если шина сильно повреждена, спущена или в ней недостаточно давление воздуха, то комплект TireMobilityKit для этих случаев не годится.

С помощью комплекта TireMobilityKit можно заклеить только участки проколов внутри области протектора шины.

Повреждения боковых поверхностей не должны заделываться этим способом из соображений безопасности.



OEL069020

Компоненты TireMobilityKit

- | | |
|---|--|
| 0. Этикетка ограничения скорости | 3. Коннекторы и кабель для прямого соединения с источником питания |
| 1. Флакон с герметиком и этикеткой ограничения скорости | 4. Держатель для флакона с герметиком |
| 2. Шланг от флакона с герметиком для заливки в шину | 5. Компрессор |
| | 6. Выключатель |

Действия в непредвиденных случаях

7. Манометр для контроля давления в шине

8. Кнопка сброса давления в шине

9. Шланг для соединения компрессора и флакона с герметиком или компрессора и колеса

Клеммы, кабель и соединительный шланг хранятся в корпусе компрессора.

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед тем, как пользоваться комплектом TireMobilityKit, прочитайте инструкции на бутылки с герметиком.

Снимите этикетку ограничения скорости с флакона и наклейте ее на рулевое колесо.

Обратите внимание на срок годности на флаконе с герметиком.

Пользование комплектом TireMobilityKit

1. Заполнение герметиком

Строго соблюдайте указанную последовательность, в противном случае герметик может вытечь под большим давлением.

1) Вболтать флакон с герметиком.

2) Навинтить соединительный шланг 9 на разъем флакона с герметиком.

3) Проверить, чтобы кнопка 8 на компрессоре не была нажата.

4) Свинтить колпачок с вентиля поврежденного колеса и навинтить на вентиль шланг 2 для заполнения от флакона с герметиком.

5) Установить флакон с герметиком в корпус компрессора, чтобы флакон стоял вертикально.



6) Убедиться, что компрессор выключен, выключатель в положении 0.

7) Соедините компрессор с розеткой питания автомобиля с помощью кабеля и коннекторов.

8) При включенном зажигании:

Включить компрессор и дать ему поработать примерно 3 минуты, чтобы заполнить шину герметиком. Давление в шине после заполнения незначительно.

Действия в непредвиденных случаях

9) Выключить компрессор.

10) Отсоединить шланги от разъема на флаконе и от вентиля шины.

Верните комплект TireMobilityKit на его место хранения в автомобиле.

ОСТОРОЖНО

Возможно отравление угарным газом и удушье, если двигатель продолжает работать в плохо вентилируемом или невентилируемом помещении (например, в помещении).

Распределение герметика

Немедленно начните движение и проезжайте примерно 3 км (2 мили), чтобы равномерно распределить герметик в шине.



ВНИМАНИЕ

Не превышайте скорости 60 км/ч (35 миль/ч). По возможности не снижайте скорость ниже 20 км/ч (12 миль/ч).

Во время движения, если вы чувствуете необычную вибрацию, неровное движение или шум, следует снизить скорость и вести с осторожностью, пока вы сможете безопасно съехать на обочину дороги.

Вызвать аварийную службу или буксир.

Создание давления в шине

- 1) После того, как вы проедете 3 км (2 мили), сделайте остановку в подходящем месте.
- 2) Подключить соединительный шланг 9 компрессора напрямую к вентилю шины.
- 3) Соедините компрессор с розеткой питания автомобиля с помощью кабеля и коннекторов.
- 4) Накачать шину до давления 230 кПа (33 фунт/кв.дюйм). При включенном зажигании выполнить следующее.

- **Чтобы увеличить давление в шине:** Включить компрессор, положение I. Для проверки достигнутого давления на короткое время выключить компрессор.

ОСТОРОЖНО

Не оставляйте компрессор работать дольше 10 минут, в противном случае он перегреется и может выйти из строя.

Действия в непредвиденных случаях

- Чтобы уменьшить давление в шине: Нажать кнопку 8 на компрессоре.

ВНИМАНИЕ

Если давление в шине не сохраняется, нужно проехать на автомобиле второй раз, см. раздел «Распределение герметика». Затем повторить пункты с 1 по 4.

Если участок повреждения шины больше 4 мм (0,16 дюйма), то комплект TireMobilityKit может быть бесполезным.

Если шину нельзя отремонтировать с помощью комплекта TireMobilityKit, то нужно обратиться в ближайший сервисный центр KIA A/S или в мастерскую, в которой применяются методы ремонта, разработанные KIA, и имеется соответствующий обученный персонал.

ОСТОРОЖНО

Давление в шине должно быть не менее 200 кПа (29 фунт/кв.дюйм). Если это не так, движение продолжать нельзя. Вызвать аварийную службу или буксир.

Указания о безопасном использовании комплекта TireMobilityKit

- Остановите машину у края дороги так, чтобы вы могли работать с комплектом TireMobilityKit в стороне от движения машин. Установить треугольный знак аварийной остановки на положенном расстоянии, чтобы проезжающие автомобили могли объехать место вашей остановки.
- Чтобы автомобиль не мог сдвинуться с места, даже если место остановки достаточно горизонтальное, всегда пользуйтесь стояночным тормозом.
- Пользуйтесь комплектом TireMobilityKit только для герметизации/накачивания шин для пассажирских автомобилей. Не применять для мотоциклов, мотороллеров и любых других типов шин.
- Не вытаскивайте никаких посторонних предметов, таких как гвозди или шурупы, которыми была проколота шина.

Действия в непредвиденных случаях

- Перед тем, как пользоваться комплектом TireMobilityKit, прочитайте меры предосторожности на этикетке бутылки с герметиком!
- Работа с автомобилем проводится на открытом воздухе при работающем двигателе. В противном случае работа компрессора может в итоге разрядить автомобильный аккумулятор.
- Когда вы пользуетесь комплектом TireMobilityKit, то ни в коем случае не оставляйте его без присмотра.
- Не оставляйте компрессор включенным более 10 минут за раз, иначе он перегреется.
- Если окружающая температура ниже -30°C (-22°F), то пользоваться комплектом TireMobilityKit нельзя.
- Не используйте герметизирующий состав после истечения срока годности, который нанесен на этикетку флакона.
- Хранить в местах, недоступных для детей.

Технические данные

Напряжение системы: 12 В=

Рабочее напряжение: 10 – 15 В=

Потребляемый ток: 15 А макс.

Пригоден для использования в диапазоне температур:

$-30 \sim +70^{\circ}\text{C}$ ($-22 \sim +158^{\circ}\text{F}$)

Макс. Рабочее давление:

6 Бар (87 фунт/кв.дюйм)

Размер

Компрессор: 168 x 150 x 68 mm

(6,6 x 5,9 x 2,7 дюйма)

Флакон с герметиком:

104 x 85 ш mm

(4,1 x 3,3 ш дюйма)

Масса компрессора:

1,05 kg (2,31 фунта)

Объем герметика:

300 мл (18,3 куб.фут)

* Герметизирующий состав и запасные части можно приобрести и заменить у авторизованного дилера автомобилей или шин. Пустые флаконы от герметика можно утилизировать как бытовой мусор. Жидкие остатки герметизирующего состава должны утилизироваться дилером автомобилей или шин, или в соответствии с местным нормативами по утилизации отходов.

Действия в непредвиденных случаях

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS) (ПРИ НАЛИЧИИ)



- (1) Сигнализатор низкого давления в шинах / Индикатор неисправности системы TPMS
- (2) Позиционный сигнализатор низкого давления в шинах

При холодной погоде необходимо ежемесячно проверять давление в каждой из шин, включая запасное колесо (при наличии) и, при необходимости, доводить уровень давления в шинах до рекомендованного производителем (указывается на информационных табличках автомобиля и уровня давления в шинах). (Если на автомобиле установлены шины имеющие отличный от указанного на табличках размер, необходимо определить для них соответствующий уровень давления.)

В качестве дополнительной системы безопасности автомобиль может быть оборудован системой контроля давления в шинах (TPMS), которая обеспечивает индикацию значительного снижения давления в одной или нескольких шинах с помощью сигнализатора низкого давления в шинах.

Если загорается сигнализатор низкого давления в шинах, необходимо как можно скорее остановить автомобиль, проверить состояние шин и довести в них уровень давления до нормы. Продолжение движения при низком давлении в шинах может привести к перегреву и механическому разрушению шин. Эксплуатация шин с давлением ниже нормы также приводит к увеличению расхода топлива, сокращению срока службы шин, а также может повлиять на управляемость и длину тормозного пути автомобиля.

Обратите внимание, что использование системы TPMS не означает отсутствие необходимости правильного обслуживания шин или поддержания в них надлежащего давления, даже если снижение уровня давления недостаточно для срабатывания сигнализатора низкого давления в шинах системы TPMS.

Действия в непредвиденных случаях

В автомобиле также предусмотрен индикатор неисправности системы TPMS, обеспечивающий контроль за правильной работой системы. Индикатор неисправности СКДШ объединен с индикатором низкого давления в шинах. Когда система обнаруживает неисправность, индикатор начинает мигать в течение приблизительно одной минуты, затем продолжает светиться непрерывно. Эта последовательность продолжится после последующих запусков транспортного средства, пока существует неисправность. Когда горит индикатор неисправностей, система, возможно, будет не в состоянии обнаружить или сигнализировать о низком давлении в шинах, как предназначено. Неисправность системы TPMS может быть вызвана различными причинами, включая установку или замену шин или колес.

Всегда проверяйте показания индикатора неисправности системы TPMS после замены одной или нескольких шин или колес или обмена их местами, чтобы убедиться в работоспособности системы TPMS.

* К СВЕДЕНИЮ

Если индикаторы системы TPMS, низкого давления и позиционные сигнализаторы не загораются в течение 3 секунд после поворота ключа зажигания в положение ВКЛ (ON) или запуска двигателя, либо если они горят после включения в течение около 3 секунд, обратитесь к ближайшему уполномоченному дилеру компании KIA для проверки системы.



Сигнализатор низкого давления в шинах



Позиционный сигнализатор низкого давления в шинах

Загорание сигнализаторов системы контроля давления в шинах свидетельствует о значительном снижении уровня давления в одной или нескольких шинах.

Позиционный сигнализатор низкого давления в шинах указывает, в какой шине давление ниже нормы (горит соответствующая положению шины лампа).

Если загорается любой из данных сигнализаторов, немедленно снизьте скорость и, избегая резких поворотов, плавно остановите автомобиль. В этом случае необходимо немедленно остановить автомобиль и проверить давление в шинах.

Действия в непредвиденных случаях

Доведите уровень давления в шинах до нормального значения, указанного на информационных табличках, расположенных на средней стойке панели наружной обшивки кузова со стороны водителя. Если у Вас нет возможности добраться до станции техобслуживания, или же шина не держит добавленный объем воздуха, замените шину с низким давлением на запасную.

При этом может включиться индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS), и сигнализатор низкого давления в шине снова включается после запуска двигателя и непрерывного движения в течение 20 минут и до ремонта или замены соответствующей шины.



ВНИМАНИЕ

При холодной погоде сигнализатор низкого давления в шинах может загореться, если в шине установлено давление, рекомендованное для теплой погоды. Это не означает неисправность системы TPMS, поскольку понижение температуры приводит к пропорциональному понижению давления в шинах.

При движении из области с низкой температурой в область с высокой температурой и наоборот, или если внешняя температура значительно выше или ниже, необходимо проверить давление в шинах и довести его до рекомендуемого уровня.



ОСТОРОЖНО

- Опасность пониженного давления

Слишком низкое давление в шинах может привести к потере управления автомобилем и увеличению тормозного пути.

Продолжение движения при низком давлении в шинах может привести к перегреву и механическому разрушению шин.

Действия в непредвиденных случаях



Индикатор неисправности системы TPMS (система контроля давления в шинах)

Если в системе контроля давления в шинах имеется неисправность, индикатор низкого давления в шине будет мигать приблизительно одну минуту, после чего станет гореть постоянно. Если низкое давление в шине надлежащим образом определяется одновременно с неисправностью системы, то индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) и сигнализатор низкого давления в шине включаются одновременно. Например, при неисправности датчика шины левого переднего колеса загорается индикатор неисправности TPMS, но если при этом правая передняя, правая задняя или левая задняя шина не накачана надлежащим образом, то помимо индикатора TPMS включается сигнализатор низкого давления в соответствующей шине.

Для определения причин неисправности выполните проверку автомобиля у уполномоченного дилера компании KIA.



ВНИМАНИЕ

- Индикатор неисправности системы TPMS может также загораться при проезде автомобиля мимо кабелей электропередач или радиопередатчиков (например мимо поста автомобильной инспекции, государственных учреждений, радиовещательных станций, военных объектов, аэропортов, передающих станций и т.д. Возникающие при этом помехи могут вызвать сбой в работе системы контроля давления в шинах (TPMS).

(продолжение)

(продолжение)

- Индикатор неисправности TPMS может светиться, если используются цепи противоскольжения или в автомобиле включено и используется какое-то отдельное электронное устройство, например, ноутбук, зарядное устройство мобильного телефона, устройство дистанционного запуска или навигационный прибор и т.п. Эти устройства могут нарушать нормальную работу системы контроля давления в шинах (TPMS).

Действия в непредвиденных случаях

Замена шины, оборудованной системой TPMS

Если шина спущена, появятся сигнальные сообщения Low Tire Pressure и Position (положение). Постарайтесь как можно скорее выполнить ремонт шины у авторизованного дилера компании KIA или же замените эту шину на запасную.



ВНИМАНИЕ

НИКОГДА не используйте состав для герметизации проколов для восстановления шины и не накачивайте спущенную шину. Использование герметика для шин может привести к повреждению датчика давления в шине. Если использовался герметик, потребуется замена датчика давления в шине.

В каждом колесе установлен датчик давления в шине, который установлен внутри шины позади золотникового штока. Необходимо использовать колеса, совместимые с системой TPMS. Рекомендуется всегда выполнять обслуживание шин у уполномоченного дилера компании KIA.

Даже если заменить проблемную шину на запасную, сигнализатор низкого давления в шине останется включенным до тех пор, пока снятая шина не будет отремонтирована и установлена на место.

После того как вы замените шину с низким давлением запасной шиной, то через несколько минут может загореться индикатор TPMS (системы контроля давления в шине), так как на запасной шине не стоит датчик TPMS.

После того, как шину с низким давлением накачают до рекомендованного давления и установят на автомобиль, либо прикрепят к новой шине датчик TPMS, то индикатор неисправности системы TPMS и сигнальные лампочки низкого давления и положения шины погаснут через несколько минут после начала движения.

Если индикаторы не погаснут через несколько минут, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.



ВНИМАНИЕ

Если датчик TPMS на оригинальном колесе будет продолжать действовать, система контроля давления в шинах может работать некорректно. Как можно быстрее отправьте шину официальному дилеру фирмы KIA на обслуживание или замену.

Действия в непредвиденных случаях

Шина, давление в которой ниже нормы, может по внешнему виду не отличаться от шин с нормальным давлением. Для измерения давления в шинах всегда используйте качественные манометры. Обратите внимание, что в шине с более высокой температурой (например после движения) будет более высокий уровень давления, по сравнению с более холодной шиной (если автомобиль не двигался в течение более 3 часов или проехал менее 1,6 км за 3-часовой период).

Перед измерением давления в шине дождитесь, пока она остынет. Перед накачиванием шины до рекомендуемого давления убедитесь, что шина имеет нормальную температуру.

Это означает, что автомобиль не двигался в течение 3 часов или проехал менее 1,6 км за 3-часовой период.



ВНИМАНИЕ

Если автомобиль оборудован системой контроля давления в шинах, не используйте герметик для шин. Использование жидкого герметика для шин может привести к повреждению датчика давления в шине.



ОСТОРОЖНО - TPMS

- Система TPMS не предназначена для оповещения о внезапном повреждении шины, вызванном внешними факторами, например острыми предметами на дороге.
- Если поведение автомобиля на дороге становится неустойчивым, немедленно снимите ногу с педали газа, плавно и с небольшим усилием нажмите на педаль тормоза и медленно остановите автомобиль в безопасном положении на дороге.

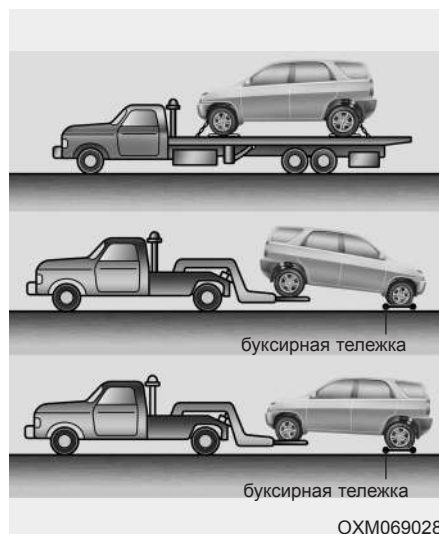


ОСТОРОЖНО - Защита TPMS

Ненадлежащее использование, изменение или отключение компонентов системы контроля давления в шинах (TPMS) может повлиять на возможности системы по оповещению водителя о снижении давления в шинах или неисправности системы TPMS. Ненадлежащее использование, изменение или отключение компонентов системы контроля давления в шинах (TPMS) может привести к аннулированию гарантии на данную систему автомобиля.

Действия в непредвиденных случаях

БУКСИРОВКА



Служба буксировки

Если необходима аварийная буксировка, рекомендуется пользоваться услугами авторизованного дилера KIA или коммерческой службы техпомощи. Для предотвращения повреждений автомобиля необходимо правильно проводить процедуры подъема и буксировки. Рекомендуется использовать буксирные тележки для колес или эвакуаторы.

Буксировку полноприводного автомобиля необходимо выполнять с помощью буксировочной тележки или кузова-платформы, чтобы все колеса не соприкасались с поверхностью дороги.



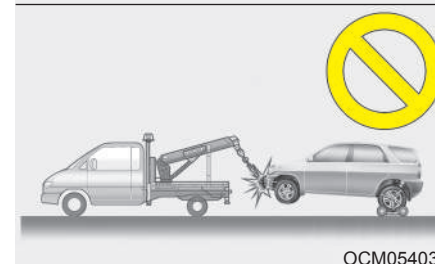
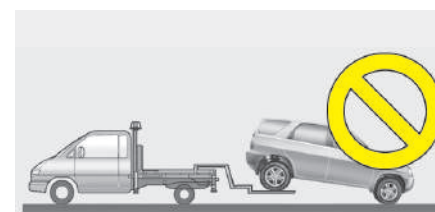
ВНИМАНИЕ

Запрещается выполнять буксировку полноприводного автомобиля, если его колеса касаются поверхности. Это может привести к серьезным повреждениям ведущего моста и коробки передач или системы полного привода.

Переднеприводной автомобиль допускается буксировать способами, при которых его задние колеса соприкасаются с дорогой (без подкатной тележки), а передние колеса приподняты над ее поверхностью.

Подложите под передние колеса буксирные тележки, если повреждены какие-либо из нагруженных колес или компонентов подвески, а также, если автомобиль буксируется передними колесами на земле.

При использовании коммерческого буксирного тягача и отсутствии буксирных тележек подниматься должна всегда передняя часть автомобиля, а не задняя.



ВНИМАНИЕ

- **Не буксируйте автомобиль задом, оставив передние колеса на земле, так можно повредить автомобиль.**
- **Не буксируйте автомобиль с помощью гибкой сцепки. Используйте оборудование для подъема колес или эвакуаторы.**

Действия в непредвиденных случаях

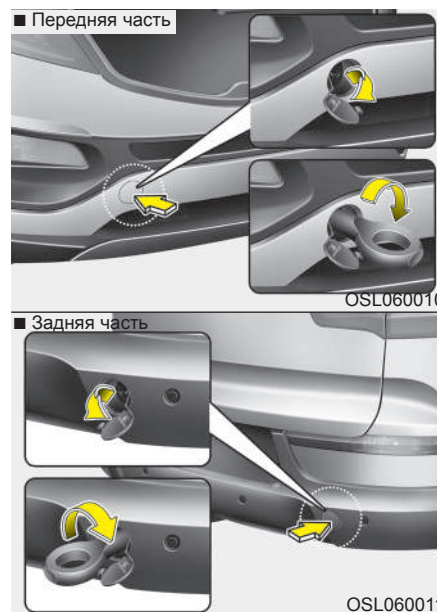
При аварийной буксировке автомобиля без использования буксирных тележек для колес:

1. Переведите ключ зажигания в положение ACC (Вспомогательное).
2. Установите рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль).
3. Снимите автомобиль со стояночного тормоза.



ВНИМАНИЕ

Не поставив рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль), можно испортить коробку передач.

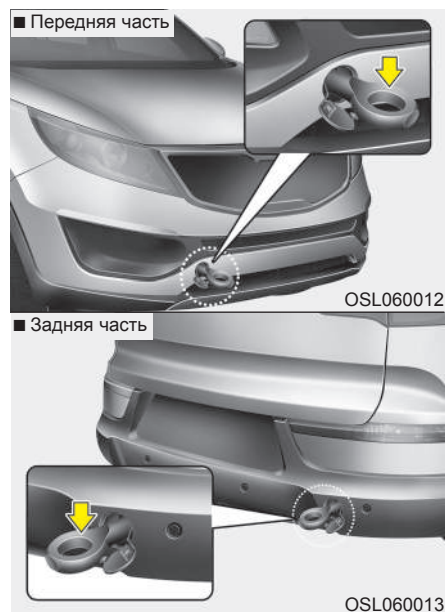


3. Установите буксирный крюк, вкручивая его по часовой стрелке до полного закрепления.
4. После использования вытащите буксирный крюк и поставьте крышку на место.

Снимаемый буксирный крюк (при наличии)

1. Откройте дверь заднего багажного отделения и достаньте буксирный крюк из ящика инструментов.
2. Снять крышку с отверстия, нажимая на нижнюю часть крышки на переднем или заднем бампере.

Действия в непредвиденных случаях



Аварийная буксировка

Если необходима аварийная буксировка, рекомендуется пользоваться услугами авторизованного дилера KIA или коммерческой службы техпомощи.

Если при аварии буксирная служба помочь не может, автомобиль можно какое-то время буксировать с помощью троса или цепи, которые крепятся к аварийному буксирному крюку внизу передней (или задней) части автомобиля. Будьте очень осторожны при буксировке автомобиля. Водитель должен сидеть в автомобиле, чтобы управлять им и нажимать педали.

Такой способ буксировки допустим только на дорогах с твердым покрытием на небольших расстояниях и малой скорости. Колеса, мосты, трансмиссия, рулевое управление и тормоза должны быть в хорошем состоянии.

- Не используйте буксирные крюки для вытаскивания автомобиля из грязи, песка или другой среды, из которой он не может выбраться самостоятельно.
- Избегайте ситуаций буксировки более тяжелого автомобиля более легким.
- Водителям обоих автомобилей нужно часто общаться друг с другом.

ВНИМАНИЕ

- **Прикрепите буксирный трос к буксирному крюку.**
- **Использование для буксировки вместо буксирного крюка другой части автомобиля может испортить его кузов.**
- **Пользуйтесь только теми тросами или цепями, которые специально предназначены для буксировки автомобилей. Надежно прикрепите трос или цепь к имеющемуся буксирному крюку.**

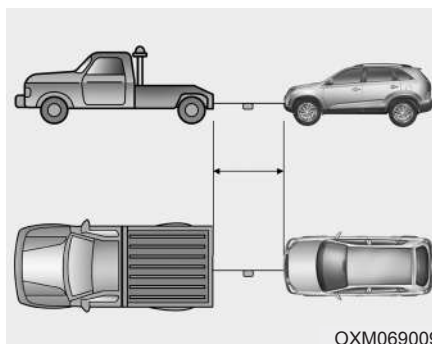
- Перед аварийной буксировкой убедитесь, что крюк не сломан и не поврежден.
- Надежно прикрепите трос или цепь к крюку.
- Не дергайте крюк. Прикладывайте постепенное и равномерное усилие.
- Во избежание повреждения крюка не тяните его в стороны или в вертикальном направлении. Всегда тяните прямо вперед.

Действия в непредвиденных случаях

⚠ ОСТОРОЖНО

Будьте очень осторожны при буксировке автомобиля.

- Избегайте резких стартов и других маневров, накладывающих дополнительную нагрузку на аварийный буксирный крюк, трос или цепь. Крюк, буксирный трос или цепь могут сломаться и причинить серьезные травмы или повреждения.
- Если неисправный автомобиль не может двигаться, не продолжайте буксировку принудительно. Обратитесь за помощью к авторизованному дилеру компании KIA или профессиональную эвакуационную службу.
- Буксируйте автомобиль как можно более прямо.
- Не стойте рядом с автомобилем во время буксировки.



ОХМ069009

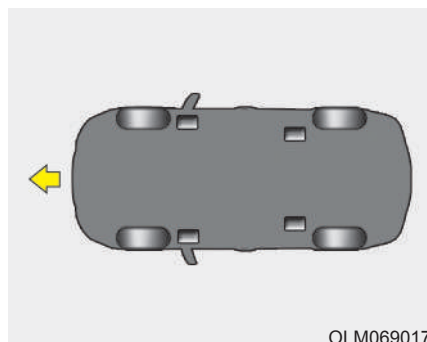
- Длина буксирного троса не должна превышать 5 м (16 футов). Для заметности прикрепите белую или красную ткань (шириной около 30 см (12 дюймов)) посередине троса.
- Едьте аккуратно, чтобы при буксировке не ослабевал буксирный трос.

Меры предосторожности при буксировке аварийного автомобиля

- Поверните ключ зажигания в положение ACC (Вспомогательное), чтобы не заблокировалось рулевое колесо.
- Установите рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль).
- Снимите автомобиль со стояночного тормоза.
- Нажимайте педаль тормоза с силой больше обычной из-за ослабления работы тормоза.
- Для рулевого управления потребуется больше усилий из-за отключения системы гидроусиления руля.
- Если Вы спускаетесь вниз по длинному склону, эффективность работы тормозов снизится из-за их перегрева. Чаще останавливайтесь и давайте тормозам остыть.

**ВНИМАНИЕ****- Автоматическая коробка передач**

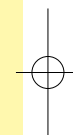
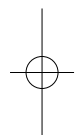
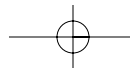
- Буксировка автомобиля на всех четырех колесах допускается только передним ходом. Убедитесь, что ключ зажигания находится в положении АСС (Вспомогательное) и рулевое колесо разблокировано. Водитель должен сидеть в буксируемом автомобиле, чтобы управлять им и нажимать педали.
- Во избежание серьезных повреждений механической коробки передач, скорость движения автомобиля при буксировке не должна превышать 15 км/ч (10 миль/ч).
- Перед буксировкой проверьте наличие утечек жидкости автоматической коробки передач под автомобилем. При наличии утечек жидкости автоматической коробки передач необходимо использовать кузов-платформу или буксировочную тележку.



Крюк для крепления к платформе (для буксировки на эвакуаторе, при наличии)

**ОСТОРОЖНО**

Не используйте для буксировки крюки под передней частью автомобиля. Эти крюки предназначены ТОЛЬКО для крепления к платформе. Использование крепежных крюков для буксировки приведет к повреждению крепежных крюков или переднего бампера и может стать причиной тяжелой травмы.

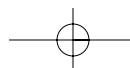


Отсек двигателя / 7-2
Комплекс работ по техническому обслуживанию / 7-6
Техническое обслуживание, выполняемое
владельцем автомобиля / 7-9
Комплекс работ по периодическому техническому
обслуживанию / 7-11
Позиции периодического
технического обслуживания / 7-24
Система смазки двигателя / 7-28
Жидкость системы охлаждения / 7-30
Тормозная жидкость и жидкость в приводе
выключения сцепления / 7-33
Жидкость омывателя ветрового стекла / 7-35
Стояночный тормоз / 7-36
Топливный фильтр / 7-36
Воздушный фильтр / 7-38
Воздушный фильтр системы управления
микроклиматом / 7-40

Техническое обслуживание

7

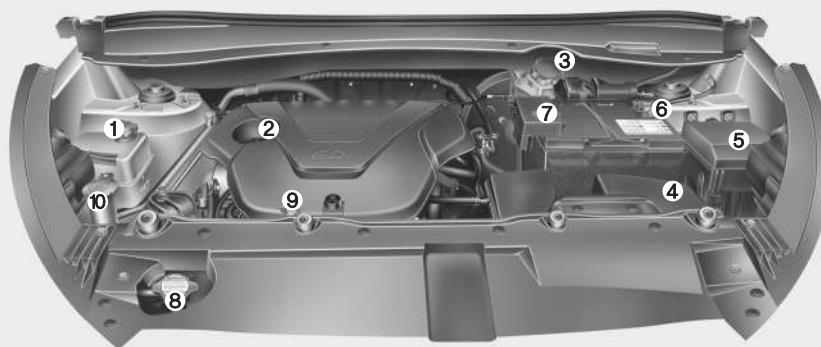
Щётки стеклоочистителя / 7-42
Аккумуляторная батарея / 7-45
Колеса и шины / 7-48
Плавкие предохранители / 7-61
Лампы освещения / 7-77
Уход за внешним видом автомобиля / 7-86
Система снижения токсичности выбросов / 7-94



Техническое обслуживание

ОТСЕК ДВИГАТЕЛЯ

■ Бензиновый двигатель (1,6L)

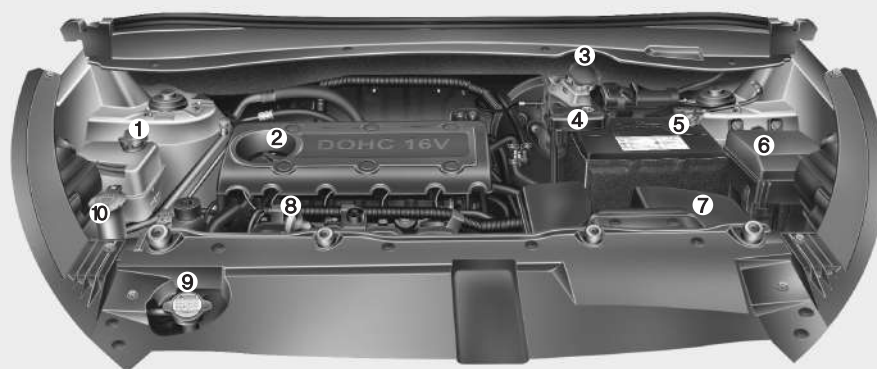


1. Расширительный бачок для жидкости системы охлаждения
 2. Крышка маслозаливной горловины двигателя
 3. Бачок тормозной жидкости/жидкости сцепления*
 4. Воздушный фильтр
 5. Блок плавких предохранителей
 6. Отрицательная клемма аккумуляторной батареи
 7. Положительная клемма аккумуляторной батареи
 8. Крышка радиатора
 9. Масляный щуп
 10. Бачок омывателя ветрового стекла
- * при наличии

✱ Моторный отсек конкретного автомобиля может отличаться, от приведенного на данной иллюстрации.

OEL070301

■ Бензиновый двигатель (2,0L)



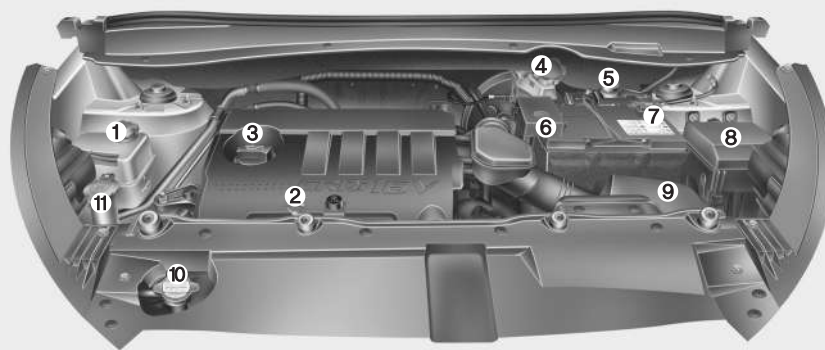
1. Расширительный бачок для жидкости системы охлаждения
 2. Крышка маслозаливной горловины двигателя
 3. Бачок тормозной жидкости/жидкости сцепления*
 4. Положительная клемма аккумуляторной батареи
 5. Отрицательная клемма аккумуляторной батареи
 6. Блок плавких предохранителей
 7. Воздушный фильтр
 8. Масляный щуп
 9. Крышка радиатора
 10. Бачок омывателя ветрового стекла
- * при наличии

※ Моторный отсек конкретного автомобиля может отличаться, от приведенного на данной иллюстрации.

OLM079001

Техническое обслуживание

■ Дизельный двигатель (1,7L)



1. Расширительный бачок для жидкости системы охлаждения
 2. Масляный щуп
 3. Крышка маслозаливной горловины двигателя
 4. Бачок тормозной жидкости/жидкости сцепления*
 5. Топливный фильтр
 6. Положительная клемма аккумуляторной батареи
 7. Отрицательная клемма аккумуляторной батареи
 8. Блок плавких предохранителей
 9. Воздушный фильтр
 10. Крышка радиатора
 11. Бачок омывателя ветрового стекла
- * при наличии

* Моторный отсек конкретного автомобиля может отличаться, от приведенного на данной иллюстрации.

OEL070302

■ Дизельный двигатель (2,0L)



1. Расширительный бачок для жидкости системы охлаждения
 2. Масляный щуп
 3. Крышка маслозаливной горловины двигателя
 4. Бачок тормозной жидкости/жидкости сцепления*
 5. Топливный фильтр
 6. Положительная клемма аккумуляторной батареи
 7. Отрицательная клемма аккумуляторной батареи
 8. Блок плавких предохранителей
 9. Воздушный фильтр
 10. Крышка радиатора
 11. Бачок омывателя ветрового стекла
- * при наличии

* Моторный отсек конкретного автомобиля может отличаться, от приведенного на данной иллюстрации.

OLM079002

Техническое обслуживание

КОМПЛЕКС РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

При проведении любых работ по техническому обслуживанию или проверке технического состояния автомобиля следует проявлять наивысшую степень осторожности во избежание повреждения автомобиля или получения травм.

При наличии каких-либо сомнений в отношении проведения проверки технического состояния автомобиля или его обслуживания настоятельно рекомендуется, чтобы эти работы выполнялись авторизованными дилерами компании KIA.

В штат этих компаний входят специалисты, подготовленные компанией-производителем, а при проведении работ используются оригинальные запасные части. Для получения квалифицированной консультации или проведения качественного обслуживания обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

Не отвечающее требованиям, незаконченное или недостаточное техническое обслуживание может привести к возникновению неисправностей, способных стать причиной повреждения автомобиля, дорожно-транспортного происшествия или получения травм.

Ответственность владельца

* К СВЕДЕНИЮ

Владелец несет ответственность за проведение технического обслуживания автомобиля и хранение документации.

Необходимо сохранять документы, подтверждающее проведение надлежащего технического обслуживания автомобиля в соответствии с картами периодического технического обслуживания, приведенными ниже. Эти данные необходимы для подтверждения соответствия требованиям к работам по ремонту и техническому обслуживанию, указанным в гарантийных обязательствах.

Более подробная информация о порядке осуществления гарантийного обслуживания приведена в буклете "Гарантийные обязательства и техническое обслуживание".

Гарантийные обязательства не распространяются на работы по ремонту и регулировке, проводимые для устранения последствий технического обслуживания, не соответствующего требованиям производителя, или невыполнения необходимого технического обслуживания.

Рекомендуется проведение технического обслуживания и ремонта автомобиля авторизованными дилерами компании KIA. Авторизованные дилеры компании KIA соответствуют высоким требованиям стандартов качества, принятых компанией KIA, и обеспечиваются с ее стороны технической поддержкой. Это позволяет обеспечивать высокий уровень обслуживания.

Меры предосторожности при проведении технического обслуживания владельцем автомобиля

Неправильное или неполное проведение технического обслуживания может привести к возникновению неисправностей. В данном разделе даны указания по выполнению только наиболее простых операций по техническому обслуживанию.

Как уже пояснялось в данном разделе, некоторые виды работ могут выполняться только авторизованным дилером компании KIA с использованием специализированных инструментов и приспособлений.

* К СВЕДЕНИЮ

Неправильное техническое обслуживание, проводимое владельцем автомобиля в течение гарантийного срока, может сказываться на действии гарантии. Для получения более подробной информации обращайтесь к отдельному паспорту технического обслуживания, который выдается при покупке автомобиля. Если выполнение какого-либо вида работ по ремонту или техническому обслуживанию автомобиля вызывает у Вас затруднение, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

ОСТОРОЖНО - Работы по техническому обслуживанию

- Проведение работ по техническому обслуживанию автомобиля может быть сопряжено с опасностью для здоровья. При выполнении некоторых видов работ вы можете получить серьезные травмы. При отсутствии у владельца автомобиля необходимых знаний и опыта или соответствующих инструментов и оборудования работы должны проводиться авторизованным дилером компании KIA.

(Продолжение)

Техническое обслуживание

(Продолжение)

- Выполнение работ под капотом при работающем двигателе может представлять опасность для здоровья. Опасность усиливается, если на вас надеты ювелирные изделия или свободная одежда. Они могут попасть в движущиеся детали и стать причиной травмы. Таким образом, если вам необходимо держать двигатель включенным при выполнении работ под капотом, убедитесь, что вы сняли все ювелирные изделия (особенно кольца, браслеты, часы и ожерелья), а также галстук, шарф и аналогичные элементы одежды, прежде чем приближаться к работающему двигателю или вентиляторам охлаждения.
- Не оставляйте перчатки, ветошь или другой воспламеняемый материал в моторном отсеке. Это может привести к пожару, вызванному тепловым воздействием.

Меры предосторожности в отношении моторного отсека (дизельный двигатель)

- Пьезофорсунка работает при высоком напряжении (максимум 200 В). Следовательно, могут произойти следующие несчастные случаи.
 - Непосредственный контакт с форсункой или проводкой форсунки может привести к удару электрическим током или поражению мышц или нервной системы.
 - Электромагнитная волна рабочей форсунки может привести к неисправности кардиостимулятора.
- Соблюдайте указанные ниже меры предосторожности во время проверки моторного отсека при работающем двигателе.
 - Запрещается прикасаться к форсунке, проводке форсунки и ЭБУ двигателя при работающем двигателе.
 - Запрещается отсоединять разъем форсунки при работающем двигателе.
 - Людям с кардиостимуляторами запрещается подходить близко к двигателю во время его запуска или работы.

ОСТОРОЖНО

- Для автомобилей с дизельным двигателем

Не допускайте проведения работ по обслуживанию системы впрыска топлива при работающем двигателе или в пределах 30 секунд после его выключения. Насос высокого давления, топливный коллектор, форсунки и трубопроводы высокого давления находятся под действием высокого давления даже после выключения двигателя. Струя топлива, образующаяся в месте негерметичности, при контакте с телом человека может привести к серьезной травме. Люди с электронными стимуляторами сердца не должны приближаться более чем на 30 см к электронному блоку управления ECU или электрической проводке в двигательном отсеке при работающем двигателе, поскольку высокие токи в электронной системе управления двигателем могут создавать мощные магнитные поля.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ ВЛАДЕЛЬЦЕМ АВТОМОБИЛЯ

Ниже даны перечни проверок технического состояния автомобиля, которые должны проводиться с указанной периодичностью владельцем или авторизованным дилером компании KIA для обеспечения безопасной и надежной работы автомобиля.

Помимо этого, ваш дилер должен принимать во внимание все неблагоприятные условия эксплуатации.

Данные проверки технического состояния, выполняемые владельцем автомобиля, в основном, не подпадают под действие гарантийных обязательств.

В связи с этим, в некоторых случаях владелец должен будет оплатить выполнение работ, а также использованные детали и смазочные материалы.

График технического обслуживания, проводимого владельцем автомобиля

При заправке автомобиля топливом:

- Проверьте уровень моторного масла.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке.
- Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла.
- Убедитесь, что все шины накачаны до нормального давления.

ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность, проверяя уровень охлаждающей жидкости при горячем двигателе. Горячая охлаждающая жидкость и пар, выходящие под давлением из бачка, могут стать причиной ожога или другой травмы.

В процессе эксплуатации автомобиля:

- Отмечайте все изменения в звуке выхлопа, а также появление запаха выхлопных газов в салоне.
- Следите за вибрацией рулевого колеса. Обращайте внимание на возрастание усилия, требуемого для поворота рулевого колеса, появление люфта в рулевом колесе, изменение его нейтрального положения.
- Обращайте внимание, не происходит ли постоянного небольшого “увода” автомобиля в одну сторону при движении по гладкой ровной дороге.
- Во время торможения прислушивайтесь к работе систем автомобиля, отмечайте появление необычных звуков, смещение в одну сторону, увеличение хода педали тормоза или возрастание усилия при ее нажатии.
- В случае ошибочного выбора передачи или каких-либо изменений в работе коробки передач проверьте уровень трансмиссионной жидкости.

Техническое обслуживание

- Проверьте работу автоматической коробки передач в режиме "Р" (парковка).
- Проверьте работу стояночного тормоза.
- Убедитесь в отсутствии следов утечек жидкостей под днищем автомобиля (вода, капающая из системы кондиционирования воздуха в процессе работы или после выключения, не является признаком неисправности).

Не реже одного раза в месяц:

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.
- Проверьте работу всех внешних осветительных приборов, включая стоп-сигналы, указатели поворота и лампы аварийной сигнализации.
- Проверьте давление воздуха во всех шинах, включая запасное колесо.

Не реже двух раз в год (т.е. каждую весну и осень):

- Проверьте гибкие шланги радиатора, отопителя и кондиционера на отсутствие утечек и повреждений.
- Проверьте работу омывателя и стеклоочистителя ветрового стекла. Очистите щетки стеклоочистителя куском чистой ткани, смоченной промывочной жидкостью.
- Проверьте регулировку фар.
- Проверьте глушитель, выхлопные трубы, кожухи и хомуты.
- Убедитесь в отсутствии износа и правильном функционировании поясно-плечевых ремней безопасности.
- Убедитесь в отсутствии износа шин и нормальной затяжке гаек крепления колес.

Не реже одного раз в год:

- Прочистите дренажные отверстия в кузове и дверях автомобиля.
- Смажьте петли и ограничители открытия дверей, а также петли капота.
- Смажьте замки и защелки дверей и капота.
- Смажьте резиновые уплотнители дверей.
- Перед началом теплого времени года проверьте систему кондиционирования воздуха.
- Проверьте уровень жидкости усилителя рулевого управления.
- Проверьте состояние и смажьте механические элементы управления автоматической коробки передач.
- Очистите аккумуляторную батарею и ее клеммы.
- Проверьте уровень тормозной жидкости.

КОМПЛЕКС РАБОТ ПО ПЕРИОДИЧЕСКОМУ ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Придерживайтесь графика технического обслуживания в обычном объеме, если автомобиль не эксплуатируется постоянно в одном из перечисленных ниже режимов. Если автомобиль регулярно эксплуатируется в одном из приведенных ниже режимов, следуйте графику технического обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации.

- Регулярные поездки на малые расстояния.
- Эксплуатация автомобиля в условиях запыленности или в песчаных районах.
- Частое применение тормозов.
- Эксплуатация автомобиля в районах, в которых применяется соль или другие вещества, вызывающие коррозию.
- Эксплуатация в условиях плохих или грязных дорог.
- Эксплуатация автомобиля в горных районах.
- Продолжительные периоды работы двигателя в режиме холостого хода или движения автомобиля на малой скорости.

- Эксплуатация автомобиля в условиях климата, характеризующегося продолжительным периодом с низкой температурой воздуха и/или высокой влажностью.
- Эксплуатация более 50% общего времени в напряженном городском цикле при температуре воздуха выше 32°C (90°F).

Если автомобиль эксплуатируется в одном из режимов, перечисленных выше, то проверку его технического состояния, замену или долив рабочих жидкостей следует проводить чаще, чем указано в графике технического обслуживания при эксплуатации в обычных условиях. После прохождения километража или промежутков времени, указанных в таблице, продолжайте соблюдать указанные интервалы технического обслуживания.

Техническое обслуживание

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ

Чтобы гарантировать хорошую производительность двигателя и снизить выбросы в атмосферу, нужно выполнить следующие регламентные работы. Чтобы не нарушить гарантию, следует сохранять квитанции всех служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к обслуживанию являются как пробег, так и время эксплуатации, частота обслуживания определяется первым из наступивших условий.

- *1 : Проверка уровня масла в двигателе и отсутствия утечек через каждые 500 км (350 миль) или перед продолжительной поездкой.
- *2 : Это плановое обслуживание зависит от качества топлива. Оно применимо только при использовании аттестованного топлива <"EN590 или эквивалентного">. Если показатели дизельного топлива не соответствуют характеристикам топлива EN590, то его нужно заменить в соответствии с требованиями для обслуживания при жестких условиях эксплуатации автомобиля.
- *3 : Если недоступно рекомендованное масло, заменять моторное масло и масляный фильтр каждые 20000 км или 12 месяца.
- *4 : Если недоступно рекомендованное масло, заменять моторное масло и масляный фильтр каждые 15000 км.
- *5 : Следует регулярно проверять уровень моторного масла и поддерживать его на должном уровне. Эксплуатация с недостаточным уровнем масла может повредить двигатель, при этом такие повреждения не покрываются гарантией.
- *6 : Данный график технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. Он действителен только в случае использования качественного топлива <"EN590 или аналогичное">. Если характеристики дизельного топлива не соответствуют стандарту EN590, замену следует производить чаще. При возникновении серьезных проблем, таких как блокирование потока топлива, вибрация, потеря мощности, проблемы с запуском двигателя и т. п., замените фильтр немедленно, независимо от графика технического обслуживания. За дополнительной информацией обратитесь в уполномоченный дилерский центр KIA.
- *7 : Топливный фильтр считается компонентом, не требующим технического обслуживания, но все же рекомендуется периодически его проверять. График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. При возникновении серьезных неполадок (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя) немедленно замените фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь к уполномоченному дилеру KIA за дополнительной информацией.
- *8 : Масло в механической коробке передач, раздаточной коробке и дифференциале необходимо менять всякий раз, когда соответствующие агрегаты в течение некоторого времени находились под водой.

Техническое обслуживание

- *9 : Проверить, после чего, при необходимости, отремонтировать или заменить. Осмотрите натяжитель приводного ремня, направляющий шкив и шкив генератора и, если необходимо, исправьте или замените.
- *10 : При доливе охлаждающей жидкости используйте только мягкую деминерализованную воду и никогда не смешивайте заводскую охлаждающую жидкость с жесткой водой. Несоответствующая охлаждающая смесь может привести к возникновению неисправности или повреждению двигателя.
- *11 : При наличии сильного шума клапанов и/или вибрации двигателя проверьте и отрегулируйте при необходимости. Эту операция должна выполняться авторизованным дилером компании KIA.
- *12 : Если невозможно приобрести высококачественный бензин с присадками, отвечающий требованиям европейских стандартов по топливу (EN 228) или другим аналогичным требованиям, рекомендуется добавить одну бутылку присадки. Присадки можно приобрести у авторизованного дилера KIA. Там же можно получить рекомендации по их использованию. Не добавляйте другие присадки.

Техническое обслуживание

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

15 000 км или 12 месяца

- ☐ Добавьте топливную присадку *12
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)

30 000 км или 24 месяца

- ☐ Добавьте топливную присадку *12
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)
- ☐ Проверить фильтр очистки воздуха
- ☐ Проверить компрессор/холодильный агрегат
воздушного кондиционера (при наличии)
- ☐ Проверить состояние аккумулятора
- ☐ Проверить тормозные магистрали, шланги и соединения
- ☐ Проверить тормозные диски и колодки
- ☐ Проверить ведущие валы и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить выхлопную систему
- ☐ Проверить шаровые шарниры передней подвески
- ☐ Проверить кассету топливного фильтра (дизель) *6
- ☐ Проверить топливные магистрали, топливные шланги
и соединения (дизель)
- ☐ Проверить стояночный тормоз
- ☐ Проверить карданный вал (4WD)

(Продолжение)

(Продолжение)

- ☐ Проверить зубчатую рейку рулевого механизма,
рычажную передачу и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить шины (давление и износ протекторов)
- ☐ Заменить жидкость в тормозах и сцеплении (при наличии)
- ☐ Заменить воздушный фильтр системы управления
климатом (при наличии)
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (дизель) *1 *2 *3 *5
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (Бензин) *1 *4 *5

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**60 000 км или 48 месяца**

- ☐ Добавьте топливную присадку ^{*12}
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)
- ☐ Проверить компрессор/холодильный агрегат
воздушного кондиционера (при наличии)
- ☐ Проверить состояние аккумулятора
- ☐ Проверить тормозные магистрали, шланги и соединения
- ☐ Проверить систему охлаждения
- ☐ Проверить тормозные диски и колодки
- ☐ Проверить ведущие валы и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить выхлопную систему
- ☐ Проверить шаровые шарниры передней подвески
- ☐ Проверить топливный фильтр (бензин) ^{*7}
- ☐ Проверить топливные магистрали, топливные шланги
и соединения
- ☐ Проверить воздушный фильтр топливного бака
- ☐ Проверить жидкость ручной коробки передач (при наличии) ^{*8}
- ☐ Проверить стояночный тормоз
- ☐ Проверить карданный вал (4WD)
- ☐ Проверить масло заднего дифференциала (4WD) ^{*8}

(Продолжение)

(Продолжение)

- ☐ Проверить зубчатую рейку рулевого механизма,
рычажную передачу и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить шины (давление и износ протекторов)
- ☐ Проверить масло раздаточной коробки (4WD) ^{*8}
- ☐ Осмотрите паровой шланг и крышку заливной
горловины топливного бака (бензин)
- ☐ Заменить фильтр очистки воздуха
- ☐ Заменить жидкость в тормозах и сцеплении (при наличии)
- ☐ Заменить воздушный фильтр системы управления
климатом (при наличии)
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (дизель) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (Бензин) ^{*1 *4 *5}
- ☐ Заменить кассету топливного фильтра (дизель) ^{*6}
- ☐ Заменить свечи зажигания (2,0 бензин)

Техническое обслуживание

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

90 000 км или 72 месяца

- ☐ Добавьте топливную присадку ^{*12}
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)
- ☐ Проверить фильтр очистки воздуха
- ☐ Проверить компрессор/холодильный агрегат
воздушного кондиционера (при наличии)
- ☐ Проверить состояние аккумулятора
- ☐ Проверить тормозные магистрали, шланги и соединения
- ☐ Проверить систему охлаждения
- ☐ Проверить тормозные диски и колодки
- ☐ Проверить ремень привода (бензин) ^{*9}
- ☐ Проверить ремень привода (дизель) ^{*9}
(Через первые 90 000 км или 48 месяцев,
а затем через каждые 30 000 км или 24 месяца)
- ☐ Проверить ведущие валы и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить выхлопную систему
- ☐ Проверить шаровые шарниры передней подвески
- ☐ Проверить кассету топливного фильтра (дизель) ^{*6}
- ☐ Проверить топливные магистрали, топливные шланги
и соединения (дизель)
- ☐ Проверить стояночный тормоз

(Продолжение)

(Продолжение)

- ☐ Проверить карданный вал (4WD)
- ☐ Проверить зубчатую рейку рулевого механизма,
рычажную передачу и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить шины (давление и износ протекторов)
- ☐ Проверить клапанный зазор (бензин) ^{*11}
- ☐ Заменить жидкость в тормозах и сцеплении (при наличии)
- ☐ Заменить воздушный фильтр системы управления
климатом (при наличии)
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (дизель) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (Бензин) ^{*1 *4 *5}

Техническое обслуживание

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

120 000 км или 96 месяца

- ☐ Добавьте топливную присадку *12
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)
- ☐ Проверить компрессор/холодильный агрегат
воздушного кондиционера (при наличии)
- ☐ Проверить состояние аккумулятора
- ☐ Проверить тормозные магистрали, шланги и соединения
- ☐ Проверить систему охлаждения
- ☐ Проверить тормозные диски и колодки
- ☐ Проверить ремень привода (бензин) *9
- ☐ Проверить ремень привода (дизель) *9
(Через первые 90 000 км или 48 месяцев,
а затем через каждые 30 000 км или 24 месяца)
- ☐ Проверить ведущие валы и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить выхлопную систему
- ☐ Проверить шаровые шарниры передней подвески
- ☐ Проверить топливный фильтр (бензин) *7
- ☐ Проверить топливные магистрали, топливные шланги
и соединения
- ☐ Проверить воздушный фильтр топливного бака
- ☐ Проверить жидкость ручной коробки передач (при наличии) *8

(Продолжение)

(Продолжение)

- ☐ Проверить стояночный тормоз
- ☐ Проверить карданный вал (4WD)
- ☐ Проверить масло заднего дифференциала (4WD) *8
- ☐ Проверить зубчатую рейку рулевого механизма,
рычажную передачу и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить шины (давление и износ протекторов)
- ☐ Проверить масло раздаточной коробки (4WD) *8
- ☐ Осмотрите паровой шланг и крышку заливной
горловины топливного бака (бензин)
- ☐ Заменить фильтр очистки воздуха
- ☐ Заменить жидкость в тормозах и сцеплении (при наличии)
- ☐ Заменить воздушный фильтр системы управления
климатом (при наличии)
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (дизель) *1 *2 *3 *5
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (Бензин) *1 *4 *5
- ☐ Заменить кассету топливного фильтра (дизель) *6
- ☐ Заменить свечи зажигания (2,0 бензин)

Техническое обслуживание

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

150 000 км или 120 месяца

- ☐ Добавьте топливную присадку *12
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)
- ☐ Проверить фильтр очистки воздуха
- ☐ Проверить компрессор/холодильный агрегат
воздушного кондиционера (при наличии)
- ☐ Проверить состояние аккумулятора
- ☐ Проверить тормозные магистрали, шланги и соединения
- ☐ Проверить систему охлаждения
- ☐ Проверить тормозные диски и колодки
- ☐ Проверить ремень привода (бензин) *9
- ☐ Проверить ремень привода (дизель) *9
(Через первые 90 000 км или 48 месяцев,
а затем через каждые 30 000 км или 24 месяца)
- ☐ Проверить ведущие валы и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить выхлопную систему
- ☐ Проверить шаровые шарниры передней подвески
- ☐ Проверить кассету топливного фильтра (дизель) *6
- ☐ Проверить топливные магистрали, топливные шланги
и соединения (дизель)
- ☐ Проверить стояночный тормоз

(Продолжение)

(Продолжение)

- ☐ Проверить карданный вал (4WD)
- ☐ Проверить зубчатую рейку рулевого механизма,
рычажную передачу и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить шины (давление и износ протекторов)
- ☐ Заменить жидкость в тормозах и сцеплении (при наличии)
- ☐ Заменить воздушный фильтр системы управления
климатом (при наличии)
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (дизель) *1 *2 *3 *5
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (Бензин) *1 *4 *5
- ☐ Заменить свечи зажигания (1,6 бензин)

Техническое обслуживание

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

180 000 км или 144 месяца

- ☐ Добавьте топливную присадку ^{*12}
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)
- ☐ Проверить компрессор/холодильный агрегат
воздушного кондиционера (при наличии)
- ☐ Проверить состояние аккумулятора
- ☐ Проверить тормозные магистрали, шланги и соединения
- ☐ Проверить систему охлаждения
- ☐ Проверить тормозные диски и колодки
- ☐ Проверить ремень привода (бензин) ^{*9}
- ☐ Проверить ремень привода (дизель) ^{*9}
(Через первые 90 000 км или 48 месяцев,
а затем через каждые 30 000 км или 24 месяца)
- ☐ Проверить ведущие валы и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить выхлопную систему
- ☐ Проверить шаровые шарниры передней подвески
- ☐ Проверить топливный фильтр (бензин) ^{*7}
- ☐ Проверить топливные магистрали, топливные шланги
и соединения
- ☐ Проверить воздушный фильтр топливного бака
- ☐ Проверить жидкость ручной коробки передач (при наличии) ^{*8}

(Продолжение)

(Продолжение)

- ☐ Проверить стояночный тормоз
- ☐ Проверить карданный вал (4WD)
- ☐ Проверить масло заднего дифференциала (4WD) ^{*8}
- ☐ Проверить зубчатую рейку рулевого механизма,
рычажную передачу и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить шины (давление и износ протекторов)
- ☐ Проверить масло раздаточной коробки (4WD) ^{*8}
- ☐ Проверить клапанный зазор (бензин) ^{*11}
- ☐ Осмотрите паровой шланг и крышку заливной
горловины топливного бака (бензин)
- ☐ Заменить фильтр очистки воздуха
- ☐ Заменить жидкость в тормозах и сцеплении (при наличии)
- ☐ Заменить воздушный фильтр системы управления
климатом (при наличии)
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (дизель) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (Бензин) ^{*1 *4 *5}
- ☐ Заменить кассету топливного фильтра (дизель) ^{*6}
- ☐ Заменить свечи зажигания (2,0 бензин)

Техническое обслуживание

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

210 000 км или 168 месяца

- ☐ Добавьте топливную присадку ^{*12}
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)
- ☐ Проверить фильтр очистки воздуха
- ☐ Проверить компрессор/холодильный агрегат
воздушного кондиционера (при наличии)
- ☐ Проверить состояние аккумулятора
- ☐ Проверить тормозные магистрали, шланги и соединения
- ☐ Проверить систему охлаждения
- ☐ Проверить тормозные диски и колодки
- ☐ Проверить ремень привода (бензин) ^{*9}
- ☐ Проверить ремень привода (дизель) ^{*9}
(Через первые 90 000 км или 48 месяцев,
а затем через каждые 30 000 км или 24 месяца)
- ☐ Проверить ведущие валы и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить выхлопную систему
- ☐ Проверить шаровые шарниры передней подвески
- ☐ Проверить кассету топливного фильтра (дизель) ^{*6}
- ☐ Проверить топливные магистрали, топливные шланги
и соединения (дизель)
- ☐ Проверить стояночный тормоз

(Продолжение)

(Продолжение)

- ☐ Проверить карданный вал (4WD)
- ☐ Проверить зубчатую рейку рулевого механизма,
рычажную передачу и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить шины (давление и износ протекторов)
- ☐ Заменить жидкость в тормозах и сцеплении (при наличии)
- ☐ Заменить воздушный фильтр системы управления
климатом (при наличии)
- ☐ Заменить хладагент двигателя ^{*10}
(Через первые 210 000 км или 120 месяцев,
а затем через каждые 30 000 км или 24 месяца)
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (дизель) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (Бензин) ^{*1 *4 *5}

Техническое обслуживание

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ - ДЛЯ ЕВРОПЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

240 000 км или 192 месяца

- ☐ Добавьте топливную присадку ^{*12}
(Через каждые 15 000 км или 12 месяцев)
- ☐ Проверить компрессор/холодильный агрегат
воздушного кондиционера (при наличии)
- ☐ Проверить состояние аккумулятора
- ☐ Проверить тормозные магистрали, шланги и соединения
- ☐ Проверить систему охлаждения
- ☐ Проверить тормозные диски и колодки
- ☐ Проверить ремень привода (бензин) ^{*9}
- ☐ Проверить ремень привода (дизель) ^{*9}
(Через первые 90 000 км или 48 месяцев,
а затем через каждые 30 000 км или 24 месяца)
- ☐ Проверить ведущие валы и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить выхлопную систему
- ☐ Проверить шаровые шарниры передней подвески
- ☐ Проверить топливный фильтр (бензин) ^{*7}
- ☐ Проверить топливные магистрали, топливные шланги
и соединения
- ☐ Проверить воздушный фильтр топливного бака
- ☐ Проверить жидкость ручной коробки передач (при наличии) ^{*8}

(Продолжение)

(Продолжение)

- ☐ Проверить стояночный тормоз
- ☐ Проверить карданный вал (4WD)
- ☐ Проверить масло заднего дифференциала (4WD) ^{*8}
- ☐ Проверить зубчатую рейку рулевого механизма,
рычажную передачу и пылезащитные чехлы
- ☐ Проверить шины (давление и износ протекторов)
- ☐ Проверить масло раздаточной коробки (4WD) ^{*8}
- ☐ Осмотрите паровой шланг и крышку заливной
горловины топливного бака (бензин)
- ☐ Заменить фильтр очистки воздуха
- ☐ Заменить жидкость в тормозах и сцеплении (при наличии)
- ☐ Заменить воздушный фильтр системы управления
климатом (при наличии)
- ☐ Замените хладагент двигателя ^{*10}
(Через первые 210 000 км или 120 месяцев,
а затем через каждые 30 000 км или 24 месяца)
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (дизель) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Заменить моторное масло и масляный фильтр (Бензин) ^{*1 *4 *5}
- ☐ Заменить кассету топливного фильтра (дизель) ^{*6}
- ☐ Заменить свечи зажигания (2,0 бензин)

Техническое обслуживание

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИ ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ - ДЛЯ ЕВРОПЫ

Ниже приведен перечень позиций, требующих более частого технического обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации автомобиля. В ниже расположенной таблице указана соответствующая периодичность технического обслуживания.

R : Заменить

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

Позиция обслуживания		Операция технического обслуживания	Периодичность технического обслуживания	Условия эксплуатации
Моторное масло и масляный фильтр	бензин *1	R	Через каждые 15 000 км или 6 месяцев	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	дизель *2	R	Через каждые 15 000 км или 12 месяцев	
Фильтрующий элемент воздушного фильтра		R	Производите замену чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, E
Свечи зажигания	бензин	R	Производите замену чаще, если этого требуют условия эксплуатации	B, H
Масло механической коробки передач (при наличии)		R	Через каждые 120 000 км	C, D, E, G, H, I, K
Жидкость автоматической коробки передач (при наличии)		R	Через каждые 90 000 км	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Зубчатая рейка, привод и чехлы рулевого механизма		I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, G
Карданный вал (при наличии)		I	Через каждые 15 000 км или 12 месяцев	C, E
Шаровые пальцы передней подвески		I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, G

*1 : Если рекомендованное масло недоступно, заменять моторное масло и масляный фильтр каждые 7500 км.

*2 : Если рекомендованное масло недоступно, заменять моторное масло и масляный фильтр каждые 10000 км или 6 месяца.

Техническое обслуживание

Позиция обслуживания	Операция технического обслуживания	Периодичность технического обслуживания	Условия эксплуатации
Дисковые тормоза, тормозные колодки, суппорты и диски	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, G, H
Стояночный тормоз	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, G, H
Валы привода колес и чехлы	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, G, H, I, K
Воздушный фильтр системы управления микроклиматом (при наличии)	R	Производите замену чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, E, G
Масло заднего дифференциала (полный привод)	R	Через каждые 120 000 км	C, D, E, G, I, K, H
Масло раздаточной коробки (полный привод)	R	Через каждые 120 000 км	C, D, E, G, I, K, H

Тяжелые условия эксплуатации

A : Регулярные поездки на малые расстояния
 B : Длительная работа двигателя в режиме холостого хода
 C : Езда по запыленным, неровным дорогам
 D : Эксплуатация автомобиля в районах с обильным применением соли или иных веществ, вызывающих коррозию, или при очень низкой температуре
 E : Эксплуатация автомобиля в песчаных районах
 F : Эксплуатация более 50 % общего времени в напряженном городском цикле при температуре воздуха выше 32°C (90°F).

G : Эксплуатация автомобиля в горных районах
 H : Буксирование прицепа или использование вещевого контейнера на багажнике на крыше.
 I : Эксплуатация автомобиля в качестве патрульной машины, такси, с иными коммерческими целями или для буксировки
 J : Движение в очень холодных погодных условиях
 K : Езда на скорости свыше 170 км/ч (106 миль/час)
 L : Езда в условиях движения с частыми остановками

Техническое обслуживание

ПОЗИЦИИ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Моторное масло и масляный фильтр двигателя

Моторное масло и масляный фильтр двигателя следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях замену необходимо производить чаще.

Приводные ремни

Проверьте все приводные ремни на наличие порезов, трещин, повышенного износа или загрязнения маслом и замените их в случае необходимости. Следует периодически проверять натяжение приводных ремней и регулировать его в случае необходимости.

Фильтрующий элемент топливного фильтра

Забитый грязью топливный фильтр может быть причиной ограничения скорости, на которой возможно движение автомобиля, отказа системы снижения токсичности и плохого запуска двигателя. Если в топливном баке накапливается избыточное количество посторонних веществ, то может потребоваться более частая замена топливного фильтра.

После установки нового фильтра дайте двигателю поработать несколько минут и проверьте отсутствие течи в местах соединений. Установка топливного фильтра должна производиться авторизованными дилерами компании KIA.

Топливные трубопроводы, гибкие шланги и соединения

Проверьте топливные трубопроводы, шланги подачи топлива и соединения на предмет наличия утечек и повреждений. Для замены любых поврежденных или протекающих шлангов немедленно обратитесь к официальному дилеру KIA.

⚠ ОСТОРОЖНО - Только для автомобилей с дизельным двигателем

Не допускайте проведения работ по обслуживанию системы впрыска топлива при работающем двигателе или в пределах 30 секунд после его выключения. Насос высокого давления, топливный коллектор, форсунки и трубопроводы высокого давления являются источником высокого давления даже после выключения двигателя. Струя топлива из места утечки может привести к серьезным телесным повреждениям при контакте с телом человека. Люди с электронными стимуляторами работы сердца не должны приближаться более чем на 30 см к электронному блоку управления ECU или электрической проводке в двигательном отсеке при работе двигателя, поскольку высокие токи в системе Common Rail являются источником сильных магнитных полей.

Шланг вентиляции и крышка заливной горловины топливного бака

Состояние шланга вентиляции топливного бака и крышки его заливной горловины следует проверять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Убедитесь в том, что замена шланга вентиляции топливного бака или крышки его заливной горловины произведена должным образом.

Шланги вакуумной системы и системы вентиляции картера двигателя (при наличии)

Проверьте поверхность гибких шлангов на отсутствие признаков термических и/или механических повреждений. Сигналами ухудшения их качества являются жесткость и хрупкость резинового покрытия, трещины, разрывы, порезы, повреждения абразивного характера и излишнее разбухание. Особое внимание следует уделять тем поверхностям гибких шлангов, которые располагаются вблизи от мощных источников тепла, таких как выхлопной коллектор.

Проверьте гибкие шланги по всей их длине для того, чтобы убедиться в отсутствии их контакта с каким-либо источником тепла, острыми кромками или движущимися частями, что может стать причиной их термического повреждения или механического износа. Проверьте все места соединений гибких шлангов (хомуты, штуцеры и пр.), чтобы убедиться в надежности их крепления и отсутствии утечек. При наличии любого признака износа, старения или повреждений следует немедленно заменить гибкие шланги.

Техническое обслуживание

Воздушный фильтр

При замене рекомендуется использовать оригинальный воздушный фильтр, поставляемый компанией KIA.

Свечи зажигания (для бензинового двигателя)

Убедитесь в том, что тепловые характеристики установленных свечей зажигания соответствуют заданным требованиям.

Зазор клапанов (для бензинового двигателя)

Проверьте при наличии сильного шума в клапанах и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. Эту операция должна выполняться авторизованным дилером компании KIA.

Система охлаждения

Проверьте элементы системы охлаждения двигателя, такие как радиатор, расширительный бачок, гибкие шланги и места соединений, на отсутствие утечек и повреждений. Замените все поврежденные детали.

Охлаждающая жидкость

Замена охлаждающей жидкости должна производиться с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания.

Масло механической коробки передач (при наличии)

Проверьте уровень масла в механической коробке передач в соответствии с графиком технического обслуживания.

Масло для автоматической коробки передач (при наличии)

Состояние масла в автоматической коробке передач не нужно проверять, если эксплуатация автомобиля производится при нормальных условиях. Однако при эксплуатации автомобиля в суровых условиях масло в коробке передач необходимо менять у авторизованного дилера KIA в соответствии с графиком технического обслуживания, который приводится в начале данной главы.

* К СВЕДЕНИЮ

Масло для автоматической коробки передач обычно имеет красноватый оттенок.

По мере эксплуатации автомобиля масло в автоматической коробке передач становится более темным на вид. Это нормальное состояние, поэтому не стоит беспокоиться и менять масло при изменении его цвета.

ВНИМАНИЕ

Использование трансмиссионной жидкости, не соответствующей требованиям, может привести к неисправностям коробки передач и выходу ее из строя.

Используйте только рекомендуемые марки жидкости для автоматической коробки передач. (См. "Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах" в разделе 8).

Трубопроводы и гибкие шланги тормозной системы

Внешним осмотром проверьте правильность установки, отсутствие потертостей, трещин, износа и любых утечек. Немедленно замените все поврежденные или изношенные детали.

Тормозная жидкость

Проверьте уровень тормозной жидкости в расширительном бачке тормозной системы. Уровень должен находиться между рисками "MIN" и "MAX" на боковой поверхности бачка. Используйте только тормозную жидкость, соответствующую классам DOT 3 или DOT 4.

Стояночный тормоз

Проверить стояночную тормозную систему, включая рычаг стояночного тормоза и тросики.

Дисковые тормоза, тормозные колодки, суппорты и диски

Проверьте тормозные колодки на отсутствие повышенного износа, диски - на отсутствие биения и износа, суппорты - на отсутствие утечки тормозной жидкости.

Более подробную информацию о проверке степени износа накладок или облицовки можно найти на Интернет-сайте компании KIA.

(<http://brakemanual.kia.co.kr>)

Болты крепления подвески

Проверьте узлы крепления элементов подвески на отсутствие ослабления затяжки болтов или повреждений. Затяните резьбовые соединения с указанным моментом затяжки.

Картер, привод и чехлы рулевого механизма / шаровая опора нижнего рычага

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте отсутствие излишнего люфта рулевого колеса.

Проверьте рулевой привод на отсутствие деформаций и повреждений. Проверьте состояние защитных чехлов и шаровых опор на отсутствие износа, трещин или повреждений. Замените все поврежденные детали.

Валы привода колес и чехлы

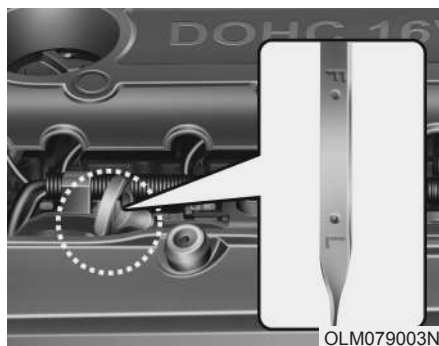
Проверьте валы привода колес, чехлы и хомуты на отсутствие трещин, износа или повреждений. Замените все поврежденные детали и восстановите набивку узлов консистентной смазкой в случае необходимости.

Хладагент системы кондиционирования (при наличии)

Проверьте магистрали кондиционера и места соединений на отсутствие утечек и повреждений.

Техническое обслуживание

СИСТЕМА СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ



Проверка уровня моторного масла

1. Убедитесь, что автомобиль установлен на горизонтальной поверхности.
2. Запустите двигатель и дайте ему прогреться до нормальной рабочей температуры.
3. Выключите двигатель и подождите несколько минут (около 5 минут), чтобы дать маслу возможность стечь в поддон картера.
4. Извлеките щуп, вытрите насухо и повторно вставьте до упора.

⚠ ОСТОРОЖНО - Шланг радиатора

Проявляйте максимальную осторожность во избежание прикосновения к патрубку радиатора во время долива масла или проверки уровня масла в двигателе, поскольку он может быть нагрет до температуры, способной вызвать ожог.

5. Повторно извлеките щуп и проверьте уровень. Уровень должен находиться между метками "F" и "L".

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не заливайте избыточное количество моторного масла. Это может привести к повреждению двигателя.
- Не допускать разливания моторного масла при его добавлении или замене. Если моторное масло пролилось в моторный отсек, нужно сразу же его вытереть.
- Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла и выполнять техническое обслуживание надлежащим образом. Эксплуатация автомобиля с недостаточным количеством масла может привести к повреждению двигателя, на которое не распространяется гарантия.

ВНИМАНИЕ - Дизельный двигатель

Избыточная заливка масла может вызвать непрерывную работу двигателя при выключенном зажигании из-за эффекта “взбалтывания” масла. Это может привести к повреждению двигателя, сопровождаемому резким увеличением его оборотов, шумом сгорания топлива и выпуском белого дыма.



OLM079004N

Если он находится вблизи метки “L”, долейте такое количество масла, чтобы уровень поднялся до метки “F”. Не заливайте избыточное количество масла.

Для предотвращения разлива масла на элементы двигателя используйте воронку.

Используйте только рекомендуемые марки моторных масел. (См. “Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах” в разделе 8).

Замена моторного масла и фильтра

Замена моторного масла и масляного фильтра должна производиться авторизованным дилером компании KIA в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в начале данного раздела.

ОСТОРОЖНО

При продолжительном контакте с кожей отработанное моторное масло может вызвать раздражение или рак кожи. Отработанное моторное масло содержит химические вещества, которые вызывали у лабораторных животных заболевание раком. Чтобы предохранить кожу, тщательно мойте руки с мылом в теплой воде сразу после работы с отработанным маслом.

Техническое обслуживание

ЖИДКОСТЬ СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ

В систему охлаждения высокого давления входит бачок, заполненный всепогодной охлаждающей жидкостью с низкой температурой замерзания. Охлаждающая жидкость заливается в бачок на заводе-изготовителе.

Проверяйте степень защиты от замерзания и уровень охлаждающей жидкости не реже одного раза в год, перед началом зимнего сезона или перед поездкой в районы с холодным климатом.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

ОСТОРОЖНО



Снятие крышки радиатора

- Не следует открывать крышку радиатора при работающем или горячем двигателе.

(Продолжение)

(Продолжение)

Это может привести к повреждению системы охлаждения и двигателя, а также может стать причиной тяжелых травм в результате выброса горячей охлаждающей жидкости или пара.

- Выключите двигатель и дождитесь, пока он остынет. Снимая крышку радиатора, проявляйте особую осторожность. Оберните крышку толстой тканью и медленно проверните ее против часовой стрелки до первого упора. Отойдите в сторону, пока будет происходить срабатывание давления в системе охлаждения. Убедившись, что давление сброшено, нажмите на крышку радиатора, используя толстую ткань, и, продолжая вращение против часовой стрелки, снимите крышку.

(Продолжение)

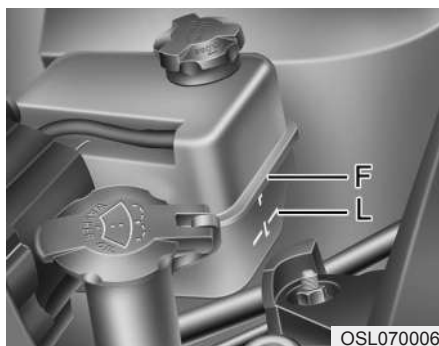
(Продолжение)

- Даже если двигатель выключен, не снимайте крышку радиатора или сливную пробку, пока двигатель и радиатор не остынут. До этого момента горячая охлаждающая жидкость и пар, выходящие под давлением, могут привести к серьезной травме.

ОСТОРОЖНО



Работа электродвигателя (вентилятор охлаждения) управляется температурой охлаждающей жидкости двигателя, давлением хладагента и скоростью автомобиля. Иногда он может работать даже тогда, когда двигатель заглушен. Нужно соблюдать предельную осторожность при работе вблизи лопастей вентилятора, чтобы не пострадать от вращающихся лопастей вентилятора. При снижении температуры охлаждающей жидкости электродвигатель автоматически отключается. Это нормальное явление.



Проверьте состояние всех шлангов систем охлаждения и обогрева, а также их соединения. Замените все изношенные или имеющие вздутия шланги.

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками L и F на стенке расширительного бачка при холодном двигателе.

Если уровень хладагента низкий, то добавьте достаточное количество (для региона Ближнего Востока) или добавьте достаточное количество дистиллированной (дионизированной) воды (за исключением региона Ближнего Востока), чтобы исключить замерзание и коррозию. Доведите уровень до метки F, но не заливайте избыточное количество жидкости. Если осуществлять доливку охлаждающей жидкости приходится слишком часто, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки системы охлаждения.

Рекомендуемая жидкость системы охлаждения

- При добавлении охлаждающей жидкости следует использовать только деионизированную или мягкую воду. Запрещается добавлять жесткую воду в оригинальную охлаждающую жидкость. Ошибки при смешивании охлаждающей жидкости могут привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.

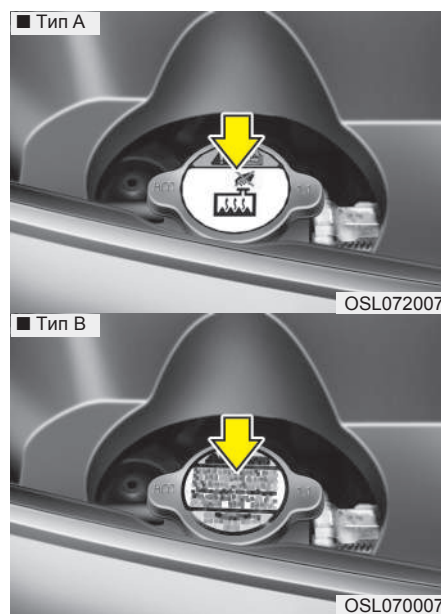
Техническое обслуживание

- Двигатель автомобиля имеет алюминиевые детали и должен быть защищен от коррозии и замерзания с помощью охлаждающей жидкости на основе этиленгликоля.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать метиловый и этиловый спирты, а также добавлять их в рекомендуемые охлаждающие жидкости.
- Не следует использовать растворы, в которых содержится более 60% или менее 35% антифриза, поскольку они обладают пониженной эффективностью.

Процентное содержание компонентов смеси приведено в следующей таблице.

Температура окружающего воздуха	Процентное содержание компонентов смеси (объем)	
	Антифриз	Вода
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

Техническое обслуживание



Замена охлаждающей жидкости

Замена охлаждающей жидкости должна производиться авторизованным дилером компании KIA в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в начале данного раздела.

ВНИМАНИЕ

Оберните горловину радиатора толстой тканью перед тем, как залить охладитель, с целью предотвратить перелив охладителя через горловину и попадание его в другие части двигателя, в частности, в генератор.

ОСТОРОЖНО

- Охлаждающая жидкость

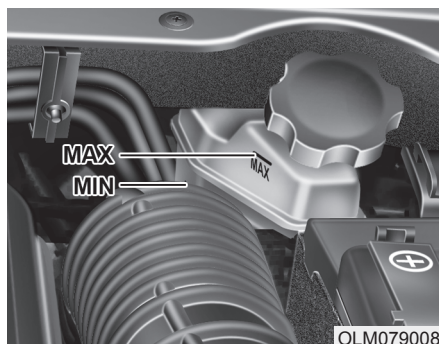
- Не заливайте охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок омывателя.
- Охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость при распылении ее на ветровое стекло и стать причиной потери управления автомобилем или повредить лакокрасочное покрытие и обшивку кузова.

ОСТОРОЖНО



Крышка радиатора

Не открывайте крышку радиатора при горячем двигателе и радиаторе. Горячая охлаждающая жидкость и пар, выходящие под давлением, могут привести к серьезной травме.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ И ЖИДКОСТЬ В ПРИВОДЕ ВЫКЛЮЧЕНИЯ СЦЕПЛЕНИЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)**Проверка уровня тормозной жидкости**

Периодически проверяйте уровень тормозной жидкости в расширительном бачке. Уровень должен находиться между рисками 'MIN' и 'MAX' на боковой поверхности бачка.

Перед снятием крышки бачка и доливом жидкости тщательно очистите поверхность вокруг крышки бачка во избежание загрязнения тормозной жидкости/жидкости в приводе выключения сцепления.

Если уровень низкий, долейте жидкость до отметки "MAX". По мере увеличения пробега уровень будет снижаться. Это связано с состоянием накладок тормозов и не является признаком неисправности. Если уровень жидкости становится чересчур низким, следует обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки тормозной системы и сцепления.

Используйте только рекомендуемые марки тормозной жидкости/жидкости в приводе выключения сцепления. (См. "Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах" в разделе 8).

Не следует смешивать различные типы тормозных жидкостей.

⚠ ОСТОРОЖНО - Утечка тормозной жидкости

В случае, когда требуется частая доливка жидкости в тормозную систему и сцепление, автомобиль должен быть обследован авторизованным дилером компании KIA.

⚠ ОСТОРОЖНО**- Тормозная жидкость и жидкость в приводе выключения сцепления**

Необходимо осторожно обращаться с тормозной жидкостью/жидкостью в приводе выключения сцепления при ее замене или доливе. Не допускайте попадания тормозной жидкости в глаза. При попадании тормозной жидкости в глаза, немедленно промойте их большим количеством проточной водопроводной воды. После этого необходимо как можно скорее провести медицинское обследование глаз.

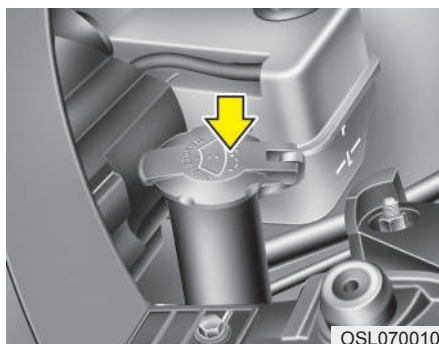
Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы тормозная жидкость/жидкость в приводе выключения сцепления не попадала на лакокрасочное покрытие кузова автомобиля, поскольку это приведет к его повреждению.

Не следует использовать тормозную жидкость/жидкость в приводе выключения сцепления, которая в течение продолжительного времени находилась в контакте с воздухом, поскольку в этом случае ее качество не может быть гарантировано. В этом случае ее необходимо утилизировать. Используйте только рекомендуемые марки тормозной жидкости. Несколько капель минерального масла, например, моторного, попавшие в тормозную систему /привод выключения сцепления вашего автомобиля, способны повредить детали этих систем.

ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



Проверка уровня жидкости в бачке омывателя ветрового стекла

Бачок выполнен полупрозрачным, что позволяет визуально оценить уровень жидкости при беглом осмотре.

Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя и долейте жидкость, если необходимо. При отсутствии специального раствора можно использовать чистую воду. Однако в районах с холодным климатом следует использовать незамерзающие моющие растворы.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Охлаждающая жидкость

- Не заливаете охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок омывателя.
- Охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость при распылении ее на ветровое стекло и стать причиной потери управления автомобилем или повредить лакокрасочное покрытие и обшивку кузова.
- Жидкость для омывателя ветрового стекла содержит некоторое количество спирта и при определенных условиях может воспламеняться. Не допускайте контакта искр или открытого пламени с жидкостью омывателя или бачком для жидкости омывателя. При этом может быть нанесен ущерб автомобилю и здоровью пассажиров.

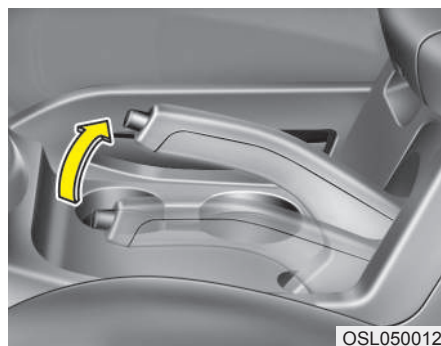
(Продолжение)

(Продолжение)

- Жидкость омывателя ветрового стекла является ядовитой для людей и животных. Запрещается пить жидкость омывателя ветрового стекла. Также не допускайте попадания ее на кожу. Это может нанести существенный вред здоровью или привести к смертельному исходу.

Техническое обслуживание

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ



Проверка стояночного тормоза

Проверьте ход стояночного тормоза, подсчитав количество щелчков, слышимых при полном его включении с выключенного положения. Кроме того, стояночный тормоз должен независимо от других устройств надежно удерживать автомобиль на достаточно крутом склоне. Если ход педали больше или меньше требуемой величины, необходимо, чтобы авторизованный дилер компании KIA произвел проверку состояния стояночного тормоза.

Ход: 5~6 щелчков при усилии 20 кг (44 фунта, 196 Н).

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С ДИЗЕЛЬНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ)

Слив воды из топливного фильтра

Топливный фильтр отделяет воду от топлива и тем самым играет важную роль в работе двигателя. Отделенная вода накапливается на дне фильтра.

Если в топливном фильтре скопилось достаточно большое количество воды, при переводе ключа зажигания в положение "ON" (включено), включится контрольная лампа.



Если горит эта контрольная лампа, то доставьте свой автомобиль к авторизованному дилеру компании KIA для проверки данной системы.



ВНИМАНИЕ

Если вовремя не сливать воду, скопившуюся в топливном фильтре, при ее смешивании с топливом основные элементы автомобиля, такие, как топливная система, могут быть повреждены.



Удаление воздуха из топливного фильтра (при наличии)

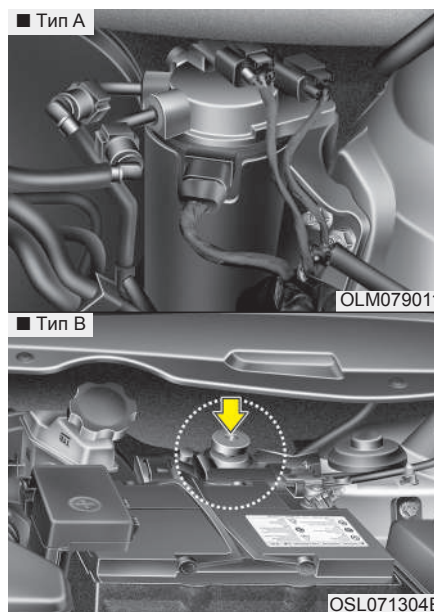
Если при езде кончилось топливо или вы меняете топливный фильтр, обязательно удалите воздух из топливной системы, так как он затрудняет пуск двигателя.

1. Выполните прокачку движением вверх и вниз (1) примерно 50 раз, пока ход насоса не станет тугим.
2. Удалите воздух из топливного фильтра, сняв болт (2) с помощью крестообразной отвертки, и установите болт (2) на место.
3. Выполните прокачку движением вверх и вниз (1) примерно 15 раз.

4. Удалите воздух из топливного фильтра, сняв болт (2) с помощью крестообразной отвертки, и установите болт (2) на место.
5. Выполните прокачку движением вверх и вниз (1) примерно 5 раз.

* К СВЕДЕНИЮ

- Используйте ветошь при удалении воздуха, чтобы не допустить разбрызгивания топлива.
- Для предотвращения возгорания, перед пуском двигателя очистите топливо вокруг топливного фильтра или топливного насоса.
- Наконец, проверьте каждую деталь на отсутствие утечки топлива.

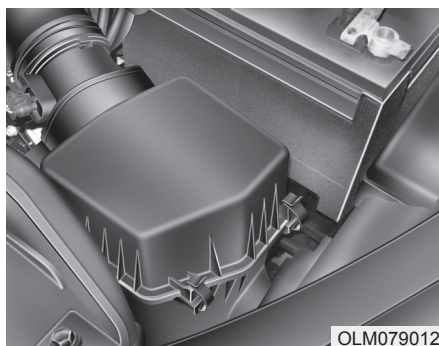


Замена фильтрующего элемента топливного фильтра

* К СВЕДЕНИЮ

При замене фильтрующего элемента топливного фильтра используйте оригинальные запасные части, поставляемые компанией KIA.

Техническое обслуживание

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

OLM079012

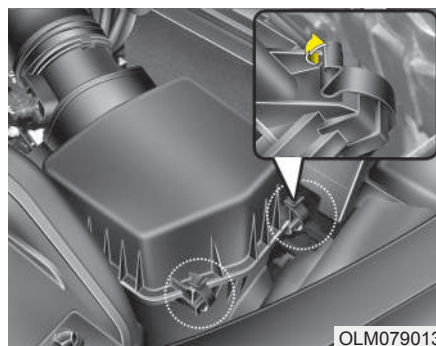
Замена фильтра

Он должен быть заменен при необходимости, промывка не допускается.

Фильтр может быть очищен при осмотре фильтрующего элемента воздушного фильтра.

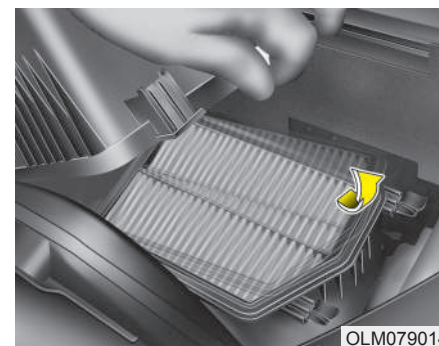
Очистить фильтр сжатым воздухом.

При необходимости воздушный фильтр должен быть заменен на новый; чистка и повторное использование воздушного фильтра не допускаются.



OLM079013

1. Отпустите защелки, крепящие крышку воздушного фильтра, и откройте крышку.



OLM079014

2. Вытереть внутренние поверхности воздухоочистителя.
3. Замените воздушный фильтр.
4. Закрепите крышку с помощью защелок.

Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания. Если автомобиль эксплуатируется в районах с повышенной пыленностью или песчаных районах, интервалы между заменами фильтрующего элемента должны быть меньше интервалов, рекомендуемых для нормальных условий эксплуатации. (См. пункт "Техническое обслуживание при тяжелых условиях эксплуатации автомобиля" в данном разделе).

**ВНИМАНИЕ**

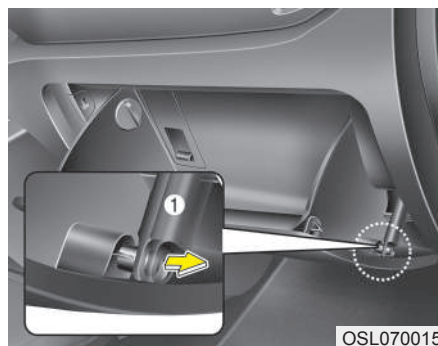
- **Не эксплуатируйте автомобиль без воздушного фильтра, это приведет к повышенному износу двигателя.**
- **При снятии фильтрующего элемента воздушного фильтра следите за тем, чтобы пыль или грязь не попадали во впускную магистраль, поскольку это может привести к повреждению двигателя.**
- **Используйте оригинальный фильтрующий элемент, поставляемый компанией KIA. Использование фильтрующих элементов, поставляемых другими компаниями, может привести к выходу из строя датчика расхода воздуха или турбонагнетателя.**

Техническое обслуживание

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ (ПРИ НАЛИЧИИ)

состояния фильтра

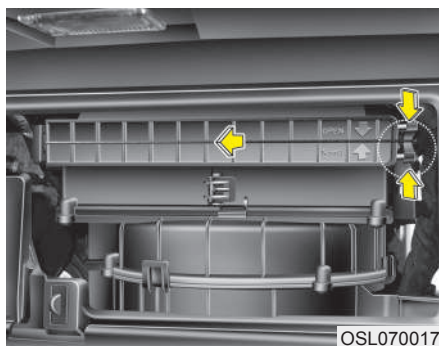
Необходимо заменять воздушный фильтр системы кондиционирования согласно графику технического обслуживания. Если автомобиль эксплуатируется в городах с сильно загрязненным воздухом или в условиях запыленных, неровных дорог в течение продолжительного периода времени, фильтр необходимо проверять и менять чаще. При самостоятельной замене воздушного фильтра системы управления микроклиматом следуйте методике, описанной ниже; выполняя замену, следите за тем, чтобы не повредить другие компоненты автомобиля.



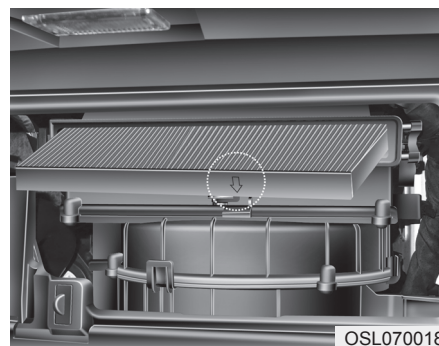
1. Открыть перчаточный ящик и удалить хомут (1).



2. При открытом перчаточном ящике: удалить с обеих сторон стопоры.



3. Демонтировать корпус воздушного фильтра климат-контроля, нажимая на фиксатор справа от крышки.



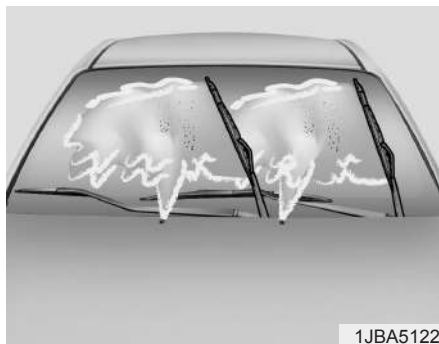
4. Замените воздушный фильтр системы управления микроклиматом.
5. Установка выполняется в порядке, обратном разборке.

* К СВЕДЕНИЮ

При замене воздушного фильтра климат-контроля устанавливайте его правильно. В противном случае в системе может появиться шум, а эффективность фильтрации может понизиться.

Техническое обслуживание

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ



1JBA5122

Проверка состояния щеток

* К СВЕДЕНИЮ

Известно, что горячий промышленный воск, который наносится в автоматических автомобильных мойках, осложняет очистку лобового стекла.

Загрязнение лобового стекла или щеток стеклоочистителя посторонними веществами может снизить эффективность работы стеклоочистителя. Обычными источниками загрязнения являются насекомые, сок деревьев и горячий воск, используемый в некоторых коммерческих автомобильных мойках. Если щетки плохо очищают стекло, вымойте стекло и щетки качественным моющим средством или нейтральным чистящим средством, после чего тщательно ополосните чистой водой.

⚠ ВНИМАНИЕ

Чтобы не повредить щетки стеклоочистителя, не используйте вблизи них бензин, керосин, сольвент или другие растворители.

Замена щеток

Если стеклоочистители не очищают стекло должным образом, это может означать, что щетки изношены или повреждены, и их необходимо заменить.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения рычагов стеклоочистителей не следует пытаться перемещать их вручную.

⚠ ВНИМАНИЕ

Использование щеток стеклоочистителей, не соответствующих требованиям, может привести к неисправностям стеклоочистителей и выводу их из строя.

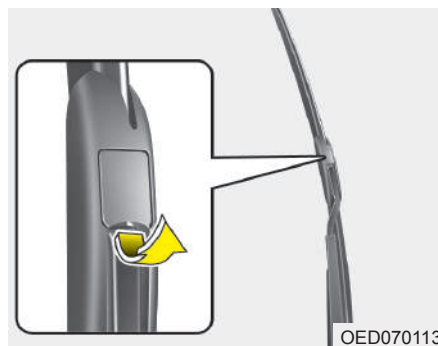


**Щетка стеклоочистителя
ветрового стекла**

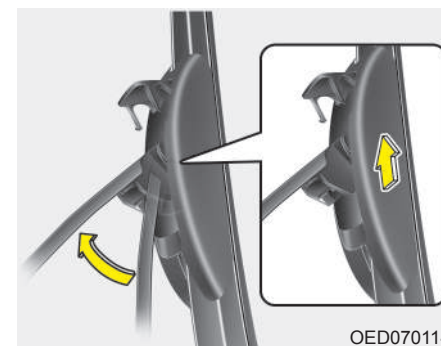
1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и поверните узел щетки, чтобы получить доступ к защелке.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Не допускайте падения рычагов стеклоочистителя на стекло.

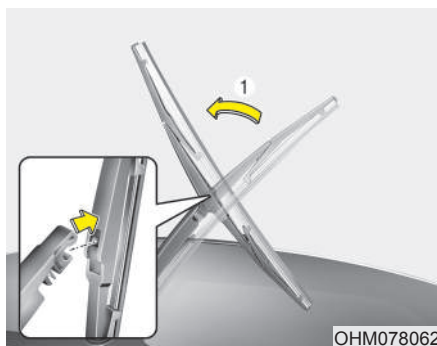


2. Открыть крышку щетки дворника.
3. Сжать защелку сзади рычага дворника и снять его с рычага.



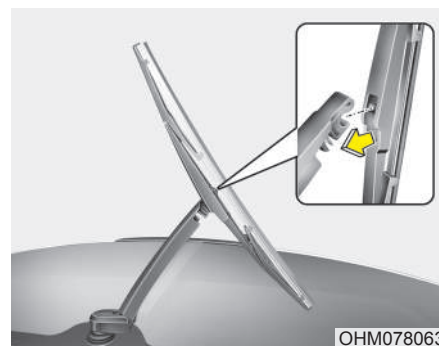
4. Установите щетку на место до щелчка фиксатора.
5. Закрыть крышку щетки дворника.
6. Переведите рычаг стеклоочистителя в нормальное положение.

Техническое обслуживание

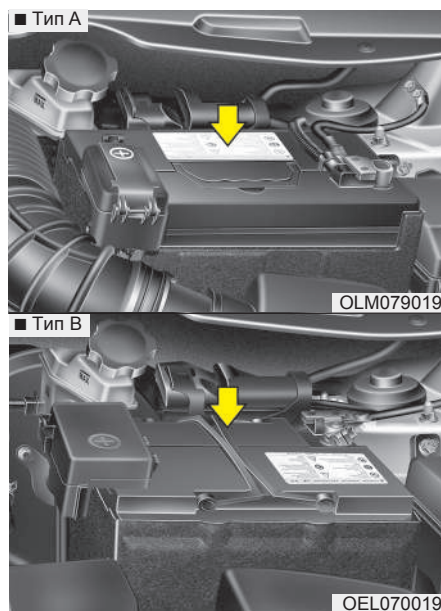


Щетка стеклоочистителя заднего стекла

1. Поднимите стеклоочиститель и снимите щетку.



2. Установите новую щетку стеклоочистителя. Для этого вставьте центральную часть в паз, находящийся в ручке стеклоочистителя, и надавите до щелчка.
 3. Проверьте, что щетка прочно установлена, немного потянув ее.
- Во избежание повреждения стеклоочистителя или других деталей, для проведения замены щеток стеклоочистителя обратитесь к официальному дилеру KIA.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ**Рекомендации по обращению с аккумуляторной батареей**

- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея была надежно закреплена.
- Аккумуляторная батарея должна быть чистой и сухой.

- Клеммы и контакты разъемов должны быть чистыми, плотно прилегающими и покрытыми слоем технического вазелина или специальной смазки для электрических контактов.
- Электролит, вылившийся из аккумуляторной батареи, следует немедленно смыть водным раствором пищевой соды.
- Если автомобиль не будет использоваться в течение продолжительного времени, отсоедините кабели от аккумуляторной батареи.

⚠ ОСТОРОЖНО
- Основные опасности, связанные с эксплуатацией аккумуляторной батареи

 При работе с аккумуляторными батареями внимательно прочтите следующие указания.

 Не подносите к батарее зажженные сигареты, открытый огонь из других источников и не производите искр.

(Продолжение)

(Продолжение)

В элементах аккумуляторной батареи постоянно присутствует горючий газ - водород, который может взорваться при воспламенении.



Храните аккумуляторные батареи вне досягаемости детей, поскольку в батареях содержится **СЕРНАЯ КИСЛОТА**. Не допускайте попадания кислоты, находящейся в батарее, на кожу, в глаза, на одежду или лакокрасочные покрытия.



Если электролит попал вам в глаза, промывайте их чистой водой в течение не менее 15 минут и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.

(Продолжение)

Техническое обслуживание

(Продолжение)

Если электролит попал вам на кожу, тщательно промойте пораженный участок. Если вы чувствуете боль или жжение, как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.



При выполнении зарядки аккумуляторной батареи или проведении работ вблизи нее надевайте защитные очки. При работе в закрытых помещениях обеспечьте надлежащую вентиляцию.



Неправильно утилизированная аккумуляторная батарея может нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация аккумуляторных батарей должна проводиться в соответствии с местным законодательством или нормативами.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При подъеме аккумуляторной батареи в пластиковом корпусе, избыточное давление на корпус может привести к утечке кислоты, и, как следствие, получению травм. Поднимайте аккумуляторную батарею с помощью приспособления для переноски или взявшись двумя руками за противоположные углы.
- Не пытайтесь заряжать аккумуляторную батарею, когда к ней подсоединены кабели.
- В системе электронного зажигания применяется высокое напряжение. Не прикасайтесь к ее элементам при работающем двигателе или включенном зажигании.

Несоблюдение правил техники безопасности, перечисленных выше, может привести к получению серьезных травм или гибели.

⚠ ВНИМАНИЕ

При использовании неразрешенных электронных устройств АКБ может разрядиться. Запрещается использовать неразрешенные устройства.

Подзарядка аккумуляторной батареи

В вашем автомобиле установлена не требующая обслуживания аккумуляторная батарея, изготовленная с использованием кальция.

- Если произошел разряд аккумуляторной батареи в течение короткого промежутка времени (например, по причине оставленных включенными фар или ламп освещения салона автомобиля, не использовавшегося какое-то время), необходимо произвести медленную зарядку батареи (малым током) в течение 10 часов.
- Если аккумуляторная батарея постепенно разрядилась по причине высокой электрической нагрузки в процессе использования автомобиля, подзарядите ее током 20~30 А в течение двух часов.

⚠ ОСТОРОЖНО**- Подзарядка
аккумуляторной батареи**

При подзарядке аккумуляторной батареи необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Необходимо снять аккумуляторную батарею с автомобиля и расположить ее в месте с хорошей вентиляцией.
- Вблизи аккумуляторной батареи запрещается курить, а также выполнять действия, связанные с опасностью возникновения искр или открытого пламени.
- Следите за батареей в процессе зарядки, остановите зарядку и уменьшите ее скорость, если в элементах батареи началось сильное выделение газа (кипение) или если температура электролита в любом из элементов превышает 49°C (120°F).
- При выполнении проверки аккумуляторной батареи в процессе зарядки надевайте защитные очки.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Отключение зарядного устройства аккумуляторной батареи производится в следующем порядке.
 1. Переведите главный выключатель зарядного устройства аккумуляторной батареи в положение "Выключено".
 2. Отсоедините контактный зажим от отрицательной клеммы аккумуляторной батареи.
 3. Отсоедините контактный зажим от положительной клеммы аккумуляторной батареи.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед выполнением операций по техническому обслуживанию или подзарядке аккумуляторной батареи, отключите все электрооборудование и выключите двигатель.
- Кабель, идущий к отрицательной клемме аккумуляторной батареи, должен отключаться первым, а подключаться последним.

Техническое обслуживание

КОЛЕСА И ШИНЫ

Уход за шинами

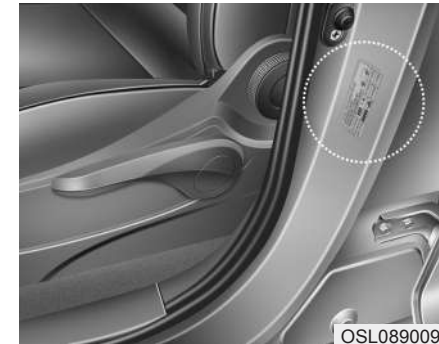
Для обеспечения надлежащего технического обслуживания, безопасности в эксплуатации и максимальной экономии топлива, рекомендуется постоянно поддерживать рекомендуемое давление в шинах и соблюдать предписанные для вашего автомобиля предельные нагрузки на колеса и распределение нагрузки.

Рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах

Необходимо ежедневно производить проверку давления во всех шинах (включая запасное колесо). Проверка выполняется при холодных шинах. "Холодными" считаются шины автомобиля, который не был в движении, по крайней мере, три часа или проехал менее 1,6 км (1 мили).

Рекомендуемые величины давления должны поддерживаться для удобства и безопасности вождения автомобиля, хорошей управляемости и минимального износа шин.

Рекомендуемые величины давлений приведены в пункте "Колеса и шины" в разделе 8.



Все технические характеристики (размеры и давление) приведены в табличке, прикрепленной к автомобилю.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Недостаточное давление в шинах

Значительное понижение давления (на 70 кПа (10 фунтов/кв. дюйм) и более) может привести к резкому усилению нагрева, становясь причиной разрывов шин, отслоения протектора и других повреждений шин, вследствие чего может произойти потеря управления автомобилем, приводящая, в свою очередь, к серьезным травмам или смерти. Риск такого перегрева значительно повышается в жаркие дни или при движении на высокой скорости в течение продолжительного периода времени.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Пониженное давление в шинах также приводит к чрезмерному износу, плохой управляемости и снижению экономии топлива. Также может произойти деформация колес. Поддерживайте необходимый уровень давления в шинах. Если шину приходится часто подкачивать, необходимо, чтобы ее проверил авторизованный дилер компании KIA.
- Повышенное давление в шинах приводит к повышенной чувствительности к неровностям дороги, чрезмерному износу в средней части протектора шины и увеличению вероятности повреждения шины из-за дефектов дорожного покрытия.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Давление в нагретых шинах обычно превышает величину давления, рекомендованную для холодных шин, на 28~41 кПа (4~6 фунтов/кв. дюйм). Не спускайте воздух из нагретых шин для регулирования давления. В противном случае давление будет ниже рекомендуемого уровня.
- Убедитесь, что по окончании работ были установлены колпачки зарядных клапанов шин. При отсутствии колпачка грязь или влага могут попасть внутрь клапана и стать причиной утечки воздуха. Если колпачок клапана утерян, как можно скорее установите новый.

Техническое обслуживание

⚠ ОСТОРОЖНО**- Накачивание шин**

Повышенное и пониженное давление в шине снижает ее ресурс, негативно сказывается на управляемости автомобиля и может привести к повреждению шины. Это, в свою очередь, может привести к потере управления автомобилем и получению травм.

**ВНИМАНИЕ - Давление воздуха в шине**

Всегда следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- *Проверяйте давление воздуха при холодных шинах. (После того, как автомобиль был припаркован в течение как минимум трех часов или проехал не более 1,6 км с момента запуска двигателя).*
- *Проверяйте давление воздуха в шине запасного колеса при каждой проверке давления воздуха в шинах.*
- *Не перегружайте автомобиль. Следите за тем, чтобы не перегружать багажник на крыше автомобиля (при наличии).*
- *Изношенные, старые шины могут стать причиной аварии. Если протектор сильно изношен или шины были повреждены, их следует заменить.*

Проверка давления воздуха в шинах

Проверяйте давление воздуха в шинах не реже, чем один раз в месяц.

Также проверьте давление воздуха в шине запасного колеса.

Методика проверки

Для проверки давления в шинах используйте качественный манометр. Соответствие давления воздуха в шине рекомендуемой величине невозможно определить по внешним признакам, не проводя измерений. Радиальные шины могут выглядеть нормально накачанными даже при пониженном давлении.

Проверяйте давление воздуха при холодных шинах. - "Холодными" считаются шины автомобиля, который не был в движении, по крайней мере, три часа или проехал менее 1,6 км (1 мили).

Снимите колпачок со штока зарядного клапана шины. Для выполнения измерения давления плотно прижмите манометр к клапану. Если при холодных шинах давление соответствует рекомендуемой величине, указанной на шине и в табличке с данными о допустимой загрузке автомобиля, дальнейшего регулирования давления не требуется. Если давление низкое, закачивайте воздух, пока не будет достигнута рекомендуемая величина.

При повышенном давлении воздуха в шине, стравите воздух, нажав на металлический шток в центре зарядного клапана шины. Повторно проверьте величину давления по манометру. Следите за тем, чтобы по окончании работ на штоки клапанов были установлены колпачки. Это позволит предотвратить утечки, защищая от попадания грязи и влаги.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Регулярно проверяйте давление в шинах, а также отсутствие их износа или повреждения. При проведении проверки обязательно используйте манометр.
- Шины с повышенным или пониженным давлением воздуха изнашиваются неравномерно. Вследствие этого, ухудшается управляемость автомобиля, может произойти потеря управления автомобилем или внезапный разрыв шины, что приводит к авариям, травмам или гибели людей. Рекомендованное давление воздуха в холодных шинах автомобиля приводится в данном Руководстве, а также на табличке с маркировкой шин, расположенной на средней стойке со стороны водителя.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Изношенные, старые шины могут стать причиной аварии. Необходимо заменять изношенные и поврежденные шины, а также шины со следами неравномерного износа.
- Не забывайте проверять давление воздуха в шине запасного колеса. Компания KIA рекомендует выполнять проверку давление воздуха в шине запасного колеса при каждой проверке давления воздуха в шинах основных колес.

Техническое обслуживание

Перестановка колес

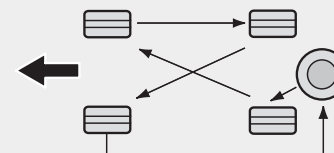
Для выравнивания износа протектора рекомендуется переставлять колеса через каждые 12 000 км (7 500 миль) пробега или ранее, если происходит неравномерный износ. Проводя перестановку, проверьте правильность балансировки колес.

При перестановке проверьте колеса на наличие неравномерного износа и повреждений. Причиной повышенного износа обычно является неправильное давление воздуха в шинах, неправильный угол установки колес, разбалансированность колес, езда с резкими торможениями и поворотами. Убедитесь, что на протекторе и на боковых сторонах шины нет неровностей или выпуклостей. Если будет обнаружен один из перечисленных дефектов, шину следует заменить.

Также шину следует заменить, если видна кордная ткань или корд. После перестановки колес убедитесь, что давление в передних и задних шинах соответствует рекомендуемым значениям, а также проверьте затяжку крепежных гаек.

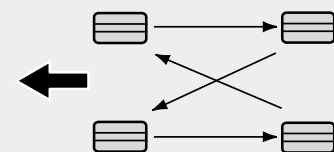
См. пункт “Колеса и шины” в разделе 8.

С запасным колесом стандартного размера (при наличии)



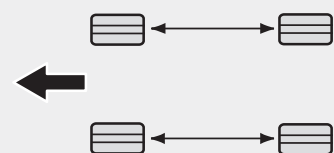
CBGQ0706

При отсутствии запасного колеса



S2BLA790A

Шины с направленным протектором (при наличии)



CBGQ0707A

При перестановке колес необходимо проверить тормозные колодки на наличие износа.

*** К СВЕДЕНИЮ**

В случае радиальных шин, имеющих ассиметричный рисунок протектора, возможна только перестановка передних колес назад. Перестановка колес с левой на правую сторону не допускается.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не используйте компактное запасное колесо при перестановке (при наличии).
- Ни в коем случае не используйте одновременно шины с диагональным и радиальным кордом. Это может привести к изменению управляемости автомобиля на дороге и, как следствие, серьезным травмам или смерти и повреждению имущества.

Регулировка углов установки колес и балансировка шин

На заводе-изготовителе производится тщательная регулировка углов установки колес и балансировка шин вашего автомобиля, что обеспечивает максимально возможный ресурс шин и лучшие значения общих характеристик автомобиля.

В большинстве случаев необходимости в повторной регулировке углов установки колес не возникает. Однако если вы заметили повышенный износ шин или ваш автомобиль при движении смещается в сторону, то углы установки колес необходимо восстановить.

Если при движении по ровной дороге возникает вибрация, то, возможно, необходимо произвести повторную балансировку колес.

⚠ ВНИМАНИЕ

Установка балансировочных грузиков, не соответствующих требованиям, может привести к повреждению алюминиевых дисков колес вашего автомобиля. Используйте только соответствующие требованиям балансировочные грузики.

Техническое обслуживание



Замена шин

Если шина изношена равномерно, то индикатор износа появится в виде сплошной полосы, расположенной поперек протектора. Это означает, что на шине остался слой протектора толщиной менее 1,6 мм (1/16 дюйма). Если это произошло, замените шину.

Замену следует провести, не дожидаясь, пока полоса появится по всей ширине протектора.

⚠ ОСТОРОЖНО - Замена шин

Для уменьшения вероятности получения серьезных травм или гибели людей при возникновении аварийных ситуаций, вызванных разрывом шины или потерей управления автомобилем:

- Необходимо заменять изношенные и поврежденные шины, а также шины со следами неравномерного износа. Износ шин может привести к снижению эффективности торможения и рулевого управления, а также к уменьшению сцепления с поверхностью дороги.
- Запрещается эксплуатировать автомобиль с пониженным или повышенным давлением воздуха в шинах. Это может привести к неравномерному износу и выходу шин из строя.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При замене шин запрещается одновременная установка на одном автомобиле шин с радиальным и диагональным расположением слоев корда. При переходе от шин с радиальным кордом к шинам с диагональным кордом необходимо заменить все шины (включая шину запасного колеса).
- Использование колес и шин с размерами, отличными от рекомендуемых, может привести к изменению или ухудшению характеристик управляемости автомобилем и, как следствие, к тяжелой аварии.
- Установка колес, которые не соответствуют техническим требованиям компании KIA, может быть затруднена.

(Продолжение)

(Продолжение)

Кроме того, использование таких колес может привести к ухудшению характеристик управляемости или повреждению автомобиля.

- Антиблокировочная тормозная система работает по принципу сравнения скорости колес. Размер шины может повлиять на скорость вращения колеса.

При замене шин используйте шины того же размера, что и поставляемые в комплекте с автомобилем. Использование шин разного размера может привести к некорректной работе антиблокировочной тормозной системы и электронной системы курсовой устойчивости.

Замена колес

При замене колес, независимо от причины, по которой она выполняется, убедитесь, что новые колеса эквивалентны оригинальным заводским по диаметру, ширине обода и вылету колеса.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильные размеры колес могут отрицательно влиять на ресурс колес и подшипников, характеристики торможения и остановки, управляемость автомобиля, дорожный просвет, зазор между шиной и кузовом, зазор при установленных цепях противоскольжения, правильность показаний спидометра, регулировку фар и высоту бампера.

Сцепление шин с дорогой

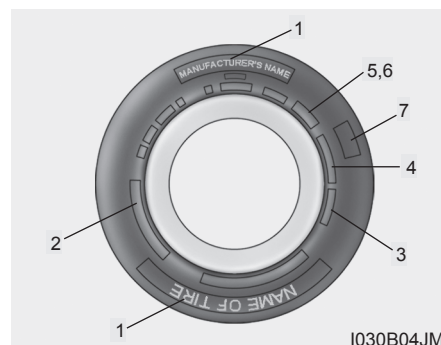
Сцепление шины с дорогой может ухудшиться при езде на изношенных, плохо накачанных шинах или езде по дорогам со скользким покрытием. Когда становится виден индикатор износа, шины необходимо заменить. Для уменьшения вероятности потери управления автомобилем снижайте скорость во время дождя, снега или при движении по обледеневшей дороге.

Техническое обслуживание

Техническое обслуживание шин

Помимо поддержания правильного давления воздуха, снижение износа шин также достигается за счет правильных углов установки колес. Если шина изнашивается неравномерно, необходимо, чтобы ваш дилер проверил углы установки колес.

При установке новых колес убедитесь, что они отбалансированы. Это позволит сделать вождение более комфортабельным и увеличить ресурс шины. Кроме того, шина должна проходить повторную балансировку каждый раз, когда она снимается с диска.



Маркировка на боковой поверхности шины

В маркировке указаны основные характеристики шины, а также идентификационный номер шины (TIN), необходимый для подтверждения наличия сертификата на соответствие стандартам безопасности. Номер TIN может использоваться для идентификации шины при ее возврате.

1. Производитель или торговая марка

Указан производитель или торговая марка.

2. Обозначение размера шины

На боковую поверхность шины наносится условное обозначение ее размера. Эти данные потребуются вам при выборе шин для замены. Ниже приводится значение букв и цифр в условном обозначении размера шины.

Пример обозначения размера шины:

(Эти цифры приведены строго в качестве примера; обозначение размера ваших шин может меняться в зависимости от модели автомобиля).

P235/55R18 100H

P - тип автомобиля, на который может устанавливаться шина (шины, в маркировке которых имеет префикс "P" предназначены для использования на легковых автомобилях или грузовых автомобилях малой грузоподъемности; в то же время, не все шины имеют такую маркировку).

235 - ширина шины в миллиметрах.

Техническое обслуживание

55 - отношение высоты профиля поперечного сечения шины к его ширине, выраженное в процентах.

R - кодовое обозначение типа шины (радиальная).

18 - диаметр обода в дюймах.

100 - индекс нагрузки. Цифровой код, соответствующий максимальной нагрузке, которую может выдержать шина.

H - символ, обозначающий скоростную категорию шины. Для получения дополнительной информации смотри таблицу скоростных категорий, приведенную в данном разделе.

Обозначение размера колеса

На колеса также наносится маркировка, содержащая данные, необходимые при выполнении замены. Ниже приводится значение букв и цифр в условном обозначении размера колеса.

Пример обозначения размера колеса:

7.0JX18

7.0 - ширина обода в дюймах.

J - обозначение профиля обода колеса.

18 - диаметр обода в дюймах.

Скоростные категории шин

В приведенной ниже таблице содержатся различные скоростные категории, используемые в настоящее время применительно к легковым автомобилям. Код скоростной категории является частью обозначения размера, наносимого на боковую поверхность шины. Этот символ соответствует максимальной скорости, при которой может эксплуатироваться шина.

Символ, обозначающий скоростную категорию шины	Максимальная скорость
S	180 км/ч (112 миль/час)
T	190 км/ч (118 миль/час)
H	210 км/ч (130 миль/час)
V	240 км/ч (149 миль/час)
Z	Свыше 240 км/ч (149 миль/час)

Техническое обслуживание

3. Проверка ресурса шины (TIN: идентификационный номер шины)

Все шины со сроком более 6 лет, отсчитывая от даты изготовления, (включая запасную шину) должны быть заменены новыми. Дата изготовления шины указывается на ее боковой поверхности (в некоторых случаях, с внутренней стороны) в составе кода DOT. Код DOT наносится на поверхность шин и состоит из цифр и букв английского алфавита. Дата изготовления содержится в последних четырех разрядах (символах) кода DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

В первой части кода DOT содержится кодовый номер завода-изготовителя, размер шины и тип рисунка протектора, а последние четыре цифры указывают неделю и год изготовления.

Например:

DOT XXXX XXXX 1611 указывает, что шина была изготовлена на 16-й неделе 2011 г.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Нароботка шин

Со временем шины изнашиваются, даже если они не эксплуатируются.

Вне зависимости от того стерлась ли покрышка или нет, рекомендуется заменять шины после шести (6) лет эксплуатации в обычных условиях. Жаркий климат или частые большие нагрузки могут ускорить процесс изнашивания шин. Игнорирование данного предупреждения может привести к быстрому износу шин, что может привести к потере управления и аварии с серьезными травмами или смертью.

4. Материал и расположение корда в шине

Внутри шины находится большое количество слоев прорезиненной ткани. Производители должны указывать материалы, использованные при изготовлении шин. В этот список обычно входят сталь, нейлон, полиэстер и др. Буква "R" означает радиальное расположение слоев корда; буква "D" - диагональное или наклонное расположение слоев; буква "B" соответствует диагонально-попной схеме расположения слоев.

5. Максимальное допустимое давление воздуха в шинах

Эта величина соответствует наибольшему давлению, которое может выдержать шина. Не превышайте максимальное допустимое давление в шине. Рекомендуемые значения давления в шине указываются в табличке "Характеристики шины и данные о допустимой нагрузке автомобиля".

6. Максимальная допустимая нагрузка

Эта величина, указываемая в килограммах и фунтах, означает максимальную нагрузку, которую может выдержать шина. Производя замену, всегда используйте шины, которые имеют ту же величину допустимой нагрузки, что и шины, установленные на автомобиль заводом-изготовителем.

7. Классификация по качеству на основании равномерного износа протектора шины

Стандарт качества можно найти при необходимости на боковой стороне шины между шириной протектора и шириной камеры.

Например:

ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ
ПРОТЕКТОРА 200
СЦЕПЛЕНИЕ AA
ТЕМПЕРАТУРА A

Износ протектора

Категория качества по износу шины является относительной оценкой, основанной на скорости износа шины при контролируемых условиях в ходе цикла государственных испытаний. Например, шина, имеющая категорию 150, будет изнашиваться в полтора раза дольше в ходе государственных испытаний, чем шина категории 100.

Относительные характеристики зависят от реальных условий эксплуатации. Тем не менее, характеристики могут отличаться от нормальных из-за различий в стиле вождения, проводимом обслуживании, характеристиках дорожного покрытия и климата.

Обозначение категории наносится на боковые стенки шин, предназначенных для легковых автомобилей. Шины, поставляемые в качестве стандартного или дополнительного оснащения вашего автомобиля, могут отличаться по категории качества.

Сцепление с дорогой - AA, A, B & C

Существуют следующие категории качества по сцеплению с дорогой AA, A, B и C в порядке ухудшения характеристик. Категории представляют собой способность автомобиля тормозить на влажном асфальтовом или бетонном покрытии в ходе государственных испытаний. Шина категории C может иметь плохие показатели, характеризующие сцепление с дорогой.



ОСТОРОЖНО

Степень сцепления с дорожным покрытием, присвоенная данной шине, получена в ходе испытаний на торможение при движении вперед, и не может быть распространена на случаи ускорения автомобиля, движения на повороте и аквапланирования. Кроме того, она не отражает максимально возможного сцепления с дорожным покрытием.

Техническое обслуживание

Температура - А, В и С

Существуют следующие категории качества по температуре: А (наивысшая), В и С. Эти категории качества отражают стойкость шины к выделению тепла и ее способность рассеивать тепло в процессе испытаний в лабораторных условиях на соответствующем требованиям испытательном колесе.

Под действием высокой температуры может происходить ухудшение свойств материала покрышки и сокращение ее ресурса, кроме того, повышенная температура может привести к выходу шины из строя. Категории В и А представляют собой более высокие уровни показателей, полученные в лабораторных условиях с использованием испытательного колеса, чем минимальные, требуемые законодательством.

ОСТОРОЖНО

- Температура шины

Категория качества по температуре устанавливается для шины с нормальным давлением воздуха и при отсутствии перегрузки. Слишком высокая скорость, пониженное давление или повышенная нагрузка, действующие по отдельности или в сочетании друг с другом, могут приводить к увеличению температуры и возможному внезапному выходу шины из строя. Это может привести к потере управления автомобилем и стать причиной серьезной травмы или смерти.

ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

Предохранитель ножевого типа



Исправный
предохранитель



Сгоревший
предохранитель

Предохранитель патронного типа



Исправный
предохранитель

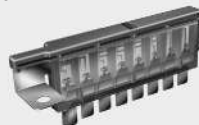


Сгоревший
предохранитель

Пережигаемая перемычка



Исправный
предохранитель



Сгоревший
предохранитель



Исправный
предохранитель



Сгоревший
предохранитель

OLM079051N

Для защиты электрической системы автомобиля от выхода из строя в результате электрической перегрузки используются плавкие предохранители.

На этом транспортном средстве установлены 3 (или 4) панели с плавкими предохранителями. Одна расположена на кронштейне панели со стороны водителя, другие в моторном и багажном отсеках.

Если в вашем автомобиле не работают какие-либо осветительные приборы, дополнительное электрооборудование или элементы управления, проверьте плавкий предохранитель соответствующей цепи. Если предохранитель перегорел, проводник внутри него будет расплавленным.

Если электрическая система не работает, в первую очередь проверьте панель предохранителей, установленную со стороны водителя.

Для замены сгоревшего плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель того же номинала.

Если после выполнения замены предохранитель повторно перегорел, это указывает на наличие неисправности элементов электрической системы. Прекратите использование соответствующей системы автомобиля и проконсультируйтесь с авторизованным дилером компании KIA.

Используются четыре вида предохранителей: предохранители ножевого типа с малыми значениями номинального тока, предохранители патронного типа, пережигаемые перемычки для более высоких значений номинального тока.

Техническое обслуживание

⚠ ОСТОРОЖНО - Замена предохранителя

- Для замены плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель того же номинала.
- Установка предохранителя с большим номинальным током может привести к повреждению и возникновению пожара.
- Категорически запрещено применять провод или алюминиевую фольгу вместо предохранителя нужного номинала – даже временно при ремонте. Это может привести к повреждению электрической проводки и возникновению пожара.

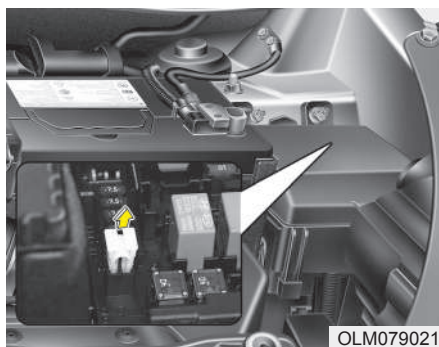
⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать отвертку или любой другой металлический предмет для извлечения предохранителей, поскольку это может вызвать короткое замыкание и повредить электрическую систему.



Замена предохранителя, установленного на внутренней панели

1. Переведите ключ зажигания и все другие выключатели в положение "Выключено".
2. Откройте крышку панели предохранителей.

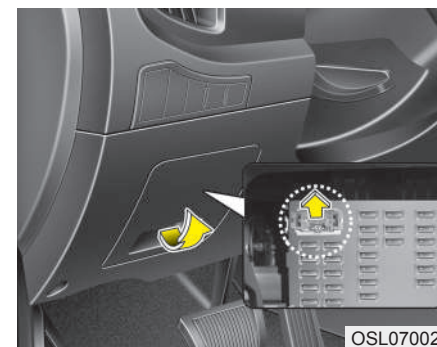


3. Извлеките подозреваемый предохранитель, потянув его в направлении под прямым углом к панели. Для извлечения плавких предохранителей из панели в отсеке двигателя используйте приспособление, входящее в комплект поставки автомобиля.
4. Проверьте снятый предохранитель; если он перегорел, замените его на новый.
5. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах.

Если зажимы ослаблены, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

При отсутствии запасных предохранителей используйте предохранители с тем же номинальным током, установленные в цепях устройств, которые не являются обязательными для работы автомобиля, таких как прикуриватель.

Если фары или другие электрические элементы не работают, а плавкие предохранители на панели в салоне автомобиля исправны, проверьте панель плавких предохранителей в отсеке двигателя. Если плавкий предохранитель перегорел, его следует заменить.



Предохранитель памяти (разъем ШУНТ)

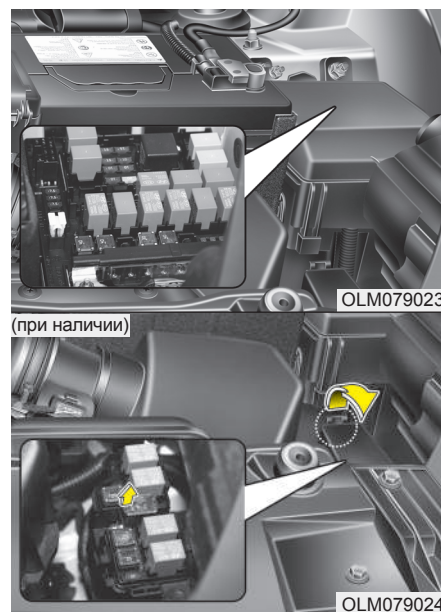
Автомобиль оснащен предохранителем памяти (разъем ШУНТ) для предотвращения разрядки аккумулятора, если автомобиль стоит на стоянке и не эксплуатируется в течение длительного времени. Перед постановкой автомобиля на стоянку на продолжительное время выполните следующие действия.

1. Заглушите двигатель.
2. Выключите фары и задние фонари.
3. Откройте крышку панели со стороны водителя и выньте предохранитель памяти (разъем ШУНТ).

Техническое обслуживание

* К СВЕДЕНИЮ

- Если предохранитель извлечен из панели плавких предохранителей, не будут работать звуковая сигнализация, аудиосистема, часы, лампы, установленные в салоне, и т.д. После установки предохранителя на место некоторые приборы будут необходимо повторно настроить. (См. пункт “Аккумуляторная батарея” в данном разделе).
- Даже при извлеченном предохранителе с памятью аккумуляторная батарея может продолжать разряжаться из-за работающих фар или других электрических устройств.



Замена предохранителя, установленного на панели в отсеке двигателя

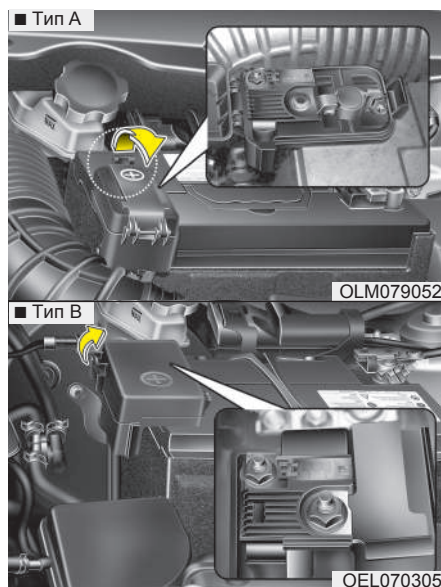
1. Переведите ключ зажигания и все другие выключатели в положение “Выключено”.
2. Нажмите на крышку панели плавких предохранителей и снимите ее.

3. Проверьте снятый предохранитель; если он перегорел, замените его на новый. Для извлечения или установки плавкого предохранителя на панели в отсеке двигателя используйте предназначенный для этого съемник.
4. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах. Если зажимы ослаблены, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

⚠ ВНИМАНИЕ

После проверки панели плавких предохранителей в отсеке двигателя, надежно закрепите ее крышку. В противном случае может произойти выход из строя электрической системы из-за попадания в панель воды.

Техническое обслуживание

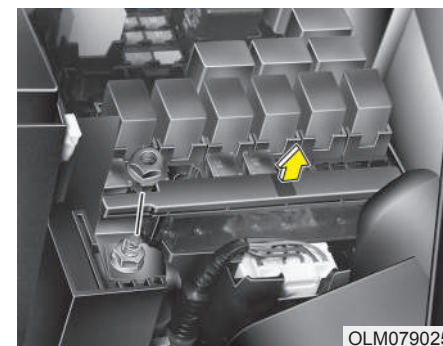


Главный предохранитель

Если главный предохранитель перегорел, его необходимо извлечь следующим образом:

1. Остановить двигатель.
2. Отсоединить кабель от отрицательной (-) клеммы аккумуляторной батареи.

3. Открутить гайки, показанные на приведенном выше рисунке.
4. Заменить предохранитель на новый того же самого номинала.
5. Установить на место все демонтированные детали в обратной последовательности.



Мультипредохранитель

Если мультипредохранитель перегорел, его необходимо заменить следующим образом:

1. Заглушите двигатель.
2. Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
3. Снимите панель плавких предохранителей, которая находится с правой стороны в отсеке двигателя.
4. Открутите гайки, показанные на рисунке выше.
5. Для замены сгоревшего плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель того же номинала.
6. Установка выполняется в порядке, обратном разборке.

Техническое обслуживание

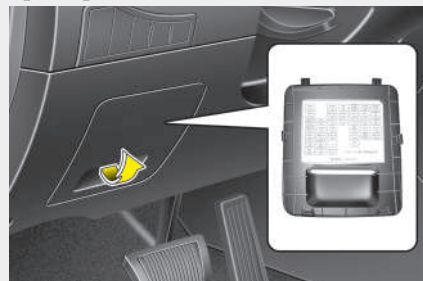
*** К СВЕДЕНИЮ**

Если перегорел мультипредохранитель или главный предохранитель, необходимо проконсультироваться с официальным дилером KIA.

Описание панели плавких предохранителей и реле

Под крышкой панели плавких предохранителей и реле находится табличка с наименованиями предохранителей/реле и величинами их номинальных токов.

Боковая панель с плавкими предохранителями



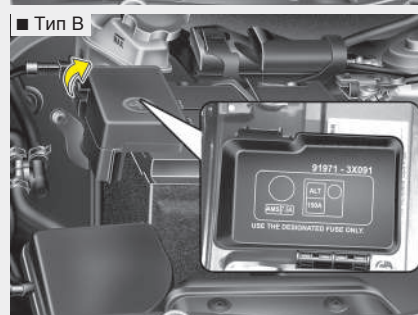
* Фактические детали могут отличаться от изображенных на рисунке.

Главный предохранитель

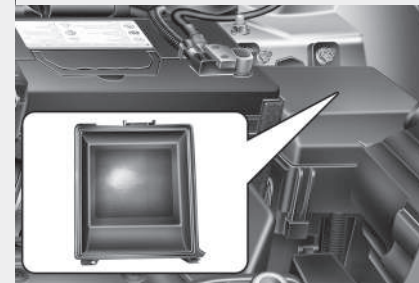
■ Тип А



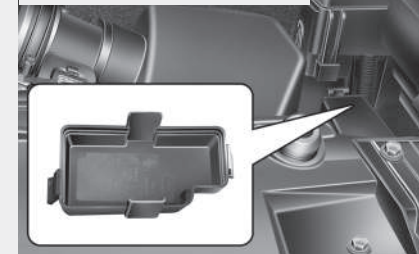
■ Тип В



Панель плавких предохранителей в отсеке двигателя



Только для автомобилей с дизельными двигателями



OSL070026/OLM079053N/OEL070306/OLM079027/OLM079028

* К СВЕДЕНИЮ

Отдельные пункты описания панели предохранителей могут быть неприменимы к вашему автомобилю. Описание является полным на момент издания. При проверке панели предохранителей своего автомобиля используйте табличку, расположенную на его корпусе.

Техническое обслуживание

Внутренняя панель плавких предохранителей (Панель приборов)

№.	Номинал предохранителя	Символ	Название предохранителя	Защищаемая цепь
1	20A	AUDIO	AUDIO ВСПРАЗЪЕМ ПИТАНИЯ	Блок аудио/видео и навигации, преобразователь ISG, аудиосистема, F13 10A (лампа освещения салона)
2	7.5A	RF_ANT	RF ANTENNA ВСПРАЗЪЕМ ПИТАНИЯ	RF-приемник
3	20A	SAFETY 	SAFETY POWER WINDOW	Блок безопасного управления стеклоподъемником на стороне водителя
4	20A	P/SEAT (DRV)	DRIVER POWER SEAT	-
5	10A	MODULE B+	MODULE B+	Многоцелевой соединитель проверки, блок управления сиреной, соединитель канала передачи данных, зуммер парковки с видеокамерой заднего вида, выключатель питания наружного зеркала, блок наклона
6	15A		SUNROOF	Выключатель управления верхним люком
7	25A	AMP	AMP	Усилитель
8	7.5A	ATM K/LOCK	ATM KEY LOCK	Рычаг селектора ATM
9	10A	CORNERING LAMP	CORNERING LAMP	Коробка предохранителей и реле в моторном отсеке (реле 7/8 – реле боковой подсветки левой/правой фары)
10	15A	SEAT VENT	SEAT VENTILATION	-
11	25A		POWER WINDOW RH	Главный выключатель стеклоподъемников, выключатель заднего правого стеклоподъемника, правый выключатель окна с сервоприводом стекла со стороны пассажира (LHD)

Техническое обслуживание

No.	Номинал предохранителя	Символ	Название предохранителя	Защищаемая цепь
12	25A		POWER WINDOW LH	Главный выключатель стеклоподъемников, выключатель заднего левого стеклоподъемника, правый выключатель окна с сервоприводом стекла со стороны пассажира (RHD)
13	10A		ROOM LAMP	BCM, блок управления кондиционером, блок управления IPS (B+), Комбинация приборов (инд.), плафон подсветки для водителя/пассажира, подсветка ключа замка зажигания и выключатель сигнала предупреждения о незакрытой двери, фонарь багажника, лампа освещения салона, модуль контроля давления в шинах, верхняя консоль (лампа подсветки), ультразвуковой датчик
14	10A	PDM B	PDM B	блок управления замками дверей и зажиганием, держатель брелока, кнопка пуска и останова
15	15A		DOOR LOCK	Реле запираения/отпираения 3двери, реле крышки багажника, релейный блок ICM (реле полной блокировки)
16	15A		HAZARD	BCM
17	10A		REAR FOG LAMP	Релейный блок ICM (реле задних противотуманных фонарей)
18	25A	PDM A	PDM A	блок управления замками дверей и зажиганием
19	10A		START	ECM (D4FD), PCM (G4FD), Коробка предохранителей и реле в моторном отсеке (реле 4 – реле запуска, реле 11 – реле парковочного/нейтрального положения автоматической трансмиссии (ATM)),
20	10A	MODULE IG 1	MODULE IG1	Выключатель стоп-сигнала (G4FD/G4KD), модуль управления электроусилителем руля, освещение рычага переключения передач коробки ATM, модуль интеллектуального управления системы помощи при парковке, 4WD ECM, переключатель устройства выравнивания фар, модуль управления устройством автоматического выравнивания фар, исполнительный механизм корректора наклона фар (левый/правый), блок управления IPS (вход ON/START), преобразователь ISG, Коробка предохранителей и реле в моторном отсеке (реле 14 – реле сигнала аварийной остановки)
21	20A	UH_BOX	E/R FUSE & RELAY BOX	Коробка предохранителей и реле отсека двигателя (предохранители - F23, F24, F25)

Техническое обслуживание

№.	Номинал предохранителя	Символ	Название предохранителя	Защищаемая цепь
22	10A		AIR BAG INDICATOR	Комбинация приборов (инд.)
23	10A	SMART KEY 2	SMART KEY 2	блок управления замками дверей и зажиганием
24	25A		FRONT WIPER	электродвигатель стеклоочистителя ветрового стекла, многофункциональный переключатель (стеклоочистителя), коробка предохранителей и реле в моторном отсеке (реле 12 - стеклоочиститель ветрового стекла (LO), реле 13 - реле стеклоочистителя (датчик дождя))
25	15A	POWER OUTLET 1	POWER OUTLET 1	Правая передняя розетка питания
26	10A	SMART KEY 1	SMART KEY 1	Блок управления замками дверей и зажиганием, BCM
27	10A	ACC	ACCESSORY	Преобразователь ISG, аудиосистема, усилитель, выключатель электропривода наружного зеркала заднего вида, выключатель управления верхним люком, блок аудио/видео и навигации
28	10A	CLUSTER	CLUSTER	Комбинация приборов (инд.), генератор, блок управления кондиционером, блок аудио/видео и навигации, переключатель системы помощи при парковке, выключатель подогрева кресла водителя/пассажира, BCM, модуль контроля давления в шинах, лампа PAB и SBR
29	10A	IG2 A	IGNITION 2A	блок управления замками дверей и зажиганием, блок управления IPS (на входе), BCM, релейный блок ICM (реле стеклоочистителя фар)
30	15A		REAR WIPER	Релейный блок ICM (реле заднего стеклоочистителя), электродвигатель заднего стеклоочистителя, многофункциональный переключатель (стеклоочистителя)
31	10A	IG2 B	IGNITION 2B	Блок управления кондиционером, ионизатор на комбинации приборов, датчик дождя, выключатель управления верхним люком, электропривод хромированного зеркала заднего вида, моторный отсек (реле 2, 3 – нагревателя с положительной температурной характеристикой #2, #3), коробка предохранителей и реле в моторном отсеке (реле 1 - реле sireны, реле 7/8 – реле боковой подсветки левой/правой фары)

Техническое обслуживание

№.	Номинал предохранителя	Символ	Название предохранителя	Защищаемая цепь
32	20A	POWER OUTLET 2	POWER OUTLET 2	Левая передняя розетка питания, задняя розетка, левый передний прикуриватель
33	15A		AIR BAG	Блок управления пассивной системы безопасности (SRS), лампа PAB и SBR
34	15A		FRONT SEAT WARMER	Выключатель подогрева кресла водителя/пассажира
35	15A		REAR SEAT WARMER	Левый/правый выключатель подогрева заднего кресла
36	7.5A		AIR CONDITIONER	Блок управления кондиционером (автоматический)
37	7.5A		HEATED MIRROR	Электропривод зеркала заднего вида на стороне водителя/пассажира, блок управления кондиционером, PCM (G4FD)

Техническое обслуживание

Панель плавких предохранителей в отсеке двигателя

No.		Номинал предохранителя	Символ	Название предохранителя	Защищаемая цепь
МУЛЬТ ИПРЕД.	1	80A	MDPS	MDPS	Модуль управления электроусилителем руля
	2	60A	¹ 	B+1	Интеллектуальный блок коммутации (предохранитель - F15 / F16 / F17 / F19, Блок управления IPS - IPS 4 / IPS 5 / IPS 6 / IPS 7)
	3	40A	² 	ABS 2	Блок управления ESP, блок управления ABS
	4	40A		EMS	Коробка EMS (предохранитель - F1 / F2 / F3 / F6)
	5	40A	¹ 	ABS 1	Блок управления ESP, блок управления ABS
	6	40A		BLOWER	Реле 1 (реле сирены)
	7	60A	³ 	B+3	Интеллектуальный блок коммутации (предохранитель - F3 / F4 / F8 / F9 / F10 / F13 / F14, разъем питания - F1 / F2)
	8	60A	² 	B+2	Интеллектуальный блок коммутации (реле электростеклоподъемника, предохранитель - F5 / F6 / F7, модуль управления IPS - IPS 0 / IPS 1 / IPS 2 / IPS 3 / IPS 8 / IPS 10)
ПРЕДО ХРАН.	9	40A		COOLING FAN	Реле 3 (реле охлаждающего вентилятора [низкий]), реле 9 (реле охлаждающего вентилятора [высокий])
	10	40A	RR HTD	REAR HEATED GLASS	Реле 6 (реле заднего антизапотевателя)
	11	30A		HAED LAMP WASHER	Релейный блок ICM (реле стеклоочистителя фар)
	12	40A	IGN 1	IGNITION 1	Без смарт-ключа – замок зажигания, со смарт-ключом – релейный блок PDM (реле IGN1)

Техническое обслуживание

No.	Номинал предохранителя	Символ	Название предохранителя	Защищаемая цепь	
ПРЕДО ХРАН.	13	40A	IGN 2	IGNITION 2	Реле 4 (пусковое реле), без смарт-ключа – замок зажигания, со смарт-ключом – релейный блок PDM (реле IGN2)
	14	15A		HORN	Реле. 2 (реле сирены), реле. 5 (реле сирены охранной сигнализации)
	15	15A		DEICER	Реле 10 (реле антиобледенителя ветрового стекла)
	16	10A	STOP LP	STOP LAMP	Выключатель стоп-сигнала, релейный блок ICM (реле DBC), блок управления замками дверей и зажиганием
	17	20A		4WD	4WD ECM
	18	20A	IGN COIL	IGNITION COIL	Катушка зажигания №1 ~ №4 (G4FD), конденсатор (G4FD)
	19	7.5A		ECU 2	Реле 4 (реле запуска – D4FD), реле 11 (реле парковочного/нейтрального положения автоматической трансмиссии (ATM) – G4KD/D4HA), PCM (G4FD/G4KD), ECM (D4FD/D4HA), датчик массового расхода воздуха (D4FD/D4HA), многофункциональный переключатель (G4KD)
	20	7.5A		ABS	Блок управления ESP, блок управления ABS, релейный блок ICM (реле DBC), многоцелевой выключатель, блок реле свечей накаливания (D4HA), датчик воды в топливном фильтре (D4FD/D4HA), моторный отсек (реле 4 – реле нагревателя топливного фильтра)
	21	7.5A		TCU 2	TCM (БУТ) (D4HA), переключатель селектора АКПП (G4KD/D4HA)

Техническое обслуживание

Панель плавких предохранителей в отсеке двигателя (Коробка EMS)

№.	Номинал предохранителя	Символ	Название предохранителя	Защищаемая цепь	
1	30A		ECU	Реле 1 (реле управления двигателем)	
2	15A		TCU 1	Бензин	PCM
				дизель	1,7L -
					2,0L TCM
3	10A		AIR CONDITIONER	RLY. 3 (A/C Relay)	
4	10A	SENSOR 1	SENSOR 1	Бензин	1,6L Модуль устройства автоматической блокировки двигателя, PCM, электромагнитный клапан регулировки впрыска, клапан управления 1/2 подачей масла, соленоидный клапан продувки фильтра
					2,0L/ 2,4L Модуль устройства автоматической блокировки двигателя, электромагнитный клапан регулировки впрыска, датчик положения коленвала, датчик 1/2 положения распредвала, соленоидный клапан продувки фильтра, клапан управления 1/2 подачей масла
				дизель	1,7L Соленоидный клапан обвода охлаждения EGR (система рециркуляции отработавших газов), электрический пускатель VGT (система газораспределения), модуль устройства автоматической блокировки двигателя, датчик положения распредвала, блок реле свечей накаливания, датчик уровня масла, коробка дизеля (реле 1 – реле №1 нагревателя PTC)
					2,0L Соленоидный клапан обвода охлаждения EGR (система рециркуляции отработавших газов), электрический пускатель VGT (система газораспределения), датчик уровня масла, коробка дизеля (Реле 1 – реле №1 нагревателя PTC), коробка предохранителей и реле E/R (реле 3 – реле низкой скорости охлаждающего вентилятора, реле 9 – реле высокой скорости охлаждающего вентилятора)

Техническое обслуживание

No.	Номинал предохранителя	Символ	Название предохранителя	Защищаемая цепь		
5	20A		ECU 1	Бензин	1,6L	PCM
					2,0L/ 2,4L	Катушка зажигания № 1,2,3,4, конденсатор
				дизель		ECM
6	15A	F/PUMP	FUEL PUMP	Бензин		Реле 2 (реле топливного насоса)
				дизель	1,7L	-
					2,0L	Реле 2 (реле топливного насоса)
7	15A	SENSOR 4	SENSOR 4	Бензин		Реле 2 (реле топливного насоса), датчик кислорода (вверх)/(вниз), коробка предохранителей и реле E/R (реле 3 – реле низкой скорости охлаждающего вентилятора, реле 9 – реле высокой скорости охлаждающего вентилятора)
					1,7L	Клапан регулятора давления топлива
				дизель	2,0L	Модуль устройства автоматической блокировки двигателя, датчик положения распредвала, реле 2 (реле топливного насоса), клапан регулятора давления топлива, клапан регулятора магистрального давления
8	10A	SENSOR 3	SENSOR 3	Бензин	1,6L	Реле 3 (реле A/C), коробка предохранителей и реле E/R (реле 4 – реле запуска)
					2,0L/ 2,4L	Реле 3 (реле A/C), Инжектор № 1,2,3,4
				дизель	1,7L	Выключатель стоп-сигнала, лямбда-датчик, реле 3 (реле A/C), коробка предохранителей и реле E/R (реле 3 – реле низкой скорости охлаждающего вентилятора, реле 9 – реле высокой скорости охлаждающего вентилятора)
					2,0L	Датчик положения коленвала, лямбда-датчик, реле 3 (реле A/C)
9	10A	SENSOR 2	SENSOR 2	Бензин		-
				дизель	1,7L	-
					2,0L	Выключатель стоп-сигнала

Техническое обслуживание

Моторный отсек, дополнительная панель с плавкими предохранителями (дизельный двигатель)

№.	Номинал предохранителя	Символ предохранителя	Защищаемая цепь	Символ реле	Тип реле
1	50A		Реле #1 нагревателя с положительной температурной характеристикой		MICRO PLUG
2	50A		Реле #2 нагревателя с положительной температурной характеристикой		MICRO PLUG
3	50A		Реле #3 нагревателя с положительной температурной характеристикой		MICRO PLUG
4	30A		Реле нагревателя топливного фильтра		MICRO PLUG
5	80A		Блок реле свечей накаливания	-	MICRO PLUG

ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ

⚠ ОСТОРОЖНО

- Выполнение работ, связанных с лампами освещения

Перед выполнением работ, связанных с осветительными приборами, поставьте автомобиль на стояночный тормоз, убедитесь, что ключ зажигания установлен в положение LOCK и выключите лампы во избежание непредвиденного перемещения автомобиля, ожога рук или получения удара электрическим током.

Используйте лампы с требуемой величиной мощности.

⚠ ОСТОРОЖНО

При замене сгоревших ламп используйте новые лампы той же мощности. В противном случае, это может привести к обширному повреждению проводки и возможному возгоранию.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если у вас нет необходимых инструментов, ламп с требуемой номинальной мощностью и опыта выполнения подобных работ, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA. Во многих случаях замена ламп в автомобиле затруднена другими деталями, которые необходимо демонтировать для получения доступа к лампе. В особенности это касается демонтажа узла фары для замены ламп. Снятие/установка узла фары может привести к повреждению автомобиля.

*** К СВЕДЕНИЮ**

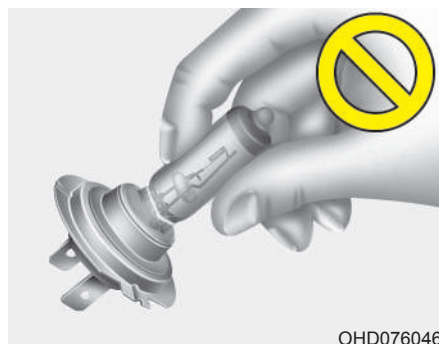
После сильного дождя или мытья автомобиля рассеиватели фар и задних фонарей могут выглядеть побелевшими. Это обусловлено разницей температур воздуха внутри и снаружи фар. Это явление аналогично запотеванию окон автомобиля изнутри во время дождя и не является признаком наличия неисправностей. Если в результате утечек вода попадает в электрическую цепь подключения лампы, автомобиль должен быть проверен авторизованным дилером компании KIA.



Замена ламп в фарах, габаритных фонарях, указателях поворота и передних противотуманных фарах

- (1) Передний указатель поворота
- (2) Фары (дальний свет)
- (3) Фары (ближний свет)
- (4) Габаритный фонарь (Тип лампы, при наличии)
- (5) Габаритный фонарь (Тип светодиода, при наличии)
- (6) Передняя противотуманная фара (при наличии)
- (7) Лампа указателя поворота (при наличии)

Техническое обслуживание



Лампа фары

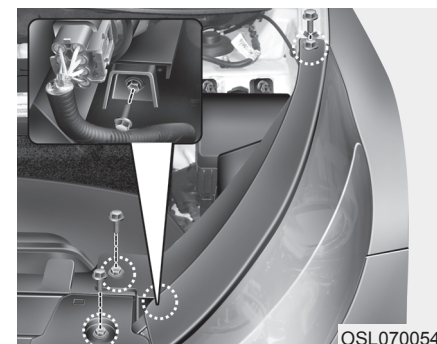
⚠ ОСТОРОЖНО

- Галогенные лампы

- В галогенных лампах содержится газ под давлением, который может вызвать разлет осколков стекла при повреждении лампы. (Продолжение)

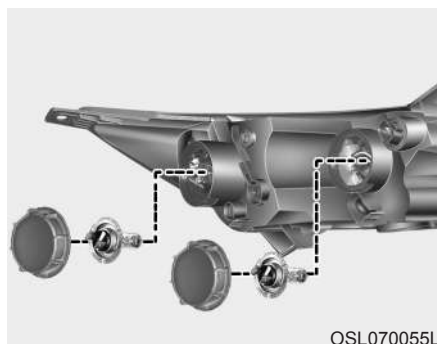
(Продолжение)

- Всегда проявляйте особую осторожность при обращении с ними, не допускайте появления царапин и других механических повреждений. Не допускайте попадания жидкостей на включенные лампы. Не следует касаться стеклянных частей ламп голыми руками. Остатки масла могут привести к перегреву и взрыву колбы лампы. Включать лампу можно только после установки в фару.
- При повреждении или разрушении лампы срочно замените ее на новую. Осторожно утилизируйте поврежденную лампу.
- При замене ламп надевайте защитные очки. Перед выполнением работ дайте лампочке остыть.



1. Откройте капот.
2. Ослабьте крепежные болты и снимите фару с кузова автомобиля.
3. Отсоедините разъем питания в задней части фары.

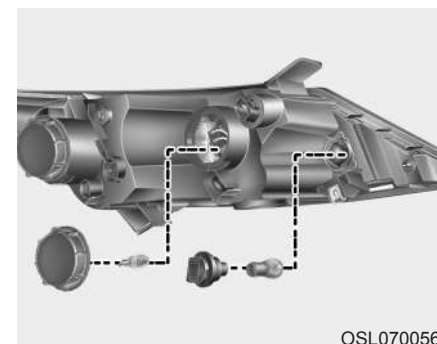
Техническое обслуживание



OSL070055L

4. Снимите крышку лампы фары, повернув ее против часовой стрелки.
5. Отсоедините разъем патрона лампы фары.
6. Отстегните фиксатор лампы фары. Для этого нажмите на его конец и сдвиньте его вверх.
7. Извлеките лампу из фары.
8. Установите новую лампу и защелкните фиксатор, совместив его с выемкой на лампе.

9. Подсоедините разъем патрона лампы фары.
10. Установите крышку лампы фары, повернув ее по часовой стрелке.
11. Подсоедините разъем питания в задней части фары.
12. Установите фару на кузов автомобиля.

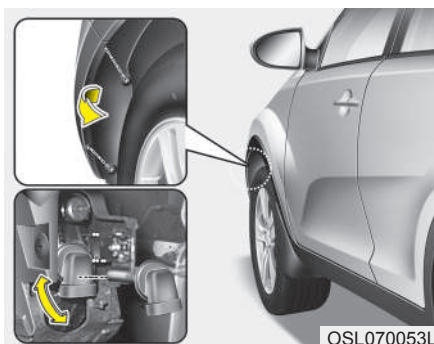


OSL070056L

Лампа указателя поворота / габаритный фонарь

1. Извлеките патрон из фары, повернув его против часовой стрелки так, чтобы фиксаторы патрона совместились с выемками фары.
2. Извлеките лампу из патрона: для этого нажмите на нее и поверните против часовой стрелки так, чтобы ее фиксаторы совместились с выемками патрона. Вытяните лампу из патрона.
3. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до фиксации.
4. Установите патрон в фару, совместив его фиксаторы с выемками фары. Нажмите на патрон и поверните его по часовой стрелке.

Техническое обслуживание



OSL070053L

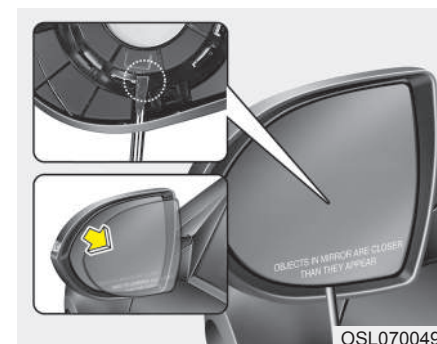
Дампы передней противотуманной фары и указателя поворота (при наличии)

1. Снимите нижнюю крышку переднего бампера.
2. Дотянитесь рукой до задней стенки переднего бампера.
3. Отсоедините от патрона провода питания.
4. Извлеките патрон лампы из корпуса, повернув его против часовой стрелки таким образом, чтобы язычки патрона совместились с пазами в корпусе.
5. Установите новый патрон лампы в корпус, совместив язычки патрона с пазами в корпусе. Толкните патрон в корпус и поверните по часовой стрелке.

6. Присоедините к патрону провода питания.
7. Установите на место нижнюю крышку переднего бампера.

*** К СВЕДЕНИЮ**

Если после установки фары требуется отрегулировать ее направление, обратитесь к уполномоченному дилеру KIA.

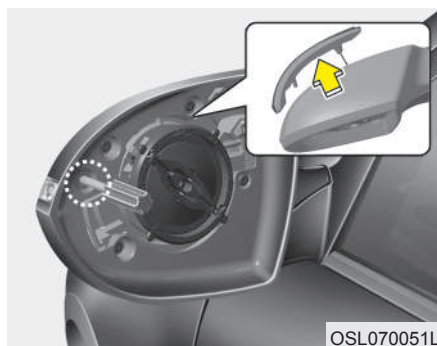


OSL070049L

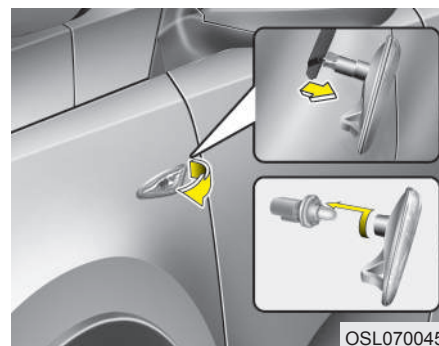
Замена лампы бокового повторителя указателя поворота

Тип А

1. Извлечь зеркало из блока, используя плоскую отвертку как рычаг.
2. Ослабьте крестообразной отверткой крепежные винты блока фар.

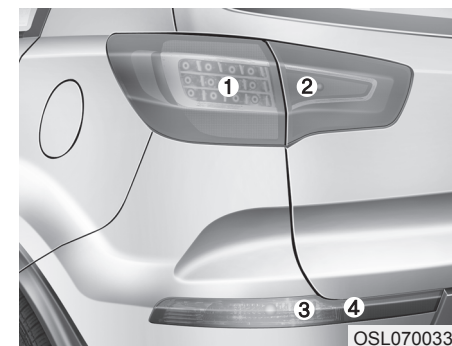


3. Снимите блок фар и отсоедините провод питания.
4. Поставьте новую лампу.
5. В обратном порядке установите блок фар.



Тип В

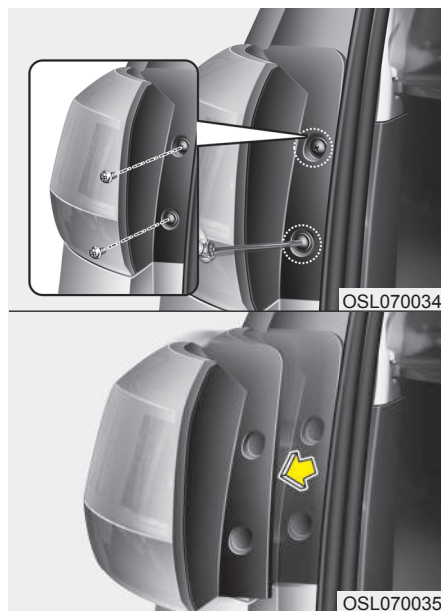
1. Демонтируйте узел лампы с автомобиля, для чего подденьте рассеиватель и извлеките узел лампы.
2. Отсоедините электрический разъём лампы.
3. Отделите гнездо от деталей рассеивателя, вращая его против часовой стрелки, пока выступы на корпусе гнезда не совместятся с пазами в деталях рассеивателя.
4. Извлеките лампу, потянув ее из гнезда.
5. Вставьте новую лампу в гнездо.
6. Повторно соберите гнездо с рассеивателем.
7. Подключите электрический разъём лампы.
8. Установите обратно на кузов автомобиля новый световой прибор.



Замена лампы заднего комбинированного фонаря

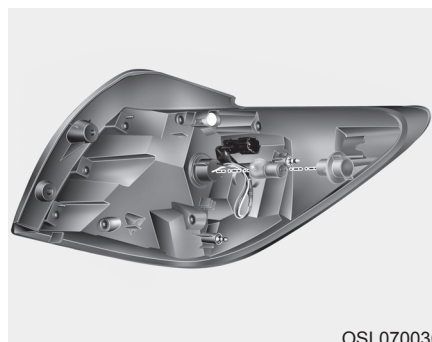
- (1) Стоп-сигнал/задний фонарь
- (2) Фонарь заднего хода
- (3) Задний указатель поворота
- (4) Задние противотуманные фонари (при наличии)

Техническое обслуживание



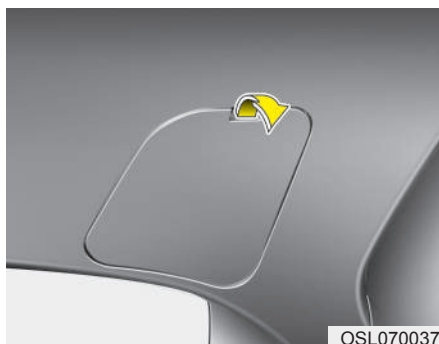
Наружное освещение

1. Откройте дверь багажного отделения.
2. Ослабьте фиксирующие винты лампы в сборе с помощью отвертки для винтов с головкой Philips.
3. Демонтируйте узел заднего комбинированного фонаря с корпуса автомобиля.



4. Отделите гнездо от деталей узла, вращая его против часовой стрелки, пока выступы на корпусе гнезда не совместятся с пазами в деталях узла.
5. Извлеките лампу из гнезда, нажав на нее и вращая против часовой стрелки, пока выступы на корпусе лампы не совместятся с пазами в гнезде. Извлеките лампу, потянув ее из гнезда.

6. Вставьте новую лампу в гнездо и вращайте ее, пока она не зафиксорируется.
7. Установите гнездо в узел, совместив выступы на корпусе гнезда с пазами в деталях узла. Вставьте гнездо в узел и поверните по часовой стрелке.
8. Установите узел лампы обратно на кузов автомобиля.



Внутреннее освещение

1. Откройте дверь багажного отделения.
2. Удалить крышку технологического отверстия.
3. Отделите гнездо от деталей узла, вращая его против часовой стрелки, пока выступы на корпусе гнезда не совместятся с пазами в деталях узла.
4. Извлеките лампу из гнезда, нажав на нее и вращая против часовой стрелки, пока выступы на корпусе лампы не совместятся с пазами в гнезде. Извлеките лампу, потянув ее из гнезда.



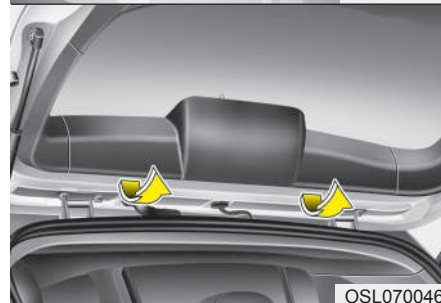
5. Вставьте новую лампу в гнездо и вращайте ее, пока она не зафиксируется.
6. Установите гнездо в узел, совместив выступы на корпусе гнезда с пазами в деталях узла. Вставьте гнездо в узел и поверните по часовой стрелке.
7. Установите крышку отверстия для обслуживания.



Задний сигнал поворота /Задний противотуманный фонарь (при наличии)

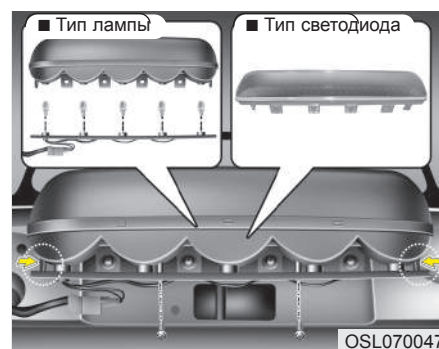
1. Извлечь патрон из сборки, поворачивая патрон против часовой стрелки, пока выступы на патроне не сравняются с пазами в корпусе.
2. Извлечь лампу из патрона, нажимая на нее и вращая против часовой стрелки, пока выступы на лампе не сравняются с пазами на патроне. Вытащить лампу из патрона.
3. Вставить в патрон новую лампу.
4. Установить фонарь в сборе на транспортное средство.

Техническое обслуживание

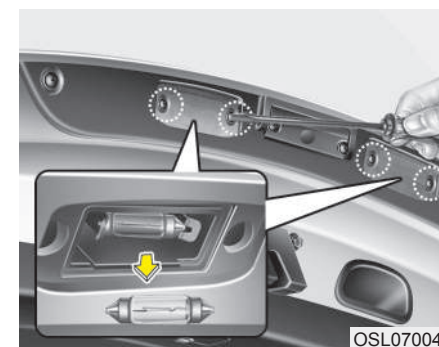


Замена лампы высоко расположенного повторителя стоп-сигнала (при наличии)

1. Откройте заднюю дверь.
2. С помощью отвёртки с плоским лезвием осторожно подцепите центральную крышку задней двери багажного отсека.
3. Отсоедините электрический разъем лампы.



4. Ослабить стопорные винты патрона лампы.
5.
 - Тип светодиода (при наличии)
Установите новый блок светодиода.
 - Тип лампы (при наличии)
 - 1) Вытащите патрон лампы, нажав с обеих сторон фиксирующий стопор.
 - 2) Вытащите лампу из патрона, потянув ее на себя.
 - 3) Установите новую лампу.
6. Поставьте в обратном порядке патрон лампы.



Замена лампы освещения номерного знака

1. Ослабьте стопорные винты рассеивателя при помощи отвертки с крестовым наконечником.
2. Снимите рассеиватель.
3. Выньте лампочку.
4. Установите новую лампу.
5. Установите рассеиватель на место и надежно зафиксируйте стопорными винтами.

Техническое обслуживание



Индивидуальная лампа

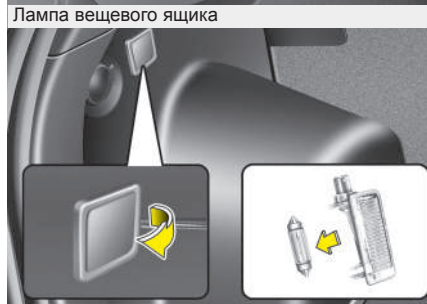


Центральная потолочная лампа

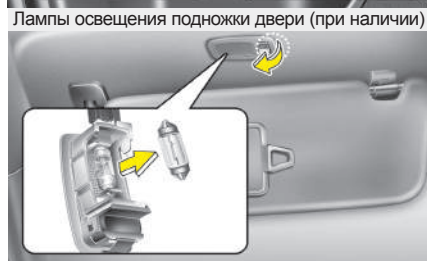
OED076046/OED076047



Лампа багажного отсека



Лампа вещевого ящика



Лампы освещения подножки двери (при наличии)

OSL070044/OSL070043/OSL070042

Замена лампы освещения салона

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед выполнением работ, связанных с лампами освещения салона, убедитесь, что нажата клавиша "OFF" (выключить), во избежание ожога пальцев рук или получения удара электрическим током.

1. С помощью отвертки с плоским жалом аккуратно отделите рассеиватель от корпуса лампы освещения салона.
2. Извлеките лампу, потянув ее из гнезда.
3. Вставьте новую лампу в гнездо.
4. Совместите выступы рассеивателя с канавками в корпусе лампы освещения салона и зафиксируйте рассеиватель на месте.

⚠ ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы не загрязнить или не повредить рассеиватели, выступы рассеивателей и пластмассовые корпуса.

Техническое обслуживание

УХОД ЗА ВНЕШНИМ ВИДОМ АВТОМОБИЛЯ

Внешний уход

Общие меры предосторожности при осуществлении внешнего ухода

При использовании химических моющих средств или полиролей очень важно следовать указаниям, приведенным в табличках. Внимательно читайте все предостерегающие указания в табличках.

Уход за лакокрасочным покрытием автомобиля

Мойка автомобиля

Чтобы защитить лакокрасочное покрытие от коррозии и износа, не реже одного раза в месяц тщательно мойте автомобиль слегка теплой или холодной водой.

При использовании автомобиля для езды в условиях бездорожья необходимо мыть его после каждого выезда. Уделяйте особое внимание удалению любых скоплений соли, пыли, грязи и других инородных материалов. Убедитесь, что дренажные отверстия на нижних поверхностях дверей и панелей подвески очищены от загрязнений.

Насекомые, смола и сок деревьев, птичий помет, промышленные выбросы в атмосферу и аналогичные загрязнения, если их не убирать своевременно, могут повредить лакокрасочное покрытие вашего автомобиля.

Однако даже при своевременном мытье с водой не всегда удастся удалить все загрязнения. Для более эффективного мытья может использоваться нещелочное мыло, безопасное для окрашенных поверхностей.

После мойки тщательно ополосните автомобиль слегка теплой или холодной водой. Не допускайте высыхания мыльного раствора на лакокрасочном покрытии автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- **Не используйте сильнодействующее мыло, химические моющие средства или горячую воду. Также не следует мыть автомобиль в условиях прямого солнечного света или в случае, если кузов автомобиля сильно нагрет.**
- **При мытье боковых окон автомобиля следует соблюдать осторожность. Особенно при сильном напоре воды. Вода может затекать в окна и намочить салон машины.**
- **Нельзя чистить пластмассовые детали и фонари химическими растворителями или агрессивными моющими средствами во избежание их повреждения.**

Техническое обслуживание

⚠ ОСТОРОЖНО

- Намокшие элементы тормозной системы

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов, двигаясь на малой скорости, чтобы убедиться в том, что на элементы тормозной системы не попала вода. Если эффективность работы тормозов понизилась, высушите их, продолжая движение на малой скорости и слегка нажимая на педаль тормоза.



⚠ ВНИМАНИЕ

- *Мойка отсека двигателя водой, в т. ч. водой под напором, может привести к отказу электрических цепей, расположенных в отсеке двигателя.*
- *Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.*

Полировка воском

Наносить воск следует после того, как вода прекратила собираться в капли на окрашенной поверхности автомобиля.

Перед полировкой воском автомобиль следует обязательно вымыть и высушить. Для полировки автомобиля используйте высококачественный жидкий воск или восковую пасту и следуйте указаниям его изготовителя. Покрывайте воском все металлические элементы, чтобы предохранить их и сохранить блеск.

При удалении масла, смолы или аналогичных веществ при помощи средства для удаления пятен с окрашенной поверхности кузова обычно снимается и нанесенный воск. Обязательно возобновите покрытие этих участков воском, даже если в данный момент времени не требуется обработка воском остальной поверхности автомобиля.

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ

- При попытке стереть пыль или грязь с поверхности кузова при помощи куска сухой ткани на лакокрасочном покрытии останутся царапины.
- Не используйте стальные мочалки, абразивные мочалки или сильные растворители, содержащие щелочные или каустические компоненты, для очистки хромированных или анодированных алюминиевых деталей. Это может привести к повреждению, обесцвечиванию или нарушению лакокрасочного покрытия.

Восстановление повреждений лакокрасочного покрытия

Глубокие царапины или выбоины от попадания камней на окрашенной поверхности должны своевременно устраняться. Открытый металл быстро ржавеет, что, в итоге, может привести к значительным затратам на ремонт.

* К СВЕДЕНИЮ

Если ваш автомобиль поврежден или требует любого ремонта или замены каких-либо металлических деталей, убедитесь, что в автомастерской проводят антикоррозионную обработку заменяемых и ремонтируемых деталей.

Уход за полированными металлическими элементами

- Для удаления дорожного гудрона и следов от насекомых пользуйтесь специально предназначенным для этого средством. Не следует использовать для этого скребок или другой острый предмет.
- Для защиты полированных поверхностей металлических деталей от коррозии, нанесите защитное восковое покрытие или предохранительное средство, содержащее хром, и натрите для большего блеска.
- В зимний период или в прибрежных районах покрывайте полированные металлические детали более толстым слоем воска или защитного средства. При необходимости покройте эти детали техническим вазелином, не вызывающим коррозии, или другим защитным составом.

Уход за нижней частью кузова

Вызывающие коррозию вещества, которые применяются для удаления снега и пыли, могут скапливаться под днищем. Если своевременно не удалять эти вещества, может ускориться коррозия элементов, расположенных под днищем автомобиля, таких как топливные трубопроводы, рама, собственно днище и элементы выхлопной системы, даже если они были обработаны средством для защиты от коррозии.

Тщательно мойте сильной струей слегка теплой или холодной воды нижнюю часть кузова автомобиля и ниши колес не реже одного раза в месяц, а также после езды по бездорожью и по окончании зимнего сезона. Уделяйте особое внимание этой части автомобиля, поскольку на ней сложно увидеть всю скопившуюся пыль и грязь. Простое смачивание въевшейся грязи без ее удаления принесет больше вреда, чем пользы. Необходимо следить за тем, чтобы дренажные отверстия, имеющиеся в нижней части дверей, на панелях элементов подвески и деталях рамы, не забивались грязью; вода, оставшаяся в этих зонах, может стать причиной коррозии.

⚠ ОСТОРОЖНО

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов, двигаясь на малой скорости, чтобы убедиться в том, что на элементы тормозной системы не попала вода. Если эффективность работы тормозов понизилась, высушите их, продолжая движение на малой скорости и слегка нажимая на педаль тормоза.

Уход за алюминиевыми колесными дисками

Алюминиевые диски имеют защитное покрытие.

- Не используйте абразивные моющие средства, полировальные составы, сольвенты или проволочные щетки для очистки алюминиевых колесных дисков. Это может привести к появлению царапин или повреждению покрытия.
- Используйте только нещелочное мыло или нейтральный растворитель. Тщательно промывайте диски водой. Не забывайте очищать все диски после езды по дорогам, на которых применялась соль. Это поможет предотвратить появление коррозии.
- Не следует мыть диски колес при помощи быстро вращающихся щеток для мытья автомобилей.
- Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими кислоту. Это может нанести повреждения и стать причиной коррозии алюминиевых дисков, имеющих защитное покрытие.

Техническое обслуживание

Защита от коррозии

Защита автомобиля от коррозии

Используя для защиты от коррозии самые современные технологии проектирования и производства, мы производим автомобили самого высокого качества. Однако это только часть работы. Для обеспечения долгосрочной защиты от коррозии, требуется помощь и содействие со стороны владельца.

Основные причины появления коррозии

Основными причинами появления коррозии автомобиля являются:

- Дорожная соль, грязь и влага, которые накапливаются под днищем автомобиля.
- Сколы краски или защитных покрытий камнями, гравием, а также незначительные сколы и вмятины, оставляющие незащищённый металл открытым для воздействия коррозии.

Зоны активной коррозии

Если автомобиль эксплуатируется в тех местах, где он постоянно подвергается воздействию материалов, вызывающих коррозию, защита от неё является особенно важной. Некоторыми причинами усиления коррозии являются дорожная соль, химические препараты, применяемые на дорогах, морской воздух и промышленное загрязнение.

Влага - источник коррозии

Влага создает те условия, в которых возникновение коррозии наиболее вероятно. Например, коррозионные процессы ускоряются при высокой влажности, особенно когда температура окружающего воздуха находится немного выше нуля. При таких условиях испаряющаяся слишком медленно влага поддерживает постоянный контакт материала, вызывающего коррозию, с поверхностью автомобиля.

Особенно активным источником коррозии является грязь, потому что она медленно высыхает и задерживает влагу на поверхности автомобиля. Даже если грязь кажется сухой, она все еще может содержать влагу и способствовать коррозионным процессам.

Высокие температуры тоже могут способствовать появлению коррозии плохо вентилируемых частей автомобиля, на которых может оседать влага. По всем этим причинам, особенно важно содержать ваш автомобиль в чистоте, регулярно удалять с него грязь и накопления других материалов. Это относится не только к видимым участкам, но и к днищу автомобиля.

Предупреждение коррозии

Вы можете помочь предотвратить появление коррозии следующими действиями:

Содержите свой автомобиль в чистоте.

Самый лучший способ предотвращения коррозии - это содержание вашего автомобиля в чистоте и регулярное удаление отложений материалов, её вызывающих. Очень важно обращать особое внимание на днище автомобиля.

- Если вы эксплуатируете автомобиль в регионах активной коррозии (где дороги посыпают солью, рядом с морем, в регионах с сильным промышленным загрязнением, кислотными дождями и т.п.), вы должны принимать особые меры для предотвращения коррозии. В зимнее время следует очищать струей воды днище автомобиля не реже одного раза в месяц, а после окончания зимнего периода тщательно его промыть.

- При очистке днища автомобиля необходимо уделять особое внимание элементам конструкции, расположенным в колесных нишах и прочих местах, недоступных для обозрения. Производите очистку тщательно; если просто намочить грязь, а не смыть ее, то это скорее сделает коррозию более интенсивной, а не предотвратит ее. Вода под высоким давлением и пар особенно эффективны при удалении отложений грязи и коррозионных материалов.
- При очистке нижней части дверей, элементов подвески и силовых конструкций, следите за тем, чтобы дренажные отверстия были открыты, давая возможность влаге испаряться и не скапливаться внутри, ускоряя появление коррозии.

Обеспечьте отсутствие влаги в гараже

Нельзя парковать автомобиль в сыром, плохо проветриваемом гараже. Это создает подходящие условия для коррозии. Особенно это относится к тем случаям, когда вы моете автомобиль внутри гаража или заезжаете в гараж на мокром, покрытом снегом, льдом или грязью автомобиле. Даже отапливаемый гараж может способствовать появлению коррозии, если он плохо вентилируется, и влага не испаряется.

Содержите лакокрасочные покрытие и декоративные панели в хорошем состоянии

Царапины и сколы на лакокрасочном покрытии должны быть закрыты быстросохнущей краской как можно скорее, чтобы уменьшить вероятность возможного появления коррозии. При обнаружении незащищенного металла, рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую по кузовному ремонту.

Техническое обслуживание

Птичий помет: Птичий помет является очень коррозионно-активным. Он может повредить лакокрасочное покрытие в течение считанных часов. Всегда удаляйте птичий помет как можно быстрее.

Не забывайте о салоне

Влага, вызывающая коррозию, может собираться под ковриками и покрытием пола. Периодически проверяйте отсутствие влаги под ковриками. Будьте особенно осторожны, если вы используете автомобиль для перевозки удобрений, чистящих материалов или химических реагентов.

Такие материалы необходимо перевозить только в предназначенных для этого контейнерах, и любые капли и пятна от них должны быть вытерты, вымыты чистой водой и тщательно высушены.

Уход за салоном

Общие меры предосторожности при выполнении работ по уходу за салоном

Не допускайте попадания на панель приборов агрессивных растворов, например, духов или косметических масел, поскольку это может привести к ее повреждению или обесцвечиванию. Если это произошло, немедленно вытрите подобные жидкости. При необходимости воспользуйтесь моющим средством для виниловых поверхностей (см. инструкцию по применению).

ВНИМАНИЕ

Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.

ВНИМАНИЕ

Для очистки кожаных поверхностей (рулевое колесо, обшивка сидений и т. д.) используйте нейтральные чистящие средства или растворы с низким содержанием спирта. Использование растворов с высоким содержанием спирта или кислотных/щелочных чистящих средств может стать причиной потускнения цвета или удаления верхнего слоя кожного покрытия.

Техническое обслуживание

Чистка обивки и элементов внутренней отделки

Винил

Удалите пыль и слабые загрязнения с поверхности виниловых элементов, используя метелку или пылесос. Очистите их поверхности при помощи специального очистителя для виниловых элементов.

Ткань

Удалите пыль и слабые загрязнения с поверхности тканевых элементов, используя метелку или пылесос. Очистите при помощи раствора нещелочного мыла, рекомендованного для тканевых обивок или ковров. Свежие пятна удаляйте как можно быстрее, используя средство для удаления пятен с поверхности тканей. Если свежее пятно осталось незамеченным, ткань может окраситься, и ее цвет будет испорчен. Кроме того, если не обеспечивается правильный уход за материалом, его огнестойкость может снизиться.

ВНИМАНИЕ

Отклонение от использования рекомендуемых чистящих средств и методов может отрицательно сказаться на внешнем виде ткани и ее огнестойкости.

Очистка тканого материала комбинированного поясно-плечевого ремня безопасности

Очистите тканые ремни при помощи раствора нещелочного мыла, рекомендованного для матерчатых обивок или ковров. Следуйте указаниям изготовителя мыла. Не следует отбеливать или перекрашивать тканые ремни, поскольку это может их ослабить.

Чистка стекол с внутренней стороны

Если внутренние поверхности стекол автомобиля затуманились (т.е. покрылись маслянистой, жирной или восковой пленкой), то их следует очистить при помощи очистителя для стекол. Следуйте инструкциям на упаковке средства по очистке стекол.

ВНИМАНИЕ

Не следует скоблить или скрести обращенную в салон поверхность заднего стекла. Это может привести к повреждению сетки обогревателя заднего стекла.

Техническое обслуживание

СИСТЕМА СНИЖЕНИЯ ТОКСИЧНОСТИ ВЫБРОСОВ (ПРИ НАЛИЧИИ)

На систему снижения токсичности выбросов вашего автомобиля распространяется действие ограниченной гарантии. Подробная информация о гарантийных обязательствах приведена в буклете «Гарантийное и техническое обслуживание», поставляемом с автомобилем.

Ваш автомобиль оснащен системой снижения токсичности выбросов, позволяющей удовлетворить всем правилам, нормирующим состав автомобильных выбросов в атмосферу.

Ниже перечислены три установленных на автомобиле элемента такой системы:

- (1) система снижения токсичности выбросов из картера двигателя
- (2) система снижения токсичности выбросов из топливного бака
- (3) система снижения токсичности выхлопных газов

Для обеспечения нормальной работы системы снижения токсичности рекомендуется проводить проверку и техническое обслуживание автомобиля у авторизованного дилера компании KIA в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в настоящем руководстве.

Меры предосторожности при проведении проверок и испытаний в процессе технического обслуживания (с электронной системой стабилизации курсовой устойчивости (ESP))

- Во избежание пропуска зажигания в процессе динамометрического испытания, выключите электронную систему стабилизации курсовой устойчивости (ESP), нажав на переключатель “ESP”.
- После завершения динамометрического теста, включите систему ESP повторным нажатием переключателя “ESP”.

1. Система снижения токсичности выбросов из картера двигателя

В автомобиле предусмотрена система вентиляции картера двигателя, которая предотвращает загрязнение окружающей среды газами из картера двигателя. Эта система подает в картер свежий отфильтрованный воздух через гибкий шланг подачи воздуха. Внутри картера этот свежий воздух смешивается с картерными газами, и эта смесь затем попадает во впускную магистраль двигателя через клапан системы вентиляции картера двигателя.

2. Система снижения токсичности выбросов из топливного бака

Система снижения токсичности выбросов из топливного бака предотвращает попадание паров топлива в атмосферу.

Накопитель

Пары, появляющиеся в результате испарения топлива в топливном баке, собираются в накопителе, пока двигатель не работает. Во время работы двигателя топливные пары, собранные в накопителе, подаются в сглаживающий ресивер через электромагнитный клапан управления продувкой накопителя топливных паров.

Электромагнитный клапан управления продувкой накопителя топливных паров (PCSV)

Электромагнитный клапан управления продувкой накопителя топливных паров управляется блоком ECM; при низкой температуре жидкости в системе охлаждения во время работы двигателя в режиме холостого хода, клапан находится в закрытом положении, и поэтому топливные пары не попадают в ресивер впускной магистрали. После того, как двигатель прогреется во время обычного движения автомобиля, этот клапан открывается, пропуская тем самым пары топлива в ресивер впускной магистрали.

3. Система снижения токсичности выхлопных газов

Система снижения токсичности выхлопных газов с высокой эффективностью контролирует состав выхлопных газов, сохраняя при этом хорошие ходовые качества автомобиля.

Внесение изменений в конструкцию автомобиля

Запрещается вносить изменения в конструкцию данного автомобиля. Изменения конструкции могут отрицательно сказаться на характеристиках автомобиля, безопасности или сроке службы. В некоторых случаях они даже могут нарушать государственные правила, касающиеся безопасности и ограничения выбросов.

Кроме того, повреждение или снижение характеристик, вызванные какими-либо изменениями конструкции, не подпадают под действие гарантийных обязательств.

- Использование неразрешенных электронных устройств может стать причиной нарушения управления автомобилем, повреждения проводки, разрядки аккумулятора и пожара. Для обеспечения собственной безопасности остерегайтесь повреждений.

Меры предосторожности, касающиеся выхлопных газов двигателя (угарный газ)

- Угарный газ может присутствовать среди прочих выхлопных газов. Таким образом, при появлении любого запаха выхлопных газов внутри вашего автомобиля, необходимо, чтобы автомобиль был немедленно проверен и отремонтирован. Если вы подозреваете, что выхлопные газы попадают в салон, дальнейшее движение в автомобиле допускается, только если все окна открыты. В этом случае автомобиль также должен быть незамедлительно проверен и отремонтирован.

Техническое обслуживание

⚠ ОСТОРОЖНО

- Выхлопные газы

Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ (СО). Несмотря на отсутствие у него цвета и запаха, он является опасным и может привести к смерти при его вдыхании. Во избежание отравления СО следуйте указаниям, перечисленным ниже.

- Не держите двигатель включенным в закрытых помещениях (таких, как гаражи) дольше, чем это необходимо для въезда или выезда из помещения.
- Если автомобиль стоит с включенным двигателем на открытом пространстве в течение достаточно продолжительного времени, настройте систему вентиляции (по мере необходимости) таким образом, чтобы происходила подача наружного воздуха в салон.

- Не следует сидеть в припаркованном или остановленном автомобиле с включенным двигателем в течение продолжительного времени.
- Если двигатель глохнет или не может завестись, чрезмерное количество попыток запустить двигатель может привести к выходу из строя системы снижения токсичности выбросов.

Меры предосторожности, связанные с использованием каталитического нейтрализатора (при наличии)

⚠ ОСТОРОЖНО

- Возгорание

- Горячие выхлопные газы могут зажечь воспламеняющиеся предметы, находящиеся под днищем вашего автомобиля. Не паркуйте, оставляйте или проезжайте около воспламеняющихся объектов, таких как трава, растения, бумага, листья и др.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Система выпуска выхлопных газов и система каталитического нейтрализатора могут иметь очень высокую температуру во время работы двигателя или сразу после его глушения. Во избежание ожогов следует держаться в стороне от выхлопной системы и каталитического нейтрализатора. Кроме того, нельзя снимать радиатор вокруг выхлопной системы, а также покрывать днище автомобиля изолирующим или антикоррозионным составом. При определенных условиях это может представлять угрозу пожара.

Ваш автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором для снижения токсичности выхлопа.

В связи с этим, необходимо принимать следующие меры предосторожности:

- Используйте только НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН (для автомобилей с бензиновым двигателем).
- Прекращайте эксплуатацию автомобиля при наличии признаков неисправности двигателя, таких как пропуск зажигания, или при заметном снижении характеристик автомобиля.
- Запрещается эксплуатировать двигатель с нарушением установленных режимов. Примерами таких нарушений могут служить движение по инерции с выключенным зажиганием и спуск с крутого склона на включенной передаче и с выключенным зажиганием.
- Не оставляйте двигатель в течение продолжительного времени (более пяти минут) в режиме холостого хода.

- Запрещается вносить изменения в конструкцию или режим работы любого элемента двигателя и системы снижения токсичности выбросов. Все проверки технического состояния и регулировки элементов конструкции автомобиля должны производиться авторизованными дилерами компании KIA.

- Следует избегать езды при очень низком уровне топлива. Недостаточный уровень топлива может привести к перебоям в работе двигателя, что вызовет повреждение каталитического конвертера.

Невыполнение этих указаний может привести к повреждению каталитического нейтрализатора и автомобиля в целом. Кроме того, такие действия могут стать причиной прекращения действия гарантийных обязательств.

Дизельный сажевый фильтр (при наличии)

Сажевый фильтр (DPF) – это система для удаления сажи, выделяемой дизельным двигателем автомобиля.

В отличие от сменного воздушного фильтра система DPF автоматически сжигает (окисляет) и удаляет отложения сажи в соответствии с условиями движения. Другими словами, активное сжигание, проводимое системой управления двигателя, и высокая температура отработавших газов, обусловленная нормальными/тяжелыми условиями движения, сжигает и удаляет отложения сажи.

Однако, если автомобиль в течение длительного времени продолжает двигаться с низкой скоростью, отложившаяся сажа не может быть автоматически удалена из-за низкой температуры отработавших газов. В данном случае количество сажи выходит за предел обнаружения, система управления двигателя не может выполнять процесс окисления сажи, и начинает мигать индикатор неисправностей.

Техническое обслуживание

Если лампа индикатора неисправностей мигает, можно прекратить мигание движением со скоростью выше 60 км/ч (37 миль/ч) либо движением на передаче выше второй с частотой вращения двигателя 1500 ~ 2000 об/мин (в течение около 25 минут).

Если, несмотря на эту процедуру, лампа индикатора неисправностей продолжает мигать, обратитесь к уполномоченному дилеру KIA и затем проверьте систему DPF.

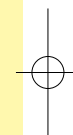
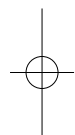
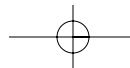
Если продолжать движение с мигающей лампой индикатора неисправностей в течение длительного времени, система DPF может выйти из строя, расход топлива может ухудшиться.



ВНИМАНИЕ - дизельное топливо (если установлен сажевый фильтр)

Для автомобилей с дизельным двигателем, оборудованным системой DPF, рекомендуется использовать соответствующее стандартам автомобильное дизельное топливо.

Если использовать дизельное топливо с высоким содержанием серы (серы более 50 промилле) и присадки, не соответствующие техническим условиям, возможно повреждение системы DPF и выделение белого дыма.



Габаритные размеры / 8-2
Мощность ламп освещения / 8-2
Шины и колеса / 8-3
Рекомендуемые смазочные материалы и
информация об объемах / 8-4
Серийный номер автомобиля (VIN) / 8-7
Ертификационная табличка автомобиля / 8-7
Табличка технических характеристик/
значений давления в шинах / 8-8
Серийный номер двигателч / 8-8

Технические характеристики & Информация для потребителя

8

Технические характеристики & Информация для потребителя

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Параметр	мм (дюйм)
Общая длина	4440 (174,8)
Общая ширина	1855 (73,0)
Общая высота	1635 (64,4)
	1645 (64,8)* ¹
Колея передних колес	1618 (63,7)* ²
	1611 (63,4)* ³
	1600 (63,0)* ⁴
Колея задних колес	1619 (63,7)* ²
	1612 (63,5)* ³
	1601 (63,0)* ⁴
Колесная база	2640 (103,9)

*¹ с багажником на крыше

*² с шиной 215/70R16

*³ с шиной 225/60R17

*⁴ с шиной 235/55R18

МОЩНОСТЬ ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ

Лампы	Мощность	Тип
Фары (ближний свет)	55 или 35 (HID)* ¹	H7
Фары (дальний свет)	55	H7U
Передние указатели поворота	21	B21
Габаритный фонарь	5 или LED* ²	2AJ/LED
Боковой повторитель указателя поворотов*	5 или LED* ²	2CP/49J/LED
Передние противотуманные фары*	27	H27
Лампа указателя поворота	27	H27
Задняя противотуманная фара*	21	I11
Стоп-сигнал и задний габаритный фонарь	21/5	L05
Задние указатели поворота	21	H24
Фонари заднего хода	16	3J2
Высокорасположенный повторитель стоп-сигнала*	5 или LED* ²	LED
Лампы освещения номерного знака	5	1A
Передние индивидуальные лампы	10	9Z
Центральная потолочная лампа	8	10B
Лампа багажного отсека*	5	1A
Лампа вещевого ящика*	5	1A
Лампы подсветки зеркала*	5	2B

* при наличии

*¹ HID (разряд высокой интенсивности)

*² LED (светодиод)

Технические характеристики & Информация для потребителя

ШИНЫ И КОЛЕСА

Наимено вание	Размер шины	Размер колеса	Давление в шине, бар (фунт на кв. дюйм, кПа)				Момент затяжки гайки крепления колеса кг•м (фунт•фут, Н•м)
			Номинальная нагрузка ( + )		Максимальная нагрузка ( + )		
			Передняя	Задняя	Передняя	Задняя	
Полноразмерная шина	215/70R16	6.5Jx16	2,3 (33, 230)	2,3 (33, 230)	2,6 (38, 260)	2,7 (39, 270)	9~11 (65~79, 88~107)
	225/60R17	6.5Jx17					
	235/55R18	7.0Jx18					

Технические характеристики & Информация для потребителя

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЪЕМАХ

Для достижения оптимального режима работы двигателя и трансмиссии, а также увеличения их сроков службы используйте только качественные смазочные материалы. Качественные смазочные материалы также влияют на эффективность работы двигателя и снижают расход топлива.

На вашем автомобиле рекомендуется использовать следующие смазочные материалы и жидкости:

Смазочный материал				Объем	Классификация
Моторное масло ^{*1 *2 *3} (слив и залив) Рекомендуется - Для Европы 	Бензиновый двигатель	1,6L		3,3 / (3,49 US qt.)	ACEA A5 * В случае невозможности приобретения в вашей стране моторного масла ACEA A5 по классификации API допускается использовать масло ACEA A3.
		2,0L		5,8 / (6,13 US qt.)	
	Дизельный двигатель	1,7L	с D.P.F ^{*4}	5,3 / (5,60 US qt.)	ACEA C3
			без D.P.F ^{*4}	5,3 / (5,60 US qt.)	ACEA B4
		2,0L	с D.P.F ^{*4}	8,0 / (8,45 US qt.)	ACEA C3
			без D.P.F ^{*4}	8,0 / (8,45 US qt.)	ACEA B4
Расход моторного масла ^{*5}	В нормальных условиях		МАКС. 1 л/1500 км	-	
	В тяжелых условиях		МАКС. 1 л/1000 км	-	
Масло механической коробки передач	Бензиновый двигатель	2,0L	2,1~2,2 / (2,22~2,32 US qt.)	API GL-4, SAE 75W/85	
		1,6L	1,8~1,9 / (1,90~2,01 US qt.)		
	Дизельный двигатель	2,0L	1,8~1,9 / (1,90~2,01 US qt.)		
		1,7L	1,9~2,0 / (2,01~2,11 US qt.)		

*1: См, рекомендуемые значения коэффициента вязкости по классификации SAE, приведенные на следующей странице.

*2: В настоящее время в наличии имеется масло с маркировкой Enrgy Conserving Oil (энергосберегающее моторное масло). Помимо прочих положительных эффектов, применение такого масла способствует экономии расхода топлива за счет сокращения потребления топлива, необходимого для преодоления трения деталей двигателя. Зачастую эти улучшения трудно оценить при ежедневном вождении, однако суммарная экономия средств и энергии за год оказывается внушительной.

*3: Применяйте моторные масла, разрешенные компанией KIA, и обращайтесь за подробными консультациями к авторизованному дилеру KIA.

*4: Сажевый фильтр

*5: Расход моторного масла зависит от его качества и вязкости, а также от температуры окружающей среды и манеры вождения. В период обкатки нового двигателя может расходоваться больше масла.

Технические характеристики & Информация для потребителя

Смазочный материал			Объем	Классификация
Жидкость автоматической коробки передач	Бензиновый двигатель		7,1 л (7,50 US qt.)	MICHANG ATF SP-IV SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV KIA genuine ATF SP-IV
	Дизельный двигатель		7,8 л (8,24 US qt.)	
Жидкость системы охлаждения	Бензиновый двигатель	M/T *5	6,8 л (7,19 US qt.)	(Смесь антифриза и воды (Охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля для алюминиевого радиатора)
		A/T *6	6,7 л (7,08 US qt.)	
	Дизельный двигатель	M/T *5	8,5 л (8,98 US qt.)	
		A/T *6	8,4 л (8,88 US qt.)	
Тормозная жидкость / жидкость в приводе выключения сцепления			0,7~0,8 л (0,7~0,8 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 или DOT-4
Масло заднего дифференциала (полный привод)			0,65 л (0,69 US qt.)	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X или равнозначное)
Масло раздаточной коробки (полный привод)			0,6 л (0,63 US qt.)	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X или равнозначное)
Топливо			58 л (15,32 US gal.)	См, «требования к качеству топлива» в разделе 1

*⁵ M/T : Механическая коробка передач*⁶ A/T : Автоматическая коробка передач

Технические характеристики & Информация для потребителя

Рекомендуемые значения коэффициента вязкости по классификации SAE

ВНИМАНИЕ

Обязательно убедитесь в чистоте пространства вокруг крышки любой заливной горловины, сливного отверстия и масляного щупа перед проверкой уровня масла или его заменой.

Это особенно важно при эксплуатации транспортного средства в пыльных и загрязненных условиях и при езде по грунтовым дорогам. Очистка крышки и щупа предотвратит попадание пыли и песка в двигатель и другие механизмы, которые могут быть повреждены.

Вязкость моторного масла влияет на расход топлива и на эксплуатацию в холодную погоду (запуск двигателя и подача масла).

Моторное масло низкой вязкости обеспечивает лучший уровень экономии топлива и лучшую работу двигателя в холодную погоду, а масло с высоким коэффициентом вязкости необходимо для требуемого уровня смазки двигателя в жарких условиях.

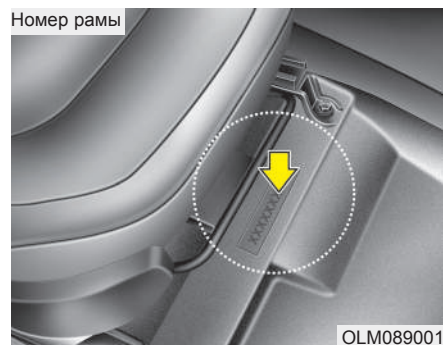
Использование масел со значениями коэффициентов вязкости, отличными от рекомендуемых, может привести к выходу двигателя из строя.

При выборе типа масла, принимайте во внимание диапазон температур, в которых будет эксплуатироваться ваш автомобиль до следующей замены масла.

Выбирайте рекомендуемые значения коэффициента вязкости из таблицы.

Диапазон температур для рекомендуемых значений коэффициента вязкости по классификации SAE.										
Температура	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Масло для бензинового двигателя		5W-30, 5W-40								
Масло для дизельного двигателя (1,7L)		15W-40								
		10W-30								
		5W-30								
		0W-30								
Масло для дизельного двигателя (2,0L)		15W-40								
		10W-30								
		5W-30								
		0W-30/40								

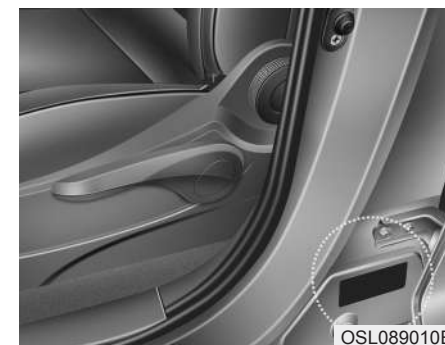
Технические характеристики & Информация для потребителя

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)

Серийный номер автомобиля - это номер, который используется при регистрации вашего транспортного средства и применяется во всех правовых случаях, относящихся к вопросам прав собственности на автомобиль и т.д.



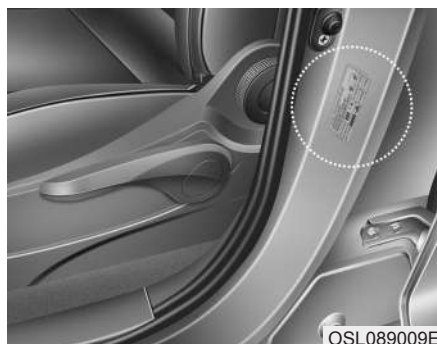
Идентификационный номер автомобиля (VIN) также имеется на табличке в верхней части приборной панели. Номер на этой табличке хорошо виден снаружи автомобиля через ветровое стекло.

**ЕРТИФИКАЦИОННАЯ
ТАБЛИЧКА АВТОМОБИЛЯ**

На табличке сертификации автомобиля (которая находится на средней стойке со стороны водителя или пассажира) имеется идентификационный номер автомобиля (VIN).

Технические характеристики & Информация для потребителя

ТАБЛИЧКА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК/ЗНАЧЕНИЙ ДАВЛЕНИЯ В ШИНА

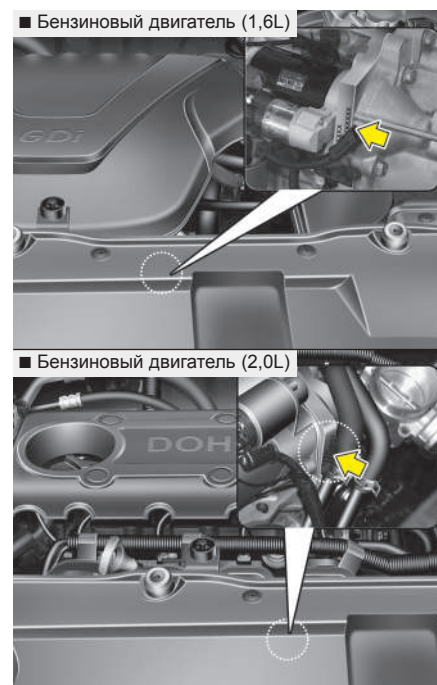


OSL089009E

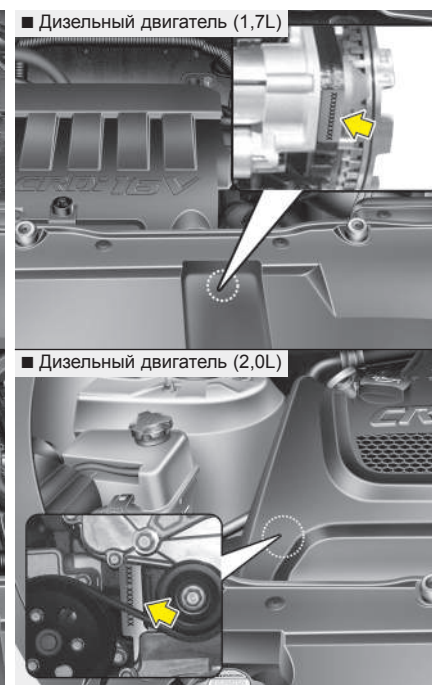
Установленные на вашем автомобиле шины выбраны для обеспечения наилучших характеристик управляемости автомобиля.

Табличка технических характеристик шин находится на внешней панели средней стойки со стороны водителя и содержит информацию о рекомендуемом давлении в шинах вашего автомобиля.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

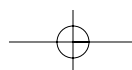
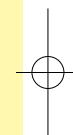
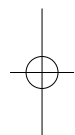
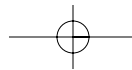


OEL08003/OLM089003



OEL080004/OLM089004

Серийный номер двигателя выбит на блоке цилиндров, как показано на рисунке.



Предметный указатель

I

Предметный указатель

А

Аварийная буксировка	6-29
Аварийная ситуация во время вождения	6-3
Автоматическая коробка передач	5-23
Система блокировки ключа зажигания	5-27
Система блокировки переключения передач	5-26
Спортивный режим	5-25
Автоматическая система управления микроклиматом	4-121
Автоматическое управление обогревом и кондиционированием воздуха	4-122
Ручное управление обогревом и кондиционированием воздуха	4-123
Система кондиционирования	4-128
Аккумуляторная батарея	7-45
Антенна	4-145
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	5-44
Аудиосистема	4-145
Антенна	4-145
Гнезда подключения Aux, USB и iPod	4-147
Дистанционное управление аудиосистемой	4-146

Б

Багажник на крыше	4-134
Боковая подушка безопасности	3-62
Бортовой компьютер	4-52

Буксировка	6-27
Аварийная буксировка	6-29
Буксировка прицепа	5-72
Крюк для крепления к платформе (для буксировки на эвакуаторе)	6-31
Снимаемый буксирный крюк	6-28

В

Вес	5-83
Масса груза	5-83
Номинальная полная масса автомобиля (GVWR)	5-83
Полная масса автомобиля (GVW)	5-83
Полная нагрузка на мост (GAW)	5-83
Полная номинальная нагрузка на мост (GAWR)	5-83
Собственная масса базового автомобиля	5-83
Вместимости (смазки)	8-4
Внешний уход	7-86
Воздушная подушка безопасности	3-46
Боковая подушка безопасности	3-62
Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ передней подушки безопасности пассажира	3-59
Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ передней подушки безопасности пассажира	3-51
Лампочка сигнализации о возможной неисправности воздушной подушки безопасности	3-50

Предметный указатель

Передние подушки безопасности водителя и пассажира	3-55
Потолочная воздушная подушка безопасности	3-63
Предупредительная надпись о потенциальном риске выброса воздушной подушки безопасности	3-74
Воздушный фильтр	7-38
Выключатель замка центральной двери	4-17
Выполнение плавных поворотов	5-64

Г

Габаритные размеры	8-2
Главный предохранитель	7-65

Д

Датчик	
Указатель температуры двигателя	4-51
Указатель уровня топлива	4-52
Дверь багажного отделения	4-21
Устройство отпирания двери багажного отделения для непредвиденных случаев	4-22
Двигатель не запускается	6-4
Держатель для напитков	4-137
Детское сиденье	3-33
Система крепления детского автокресла ISOFIX	3-40

Система привязного крепления для детского автокресла	3-39
Дистанционное управление аудиосистемой	4-146
Дистанционное управление замками дверей	4-6
Домкрат и инструменты	6-9

Е

Езда в зимних условиях	5-68
Зимние шины	5-68
Колесные цепи	5-69
Езда в особых дорожных условиях	5-63
Выполнение плавных поворотов	5-64
Опасные дорожные условия	5-63
Продолжительное движение на высокой скорости	5-66
Раскачивание автомобиля	5-63
Управление автомобилем в затопленных местах	5-66
Управление автомобилем в ночное время	5-65
Управление автомобилем под дождем	5-65
Ертификационная табличка автомобиля	8-7
Если спущена шина (с комплектом TireMobilityKit)	6-15

Ж

Жидкость	
Жидкость омывателя ветрового стекла	7-35
Тормозная жидкость и жидкость в приводе выключения сцепления	7-33

Предметный указатель

Жидкость омывателя ветрового стекла	7-35
Жидкость системы охлаждения	7-30

3

Замена колес	7-55
Заднее кресло	3-11
Замена лампочки	7-77
Замена лампочки боковой повторителя указателя поворота	7-80
Замена лампочки габаритного фонаря	7-79
Замена лампочки дополнительного стоп-сигнала	7-84
Замена лампочки задней комбинированной фары	7-81
Замена лампочки освещения салона	7-85
Замена лампочки передней противотуманной фары	7-80
Замена лампочки передней фары	7-78
Замена лампочки подсветки номерного знака	7-84
Замена лампочки сигнала поворота	7-79
Замена лампочки габаритного фонаря	7-79
Замена лампочки дополнительного стоп-сигнала	7-84
Замена лампочки задней комбинированной фары	7-81
Замена лампочки передней противотуманной фары	7-80
Замена лампочки повторителя указателя поворота	7-80
Замена лампочки подсветки номерного знака	7-84
Замена лампочки сигнала поворота	7-79
Замена лампы передней фары	7-77
Замена лампы плафона освещения салона	7-85
Замена шин	6-10

Замки дверей	4-16
Выключатель замка центральной двери	4-17
Устройство блокировки замков задних дверей, предотвращающее их открывание детьми	4-20
Запасная шина	
Извлечение и хранение запасной шины	6-10
Запуск двигателя	5-7, 5-12
Запуск двигателя буксировкой	6-7
Запуск двигателя от внешнего источника	6-5
Запуск двигателя от внешнего источника электроэнергии	6-5
Запуск двигателя буксировкой	6-7
Запуск двигателя от внешнего источника	6-5
Защитный экран багажного отделения	4-141
Звуковой сигнал	4-43
Зеркала заднего вида	4-44
Внутреннее зеркало заднего вида	4-44
Дневной/ночной режим работы зеркала заднего вида	4-44
Наружные зеркала заднего вида	4-46
Электрохромическое зеркало заднего вида (ECM)	4-44
Зимние шины	5-68

И

Имобилайзер	4-4
Индикаторы и предупреждения	4-57
Инструкции по вождению автомобиля	1-7

Предметный указатель

Интеллектуальная система помощи при парковке4-84

К

Как пользоваться настоящим руководством1-2

Капот4-30

Карман спинки сиденья3-10

Ключи4-3

Кнопка блокировки электрических стеклоподъемников4-28

Кнопка запуска/остановки двигателя5-9

Колеса и шины7-48, 8-3

Замена колес7-55

Замена шин7-54

Маркировка на боковой поверхности шины7-56

Перестановка колес7-52

Проверка давления воздуха в шинах7-50

Регулировка углов установки колес и

балансировка шин7-53

Рекомендуемое давление воздуха в холодных

шинах7-48

Сцепление шин с дорогой7-55

Техническое обслуживание шин7-56

Уход за шинами7-48

Комплекс работ по периодическому техническому
обслуживанию7-11

Обслуживание при жестких условиях эксплуатации7-22

 Техническое обслуживание при нормальных
 условиях эксплуатации7-13

Комплекс работ по техническому обслуживанию7-6

Контрольные и индикаторные лампы4-57

Коробка переключения передач

Автоматическая коробка передач5-23

Механическая коробка передач5-20

Л

Крышка горловины топливного бака4-32

Крюк для крепления к платформе6-31

Лампы фар7-77

Замена лампочки боковой повторителя

указателя поворота7-80

Замена лампочки габаритного фонаря7-79

Замена лампочки дополнительного стоп-сигнала7-84

Замена лампочки задней комбинированной фары7-81

Замена лампочки освещения салона7-85

Замена лампочки передней противотуманной фары7-80

Замена лампочки передней фары7-78

М

Замена лампочки подсветки номерного знака7-84

Замена лампочки сигнала поворота7-79

Масло (Двигатель)7-28

Масса автомобиля5-83

Масса груза5-83

Номинальная полная масса автомобиля (GVWR)5-83

Предметный указатель

Полная масса автомобиля (GVW)	5-83
Полная нагрузка на мост (GAW)	5-83
Полная номинальная нагрузка на мост (GAWR)	5-83
Собственная масса базового автомобиля	5-83
Масса груза	5-83
Механическая коробка передач	5-20

Н

Мощность ламп освещения	8-2
Мультипредохранитель	7-65
Надпись	
Ертификационная табличка автомобиля	8-7
Маркировка на боковой поверхности шины	7-53
Табличка технических характеристик/значений давления в шинах	8-8
Этикетка, предупреждающая о наличии подушек	

О

безопасности	3-74
Надувная шторка	3-63
Наружные зеркала заднего вида	4-46
Обогрев и кондиционирование воздуха	4-113
Общий вид приборной панели	2-3
Общий вид салона	2-2
Одометр	4-52
Одометр поездки	4-52

Омыватель фар	4-103
Опасные дорожные условия	5-63
Осветительные приборы	4-97
Функция экономии заряда аккумуляторной батареи	4-97
Освещение салона	4-109
Осмотр стояночного тормоза	7-36
Остекление	4-24
Автоматическое закрытие/открытие окна	4-26
Автоматическое открытие окна	4-26
Кнопка блокировки электрических стеклоподъемников	4-28
Отделение в центральной консоли	4-134
Отделения для хранения вещей	4-134
Отделение в центральной консоли	4-134
Отделение для солнцезащитных очков	4-136
Перчаточный ящик	4-134
Отсек двигателя	2-4, 7-2

П

Оттаивание (ветровое стекло)	4-131
Оттаиватель (Заднего окна)	4-112
Панорамный люк в крыше	4-36
Перед поездкой	5-3
Перегрев двигателя	6-8
Перегревы	6-8
Перчаточный ящик	4-134

Предметный указатель

Плавкие предохранители.....	7-61
Главный предохранитель.....	7-65
Мультипредохранитель.....	7-65
Описание панели плавких предохранителей и реле.....	7-67
Предохранитель памяти.....	7-63
Подголовник.....	3-7, 3-11
Подлокотник.....	3-12
Подогреватель кресла.....	3-9, 3-12
Подсветка приборной панели.....	4-50
Подушка безопасности водителя.....	3-55
Подушка безопасности для переднего кресла пассажира.....	3-55
Позиции периодического технического обслуживания.....	7-24
Полный привод (4WD).....	5-30
Положения ключа зажигания.....	5-5
Порядок обкатки автомобиля.....	1-7
Предохранитель памяти.....	7-63
Предупреждение о незастегнутых ремнях безопасности.....	3-18
Приборная панель.....	4-49
Контрольные и индикаторные лампы.....	4-57
Одометр.....	4-52
Одометр поездки.....	4-52
Подсветка приборной панели.....	4-50
Спидометр.....	4-50
Тахометр.....	4-50
Указатель температуры двигателя.....	4-51
Указатель уровня топлива.....	4-52
Приемы экономичного вождения.....	5-61
Проверка давления воздуха в шинах.....	7-50

Продолжительное движение на высокой скорости.....	5-66
Противоугонная сигнализация.....	4-13

Р

Раскачивание автомобиля.....	5-63
Регулировка переднего кресла.....	3-5
Регулировка поясничного упора.....	3-6
Регулировка угла наклона рулевого колеса/ Управление телескопическим устройством.....	4-42
Регулировка углов установки колес и балансировка шин.....	7-53
Рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах.....	7-48
Рекомендуемые смазочные материалы и информация об объемах.....	8-4
Рекомендуемые значения коэффициента вязкости по классификации SAE.....	8-6
Ремни безопасности.....	3-17
Поясной/плечевой ремень безопасности.....	3-20
Ремни безопасности с преднатяжителем.....	3-25
Ремни безопасности с преднатяжителем.....	3-25
Рулевое колесо.....	4-41
Звуковой сигнал.....	4-43
Регулировка угла наклона рулевого колеса/ Управление телескопическим устройством.....	4-42
Рулевое управление с электроприводом.....	4-41
Рулевое управление с электроприводом.....	4-41
Ручное управление обогревом и кондиционированием воздуха.....	4-123

Предметный указатель

С

Световая аварийная сигнализация	4-96	Система кондиционирования	4-117
Серийный номер автомобиля (VIN)	8-7	Система кондиционирования воздуха (автоматическая)	4-121
Серийный номер двигателя	8-8	Автоматическое управление обогревом и	
Сетка фиксации багажа	4-141	кондиционированием воздуха	4-122
Сигнализация при остановке на дороге	6-2	Ручное управление обогревом и	
Сиденье	3-2	кондиционированием воздуха	4-123
Заднее кресло	3-11	Система кондиционирования	4-128
Карман спинки сиденья	3-10	Система контроля давления в шинах (TPMS)	6-21
Переднее сиденье	3-5	Система контроля мертвой зоны видимости перед	
Подголовник	3-7, 3-11	автомобилем	4-96
Подлокотник	3-12	Система крепления детского автокресла ISOFIX	3-40
Подогреватель кресла	3-9, 3-12	Система круиз-контроля	5-55
Регулировка поясничного упора	3-6	Система помощи при трогании на подъеме	5-51
Складывание заднего сиденья	3-13	Система привязного крепления для детского автокресла	3-39
Система аварийной сигнализации	4-13	Система смазки двигателя	7-28
Система блокировки	5-27	Система снижения токсичности выбросов	7-94
Система блокировки ключа зажигания	5-27	Система снижения токсичности выбросов из	
Система блокировки переключения передач	5-26	картера двигателя	7-94
Система ECO	5-60	Система снижения токсичности выбросов из	
Активная система ECO	5-60	топливного бака	7-94
ЭКО-режим ВКЛ/ВЫКЛ	4-56	Система снижения токсичности выхлопных газов	7-95
Система помощи при парковке	4-77	Система снижения токсичности выбросов из	
Тип системы помощи при парковке	4-77	картера двигателя	7-94
Тип системы помощи при парковке задним ходом	4-81	Система снижения токсичности выбросов из	
Система климат-контроля (ручная)	4-113	топливного бака	7-94
Обогрев и кондиционирование воздуха	4-113	Система снижения токсичности выхлопных газов	7-95
		Система ISG (старт-стоп) system	5-17

Предметный указатель

Система управления микроклиматом с ручным управлением	4-113
Обогрев и кондиционирование воздуха	4-113
Система кондиционирования	4-117
Складывание заднего сиденья	3-13
Смазки и вместимости	8-4
Солнцезащитный козырек	4-137
Спидометр	4-50
Спортивный режим	5-25
Спущенная шина (с запасной шиной)	6-9
Домкрат и инструменты	6-9
Замена шин	6-10
Извлечение и хранение запасной шины	6-10
Стеклоочистители и стеклоомыватели	4-104
Стояночный тормоз	5-42

Т

Табличка технических характеристик/значений давления в шинах	8-8
Тахометр	4-50
Техническое обслуживание	
Комплекс работ по периодическому техническому обслуживанию	7-11
Комплекс работ по техническому обслуживанию	7-6
Обслуживание при жестких условиях эксплуатации	7-22
Позиции периодического технического обслуживания	7-24

Техническое обслуживание, выполняемое владельцем автомобиля	7-9
Техническое обслуживание при нормальных условиях эксплуатации	7-12
Техническое обслуживание шин	7-56
Тормозная жидкость и жидкость в приводе выключения сцепления	7-33
Техническое обслуживание, выполняемое владельцем автомобиля	7-9
Тип системы помощи при парковке	4-81
Топливный фильтр (для дизеля)	7-36
Тормозная система	5-40
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	5-44
Стояночный тормоз	5-42
Тормозная система	5-40
Управление торможением при движении под уклон (DBC)	5-51
Электронная система стабилизации курсовой устойчивости (ESP)	5-46
Требования к топливу	1-3

У

Указатель температуры двигателя	4-51
Указатель уровня топлива	4-52
Управление автомобилем в затопленных местах	5-66
Управление автомобилем в ночное время	5-65
Управление автомобилем под дождем	5-65

Предметный указатель

Управление торможением при движении под уклон (DBC)5-51
 Управление устойчивостью автомобиля (VSM)5-49
 Усилитель тормозов5-40
 Условные обозначения на световых индикаторах приборной панели1-8
 Устранение инея и запотевания с ветрового стекла4-131
 Устройство блокировки замков задних дверей, предотвращающее их открывание детьми4-20
 Устройство отпирания двери багажного отделения для непредвиденных случаев4-22
 Устройство регулировки угла наклона фар4-102
 Уход
 Внешний уход7-86
 Уход за салоном7-92
 Уход за шинами7-48
 Уход за внешним видом автомобиля7-86
 Внешний уход7-86
 Уход за салоном7-92
 Уход за салоном7-92

Ф

Фиксатор(ы) для напольных ковров4-140
 Фильтр системы управления микроклиматом4-130, 7-40
 Функция экономии заряда аккумуляторной батареи4-97

Х

Хладагент7-30

Ц

Цепи
 Колесные цепи5-69

Ч

Часы (цифровые)4-139
 Часы с цифровой индикацией4-139

Щ

Щётки стеклоочистителя7-42

Э

Электрическая розетка4-138
 Электронная система стабилизации курсовой устойчивости (ESP)5-46
 Электронный ключ4-9
 Электроусилитель руля4-41
 Электрохромическое зеркало заднего вида (ECM)4-44
 Элементы внешней отделки4-143
 Багажник на крыше4-143

Предметный указатель

Элементы внутренней отделки салона	4-137
Держатель для напитков	4-137
Защитный экран багажного отделения	4-141
Сетка фиксации багажа	4-141
Солнцезащитный козырек	4-137
Фиксатор(ы) для напольных ковриков	4-140
Часы с цифровой индикацией	4-139
Электрическая розетка	4-138